



الأمم المتحدة

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

لفترة الـ 12 شهرا
من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/
يونيه 2023

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

المجلد الثاني
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية
الدورة الثامنة والسبعون
الملحق رقم 5



الرجاء إعادة استعمال الورق

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

لفترة الـ 12 شهرا
من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

المجلد الثاني
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام



ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0257-103X

المحتويات

الصفحة	الفصل
5	كتب الإحالة
8	الأول - تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات
11	الثاني - التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات
11	موجز
19	ألف - الولاية والنطاق والمنهجية
20	باء - استعراض مالي عام
26	جيم - إدارة عمليات الميزانية في عمليات حفظ السلام
66	دال - إدارة العنصر المدني التابع لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد
107	هاء - النتائج والتوصيات الرئيسية الأخرى
142	واو - إحالة المعلومات من الإدارة
143	زاي - شكر وتقدير
	المرفقات
144	الأول - البعثات التي روجعت حساباتها
147	الثاني - حالة تنفيذ التوصيات حتى السنة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023 (المجلد الثاني)
162	الثالث - تصديق البيانات المالية
163	الرابع - التقرير المالي عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023
163	ألف - مقدمة
163	باء - الإدارة
163	جيم - لمحة عامة عن البيانات المالية
179	دال - ميزانيات عمليات حفظ السلام
180	هاء - إنهاء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
180	واو - بعثات حفظ السلام المنتهية

182	.....	البيانات المالية عن السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023	الخامس -
182	.....	بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023	أولا -
184	.....	بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023	ثانيا -
185	.....	بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023	ثالثا -
186	.....	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023	رابعا -
187	.....	بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023	خامسا -
			المرفقات
259	.....	الإبلاغ المالي حسب البعثة	الأول -
274	.....	الإبلاغ عن الميزانية حسب البعثة	الثاني -

**رسالة مؤرخة 30 أيلول/سبتمبر 2023 موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس
مراجعي الحسابات**

وفقا للبند 6-2 من النظام المالي، أتشرف بأن أحيل إليكم البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، التي أوافق عليها بمقتضى هذا الكتاب. وقد أنجز المراقب المالي البيانات المالية وصدّق على صحتها من جميع الجوانب الجوهرية.

وتُحال أيضا نسخ من هذه البيانات المالية إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش

رسالة مؤرخة 28 أيلول/سبتمبر 2023 موجهة إلى الأمين التنفيذي لمجلس مراجعي الحسابات من المراقب المالي، مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية

أعدت البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 وفقا للقاعدة المالية 6-1 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة.

ويرد موجز السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات في شكل ملاحظات على البيانات المالية. وتقدّم هذه الملاحظات معلومات وإيضاحات إضافية بشأن الأنشطة المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام التي اضطلعت بها المنظمة أثناء الفترة المشمولة بهذه البيانات، والتي يتحمل الأمين العام المسؤولية الإدارية عنها.

وأصدّق على صحة البيانات المالية المرفقة الخاصة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، والمرفقة من الأول إلى الخامس، من جميع جوانبها المادية.

(توقيع) شاندرامولي راماناثان

**رسالة مؤرخة 31 كانون الثاني/يناير 2024 موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس
مجلس مراجعي الحسابات**

أتشرف بأن أحيل إليكم تقرير مجلس مراجعي الحسابات مع التقرير المالي والبيانات المالية
المراجعة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عن الفترة المالية الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى
30 حزيران/يونيه 2023.

(توقيع) هو كاي

مراجع الحسابات العام في جمهورية الصين الشعبية

رئيس مجلس مراجعي الحسابات

الفصل الأول

تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات

الرأي

قمنا بمراجعة البيانات المالية الصادرة عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وهي تتألف من بيان المركز المالي (البيان الأول) في 30 حزيران/يونيه 2023، وبيان الأداء المالي (البيان الثاني)، وبيان التغيرات في صافي الأصول (البيان الثالث)، وبيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)، وبيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى الملاحظات على البيانات المالية، بما في ذلك موجز لأهم السياسات المحاسبية.

ونرى أن البيانات المالية المرفقة تعرض بنزاهة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في 30 حزيران/يونيه 2023 وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية خلال السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

أساس الرأي

لقد أجرينا مراجعة الحسابات وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. ومسؤولياتنا بموجب تلك المعايير مثبتة في الفرع الوارد أدناه بعنوان "مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية". ونحن مستقلون عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وفق المتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بمراجعتنا للبيانات المالية، وقد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات. ونعتقد أن الأدلة التي استقيناها من مراجعة الحسابات كافية ومناسبة لأن تشكل أساساً نقيم عليه رأينا.

المعلومات الأخرى فيما عدا البيانات المالية وتقرير مراجعي الحسابات بشأنها

الأمين العام مسؤول عن المعلومات الأخرى التي تشمل التقرير المالي عن السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023، الوارد في الفصل الرابع أدناه، ولكنها لا تشمل البيانات المالية ولا تقرير مراجعي الحسابات بشأنها.

ولا يشمل رأينا في البيانات المالية تلك المعلومات الأخرى، ونحن لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بمراجعتنا للبيانات المالية، فإن مسؤوليتنا تتمثل في قراءة المعلومات الأخرى وفي النظر، أثناء قيامنا بذلك، فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بشكل جوهري مع البيانات المالية أو مع المعلومات التي استقيناها خلال عملية مراجعة الحسابات، أو فيما إذا كان يبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية من جوانب أخرى. وإذا خالصنا، استناداً إلى العمل الذي اضطلعنا به، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن ذلك. وليس لدينا ما نفيده به في هذا الصدد.

مسؤوليات الأمين العام والأفراد المكلفين بتنظيم البيانات المالية

يتحمل الأمين العام المسؤولية عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بنزاهة وفق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، كما يتحمل المسؤولية عن الرقابة الداخلية حسب ما يراه ضروريا لتيسير إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء أكانت ناتجة عن غش أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية، يكون الأمين العام مسؤولاً عن تقييم قدرة عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على الاستمرار كمنشأة مستمرة تفصح، حسب الاقتضاء، عن المسائل المتعلقة باستمراريتها وتستخدم المحاسبة القائمة على أساس استمرارية الأعمال ما لم يعترض الأمين العام إما تصفية عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام وإما وقف عملياتها، أو لم يكن لديه أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

أما الأفراد المكلفون بتنظيم البيانات المالية، فهم مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كانت البيانات المالية في مجملها خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن غش أو خطأ، وفي إصدار تقرير لمراجعي الحسابات يتضمن رأينا. والتأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد، ولكنه لا يضمن أن المراجعة التي تجري وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات ستكشف دائما عن الخطأ الجوهري عند وجوده. أما الأخطاء فيمكن أن تنشأ عن غش أو خطأ، وتُعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع أن تؤثر على نحو معقول، منفردة أو مجتمعة، في القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية.

وفي إطار مراجعة الحسابات وفق المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، نتحلّى بالحكمة المهنية ونتبع منهاجاً يقوم على الشك المهني طوال عملية المراجعة. ونقوم أيضاً بما يلي:

- تحديد احتمالات احتواء البيانات المالية على أخطاء جوهريّة وتقييمها، سواء أكانت تلك الأخطاء ناتجة عن غش أم خطأ، ووضع وتطبيق إجراءات المراجعة استجابة لتلك الاحتمالات، واستقاء أدلة من مراجعة الحسابات تشكل أساساً كافياً ومناسباً لإبداء رأينا بشأنها. واحتمال عدم الكشف عن أخطاء جوهريّة ناجمة عن الغش يفوق احتمال عدم الكشف عن تلك الناجمة عن الخطأ، لأن الغش قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حالات إغفال متعمد أو تحريف أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- التوصل إلى فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بمراجعة الحسابات بهدف بلورة إجراءات لمراجعة الحسابات تلائم الظروف السائدة، ولكن ليس لغرض إبداء رأي بشأن فعالية الرقابة الداخلية في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة من جانب الأمين العام.
- استخلاص استنتاجات تتعلق بمدى ملاءمة استخدام الأمين العام للمحاسبة القائمة على أساس استمرارية الأعمال، وبناءً على الأدلة التي استُقيت من مراجعة الحسابات، معرفة ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري متصل بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً كبيرة بشأن قدرة عمليات الأمم المتحدة

لحفظ السلام على الاستمرار. وإذا خالصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإننا ملزمون بتوجيه الانتباه في تقريرنا عن مراجعة الحسابات إلى الإفصاحات المتصلة بذلك في البيانات المالية أو، إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، فنحن ملزمون بتعديل رأينا. وتقوم استنتاجاتنا على الأدلة المستقاة من المراجعة التي أُجريت حتى تاريخ تقريرنا عن المراجعة. بيد أن الأحداث أو الظروف التي تطرأ في المستقبل قد تؤدي إلى توقف عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عن مواصلة عملها.

- تقييم العرض العام للبيانات المالية وهيكلها ومضمونها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تعرض المعاملات والأحداث المبلغ عنها فيها بطريقة تحقق عرضها بنزاهة.

ونحن على تواصل مع المكلفين بتنظيم البيانات المالية بخصوص جملة مسائل منها النطاق والتوقيت المقرر لمراجعة الحسابات والنتائج الهامة للمراجعة، بما في ذلك أي أوجه قصور هامة في الرقابة الداخلية نقف عليها أثناء مراجعتنا للحسابات.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، نرى أن المعاملات التي أجرتها عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام والتي اطلعنا عليها أو قمنا بتدقيقها في إطار مراجعتنا للحسابات، كانت مطابقة، من جميع الجوانب الهامة، للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة وللإسناد التشريعي.

ووفقاً للمادة السابعة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، أصدرنا أيضاً تقريراً مطولاً عن مراجعتنا لحسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

(توقيع) هو كاي

مراجع الحسابات العام في جمهورية الصين الشعبية
رئيس مجلس مراجعي الحسابات

(توقيع) بيير موسكوفيتشي

الرئيس الأول لديوان المحاسبة الفرنسي
(كبير مراجعي الحسابات)

(توقيع) دوروثي بيريز غوتيريز

القائمة بأعمال المراقب المالي العام لجمهورية شيلي

31 كانون الثاني/يناير 2024

التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات

موجز

رأي مراجعي الحسابات

نرى أن البيانات المالية المرفقة تعرض بنزاهة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في 30 حزيران/يونيه 2023 وأداءها المالي وتدققاتها النقدية خلال السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

نطاق التقرير الحالي

تُشر عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على أساس الولايات التي يقرها مجلس الأمن بهدف حفظ السلام والأمن الدوليين. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، كانت هناك 11 بعثة حفظ سلام عاملة تابعة للأمم المتحدة، يساهم فيها 118 بلدا بما عدده 66 936 فردا من الأفراد العسكريين، ويساهم فيها 80 بلدا بما عدده 7 729 فردا من أفراد الشرطة. وبالإضافة إلى ذلك، كان يعمل فيها 10 411 موظفا مدنيا و 1 290 متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة.

وبلغت الميزانية النهائية لحفظ السلام للسنة المالية 2023/2022 ما قدره 6,47 بلايين دولار، وهو مبلغ قريب من ميزانية السنة السابقة. وشملت مراجعة الحسابات مقر عمليات حفظ السلام، و 11 بعثة ميدانية، و 35 بعثة مغلقة، والحسابات الستة للأغراض الخاصة، وهي الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام؛ وحساب دعم عمليات حفظ السلام؛ وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، بما في ذلك مركز الخدمات العالمي؛ ومركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي؛ وصندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف؛ وصندوق استحقاقات الموظفين.

مجالات تركيز مراجعة الحسابات

بالإضافة إلى مراجعة البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، ركز المجلس مراجعته للحسابات على جملة أمور منها إدارة عمليات الميزانية، وإدارة العناصر المدنية التابعة لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد، وحالة تنفيذ التوصيات الواردة في التقارير السابقة، والشؤون المالية، وشراء الوقود، وإغلاق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (بعثة تحقيق الاستقرار في مالي)، والنتائج المنبثقة عن الزيارات الموقعية للبعثات والمراكز.

النتائج الرئيسية

إدارة عمليات الميزانية

شهدت اعتمادات عمليات حفظ السلام اتجاها تنازليا بسبب الانخفاض العام في عددها وأحجامها. فقد انخفض إجمالي الاعتمادات من 7,2 بلايين دولار في الفترة 2019/2018 إلى 6,5 بلايين دولار في الفترة 2023/2022 وسيزداد هذا الاتجاه في السنوات المقبلة نتيجة لإغلاق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة

المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (اعتماد قدره 1,3 بليون دولار في الفترة 2022/2023) والانتقال إلى الانسحاب التدريجي لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (اعتماد قدره 1,1 بليون دولار في الفترة 2022/2023).

وركز المجلس مراجعته للحسابات المتعلقة بإدارة عمليات الميزانية في عمليات حفظ السلام على أربعة مجالات هي: التخطيط للميزانية وإعدادها وصياغتها؛ وإدارة الموارد والسيولة؛ وتنفيذ الميزانية؛ والمساءلة عن إدارة الميزانية والإبلاغ عن الأداء.

التخطيط للميزانية وإعدادها وصياغتها

إن التخطيط لميزانية عمليات حفظ السلام وإعدادها وصياغتها هي عملية صعبة بطبيعتها، إلا أنه قد أحرز تقدم بشأنها مؤخرا. ولا تزال هذه العملية تعاني من القيود الناجمة عن النهج التدريجي المستخدم أساسا والافتقار لمنظور متعدد السنوات. ويمكن أيضا تحسين مشاركة جميع أصحاب المصلحة في عملية وضع ميزانية حفظ السلام، ولا تزال الفرص المتاحة للتوسع على مستوى المقر ومراكز الخدمات على حد سواء غير مستغلة استغلالا كافيا.

إدارة الإيرادات والسيولة

قد أدت الصعوبات على مستوى السيولة التي واجهتها بعض عمليات حفظ السلام إلى استحداث عدة أدوات قد برهنت على فائدتها ولكنها بلغت الآن حدودا لا يمكن تجاوزها، كما هو الشأن بالنسبة لآليات الاقتراض. ففي نهاية الفترة 2022/2023، بلغ حجم الاشتراكات غير المدفوعة للبعثات العاملة 1,8 بليون دولار. وفي حزيران/يونيه 2023، لم تتمكن الأمانة العامة من كفالة تسوية المدفوعات في الوقت المناسب لتغطية تكاليف بعض المعدات المملوكة لوحدات البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، مما خلف مبلغا إجماليا مستحقا قدره 224 مليون دولار. ولا يمكن لإدارة السيولة أن تتغلب تماما على صعوبة تحصيل الاشتراكات بالكامل وفي الوقت المحدد. وتشكل إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة أدوات متكاملة لمواجهة هذا التحدي.

تنفيذ الميزانية

يمكن ملاحظة وجود اختلافات مقارنة بصياغة الميزانية. ويبدو أن هناك تفاوت في درجة مرونة تنفيذ الميزانية على المستوى الميداني، في حين توجد فرص لتحديد وتعزيز أداء خط الدفاع الثاني في رصد تنفيذ الميزانية، خاصة بعد الإصلاحات التي أُدخلت في عام 2019.

المساءلة عن إدارة الميزانية والإبلاغ عن الأداء

بدأ العمل بإطار الميزنة القائمة على النتائج والأدوات المرتبطة به تدريجيا بهدف كفالة المساءلة والإبلاغ عن الأداء. بيد أن العيوب الكمية والنوعية تؤدي إلى تعقيد تحليل فعالية استخدام الموارد والتقدم المحرز نحو تنفيذ الولايات في إطار عملية الميزانية.

إدارة العناصر المدنية التابعة لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد

توجد عناصر مدنية فنية في أربع عمليات من عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد (بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان). وقد بلغ مجموع عدد الوظائف في تلك العناصر المدنية الأربعة 3 225 وظيفة في الفترة 2023/2022 وبلغت اعتمادات الميزانية المرصودة لها (بما في ذلك التكاليف التشغيلية) 332,5 مليون دولار في الفترة 2023/2022، وهو ما يمثل نسبة 14,1 في المائة من إجمالي الاعتمادات المرصودة لتلك البعثات المتعددة الأبعاد الأربع.

وركّز المجلس مراجعته للحسابات المتعلقة بالعناصر المدنية التابعة لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد على أربعة مجالات هي: ترجمة الولاية والتخطيط لعمليات العنصر المدني؛ وموارد وإدارة العنصر المدني؛ وتكامل العنصر المدني مع العناصر الأخرى في البعثة والتنسيق مع أصحاب المصلحة الآخرين؛ وأداء العنصر المدني ومساءلته.

ترجمة الولاية والتخطيط لعمليات العنصر المدني

تتسم ولايات عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد بنزايدي تعقيدها من حيث أهداف العنصر المدني. وتعتمد ترجمة الولاية من المستوى الاستراتيجي إلى المستوى التشغيلي على التخطيط التعاقبي، ولكن جودة التخطيط للبعثات لا تزال متفاوتة، ويبدو أن مشاركة المقر غير متنسقة وأن التفاعل مع أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج البعثات غير كافٍ. ويكتسي تسلسل العمليات أهمية حيوية نظرا إلى حجم وطبيعة الأنشطة التي تضطلع بها العناصر المدنية، إلا أنه لا يزال يشكل نقطة ضعف، ولا سيما في مرحلتَي الانتقال والانسحاب.

موارد وإدارة العنصر المدني

تكشف البيانات المتاحة عن ملاك الموظفين وتكلفة العنصر المدني الفني عن زيادة في تكاليفها رغم بقاء عدد الموظفين على حاله. وتلجأ العناصر المدنية إلى الموارد الخارجة عن الميزانية لإكمال الاعتمادات التشغيلية المرصودة لها. وهي تواجه أيضا سلسلة من المسائل العويصة المتعلقة بالموارد البشرية، بما في ذلك فيما يتعلق بالاستخدام وتناوب الموظفين.

تكامل العنصر المدني مع العناصر الأخرى في البعثة والتنسيق مع أصحاب المصلحة الآخرين

بلورت الأمم المتحدة عقيدة راسخة في مجال حفظ السلام تؤكد على ضرورة التكامل التام بين جميع عناصر البعثات المتعددة الأبعاد، بما في ذلك العنصر المدني. ومع ذلك، تشوب الممارسات الحالية في مجال التكامل أوجه ضعف مختلفة. وتشارك وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها في مجالات تهم العنصر المدني. وتوجد العديد من الأمثلة على التعاون، ولكن هناك مجال لتحسين فعالية هذا التعاون. والبلد المضيف هو أول وأهم شريك للعنصر المدني. وهناك مجال لتحسين فعالية التعاون مع أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج منظومة الأمم المتحدة.

أداء العنصر المدني ومساءلته

تُستخدم في الإبلاغ عن أداء العنصر المدني بيانات وفيرة، ولكن الأدوات المستخدمة غير منسّقة. ولا تسمح هذه العملية المضمنة بالإبلاغ عن نتائج أداء العنصر المدني بطريقة مفيدة وموثوقة. ولذلك، لا يتم تسليط الضوء بقدر كاف على إنجازات كل عنصر من العناصر المدنية ولا على العوامل الرئيسية لنجاحها. وتكشف العيوب في تقييم أداء العنصر المدني عن الحاجة إلى زيادة مشاركة المقر والإدارة العليا للبعثات، وكذلك عن الحاجة إلى تبسيط متطلبات الإبلاغ وإلى استخدام أدوات استعراض الأداء بشكل أفضل.

الشؤون المالية

إدارة الحسابات المصرفية

عثر المجلس على أوجه تباين بين سجل الأمم المتحدة للموَّعين والمصارف، فضلا عن امتيازات قديمة ممنوحة لموظفين ينبغي إلزالتها.

الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

بلغت قيمة الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين غير المتداولة 1 597,8 مليون دولار، وفقا للمجلد الثاني من البيانات المالية في الفترة 2023/2022 وبموجب عقد مبرم مع شركة اكتوارية، يُستعان بالشركة لتقدير قيمة الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين. وقد بذلت الإدارة جهودا لتقديم جميع الوثائق المناسبة. بيد أنه لم يحرز تقدم بعدُ على مستوى تقييم الافتراضات الاكتوارية لخطط التأمين الطبي وعمليات تقاسم التكاليف.

المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء

إن طريقة حساب المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء طريقة معقّدة وقد تم تنقيحها في السنة المالية 2023/2022 إلا أن هذا الإجراء الحساس بحاجة إلى توثيق تام لضمان الشفافية. وفي نفس الوقت، أثّرت مشكلة تقنية طرأت على وحدة إدارة الأموال في العنصر المؤسسي الأساسي لنظام أوموجا على حساب المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء طوال السنوات التسع الماضية. وقد كشفت الإدارة عن هذه المشكلة وحلّتها في تموز/يوليه 2022. وفي هذه المرحلة، قدرّت الإدارة حجم النقص في التقدير بمبلغ قدره 17,0 مليون دولار. ويجري حاليا تحديد قيمة المبلغ بالضبط وسيتم تصحيحه ما إن يُعتبر التصحيح نهائيا.

استرداد التكاليف

كان حجم الفائض المتراكم البالغ 105,2 مليون دولار مماثلا لحجمه في السنة المالية السابقة. والحفاظ على رصيد حر كبير لا يمثل طريقة فعالة أو كفؤة لإدارة الأموال.

ولتجنب تلقي دفعات مزدوجة - واحدة من صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف والثانية من الأنصبة المقررة - يتعين على الكيانات أن تحدد ما إذا كانت النفقات المتصلة بصندوق استرداد التكاليف غير مشمولة أصلا بالأنصبة المقررة. وقد كشفت الإدارة عن تصنيفات خاطئة للإيرادات، مما أدى إلى إعادة مبلغ قدره 21,0 مليون دولار إلى الدول الأعضاء.

شراء الوقود

إدارة الفئات

يمثل الوقود فئة مشتريات كبيرة في عمليات حفظ السلام، حيث بلغت قيمتها 369 مليون دولار في عام 2022. وقد وضعت المنظمة استراتيجية شاملة لتعزيز الكفاءة مما أسفر عن تحقيق نتائج ملحوظة. غير أن المجلس لاحظ حدوث تأخيرات وانقطاعات عرضية في بعض الإجراءات المتخذة في إطار هذه الاستراتيجية. وهناك مجالان بحاجة للتحسين هما التواصل مع الأسواق والتنمية المستدامة. ونظرا إلى التغيرات الكبيرة التي شهدتها السياق، ينبغي النظر في تفتيح الاستراتيجية المتعلقة بفئة الوقود التي اعتُمدت قبل أربع سنوات.

الرصد

استحدثت المنظمة أساليب جديدة لتحسين كفاءة إدارة مشتريات الوقود. بيد أن النتائج لم تُرصد عن طريق تقديم البعثات تقارير كافية واستخدام مؤشرات الأداء الأساسية.

بذل العناية الواجبة فيما يتعلق بالبايعين

واجهت المنظمة مشاكل كبيرة على مستوى إيصال الوقود إلى بعثتين كبيرتين من بعثات حفظ السلام، مما أثر على العمليات وأدى إلى خسارة مالية كبيرة (تقدّر بحوالي 22,5 مليون دولار). وكشفت هذه المشاكل، التي كانت معظمها متصلة بالصعوبات المالية التي واجهها مقدم الخدمات، عن ضرورة تحسين العناية الواجبة التي تبذلها المنظمة إزاء البائعين الذين تتعامل معهم. وقد اتُخذت بالفعل تدابير لتحسين تقييم سلامة الوضع المالي للبائعين في المستقبل.

إغلاق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي

لم يكن يُتوقع إنهاء ولاية بعثة تحقيق الاستقرار في مالي في الأجل القصير. وقد أثار ذلك تحديا كبيرا للمنظمة منذ حزيران/يونيه 2023 وسيظل كذلك في الأشهر المقبلة. وقد روعيت، حيثما ينطبق ذلك، الدروس المستفادة من إغلاق العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور في السنوات الأخيرة. وواجه الانسحاب المبكر مخاطر غير مرتقبة ومشاكل تتعلق بالسلامة. غير أن كلا من المقر وقيادة البعثة تمكنا من الاستجابة للحالة.

التوصيات

أصدر المجلس 26 توصية جديدة بناء على مراجعته للحسابات. وترد التفاصيل المتعلقة بكيفية تنفيذها في جميع أجزاء هذا التقرير، ولا سيما في الفقرات التي تلي نص كل توصية مباشرة. وتقضي التوصيات الرئيسية بأن تقوم الإدارة بما يلي:

إدارة عمليات الميزانية

(أ) وضع استراتيجية واقترح سبل على الجمعية العامة لتحسين عملية وضع ميزانية عمليات حفظ السلام، من أجل تحقيق قدر أكبر من الدقة وقابلية التنبؤ والكفاءة؛

- (ب) تحليل استدامة حساب الدعم، مع مراعاة الآثار المترتبة على تخفيض بعثات حفظ السلام أو إغلاقها، ووضع نماذج قابلة للتوسع لكل من المقر ومراكز الخدمات؛
- (ج) في التقرير المقبل المقدم إلى الجمعية العامة عن تحسين الحالة المالية للأمم المتحدة، عرض التطورات المنشودة على مستوى إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة في عمليات حفظ السلام؛
- (د) تحديد الأدوار والمسؤوليات المتعلقة برصد ميزانية عمليات حفظ السلام من قبل مختلف أصحاب المصلحة في خط الدفاع الثاني لكفالة وجود الضوابط والموازن المناسبة وإبلاء اهتمام أكبر للانضباط في الميزانية وأولويات الولاية؛
- (هـ) تبسيط وتحسين جودة البيانات المستخدمة في التقارير المحاسبية التي تصدر في إطار الميزنة القائمة على النتائج؛
- (و) وضع منهجية للقيام تدريجياً بعرض المصروفات الرئيسية وفقاً لتوزيع تحليلي حسب عنصر الولاية؛

إدارة العنصر المدني التابع لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد

- (ز) استعراض التخطيط لعمليات العنصر المدني لكفالة، بعد إجراء مشاورات مستفيضة، تسلسل متعدد السنوات وأكثر واقعية لتنفيذ الولاية ومواءمة أفضل مع الأولويات الاستراتيجية؛
- (ح) تقديم معلومات في وثائق الميزانية عن تكاليف العنصر المدني الفني التابع لعمليات حفظ السلام؛
- (ط) استعراض وتعديل الآليات القائمة التي تستخدمها القيادة العليا للبعثات، بما يتماشى مع سياسة التقييم والتخطيط المتكاملين المنقحة، من أجل تعزيز فعاليتها في إنجاز مهامها الأساسية في مجالي التكامل والإدارة الاستراتيجية؛
- (ي) استكشاف سبل جديدة للعمل مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بشأن تنفيذ الأهداف المتوخاة من ولايات حفظ السلام؛
- (ك) إجراء استعراض، من خلال عملية يشارك فيها كل من المقر والبعثات، لجودة الإبلاغ الحالي عن أداء العناصر المدنية الفنية التابعة لعمليات حفظ السلام، من أجل زيادة جوارته وتحسين دعم الإدارة والرقابة الاستراتيجيتين؛

الشؤون المالية

إدارة الحسابات المصرفية

- (ل) استكمال المعلومات المتعلقة بسلطة التوقيع لدى البعثات لكفالة توافق الموظفين المسجلين مع الاحتياجات التشغيلية؛
- (م) طلب تأكيد خطي من المصارف عند إبلاغها بحدوث تغيير في الموقعين؛

الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

(ن) الإدراج في وثيقة السياسة العامة المذكورة في الفقرة 274 من الفصل الثاني من الوثيقة A/77/5 (Vol. II) لما يلي: '1' تحليل لإمكانية التمييز بين معدلات الانسحاب والتقاعد وقت التقاعد حسب مركز المشترك (المركز الدولي مقابل المركز الوطني)؛ '2' دراسة لتحديد المعدل السابق للمشتركين في خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الذين يتركون الخطة بعد التقاعد؛ '3' خيار تنقيح طريقة التقييم من أجل إجراء التقييم الكامل في ضوء نتائج هذه التحليلات؛

(س) النص في وثيقة رسمية على عملية تحديد حصص عمليات حفظ السلام في مختلف الخطط الطبية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، مع تحديد الضوابط الداخلية التي يتعين تنفيذها على وجه الخصوص؛

المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء

(ع) وضع إجراءات تشغيل موحدة للمبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء، تقدم لمحة عامة عن العملية وما يتصل بها من ضوابط داخلية؛

(ف) الانتهاء من تحليلها لتحديد التسويات النهائية اللازمة المتصلة بالأرصدة الدائنة؛

استرداد التكاليف

(ص) استعراض الفائض المتراكم من استرداد التكاليف في بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وإجراء التعديلات اللازمة؛

(ق) مواصلة عملها المتعلق بالرصد المركزي لاسترداد التكاليف، ولا سيما لكفالة التمييز الصحيح بين الإيرادات القابلة للإنفاق والإيرادات غير القابلة للإنفاق؛

شراء الوقود

(ر) إكمال استعراضها لاستراتيجية فئات الوقود في الوقت المناسب لتكييفها مع مختلف التحديات، بسبل منها استكشاف أدوات تعاقدية ونماذج تشغيلية إضافية من أجل تقليل اعتمادها على عدد محدود للغاية من الموردين؛

(ش) تحسين التقارير الواردة من الميدان بشأن الاحتياجات من الوقود واستهلاكه؛

(ت) مواصلة تعزيز توخي العناية الواجبة في المجال المالي بالنسبة للبايعين في مرحلة الاختيار وفي الحالات التي تؤثر فيها مشاكل جوهرية ومستمرة على الأداء الجاري للعقد؛

إغلاق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي

(ث) كفاءة تحسين توقع عمليات حفظ السلام للمخاطر المرتبطة بانسحابها والتخفيف من حدتها.

متابعة التوصيات السابقة

من أصل 41 توصية واردة في تقارير سابقة أيدتها الجمعية العامة، نُفذت 13 توصية بالكامل، تمثل نسبة 32 في المائة من التوصيات المتبقية، مقارنة بنسبة 46 في المائة في الفترة 2022/2021 غير أن المجلس لاحظ أن الجمعية لم تؤيد إلا 49 في المائة (20) توصية من التوصيات البالغ عددها 41 توصية حتى 30 حزيران/يونيه 2023.

أرقام رئيسية	
11	عدد بعثات حفظ السلام العاملة
1 290	عدد متطوعي الأمم المتحدة في بعثات حفظ السلام
10 411	عدد الموظفين المدنيين العاملين في بعثات حفظ السلام
80	عدد البلدان المساهمة بأفراد شرطة
7 729	عدد أفراد الشرطة العاملين في بعثات حفظ السلام
118	عدد البلدان المساهمة بأفراد عسكريين
66 936	عدد الأفراد العسكريين العاملين في بعثات حفظ السلام
4,43 بلايين دولار	الأصول
3,92 بلايين دولار	الخصوم
0,51 بليون دولار	صافي الأصول
6,99 بلايين دولار	الإيرادات، بما في ذلك الأنصبة المقررة البالغة 6,49 بلايين دولار
6,47 بلايين دولار	الميزانية النهائية المعتمدة لحفظ السلام
6,38 بلايين دولار	النفقات على عمليات حفظ السلام (أساس الميزانية)
0,09 بليون دولار	الميزانية غير المستخدمة

ألف - الولاية والنطاق والمنهجية

- 1 - قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام وباستعراض أنشطتها خلال الفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 وفقا لقرار الجمعية العامة 74 (د-1) لعام 1946. وقد أُجريت المراجعة وفقا للمادة السابعة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، وللمعايير الدولية لمراجعة الحسابات، وللمبادئ التوجيهية المتعلقة بالمراجعة المالية لكيانات القطاع العام من المعايير الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات.
- 2 - وفي الفترة 2023/2022، تمكّن المجلس من إجراء عمليات مراجعة للحسابات في الموقع، باستثناء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (انظر المرفق الأول).
- 3 - وتشكل البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عن السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023 المجموعة العاشرة من البيانات التي أُعدت بعد اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وبالإضافة إلى ذلك، أُصدر التقرير المالي في 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2023.
- 4 - وقد أُجريت مراجعة الحسابات في الأساس لتمكين المجلس من تكوين رأي عما إذا كانت البيانات المالية تعرض بنزاهة المركز المالي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في 30 حزيران/يونيه 2023، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للفترة المحاسبية المتمثلة في السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، طبقا

للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتضمنت هذه المراجعة تقييماً لما إذا كانت النفقات المسجلة في البيانات المالية قد أنفقت للأغراض التي وافقت عليها مجالس الإدارة، ولما إذا كانت الإيرادات والمصروفات قد ضُمَّت وسُجِّلت على نحو سليم وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وشملت مراجعة الحسابات استعراضاً عاماً للنظم المالية والضوابط الداخلية، وفحصاً للسجلات المحاسبية وغيرها من الأدلة الداعمة بالقدر الذي اعتُبر ضرورياً لتكوين رأي بشأن البيانات المالية.

5 - وعملاً بالفقرة 6 من قرار الجمعية العامة 211/47، واصل المجلس الاضطلاع بعمليات مراجعة الحسابات في مقر عمليات حفظ السلام وفي 11 بعثة ميدانية عاملة و 35 بعثة مغلقة والحسابات الستة للأغراض الخاصة، وهي الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام؛ وحساب دعم عمليات حفظ السلام؛ وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات؛ ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي؛ وصندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف؛ وصناديق استحقاقات الموظفين، على النحو المبين بالتفصيل في المرفق الأول لهذا التقرير.

6 - وبالإضافة إلى مراجعة البيانات المالية، استعرض المجلس عمليات حفظ السلام بموجب البند 5-7 من النظام المالي الذي يسمح بإبداء ملاحظاتٍ فيما يتعلق بكفاءة الإجراءات المالية والنظام المحاسبي والضوابط المالية الداخلية وبوجه عام، فيما يتعلق بإدارة عمليات حفظ السلام وتسيير أعمالها. وهذا العام، ركّز المجلس بصفة خاصة على إدارة عمليات الميزانية في عمليات حفظ السلام والعناصر المدنية التابعة لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد.

7 - وواصل المجلس إبلاغ الإدارة بنتائج عمليات مراجعة الحسابات بواسطة رسائل إدارية. وقد أصدر المجلس 13 رسالة إدارية خلال الفترة المشمولة بالاستعراض⁽¹⁾.

8 - وتعاون المجلس مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية من أجل تجنّب أي ازدواجية لا داعي لها وتحديد المدى الذي يمكن أن يعتمد فيه المجلس على عمل المكتب.

9 - ويشمل هذا التقرير مسائل يرى المجلس أنه ينبغي توجيه انتباه الجمعية العامة إليها. وقد أُبلغت الإدارة بملاحظات المجلس واستنتاجاته، وعُرضت آراؤها على النحو المناسب في هذا التقرير.

باء - استعراض مالي عام

10 - ظل مجموع النفقات (6,38 بلايين دولار) في مستوى مماثل للسنة المالية السابقة، وبلغ الفائض 0,09 بليون دولار. وبلغت الميزانية النهائية 6,47 بلايين دولار. وتراجعت نسبة النقدية، التي تقيس قدرة كيان ما على تغطية خصومه المتداولة بالنقدية (أو مكافئات النقدية أو الأموال المستثمرة)، من 0,48 إلى 0,30. وارتفعت وتيرة استخدام الاقتراض الداخلي بين البعثات مقارنة بما كانت عليه في السنة المالية 2022/2021 حيث اقتترض مبلغ إجمالي إضافي قدره 126,4 مليون دولار للبعثات العاملة.

(1) أصدر المجلس رسائل إدارية إلى كل من بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي.

11 - وفي السنة المالية 2023/2022، انخفض عدد البعثات العاملة من 12 إلى 11 بعثة. واعتُبرت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور بعثةً مغلقة. إلا أن تأثير هذا التغيير كان طفيفاً لأن ميزانيتها النهائية كانت ضئيلة أيضاً.

12 - وبلغت الميزانية النهائية المعتمدة لحفظ السلام للسنة المالية 2023/2022 ما قدره 6,47 بلايين دولار، وظلت في حدود ميزانية السنة السابقة. ولم يُستخدَم مبلغ إجمالي قدره 0,09 بليون دولار في الفترة 2023/2022، مقارنة بمبلغ قدره 0,05 بليون دولار في الفترة 2022/2021.

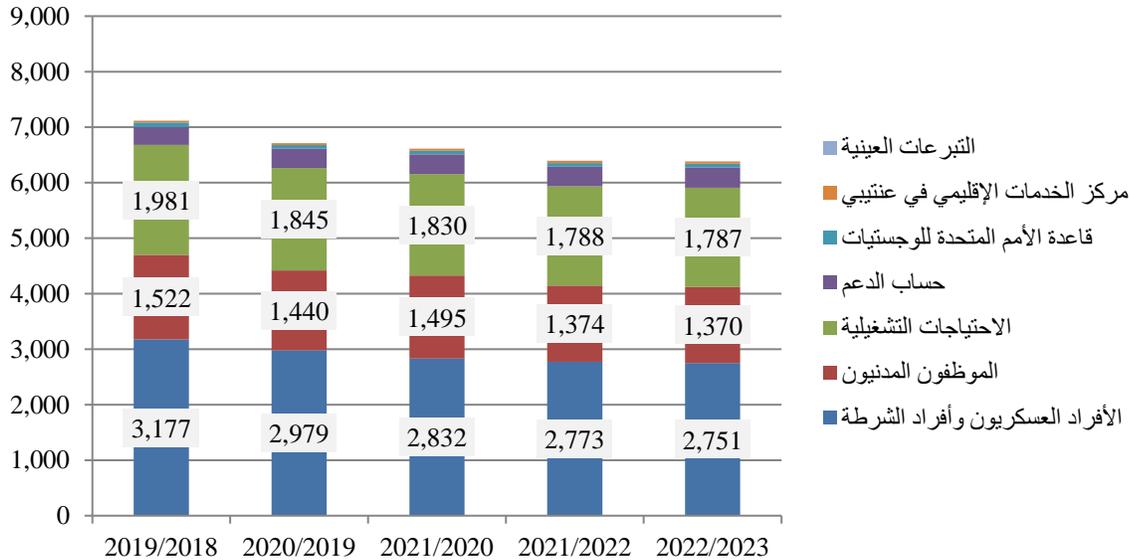
1 - اتجاه النفقات

13 - ترد في الشكل الأول من الفصل الثاني تفاصيلُ اتجاه النفقات. وترد في الجدول 1 من الفصل الثاني تفاصيل النفقات المتكبدة في إطار مجموعات الميزانية الثلاث (الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة، والأفراد المدنيين، والاحتياجات التشغيلية)، وحساب الدعم، وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، ومركز الخدمات الإقليمي في عننتيبي، والنفقات المتصلة بالتبرعات العينية المدرجة في الميزانية⁽²⁾ خلال السنوات الخمس المنتهية في 30 حزيران/يونيه.

الشكل الأول من الفصل الثاني

اتجاه النفقات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

(2) المبالغ الفعلية في هذه الفئة ليست كبيرة مقارنة بالفئات الأخرى.

الجدول 1 من الفصل الثاني
النفقات الفعلية لعمليات حفظ السلام، حسب المجموعة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

2023/2022	2022/2021	2021/2020	2020/2019	2019/2018	المجموعة
2 750,8	2 773,1	2 831,5	2 978,6	3 176,5	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
1 370,0	1 374,2	1 495,1	1 440,4	1 521,6	الموظفون المدنيون
1 787,4	1 787,6	1 829,9	1 844,9	1 980,7	الاحتياجات التشغيلية
368,6	353,4	355,5	348,9	324,7	حساب الدعم
64,3	65,6	62,1	63,3	82,1	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات
41,7	39,8	36,3	35,4	31,4	مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي
0,6	0,5	0,6	0,7	0,8	الترعرات العينية
6 383,4	6 394,2	6 611,0	6 712,2	7 117,8	المجموع

المصدر: البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

2 - الفروق بين الاعتمادات والنفقات

14 - تكبدت عمليات حفظ السلام نفقات قدرها 6,38 بلايين دولار قياساً إلى الميزانية المعتمدة البالغة 6,47 بلايين دولار، مما أدى إلى نقص في الإنفاق قدره 0,09 بليون دولار. وتضمنت النفقات مبلغاً قدره 0,2 بليون دولار تم الالتزام به لخدمات العقود المشروطة التي لم يتم تسديدها بعد في نهاية الفترة المالية بسبب نقص السيولة. وقد سجل إجمالي النقص في الإنفاق زيادة طفيفة مقارنة بالسنة المالية السابقة، حين بلغ 0,05 بليون دولار. وتراوح النقص في الإنفاق بين 0,04 و 4,36 في المائة في البعثات البالغ عددها 11 بعثة.

3 - إعادة توزيع مخصصات الميزانية

15 - بلغ مجموع مخصصات الميزانية المعاد توزيعها⁽³⁾ للسنة المالية 2023/2022 ما مقداره 129 مليون دولار (2 في المائة من الميزانية الأصلية). وعكس ذلك انخفاضاً مقارنة بالسنة المالية 2022/2021، عندما بلغ حجم المخصصات المعاد توزيعها 194,3 مليون دولار (3 في المائة من الميزانية الأصلية). وحدثت أهم عملية إعادة توزيع للمخصصات في قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأببي (8 في المائة من الميزانية الأصلية- 23,1 مليون دولار، بما في ذلك 21,8 مليون دولار بين المجموعات)⁽⁴⁾. وترد التفاصيل المتعلقة بمخصصات الميزانية المعاد توزيعها على مستوى البعثات في المرفق الثاني للبيانات المالية (الفصل الخامس).

(3) عمليات إعادة توزيع المخصصات بين المجموعات وضمن الاحتياجات التشغيلية على مستوى البعثات.

(4) قد تسنت إعادة توزيع المخصصات التي كانت مرصودة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة بفضل انخفاض الاحتياجات اللازمة للوحدات العسكرية، نتيجة للتأخير في نشر الوحدات الجديدة المتعددة الجنسيات، وشرطة الأمم المتحدة، ووحدات الشرطة المشكّلة. وأعيد توزيع الأموال لرصدها للتكاليف التشغيلية بهدف تلبية الاحتياجات المتزايدة المتصلة بالمرافق والبنى التحتية، وذلك أساساً لاقتناء أماكن إقامة جاهزة ومولدات كهربائية لإعادة بناء المخيمات.

16 - كان المركز المالي متفاوتا بين مختلف عمليات حفظ السلام العاملة. وكانت نسبة النقدية، التي تقيس قدرة كيان ما على تغطية خصومه المتداولة بالنقدية (أو مكافئات النقدية أو الأموال المستثمرة) من أصوله المتداولة، أعلى من 1 أو قريبة منه في بعثتين فقط، في حين اقتربت من الصفر في أربع بعثات أخرى (بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان) في 30 حزيران/يونيه 2023، ويدل ذلك على أن هذه البعثات تواجه صعوبات في سداد ديونها التي تقل آجالها عن عام واحد.

17 - وقد واجهت البعثات الأربع، فضلا عن بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، صعوبات نقدية بسبب عدم دفع الأنصبة المقررة. وحدث ذلك أيضا خلال السنة المالية السابقة. وفي هذا السياق، استُخدمت آلية الاقتراض الداخلي فيما بين البعثات العاملة بشكل مكثف. ونتيجة لذلك، تم إقراض مبلغ إجمالي قدره 318,9 مليون دولار منذ عام 2019 حتى نهاية السنة المالية، بما في ذلك 97,9 مليون دولار من الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام، مما يعكس زيادة قدرها 126,4 مليون دولار مقارنة بالسنة المالية السابقة (أي بزيادة بنسبة 66 في المائة من سنة إلى أخرى). ويمثل هذا المبلغ الإجمالي نسبة 5 في المائة من ميزانية حفظ السلام الموحدة.

18 - وحتى 30 حزيران/يونيه 2023، بلغ الرصيد المتاح من الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام 42,6 مليون دولار. وبلغ المركز النقدي لصندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف ولمخزون النشر الاستراتيجي لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات 96,0 مليون دولار و 118,0 مليون دولار على التوالي، وكانت الخصوم ذات الصلة بهما منخفضة للغاية. وفي المقابل، كان تمويل صناديق استحقاقات الموظفين متدنيا إلى حد كبير، حيث بلغت نسبة النقدية فيها 0,02.

19 - وأدت الاستثمارات التي أجريت في السنة المالية 2023/2022 باستخدام صندوق النقدية المشترك إلى تحقيق مكاسب قدرها 68,2 مليون دولار. وكان هذا الأداء أفضل من أداء العام السابق عندما تم تسجيل خسارة، مع أن قيمة الاستثمارات القصيرة الأجل والطويلة الأجل كانت أقل هذا العام (471,6 مليون دولار أقل مما كانت عليه في الفترة 2022/2021).

20 - وارتفعت متأخرات الأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام بنسبة 8 في المائة لتصل قيمتها الإجمالية إلى 2 474,0 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023، وبنسبة 11 في المائة لتصل قيمتها الصافية إلى 1 826,6 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023. ويمثل هذا التغيير مؤشرا رئيسيا يكشف عن الضغط القوي على السيولة. ونتيجة لذلك، بلغت المدفوعات غير المسددة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في نهاية السنة المالية 2023/2022 مبلغا قدره 223,4 مليون دولار، مقابل 37,6 مليون دولار في الفترة المالية السابقة.

21 - وانخفضت جميع النسب، ويعزى ذلك أساسا إلى انخفاض قيمة الاستثمارات القصيرة الأجل بمبلغ قدره 435,1 مليون دولار⁽⁵⁾. وقابلت هذا الانخفاض جزئيا زيادة في المبالغ المستحقة القبض قدرها

(5) يعزى الانخفاض في النقدية والاستثمارات إلى التأخر في سداد الأنصبة. فخلال السنة المالية السابقة، تم استلام مبلغ مقبوض سلفا قدره 343,2 مليون دولار، مقارنة بمبلغ قدره 60,3 مليون دولار هذا العام. وفي الوقت نفسه، ارتفعت قيمة المبالغ المستحقة القبض من الدول الأعضاء بمبلغ قدره 175,6 مليون دولار مقارنة بالفترة 2022/2021، لتصل إلى 826,6 مليون دولار.

180,6 مليون دولار في نسبة الأصول إلى الخصوم وفي نسبة التداول ونسبة السيولة السريعة، ولكن ذلك لا ينطبق على نسبة النقدية (انظر الجدول 2 من الفصل الثاني).

الجدول 2 من الفصل الثاني

نسب هيكل رأس المال

النسب	30 حزيران/يونيه 2019	30 حزيران/يونيه 2020	30 حزيران/يونيه 2021	30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023
مركز الأصول					
نسبة الأصول إلى الخصوم ^(أ)	1,07	1,11	1,09	1,18	1,13
مجموع الأصول إلى مجموع الخصوم					
نسبة التداول ^(ب)	1,27	1,25	1,38	1,32	1,29
الأصول المتداولة إلى الخصوم المتداولة					
حالة السيولة					
نسبة السيولة السريعة ^(ج)	1,12	1,11	1,22	1,17	1,10
النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل + الحسابات المستحقة القبض إلى الخصوم المتداولة					
نسبة النقدية ^(د)	0,49	0,47	0,47	0,48	0,30
النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل إلى الخصوم المتداولة					

المصدر: مجلس مراجعي الحسابات، استناداً إلى البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

- (أ) يشير ارتفاع النسبة (البالغة عادة 1 على الأقل) إلى قدرة الكيان على الوفاء بالتزاماته العامة.
- (ب) يشير ارتفاع النسبة (البالغة عادة 1 على الأقل) إلى قدرة الكيان على سداد خصومه المتداولة.
- (ج) نسبة السيولة السريعة هي نسبة أكثر تحفظاً من نسبة التداول، لأنها لا تشمل المخزونات والأصول المتداولة الأخرى التي يصعب تحويلها إلى نقدية. ويدل ارتفاع النسبة على أن المركز الحالي يتسم بسيولة أعلى.
- (د) نسبة النقدية مؤشّر على ما يملكه الكيان من سيولة؛ فهي تقيس حجم النقدية أو مكافئات النقدية أو الأموال المستثمرة المتوافرة ضمن الأصول المتداولة لتغطية الخصوم المتداولة.

5 - حالة صافي الأصول

22 - انخفض صافي الأصول بنسبة 29 في المائة ليصل إلى 512,4 مليون دولار، مقارنة بالسنة المالية 2022/2021 ويعزى هذا الانخفاض أساساً إلى ما يلي:

- (أ) بالنسبة للأصول، الانخفاض في الاستثمار (471,6 مليون دولار (انظر الفقرة 19))، الذي قابلته جزئياً زيادة في الأنصبة المقررة المستحقة القبض (175,6 مليون دولار)؛
- (ب) وبالنسبة للخصوم، زيادة في المخصصات (124,2 مليون دولار) وانخفاض في المبالغ المقبوضة سلفاً (282,9 مليون دولار).

23 - ارتفعت الإيرادات من 6 768,9 مليون دولار إلى 6 989,7 مليون دولار، ويعزى ذلك أساساً إلى ارتفاع الأنصبة المقررة (150 مليون دولار) وإلى زيادة في إيرادات الاستثمار قدرها 68,2 مليون دولار.

24 - وارتفعت المصروفات من 7 091,3 مليون دولار إلى 7 226,7 مليون دولار. وتعزى الزيادة البالغة 135,4 مليون دولار أساساً إلى مزيج من العوامل:

(أ) انخفاض قدره 151 مليون دولار في مصروفات التشغيل الأخرى، ويعزى ذلك أساساً إلى انخفاض في عمليات شطب الممتلكات والمنشآت والمعدات في عام 2023 (68 مليون دولار) وإلى انخفاض في مخصصات الأنصبة المقررة التي ظلت غير مسددة لأكثر من عامين (68,2 مليون دولار)؛

(ب) وزيادة قدرها 251,3 مليون دولار في المبالغ التي أعيدت إلى الدول الأعضاء، وهي تعزى أساساً إلى إعادة الأصول النقدية من بعثات حفظ السلام المغلقة (196 مليون دولار) (انظر A/76/738).

25 - وفي 1 كانون الثاني/يناير 2023، طبقت الإدارة أعماراً نافعة جديدة على الفئات الرئيسية للأصول غير الملموسة دون أثر رجعي. ولم يكن تأثير التغيير في العمر النافع المقدر في 13 فئة فرعية من الأصول جوهرياً (0,5 مليون دولار).

26 - ولاحظ المجلس أنه بالنسبة لعمليات الاقتناء التي أجريت في كانون الأول/ديسمبر 2022، تم تطبيق معدل كانون الثاني/يناير 2023 بشكل خاطئ على عدد لا يقل عن 225 معاملة. واعترفت الإدارة بهذه المسألة. وقامت الإدارة بتقدير القيمة الإجمالية لهذا الخطأ في مصروفات الاهتلاك لذلك الشهر التي بدت ضئيلة للغاية (163 12 دولاراً).

27 - وفي القرار 2690 (2023)، أنهى مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي. وقد اتُخذ هذا القرار خلال السنة المالية 2023/2022 وتفاعل المجلس مع الإدارة لاستعراض المجالات المالية الرئيسية مثل الموارد البشرية بهدف كفالة استخدام المعيار 19 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، المخصصات والخصوم الاحتمالية والأصول الاحتمالية، لحساب المخصصات المرصودة. ونتيجة لذلك، أُدرج إفصاح محدد في الملاحظة 17 على البيانات المالية. وفي الفترة 2023/2022، تم تسجيل مبلغ قدره 17,0 مليون دولار يتعلق بتكاليف الإنهاء المتفق عليه.

28 - غير أن هناك مخاطر مالية كبيرة يمكن أن تؤثر على السنة المالية المقبلة ولم تُرصد لها مخصصات بسبب عامل عدم اليقين، ولا سيما فيما يتعلق بإدارة الأصول وإعادة المعدات المملوكة للوحدات إلى بلدانها. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، مثلت الأصول الثابتة التابعة لبعثة تحقيق الاستقرار في مالي نسبة 20 في المائة من الأصول الثابتة المعروضة في المجلد الثاني، وبلغت قيمتها الصافية 224,6 مليون دولار. وقد استعدت الإدارة للتصرف في تلك الأصول وفقاً للبند 5-14 من النظام المالي، ولكن هناك احتمال كبير في الاضطرار للتخلي عن تلك الأصول بسبب صعوبة الحالة في الميدان، وينطبق ذلك أيضاً على إعادة المعدات المملوكة للوحدات إلى بلدانها.

جيم - إدارة عمليات الميزانية في عمليات حفظ السلام

29 - قام المجلس بمراجعة إدارة عمليات الميزانية في عمليات حفظ السلام. وركزت مراجعة الحسابات التي أجراها على أربعة مجالات هي: التخطيط للميزانية وإعدادها وصياغتها؛ وإدارة الإيرادات والسيولة؛ وتنفيذ الميزانية؛ والمساءلة عن إدارة الميزانية والإبلاغ عن الأداء.

30 - وقد شهدت الاعتمادات والنفقات في عمليات حفظ السلام اتجاهاً تنازلياً لمدة عدة سنوات بسبب الانخفاض العام في عدد العمليات وأحجامها (انظر الجدول 3 من الفصل الثاني). فقد انخفض إجمالي الاعتمادات من 7,2 بلايين دولار في الفترة 2019/2018 إلى 6,5 بلايين دولار في الفترة 2023/2022 وسيزداد هذا الاتجاه في السنوات المقبلة نتيجة لإغلاق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (اعتماد قدره 1,3 بليون دولار في الفترة 2023/2022) والمرحلة الانتقالية التي تمر بها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (اعتماد قدره 1,1 بليون دولار في الفترة 2023/2022).

الجدول 3 من الفصل الثاني

الاعتمادات والنفقات في عمليات حفظ السلام

(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

2023/2022	2022/2021	2021/2020	2020/2019	2019/2018	
6,5	6,4	6,8	6,8	7,2	الاعتمادات
6,4	6,4	6,6	6,7	7,1	النفقات
99 في المائة	99 في المائة	97 في المائة	99 في المائة	99 في المائة	مستوى التنفيذ

المصدر: البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

31 - بالنسبة لكل بعثة من بعثات حفظ السلام، تُعرض الاعتمادات والنفقات في إطار ثلاث فئات: الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة (المجموعة الأولى)، والأفراد المدنيين (المجموعة الثانية)، والتكاليف التشغيلية (المجموعة الثالثة). وتُعرض الموارد البشرية المعتمدة والمقترحة في إطار نوعين من الفئات، يحددان من ناحية وفقاً لمركز الأفراد (المراقبون العسكريون، وأفراد الوحدات العسكرية، وشرطة الأمم المتحدة، وأفراد وحدات الشرطة المشكّلة، والموظفون الدوليون، والموظفون الوطنيون، وشاغلو الوظائف المؤقتة، ومتطوعو الأمم المتحدة، والأفراد المقدمون من الحكومات)، ومن ناحية أخرى وفقاً لمهامهم (التوجيه التنفيذي والإدارة، والعناصر بالصيغة المحددة في ولاية مجلس الأمن، والدعم). ويجري التمييز بين الاعتمادات والمخصصات (أو الميزانية المتاحة للاستهلاك) والنفقات (بما في ذلك الالتزامات والمدفوعات)، على النحو المبين في الجدول 4 من الفصل الثاني.

الجدول 4 من الفصل الثاني

مسرد المصطلحات المحاسبية المتصلة بالميزانية التي تستخدمها الأمانة العامة وفقا للنظام المالي والقواعد المالية

الاعتمادات الإذن الممنوح، الذي صوتت عليه الجمعية العامة للفترة المالية، بالدخول في التزامات ودفع مبالغ للأغراض التي تحددها الهيئات التشريعية وفي حدود المبلغ الذي تم التصويت عليه لذلك الغرض.

المخصصات الحد الأقصى للمبلغ المأذون بالدخول في التزامات بشأنه ولإنفاق أموال لأغراض محددة خلال الفترة المالية. وتأخذ المخصصات في الحسبان الاعتمادات الأولية، وعمليات إعادة التوزيع، وسلطات الالتزام، والميزانيات المنقحة.
مرادف: الميزانية المتاحة للاستهلاك.

النفقات المبالغ التي تم إنفاقها خلال الفترة المالية، وهي تشمل الالتزامات والمدفوعات.

المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية.

1 - التخطيط للميزانية وإعدادها وصياغتها

32 - إن التخطيط لميزانية عمليات حفظ السلام وإعدادها وصياغتها هي عملية تبدو صعبة بطبيعتها، إلا أنه قد أحرز تقدم بشأنها مؤخرا (انظر الفرع 1-1). غير أن تلك العملية لا تزال تعاني من القيود الناجمة عن النهج التدريجي أساسا المستخدم والافتقار لمنظور متعدد السنوات (انظر الفرع 1-2). ويمكن أيضا تحسين المشاركة في عملية وضع الميزانية، ولا تزال الفرص المتاحة للتوسع غير مستغلة استغلالا كافيا (انظر الفرع 1-3).

1-1 وضع الميزانية عملية صعبة بطبيعتها رغم إحراز تقدم بشأنها مؤخرا

33 - إن التخطيط لميزانية عمليات حفظ السلام وإعدادها وصياغتها هي عملية صعبة بطبيعتها، إلا أنه قد أحرز تقدم بشأنها مؤخرا.

(أ) الصعوبة المتأصلة في وضع ميزانية عمليات حفظ السلام

34 - إن وضع ميزانيات حفظ السلام، على أساس الولايات الصادرة عن مجلس الأمن، يتم وفقا لسياسات الجمعية العامة وقراراتها فضلا عن توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بالصيغة التي تؤيدها الجمعية العامة. ولكل عملية من عمليات حفظ السلام ولمكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال ميزانية خاصة توافق عليها الجمعية العامة بشكل فردي، وذلك عادة لمدة سنة كاملة، في إطار دورة تمتد من 1 تموز/يوليه إلى 30 حزيران/يونيه، رهنا بتمديد مجلس الأمن لولاية البعثة. وكل سنة، تُقدّم ميزانية أيضا لحساب الدعم، الذي يمول نفقات المقر المرتبطة بحفظ السلام، فضلا عن قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات ومركز الخدمات الإقليمي في عنينيبي.

35 - والأمانة العامة مطالبة بأن تقدم إلى الجمعية العامة ميزانيات متسقة وموثوقة تمكن البعثات من تنفيذ ولاية كل منها. ويجب تحقيق توازن بين الحاجة إلى الموارد اللازمة لتنفيذ الولاية والحاجة إلى الانضباط

في الميزانية. وكل سنة، يُصدر المراقب المالي مجموعة من التعليمات بشأن الميزانية. وفيما يتعلق بصياغة الميزانية وإعدادها، تتضمن تلك التعليمات على وجه الخصوص المواعيد النهائية اللازمة لاستيفاء الشروط التشريعية. وقد أدى استحداث أداة الميزنة في نظام أوموجا لتخطيط الأعمال وتوحيدها والتحسينات المستمرة التي أدخلت عليها إلى تيسير صياغة الميزانية واستعراضها، فضلا عن تحسين الاتساق في حساب التقديرات وزيادة الشفافية بشأن الاحتياجات المفصلة. وبالإضافة إلى ذلك، تؤدي تلك الأداة دور دفتر تسجيل يُستخدم لمتابعة مختلف مستويات الاستعراض والتسويات عن طريق فصل المقترحات المتعلقة بالكيانات الصادرة عن مكتب المراقب المالي، والمقترحات الصادرة عن الأمين العام والتسويات التي تجربها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية واللجنة الخامسة للتوصل في نهاية المطاف إلى الميزانية المعتمدة للدورة (انظر الشكل الثاني من الفصل الثاني).

الشكل الثاني من الفصل الثاني

دورة ميزانية حفظ السلام

2023					2022						
تموز/ يوليه	آب/ أغسطس	أيلول/ سبتمبر	تشرين الأول/ أكتوبر	تشرين الثاني/ نوفمبر	كانون الأول/ ديسمبر	كانون الثاني/ يناير	شباط/فبراير	آذار/ مارس	نيسان/ أبريل	أيار/ مايو	حزيران/ يونيو
تقوم البعثات بصياغة مقترحات الميزانية وتتساور مع نظرائها في المقر بشأن الأولويات الرئيسية الوثيقة تصبح جاهزة في وحدة تخطيط الأعمال وتوحيدها في نظام أوموجا	إصدار المراقب المالي تعليمات بشأن ميزانية	استعراض الميزانية وإعداد الأمين العام تقارير مشاريع الميزانية بالتعاون الوثيق مع البعثات	التعليق على تقارير مشاريع الميزانية التي يعدها الأمين العام واستعراضها	تقديم تقارير مشاريع الميزانية إلى المكتب التنفيذي للأمين العام وإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات	الاستعراض الذي تجريه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	الاستعراض الذي تجريه اللجنة الخامسة					

17-31 تشرين الأول/أكتوبر: تقديم الجزء الثاني من مشروع الميزانية

3-17 تشرين الأول/أكتوبر: تقديم الجزء الأول مشروع الميزانية

المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية. التوجيهات المتعلقة بإعداد الميزانية لقرار أداء الميزانية للفترة 2022/2021 والميزانية المقترحة للفترة 2024/2023.

36 - يثير وضع ميزانية عمليات حفظ السلام سلسلة من الصعوبات المتأصلة في تلك العملية، وهي كما يلي:

(أ) ولاية مجلس الأمن، التي تجدد عادة سنويا، هي الأساس لتحديد الاحتياجات. ولا تشكل هذه النقطة في حد ذاتها تحديا كبيرا، نظرا لوجود آليات تُستخدم لمعالجة هذه المسائل إذا طرأت تغيرات ملحوظة على الاحتياجات (مثل خيارات التمويل التكميلي من قبيل مذكرات التمويل، وسلطة الالتزام، وما إلى ذلك). ولكن رغم تجديد بعض الولايات في موعد مناسب للنظر في الميزانية (ولاية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال حتى 31 تشرين الأول/أكتوبر، وولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي حتى 15 تشرين الثاني/نوفمبر، وولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان حتى 31 آب/أغسطس، والولاية المفتوحة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو دون تجديد سنوي)، يتم تجديد ولايات أخرى في وقت لاحق من السنة (ولاية بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية حتى 20 كانون الأول/ديسمبر، وولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض

الاشتباك حتى 31 كانون الأول/ديسمبر، وولاية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص حتى 31 كانون الثاني/يناير، وولاية بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان حتى 15 آذار/مارس)؛

(ب) قد تختلف بعض الافتراضات الأساسية التي يقوم عليها هيكل الميزانية بشكل كبير بحلول موعد الموافقة على الميزانية، وذلك بسبب عوامل اقتصادية (عادة التضخم وأسعار الصرف) أو عوامل تشريعية (عادة المرتبات ومعدلات الشواغر). وبالإضافة إلى ذلك، فإن التسويات في المعايير التي تؤثر على سداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات والقوات لا تؤخذ دائما في الحسبان بشكل كامل خلال مرحلة رصد الاعتمادات.

(ب) التقدم المحرز مؤخرا على مستوى وضع الميزانية

37 - تتضمن جوانب التقدم المحرز مؤخرا على مستوى التخطيط لميزانية عمليات حفظ السلام وإعدادها وصياغتها ما يلي:

(أ) تفويض السلطة، الذي يمكّن البعثات من إعداد ميزانياتها بينما تقع مسؤولية الموافقة النهائية على عاتق الأمين العام. وتُوكَل مهمة إعداد مقترحات ميزانية حفظ السلام إلى رؤساء الكيانات (باتباع نموذج تقدّمه إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال)، بينما تظل عمليات التقديم والموافقة ضمن مسؤوليات الأمين العام (انظر ST/SGB/2019/2)؛

(ب) استخدام منهجيات الميزانية المحسّنة بهدف التنبؤ بالاحتياجات بشكل أفضل. فعلى سبيل المثال، سلّطت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الضوء على "الجهود المبذولة لتحسين دقة واتساق عوامل معدل الشغور المطبقة في الميزانيات المقترحة للفترة 2024/2023، استنادا إلى المبادئ التوجيهية الصادرة من المقر إلى البعثات الميدانية" بينما لاحظت "عدم الاتساق في تطبيق معدل الشغور وعدم وجود مبررات واضحة في كثير من الحالات"، وأشارت إلى "أنه ينبغي مواصلة بذل الجهود لضمان استناد معدلات الشغور المقترحة، قدر الإمكان، إلى المعدلات الفعلية" (A/77/767، الفقرة 27). وقد برهن استعراض البيانات وتنفيذ السياسات القائمة فعلاً على أن معدلات الشغور التي توقعتها البعثات كانت منخفضة للغاية ولا تعكس الحالة الفعلية للالتحاق بالعمل، مما يؤدي إلى المبالغة في تقدير الميزانية. ولذلك قدمت شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية التابعة لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال مزيدا من التوجيهات السياساتية لتحسين دقة واتساق عوامل الشغور المطبقة في ميزانية الفترة 2024/2023، استجابة لطلبات الصادرة عن الهيئات التشريعية الداعية إلى إعداد ميزانيات تكون قريبة من المعدلات الفعلية قدر الإمكان؛

(ج) تحسين التنبؤ بفئات معينة من النفقات التي تعتمد على عوامل خارجية. فعلى سبيل المثال، فيما يتعلق بفئة رئيسية مثل الوقود، تمكّنت الأمانة العامة من تقديم أسعار محدّثة إلى الجمعية العامة طوال فترة نظرها في الميزانيات المقترحة، بما في ذلك بمراعاة الزيادات في الأسعار والأثر العام لزيادة قدرها 17 مليون دولار في تكاليف الوقود لجميع البعثات خلال الدورة السادسة والسبعين، وكذلك انخفاض الأسعار والأثر العام لانخفاض تكاليف الوقود بمبلغ قدره 35 مليون دولار خلال الدورة السابعة والسبعين.

2-1 القيود الناجمة عن النهج التدريجي أساسا والافتقار لمنظور متعدد السنوات

38 - لا تزال عملية وضع الميزانية تعاني من القيود الناجمة عن النهج التدريجي أساسا والافتقار لمنظور متعدد السنوات.

(أ) القيود الناجمة عن النهج التدريجي أساسا

39 - تشدد الجمعية العامة في قراراتها على ضرورة تزويد جميع بعثات حفظ السلام بالموارد الكافية لكي يضطلع كلٌّ منها بولايته بفعالية وكفاءة، وتطلب إلى الأمين العام كفالة أن توضع الميزانيات المقترحة لحفظ السلام على أساس الولاية التشريعية لكل منها (انظر على وجه الخصوص القرار 274/76).

40 - وستستفيد البعثات والكيانات الداعمة من تجاوز الميزنة القائمة على النهج التدريجي لإقامة صلة مع تنفيذ ولاياتها، وتبرير احتياجاتها على "أساس صفري" في الحالات التي تقتضي ذلك. ويجري بالفعل وضع ميزانية المجموعة الأولى (الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة ودعمهم: المعدات المملوكة للوحدات، وحصص الإعاشة، ونقل الوحدات، وما إلى ذلك) والمجموعة الثالثة (التكاليف التشغيلية) باستخدام نهج "الميزنة الصفريّة" في وحدة تخطيط الأعمال وتوحيدها في نظام أوموجا التي تُستخدم لصياغة الميزانية. وبالنسبة للأفراد المدنيين، يجب تبرير إنشاء فرص العمل أو تحويلها فقط في عملية وضع الميزانية. أما بالنسبة للأفراد العسكريين، فتجري صياغة الميزانية على أساس توقعات النشر المعروفة ومعدلات الشغور السابقة. ويجب أن تعكس تعليمات المراقب المالي أي تغيير في منهجية الميزانية لتشجيع تبرير الاحتياجات على "أساس صفري"، وقد يقتضي ذلك أيضا إدخال تغييرات على وحدة تخطيط الأعمال وتوحيدها.

41 - ويتعين على الأمانة العامة أن تشرح للهيئات التشريعية أسباب التفاوتات من سنة إلى أخرى، وأن تقدم نموذجا لذلك العرض. ولذلك تُستخدم الوثائق التكميلية لمقترح الميزانية أساسا لتبرير التغييرات التي تطرأ بين سنة وأخرى، أي تلك التي تزيد عن نسبة 5 في المائة أو تفوق قيمتها 100 000 دولار. وتيسّر هذه الطريقة على البعثات تجديد النفقات دون الاضطرار إلى تبريرها، ولكن البعثات تجد صعوبة في الحصول على اعتماد لتغطية النفقات المرتبطة باحتياجات جديدة متصلة بالولاية.

42 - وأحيانا، تكون بعض الاعتمادات أعلى بشكل متكرر وملحوظ من النفقات الفعلية، مما يشكك في دقة عملية وضع الميزانية. فعلى سبيل المثال، تحصل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، سنة بعد سنة، على ميزانية لنفقات الطيران تتجاوز بكثير ما تستطيع البعثة إنفاقه، مما يسمح بإنفاق الموارد غير المستخدمة على أغراض أخرى حتى وإن لم تكن مدرجة في الميزانية بتلك الصفة (انظر الجدول 5 من الفصل الثاني). ومع أن الحاجة لها قد تكون فعلية، فيمكن تفسير الفرق بين المقترح والاستخدام بأسباب متنوعة من بينها العوامل الخارجية أو البشرية التي قد تعرقل الاستخدام (القدرة على تقديم الخدمة، وعرقلة الطيران، وأحوال الطقس، وما إلى ذلك). ولأخذ ذلك في الحسبان بشكل أفضل، تعمل الأمانة العامة على وضع توجيهات لاستخدامها في السنة المالية 2025/2024 ستنحى تقريبا ميزانية ساعات الطيران من المتوسط الفعلي لساعات الاستخدام. ومن شأن ذلك أن يجعل عملية الميزنة أكثر دقة بالاستناد إلى الاستخدام الفعلي.

الجدول 5 من الفصل الثاني
النفقات المتكبدة أثناء تنفيذ ميزانية العمليات الجوية في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار
في جمهورية الكونغو الديمقراطية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

2024/2023	2023/2022	2022/2021	2021/2020	2020/2019	2019/2018	
118,84	99,68	108,22	125,65	140,62	219,38	الاعتمادات
-	64,73	90,47	105,79	104,33	165,22	الميزانية المستخدمة
-	34,95	17,75	19,86	36,29	54,16	الفرق

المصدر: أوموجا، بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، 30 حزيران/يونيه 2023.

43 - وينبغي أيضا استعراض الوثائق الإضافية المتعلقة بعروض ميزانيات البعثات وتعديل النماذج المستخدمة لكي تتمكن البعثات، عند الاقتضاء، من عرض احتياجاتها على أساس صفري فيما يتعلق بأهداف الولاية. وينبغي ألا يشكل التغيير مقارنة بالسنة السابقة أساسا للتبرير.

(ب) الافتقار إلى منظور متعدد السنوات

44 - تقتصر صياغة ميزانيات حفظ السلام إلى منظور متعدد السنوات، ولا سيما فيما يتعلق بإدارة الأصول. ولا يبدو أن العملية القائمة على تبرير الاختلافات في مشاريع البناء، وهي بطبيعتها مشاريع غير متكررة، عملية مناسبة، كما أنها لا تسمح بوجود رؤية متعددة السنوات، ولا بمعرفة المشاريع التي تم التخلي عنها أو تم تأجيلها. كما تقتصر نماذج عرض النفقات المستخدمة لمشاريع البنية التحتية إلى رؤية واضحة للخطط السابقة والمستقبلية لكل عملية.

45 - ويؤدي الافتقار إلى منظورات متعددة السنوات بشأن إدارة الأصول واستبدالها أيضا إلى حالات انقطاع وحالات لا يمكن التنبؤ بها بالنسبة للبعثات. ويمكن تقديم خطط متعددة السنوات لإدارة الأصول واستبدالها، توافق عليها الهيئات التشريعية مرة واحدة، ثم تُرصد لها الموارد كل سنة، طالما لم تطرأ أي تغييرات على الولاية أو الاحتياجات التشغيلية. ويمكن تقديم مقترحات إلى الجمعية العامة لمعالجة تلك القيود.

3-1 تحسين مشاركة جميع أصحاب المصلحة في عملية وضع الميزانية، وبقاء الفرص المتاحة للتوسع غير مستغلة استغلالا كافيا

46 - يمكن تعزيز مشاركة جميع أصحاب المصلحة في عملية وضع ميزانية حفظ السلام، ويمكن تطوير الفرص المتاحة للتوسع على مستوى المقر ومراكز الخدمات على حد سواء.

(أ) مشاركة أصحاب المصلحة في عملية وضع الميزانية

47 - على مستوى المقر، تعاني عملية وضع الميزانية من عدم مشاركة أصحاب المصلحة الرئيسيين.

48 - وتجدر الإشارة إلى أن عملية وضع الميزانية والموافقة عليها هي عملية منظمة ورسمية يحددها المراقب المالي. ووفقا لإطار تفويض السلطة (ST/SGB/2019/2)، تُفوض سلطة اتخاذ القرارات بشأن

ميزانية البعثات إلى الممثل الخاص أو الممثلة الخاصة للأمين العام بالتشاور مع الكيانات المعنية في المقر. وتُناقش عملية وضع الميزانية أثناء سلسلة من الحوارات بين الكيانات الميدانية والكيانات المعنية في المقر. فعلى سبيل المثال، تُنظَّم مشاورات بين إدارة الدعم العملياتي وشعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية بهدف كفالة استخدام المعدلات الصحيحة، عندما يتعين تحديث عقود جديدة، أو تعديل المعدلات في ميزانية البعثات في حالة حدوث تغييرات كبيرة في الأسعار يكون لها أثر مالي هام. ولتحسين عملية صياغة الميزانية وتنفيذها، تعمل إدارة عمليات السلام وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومساءل الامتثال أيضا على وضع مبادئ توجيهية. وفي تعليمات المراقب المالي الموجهة بشأن الفترة 2023/2022، جرت الإشارة إلى أنه قد مُنح حق الاطلاع فقط على وحدة تخطيط الأعمال وتوحيدها في نظام أوموجا للسماح للمستخدمين بالاطلاع على مقترحات الميزانية بأي نسخة متاحة طوال عملية التخطيط للميزانية وتقديمها.

49 - غير أن هذا النهج يتسم بعدم مشاركة بعض أصحاب المصلحة الرئيسيين بالقدر الكافي. ولا يمكن مناقشة المسائل المتعلقة بالميزانية ضمن إدارة واحدة من إدارات الأمانة العامة. ومع أن الأمين العام يتخذ القرارات النهائية المتعلقة بالميزانية، استنادا إلى الميزانية المقترحة لبعثة ما وإلى توصيات المراقب المالي - وهو المسؤول عن إسداء المشورة إلى الأمين العام بشأن مسائل السياسة العامة المتعلقة بتخطيط البرامج والمالية والميزانية، وعن عمليات الرصد وتطبيق الضوابط الرئيسية على تلك المسائل، فضلا عن تمثيله للأمين العام أمام الهيئات التشريعية - فإن المشاورات على مستوى المقر ضرورية وستستفيد من إجرائها بطريقة شاملة وجامعة وتشاركية إلى أبعد حد ممكن.

50 - ويبدو أنه من الضروري تحسين التواصل والتفاهم بشأن المسائل المتعلقة بالميزانية بين أصحاب المصلحة في الإدارات المعنية. وبعد الإصلاح الإداري، أصبحت الأدوار النسبية للإدارات وتفويض السلطة بشأن المسائل المالية ومسائل الميزانية تتطلب مشاركة الجميع بنشاط في عملية الميزانية. وقد يساعد تعزيز الاتصالات والتدريب وبناء القدرات في المقر والكيانات الميدانية على تحسين جودة عملية وضع الميزانية.

(ب) الفرص المتاحة للتوسع على مستوى المقر

51 - بلغ حجم حساب الدعم 372 مليون دولار في الفترة 2023/2022، لتغطية الموارد التي تحتاجها مختلف الإدارات لدعم عمليات حفظ السلام، ولا سيما إدارة عمليات السلام، وإدارة الدعم العملياتي، وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ومصروفات مكتب خدمات الرقابة الداخلية المتعلقة بحفظ السلام.

52 - ولا يعتمد تصميم حساب الدعم على نموذج قابلية التوسع. ويشير نموذج قابلية التوسع في ميزانيات عمليات حفظ السلام إلى مفهوم يهدف إلى تعديل الموارد المالية المرصودة لتلك الأنشطة من أنشطة الدعم حسب تطور عدد البعثات وحجمها. ويوجّه المراقب المالي تعليمات إلى كل إدارة من إدارات الأمانة العامة المعنية بعمليات حفظ السلام، ولكنه لا يميّز بين حصة المصروفات التي يمكن ربطها بحجم العمليات وتلك المرتبطة بعناصر أخرى.

53 - وقد سلّطت الأمانة العامة الضوء على بعض تعقيدات النهج القائم على قابلية التوسع (انظر أيضا [A/74/761](#)):

(أ) لا ترتبط الاحتياجات من الموارد في إطار حساب الدعم بعدد العمليات أو بعدد الأفراد المنتشرين فحسب وإنما ترتبط أيضا بزيادة تعقيد البعثات والولايات؛

(ب) في الممارسة العملية، يُستخدم حساب الدعم أحيانا أيضا لدعم البعثات السياسية الخاصة التي لا تُموّل من ميزانية المجلد الثاني؛

(ج) لم تُستغل إعادة التنظيم التي خضعت لها الأمانة العامة في عام 2019 كفرصة لمعايرة الموارد على أساس صفري، بل إنها أعادت استخدام الوظائف القائمة لإنشاء مخطط تنظيمي جديد، مما أدى إلى وجود تباين بين مصدر تمويل الوظائف والمهام المضطلع بها.

54 - ويمكن أن يكون لتقليص ميزانيات حفظ السلام أثر كبير على جميع الكيانات الممولة من حساب الدعم. ومع ذلك، لم تتمكن الإدارات حتى الآن من تقديم تفاصيل عن الأعمال المضطلع بها لصالح عمليات حفظ السلام وغيرها من البعثات. وتختلف نسبة تمويل تلك الوظائف من إدارة إلى أخرى.

55 - بيد أنه في ظل عدم وجود مخطط دقيق، يبدو من الصعب جدا تحديد إلى أن مدى سيؤدي تخفيض عدد وحجم عمليات حفظ السلام إلى تخفيف مهام الكيانات الممولة من حساب الدعم، لأن بعضها لن يتأثر بشكل مباشر بينما ستتحمل بعض الكيانات الأخرى أعباء أكبر (على سبيل المثال، أثناء إغلاق أي بعثة). فعلى سبيل المثال، عند إنهاء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، أجرت إدارة عمليات السلام تقييما لجميع الوظائف المتصلة بالفريق العملي المتكامل التي كانت تركز تحديدا على مالي وخلصت إلى أنه من المناسب إلغاء تلك الوظائف، باستثناء وظيفة واحدة، ولكن عملية الانسحاب تطلبت أيضا أعمالا إضافية بشكل مؤقت، بما في ذلك من إدارة الدعم العملي. وتم توفير تمويل إضافي لتلبية هذه الاحتياجات من خلال الميزانية المنقحة لبعثة تحقيق الاستقرار في مالي للفترة 2024/2023.

56 - وتكمن صعوبة أخرى في أن حساب الدعم يساهم في تمويل الأنشطة المتصلة بالبعثات السياسية الخاصة. ومن الصعب تقييم مستوى تبادل الإعانات بين الميزانية الواردة في المجلد الثاني والميزانية الواردة في المجلد الأول دون إجراء مسح دقيق للمهام المنجزة. ويجب على أي محاولة تهدف لتخفيض حساب الدعم بشكل كبير أن تأخذ هذا العامل في الاعتبار على ضوء قدرة الأمانة العامة على مواصلة الاضطلاع بمهامها لفائدة البعثات السياسية الخاصة. ويمثل التقرير المقدم إلى الجمعية العامة في آذار/مارس 2020 (A/74/761) مبادرة مثيرة للاهتمام ولكنه شكل دراسة محدودة النطاق أيضا لأنه لم ينظر إلا في إدارتين.

57 - وينبغي إجراء تحليل دقيق لاستدامة حساب الدعم ككل، مع مراعاة الآثار المترتبة على تخفيض بعثات حفظ السلام أو إغلاقها. وينبغي أيضا توضيح الاستخدام الفعلي لحساب دعم البعثات السياسية الخاصة. وسيتيح تحليل عبء العمل واستعراض ملاك موظفي حساب الدعم المتوقعان في الدورة التاسعة والسبعين، وفقا لقرار الجمعية العامة 304/77، فرصة لوضع هذه المسائل في منظورها الصحيح.

(ج) نماذج قابلية التوسع في مراكز الخدمات

58 - بلغت نفقات قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي وفالنسيا، ومركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي، 66 مليون دولار و 43 مليون دولار، على التوالي، في الفترة 2023/2022.

59 - ولقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات ميزانية خاصة تُموّل من ميزانيات بعثات حفظ السلام. وقد أُعدت الميزانية استناداً إلى مبدأ نموذج قابلية التوسّع منذ الفترة 2020/2019 إلا أن المجلس لم يتمكّن من التحقق من البيانات المستخدمة في التعريف "الرياضي" لأول نموذج لقابلية التوسّع ولا من التحسينات التي أُدخلت خلال مختلف العمليات للتوصل إلى مصفوفة قابلية التوسّع الحالية بسبب عدم تقديم وثائق داعمة.

60 - وقد دأب مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي على تحسين نموذج قابلية التوسّع الذي يستخدمه منذ ميزانيته المقترحة الأولى التي قدمها الأمين العام إلى الجمعية العامة (A/70/754). وقد وسّع المركز نطاق استخدام نموذج قابلية التوسّع ليشكّل أساساً لصياغة ميزانيته، بما يتماشى مع توصيات المجلس التي أيدتها الجمعية العامة في قراراتها 293/71 و 286/72 و 309/73 و 281/74 و 294/75.

61 - ويركز نموذج قابلية التوسّع المستخدم في مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي على الخدمات التي تتضمن الإلحاق بالخدمة وانتهاء الخدمة، واستحقاقات الموظفين الدوليين وكشوف مرتباتهم واستحقاقات الموظفين الوطنيين وكشوف مرتباتهم، والأفراد النظاميين، والسفر، والمطالبات، وخدمات منح التعليم، وخدمات أمين الصندوق، وخدمات البائعين، والرقابة الداخلية، والحسابات.

62 - ونتيجة لذلك، لم تُدرج بعض وحدات وعناصر مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي في النموذج الحالي نظراً إلى أنها لا تشارك في تقديم خدمات قابلة للتوسّع باستخدام بيانات حجم المعاملات، أو لأن طبيعتها تختلف عن طبيعة أنشطة خطوط الخدمات الوظيفية المتعلقة بإدارة شؤون الموظفين والأنشطة المالية (عنصرُ التوجيه التنفيذي والإدارة، ودائرة التكنولوجيا الميدانية الإقليمية، ومركز الدعم الأمامي والنشر، وقسم دعم المشتريات على الصعيد العالمي). أما قسم خدمات العملاء (العنصر 3)، الذي لم يكن يندرج ضمن نموذج قابلية التوسّع في وقت طلب ميزانية المركز للفترة 2023/2022، فقد أصبح مدرجاً الآن ضمن نطاق نموذج قابلية التوسّع بما يتماشى مع صياغة ميزانية الفترة 2024/2023، مما يبرهن على أن النموذج لا يزال في طور التحسين والصفّل.

63 - وقد تم تعريف مبادئ نموذج قابلية التوسّع المستخدم في المركز بوضوح، ولكن هناك مجال للتحسين أثناء تطبيق تلك المبادئ. ويستند نموذج قابلية التوسّع إلى منهجية مفصلة في كل تقرير من تقارير طلب الميزانية؛ غير أنه لا يمكن التحقق من منشأ البيانات المدخلة المستخدمة في النموذج، ولا من الأساليب المستخدمة لجمع تلك البيانات من خلال نظام معلومات أوموجا، ولا من أي عمليات لإعادة الحساب يجريها المركز. ولا توجد وثيقة إدارية تسمح بتتبع العملية من بدايتها إلى نهايتها، وبالتالي تسمح بإجراء عمليات تدقيق للتأكد من صحة البيانات ودقتها وسلامتها وموثوقيتها؛ وبالإضافة إلى ذلك، تم تحديد معظم معدلات متوسط الوقت اللازم لكل معاملة في عام 2019 ولم يتم تحديث تلك المعدلات منذ ذلك الحين، رغم أنها تمثل عاملاً رئيسياً في تحديد عدد الموظفين اللازمين لخطوط الخدمات. وبالنسبة للسنة المالية 2023/2022، طبّق مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي بشكل مناسب نهج المتوسط المرجّح على مدى الفترات الثلاث الماضية من أجل الحصول على بيانات أكثر موثوقية عن الأنشطة من حيث حجم المعاملات المنفّذة، ولا سيما من خلال التخفيف من آثار مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)؛ أما بالنسبة للسنة المالية 2024/2023، فقد تم الإبقاء على هذا النهج الإحصائي ولكن في هذه المرة تم استخدام معاملات مختلفة دون تقديم أي مبرر واضح. وقدم المركز، في طلب الميزانية، تفاصيل عن الحجم المتوقّع لكل معاملة، وفي نهاية المطاف، عن الحاجة المقابلة من حيث مكافآت الدوام الكامل؛ غير أن تفاصيل حجم المعاملات المنفّذة فعلاً خلال كل سنة مالية لا تدرج في تقرير أداء الميزانية، مع أنها تشكل جزءاً من تنفيذ الميزانية.

64 - مما لا شك فيه أن إدارة تخطيط الميزانية، وإعداد وصياغة عمليات حفظ السلام، وحساب الدعم والكيانات الداعمة، تثير تحديات. وستستفيد من سلسلة من التحسينات الإضافية للوصول إلى مزيد من الدقة، وقابلية التنبؤ، والكفاءة، بما في ذلك: الانتقال إلى ما هو أبعد من النهج التدريجي أساساً؛ وبلورة منظور متعدد السنوات؛ وتشجيع زيادة مشاركة جميع أصحاب المصلحة في عملية وضع الميزانية؛ وتعزيز فرص التوسع (انظر الشكل الثالث من الفصل الثاني).

65 - ويوصي المجلس بأن تضع الإدارة استراتيجية وأن تقترح على الجمعية العامة سبلاً لتحسين عملية وضع ميزانية عمليات حفظ السلام، من أجل تحقيق قدر أكبر من الدقة وقابلية التنبؤ والكفاءة.

66 - ويمكن إعداد هذه الاستراتيجية من خلال حلقة دراسية رفيعة المستوى تعدها الأمانة العامة وتضم جميع أصحاب المصلحة ذوي الصلة من المقر والبعثات على السواء. وينبغي لها أن تسعى بوجه خاص إلى أن تقترح على الجمعية العامة سبلاً لتحسين عملية وضع ميزانية عمليات حفظ السلام في المجالات التالية:

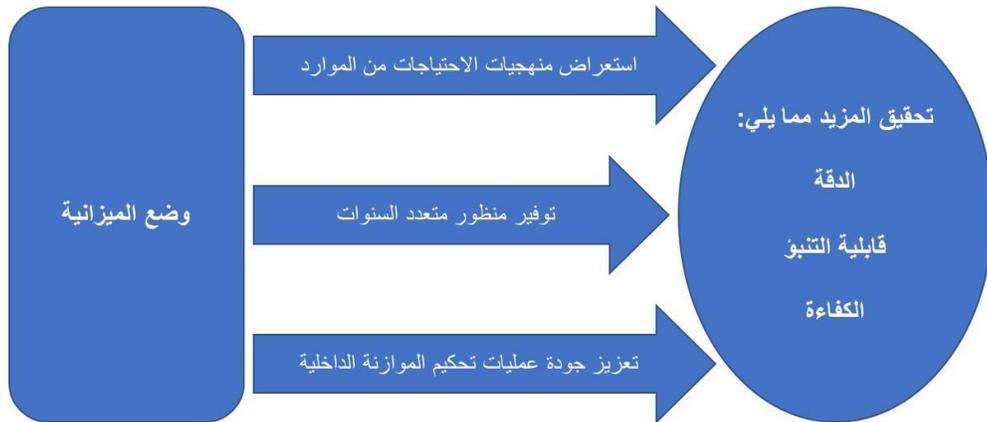
(أ) إجراء استعراض تدريجي، حسب الاقتضاء، للاحتياجات من الموارد استناداً إلى نهج ميزنة صفرية في البعثات ومراكز الخدمات وحساب الدعم، مع التركيز على تمويل أهداف الولايات ذات الأولوية، والحد من خطر الإفراط في الميزنة أو الإبخاس فيها، واقتراح إدراج المعلومات المناسبة في وثائق الميزانية على الجمعية العامة؛

(ب) توفير منظور متعدد السنوات عند الاقتضاء، واقتراح عرض خطط متعددة السنوات للتشديد وإدارة الأصول والاستبدال على الجمعية العامة، توافق عليها الهيئات التشريعية مرة واحدة ثم توفر لها الموارد كل سنة، طالما لم تطرأ تغييرات على الولاية أو الاحتياجات التشغيلية.

67 - وينبغي للأمانة العامة أيضاً أن تسعى إلى تحسين نوعية عملية وضع ميزانيتها الداخلية عن طريق تطوير الاتصالات والتدريب وبناء القدرات لضمان أن يكون جميع أصحاب المصلحة في المقر وفي الميدان على دراية وأن يشاركوا بنشاط في صياغة الميزانية وتنفيذها.

الشكل الثالث من الفصل الثاني

تحسين عملية وضع ميزانية عمليات حفظ السلام



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

68 - ويوصي المجلس أيضا بأن تحلل الإدارة استدامة حساب الدعم، مع مراعاة الآثار المترتبة على تخفيض بعثات حفظ السلام أو إغلاقها، وأن تضع نماذج قابلية التوسع لكل من المقر ومراكز الخدمات.

69 - ووفقا لقرار الجمعية العامة 304/77، الذي أيد على وجه الخصوص الاستنتاجات والتوصيات الواردة في الفقرة 12 من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/77/833)، فإن تحليل عبء العمل واستعراض ملاك موظفي حساب الدعم المتوقعان في الدورة التاسعة والسبعين سيشكلان فرصة لوضع هذه المسائل في منظورها الصحيح. واستشرافا للمستقبل، يرى المجلس أن هذا التحليل قد يستفيد من الخطوات التالية:

(أ) تحديد مهام حساب الدعم من أجل تحديد مدى ارتباطها الإيجابي أو المحايد أو السلبي بتخفيض حجمحافظة حفظ السلام، واستنتاج نطاق ونموذج موثوقين لـ "قابلية التوسع" من هذا التحليل؛

(ب) توضيح مساهمة حساب الدعم في البعثات السياسية الخاصة التي تقع خارج نطاق ميزانية المجلد الثاني (انظر الشكل الرابع من الفصل الثاني).

70 - وينبغي أيضا تحسين نماذج قابلية التوسع في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي ومركز الخدمات الإقليمي في عننتيبي.

الشكل الرابع من الفصل الثاني

تحليل استدامة حساب الدعم ووضع نموذج لقابلية التوسع



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

71 - وقبلت الإدارة هاتين التوصيتين.

72 - وفيما يتعلق بأول توصية من هاتين التوصيتين، أكدت الأمانة العامة أنها ستواصل جهودها لتحسين عملية صياغة الميزانية. وتحقيقاً لهذه الغاية، وبغية تحسين التنبؤات، ستعكس الميزانيات المقترحة بيانات محدّثة عن الأداء المالي وأثر العوامل المتوقعة حيثما أمكن ذلك، وينبغي أن يتماشى ذلك بشكل وثيق مع ولاية البعثات ونسق عملياتها. ووافقت الإدارة على أنه يمكن استعراض الاحتياجات من الموارد بعناية على أساس نهج صفرى، مع مراعاة ولاية البعثة ومفهوم عملياتها على وجه الخصوص. وأثناء صياغة

الميزانية، ستظل العروض الواردة في تقارير الأمين العام تعكس التغييرات التدريجية المتصلة بالاحتياجات من الموظفين والموارد المالية. وتمشيا مع توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وطلبات الجمعية العامة، سيستمر تقديم معلومات مفصلة ومقارنة، مشفوعة بالمبررات، لتيسير عملية صنع القرار.

73 - وأبرزت الأمانة العامة أيضا أنه، تعزيزا للدقة وقابلية التنبؤ والشفافية، سيتم تعزيز المعلومات الواردة في تقارير الميزانية بتقديم خطط شاملة متعددة السنوات للتشديد والأصول، حسب الاقتضاء، بما في ذلك حالة التنفيذ في مختلف فترات الميزانية. ويتوقف ذلك على التغييرات اللازمة في النظام والموارد المتاحة لتنفيذ التغيير داخل البعثات وكيانات الدعم، وقد يتطلب تحديد أولويات بعض العناصر المتعددة السنوات، مع إعطاء الأولوية للقيمة المالية.

74 - وفيما يتعلق بالتوصية الثانية من هاتين التوصيتين، شددت الأمانة العامة على أنها ستستفيد من تقرير نموذج قابلية التوسع الذي سيقدم خلال الدورة التاسعة والسبعين، وفقا لقرار الجمعية العامة 304/77، لإجراء تحليل شامل للمسائل المترابطة المتصلة بحساب الدعم وكيانات الدعم، بما يشمل التوازن النسبي للعمل الممول من حساب الدعم والميزانية العادية، بما في ذلك دعم البعثات السياسية الخاصة.

75 - وشددت الأمانة العامة أيضا على ضرورة أن يكون نموذج قابلية التوسع لحساب الدعم قادرا على مواكبة التطورات في المستقبل وأن يكفل استعداد الأمم المتحدة في الأجل الطويل لدعم السلام والأمن، ولا سيما جهود حفظ السلام. وحتى مع إغلاق العمليات، تواجه الأمانة العامة طلبا متزايدا لدعم الآخرين في الانتشار. وهكذا، سيحتاج نموذج قابلية التوسع إلى النظر في ظهور نماذج للتدخل، مثل بعثة الدعم الأمني المتعددة الجنسيات في هايتي، أو العمليات التي تقودها المنظمات الإقليمية، حيث توجد توقعات بتقديم الأمم المتحدة دعما تترتب عليه آثار في حساب الدعم. وعلاوة على ذلك، ترى الأمانة العامة أنها، بوصفها منظمة ميدانية، تحتاج إلى الاحتفاظ بالقدرة على نشر عمليات السلام الخاصة بها، وفقا للولاية المسندة إليها. وكلاهما مطلبان رئيسيان تم التأكيد عليهما في الخطة الجديدة للسلام وفي عملية الميثاق من أجل المستقبل. ويلزم إدماج كليهما في وضع النموذج الموحد لقابلية التوسع، الذي دعا إليه المجلس.

76 - وفيما يتعلق بإدارة عمليات السلام، أبرزت الأمانة العامة أن هذا النموذج ينبغي أن يعترف أيضا بأن العديد من الخدمات، التي تدعم عمليات حفظ السلام (بما في ذلك القدرات الدائمة الممولة من ميزانية قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي)، تدعم أيضا البعثات السياسية الخاصة وغيرها من عملاء الأمم المتحدة، وفقا للمهام المنوطة بكل منهم. ولذلك يتعين أن ينظر نموذج قابلية التوسع في كامل نطاق الدعم الذي تقدمه الإدارة لجهود الأمم المتحدة لتحقيق السلام والأمن. وسيطلب ذلك أيضا توفير الدعم التمويلي الكافي، من خلال الميزانية العادية، للكيانات الأخرى غير عمليات حفظ السلام، على نحو ما يضطلع به على وجه الخصوص مكتب سيادة القانون والمؤسسات الأمنية.

2 - إدارة الإيرادات والسيولة

77 - أثبتت الأدوات التي وضعت لتذليل الصعوبات المتعلقة بالسيولة في بعض عمليات حفظ السلام فائدتها ولكنها بلغت الآن حدودا لا يمكن تجاوزها (انظر الفرع 2-1). وينبغي تفعيل أدوات إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة بصورة مشتركة لمعالجة هذه الحالة (انظر الفرع 2-2).

1-2 فائدة وحدود الأدوات الموضوعة لتذليل الصعوبات المتعلقة بالسيولة في عمليات حفظ السلام

78 - أدت الصعوبات على مستوى السيولة التي واجهتها بعض عمليات حفظ السلام إلى استحداث عدة أدوات قد برهنت على فائدتها ولكنها بلغت الآن حدودا لا يمكن تجاوزها، كما هو الشأن في حالة آليات الاقتراض. وفي نهاية السنة المالية 2022/2023، بلغ حجم الاشتراكات غير المدفوعة للبعثات العاملة 1,8 بليون دولار. وفي حزيران/يونيه 2023، لم تتمكن الأمانة العامة من كفالة تسوية المدفوعات في الوقت المناسب لتغطية تكاليف المعدات المملوكة لوحدات البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، مما خلف مبلغا إجماليا مستحقا قدره 224 مليون دولار.

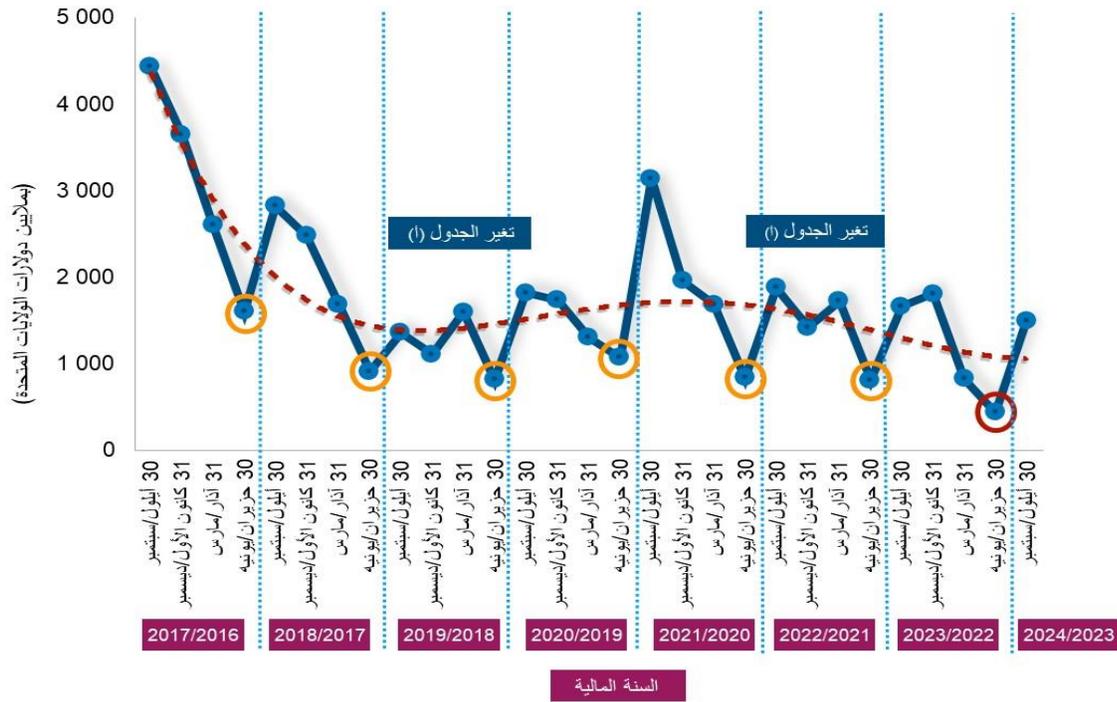
(أ) الصعوبات المتعلقة بالسيولة التي تواجهها عمليات حفظ السلام

79 - يتطور الرصيد النقدي لجميع عمليات حفظ السلام الحالية بطريقة يمكن التنبؤ بها ولكنها متقلبة: فمستويات النقدية تتجه عموما اتجاه تصاعديا في الربع الأول من السنة المالية (من تموز/يوليه إلى أيلول/سبتمبر) واتجاهها تنازليا في الربع الثاني (من تشرين الأول/أكتوبر إلى كانون الأول/ديسمبر)، لتصل إلى أدنى مستوى لها قرب نهاية السنة المالية (من نيسان/أبريل إلى حزيران/يونيه). وكل ثلاث سنوات، تتأثر الصعوبات المتعلقة بالسيولة أيضا بحقيقة أن جداول الأنصبة المقررة تتغير اعتبارا من كانون الثاني/يناير⁽⁶⁾.

(6) خلال السنة التي تتغير فيها جداول الأنصبة المقررة، تتقرر أنصبة الدول الأعضاء لمدة ستة أشهر فقط (تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر) لأنه لا يوجد جدول معتمد للسنة المالية التالية. فعلى سبيل المثال، في الفترة ما بين تموز/يوليه وكانون الأول/ديسمبر 2024، لن تقوم الأمانة العامة بتقرير أنصبة الدول الأعضاء إلا للفترة من 1 تموز/يوليه إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2024 لأن جدول الأنصبة المقررة المقبل من المرجح أن توافق عليه الجمعية العامة في أواخر كانون الأول/ديسمبر 2024 ويدخل حيز النفاذ في عام 2025. وتطلب بعض الدول الأعضاء تقديرات تستند إلى الجدول الحالي، ولكنها لا تمثل أغلبية.

الشكل الخامس من الفصل الثاني

الأرصدة النقدية الإجمالية الفصلية لبعثات حفظ السلام العاملة



المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية.

(أ) يختلف نمط التحصيل (والرصيد النقدي) عندما يتغير الجدول (منتصف فترة الميزانية في الفترة 2019/2018 وفي الفترة 2022/2021).

80 - ويبين عرض الأرصدة النقدية الإجمالية الفصلية لبعثات حفظ السلام العاملة في الفترات من 2017/2016 إلى 2023/2022 (انظر الشكل الخامس من الفصل الثاني) أنه بالإضافة إلى الاتجاه التنازلي العام في الأرباع الأولى، بسبب انخفاض عدد وحجم عمليات حفظ السلام، انخفض حجم النقدية في نهاية العام في الفترات الأخيرة، من 1 069 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2020 إلى 438 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023.

81 - وتعكس هذه الصعوبات في معظمها صعوبة تحصيل الأنصبة المقررة بوتيرة تمكن من تغطية النفقات. وتمول عمليات حفظ السلام من خلال حسابات خاصة عن طريق الاشتراكات الإلزامية من الدول الأعضاء، وفقا لجدول محدد تعتمده الجمعية العامة. ويشمل هذا الجدول مساهمة أكبر للأعضاء الدائمين في مجلس الأمن، اعترافا بمسؤوليتهم عن حفظ السلام. وبالنسبة للفترة 2022-2024، فإن المساهمين الرئيسيين في ميزانية حفظ السلام هم الولايات المتحدة الأمريكية (26,9493 في المائة)، والصين (18,6857 في المائة)، واليابان (8,0330 في المائة)، وألمانيا (6,1110 في المائة)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (5,3592 في المائة)، وفرنسا (5,2894 في المائة). وفي نهاية دورة الميزانية، تعاد المساهمات غير المنفقة إلى الدول الأعضاء على أساس الجدول المستخدم لطلبات تقديم المساهمات. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، بلغت الاشتراكات غير المدفوعة للبعثات العاملة 1,8 بليون دولار (انظر الجدول 6 من الفصل الثاني).

الجدول 6 من الفصل الثاني
تحصيل الأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام العاملة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

/2022 2023	/2021 2022	/2020 2021	/2019 2020	/2018 2019	
1,7	1,7	1,7	1,5	1,6	الأنصبة المقررة غير المسددة في بداية الفترة
6,4	6,2	6,7	6,8	6,9	صافي الأنصبة المقررة خلال السنة ^(أ)
6,3	6,2	6,7	6,6	7,0	التحصيل خلال العام (بما في ذلك الأرصدة الدائنة ^(ب))
1,8	1,7	1,7	1,7	1,5	الرصيد الختامي

المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية.

(أ) المبالغ التي تقرر الجمعية العامة أنها ينبغي أن تقسم كأنصبة مقررة لتمويل الاعتمادات الموافق عليها بين الدول الأعضاء وفقا لجدول الأنصبة المقررة مخصصا منها المبلغ المقتطع من القسمة فيما بين الدول الأعضاء لحصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب، الذي يشار إليه أيضا بالإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

(ب) المبالغ المعادة إلى الدول الأعضاء عن الأموال غير المنفقة من فترات سابقة وفقا لقرار الجمعية العامة بالنسبة للبعثات المعنية.

82 - والأنصبة المقررة غير المسددة أو المتأخرة آخذة في الازدياد على الرغم من انخفاض ميزانيات حفظ السلام. ويبين الشكل السادس من الفصل الثاني الأثر المزدوج لتزايد النسبة المئوية للاشتراكات غير المدفوعة في نهاية السنة والاتجاه التنازلي للأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام.

الشكل السادس من الفصل الثاني

الأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام والمتأخرات في نهاية السنة المالية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية.

83 - والصعوبات التي تعترض تحصيل الاشتراكات الإلزامية معروفة جيدا. ولكل بعثة تقييمات متعددة تستند إلى تمديد الولايات. وفي بداية السنة المالية لعمليات حفظ السلام، يعتبر الجزء من الأنصبة المقررة الذي تسري عليه ولاية من مجلس الأمن مستحقا وواجب السداد في غضون 30 يوما من تلقي رسالة الأمين العام. ويعتبر الجزء المتبقي من الأنصبة المقررة للسنة المالية، بعد قرار الجمعية العامة في تموز/يوليه 2019، واجب السداد في غضون 30 يوما من التاريخ الفعلي لتمديد ولاية عملية لحفظ السلام. وكما أكد الأمين العام في مذكرته المؤرخة تموز/يوليه 2023، فإن الحاجة إلى الانضباط والتزام الدول الأعضاء بالجدول الزمني لدفع الاشتراكات الإلزامية أمر حتمي. ويشكل التأخر في الدفع خطرا يتمثل في مواجهة مزيد من النقص في المدفوعات للقوات وصعوبات في الوفاء بالولاية.

(ب) نطاق وتأثير وحدود الأدوات الموضوعية لإدارة السيولة

84 - في عامي 2019 و 2022، وضعت الجمعية العامة سلسلة من الآليات للتخفيف من ضغوط السيولة التي تواجهها عمليات حفظ السلام.

85 - وعرض الأمين العام بالتفصيل، في تقريره عن تحسين الحالة المالية للأمم المتحدة في آذار/مارس 2019 (A/73/809)، الصعوبات المتعلقة بالسيولة التي تواجهها الأمم المتحدة، بما في ذلك عملياتها لحفظ السلام، وطلب إلى الجمعية العامة ما يلي: (أ) الموافقة على إدارة الأرصدة النقدية لجميع عمليات حفظ السلام العاملة كصندوق مشترك، مما يسمح بالاقتراض الداخلي فيما بين بعثات حفظ السلام العاملة مع الحفاظ على الأرصدة في صناديق منفصلة خاصة بكل بعثة؛ (ب) الموافقة على إصدار رسائل الإشعار بالأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام لكامل فترة الميزانية التي أقرتها الجمعية العامة، رهنا بتوافر معدلات الأنصبة المقررة للسنوات المنطبقة؛ (ج) إنشاء صندوق لرأس المال المتداول لعمليات حفظ السلام بمبلغ قدره 250 مليون دولار، والإذن باستخدامه لمواجهة تحديات السيولة في عمليات حفظ السلام العاملة؛ (د) التعليق المؤقت لإعادة الأموال غير المنفقة لعمليات حفظ السلام. وبعد أن نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الأمر، وافقت الجمعية العامة، في قرارها 307/73، على أول آليتين من هذه الآليات على أساس تجريبي لمدة ثلاث سنوات.

86 - وترى الأمانة العامة أن الآليات التي أنشئت في عام 2019 كان لها تأثير إيجابي، مما سمح بشكل خاص بسداد المدفوعات للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة على النحو الواجب. ومع ذلك، تؤكد الإدارة أنه في حين أن آلية الاقتراض الداخلي وإصدار رسائل الإشعار بالأنصبة المقررة لفترة الميزانية بأكملها ساعدت المنظمة على تحسين إدارة القيود المتصلة بالسيولة وتقليل أثرها على عمليات حفظ السلام إلى أدنى حد، فإن الاشتراكات غير المدفوعة بالنسبة للأنصبة المقررة استمرت في الازدياد.

87 - وفي هذا السياق، رأت الأمانة العامة أن من الضروري طلب آليات إضافية، لأن الآليات التي تمت الموافقة عليها بالفعل لم تعد كافية لمواجهة ضغوط السيولة. وفي تقريره عن الموضوع نفسه في تشرين الأول/أكتوبر 2021 (A/76/429)، أطلع الأمين العام الجمعية العامة على آخر المستجدات وأبلغ عن استخدام الأدوات التي وضعت في عام 2019. وطلب إلى الجمعية العامة أن تتخذ تدابير إضافية من أجل: (أ) تخفيف القيود المفروضة على استخدام الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام من أجل السماح باستخدامه كآلية سيولة للعمليات العادية التي تضطلع بها عمليات حفظ السلام العاملة؛ (ب) الإذن بالاحتفاظ بالفوائد المحققة في الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام في حدود المبلغ اللازم لرفع الرصيد النقدي للصندوق، بما في

ذلك الفوائد، إلى 150 مليون دولار؛ (ج) عدم الموافقة، فيما يخص أي عملية من عمليات حفظ السلام العاملة، على إعادة الأرصدة الدائنة عن الأموال غير المنفقة والالتزامات الملغاة عن الفترات السابقة إلا إذا كانت كافة المدفوعات المستحقة والواجبة الدفع للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في العملية المعنية قد تمت تسويتها في التاريخ الذي تتخذ فيه الجمعية العامة قرارا بإعادة تلك الأرصدة الدائنة. وبعد أن نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الأمر، مددت الجمعية العامة، في قرارها 272/76 المؤرخ حزيران/يونيه 2022، لمدة خمس سنوات أخرى آلية صندوق النقدية المشترك/الاقتراض الداخلي ووافقت على استخدام الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام كآلية سيولة تصل إلى مستوى 110 ملايين دولار لعمليات حفظ السلام العاملة (مع الاحتفاظ بمبلغ 40 مليون دولار كاحتياطي لدعم البعثات الجديدة وتوسيع البعثات القائمة، على النحو الذي كان مقررا أصلا للصندوق).

88 - وقد أسهمت التدابير المختلفة في تخفيف أثر القيود المتعلقة بالسيولة على بعثات حفظ السلام. وعلى وجه الخصوص، أمكن سداد المدفوعات للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة مبكرا في كل فصل حتى حزيران/يونيه 2023.

89 - ومع ذلك، لا يمكن لمختلف الآليات أن تحل المشكلة المتمثلة في أن الأئصبة المقررة لا تسدد بالكامل أو في حينها على أساس طويل الأجل، خاصة وأن الاتجاه يظهر مزيدا من التدهور. ومع استمرار زيادة المتأخرات، تزداد أيضا القيود المتعلقة بالسيولة ولا تكفي التدابير أحيانا لإدارة الضغط، لا سيما في الربع الأخير من كل سنة مالية.

90 - وفي حزيران/يونيه 2023، أي بعد عام واحد فقط من اتخاذ المجموعة الثانية من التدابير، لم تتمكن الأمانة العامة من مواجهة حجم العجز وضمان سداد المدفوعات في الوقت المناسب للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، مما ترك ما مجموعه 224 مليون دولار⁽⁷⁾ مستحقة وأظهر أن الآليات لم تكن كافية في الربع الأخير من السنة المالية. وفي تموز/يوليه 2023، أشار الأمين العام إلى أن هذا الوضع يرجع إلى حد كبير إلى عدم دفع الاشتراكات في الوقت المحدد. وفي الواقع، ارتفعت متأخرات الأئصبة المقررة لعمليات حفظ السلام بنسبة 8 في المائة لتصل قيمتها الإجمالية إلى 2,5 بليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023، وبنسبة 11 في المائة لتصل قيمتها الصافية إلى 1,8 بليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023. وقد خفضت الميزانية الإجمالية لحفظ السلام تخفيضاً كبيراً في السنوات القليلة الماضية، ولكن ذلك لم يؤد إلى تحسين تحصيل الأئصبة المقررة. وآليات الصندوق الاحتياطي للمنظمة، والاقتراض الداخلي فيما بين البعثات، وصندوق النقدية المشترك ليست كافية دائماً للحد من الصعوبات المتعلقة بالموارد في عمليات حفظ السلام، ولا سيما في نهاية السنة المالية.

(ج) آليات الاقتراض

91 - خلال السنة المالية 2023/2022، تم اقتراض 97,9 مليون دولار من الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام، وفقا لقرار الجمعية العامة. وبسبب التزام سابق بتقديم قرض إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، لم يتسن استخدام المبلغ المتبقي البالغ 12,1 مليون دولار. وبالتالي تم الوصول إلى سقف الاقتراض للصندوق خلال السنة المالية 2023/2022

(7) بما في ذلك العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور.

وعلى الرغم من أن بعض البعثات تمكنت من سداد جزء من قروضها مؤقتاً خلال السنة المالية، فإن المبالغ لم تكن كافية لتغطية جميع الاحتياجات التشغيلية للبعثات التي واجهت مشاكل في السيولة. واضطرت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان إلى المساهمة بمبلغ إضافي قدره 221 مليون دولار في الفترة 2023/2022 من خلال آلية الاقتراض الداخلي بين البعثات العاملة، وهو مبلغ أعلى من العام السابق⁽⁸⁾.

92 - وظلت بعثة تحقيق الاستقرار في مالي المقرض الرئيسي في الفترة 2023/2022 (152 مليون دولار). وتزامن تمديد ولايتها مع فترة الميزانية، مما سمح بإصدار رسائل الإشعار بالأنصبة المقررة لفترة الميزانية بأكملها. وعلى مدى السنوات الأربع الماضية، سددت معظم الأنصبة المقررة السنوية للبعثة في الأشهر الثلاثة الأولى من فترة الميزانية، مما مكنها من إقراض بعثات أخرى نقداً خلال إدارة السيولة⁽⁹⁾.

93 - وفي 30 حزيران/يونيه 2023، بلغ إجمالي المبلغ المقترض من خلال هذه الآليات 318,9 مليون دولار، كما هو مبين في الجدول 7 من الفصل الثاني، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 66 في المائة مقارنة بالفترة 2023/2022.

الجدول 7 من الفصل الثاني

رصيد الاقتراض الداخلي في 30 حزيران/يونيه 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	المقرض
97 900 دولار	الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام
152 000 دولار	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
69 000 دولار	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
318 900 دولار	المجموع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	المقرض	اعتمادات الفترة 2023/2022 (بالنسبة المئوية)
132 000 دولار	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	11
63 300 دولار	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	22
78 200 دولار	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	14
31 000 دولار	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	69

(8) حتى 30 حزيران/يونيه 2022، بلغ إجمالي القروض 192,5 مليون دولار: 112,5 مليون دولار من بعثة تحقيق الاستقرار في مالي، و 40 مليون دولار من القوة المؤقتة، و 40 مليون دولار من بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

(9) في نهاية العام 2023/2022، كانت متأخرات بعثة تحقيق الاستقرار في مالي هي الأدنى إحصائياً بين جميع البعثات، حيث مثلت 18 في المائة من المبلغ الإجمالي المستحق القبض خلال العام. وكانت السنة المالية 2022/2021 أيضاً فترة انخفاض متأخرات بعثة تحقيق الاستقرار في مالي وبعض البعثات الأخرى. وتجاوزت الأموال المحصلة الأنصبة المقررة الإجمالية السنوية.

المقترض	المبلغ	اعتمادات الفترة 2023/2022 (بالنسبة المئوية)
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	14 400 دولار	22
المجموع	318 900 دولار	5

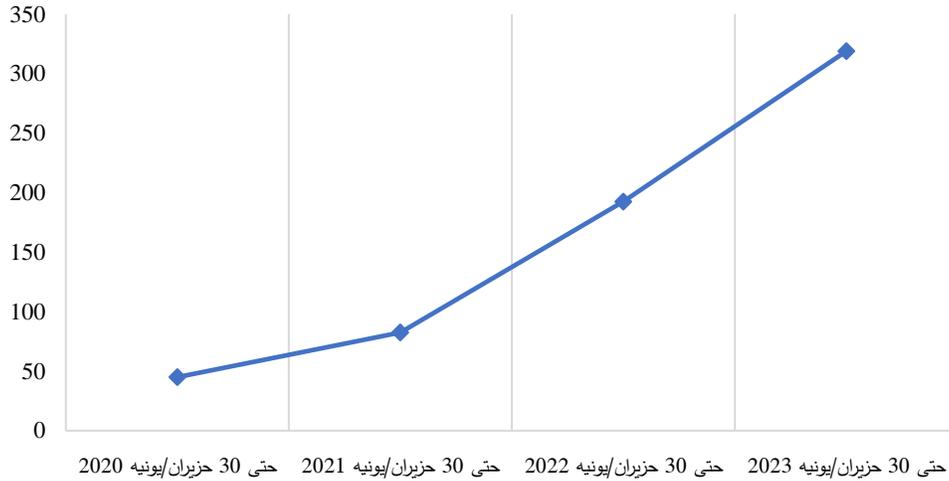
المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

94 - وعلى مدى السنوات الأربع الماضية، زادت المبالغ المقترضة زيادة كبيرة (انظر الشكل السابع من الفصل الثاني)، مما يدل على الصعوبة التي تواجهها بعض البعثات في سداد القروض دون الحاجة إلى الاقتراض في السنة التالية، وأحياناً بنسب أكبر. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، كان الدين يمثل 69 في المائة من الميزانية المعتمدة للفترة 2023/2022 لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، و 22 في المائة من الميزانيتين المعتمدين لكل من قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية.

الشكل السابع من الفصل الثاني

مجموع المبالغ التي اقترضتها بعثات حفظ السلام في 30 حزيران/يونيه في الفترات المالية الأربع الأخيرة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

95 - وفي حالة مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، ساعدت المبالغ المقترضة على التعويض عن ضعف التحصيل وتغطية النفقات الحالية للبعثات بخلاف القوات والمعدات المملوكة للوحدات. وفي حالة بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، أسهم الاقتراض الداخلي في تسوية جزء من خدمات الوحدات في نهاية العام. غير أن صناديق النقدية المشتركة لم يكن كافياً لتغطية ربع الفترة المالية للمعدات المملوكة للوحدات في عمليات حفظ السلام العاملة. وحتى 30 حزيران/يونيه 2023، كان لا يزال يتعين دفع مبلغ 204,6 ملايين دولار لعمليات حفظ السلام العاملة.

96 - وبناء على توصية المجلس من العام السابق، أصبحت عملية الاقتراض الداخلي موثقة على نحو أفضل، ولكنها لا تزال بحاجة إلى وصف مفصل، ولا سيما لشرح المعايير التي تؤدي إلى اللجوء إليها. ويبين استعراض لمذكرات طلب الحصول على قرض التي أعدتها شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية وشعبة المالية أن تقييماً دقيقاً للحالة يجري بصورة منهجية عند تقديم طلب الحصول على قرض. واستناداً إلى هذه المذكرات، يبدو أن الحدث الذي يؤدي إلى اللجوء إلى طلب الحصول على قرض قرب نهاية الفترة المالية هو عندما ينخفض رصيد البعثة ليتبقى منه ما يقرب من نصف شهر من مصروفات التشغيل، ويحسب المبلغ المقترض للحفاظ على مستوى مصروفات التشغيل لمدة شهر واحد بعد تسوية المدفوعات (معظمها كشوف المرتبات). وبناء على طلب اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بأن تنتظر الأمانة العامة في خيارات لاحتمال فرض فوائد، درست الأمانة العامة الطرائق، ولكنها خلصت إلى أنها تخلق تحديات عملية فيما يتعلق بفرض فوائد على الاقتراض الداخلي فيما بين عمليات حفظ السلام العاملة ولن تقدم أي فائدة ملموسة للدول الأعضاء. وتم تحسين عملية اتخاذ القرار من خلال مذكرات رسمية لطلبات الحصول على القروض. بيد أن المجلس يلاحظ أن توصيته الواردة في الفقرة 222 من الفصل الثاني من الوثيقة A/77/5 (Vol. II) لا تزال قيد التنفيذ.

97 - وقد أسهمت آليات الاقتراض في تحسين حالة السيولة لعمليات حفظ السلام في كل فصل، ولا يوجد دليل يشير إلى أنها أدت إلى التأخر في سداد الأنصبة المقررة، لأن المدفوعات المتأخرة لبعثات محددة كانت موجودة قبل الاقتراض الداخلي وتتبع نمطاً متسقاً إلى حد معقول. ومن ناحية أخرى، حتى لو تمكنت البعثات من تسوية قروضها قبل السعي للحصول على قروض جديدة، فإن المبلغ المقترض من الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام ومن بعثات حفظ السلام الأخرى قد زاد زيادة حادة على مر السنين. وقد تسهم هذه الآليات في تخفيف الصعوبات القصيرة الأجل المتعلقة بالسيولة، ولكنها قد تحدث أيضاً أثراً تراكمياً، مما يؤدي إلى احتمال نشوء ديون طويلة الأمد لبعض البعثات مثل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، حيث يتكرر عدم تحصيل الأنصبة المقررة بالكامل.

98 - كما أن إغلاق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وهي المقرض الرئيسي لبعثات حفظ السلام التي تواجه صعوبات في السيولة، قد يشكل أيضاً ضغطاً على استدامة آلية الاقتراض الداخلي في السنوات القادمة، ويزيد من مخاطر نقص السيولة وحوادث التأخر في الدفع للبعثات العاملة. وفي تموز/يوليه 2023، ذكر الأمين العام الدول الأعضاء بطلبه في عام 2019 إنشاء صندوق لرأس المال المتداول بمبلغ قدره 250 مليون دولار لعمليات حفظ السلام العاملة، استجابة لصعوبات السيولة.

2-2 تفعيل أدوات إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة بصورة مشتركة

99 - لا يمكن لإدارة السيولة أن تتغلب تماماً على صعوبة تحصيل الاشتراكات بالكامل وفي الوقت المحدد. ولمواجهة هذا التحدي، يمكن إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة بطريقة متكاملة.

(أ) لا تهدف إدارة السيولة إلى التغلب تماما على صعوبة تحصيل الاشتراكات بالكامل وفي الوقت المحدد

100 - من ناحية، يتمثل دور إدارة السيولة في دعم التنفيذ السلس للميزانية وتجنب حدوث نقص في النقدية خلال السنة حتى في حالة وجود ضغوط مالية خاصة⁽¹⁰⁾، "كفالة توفر السيولة اللازمة لتلبية احتياجات المنظمة من التدفقات النقدية" (القاعدة المالية 104-12). وفي سياق لا يسمح فيه بالافتراض من الخارج، ينبغي أن يتمثل تيسير إدارة النقدية في السماح باتخاذ مبادرات مناسبة في حدود سنة مالية معينة.

101 - ومن ناحية أخرى، فإن وجود فجوة مستمرة بين نفقات بعض عمليات حفظ السلام والأنصبة المقررة المحصلة فعلا يشكل تحديا هيكليا. وما دامت مدفوعات الأنصبة المقررة متخلفة باستمرار، فإن المسألة المحورية لا تزال تعتبر مسألة سيولة بحتة. ولكن إذا لم يكن هذا التأخر في التحصيل متسقا، أو إذا لم يتحقق التحصيل المتوقع أبدا، تظهر فجوة بين النفقات والتحصيلات لا يمكن معالجتها على النحو الواجب عن طريق إدارة النقدية وحدها. وهناك فرق بين التحصيل المتأخر والتحصيل المنقوص: فبالنسبة لعملية معينة من عمليات حفظ السلام، يمكن تغطية التحصيل المتأخر من خلال إدارة السيولة، ولا يمكن أبدا تغطية التحصيل المنقوص.

102 - وهناك فرق بين إدارة السيولة وإدارة الميزانية. ويمكن أن تساعد إدارة السيولة في تجنب حدوث نقص في السيولة خلال فترة معينة، مما يسمح بتسوية دفعة مستحقة في الوقت المناسب، ولكن دون ضمان المطابقة الطويلة الأجل بين المستويات الفعلية للإيرادات المحصلة والنفقات. وتلاحظ الإدارة أن ذلك لم يظهر بوضوح حتى وقت قريب، بمعنى أن بعثات حفظ السلام لم تعاني كثيرا من القيود المتعلقة بالسيولة فيما يتعلق بتغطية نفقاتها الداخلية. والواقع أنه من الناحية العملية، وقبل الموافقة على الاقتراض الداخلي فيما بين البعثات العاملة، تم سد الفجوة بين التحصيل والنفقات عن طريق تأخير المدفوعات للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، التي كانت تمول السيولة عن طريق تلقي المدفوعات في وقت متأخر.

(ب) الاستفادة من تكامل أدوات إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة

103 - لتخفيف الصعوبات المتعلقة بالسيولة والتصدي للتحدي الهيكلي الناشئ عن تحصيل الأنصبة المقررة، يمكن استخدام أدوات تكميلية تشمل إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة.

104 - وفيما يتعلق بإدارة الإيرادات، فإن استحقاق الأنصبة المقررة لا يحول دون اتخاذ تدابير استباقية لتحسين التنبؤ بالمخاطر المطروحة وكفالة سداد الاشتراكات المتوقعة فعلا في الوقت المناسب، أو حتى دفعها مقدما. وقد كثفت الأمانة العامة مبادراتها في هذا المجال، بما في ذلك من خلال العمل والتعاون الوثيقين مع المساهمين الرئيسيين ووضع نماذج للتوقعات من أجل توفير تنبؤات موثوقة للتحصيل.

105 - ومن الناحية النظرية، في الجانب المتعلق بإدارة النفقات، خاصة في نظام يُعتبر العجز والدين فيه أمرين غير وارين، تأخذ أي سلطة ميزانية في الاعتبار خطر أن تكون الإيرادات الفعلية أقل بكثير من التوقعات. وإلى جانب معالجة نوعية النفقات من خلال الاستعراضات المنتظمة ورصد التنفيذ، فإن الاستجابة الأكثر شيوعا، لا سيما في سياق يكون فيه المستوى الفعلي للإيرادات خارج نطاق سيطرة المنظمة إلى حد كبير، هي العمل على مستوى الإنفاق، من خلال تنفيذ تدابير تنظيمية تمكن من تحديد أولويات النفقات الرئيسية وفقا للأهداف المحددة. ويتمثل أحد القيود الرئيسية لهذا المنطق في حالة عمليات حفظ السلام في

(10) انظر، على سبيل المثال: International Monetary Fund, "Government cash management under fiscal stress", *Fiscal Affairs* (Washington, D.C., 2020).

أن تنفيذ ميزانية أصغر على أساس التحصيل سيؤدي إلى إعادة الأموال غير المنفقة إلى الدول الأعضاء التي أوفت بالتزاماتها المالية تجاه البعثة، وفقا للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة.

106 - وللتعامل مع الوضع المتدهور في الفترة 2022/2023، وجد المراقب المالي أنه من الضروري إبطاء الإنفاق في محاولة لمواءمة التدفقات الخارجة المتوقعة مع التدفقات الداخلة المتوقعة. وقد نفذت هذه التدابير لكي تتناول، أولا وقبل كل شيء، خطر التخلف عن سداد المدفوعات للموظفين والشركاء الذين التزمت الأمم المتحدة بالفعل بدفعها. وأشار المراقب المالي أيضا إلى استعداده لإجراء استعراض لنفقات حفظ السلام.

107 - غير أن تنفيذ قيود الإنفاق سيتجاوز بسرعة اختصاص الأمانة العامة وسيؤدي إلى عدد من الآثار، ليس فقط فيما يتعلق بعدم إنجاز الأنشطة الموافق عليها ولكن أيضا فيما يتعلق بإعادة وفورات الميزانية كأرصدة دائنة للدول الأعضاء، مما يخلق حلقة مفرغة لزيادة تآكل حالة السيولة. ونظرا لأن تكوين الميزانيات يختلف اختلافا كبيرا بين المجموعات من حيث الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف، سيلزم أيضا تطبيق هذه الاستراتيجية بحذر لتفادي التأثير غير المتناسب على مختلف المجموعات ومن ثم على الولايات المختلفة.

108 - وفي نهاية المطاف، وفي الجانب المتعلق بإدارة السيولة، يمكن دراسة إيجابيات وسلبيات تعديل وتكميل الأدوات القائمة لتلبية الاحتياجات على نحو أفضل، ووضع أدوات تكميلية إذا رغبت الجمعية العامة في ذلك. وحتى الآن، لا تسمح أوجه المرونة في إدارة السيولة للمنظمة بالاستفادة من اختلاف الطابع الموسمي لتحصيل إيرادات المجلد الأول والمجلد الثاني. وتعاني الميزانية العادية عادة من نقص في الفترة من أيلول/سبتمبر إلى كانون الأول/ديسمبر، بينما تعاني عمليات حفظ السلام من عجز من آذار/مارس إلى حزيران/يونيه (باستثناء السنوات التي يعدل فيها جدول الأنصبة المقررة). ومع ذلك، يمكن الشعور بالصعوبات على مستوى السيولة في الميزانية العادية اعتبارا من كانون الثاني/يناير، عندما يبدأ العام بكمية قليلة جدا من النقدية. وستكون القدرة على الاقتراض عبر الفترات المالية أساسية لنجاح نظام الاقتراض فيما بين المجلدات. ولضمان تحديد إدارة النقدية والموارد تحديدا واضحا وتجنب اختلال التوازن في الآلية في أي من الاتجاهين، أو خطر التمويل بين القطاعات بحكم الواقع، ينبغي استعراض مستوى الاقتراض دوريا لتحديد أي تدابير تصحيحية قد يكون لها ما يبررها.

3-2 سبل المضي قدماً

109 - يوصي المجلس بأن تعرض الإدارة، في تقريرها المقبل المقدم إلى الجمعية العامة عن تحسين الحالة المالية للأمم المتحدة، التطورات المنشودة على مستوى إدارة الإيرادات والنفقات والسيولة في عمليات حفظ السلام.

110 - وفيما يتعلق بإدارة الإيرادات، يمكن للأمانة العامة أن تفكر في السبل الممكنة لتحقيق ما يلي:

(أ) تقديم اقتراح إلى الجمعية العامة بأن تقيم الأمانة العامة الأثر المالي لإعادة النظر في مبدأ "حساب خاص" لكل عملية من عمليات حفظ السلام، من أجل التخفيف من أثر التأخر في دفع أنصبة مقررة على بعثة معينة. ويمكن أن يشمل ذلك آلية لتوزيع الإيرادات فيما بين عمليات حفظ السلام بما يتناسب مع اعتماداتها؛

(ب) الاستمرار في تحسين نماذج توقعات التحصيل؛

(ج) العمل مع المساهمين الرئيسيين لضمان إيلاء مزيد من الاهتمام من جانب سلطات الوطنية المسؤولة عن الميزانية للاحتياجات المالية والأداء المالي لعمليات حفظ السلام، والسعي إلى جعل دفع الاشتراكات أكثر قابلية للتنبؤ، وأن تدفع بالكامل وفي الوقت المحدد، أو حتى في وقت مبكر.

111 - وفيما يتعلق بإدارة النفقات، يمكن لتقرير الأمانة العامة أن يستكشف الخيارات لتحقيق ما يلي:

(أ) تقديم اقتراح إلى الجمعية العامة بأن تحد الأمانة العامة من الإنفاق إذا بدا أن المبالغ المحصلة الفعلية والمتوقعة تقل كثيرا عن الاعتمادات الأولية؛

(ب) تعزيز المسؤولية المالية والوعي بالكفاءة في إدارة عمليات حفظ السلام، بما في ذلك من خلال عمليات استعراض الإنفاق المحددة الأهداف؛

(ج) مواصلة تحسين الرقابة على وتيرة الإنفاق.

112 - وفيما يتعلق بإدارة السيولة، يمكن أن يقدم التحليل طرقا تكميلية لتحقيق ما يلي:

(أ) أن تعكس تقارير الأداء ما إذا كان التنفيذ والأداء قد تأثرا بالقيود المتعلقة بالسيولة، وإلى أي مدى؛

(ب) تقديم اقتراح إلى الجمعية العامة بأن تكفل الأمانة العامة استدامة الوضع النقدي لعمليات حفظ السلام، بما في ذلك عن طريق مناقشة إيجابيات وسلبيات تعديل وتكميل الأدوات القائمة لتلبية الاحتياجات على نحو أفضل؛

(ج) إجراء استعراض دوري لمستويات الاقتراض لتحديد أي تدابير تصحيحية قد يكون لها ما يبررها (انظر الشكل الثامن من الفصل الثاني).

الشكل الثامن من الفصل الثاني

معالجة الصعوبات المتعلقة بالسيولة في عمليات حفظ السلام على نحو أفضل



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

113 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

3 - تنفيذ الميزانية

114 - في ظل الاتجاه التنازلي العام، يظهر تنفيذ ميزانية عمليات حفظ السلام أوجه قصور مختلفة فيما يتعلق بالصياغة (انظر الفرع 3-1)، فضلا عن تفاوت المرونة والرصد (انظر الفرع 3-2).

1-3 الخصائص الرئيسية لتنفيذ الميزانية في عمليات حفظ السلام

115 - شهدت ميزانيات حفظ السلام اتجاها تنازليا لعدة سنوات، ويمكن ملاحظة ثغرات متنوعة مقارنة بصياغة الميزانية.

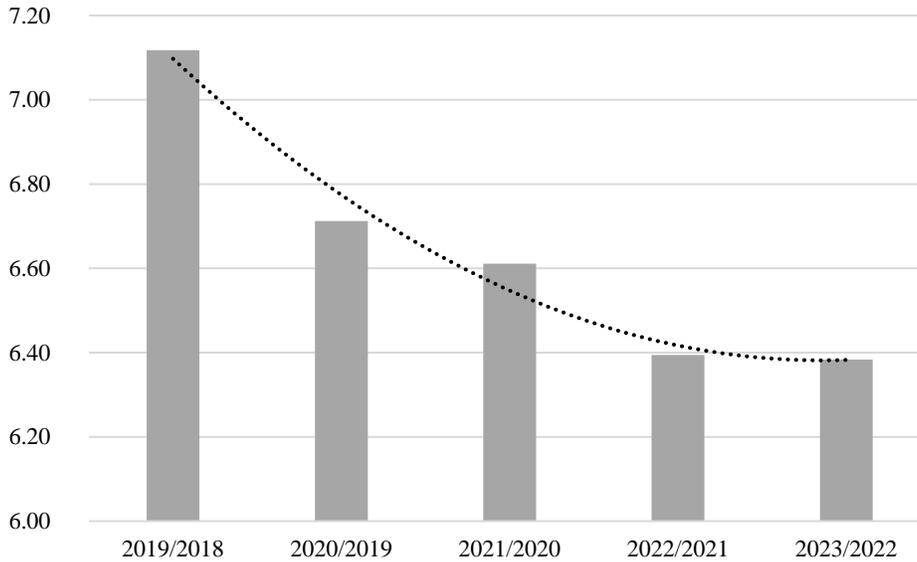
(أ) الاتجاه التنازلي لميزانية حفظ السلام لعدة سنوات

116 - خلال الفترة المالية 2019/2018-2023/2022، اتخذت الاعتمادات الإجمالية لعمليات حفظ السلام اتجاها تنازليا، حيث انخفضت بنسبة 10 في المائة في خمس سنوات (انظر الشكل التاسع من الفصل الثاني). ويمكن تفسير هذا التغير على وجه الخصوص بإغلاق العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور وكذلك بالتغيرات في ولايات البعثات، بما في ذلك الخطة الانتقالية لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

الشكل التاسع من الفصل الثاني

اعتمادات حفظ السلام في السنوات الخمس الماضية

(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

117 - وخلال الفترة نفسها، تراوحت معدلات تنفيذ الميزانية بين 98 و 99 في المائة، مع استثناء واحد ملحوظ في الفترة 2021/2020 بسبب جائحة كوفيد-19. كما كان توزيع النفقات حسب المجموعة مستقرا نسبيا.

(ب) الفجوات بين صياغة الميزانية وتنفيذها

118 - بُذلت جهود لتحسين الميزانيات التقديرية في محاولة لتوقع تأثير العوامل الخارجية مثل أسعار الصرف والتضخم وأسعار الوقود، من بين أمور أخرى. ومع ذلك، يمكن ملاحظة فجوات مختلفة بين صياغة الميزانية وتنفيذها. وتأخذ صياغة الميزانية في الاعتبار التكاليف ومعايير النشاط كما هي معروفة في ذلك الوقت (أي قبل ستة أشهر من تنفيذ الميزانية). وإذا أُدخلت تعديلات وتحسينات منهجية لتحديد تكاليف الوقود ومعدلات الشغور على نحو أكثر موثوقية (انظر A/77/779)، فإن هذه الأساليب لا تزال تستند إلى آخر التكاليف/المعدلات الفعلية وليس إلى الاتجاهات المتوقعة⁽¹¹⁾. وينطبق الشيء نفسه على التكاليف التي تغطيها العقود القائمة، حتى وإن كان من المقرر تجديد هذه العقود خلال فترة الميزانية وتشمل زيادات أو انخفاضات متوقعة بالنظر إلى ظروف السوق، أو إذا كانت العقود قد جددت بالفعل من قبل لبعثات أخرى لها نفس الاحتياجات. وفيما يتعلق بهذه النقطة المحددة، فإن مثال عقود الطيران هو مؤشر واضح في هذا الصدد، بالنظر إلى الزيادة الكبيرة في تكاليف مقدمي الخدمات التي لوحظت خلال العامين الماضيين.

119 - وينعكس هذا الفارق الزمني أيضا في تجديد معدلات السداد للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة (حزيران/يونيه 2022) والمعدات المملوكة للوحدات (حزيران/يونيه 2023)، التي لا تتماشى مع دورة الميزانية. وتقرر بعض المعدلات وتنفذ خارج الدورة، وتستوعب الزيادة الناتجة عن ذلك في ميزانية البعثة خلال السنة الأولى من التنفيذ. وينطبق الشيء نفسه على تنقيح جداول مرتبات الموظفين⁽¹²⁾، حيث إن التدابير التي تعتمدها الجمعية العامة⁽¹³⁾، بناء على توصية لجنة الخدمة المدنية الدولية، تدخل حيز النفاذ في 1 كانون الثاني/يناير من كل عام وتؤدي تلقائيا إلى زيادة الاحتياجات المالية على مدى فترة ستة أشهر لعمليات حفظ السلام. وبالمثل، بالنسبة للموظفين المحليين، تجري لجنة الخدمة المدنية الدولية كل خمس سنوات تقييما كاملا للمرتبات عن العمل المماثل مع أرباب العمل الآخرين في سوق العمل المحلي عن طريق دراسة استقصائية، وفي الفترات بين هذه التقييمات الكاملة، تعدل المرتبات تمشيا مع تطور المرتبات في سوق العمل المحلية. وبما أن الزيادات في المرتبات تبدأ في يوم بدء الدراسة الاستقصائية، فمن الممكن تكبد نفقات إضافية كبيرة أثناء تنفيذ الميزانية⁽¹⁴⁾، لا سيما أن تخطيط هذه الدراسات الاستقصائية لا يراعي خصوصيات دورة ميزانية عمليات حفظ السلام.

120 - وبالمثل، قد تكون هناك تغيرات بين وقت صياغة افتراضات التخطيط والتنفيذ الفعلي للميزانية. ويمكن أن يحدث هذا لجميع افتراضات الميزانية، وبينما سترتفع بعض التكاليف، قد ينخفض البعض الآخر. فعلى سبيل المثال، في الفترة 2023/2022، في حين تضمن افتراض الميزانية النشر الكامل للقوة البحرية التابعة لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان والمكونة من ست سفن، تم نشر خمس سفن فقط، مما أدى إلى

(11) قدمت الأمانة العامة نموذج انحدار إلى الهيئات التشريعية فيما يتعلق بالتكاليف المتوقعة للوقود (A/77/779)، الفقرات 256-264). وقد لاحظت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية هذا العمل في تقريرها (A/77/767، الفقرة 66). غير أن الجمعية العامة لم تعتمد قرارا شاملا خلال دورتها السابعة والسبعين، ومن ثم لم تبد رأيها بشأن نموذج الانحدار. وفي الوقت الحالي، طلبت الهيئات التشريعية أن تستند الأسعار إلى التكاليف الفعلية، وليس الاتجاهات المتوقعة.

(12) جدول المرتبات الأساسية/الدنيا وقيمة مضاعف تسوية مقر العمل لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا؛ وبدلات إعالة الأولاد وبدلات المعالين من الدرجة الثانية؛ وبدل المشقة وحافز التنقل.

(13) انظر، على سبيل المثال، القرارين 256/77 ألف و 256/77 باء لفترة الميزانية 2023/2022.

(14) انظر، على سبيل المثال، بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان خلال الفترة 2023/2022 (A/77/786) (الفقرة 3 (ب)).

عدم إنفاق حوالي 9 ملايين دولار. ويمكن أيضا تعديل الافتراضات المتعلقة بتناوب القوات العسكرية/أفراد الشرطة والبلدان المساهمة بقوات عند وضع الميزانية أثناء تنفيذها، تبعا للسياق التشغيلي والتحديات، مع ما يترتب على ذلك من أثر كبير على مستوى نفقات المجموعة الأولى (الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة). وعلى سبيل المثال، في الفترة 2023/2022، واجهت قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي زيادة في تكاليف السفر لأغراض تمركز الوحدات العسكرية وتناوبها وإعادتها إلى الوطن. ففي وقت إعداد الميزانية، لم يكن قد تحدد بعد ما هي البلدان المساهمة بقوات التي ستحل محل البلد الوحيد المساهم بقوات في إطار عملية إعادة تشكيل القوة. ولذلك، لم تتضمن الميزانية المعتمدة للفترة 2023/2022 الاحتياجات من الموارد اللازمة لتمركز الوحدات الوافدة من ثمانية بلدان تقع على مسافات متفاوتة من أبيي، ونُشرت وحدات، ومن المقرر أن تصل أخرى في الفترة 2023/2022 وتترتب على ذلك احتياجات إضافية من الموارد تبلغ 8,9 ملايين دولار (A/77/836، الفقرة 3 (ب)).

121 - وفيما يتعلق بالأنشطة، وكما سبق شرحه، فإن تجديد الولايات في تواريخ محددة يمكن، بالنسبة لبعض البعثات، أن يعطل إدارة الميزانية بسبب الفارق الزمني في دورة صياغة الميزانية. وفي حالات حدوث تغيرات كبيرة في الولاية (زيادة/نقصان في القوات، ومناطق العمليات، والأولويات، والأنشطة البرنامجية)، وإذا كان من المقرر وضع آليات مثل الميزانيات التكميلية، يجب على البعثات أولا أن تستوعب هذه الاحتياجات الجديدة وأن ترتب أولوياتها، ريثما تتوفر أي موارد مالية إضافية. ويمكن أن يكون ذلك أسهل أو أكثر صعوبة تبعا لوقت حدوث التغيرات في دورة الميزانية، وحجم البعثة، والسياق المحدد في تلك المرحلة الزمنية.

122 - ولذلك فإن تنفيذ الميزانية في عمليات حفظ السلام يتسم باختلافات عديدة بين الافتراضات الموضوعية وقت صياغتها وتنفيذها، نظرا للبيئة الصعبة والمتقلبة التي تعمل فيها عمليات حفظ السلام. وقد تزيد النفقات أو تنقص نتيجة للعوامل الرئيسية التالية: تأثيرات الأسعار؛ وتأثيرات الحجم، خاصة في حالة التغيرات في الأنشطة المخطط لها؛ والفروق بين الشواغر المخطط لها والشواغر الفعلية ومعدلات نقص المعدات المملوكة للوحدات؛ ومدى ضرورة النفقات الجديدة لتلبية الاحتياجات غير المخطط لها والعاجلة.

2-3 المرونة غير المتكافئة ورصد تنفيذ الميزانية

123 - يبدو أن مرونة تنفيذ الميزانية على المستوى الميداني متفاوتة، في حين توجد فرص لتحديد وتعزيز أداء خط الدفاع الثاني في رصد تنفيذ الميزانية، خاصة بعد الإصلاحات التي أُدخلت في عام 2019.

(أ) المرونة المتفاوتة في تنفيذ الميزانية على المستوى الميداني

124 - يتألف الجزء الأكبر من ميزانية عمليات حفظ السلام، بحكم طبيعته، من النفقات التي تعتبر إلزامية، ولا سيما المجموعة الأولى (الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة)، ولكن أيضا المجموعة الثانية (الموظفون المدنيون)، وكلاهما يمثلان في المتوسط 75 في المائة من الميزانية الإجمالية لأكثر أربع بعثات في الفترة من 2019/2018 إلى 2023/2022 (المجموعة الأولى بين 40 و 50 في المائة؛ والمجموعة الثانية بين 20 و 30 في المائة). وبعض النفقات التشغيلية أكثر "قابلية للتحكم فيها" من حيث إنها تشمل اعتمادات لشراء المعدات وتمويل الهياكل الأساسية، التي يمكن تأجيلها مؤقتا أثناء تنفيذ الميزانية.

125 - وبالنسبة للمجموعة الأولى، تقوم شعبة دعم القدرات النظامية بالوفاء بالالتزامات بالكامل في بداية الفترة مباشرة على مستوى المقر، مع إصدار الفواتير على أساس ربع سنوي. وتقدم التزامات المجموعة الثانية والثالثة (التكاليف التشغيلية) على مستوى البعثة.

126 - وتتوقف مرونة تنفيذ الميزانية أساساً على مستوى تنفيذ المجموعتين الأولى والثانية، مع مراعاة أن أي حاجة إضافية سيتعين بالضرورة تغطيتها، أولاً بإعادة تحديد أولويات الإنفاق، ثم، عند الاقتضاء، باللجوء إلى موارد إضافية. وفي هذا الصدد، يكشف فحص تنفيذ الميزانية حسب المجموعة مقارنة بالتوزيع الأصلي لنفس البعثات الأربع الكبرى عن مستويات مختلفة من الجمود من حيث الإنفاق الإلزامي. ومقارنة بالبعثات الأخرى، فإن بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان على وجه الخصوص لديها تنفيذ صارم للميزانية، حيث تتماشى مستويات الإنفاق للمجموعتين الأولى والثانية مع الاعتمادات المخصصة.

127 - وتشكل إعادة التوزيع بين المجموعات وداخلها أداة إدارية أساسية في تنفيذ الميزانية. وكما هو مبين في الفقرات من 301 إلى 307 من تقرير الأمين العام عن الاستعراض العام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/77/779)، لا تزال عمليات إعادة التوزيع بين المجموعات منخفضة كنسبة من مجموع اعتمادات عمليات حفظ السلام، ولكنها يمكن أن تمثل مع ذلك مبالغ كبيرة عند مقارنتها باعتمادات المجموعة التي تنشأ منها عمليات إعادة النشر هذه أو التي تساهم فيها. كما أن المرونة في استخدام الاعتمادات داخل كل مجموعة يمكن أن تؤدي إلى عمليات إعادة توزيع داخلية كبيرة.

128 - وقد فُوضت إلى رؤساء عمليات حفظ السلام سلطة إعادة توزيع المستهلكات بين الفئات داخل نفس المجموعة، والأهم من ذلك، بين فئات الإنفاق من أجل معالجة التناقضات بين الافتراضات التي تستند إليها الميزانية والاحتياجات الفعلية. ويشكل هذا التفويض جزءاً من عملية الميزنة، حيث يكون رؤساء الكيانات في أفضل وضع لتحديد أولويات الإنفاق وفقاً للأهداف المحددة في بداية السنة المالية وربما تنقيحها أثناء تنفيذ الميزانية. وقد أتاح هذا التفويض المرونة والقدرة على الاستجابة داخل عمليات حفظ السلام، رهنا باحترام واستيفاء قواعد وشروط معينة.

129 - وحددت مذكرة المراقب المالي المؤرخة 15 آذار/مارس 2021 تعليمات وشروط تنفيذ عمليات إعادة التوزيع ضمن النظام المالي والقواعد المالية المعمول بها. وعلى وجه الخصوص، ذكر المراقب أن عمليات إعادة التوزيع عبر فئات الإنفاق يجب أن تكون مصحوبة بتبرير مفصل، مع الإشارة بدقة إما إلى احتياجات ولاية البعثة أو إلى الظروف التشغيلية المحددة العاجلة والناشئة حديثاً على أرض الواقع؛ وينبغي ألا يعاد التوزيع عبر فئات الإنفاق إلا عندما تتجاوز النفقات المتوقعة لأي مجموعة معينة المخصصات التي وافقت عليها الجمعية العامة، وأنه لا ينبغي إعادة توزيع الأرصدة الحرة بين فئات الإنفاق حتى يمكن الالتزام بها قبل نهاية السنة المالية.

130 - ولوحظت انحرافات عن الإطار التنظيمي في تبرير بعض عمليات إعادة التوزيع في الفترة 2023/2022 فعلى سبيل المثال، حولت قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات 1,2 مليون دولار من الأموال من المجموعة الثانية إلى المجموعة الثالثة دون أن تبين الحاجة الملحة إلى التمويل؛ بل إن عمليات إعادة التخصيص كانت نتيجة لحالة اتسمت بانخفاض النفقات داخل المجموعة الثانية، نظراً لأن معدل شغور الموظفين كان أعلى بكثير من المعدل المستخدم في الاعتمادات، مما يسمح باستخدام الموارد الحرة لتغطية

الأُنشطة التي خُفضت أولويتها في الدورات السابقة بسبب عدم توافر التمويل، بما في ذلك اقتناء المولدات الكهربائية والهياكل الأساسية.

(ب) فرص تعزيز خط الدفاع الثاني في رصد تنفيذ الميزانية

131 - وضعت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومساائل الامتثال لوحات متابعة لرصد استهلاك الميزانية على المستويين الكلي والجزئي. واستنادا إلى تصور البيانات، تتكيف المؤشرات مع مستويات القراءة المختلفة وتسمح لكبار المديرين بالوصول إلى المعلومات القيمة مباشرة من نظام أوموجا بطريقة مبسطة، مما ييسر اتخاذ قراراتهم.

132 - وفي النصف الثاني من عام 2020، استُحدث قسم جديد من لوحة متابعة المعلومات الإدارية المعنية برصد مؤشرات المساءلة لتزويد المديرين بإمكانية الاطلاع على تقارير فصلية آلية عن مؤشرات الأداء الرئيسية الستة عشر⁽¹⁵⁾ الخاصة بإطار المساءلة عن تفويض السلطة. ويوفر القسم الجديد لرصد مؤشرات المساءلة، الذي كان متاحا في السابق في شكل ملفات PDF فقط، إمكانية الاطلاع بسهولة على تقرير الرصد الفصلي لكل مؤشر أداء رئيسي، على مستوى الكيان والأمانة العامة العالمية. وفيما يتعلق بوظيفة الميزانية والمالية، استحدثت سبعة مؤشرات، على النحو المبين في الجدول 8 من الفصل الثاني.

الجدول 8 من الفصل الثاني

رصد مؤشرات المساءلة لوظيفة الميزانية والمالية

المؤشر	التدبير
النفقات مقابل الاعتمادات الشهرية	النسبة المئوية لنفقات الميزانية مقابل متوسط اعتمادات الميزانية
إدارة التبرعات	النسبة المئوية للرصيد النقدي المتاح مقارنة بالميزانية المتاحة للمنح النشطة (الهدف: 100 في المائة أو أعلى)
استدامة استرداد التكاليف	النسبة المئوية لتكلفة الخدمات المقدمة من رصيد الصندوق
سداد المدفوعات في حينها بالنسبة للسلع والخدمات	نسبة المدفوعات المصروفة خلال 30 يوما من تاريخ الفاتورة
استدامة تكاليف الدعم البرنامجي	النسبة المئوية لنفقات صناديق تكاليف الدعم البرنامجي الفصلية المبلغ عنها مقابل رصيد صناديق تكاليف الدعم البرنامجي الحالي
معدلات الشغور الفعلية مقابل معدلات الشغور المدرجة في الميزانية	النسبة المئوية لمتوسط المعدل الفصلي مقابل معدل الشغور المدرج في الميزانية
إدارة المبالغ المستحقة القبض من الموظفين	النسبة المئوية للمبالغ المتأخرة المستحقة القبض من الموظفين مقابل مجموع المبالغ المستحقة القبض من الموظفين العاملين

المصدر: بيانات من شعبة التحول المؤسسي والمساءلة.

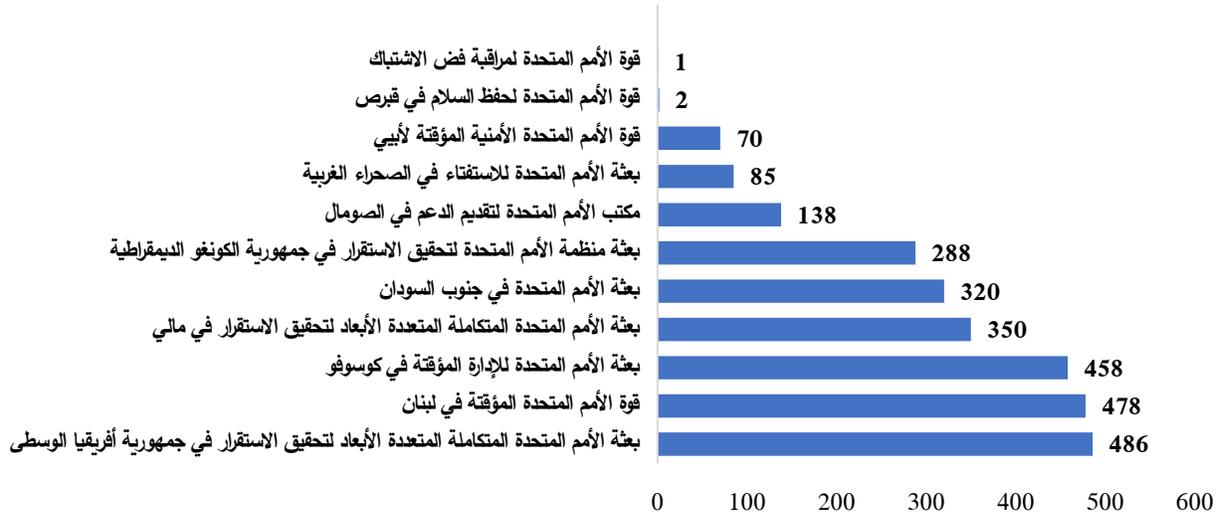
(15) ما مجموعه 24 مؤشر أداء رئيسي، عند تضمين المؤشرات المؤقتة.

133 - ولا توجد مؤشرات محددة لعمليات إعادة التوزيع، على الرغم من أنها تقع ضمن إطار تنظيمي دقيق. وترى الإدارة أن من الصعب تحديد مؤشر للامتثال لأن التحليل السياقي لكل بعثة هو وحده الذي سيمكن من استنتاج ما إذا كانت عملية إعادة النشر ممثلة. ومع ذلك، يمكن إدراج هذا المؤشر على نحو مفيد في الفرع المخصص لرصد الميزانية.

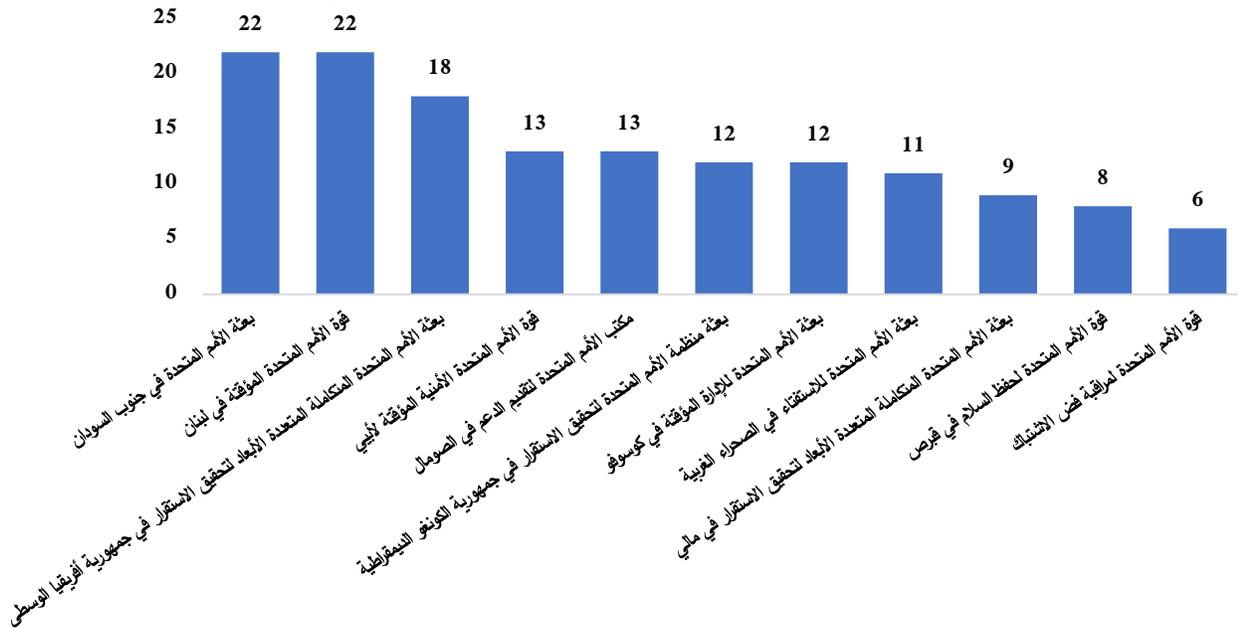
الشكل العاشر من الفصل الثاني

لمحة عامة عن مستخدمي عمليات حفظ السلام وحجم النشاط على لوحة متابعة المعلومات الإدارية

استخدام مؤشرات الأداء الرئيسية لتفويض السلطة حسب عدد الجلسات



مستخدمو لوحة معلومات الإدارة حسب عملية حفظ السلام (المجلد الثاني)



المصدر: بيانات من شعبة التحول المؤسسي والمساءلة.

134 - ويبين الشكل العاشر من الفصل الثاني أوجه التفاوت في استخدام لوحات متابعة المعلومات الإدارية. وعلى الرغم من أن مستوى التمويل يتفاوت تفاوتاً كبيراً بين عمليات حفظ السلام، فإن حالة قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك تثير تساؤلات بشأن الرصد الداخلي لتفويض السلطة، حيث لم تعقد سوى دورة واحدة للمستخدمين منذ بدء تشغيل لوحة المتابعة.

135 - وخلال عملية تنفيذ الميزانية، يبدو أن دور شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية كخط دفاع ثان (A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرات 119-141) غير واضح ولا ينفذ على نحو متسق. ويبدو أن بعض موظفي شؤون الميزانية يعتبرون أن مهام خط الدفاع الثاني هي حصرًا لشعبة التحول المؤسسي والمساءلة، وأنه لا ينبغي أن يتدخلوا في مرحلة تنفيذ الميزانية في سياق تفويض السلطة. وإذا حددت شعبة التحول المؤسسي والمساءلة إطار رصد ممارسة السلطة المفوضة لاتخاذ القرارات - مع مدخلات من الجهات المسؤولة عن السياسات بشأن أنسب المؤشرات لكل مجال وظيفي - فإن مراقبة ورصد تنفيذ الميزانية، بما في ذلك معدلات الإنفاق، يتجاوزان مراقبة ورصد السلطة المفوضة ويجب أن يقعاً تحت مسؤولية خبراء الميزانية في شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية.

136 - ويلزم تحسين التنسيق بين مختلف الجهات الفاعلة في خط الدفاع الثاني. والواقع أن الجهات الفاعلة في المقر، بخلاف تلك الموجودة في شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية، تؤدي دوراً رئيسياً عندما تتخذ قرارات لها تأثير كبير على تنفيذ الميزانية، مثل عمليات استبدال البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، أو دراسات القدرات، أو التقييمات، أو استعراضات المرتبات. وحقيقة أن شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية لا تتلقى المعلومات الصحيحة في الوقت المناسب، كما أنها غير مدعوة للمشاركة في الاستعراضات والتقييمات ذات التكلفة الكبيرة، تحتاج إلى تصحيح من أجل ضمان مراعاة القيود المالية على النحو الواجب.

137 - وخط الدفاع الثاني هو مسؤولية مشتركة، وبعد بدء تنفيذ إطار تفويض السلطة في عام 2019، يجب توضيح وتعزيز أدوار ومسؤوليات الرصد من قبل مختلف أصحاب المصلحة. وخلص المجلس إلى استنتاج مماثل بشأن تفعيل خط الدفاع الثاني في سياق إدارة المخاطر (A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 139 (لا يزال قيد التنفيذ))، مشيراً إلى ضرورة إضفاء الطابع الرسمي على مشاركة إدارة عمليات السلام.

138 - وبناء على توصية أخرى للمجلس (A/72/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 77)، ووفقاً لمذكرة المراقب المالي المؤرخة 15 آذار/مارس 2021، يتعين على البعثات تقديم تقارير فصلية عن عمليات نقل المواد إلى مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية. وينبغي أن تتضمن هذه التقارير أيضاً توقعات النفقات، بما في ذلك إعادة ترتيب أولويات الموارد وأثرها على المهام الصادر بها تكليف خلال الفترة المتبقية من فترة الميزانية. ويجب أن تكون هذه التقارير مدعومة بالمعلومات المسجلة بشكل مناسب في إطار تطبيق الإدارة الاستراتيجية في نظام أوموجا. ولم تتمكن الأمانة العامة من تزويد المجلس بالتقارير الفصلية لعمليات حفظ السلام للفترتين 2022/2021 و 2023/2022، مع الاعتراف بأن البعثات لا ترسلها بشكل منهجي دون متابعة أو تكثير مناسبين. وينبغي أن يكون تحليل هذه التقارير جزءاً لا يتجزأ من دور خط الدفاع الثاني في رصد تنفيذ الميزانية.

139 - وعندما تبلغ البعثات كيانات أخرى في المقر بحالات قصور في الأداء، لا تدرج شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية بصورة منهجية، كما أن بعد التكلفة لا يؤخذ في الاعتبار بدقة في عملية صنع

القرار، على الرغم من الآثار الكبيرة المترتبة في الميزانية التي قد تنطوي عليها هذه الحالات. وعلى الرغم من تفويض سلطة اتخاذ القرارات المتعلقة بتنفيذ الميزانية إلى رؤساء البعثات، ينبغي تعزيز دور شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية في رصد تنفيذ الميزانية لكفالة الانضباط المالي خلال السنة المالية. وهذا من شأنه أن يساعد على التخفيف من مخاطر اتخاذ القرارات إما من المنظور المالي فقط، على حساب الولاية، أو العكس، على حساب الانضباط المالي.

140 - ويمكن أن يؤدي ضعف خط الدفاع الثاني أيضا إلى تحديات متعلقة بالامتثال. فعلى سبيل المثال، يتبين من دراسة الالتزامات المدرجة في المجموعة الثالثة (التكاليف التشغيلية) أنه، خلافا للبند 5-3 من النظام المالي، تم الإبقاء على بعض هذه الالتزامات لأكثر من 12 شهرا، مما أدى إلى انخفاض المبلغ الذي كان ينبغي دفعه إلى الدول الأعضاء بموجب البند 5-4. وأوضحت الأمانة العامة أن هذه الالتزامات مرتبطة بالالتزامات المالية المتبقية المستحقة لكيانات خارجية لم تمول في الميزانيات الجديدة ولكن لا يزال يتعين الوفاء بها، وأنه إذا لم تحدث هذه المبالغ المرحلة، فسيُتعين عندئذ التماس التمويل مرة أخرى من الدول الأعضاء للوفاء بالالتزامات المالية. ويتخذ قرار الإبقاء على هذه الالتزامات بعد 12 شهرا من خلال استعراض مفصل للطلبات الواردة من الكيانات من جانب مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية، وتبلغ الكيانات بالقرار عن طريق البريد الإلكتروني من جانب مكتب المراقب المالي. وبلغت الالتزامات للفترة 2022/2021 التي تم إبقاؤها بعد الفترة 2023/2022 من خلال هذه العملية ما مجموعه 14,3 مليون دولار، وتتعلق بالالتزامات المتصلة ببعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (8,4 ملايين دولار) والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور (5,9 ملايين دولار).

3-3 سبل المضي قدماً

141 - ويوصي المجلس بأن تحدد الإدارة الأدوار والمسؤوليات المتعلقة برصد ميزانية عمليات حفظ السلام من قبل مختلف أصحاب المصلحة في خط الدفاع الثاني لكفالة وجود الضوابط والموازن المناسبة وإيلاء اهتمام أكبر للانضباط في الميزانية وأولويات الولاية.

142 - وعلى وجه الخصوص، هذا يعني ما يلي:

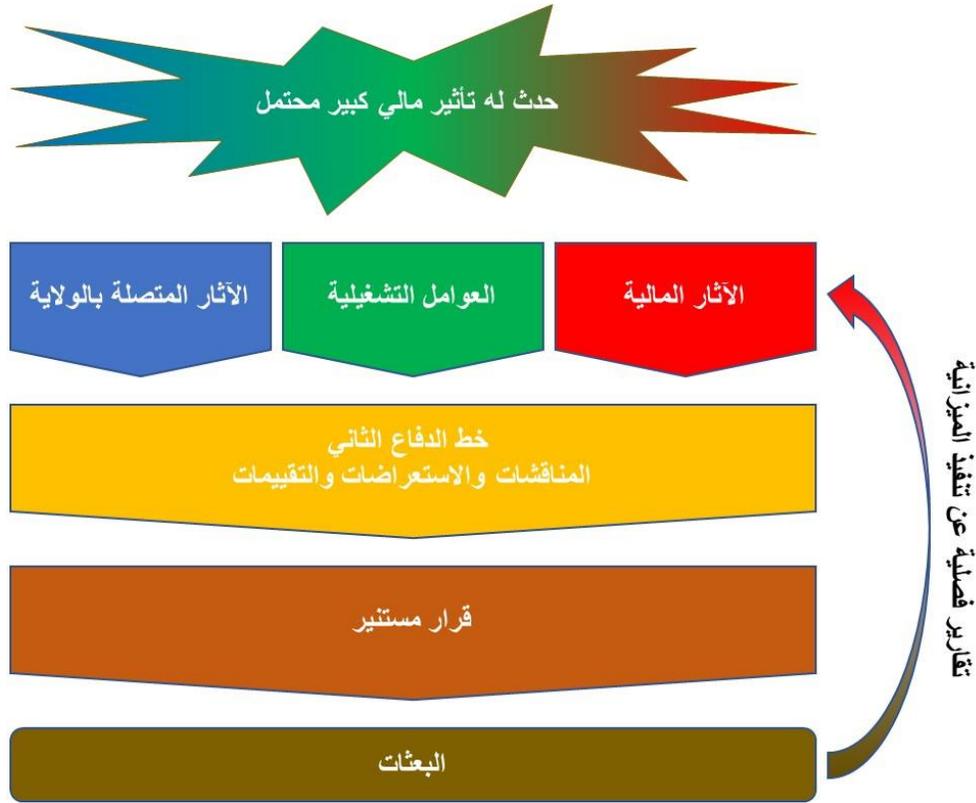
(أ) توضيح النطاق وتحديد المسؤوليات فيما يتعلق برصد الميزانية من جانب مختلف أصحاب المصلحة في خط الدفاع الثاني في سياق التفويض الجديد للسلطة، بما في ذلك إدارة عمليات السلام وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، لكفالة أن تراعي القرارات الهامة المتعلقة بإدارة الميزانية خلال السنة جميع العوامل (الآثار المالية والتشغيلية، والآثار المتصلة بالولاية، وما إلى ذلك)؛

(ب) تعزيز دور المراقب المالي عن طريق كفالة إبلاغ شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية والتشاور معها في الوقت المناسب بشأن أي حدث يمكن أن يكون له أثر كبير على تنفيذ الميزانية، ودعوها إلى المشاركة في المناقشات والاستعراضات والتقييمات ذات التكلفة الكبيرة. وعلى وجه الخصوص، ينبغي إرسال نسخ من جميع البرقيات ذات الصلة المرسله من الميدان إلى المراقب المالي بشكل اعتيادي، وينبغي أن تشارك شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية في استعراضات البعثات وتقييماتها لإسداء المشورة بشأن الآثار المالية والآثار المترتبة في الميزانية، وينبغي أن تعرض المناقشات المتعلقة بالاستعاضة عن البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة عدة سيناريوهات وأن تشمل تحليلا لأثر التكاليف تجريه شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية؛

- (ج) التنفيذ الكامل لتوجيهات المراقب المالي فيما يتعلق بالتقارير الفصلية للبعثات بشأن تنفيذ الميزانية، في شكل موحد، مما يتيح توقع الصعوبات والمخاطر وإدارتها على نحو أكثر استجابة؛
- (د) التقيد الصارم بالمعايير التي تحكم عمليات إعادة التوزيع ورصد استخدام الأرصدة الحرة عن كئيب؛
- (هـ) تحسين مواعيد القرارات المتعلقة بالدراسات الاستقصائية للمرتبات مع دورة ميزانية حفظ السلام من أجل الحد من آثارها الرجعية؛
- (و) الاقتراح دون إبطاء على الجمعية العامة أن تأخذ الإدارة في الاعتبار في ميزانياتها معدلات سداد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة والمعدات المملوكة للوحدات، عند الموافقة عليها؛
- (ز) ضمان إدارة الالتزامات بشفافية وفي امتثال تام للأنظمة والقواعد المعمول بها (انظر الشكل الحادي عشر من الفصل الثاني).

الشكل الحادي عشر من الفصل الثاني

رصد تنفيذ ميزانيات عمليات حفظ السلام على نحو أفضل



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

143 - وقبلت الإدارة هذه التوصية. ومن الجدير بالذكر أنها أكدت أنها تدعم التدابير الرامية إلى تعزيز تدابير الرقابة والرصد والمساءلة، وأنه يجب توضيح النطاق وتحديد المسؤوليات بوضوح فيما يتعلق برصد

الميزانية من جانب مختلف أصحاب المصلحة في خط الدفاع الثاني، كجزء من إطار تفويض السلطة الجديد الذي سيصدر في عام 2024. وشددت أيضا على أن مذكرة المراقب المالي لعام 2021 بشأن إدارة المخصصات وإجراءات إعادة التوزيع تعكس ضوابط وتوازنات قابلة للتطبيق، إلى الحد الذي تلتزم فيه البعثات بأحكامها. وأشارت شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية إلى أنها ستواصل جهودها لإجراء رصد صارم أثناء تنفيذ الميزانية والتماس المزيد من الإيضاحات والمبررات من البعثات والإدارات في المقر عند الاقتضاء، وأن ذلك سيتطلب إطلاع شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية بشكل أفضل على المناقشات الاستراتيجية التي يجريها جميع أصحاب المصلحة والتي لها آثار كبيرة على الميزانية.

144 - وكجزء من دور الرصد الذي يضطلع به خط الدفاع الثاني، أشارت إدارة عمليات السلام إلى أنها، بوصفها إدارة الإشراف على عمليات حفظ السلام، ستقيم مدى كفاية مواءمة تنفيذ الميزانية مع أولويات الولاية. ولاحظت أن استعراضات البعثات وتقييماتها لن تتطلب جميعها مشاركة شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية. وشددت كذلك على أن القرارات المتعلقة بتشكيل القوات، التي تقع تحت مسؤوليتها، عادة ما تكون مقيدة بشدة من حيث الخيارات المتاحة لاتخاذ القرارات، بمجرد النظر في جميع العوامل الضرورية. وعلى وجه الخصوص، عوامل مثل تآهب واستعداد البلد المساهم بقوات و/أو بأفراد شرطة؛ والقرب الجغرافي؛ والتوازن الإقليمي؛ والأداء والسلوك السابقين لبلد مساهم بقوات و/أو بأفراد شرطة؛ بما في ذلك مدى ملاءمته لأحكام قرار مجلس الأمن 2272 (2016) وسجله في مجال حقوق الإنسان؛ وأخذ موافقة الدولة المضيفة عليه في الاعتبار. وشددت إدارة عمليات السلام أيضا على أن تحليل أثر التكلفة سيكون عنصرا إضافيا مفيدا يسترشد به عند اتخاذ القرارات.

4 - المساءلة عن إدارة الميزانية والإبلاغ عن الأداء

145 - تمثل الميزنة القائمة على النتائج عملية طويلة الأمد، لها إطار ومنهجية محددان، ومؤخرا، حلول في نظام أوموجا لتجهيزها. ومع ذلك، فإن ضمان مساءلة عمليات حفظ السلام عن إدارة الميزانية والإبلاغ عن الأداء، بما في ذلك تقرير الأداء، لا يزال عملية شاقة ومرهقة للبعثات. وتقارير الأداء عديدة ونصف محتواها تقريبا مكرس للميزنة القائمة على النتائج، ولا سيما التطورات المطولة المتعلقة بالنواتج. وبفضل نشر النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في جميع عمليات حفظ السلام، يمكن للبعثات الآن أن تستخدم هذا الإطار للإسهام في الميزنة القائمة على النتائج وتجنب جمع البيانات بما يزيد عن الحاجة، والتشجيع على إحداث تحول في الثقافة القائمة بغية تحسين الإبلاغ عن المؤشرات التي تستند إلى أثر المهام المقررة. ولتعزيز شفافية الميزانية، سيكون من المفيد التغلب على الانفصال الحالي بين إطار الميزنة القائمة على النتائج والموارد المالية، وتوظيف نظام أوموجا لتحسين فهم توزيع النفقات حسب العنصر والمهمة الصادر بها تكليف.

146 - والإبلاغ الحالي عن الأداء وتنفيذ الميزانية له حدود (انظر الفرع 4-1). ويبدو من الضروري بناء مساءلة أكثر استراتيجية لعمليات حفظ السلام (انظر الفرع 4-2).

1-4 حدود الإبلاغ الحالي عن الأداء وتنفيذ الميزانية

147 - بدأ العمل بإطار الميزنة القائمة على النتائج والأدوات المرتبطة به تدريجياً بهدف كفالة المساءلة والإبلاغ عن الأداء. بيد أن العيوب الكمية والنوعية تؤدي إلى تعقيد تحليل فعالية استخدام الموارد والتقدم المحرز نحو تنفيذ الولايات في إطار عملية الميزانية.

(أ) بدء العمل بإطار الميزنة القائمة على النتائج والأدوات المرتبطة به تدريجياً

148 - وُضع إطار الميزنة القائمة على النتائج في عمليات حفظ السلام قبل 20 عاماً. وأوصى الأمين العام بتحويل الميزنة البرنامجية نحو الميزنة القائمة على النتائج لإدخال المساءلة والمرونة القائمتين على النتائج (انظر A/51/950). ووافقت الجمعية العامة، في قرارها 231/55 المؤرخ كانون الأول/ديسمبر 2000، على إطار الميزنة القائمة على النتائج لتعزيز المسؤولية والمساءلة في تنفيذ البرامج والميزانيات، وكفالة استخدام الموارد بكفاءة، وتحديد فعالية عمل المنظمة على نحو أفضل. وفي هذا الإطار، تقدم الإدارة تقارير عن الإنجازات المحققة استناداً إلى قياسات تستخدم مؤشرات الأداء. وبعد إدخال تدريجي في بعثات حفظ السلام اعتباراً من عام 2000، أكدت الجمعية العامة استخدام إطار الميزنة القائمة على النتائج لإعداد ميزانيات عمليات حفظ السلام. وطالبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها 276/61 المؤرخ حزيران/يونيه 2007، أن يعد ميزانيات عمليات حفظ السلام بما يمثل امتثالاً تاماً للقرار 231/55 وأن يربط الميزنة القائمة على النتائج بخطط تنفيذ ولايات عمليات حفظ السلام.

149 - ووفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة (ST/SGB/2013/4)، يعد الأمين العام ميزانيات لعمليات حفظ السلام تحدد الأهداف والإنجازات المتوقعة والنواتج لكي تنظر فيها الجمعية العامة وتوافق عليها (البند 2-12) ويبت في الأهداف والإنجازات المتوقعة والنواتج والأنشطة وتخصيص الموارد في جميع ميزانيات عمليات حفظ السلام المقدمة إلى الجمعية (القاعدة 8-102 (أ)).

150 - ويمثل كل من تقرير أداء الميزانية للسنة السابقة والميزانية المقترحة للسنة التالية مناسبتين للربط بين الميزانية والأداء. ومنذ تنفيذ الإصلاح الإداري وتفويض السلطة المنقح، يقدم رؤساء البعثات إلى المراقب المالي استمارات لإعداد مقترح الميزانية وتقارير أداء الميزانية. وكلا التقريرين متوائمان. وتشمل تقارير الأداء جزأين رئيسيين: "أداء الولاية"، الذي يشمل إطار الميزنة القائمة على النتائج، و "أداء الموارد". وتشمل تعليمات المراقب المالي المتعلقة بالميزانية دليلاً لإعداد الميزانية يتصل بتقرير أداء الميزانية للسنوات السابقة والميزانية المقترحة للسنة التالية، ويقدم هذا الدليل، في جملة أمور، توجيهات لإعداد تقرير أداء الميزانية والمواعيد النهائية لتقديمه إلى مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية. ويعكس هذا الدليل تدابير السياسة العامة الناشئة عن قرارات الجمعية العامة. ويصدر تقرير الأداء للسنة السابقة قبل الميزانية المقترحة للسنة التالية، مما يسمح بوجود دورة ميزانية حميدة بين التنفيذ والميزانية المقترحة، وهو أمر غير موجود بالنسبة للميزانية العادية ويعوض جزئياً عدم وجود تقرير أداء يتعلق بالسنة الجارية.

151 - ويقدم الأمين العام أيضاً تقريراً استعراضياً سنوياً عن تمويل بعثات حفظ السلام، على نحو ما طلبته الجمعية العامة في قرارها 296/59 ويقدم هذا التقرير استعراضاً عاماً مكملًا لتقارير أداء الميزانية الخاصة بكل بعثة. وأبلغ آخر استعراض عام لعمليات حفظ السلام أعده الأمين العام عن أداء الميزانية للسنة المالية 2022/2021 (A/77/779).

152 - وفيما يتعلق بأدوات تكنولوجيا المعلومات، تجهز ميزانيات عمليات حفظ السلام من خلال حلول مختلفة في نظام أوموجا. ومن المتوخى أن تدعم أداة التخطيط الاستراتيجي وصياغة الميزانيات وإدارة الأداء التخطيط لاستخدام الموارد وإدارته والإبلاغ عنه، إضافة إلى تنفيذ الولايات استنادا إلى الأطر القائمة على النتائج. وتتكون هذه الأداة من ثلاثة مكونات رئيسية:

(أ) تخطيط الأعمال وتوحيدها، ويستخدم هذا لصياغة الميزانية؛

(ب) التخطيط والرصد والإبلاغ على نحو متكامل، ويستخدم هذا كأداة لإدارة البرامج على أساس طوعي؛

(ج) تطبيق الإدارة الاستراتيجية، ويستخدم لرصد الأداء من وجهة نظر الولاية. وتستخدم البعثات هذا التطبيق لرصد التقدم الذي تحرزه نحو تحقيق إنجازاتها المتوقعة ونواتجها.

(ب) العيوب الكمية والنوعية تؤدي إلى تعقيد تحليل فعالية استخدام الموارد والتقدم المحرز نحو تنفيذ الولايات

153 - تبدو تقارير الأداء شاقة ومرهقة للبعثات. وتقارير الأداء عديدة. ولا يبدو أن جزءا كبيرا من البيانات المجمعة في إطار الميزنة القائمة على النتائج استراتيجي بما فيه الكفاية: فهناك عدد كبير جدا من المؤشرات والنواتج الوسيطة، مما لا يسمح بالنظر بشكل مباشر وفعال في التقدم الذي تحرزه البعثة نحو إنجاز المهام المنوطة بها والاستخدام الفعال للموارد.

154 - وطلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها [286/72](#)، أن يكفل أن تسمح أطر الميزنة القائمة على النتائج على نحو كاف بالنظر في التقدم الذي تحرزه كل بعثة نحو إنجاز المهام المنوطة بها وكفالة الاستخدام الفعال للموارد.

155 - وفي الميزنة القائمة على النتائج، تقدم البعثات تقاريرها مقابل المؤشرات من خلال تقارير الأمين العام ذات الصلة. وترد أطر الميزنة القائمة على النتائج في الفصل الأول (الولاية والنتائج المقررة) من الميزانية المقترحة وليس في الفصل الثاني (الموارد المالية). والهدف من ذلك هو تقديم مؤشرات إنجاز توضح أهداف السنة وأولوياتها ونواتجها المرتبطة بتنفيذ ولاية البعثة.

156 - وتتطوي هذه الأنشطة على العديد من أوجه القصور الكمية والنوعية. فعلى سبيل المثال، في حالة بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، يقدم مقترح الميزانية للفترة 2023/2022 ([A/76/718](#)) في أطر الميزنة القائمة على النتائج تحت ثلاثة عناصر: حماية المدنيين؛ وتقديم الدعم لتحقيق الاستقرار وتعزيز مؤسسات الدولة في جمهورية الكونغو الديمقراطية ولإصلاحات الأساسية في مجال الحوكمة والأمن؛ وعنصر الدعم. وترد تفاصيل الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز لكل عنصر. ويُعرض البعد المتعدد السنوات لنتائج الإنجازات المتوقعة، مع تذكير بالأهداف المحددة لمؤشرات الإنجاز للسنوات المالية الثلاث الماضية، بما فيها السنة الجارية. ولا توجد صور مرتبطة بهذه البيانات. وبإستثناء عنصر "الدعم"، لا يرتبط أي تعبير في الميزانية بالمؤشرات الواردة في إطار الميزنة القائمة على النتائج، حتى وإن كان عدد من النواتج مرتبطا بالاتصال والتمويل البرنامجي. وتتسم أوجه القصور هذه بطابع منهجي وتحتاج إلى معالجة على هذا الأساس.

157 - وتحدد البعثة نفسها المؤشرات، بمشورة منهجية من شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية ومواءمة من جانب إدارة الدعم العملياتي للمؤشرات المتصلة بالدعم. وتتعلق بعض المؤشرات بالأداء، حيث أن إنجازاتها تسهم في تحقيق الهدف العام للولاية، وتبدو قابلة للقياس والتحقق ومتطابقة مع مرور الوقت.

158 - ويكتسي الكثير من المعلومات أهمية أقل. وتمشيا مع قرار الجمعية العامة 296/59، فإن الغرض من مؤشرات الإنجاز ليس تقييم أداء الدول الأعضاء، وإنما حيثما أمكن بيان مساهمات بعثات حفظ السلام في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة امتثالاً لولاية كل منها. والغرض من النواتج، بدورها، هو تسجيل المساهمات المقررة والفعلية المقابلة للبعثة. غير أن هذه النواتج تخلط بين بيانات الأداء، المتصلة بإنجاز الولاية، والبيانات المتصلة بالأنشطة فحسب، مثل عدد الاجتماعات وحلقات العمل وجلسات العمل وجلسات استقاء الآراء والدورات التدريبية والحلقات الدراسية. وحتى إذا كانت هذه الأنشطة تسهم، كخطوات وسيطة، في تنفيذ الولاية، فلا حاجة إلى تقديم تقارير مستفيضة عنها لإبراز أداء البعثة.

159 - ويبدو أن عدد المؤشرات والنواتج كثير جدا ونوعيتها متباينة، وفي معظم الأحيان لا ترتبط بأداء الإجراءات التي تضطلع بها البعثات. وعلى سبيل المثال، فإن تقرير الأمين العام عن الميزانية المقترحة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة 2023/2022، الذي يفصل مؤشرات الإنجاز والنواتج لكل إنجاز متوقع، يقع في ما يقرب من مائة صفحة، وفي بعض الحالات يحتوي على أكثر من 20 ناتجا لكل إنجاز متوقع. ويعرض الأمين العام الكثير من الإنجازات التي هي أقرب إلى أن تكون أنشطة يومية، ولا يحدد التقدم الملموس المحرز فيما يتعلق بمؤشرات النجاح. وتكمن إحدى صعوبات الحد من كمية البيانات المقدمة في حقيقة أن بعض المديرين يخشون فيما يبدو من أن يؤدي نقل بيانات أقل عن أنشطتهم اليومية إلى تخفيضات في الميزانية.

160 - وتوفر بعض مؤشرات الإنجاز معلومات لا تركز على البعثة نفسها. ففي بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، على سبيل المثال، هذا هو الحال بالنسبة لمعظم المعلومات المقدمة في إطار الإنجازات المتوقعة من 1-2 إلى 2-5 من العنصر 2: تقديم الدعم لتحقيق الاستقرار وتعزيز مؤسسات الدولة في جمهورية الكونغو الديمقراطية وللإصلاحات الأساسية في مجالي الحوكمة والأمن. ويمكن أن تكون هذه البيانات مفيدة في شرح السياق ولكنها تثير تساؤلات بشأن مدى كفايتها فيما يتعلق بطلب الجمعية العامة الراسخ منذ أمد بعيد بوضع مؤشرات تقيس أداء البعثة للمهام المنوطة بها. والواقع أن الجمعية العامة طلبت في قرارها 296/59 إلى الأمين العام أن يكفل إدراج الإنجازات المتوقعة، وحيثما أمكن، مؤشرات الإنجاز، لقياس الإنجازات المتحققة في تنفيذ برامج المنظمة وليس برامج فرادى الدول الأعضاء، ولاحظت أن بعض مؤشرات الإنجاز الواردة في الميزانيات وتقارير أداء الميزانية تبدو وكأنها تقيس أداء الدول الأعضاء، وطلبت إلى الأمين العام أن يكفل ألا يكون الغرض من مؤشرات الإنجاز تقييم أداء الدول الأعضاء، وإنما حيثما أمكن بيان مساهمات بعثات حفظ السلام في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة امتثالاً لولاية كل منها.

161 - وتحفظ البعثات بنواتج أكثر مما ينبغي، وتوفر معلومات أكثر مما ينبغي، مما يشوش على الرسائل الرئيسية. وينبغي بذل الجهود لضمان أن تكون جميع عناصر أطر الميزنة القائمة على النتائج هامة ومتسقة مع ولايات البعثات. ويبدو من المناسب مراعاة الصقل وتحسين الإيجاز المطلوبين في تعليمات الميزانية الصادرة عن المراقب المالي لتقليل عدد وطول أوصاف النواتج في كل عنصر.

2-4 تحقيق مساءلة أكثر استراتيجية لعمليات حفظ السلام

162 - يمكن للاستفادة من مزايا النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء وتوضيح متطلبات الأداء بشكل أفضل على المستوى التشغيلي، فضلا عن العمل على تحسين الربط بين تنفيذ الميزانية وأدائها، أن يساعد على تحقيق مساءلة أكثر استراتيجية لعمليات حفظ السلام.

(أ) الاستفادة من مزايا النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء وتوضيح متطلبات الأداء على المستوى التشغيلي

163 - بفضل نشر النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في جميع عمليات حفظ السلام، يمكن للبعثات الآن أن تستخدم هذه الأداة للإسهام في الميزنة القائمة على النتائج والحد من جمع البيانات بما يزيد عن الحاجة عندما يُعتبر أن جمعها بلغ حد الكفاية، والتشجيع على إحداث تحول في الثقافة القائمة بغية تحسين الإبلاغ عن المؤشرات التي تستند إلى أثر المهام الصادر بها تكليف، فضلا عن تجويد الأداء على المستوى التشغيلي.

164 - والأداء في عمليات حفظ السلام هو جهد جماعي تشارك فيه الدول الأعضاء، بما في ذلك الدول المضيفة، والأمانة العامة والبعثات. وقد شددت الجمعية العامة، في قرارها 274/76، على أن تقييم أداء حفظ السلام ينبغي أن يستند إلى نهج شامل يولي الاعتبار الواجب للأداء من جوانبه السياسية والتشغيلية والمتعلقة بالولايات وتوفير الموارد، وطلبت إلى الأمين العام أن يكفل إدماج هذا النهج في أدوات تقييم الأداء، بما في ذلك النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء.

165 - والنظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء هو أداة داخلية لتقييم الأداء تستخدمها البعثة لاستعراض وتعزيز تنفيذ الولاية بصورة منتظمة. وحسبما طلبت الجمعية العامة في قرارها 274/76، ركزت بعثات حفظ السلام على الإبلاغ عن أثرها وقياسه. وألحّت الجمعية على إدارة الأداء بفعالية، وطلبت إلى الأمين العام أن يقدم في تقريره الاستعراضى العام المقبل خطة للتنفيذ وتحليلًا لتنفيذ النظام الشامل والدروس المستفادة، بما في ذلك أمثلة عن كيفية استخدامه في توفير التوجيه لدى التخطيط للبعثات؛ ومؤشرات أداء تستند إلى أثر المهام الصادر بها تكليف تبين ما إذا كانت أنشطة البعثات تسهم في الدفع قدما بتنفيذ الولاية وكيفية ذلك؛ والنظم الموجودة للإبلاغ والمساءلة؛ وكيفية استخدام بيانات النظام الشامل لزيادة الأداء والفعالية، فضلا عن الاسترشاد بها في صياغة الميزانية، من أجل تيسير نظر الجمعية في طلبات تخصيص الموارد لتنفيذ النظام.

166 - وفي البعثات، يستخدم موظفو التخطيط مجموعة متنوعة من الأدوات لرصد الأداء. وسعيا إلى الدفع بعجلة التحسين في الإبلاغ، تعتمد بعثات حفظ السلام على مجموعة من الأدوات الإلكترونية، بما في ذلك نظام أوموجا والنظام الشامل، للمساعدة في تعزيز فعالية أطر الميزنة القائمة على النتائج وتقارير الأداء لديها. وسيكون من المفيد إيجاد حل تقني يتيح الترابط فيما بين النظم المختلفة.

167 - وقد أنشئ النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في عام 2018، ويختلف في استخدامه بين بعثة وأخرى. ويهدف هذا النظام إلى دمج البيانات الاستراتيجية والتشغيلية وتقييمات الأثر من أجل القيام بانتظام باستعراض وتعزيز تنفيذ الولايات. وهو يمكن بعثات حفظ السلام من تقييم سياقها بانتظام ووضع خطط البعثات وتحديثها من أجل تنفيذ المهام الصادر بها تكليف، ويستخدم البيانات للمساعدة في تقييم التقدم المحرز. وفي الميدان، يمكن للبيانات والتحليلات الناجمة عن هذا النظام أن تدعم قيادة البعثات ومديريها

في عملية صنع القرار، ويمكن، من جهة أخرى، استخدام البيانات الواردة في إطار النظام للإسهام في الميزنة القائمة على النتائج وتجنب ازدواجية العمل وإهدار الوقت.

168 - وينبغي تبسيط عملية الإبلاغ لتخفيف العبء على المديرين، لا سيما من خلال الحد من حالات التكرار وتوضيح متطلبات المساءلة بشكل أفضل. وتتمثل إحدى أكبر المشاكل في هذا المجال في امتلاك البعثات الكثير جدا من الأدوات والحوالو المختلفة، من قبيل أوموجا والنظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء، وغيرهما. فالنظام الشامل والميزنة القائمة على النتائج إطاران مختلفان مصممان لاستخدامات مختلفة، ولا يمكن لأحدهما أن يحل محل الآخر. والميزنة القائمة على النتائج هي إطار للميزانية أنشئ منذ وقت طويل وترجع إليه الجمعية العامة في عملية إعداد الميزانية. ويمكن للنظام الشامل، باعتباره أداة داخلية من أدوات البعثة، أن يساعد في توجيه مؤشرات الإنجاز والنواتج في أطر الميزنة القائمة على النتائج، مع الحرص على التقيد بمنهجية الميزنة القائمة على النتائج. ورغم أن النظام الشامل هو أداة متكاملة للتخطيط وتقييم الأداء، فإنه لا يجري تقييما مباشرا لتنفيذ دعم البعثات. وقد بدأ بعض البعثات بالفعل، من قبيل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، في استخدام النظام الشامل بهدف الاسترشاد به في ميزنتها القائمة على النتائج.

169 - وينبغي أيضا أن يكون الإبلاغ عن الأداء على مستوى البعثات أكثر وضوحا بتضمينه تقييما للنتائج الجماعية والفردية على المستوى التشغيلي، بحيث تسهم الميزنة القائمة على النتائج وإطار المساءلة الأوسع نطاقا في تحفيز الموظفين ومكافأتهم على المستوى الميداني.

(ب) العمل على تحسين الربط بين تنفيذ الميزانية وأدائها

170 - ترتبط احتياجات البعثات من الموارد، من حيث المبدأ، بأهدافها من خلال إطار الميزنة القائمة على النتائج، حيث يجري الإبلاغ حسب العناصر.

171 - ومع ذلك، تُعرض الميزنة القائمة على النتائج في الفصل الأول (الولاية والنتائج المقررة) من مقترح الميزانية، وليس في الفصل الثاني، حيث تُعرض الموارد المالية حسب الفئة (الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة، والموظفون المدنيون، والتكاليف التشغيلية). وبالمثل، يُعرض الإبلاغ عن النفقات حسب الفئة في تقرير الأداء (تحت عنوان "أداء الموارد"). فعلى سبيل المثال، لا تُعرض الموارد في بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، باستثناء الموظفين، حسب العنصر. غير أن هذا التوزيع يمكن أن يفيد في زيادة تعزيز شفافية الميزانية.

172 - ويجب تذليل الفصل القائم حاليا بين المهام المنوطة بالبعثات، من جهة، وتخصيص الموارد والنفقات الفعلية، من جهة أخرى. فالنفقات الفعلية لا يجري تتبعها حسب العنصر في نظام أوموجا، باستثناء ما يتعلق بتوزيع غير كامل حسب المجال الوظيفي، وهو توزيع لا يُدرج في تقرير الأداء. ونتيجة لذلك، لا يمكن، استنادا إلى مقترح الميزانية أو تقرير الأداء المقدم من الأمين العام، إقامة صلة واضحة بين الموارد المخصصة والنتائج المتحققة. فالقدرة على تبرير الموارد المالية محدودة، لأن النتائج المحرزة لا تُقيّم من الناحية المالية، ولا ترتبط بما ينفق من موارد. ويمكن للأمانة العامة استخدام نظام أوموجا لتوفير معلومات أكثر تفصيلاً في ذلك الصدد؛ غير أن ذلك سيتطلب إعادة تشكيل كبيرة فضلا عن تغيير في العمليات

التشغيلية والإدارية. ولاحظت الجمعية العامة، في قرارها 267/77 بشأن تغيير النموذج الإداري في الأمم المتحدة، عدم وجود نظام لحساب التكاليف على أساس الأنشطة يأخذ في الاعتبار عبء العمل الذي يفرضه إعداد وثائق الميزانية البرنامجية ويراعي التكاليف المتصلة بذلك. وسيطلب ذلك إجراء تحول شامل في الممارسات والنظم المعمول بها في الأمانة العامة وفي بعثات حفظ السلام. وإذا كان من السابق لأوانه تحديد الموارد المطلوبة لكل عنصر أو مهمة صادر بها تكليف في مقترحات الميزانية الأولية، فإن الخطوة التالية يمكن أن تكون تحسين تتبع النفقات في نظام أوموجا للتمكين من الإبلاغ في تقرير الأداء عن النفقات حسب العنصر، وحتى بمزيد من التفصيل عندما يكون ذلك ممكناً من الناحية التقنية.

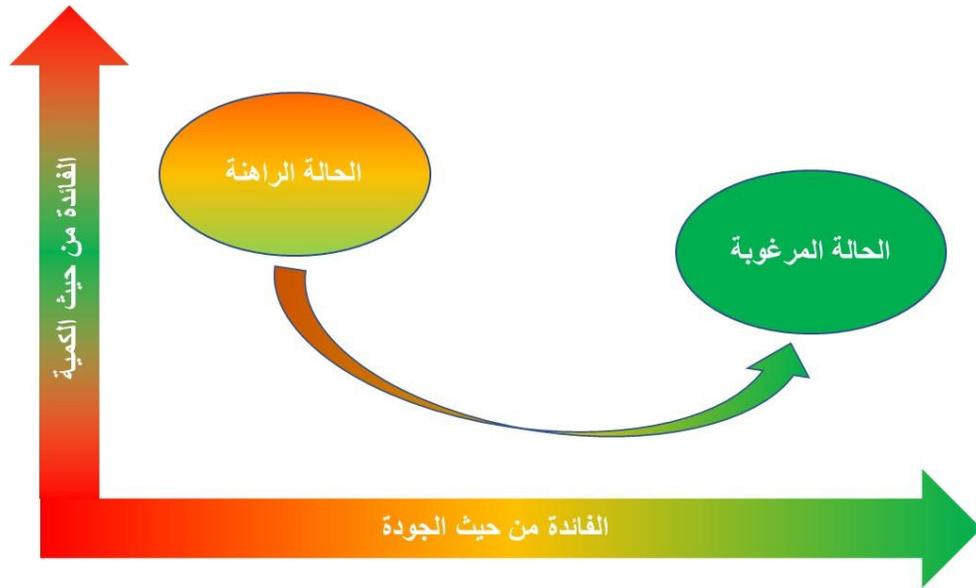
3-4 سبل المضي قدماً

173 - يوصي المجلس بأن تقوم الإدارة بتبسيط وتحسين جودة البيانات المستخدمة في التقارير المحاسبية التي تصدر في إطار الميزنة القائمة على النتائج.

174 - ينبغي لاستعراض الجودة هذا أن يستهدف على وجه الخصوص ما يلي:

- (أ) إعداد التقارير في مجال الميزانية والأداء تتسم بطابع أكثر استراتيجية، بما يكفل أن يصبح إطار الميزنة القائمة على النتائج أكثر جدوى؛
- (ب) الاستفادة بشكل أفضل من البيانات، بسبل منها استخدام مزيد من الوسائل البصرية؛
- (ج) تحسين مواءمة التقارير المحاسبية مع ولايات وسياسات حفظ السلام؛
- (د) تقليص حجم البيانات المنتجة ورفع مستوى جودتها بشكل كبير (لا سيما المؤشرات والنواتج المتعلقة بالإنجازات المتوقعة والأنشطة الحالية)؛
- (هـ) تحسين الإبلاغ عن المؤشرات المستندة إلى أثر المهام الصادر بها تكليف، بسبل منها تحسين استغلال بيانات النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء لإثراء إطار الميزنة القائمة على النتائج؛
- (و) توضيح أوجه الأداء التشغيلي على مستوى البعثات؛
- (ز) دمج الأنظمة لإنشاء مجموعة مترابطة وموحدة من البيانات بغية الحد من الازدواجية وكفالة أوجه الكفاءة في إدخال البيانات وتسجيلها والإبلاغ عنها (انظر الشكل الثاني عشر من الفصل الثاني).

الشكل الثاني عشر من الفصل الثاني
استعراض جودة بيانات الميزنة القائمة على النتائج



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

175 - ويوصي المجلس أيضا بأن تضع الإدارة منهجية للقيام تدريجيا بعرض المصروفات الرئيسية وفقا لتوزيع تحليلي حسب عنصر الولاية.

176 - ويمكن إدراج هذا العرض تدريجيا في تقارير الأداء اللاحقة التي تعدها عمليات حفظ السلام، استنادا إلى تتبع النفقات في نظام أوموجا التي يسهل توزيعها حسب المهام ذات الأولوية، على النحو المبين في الولاية (مثل حماية المدنيين؛ ونزع السلاح، والتسريح، وإعادة الإدماج، وتحقيق الاستقرار؛ وإصلاح قطاع الأمن).

177 - ومن شأن إجراء توزيع تحليلي أكثر شمولاً، وهو ما لم يقترحه المجلس في هذه المرحلة، أن يدخل تغييرات على نُظم تخطيط الأعمال وتوحيدها والعنصر المؤسسي الأساسي لنظام أوموجا، وأن يتطلب موارد كبيرة لكل من شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية والبعثات، نظراً لأن التكاليف الكبيرة في العمليات لا يتم تتبعها حالياً مقابل الولايات المتصلة بها. فعلى سبيل المثال، تُدرج تكاليف الطيران في الميزانية تحت بند دعم البعثة، ولكنها تدعم العناصر العسكرية وتُستخدم لأداء مهام متعددة في سياق الولاية، شأنها في ذلك شأن الوقود والمولدات الكهربائية وأعمال التشييد.

178 - وقد قبلت الإدارة كلتا التوصيتين.

179 - وأبرزت الأمانة العامة أنه يلزم، تمشياً مع مبادرة الإصلاح الإداري التي أطلقها الأمين العام والزيادة في استخدام الإدارة القائمة على النتائج، القيام بتحسين عملية الميزنة القائمة على النتائج لإظهار نتائج أكثر توجهاً نحو تحقيق الأثر. وينبغي أن تتعكس المساءلة عن كل من إدارة الموارد وتنفيذ البرامج بوضوح في تقارير أداء الميزانية ومقترحات الميزانية المقدمة إلى الجمعية العامة. وفيما يتعلق ببعثات حفظ السلام، تظل الميزنة القائمة على النتائج هي العملية التي يتم من خلالها تعزيز المسؤولية والمساءلة في سياق تنفيذ البرامج والميزانية، على النحو الذي أقرته الجمعية. وسعياً إلى الدفع بعجلة التحسين في كل من

التخطيط والإبلاغ، ستعتمد بعثات حفظ السلام مع مرور الوقت على مجموعة من الأدوات الإلكترونية، بما في ذلك نظام أوموجا والنظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء، بغية المساعدة في تعزيز أثر أطر الميزنة القائمة على النتائج وتقارير الأداء لديها. ويمكن أن يساعد النظام الشامل، باعتباره أداة داخلية من أدوات البعثة، على توجيه مؤشرات الإنجاز والنواتج في أطر الميزنة القائمة على النتائج، مع الحرص على التقيد بمنهجية الميزنة القائمة على النتائج، بغية تعزيز قيام البعثات بتتبع الأثر وإظهار المزيد منه. ومن شأن ذلك أن يكفل الاتساق في تقييم أداء بعثة ما وأثرها، استناداً إلى جمع البيانات والتحليل المنتظم، بما يتماشى مع طبيعة البيئة التي تعمل فيها هذه البعثة.

180 - وبغية زيادة تحسين عملية الميزنة القائمة على النتائج، شددت الأمانة العامة أيضاً على أن بإمكانها البدء في عملية تحسين الروابط القائمة بين النتائج والموارد. غير أن نطاق التنفيذ قد يختلف باختلاف الاحتياجات من الموارد ومدى الجدوى العملية من هذه الروابط. ولاحظت أن ذلك سيتطلب، استناداً إلى نظم الميزنة والمحاسبة الحالية في المنظمة، إجراء تحول كبير في الممارسات والنظم في الأمانة العامة وفي عمليات حفظ السلام، وأن أي تغييرات ستتوقف على التغييرات اللازمة في النظام والموارد المتاحة لتنفيذ التغيير داخل الكيانات الممولة من عمليات حفظ السلام، وأنه لا يمكن أن ينعكس سوى بعض العناصر التي يمكن الربط بينها بسهولة أكبر.

دال - إدارة العنصر المدني التابع لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد

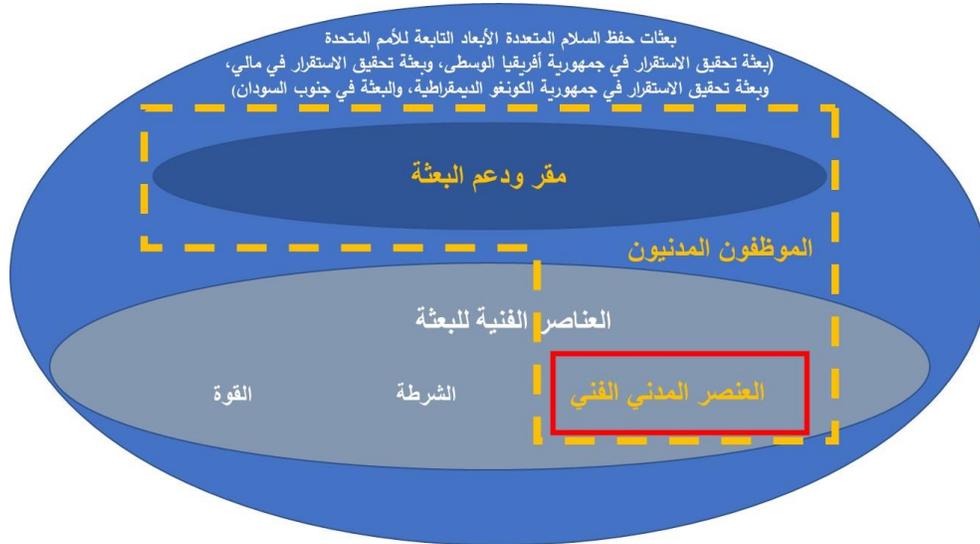
181 - دفعت أوجه القصور في عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد التي نشرت خلال تسعينيات القرن الماضي بالأمم المتحدة إلى إعادة النظر في شروط نجاح هذه البعثات وفي الطرائق التي تستخدمها. ففي بيان رئيس مجلس الأمن المؤرخ 29 كانون الأول/ديسمبر 1998 (S/PRST/1998/38)، وافق مجلس الأمن على تحديد عناصر بناء السلام ذات الصلة بعد انتهاء النزاع تحديداً صريحاً وواضحاً وإمكانية إدراجها في ولايات عمليات حفظ السلام، وأشار إلى أن العمليات قد تشمل عناصر إنسانية وعناصر مدنية أخرى. وقد وفر تقرير الفريق المعني بعمليات الأمم المتحدة للسلام (المعروف باسم "تقرير الإبراهيمي") (A/55/305-S/2000/809) أساساً مفاهيمياً لهذا النهج: فالعنصر المدني في عمليات حفظ السلام ينبغي أن يركز على توطيد عملية السلام عن طريق استعادة قدرة الدولة على صون الأمن واحترام سيادة القانون وحقوق الإنسان؛ وينبغي أن يهدف أيضاً إلى تيسير العملية السياسية من خلال تعزيز الحوار والمصالحة، بالاعتماد على مؤسسات شرعية وفعالة. وقد مكن اعتماد "المبادئ الأساسية" في عام 2008، ومبادرة الآفاق الجديدة في عام 2009، ومختلف قرارات مجلس الأمن، من صقل هذا الإطار المفاهيمي والعملية لجبل جديد من عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد.

182 - وقام المجلس بمراجعة حسابات العنصر المدني في عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد. ورغم أن المبادئ الأساسية لا تنص على تعريف صريح للعنصر المدني الفني، فعادة ما يُفهم على أنه يشمل الأنشطة المتصلة بالحماية؛ وحقوق الإنسان؛ والشؤون السياسية؛ والشؤون المدنية؛ والمساعدة الانتخابية؛ واستعادة سلطة الدولة وسيادة القانون والمؤسسات الأمنية، بما في ذلك نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج؛ والإجراءات المتعلقة بالأغغام؛ وإصلاح قطاع الأمن؛ والعدالة والسجون. وأبقى التعريف المستخدم في هذه المراجعة على ثلاثة معايير تراكمية للعنصر المدني وهي: أن يكون موجوداً داخل بعثة حفظ السلام (تميزاً لها عن وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها الأخرى ومختلف الجهات الفاعلة العامة وشبه الخاصة

والخاصة التي تعمل في مجالات مماثلة)؛ وأن يكون مدنيا (تميزا له عن العناصر النظامية المكونة من القوات العسكرية وقوات الشرطة)؛ وأن يكون فنياً (أي مسؤولاً عن أداء عمليات المكتب الأمامي والمساهمة في تنفيذ أهداف الولاية، تمييزاً لها عن وظائف الدعم في المكاتب الخلفية، رغم أن هذه الوظائف غالباً ما يؤديها أيضاً موظفون مدنيون (انظر الشكل الثالث عشر من الفصل الثاني).

الشكل الثالث عشر من الفصل الثاني

نطاق مراجعة الحسابات: تعريف العنصر المدني الفني



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

183 - توجد عناصر مدنية فنية في أربع من عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد (بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة تحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان). وبلغ إجمالي عدد الأفراد من ملاك الموظفين المخصص لهذه العناصر المدنية 225 3 وظيفة في الفترة 2022/2023. وبلغت اعتمادات الميزانية ككل (بما في ذلك التكاليف التشغيلية) ما قيمته 332,5 مليون دولار في الفترة 2022/2023، وهو ما يمثل 14,1 في المائة من إجمالي الاعتمادات المخصصة لهذه البعثات.

184 - وتشمل العناصر المدنية لعمليات حفظ السلام المنتشرة حالياً العديد من مجالات التدخل. وقد ركز المجلس على المجالات التالية: حماية المدنيين؛ والشؤون السياسية؛ والشؤون المدنية؛ ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج؛ وحقوق الإنسان؛ وحماية الطفل؛ والمرأة والسلام والأمن. وراجع المجلس أيضاً الدور الذي يضطلع به المقر ومركز الخدمات في برينديزي وعنتيبي لدعم العناصر المدنية. وأجريت عمليات المراجعة في الموقع، وعن بُعد في حالة بعثة تحقيق الاستقرار في مالي.

185 - وشمل المجلس المجالات الأربعة التالية: ترجمة الولاية والتخطيط لعمليات العنصر المدني؛ وتوفير الموارد للعنصر المدني وإدارته؛ وتكامل العنصر المدني مع العناصر الأخرى في البعثة والتنسيق مع أصحاب المصلحة الآخرين؛ وأداء العنصر المدني ومساءلته.

1 - ترجمة الولاية والتخطيط لعمليات العنصر المدني

186 - لا تزال جودة التخطيط للعنصر المدني متفاوتة (انظر الفرع 1-1). وتكمن إحدى الصعوبات الرئيسية في أن الأنشطة المقرر تنفيذها على سبيل الأولوية، لم تخضع بشكل كامل للتسلسل الذي تشتد الحاجة إليه (انظر الفرع 1-2).

1-1 التفاوت في جودة التخطيط للعنصر المدني

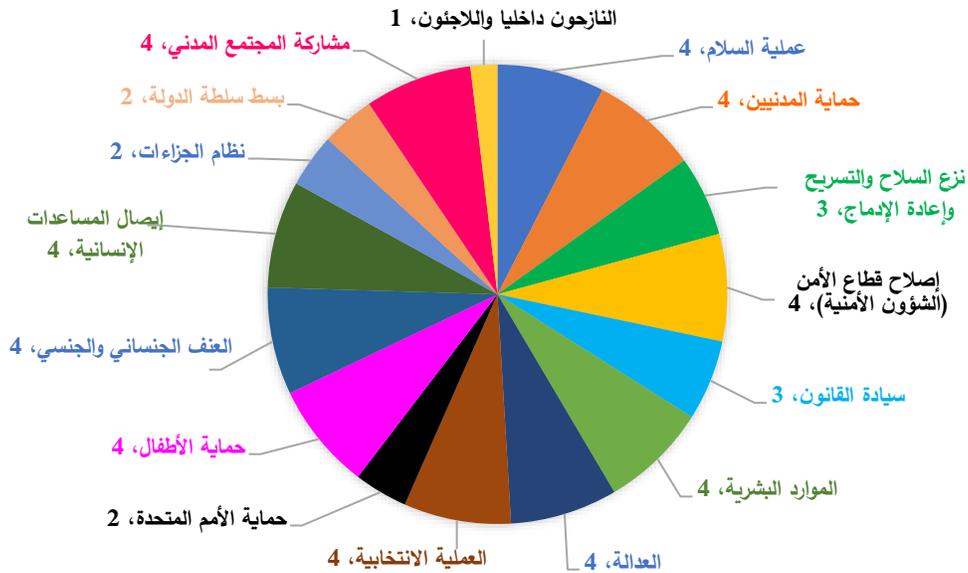
187 - تتسم الولايات المتعددة الأبعاد بالتعقّد المتزايد فيما يتصل بأهداف العنصر المدني. وتعتمد ترجمة الولاية من المستوى الاستراتيجي إلى المستوى التشغيلي على التخطيط التعاقبي، ولكن جودة التخطيط للبعثات لا تزال متفاوتة، ويبدو أن مشاركة المقرر غير متسقة وأن ربط المسؤولية مع أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج البعثات غير كاف.

(أ) التّعقّد المتزايد في الولايات المتعددة الأبعاد

188 - تتحو الولايات الصادرة عن مجلس الأمن لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد إلى تغطية نطاق واسع ومتنوع. فقد اتسع بمرور الوقت نطاق المهام المسندة. لذلك من الأهمية بمكان كفاءة إعداد وثائق التخطيط وتطبيقها بشكل صحيح، نظرًا لانتساع نطاق أنشطة العنصر المدني. والواقع هو أن هذا العنصر يؤدي دورا بالغ الأهمية في تحقيق الأهداف العامة. وقد أثري مفهوم هذا العنصر، وهو ما تُرجم إلى مضمون ومسؤوليات، كما يتضح من نشر الأنشطة المدنية في عمليات حفظ السلام (انظر الشكل الرابع عشر من الفصل الثاني).

الشكل الرابع عشر من الفصل الثاني

الأنشطة المدنية في بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة تحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

ملاحظة: مشاركة المجتمع المدني هدف حدده مجلس الأمن في كل عملية من عمليات حفظ السلام الأربع.

189 - وفي هذه المرحلة من تحديد الولاية، من الأهمية بمكان أن تستخدم إدارة عمليات حفظ السلام توجيهاتها الاستراتيجية لكفالة أن يكون المقترح المقدم إلى مجلس الأمن قابلاً للتنفيذ. كما أن التنسيق بين مختلف أجزاء الأمانة العامة هو أيضاً مهم للمساعدة في تحديد أولويات المهام الصادر بها تكليف. وقبل كل شيء، ينبغي أن يكون هناك فهم واضح ومشارك ل ماهية الأهداف الرئيسية كي يتسنى التخطيط للعمليات وفقاً لذلك.

(ب) التخطيط التعاقبي بهدف ترجمة أهداف الولاية إلى المستوى التشغيلي

190 - تقوم ترجمة ولاية مجلس الأمن إلى المستوى التشغيلي على سلسلة تعاقبية من التخطيط.

191 - ويجب أن تكفل عملية التخطيط اتساق أهداف وأولويات عمليات حفظ السلام في جميع وثائق التخطيط، سواء في المقر أو في الميدان. ويبدأ التجانس في تسلسل وثائق التخطيط، التي تتفاوت في مستويات المسؤولية، بوثائق التخطيط الاستراتيجية التي تُعدّ عملاً بالولاية، من قبيل برقية التوجيه الاستراتيجي للمقر بشأن تنفيذ الولايات، والاستراتيجيات السياسية للبعثات، ومفهوم البعثة الذي يصادق عليه بالمشراكة مع قيادة البعثة. وتماشياً مع المبادرة المعززة للعمل من أجل حفظ السلام، تحدد الاستراتيجيات السياسية ومفاهيم البعثات النهج العام لتنفيذ الولايات من جانب عمليات حفظ السلام من خلال تحديد أولويات المهام الصادر بها تكليف، من أجل توجيه عملية تخصيص الموارد والاستفادة الكاملة من حفظ السلام باعتباره أداة سياسية للنهوض بالسلام المستدام.

192 - وهناك ثلاثة مستويات لأدوات التخطيط الميداني:

(أ) خطة البعثة، تنضوي ضمن مسؤولية الممثل الخاص للأمين العام، وبدعم من مكتب رئيس الموظفين؛

(ب) الاستراتيجيات المتداخلة، من قبيل الأنشطة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن، أو حماية المدنيين، تنضوي ضمن مسؤولية الممثل الخاص بدعم من موظفين مخصصين؛

(ج) خطط العمل لأقسام العنصر المدني، وهي عبارة عن خطط تشغيلية. ويتم تحديدها على مستوى مقر قيادة البعثات وتكييفها على مستوى المكاتب الميدانية (المكاتب الميدانية نفسها، ولا سيما الموجود منها في مواقع ذات أهمية استراتيجية لتنفيذ الولاية، يمكن أن يكون لديها أيضاً خطط عمل متكاملة للمكاتب الميدانية).

193 - ولا تتضح القيمة المضافة لخطة البعثة ما لم تكن متميزة بوضوح عن مفهوم البعثة. ويتمثل الغرض من التوجيهات التي تعكف الأمانة العامة حالياً على إعدادها بشأن مفاهيم البعثات وخطط البعثات في تقديم مزيد من التفاصيل بخصوص أغراض تلك الوثائق وخطط العمل المتصلة بها وتسلسلها الهرمي. ومفهوم البعثة هو وثيقة استراتيجية عالية المستوى وذات أجل طويل، وأما خطة البعثة فهي خطة عامة تشمل جميع العناصر؛ ثم تقوم الأقسام بوضع خطط العمل، وخطة البعثة، والاستراتيجيات المواضيعية، بما في ذلك استراتيجية حماية المدنيين، وينبغي أن تكون خطط عمل العنصر المدني متنسقة مع أهداف وأولويات الولاية، والتوجيه الاستراتيجي، والاستراتيجية السياسية. وفي الوقت نفسه، ينبغي لوثائق الميزانية ولعملية تخصيص الموارد أن تكون داعمة لوثائق التخطيط الاستراتيجي والتشغيلي وأن تكون أطرها متوائمة من جديد مع هذه الوثائق. وهذا أمر مهم، نظراً لأن دورات الولاية والميزانية لا تتواءم تلقائياً فيما يتعلق

بعمليات حفظ السلام الكبيرة، وهو ما يشكل عائقاً يعقّد دورة التخطيط الاستراتيجي للبعثات. فعلى سبيل المثال، أصبح الآن لدى بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى خطة خمسية للبعثة مستقاة من استراتيجية سياسية متعددة السنوات؛ وترتبط هذه الخطة ارتباطاً مباشراً بتخصيص الموارد (في الأداة المتكاملة للتخطيط والإدارة والإبلاغ في نظام أوموجا).

(ج) جودة التخطيط متفاوتة

194 - لا تستند خطط عمل الأقسام إلى أشكال موحدة، إذ لوحظت أوجه قصور كبيرة شابت التخطيط في الميدان. فأشكال خطط العمل تتباين بشكل كبير، في حين تختلف الأدوات المستخدمة لإعدادها، ولكنها تظل عموماً بسيطة بعض الشيء. وأما فترات خطط العمل فتختلف من خطة إلى أخرى، ولكنها تقتصر في كثير من الأحيان إلى رؤية متعددة السنوات. وأما السلطات التي تُقَرُّ خطط العمل خارج الأقسام فلا تُحدّد دائماً بشكل رسمي. فعلى سبيل المثال، ورغم أن خطط عمل المكاتب الميدانية لبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية هي خطط موحدة، فإن الأمر ليس كذلك بالنسبة للعنصر المدني في مقر قيادة البعثة، الذي تختلف خطط عمله اختلافاً كبيراً وتتفاوت في جودتها. وفي بعثة تحقيق الاستقرار في مالي، تتضمن خطط العمل الأخيرة لشعبة الشؤون السياسية أهدافاً تتفق مع خطة البعثة وولايتها، مع تحديد واضح للأنشطة والأشخاص المسؤولين عن تنفيذها. غير أنها لا تتضمن أي مواعيد أو معالم رئيسية لتنفيذ الأنشطة. بل تتضمن أنشطة ترتبط بالمهام اليومية أكثر من ارتباطها بأهداف قابلة للقياس في سياق تنفيذ الولاية.

195 - وإضافة الطابع الرسمي على عملية التخطيط غير كاف. ورغم أن الأعمال المتصلة بالعنصر المدني تنفذ بطريقة متنسقة من جانب رئيس/رئيسة الموظفين أو تحت مسؤوليته/مسؤوليتها، فإن ذلك غير مدعوم بعملية رسمية لصنع القرار. فرؤساء الموظفين ووحدات التخطيط للبعثات التابعة لهم لا يؤدون دائماً دورهم في كفالة الاتساق بين خطط العمل. ويجب توضيح المسؤوليات وتعزيز وحدات التخطيط الاستراتيجي المتكامل في البعثات. ويتمثل العائق الرئيسي في هذا الصدد في الافتقار إلى القدرة اللازمة لذلك. فنظراً للافتقار إلى الموارد، ولأن مهمة التخطيط ليست في العادة المهمة الحصرية التي تضطلع بها الوحدات، فإن هذه الوحدات لا تستطيع دائماً القيام بهذا الدور بشكل مرضٍ. وسيلزم النظر في توفير موارد إضافية غير متوفرة بالفعل، فيما يتعلق بتنفيذ مهامها الحالية. وحتى الآن، لم تقدّم التوجيهات التي تستهدف وحدات التخطيط للبعثات بياناً تفصيلياً لهذا الدور "النهائي"، ويعزى ذلك تحديداً إلى هذه الأوجه المتأصلة من العجز في القدرات. والبحث عن الاتساق في خطط العمل يجد أيضاً ما يعوقه بحكم طبيعته، لأن مختلف الأقسام المدنية قد تحتاج، نظراً لطابع مهامها وأهدافها بحد ذاته، إلى العمل وفقاً لإيقاعات ونهج مختلفة.

196 - ولا توجد حالياً أداة فعالة لدعم التخطيط داخل البعثة. ورغم أن النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء ضمم أساساً ليكون أداة لرصد الأداء والأثر، فإن المنهجية تضمنت دائماً عنصراً للتخطيط: في البداية (تحديد اعتبارات السياق، ووضع إطار النتائج)؛ ونتيجة لعمليات تقييم الأثر الدورية (التي تسفر عن إصدار توصيات بتعديل العمليات وبالتالي تعديل التخطيط)؛ وأثناء عمليات استعراض الإطار نتيجة للتغييرات في السياق أو الولاية (التعديل على تحديد اعتبارات السياق وإطار النتائج). ولذلك اعتمد النظام الشامل ليكون أداة لدعم التخطيط وأقرّ بهذه الصفة (انظر A/75/19 و A/76/505). وقد أسهم نشر هذا النظام في أن يكون لدى جميع البعثات الآن خطط للبعثات و/أو أطر لهذا النظام، على النحو المعترف به في تقرير

المبادرة المعززة للعمل من أجل حفظ السلام⁽¹⁶⁾. وهذا النظام، الذي نُشر اعتبارًا من عام 2019 في عمليات حفظ السلام، ساعد على إحراز تقدم في قياس الأثر وجمع البيانات فيما يتعلق بالأعمال التي يقوم بها العنصر المدني⁽¹⁷⁾، ويبدو أنه ناجح في تعديل التخطيط على مستوى الممثل الخاص للأمين العام (خطة البعثة)، إلا أنه ليس كذلك بشكل مباشر على المستويات الهرمية الأدنى.

197 - والافتقار حاليًا إلى أداة عالية الأداء لا يتماشى مع أهداف الاستراتيجية المتعلقة بالتحول الرقمي لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة والمبادرة المعززة للعمل من أجل حفظ السلام. غير أن بالرغم من وجود فجوة في أدوات التخطيط، وعدم وجود أدوات تربط بين تخطيط العمل وإدارة الميزانية، فقد ساهم النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء مساهمة كبيرة في النهوض بأولويات الاستراتيجية المتعلقة بالتحول الرقمي والمبادرة المعززة. ومن بين جميع أدوات تكنولوجيا المعلومات في حفظ السلام، يحتوي النظام الشامل على أكبر قدر من البيانات على مستوى البعثة. وقد ساعد هذا النظام على تعزيز الإلمام بثقافة البيانات وأولويات المبادرة المعززة، ولا سيما فيما يتعلق بأداء حفظة السلام ومساءلتهم وتكاملهم الاستراتيجي والتشغيلي وقدراتهم وعقليتهم⁽¹⁸⁾. وتقوم بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى تدريجياً بتنفيذ الأداة المتكاملة للتخطيط والإدارة والإبلاغ في نظام أوموجا، التي تكمل النظام الشامل في دعم عملية شاملة تتناول التخطيط التشغيلي. وبفضل الاستخدام المنسق لمجموعة من الأدوات أصبح في مقدور البعثة الآن اعتماد نهج كامل للإدارة القائمة على النتائج إزاء التخطيط للبعثات، الأمر الذي يمكن من تحسين التخطيط للعمليات ومواءمتها في كافة المستويات الاستراتيجية والتشغيلية والتكتيكية لعملية تنسيق البعثات. وسيستفيد المقر من هذه التجربة الجارية لتعزيز التخطيط للبعثات، مع الأخذ بعين الاعتبار أن البيانات تُفيد في إثراء الاستراتيجية ولكن لا تستطيع فرضها.

198 - ويتمثل أحد أوجه الضعف الذي لوحظ على مستوى الوحدة في ضعف الرابط القائم بين الأهداف والموارد المتاحة، ولا سيما من حيث الإدارة الدينامية للموارد. ففي بعض الأحيان تقدم خطط العمل مؤشرات للميزة القائمة على النتائج تكون مرتبطة بالأهداف. غير أن غرضها الرئيسي هو كفاءة التوافق فيما بين مختلف أطر الأداء، بما في ذلك النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء. وعلى هذا النحو، لا يوجد أي ترابط بين خطط العمل وتخصيص الموارد، كما لا توجد أية عملية رصد آني لاستهلاك الموارد المقابلة. ويمكن السبب الرئيسي لذلك في عدم وجود أداة تمكن من تكامل عملية التخطيط بشكل كامل مع إدارة الموارد. وفي حالة بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، فإن إعادة مواءمة هيكل الميزنة القائمة على النتائج مع الاستراتيجية السياسية للبعثة وخطة البعثة ذات الصلة اقتضت أيضا مراعاة الاعتبارات التقنية عند تكييف النماذج المعمول بها.

(16) انظر https://peacekeeping.un.org/sites/default/files/a4p_background_paper.pdf

(17) انظر، على سبيل المثال، Daniel Forti، "UN Peacekeeping and CPAS: an experiment in performance assessment and mission planning"، International Peace Institute, October 2022

(18) انظر، على وجه الخصوص، "The Comprehensive Planning and Performance Assessment System (CPAS): taking stock four years after the launch" متاحة على الرابط التالي: https://peacekeeping.un.org/sites/default/files/taking_stock_of_cpas_implementation.pdf

(د) عدم الاتساق في مشاركة للمقر

199 - يمكن للمقر أن يؤدي دوراً أكثر فعالية في كفالة تحديد أولويات الأهداف الرئيسية للولاية على نحو فعال والتقيد بالتوجيه الاستراتيجي والاستراتيجيات السياسية، وتبادل أفضل الممارسات فيما بين عمليات حفظ السلام.

200 - وإلى جانب إدارة البعثات، تقوم الأفرقة والمكاتب العملياتية المتكاملة في المقر، نظراً لدورها الاستراتيجي، بوضع الصيغة النهائية لمشروع مفاهيم البعثات، بالشراكة مع قيادة البعثات، بالاستناد إلى الولايات وعلى النحو المطلوب في السياسة المتعلقة بالتخطيط لعمليات حفظ السلام واستعراضها (2017). وتوفر وحدة التقييم والتخطيط المتكاملين في إدارة عمليات السلام الدعم للأفرقة العملياتية المتكاملة في وضع مفاهيم البعثات وتحديثها، وتعمل الأفرقة على صياغة الوثائق ووضعها في صيغتها النهائية ما لم يُتفق مع البعثات على خلاف ذلك. أما المفاهيم الأخرى للعنصر، من قبيل المفهوم العسكري للعمليات والمفهوم الشرطي للعمليات، فيضعها في صيغتها النهائية مكتب الشؤون العسكرية ومكتب سيادة القانون والمؤسسات الأمنية، على التوالي، التابعان لإدارة عمليات السلام.

201 - ورغم أن الأفرقة العملياتية المتكاملة تصدر بقرارات توجيهية استراتيجية فيما يتعلق بتنفيذ الولايات وإعداد الميزانية، فيمكن توطيد دورها الفعال في عملية التخطيط للعنصر المدني. وينبغي أيضاً أن يحدّد بوضوح دور المكاتب الأصلية في المقر في عملية التخطيط للعناصر الفرعية المدنية، بما في ذلك، في جملة أمور، مكتب سيادة القانون والمؤسسات الأمنية، وشعبة السياسات والتقييم والتدريب، ومشروع الأمم المتحدة للعمليات الانتقالية (حماية المدنيين، والشؤون المدنية، وحماية الطفل، والمرأة والسلام والأمن). وينبغي للأفرقة والمكاتب العملياتية المتكاملة، في إطار دورها العام المتمثل في تقديم المساندة، أن تعزز رقابتها على هذا النشاط.

202 - وينبغي تنقيح مفهوم البعثة عقب حدوث تغيير كبير في الولاية أو في بيئة التشغيل، أو حدوث تحول استراتيجي للبعثة. والواقع أن مفاهيم البعثات تحتاج إلى الاستعراض عند كل تغيير في الولاية ينطوي على تحول استراتيجي في البعثة، حتى وإن كان القصد منها أن تكون وثائق استراتيجية أطول أجلاً. ويجوز لكل من الأمين العام و/أو لجنته التنفيذية أو وكيل الأمين العام للإدارة الرائدة أو رئيس البعثة أن يبادر بإعادة تشكيل البعثة أو إعادة تحديد أولوياتها أو إعادة تكييفها داخلياً للاستجابة للظروف والطلبات المتطورة في الميدان. وينبغي تعديل مفهوم البعثة، ومن ثم المفهوم العسكري والشرطي للعمليات وخطة البعثة، ليتماشى مع أي تحول في استراتيجية البعثة أو هيكلها، وينبغي، حيثما أمكن، أن يتم ذلك في أوانه للاسترشاد به في إعداد الميزانية. ويجوز لرؤساء البعثات الجدد أن يطلبوا من المقر إجراء استعراض مشترك معه لمفهوم البعثة عقب وصولهم إلى البعثة.

203 - ويكشف تفاوت التخطيط داخل البعثات عن عدم وجود سياسة مفصلة تشمل عملية التخطيط برمتها. فالحاجة إلى التخطيط المنسق داخل البعثات ملاحظة قديمة العهد وسبق لمكتب خدمات الرقابة الداخلية الإشارة إليها. ويشكل التخطيط لعمليات حفظ السلام موضوع إحدى السياسات لعام 2017، التي لا تشمل تفاصيلها التخطيط التشغيلي أو التخطيط للعمل داخل البعثة. فهذه السياسة تشير فقط إلى تنظيم التخطيط الاستراتيجي وإعداده على مستوى مفهوم البعثة (لكل عنصر رئيسي من العناصر العسكرية/عناصر الشرطة/عناصر الدعم، ولكن ليس للعنصر المدني في حد ذاته)، وخطة البعثة. وكما ذكر أعلاه، فإن

المبادئ التوجيهية المقبلة بشأن مفهوم البعثة وخطة البعثة، التي توشك على الانتهاء، تهدف إلى تقديم أكثر مما تقدمه سياسة عام 2017 من تفاصيل عن عناصر التخطيط الرئيسية لمفهوم البعثة وخطة البعثة، وتوفير نماذج لكلتا الوثيقتين. فسياسة عام 2017 لا تنظم ربط عناصر عملية التخطيط داخل البعثة فيما بين أصحاب المصلحة: على وجه الخصوص، لا تخضع الاستراتيجيات المتداخلة لعملية محددة لدى وضعها، في حين أن حماية المدنيين، على سبيل المثال، أصبحت الآن محور تركيز رئيسي ومنهجيا للولايات، الأمر الذي يتطلب الربط بين الأعمال التي تقوم بها مكونات العناصر المدنية داخليا وخارجيا. وتشكل حماية المدنيين أولوية محددة في المبادرة المعززة للعمل من أجل حفظ السلام، إلا أنها ليست الأولوية الوحيدة. وقد تضاعفت المسائل المتداخلة أو المواضيعية التي لديها استراتيجيات قائمة بذاتها (بما في ذلك حماية المدنيين، والنساء والسلام والأمن) التي تهدد بنقويض الجهود الرامية إلى وضع نهج متكامل إزاء تنفيذ الولايات والتخطيط الاستراتيجي. وتهدف الاستراتيجيات السياسية للبعثة إلى تسوية تلك المشكلة، نظرا لأنها تشمل جميع الاستراتيجيات، بما فيها الاستراتيجيات المواضيعية.

204 - وثمة سياسة ثانية، هي السلطة والقيادة والسيطرة في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام⁽¹⁹⁾، تقوم بتحديد الدور العام لأصحاب المصلحة في عملية التخطيط داخل البعثات، دون أن تأتي على بيان لعملية التخطيط في حد ذاتها. وهي تسد جزئياً الثغرات التي خلفتها السياسة السابقة من حيث الأدوار التي تضطلع بها الجهات الفاعلة في عملية التخطيط.

205 - وثمة مبادرات إيجابية، إلا أن المقر لم يستند إليها حتى الآن. فهناك مبادرات مجزأة اقترحت حلولاً تشغيلية، من قبيل مجموعة أدوات التخطيط التي وضعت بين عامي 2010 و 2012 وتتضمن عناصر إيجابية من قبيل تحديد ما هو متوقع من خطط العمل⁽²⁰⁾. ومع ذلك، لم تخضع هذه المبادرة للتتبع عقب إعادة تنظيم المقر ولم يوسّع نطاقها لتشمل جميع الجهات الفاعلة في العناصر المدنية. ولا تزال المكاتب ذات الصلة بحاجة إلى استكمال وتبسيط التوجيهات القائمة في سياق ما بعد الإصلاح، وتقع مسؤولية توفير التوجيه بشأن التقييم والتخطيط على عاتق وحدة التقييم والتخطيط المتكاملين.

206 - ومن شأن توضيح الفهم لأدوار ومسؤوليات كل من المقر والبعثات، وكيفية العمل في شراكة لتحقيق التخطيط الاستراتيجي، أن يعزز أيضاً تولى زمام عملية التخطيط. وبالرغم من إصدار العديد من الخطط، فلا يزال تأثير جهود التخطيط ضعيفا في الممارسة العملية. ويبدو أن التغييرات في التخطيط تخلف آثارا محدودة على الأنشطة على المستوى التشغيلي، وهذا ما يعزى أيضاً إلى أوجه القصور في الإدارة الاستراتيجية على مستوى البعثات والتوجيه والرقابة الاستراتيجيين من جانب المقر.

(19) متاحة على الرابط التالي: https://police.un.org/sites/default/files/2019.23_policy_on_authority_command_and_control_25_october_2019.pdf

(20) مجموعة الأدوات هذه وضعت بعد أن حدد تقرير قدمه الأمين العام (A/61/858) الحاجة إلى وضع معايير، وتحديد التوجيه الاستراتيجي وأفضل الممارسات وإسداء المشورة للبعثات الميدانية وعمليات التخطيط بشأن تصميم وتنفيذ الدعم المقدم إلى السلطات الوطنية في مجال إصلاح قطاع الأمن. واستناداً إلى مفهوم البعثة، حددت مجموعة الأدوات لكل ميدان من ميادين اختصاص العنصر المدني، استراتيجية أو مفهوماً للعمليات متعددي السنوات، باعتبار ذلك ممارسة جيدة، بهدف تحليل الحالة الراهنة في قطاع ما وتحديد الهدف الاستراتيجي للبعثة الميدانية في ذلك القطاع وأفضل السبل لتنفيذه؛ وخطة عمل سنوية تستند إلى هذه الاستراتيجية أو مفهوم العمليات المتعددي السنوات، توصف بأنها وثيقة تفصيلية تبين الأهداف، والإنجازات المتوقعة، والمؤشرات (فيما يتعلق بالإنجازات المتوقعة) والنواتج والجدول الزمني (أي الموعد النهائي لإنجاز النواتج) والأدوار والمسؤوليات. وهي تُستخدم باعتبارها أداة للرصد والمساءلة بهدف كفاءة التنفيذ الفعال لولاية العنصر.

(هـ) عدم كفاية التفاعل مع أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج البعثات

207 - تتسم مراعاة آراء وأدوار أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج البعثة بأهمية بالغة لكفالة جودة عملية التخطيط للعنصر المدني. ويتعلق معظم الولايات بتقديم الدعم للسلطات الوطنية، وبالتالي يجب على القدرات وعملية التخطيط أن تراعي بشكل دقيق الأولويات والخطط الوطنية. فعلى سبيل المثال، تقوم قيادة وطنية بتولي زمام برامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، وكذلك برامج المساعدة الانتخابية و/أو برامج دعم استعادة سلطة الدولة، ويسهم فيها العديد من العناصر المدنية، ولا سيما في مجال سيادة القانون والمؤسسات الأمنية. وتعتمد أيضا أنشطة نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج على شركاء آخرين في التنمية من قبيل البنك الدولي، ولا سيما فيما يتعلق بإعادة الإدماج. ومع ذلك، هناك مجال لتحسين التخطيط المنسق مع الشركاء من الأمم المتحدة وخارجها، لا سيما في سياق المراحل الانتقالية التي تمر بها البعثات. وعلى وجه الخصوص، قد يُطلب من الوكالات والصناديق والبرامج أن تؤدي دورا حاسما في مرحلة إغلاق بعثات حفظ السلام، من خلال إعادة تحديد دور الأمم المتحدة في البلد من الناحية الاستراتيجية، حتى وإن أدى ذلك إلى التوقف عن أداء معظم المهام التي كانت تضطلع بها عملية حفظ السلام سابقا، نظرا لمحدودية الولايات والموارد.

208 - وتحسين التخطيط للعنصر المدني من شأنه أن يتطلب إجراء مشاورات مكثفة مع أصحاب المصلحة الرئيسيين الناشطين في الميادين ذات الصلة، بما في ذلك البلد المضيف، والبلدان المساهمة بقوات، وكيانات الأمم المتحدة، والمؤسسات المالية الدولية، والمنظمات الإقليمية، فضلا عن الشركاء المتعددي الأطراف والشركاء الثنائيين.

209 - وفيما يُفترض أن تركز خطة البعثة على اتباع نهج "يشمل عملية حفظ السلام برمتها"، يهدف إطار الأمم المتحدة الاستراتيجي المشترك إلى تناول وجود الأمم المتحدة وأهدافها على وجه العموم. ففي سياسة الأمم المتحدة المنقحة لعام 2023 بشأن التقييم والتخطيط المتكاملين، تقرر أن يكون إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة المتفق عليه مع حكومة بلد ما، تلقائياً، هو إطار الأمم المتحدة الاستراتيجي المشترك المناسب وأن يوفر الأداة المناسبة للربط بين جميع عناصر التخطيط والتنسيق المفيدة. غير أن السياسة العامة تنص على أنه يمكن للإدارة العليا أن تقرر، ما إذا كان صك آخر، من قبيل إطار استراتيجي متكامل لا توقعه حكومة البلد المعني، هو الأنسب بالنظر إلى الظروف المحددة.

210 - ويمكن أن تكون هذه الأدوات مناسبة لوضع إطار متسق للتخطيط على نطاق المنظومة. والواقع أنها يمكن أن تشمل ما يلي: النتائج الرئيسية المستخلصة من عمليات التقييم المتكاملة؛ وتحديد الأولويات المشتركة؛ والربط بين العمليات البرنامجية، والوظائف، والمجالات التشغيلية التي تتطلب نهجا متكاملًا؛ وإدارة المخاطر المؤسسية؛ والأهداف المتفق عليها، والجداول الزمنية، والمسؤوليات؛ وإطارا مشتركا للرصد والإبلاغ والتقييم، بما في ذلك مؤشرات التقدم المحرز أو نقاطه المرجعية. غير أن إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، الذي اعتمد في عام 2019، لا يشمل، في حالة جمهورية الكونغو الديمقراطية، العديد من المجالات الحساسة لولاية حفظ السلام أو المسائل الانتقالية، وظل دون تغيير بالرغم من التحولات الكبيرة في الوضع السياسي والولاية.

2-1 غياب شبه تام لتسلسل العمليات

211 - رغم أن تسلسل العمليات يكتسي أهمية حيوية نظرا إلى حجم وطبيعة الأنشطة التي تضطلع بها العناصر المدنية، فلا يزال يشكل نقطة ضعف، ولا سيما في مرحلتي الانتقال والانسحاب.

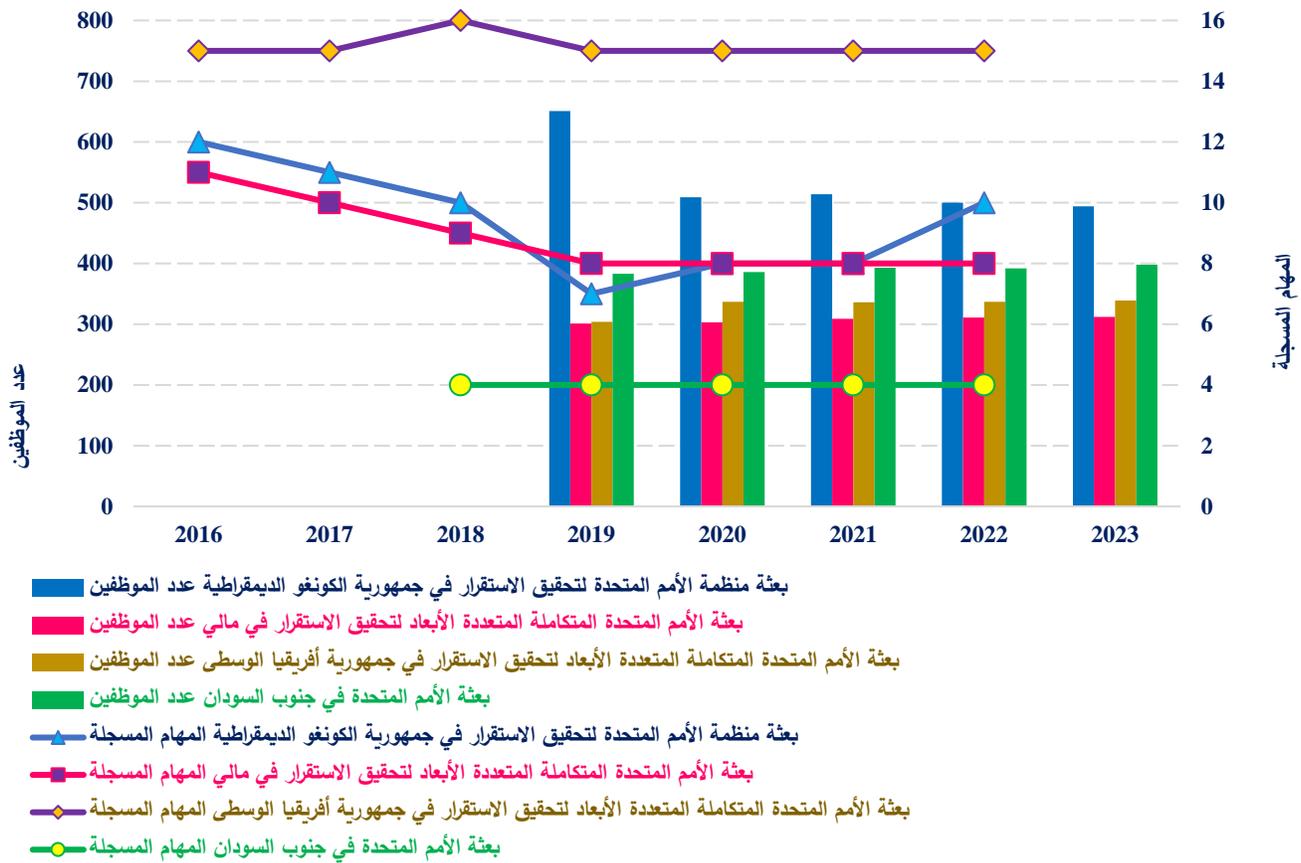
(أ) غياب تسلسل العمليات المدنية المزمع تنفيذها

212 - لا يمكن أداء الكثير من مهام العنصر المدني بفعالية، بحكم طابعها، ما لم تتمكن عملية حفظ السلام في المقام الأول من استعادة السلام والأمن بدرجة ما. ومن ناحية أخرى، يُفترض أن يساهم بعض المهام التي يؤديها العنصر المدني في استعادة السلام أو أن يكون ضروريا لدعم تنفيذ الأهداف الأساسية للولاية من قبيل حماية المدنيين.

213 - ويمكن أن يؤدي عدم وجود تسلسل للعمليات المدنية إلى استحالة تنفيذ أعمال معينة أو الحصول على نتائج دائمة. وينبغي إعطاء الأولوية لبعض المجالات في المرحلة الأولية من الولاية، بما في ذلك أنشطة نزع السلاح والتسريح، في ضوء تفاعل وثيق بين العنصر المدني والعنصر النظامي وتحديد مواعيد نهائية واضحة. ولم يكن هذا هو الحال دائما، إذ يحلو لمخططي البعثات القيام، من نقطة الصفر، بنشر مجموعة غير واقعية من العمليات المدنية، بصرف النظر عن التقدم المحرز على الجبهة الأمنية. وعلى النقيض من ذلك، أظهرت بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى مرونة وإبداعا في تعزيز تدابير بناء الثقة عندما لم تكن شروط نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج تُستوفى تماما.

214 - ويمكن لمجموعة محددة كليا من الأنشطة أن توضح اتساع جدول أعمال العناصر المدنية في الولايات السنوية وثبوتها النسبي اعتبارا من عام 2016 (انظر الشكل الخامس عشر من الفصل الثاني). وإذا كانت ولايات بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان تتميز للوهلة الأولى عن الولايات الأخرى بعددها المحدود من الأنشطة المقررة، فإن الأنشطة المنصوص عليها في الولايات عديدة أيضا. ويؤدي نشر العنصر المدني التابع لعملية متعددة الأبعاد إلى "أثر تصاعدي لا رجعة فيه"، مما يجعل من الصعوبة بمكان تخفيض عدد بعض العناصر الفرعية المدنية بالرغم من التغيرات التي تطرأ في السياق السياسي والأمني. وحتى الآن، لم تسفر التغيرات في السياقات عن تأثير ذي شأن على عدد الموظفين. غير أن تحسُن الحالة السياسية والأمنية ينبغي ألا يؤدي تلقائيا إلى تخفيض حجم العنصر المدني، بل إلى إعادة تشكيله، نظرا لأنه يساهم في جهود تحقيق الاستقرار وتوطيده، بما في ذلك بناء القدرات، وهي عوامل لا تتوقف عن الاعتبارات السياسية والأمنية القصيرة الأجل.

الشكل الخامس عشر من الفصل الثاني
المهام المسجلة وعدد الموظفين في عمليات حفظ السلام



المصدر: ولايات مجلس الأمن للفترة 2016-2022 وإدارة الدعم التشغيلي، شعبة خدمات الموارد البشرية.

ملاحظة: هذه البيانات تشمل حصراً الشؤون السياسية، وحقوق الإنسان والشؤون الإنسانية، وسيادة القانون، والشؤون القانونية، والمؤسسات الأمنية، والشؤون المدنية، والشؤون الانتخابية، والشؤون الاجتماعية، وإدارة البرامج.

215 - ويمكن أن يؤدي الافتقار إلى التسلسل في مرحلة مبكرة وعدم تحديد أولويات الأنشطة بشكل واقعي إلى اختلال وظيفي كبير. فقد أكدت التجربة الأخيرة لبعثة تحقيق الاستقرار في مالي أن تهيئة حد أدنى من ظروف الأمن والاستقرار شرط مسبق لكي يتمكن العنصر المدني من العمل بفعالية. فقد تعرضت أنشطة العنصر المدني في مالي لعراقيل شديدة، ووصلت في بعض الأحيان إلى طريق مسدود، بسبب تدهور الحالة الأمنية. وفي هذا السياق، يكون الإبقاء على العديد من الأنشطة غير المقيدة في تسلسلها أمراً غير واقعي ويمكن أن يؤدي إلى خيبة أمل متزايدة عندما يتعذر تحقيق الأهداف، داخل البعثة وخارجها على حد سواء.

216 - وهناك حاجة ماسة إلى زيادة تحديد أولويات المهام في عملية التخطيط الاستراتيجي، بالشراكة مع البلد المضيف. فالزيادة في تحديد أولويات المهام في معظم الولايات (انظر على سبيل المثال قرار مجلس الأمن 2666 (2022) بشأن بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية) يؤدي إلى تيسير التخطيط ويُفترض أن يساعد البعثات في العمل على الأخذ بتسلسل واقعي ومحدد بشكل جيد.

217 - ولا يوجد تواتر دوري ثابت لمفاهيم وخطط البعثات. وفي حال وجود خطة سليمة متعددة السنوات، رهنا بقرار صادر عن مجلس الأمن، فينبغي أن تكون ثمة عملية للتأكد من استعراض وثائق التخطيط ومن استكمالها، حسب الاقتضاء، على وجه السرعة عقب إجراء أي تغييرات جوهرية في ولاية البعثة أو في بيئة عملها. فعلى سبيل المثال، خضع مفهوم بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة 2022-2024 (حزيران/يونيه 2022) للتحسين مقارنة بالمفهوم السابق (أيار/مايو 2020)، ولكنه لم يعتمد إلا بعد مرور 20 شهرا من صدور الاستراتيجية المشتركة للخفض التدريجي والمرحلي لهذه البعثة (انظر S/2020/1041) وبعد 9 أشهر من قيام الأمين العام باستعراضه (S/2021/807). وبالمثل، كان من الممكن تحديث مفهوم بعثة تحقيق الاستقرار في مالي، الذي صيغ في أيلول/سبتمبر 2021، من أجل تقييم الحالة المتقلبة والمتطورة في مالي، على النحو المعروض في تقرير الأمين العام (S/2023/36). وكان المفهوم السابق لهذه قد صدر قبل خمس سنوات تقريبا.

(ب) رداءة التخطيط لعمليات الانتقال والانسحاب

218 - يؤدي عدم توقع العمليات المدنية وتنفيذها وفقا لترتيب تسلسلي إلى حدوث ضرر أيضا خلال مرحلتي الانتقال والانسحاب اللتين تمر بهما بعثات حفظ السلام. وينبغي تصميم عملية التخطيط هذه فور بدء البعثة، باعتباره جزءا متأسلا من دورة حياتها. وتشكل الحاجة إلى التخطيط للمرحلة الانتقالية جزءا من العقيدة والتوجيه المعتادين (أي تحديد الحالة النهائية، ومحاور العمليات وتسلسلها، واستراتيجية الخروج)، ولكن تنفيذ هذه العملية على نحو أكثر انتظاما مقيد بشكل ملحوظ بسبب محدودية الموارد والقدرات المخصصة لها.

219 - وتتفاوت التوقعات بشأن عمليات الانتقال أو الإغلاق. فبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية تنظر، منذ عام 2014، في استراتيجية للخروج، ولكن التركيز كان منصبا بدرجة أكبر بكثير على المرحلة الانتقالية في ضوء وضع خطة انتقالية. أما بالنسبة لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، فقد صيغت لغة أوضح بشأن المرحلة الانتقالية وأدمجت استراتيجية للخروج في إطار الولاية. وقد قرر المقرر تحديث السياسة الانتقالية في عام 2024 من أجل مراعاة الأحداث الأخيرة.

220 - ومن الناحية العملية، لا تستتبع التغييرات التي تُجرى على الولايات إجراء تعديل جوهري كبير في جدول أعمال العنصر المدني. وبالرغم من الجهود المبذولة على مستوى التشغيل والتخطيط، فإن هذه الجهود يمكن أن تضمحل تدريجيا. فبالنسبة لبعثة تحقيق الاستقرار في مالي، شكّلت الأنشطة اليومية التي تخللتها إدارة حالات الطوارئ عقبة أمام التوقع باحتمال إغلاق البعثة أو على الأقل أمام وضع خطة انتقالية للعنصر المدني.

221 - والتعاون الوثيق مع الشركاء على الصعيد القطري، ولا سيما فريق الأمم المتحدة القطري، عامل رئيسي خلال المرحلة الانتقالية، وينبغي أن يبدأ في وقت مبكر. وبالإضافة إلى ذلك، قد يتطلب خفض التدريجي لعملية حفظ السلام، في بعض الحالات، دعما إضافيا من القدرات الدائمة بغية دعم العملية الانتقالية والحفاظ على السلام وتعزيز سيادة القانون في الأجل الأطول. فعلى سبيل المثال، تلقت بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية دعما من القدرات الدائمة لإدارة عمليات السلام في عام 2022 بغية تيسير وضع خططها للمرحلة الانتقالية في ضوء خفض التدريجي للبعثة، بما في ذلك التخطيط للمرحلة الانتقالية فيما يتصل بسيادة القانون وإصلاح قطاع الأمن. وفي حالة أخرى مماثلة، نُشرت الهيئة الدائمة للعدالة والسجون على الفور في بعثة تحقيق الاستقرار في مالي عقب قرار الانسحاب وساعدت البعثة

في عملية التخطيط للتسليم وفي تنفيذها، وفي صياغة وثيقة شاملة تتناول إرث البعثة تهدف، في جملة أمور، إلى إثراء أنشطة دعم سيادة القانون التي يضطلع بها فريق الأمم المتحدة القطري للحفاظ على مكاسب البعثة في هذا المجال.

3-1 سبل المضي قدماً

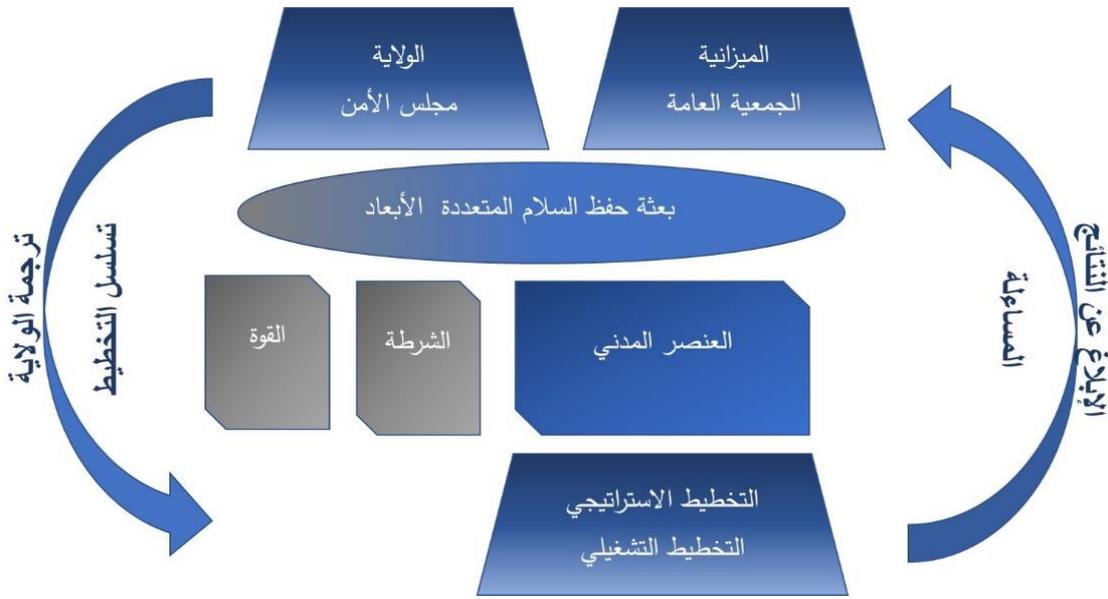
222 - لا يزال التخطيط للعناصر المدنية غير كاف من حيث الجودة، وينبغي أن يشمل بذل جهود أكثر فعالية من جانب المقر وكذلك من جانب أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج البعثات. ويجب أن تُعنى خطط العناصر المدنية بدعم الاستراتيجية السياسية للبعثة (تكون من الناحية المثالية استراتيجية متعددة السنوات) وأن تستند إلى السياق المتطور. وعدم التجانس فيما بين وثائق التخطيط داخل البعثات يتطلب العمل على توحيدها، على أن يتلقى التوجيه من خلال سياسة منقحة والدعم من خلال أداة مناسبة. وينبغي أن تكون الإدارات الرائدة في المقر مسؤولة عن استعراض خطط البعثات، بعد إجراء تقييم يتعلق بما إذا كانت هذه الخطط تعكس الأوامر التوجيهية الاستراتيجية للولاية وتتسق مع الموارد المتاحة.

223 - ويعتمد نجاح العنصر المدني إلى حد كبير على تسلسل المهام يمتد على عدة سنوات ويكون أكثر واقعية، وهو تسلسل لا يزال متفاوتاً وضعيفاً حتى الآن. ومن الضروري مراعاة الشرط المسبق المتمثل في استعادة الحد الأدنى من ظروف السلامة والسلام، بغية ترتيب الأنشطة بالتسلسل، وتوقع الاستراتيجيات المتعلقة بالخروج والانتقال. وتحقيقاً لهذه الغاية، ينبغي للأفرقة العملياتية المتكاملة أن تكفل قيام البعثات بوضع استراتيجية سياسية وعملية تخطيط واضحة ومرحلية. وينبغي للأفرقة العملياتية المتكاملة أن تقوم، إثر كل تجديد تخضع له الولاية، بإعداد تحليلات لمدى ملاءمة مفاهيم البعثة، لكي يقرها وكيل الأمين العام لعمليات السلام. ونظراً للطابع المعقد الذي يصيب العمليات المرتبطة بانتقال العنصر المدني أو انسحابه، فلا بد من التخطيط لها بعناية في أقرب وقت ممكن. وعلى مستوى البعثة، ينبغي مشاركة هذا التخطيط مع الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين لكفالة الإبقاء على المكاسب الرئيسية في مجال بناء السلام ودعمها من خلال ما يتبقى للأمم المتحدة من وجود عقب مغادرة بعثة حفظ السلام.

224 - ومن شأن وجود رؤية متعددة السنوات فيما يتعلق بالأوامر التوجيهية الصادرة عن الأمين العام بشأن التخطيط وبمفاهيم البعثات أن يساعد البعثات على ترتيب أنشطتها بالتسلسل وتنظيمها، وصياغة خطط بعثاتها وفقاً لذلك. ويمكن أن يكون تحديد معالم رئيسية مفيداً بشكل خاص لعمليات الانتقال والانسحاب. وينبغي توسيع نطاق هذه الرؤية المتعددة السنوات بخطط برنامجية متعددة السنوات لكل قسم من أقسام العنصر المدني، بغض النظر عن خطط عملها السنوية.

225 - وفيما يتعلق بالتعاون مع الوكالات والصناديق والبرامج، ينبغي ربط إطار عمل الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة والإطار الاستراتيجي المتكامل على نحو أكثر منهجية بعملية التخطيط، بما في العمليات الانتقالية أو عمليات الخفض التدريجي وغيرها.

الشكل السادس عشر من الفصل الثاني
عمليات التخطيط والإبلاغ للعنصر المدني الفني



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

226 - ويوصي المجلس بأن تستعرض الإدارة التخطيط لعمليات العنصر المدني لكي تكفل، بعد إجراء مشاورات مستفيضة، تسلسلاً متعدد السنوات وأكثر واقعية لتنفيذ الولاية ومواءمة أفضل مع الأولويات الاستراتيجية.

227 - وهذا ما ينطوي خصوصاً على ما يلي:

(أ) مشاركة أكثر فعالية ووضوحاً وتماييزاً من جانب المقر على مختلف مستويات عملية دورة التخطيط؛ فعلى سبيل المثال، وفيما ينبغي لإدارة عمليات السلام أن تصادق على مفهوم للبعثة، يمكن للإدارة أن تقدم الدعم التقني لخطط العناصر الفرعية فحسب. وهذا ما ينطبق كذلك على مختلف مراحل عملية التخطيط، بما يتجاوز التخطيط نفسه ليشمل تنفيذه ورصده. وينبغي أن تؤدي إدارة عمليات السلام الدور الرقابي على المستوى الاستراتيجي، بينما تشارك البعثة على المستويين البرنامجي والتشغيلي؛

(ب) عملية أوسع نطاقاً وجيدة التنظيم للتشاور والتخطيط مع العناصر الأخرى للبعثة وكذلك مع كيانات الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الرئيسيين في الميدان؛

(ج) إدراج الاستراتيجيات السياسية في إطار عملية تخطيط متعددة السنوات كي تتيح للبعثات تحديد الأولويات بشكل واضح، وانتهاج تسلسل واقعي متعدد السنوات للأولويات التشغيلية بغية تحقيق الأهداف الاستراتيجية التي تميز بين مجالات التدخل التي تتطلب اتخاذ إجراءات فورية وتلك التي لا يمكن تنفيذها بشكل ناجح إلا بعد استيفاء شروط مسبقة معينة، تشمل ما يتعلق بالسياقات السياسية والأمنية. ويمكن للأمانة العامة أيضاً أن تقترح تطبيق هذا التسلسل بشكل أفضل على الولايات؛

(د) رصد التنفيذ التشغيلي للاستراتيجية رصدًا فعالاً بغية كفاءة تحديد أولويات الأهداف الرئيسية للولاية بصورة فعالة، بما في ذلك إبداء المرونة في حالة الاضطرار إلى تتقيح عملية التخطيط المتعددة السنوات؛

(هـ) إصدار سياسة تخطيط أكثر شمولاً وتبسيطاً، بما يوجه التخطيط على مستوى البعثات والمكاتب الميدانية؛

(و) إجراء استعراض داخلي للأدوات المتاحة لدعم دورة التخطيط على المستويات الاستراتيجية والبرنامجي والتشغيلي، بما يشمل التخطيط نفسه وتنفيذه وصلته بإدارة الميزانية والموارد، وكذلك رصد الأداء والأثر وتقييمهما، من أجل تحديد الثغرات والفرص المتاحة للتكامل والتبسيط (انظر الشكل السادس عشر من الفصل الثاني).

228 - وقد وافقت الإدارة على التوصية. وشددت إدارة عمليات السلام أيضاً على أن يكون أي جهد لتعزيز عملية دورة التخطيط للعنصر المدني جزءاً من جهد أوسع نطاقاً لتعزيز عمليات حفظ السلام من حيث الإدارة الاستراتيجية المتكاملة (داخل البعثات) والرقابة الاستراتيجية (من جانب إدارة عمليات السلام). ولأحظت أيضاً أن تنفيذه سيتطلب موارد إضافية في البعثات والمقر على حد سواء.

229 - غير أن المجلس يرى أن كفاءة التسلسل في تنفيذ الولاية فيما يتعلق بالعنصر المدني وموآمتهما بشكل أفضل مع الأهداف الاستراتيجية يشكلان أولوية غير مشروطة.

2 - توفير الموارد للعنصر المدني وإدارته

230 - ازدادت بشكل كبير تكلفة العناصر المدنية التابعة لعمليات السلام المتعددة الأبعاد (انظر الفرع 2-1). وتواجه العناصر المدنية تحديات كبيرة في إدارة مواردها وموظفيها (انظر الفرع 2-2).

1-2 النمو المستمر في تكلفة العناصر المدنية

231 - تكشف البيانات المتاحة عن ملاك الموظفين وتكلفة العناصر المدنية الفنية عن نمو كبير في تكاليفها، رغم بقاء عدد الموظفين على حاله.

(أ) توافر البيانات المتعلقة بملاك الموظفين وتكلفة العناصر المدنية الفنية

232 - لا تُعامل الموارد المالية المتصلة بالعناصر المدنية الفنية على حدة عند دراسة ميزانيات بعثات حفظ السلام ورصد أداء هذه الميزانيات. فالبيانات المتعلقة بتكاليف العناصر المدنية، من حيث الاعتمادات والنفقات على حد سواء، لا يتم عرضها ولا تتبعها بشكل مستقل، الأمر الذي يحول دون تكوين صورة واضحة وكاملة عن الحالة ودينامياتها. وتقوم الأمانة العامة بالإبلاغ عن أداء ميزانيات البعثات ككل مقابل الاعتمادات التي وافقت عليها الجمعية العامة. ويستند العرض الوارد في تقارير الميزانية وتقارير أداء الميزانية ذات الصلة إلى الهيكل الحالي لفئات الميزانية والفئات الفرعية للنفقات. ولا تبين المجموعة الثانية (الموظفون المدنيون) على وجه التحديد تكلفة العناصر المدنية الفنية، إلا أنها تشمل أيضاً أنشطة الدعم. وتشمل المجموعة الثالثة (التكاليف التشغيلية) جميع الأنشطة الفنية، بما في ذلك التكاليف التشغيلية للمجموعة الأولى (الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة). وأما تقديرات التكاليف المتعلقة بالجزء الفني من المجموعة الثانية فلا تخضع للرصد بحد ذاتها، ولكن يمكن استرجاعها من نظام أوموجا، وهو ما لا ينطبق على الجزء المتعلق بالمدينين من المجموعة الثالثة (انظر (ب) أدناه).

233 - ومن ناحية أخرى، يمكن استخلاص أعداد العناصر المدنية من وثائق الميزانية، ويقدم أيضاً توزيع مفصل على مستوى العناصر الفرعية. وتعزى احتياجات البعثات من ملاك الموظفين إلى كل عنصر، بما في

ذلك العناصر الفنية المدنية، ويقدم، حيثما ينطبق ذلك، تبرير للتغييرات في ملاك الموظفين. وتُستكمل هذه المعلومات بالتوزيع المفصل المقدم على مستوى العناصر الفرعية. فعلى سبيل المثال، في حالة بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، يُعزى عدد الأفراد إلى كل عنصر من العناصر الفرعية الفنية للولاية، وهي: حماية المدنيين، ودعم تحقيق الاستقرار وتعزيز مؤسسات الدولة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والإصلاحات الرئيسية في مجالي الحوكمة والأمن. وتُقدم أيضا المعلومات المتعلقة بنسبة الموظفين الفنيين إلى موظفي الدعم إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وإلى اللجنة الخامسة، عند الاستفسار. ويضع الإجراء الحالي أيضًا إطارًا لاستعراض الوظائف الشاغرة لمدة سنتين أو أكثر أثناء عملية صياغة الميزانية.

234 - ومع ذلك، لا يتم رصد وتحليل البيانات المتعلقة بملاك الموظفين للعناصر المدنية بشكل منتظم، ولا تتدفق المعلومات بشكل طبيعي بين البعثات والإدارات الفنية وإدارات الميزانية وإدارات الموارد البشرية. وتُصدر شعبة خدمات الموارد البشرية في إدارة الدعم الميداني لمحة أسبوعية موجزة عن ملاك الموظفين في عمليات حفظ السلام. وبالإضافة إلى ذلك، يتم تسجيل كل إجازة على حدة. غير أن هذه البيانات لا تخضع للمعالجة أو التحليل على مستويي المقر والبعثات، وهي ليست كاملة بما يكفي لتوفير معلومات توضيحية عن حالة ملاك الموظفين للعنصر المدني. فعلى سبيل المثال، لا يتم تتبّع فترات شغل الوظائف، والوظائف الشاغرة لمدة تقل عن سنتين، وعملية الاستقدام، بطريقة شاملة ومنهجية، فضلا عن أنها لا تمكّن من إجراء عملية شاملة تتناول رصد ضعف الأداء وتحسين الأداء. ولا تتمتع الأمانة العامة أيضا بصلاحيّة إبلاغ المجلس بالاستنتاجات المنبثقة عن الحالات المتعلقة بالموظفين ذوي الأداء الضعيف، وإجراءات إنهاء الخدمة في العناصر المدنية.

(ب) النمو الكبير في تكلفة العنصر المدني رغم ثبات عدد الموظفين

235 - فيما يتعلق بملاك الموظفين (انظر التاسع من الفصل الثاني)، بلغت الاعتمادات المخصصة للعناصر المدنية التابعة لبعثات حفظ السلام الأربع الكبيرة المتعددة الأبعاد 225 3 وظيفة في الفترة 2022/2023⁽²¹⁾، وهو رقم لم يتغير كثيرا في السنوات الخمس الماضية (أقل من 2 في المائة)، بالرغم من وجود اختلافات كبيرة على مستوى البعثة، بسبب عمليات الانتقال (انخفاض بنسبة 24 في المائة في بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية) أو عمليات التعزيز (زيادة بنسبة 20 في المائة في بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى).

الجدول التاسع من الفصل الثاني

الاعتمادات المخصصة من ملاك الموظفين للعناصر المدنية الفنية التابعة لبعثات حفظ السلام الأربع الكبيرة المتعددة الأبعاد

	بعثة الأمم المتحدة	بعثة الأمم المتحدة	بعثة منظمة الأمم المتحدة	الجمهورية أفريقيّة الوسطى	الاستقرار في مالي	الكونغو الديمقراطية	بعثة الأمم المتحدة	جمهورية أفريقيا الوسطى
الاعتمادات المخصصة من ملاك الموظفين في الفترة 2023/2022	443	1 397	635	750	3 225			
التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)	20	2	(24)	2	(2)			

المصدر: مجلس مراجعي الحسابات، بالاستناد إلى وثائق الميزانية.

(21) وفقا لما أتفق عليه مع الإدارة، تعتمد البيانات المستخدمة في هذه الفقرة على وثائق الميزانية الحالية وتشمل موظفي العنصر المدني وكذلك موظفي دائرة الإجراءات المتعلقة بالأغنام ومكاتب قادة القوات والشرطة. ولا تشمل موظفي المديرية التنفيذية والإدارة في البعثات.

236 - لا تحتوي وثائق الميزانية على بيانات عن ملاك الموظفين الفعلي (مثلاً، عدد الموظفين في نهاية العام) وعن الوظائف الشاغرة فيما يتعلق بالعناصر المدنية الفنية، وهي بيانات ليس من السهل الوصول إليها (باستثناء ما يتعلق منها بالوظائف الشاغرة لأكثر من سنتين).

237 - وبلغ مجموع الاعتمادات المخصصة للعناصر الفنية التابعة لبعثات حفظ السلام الأربع المتعددة الأبعاد، المقابلة للمجموعة الثانية (الموظفون المدنيون) والمجموعة الثالثة (التكاليف التشغيلية) (انظر الجدول العاشر من الفصل الثاني)، 332,5 مليون دولار في الفترة 2023/2022⁽²²⁾، وهو ما يمثل 14,1 في المائة من مجموع الاعتمادات المخصصة لهذه البعثات. وقد ارتفعت هذه الاعتمادات بشكل كبير في السنوات الخمس الماضية (31,5 في المائة)، بالرغم من وجود تباينات كبيرة على مستوى البعثات، حيث تراوحت من زيادة بنسبة 75 في المائة وبنسبة 49 في المائة على التوالي فيما يتعلق ببعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وبعثة تحقيق الاستقرار في مالي، إلى زيادة بنسبة 1 في المائة فيما يتعلق ببعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وأما الاتجاهات المتعلقة بالمخصصات والنفقات فلا تصل إلى ذلك الحد. فقد وصل معدل التنفيذ العام (النسبة بين النفقات والمخصصات) إلى 92 في المائة في الفترة 2023/2022، وذلك بسبب تدني معدله في بعثة تحقيق الاستقرار في مالي الناجم عن تدهور السياق الأمني.

الجدول العاشر الفصل الثاني

مجموع الاعتمادات والمستهلكات والنفقات المتعلقة بالعناصر الفنية التابعة لبعثات حفظ السلام الأربع الكبيرة المتعددة الأبعاد - المجموعة الثانية (الموظفون المدنيون) والمجموعة الثالثة (التكاليف التشغيلية)

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى في مالي	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جنوب السودان	مجموع
الاعتمادات في الفترة 2023/2022	88,7	78,4	83,9	332,5
باعتبارها جزءاً من اعتمادات البعثة بأكملها (بالنسبة المئوية)	18,8	10,5	16,1	14,1
التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)	74,8	49,0	1,0	31,5
المستهلكات في الفترة 2023/2022	80,4	74,8	83,6	316,5
باعتبارها جزءاً من مستهلكات البعثة بأكملها (بالنسبة المئوية)	16,9	10,0	16,2	13,5
التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)	68,0	50,7	(9,0)	23,0
النفقات في الفترة 2023/2022	80,4	68,3	80,1	306,6
التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)	69,3	37,8	(12,9)	19,5
معدل التنفيذ في الفترة 2023/2022 (النسبة المئوية)	90,6	87,2	95,4	92,2

المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية، بالاستناد إلى نظام أوموجا.

(22) وفقاً لما أتفق عليه مع الإدارة، تعتمد البيانات المستخدمة في هذه الفرع على ما جرى استخراجها من نظام أوموجا ومن ثم تجهيزه، وهي تشمل البيانات المرتبطة بالمجموعة الثانية (الموظفون المدنيون) والمجموعة الثالثة (التكاليف التشغيلية) المتعلقة بالعناصر الفني (بما في ذلك التكاليف التشغيلية للعنصر النظامي، التي لا يمكن استثنائها بهذه البساطة).

238 - ويتصل جزء كبير من هذه الاعتمادات بملاك الموظفين (انظر الجدول الحادي عشر من الفصل الثاني). وبلغ مجموع الاعتمادات المخصصة لبعثات حفظ السلام المتعددة الأبعاد فيما يتعلق بملاك موظفي العناصر المدنية الفنية (الجزء الفني من المجموعة الثانية: الموظفون المدنيون) ما قدره 253,0 مليون دولار في الفترة 2023/2022، مع زيادة كبيرة على مدى السنوات الخمس الماضية (16 في المائة) تخفي وراءها تباينات رئيسية على مستوى البعثات، تتراوح من زيادة بنسبة 38 في المائة فيما يتعلق ببعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى إلى انخفاض بنسبة 6 في المائة فيما يتعلق ببعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ولوحظت اتجاهات مماثلة فيما يتعلق بالمستهلكات والنفقات، رغم أن التباين في النفقات على مدى السنوات الخمس الماضية أظهر زيادة عامة ثابتة في التكاليف بنسبة 3 في المائة، على الرغم من الانخفاض الحاد فيما يتعلق ببعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (22 في المائة).

الجدول الحادي عشر من الفصل الثاني

الاعتمادات والمستهلكات والنفقات المتعلقة بملاك موظفي العناصر الفنية التابعة لبعثات حفظ السلام الأربع الكبيرة المتعددة الأبعاد - المجموعة الثانية (الموظفون المدنيون)

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الاعتمادات في الفترة 2023/2022	التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)	المستهلكات في الفترة 2023/2022	التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)	النفقات في الفترة 2023/2022	التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)	معدل التنفيذ في الفترة 2023/2022 (النسبة المئوية)
65,1	30,9	59,4	27,5	59,4	28,5	91,2
49,5	38,1	45,9	18,7	43,8	13,2	88,6
66,3	(6,0)	64,7	(18,2)	62,0	(21,6)	(93,5)
72,1	16,9	68,7	9,5	68,7	9,6	95,3
253,0	16,2	238,7	5,1	233,9	3,2	92,5

المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية، بالاستناد إلى نظام أومجا.

239 - وبلغت الاعتمادات التشغيلية (انظر الجدول الثاني عشر من الفصل الثاني) ما قيمته 79,5 مليون دولار في الفترة 2023/2022، بما في ذلك التكاليف التشغيلية للعناصر النظامية. ويعكس التغير الرئيسي في السنوات الخمس الماضية (زيادة بنسبة 127 في المائة) بشكل أساسي تغيراً في النطاق، بناء على الطريقة التي صيغت بها الميزانيات في الفترة 2019/2018 مقارنة بالفترة 2023/2022. فعلى سبيل المثال، في بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، أدرجت المشاريع السريعة الأثر في الميزانية في إطار الدعم المقدم من البعثة في الفترة 2019/2018 وفي إطار التكاليف الفنية في الفترة 2023/2022. ولوحظت اتجاهات مماثلة فيما يتعلق بالمستهلكات والنفقات. وبشكل عام، بلغ متوسط معدل التنفيذ 91,4 في المائة في الفترة 2023/2022، رغم أن المعدل كان يبلغ 84,8 في المائة في بعثة تحقيق الاستقرار في مالي.

الجدول الثاني عشر من الفصل الثاني

الاعتمادات والمستهلكات والنفقات التشغيلية المتعلقة بالعناصر الفنية التابعة لبعثات حفظ السلام الأربع الكبيرة المتعددة الأبعاد - المجموعة الثالثة (التكاليف التشغيلية) بما في ذلك تكاليف العناصر النظامية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

بعثة الأمم المتحدة المتكاملة	بعثة الأمم المتحدة	بعثة منظمة الأمم المتحدة	بعثة الأمم المتحدة	بعثة الأمم المتحدة	المجموع
المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار	المتكاملة الأبعاد	لتحقيق الاستقرار في المتحد في	جمهورية الكونغو الديمقراطية	جنوب السودان	
23,6	28,9	17,6	9,3	79,5	الاعتمادات في الفترة 2023/2022
2 197,0	72,0	40,1	103,2	127,2	التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)
21,0	28,8	18,9	9,0	77,8	المستهلكات في الفترة 2023/2022
1 520,3	164,0	48,2	75,8	158,4	التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)
21,0	24,5	18,1	9,0	72,6	النفقات في الفترة 2023/2022
1 556,4	125,2	41,7	79,9	142,7	التغير منذ الفترة 2019/2018 (النسبة المئوية)
88,9	84,8	102,6	96,8	91,4	معدل التنفيذ في الفترة 2023/2022 (النسبة المئوية)

المصدر: مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية، بالاستناد إلى نظام أوموجا.

2-2 التحديات الماثلة في سياق إدارة الموارد والموظفين

240 - تلجأ العناصر المدنية إلى الأموال الخارجة عن الميزانية لتستكمل بها الاعتمادات التشغيلية. وهي تواجه أيضاً مجموعة من المسائل العويصة المتعلقة بالموارد البشرية، تشمل ما يتعلق منها باستقدام الموظفين وتناوب الموظفين.

(أ) اللجوء إلى الأموال الخارجة عن الميزانية لاستكمال الاعتمادات التشغيلية

241 - تتألف الاعتمادات المخصصة للعناصر المدنية أساساً من تكاليف الموظفين المدنيين والتكاليف التشغيلية. فبالنسبة للفترة 2023/2022، بلغت تكاليف الموظفين المدنيين 253,0 مليون دولار بينما بلغت التكاليف التشغيلية 79,5 مليون دولار، أي ما مجموعه 332,5 مليون دولار، أو ما نسبته 14,1 في المائة من إجمالي الاعتمادات المخصصة للبعثات الأربع متعددة الأبعاد.

242 - وينبغي إدراج الاحتياجات التشغيلية للعناصر المدنية على النحو المناسب في الطلبات التي تصيغها البعثات وقت رصد اعتمادات الميزانية. غير أن مخططي البعثات ينحون إلى التأي، إن لم يكن الإحجام، ويتوقعون احتمالية ألا تستجيب السلطات المعنية بالميزانية لطلباتهم، ولذلك يعودون إلى التماس التمويل الطوعي. فبناء الثقة فيما بين أصحاب المصلحة خلال عملية الميزانية عامل رئيسي لنجاح البعثة. وكفاية الأموال البرنامجية المخصصة للعناصر المدنية تكتسي أهمية حاسمة بالنسبة لتنفيذ الولاية.

243 - وبغية استكمال الميزانية المقررة، تطلب البعثات أموالاً خارجة عن الميزانية لتمويل الوظائف والأنشطة التي تسهم في الوفاء بولايتها، ولا سيما في مجالات العناصر المدنية. ويمكن للبعثات أن تطلب نوعين من الصناديق الاستثمارية: الصناديق الاستثمارية التي تديرها البعثات مباشرة، والصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء التي يديرها البرنامج الإنمائي، والتي يمكن أن تكون مهامها جزءاً من نظام الحوكمة. فعلى

سبيل المثال، تلقت بعثة تحقيق الاستقرار في مالي منحا من مشروع يهدف إلى دعم إصلاح الانتخابات في مالي (38,7 مليون دولار للفترة 2021-2022، مشتركة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة) ومن مشروع يلبي الاحتياجات العاجلة للنساء والفتيات المتضررات من العنف الجنسي المتصل بالنزاعات في منطقتي ميناكا وعاو في مالي (بالشراكة مع صندوق الأمم المتحدة للسكان).

244 - وتتمتع المشاريع الممولة من الصناديق الاستثنائية بميزة إشراك البعثات بالتعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى وتوفير درجة من المرونة، باستخدام تمويل متعدد السنوات. وهذه السمات المحددة مفيدة إبان المراحل الانتقالية لأنها تساهم في تبادل المعارف وبناء القدرات لدى كيانات الأمم المتحدة فيما يتعلق بالمهام الفنية.

245 - وتبذل الهيئات التشريعية بالمعلومات المتعلقة بهذا التمويل من خارج الميزانية باعتبارها جزءا من المجلد الأول. وعادة ما يكون مدير الصناديق الاستثنائية هم رؤساء البعثات، ولكن يمكنهم الاستقاضة أكثر في إبلاغ إدارات الأمانة العامة المسؤولة عن الإشراف على البعثات عن استخدام هذه الموارد. ويمكن هذه الأموال العناصر المدنية من استقدام الموظفين وتنفيذ المشاريع التي تساهم في تحقيق الأهداف المتعلقة بولاياتها. وللحصول على صورة أفضل لكامل الاحتياجات من الموارد اللازمة لتنفيذ ولاية مجلس الأمن، ستكون هناك حاجة إلى معلومات إضافية عن التمويل من خارج الميزانية الذي تستخدمه البعثات.

246 - وتعتمد إدارة عمليات السلام أيضا على أموال خارجة عن الميزانية لتشغيل بعض أنشطتها التي تستضيفها قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي. فمنذ عام 2010، أنشئت قدرات دائمة في قاعدة برينديزي بغية تزويد عمليات حفظ السلام بقدرة على البدء تتسم بالاتساق والفعالية وسرعة الاستجابة، ومساعدة العمليات القائمة من خلال تقديم المشورة والخبرة بشأن الشرطة، والعدالة، والسجون وبشأن نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، فضلا عن إصلاح قطاع الأمن والحوكمة، وتمويل أساسا من الميزانية المقررة لقاعدة برينديزي. وقد أثبتت القدرات الدائمة أنها موارد متكاملة وفعالة من حيث التكلفة وتكميلية تكفل توفير الدعم المتسق والمنسق للميدان. وتقدم الأنشطة الدائمة خدماتها إلى البعثات السياسية الخاصة وغيرها من كيانات الأمانة العامة غير العاملة في مجال حفظ السلام. وقد تجاوزت الطلبات قدرات ملاكها الوظيفي لبعض الوقت، مما أثار الشكوك بشأن استدامة النموذج الاقتصادي للقدرات الدائمة. ولا تسمح الموارد المحدودة بتغطية جميع نفقات السفر واحتياجات الموظفين. وفيما يتعلق بالقدرات الدائمة، تعتمد الميزانية على النداءات السنوية التي توجهها إدارة عمليات السلام إلى الجهات المانحة من أجل الحصول على تمويل غير مؤكد من خارج الميزانية.

247 - وعبء العمل الإداري المستخدم في إدارة مختلف مصادر التمويل هو عبء ثقيل. ويمكن أن تكون الصناديق الاستثنائية أدوات مرهقة، وهناك خبرة تقنية محدودة ومتناثرة في العناصر المدنية الفنية لحفظ السلام اللازمة لإدارتها.

248 - ويمكن أن تبرز هذه التحديات أيضا لدى إدارة الأموال فيما يتعلق بالأنشطة والمشاريع الممولة من الميزانية المقررة. وتكون الاحتياجات من ملاك الموظفين اللازمين لإدارة الأنشطة البرنامجية والمشاريع السريعة الأثر مرتفعة مقارنة بالمبالغ المرصودة لها، ويمكن أن تستنزف وقت الإدارة. وعلا بالتعليمات التي تصدرها الأمانة العامة، تقوم البعثات، من أجل إدارة الأنشطة البرنامجية، بنشر منسق البرامج، وفريق توجيهي للأنشطة البرنامجية، وأفرقة تقنية معنية بالأنشطة البرنامجية. وبغية إدارة المشاريع السريعة الأثر،

يكون لدى البعثات لجنة لاستعراض المشاريع، ولجان لاستعراض المشاريع على المستوى الميداني، وفريق لإدارة المشاريع السريعة الأثر، أو أفرقة أو جهات تنسيق ميدانية معنية بهذه المشاريع. ويشارك أيضا موظفون من العناصر المدنية، الذين يعملون في تنفيذ الأنشطة والمشاريع، وأصحاب المصلحة المعنيين بعملية الميزانية. فعلى سبيل المثال، تشمل الأنشطة البرنامجية لبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية جهة تنسيق للميزانية في الأقسام، ولجنة توجيهية للميزانية، وفريقا لقيادة البعثة، وتشارك جميعها في الموافقة على ميزانية الأنشطة البرنامجية. وبالمقارنة مع حجم الموارد اللازمة، يشارك عدد كبير من الموظفين على أساس التفرغ في العملية، وتستغرق عملية اللجنة تستغرق على ما يبدو وقتا طويلا، بما في ذلك ما يتعلق منها بالإدارة العليا. ويتصل العديد من المهام بما يلي: (أ) الوفاء بمتطلبات العناية الواجبة لاختيار الشركاء المنفذين ورصد أدائهم؛ و (ب) تقديم التقارير المفصلة اللازمة لميزنة وأداء المشاريع البرنامجية والمشاريع السريعة الأثر؛ و (ج) استكمال إجراءات التقييم للتأكد من أن المشاريع تحقق، بعد إنجازها، أهداف البعثة.

(ب) المسائل العويصة المتعلقة بالموارد البشرية، بما في ذلك الاستقدام وتناوب الموظفين

249 - تواجه العناصر المدنية في البعثات المتعددة الأبعاد أثناء عملها صعوبات في مجال الموارد البشرية، وهو ما يترك أثارا ملحوظة على معدلات الشواغر وتناوب الموظفين، بما في ذلك داخل البعثات، حيث يكون من الوارد أن يُستقدم الموظفون خصيصا لمركز عمل معين أو بلدة معينة لا لمنطقة قطرية عامة، وهو ما يحد من خيارات التنقل الداخلي حتى لو كان ذلك لأسباب متصلة بالرفاه.

250 - وتعاني العناصر المدنية من شواغر كبيرة في وظائف الإدارة العليا، ولا سيما في وظائف رؤساء المكاتب الميدانية. ويثير هذا النوع من الشواغر في عمليات حفظ السلام تساؤلات بسبب الطبيعة التشغيلية والحساسية التي تتسم بها هذه الوظائف. وإضافة إلى ذلك، لا تُستخدم مذكرات تسليم المهام في كثير من الأحيان بما فيه الكفاية في هذه الوظائف، على الرغم من وجود سياسة بشأن هذا المجال من مجالات الاهتمام وعلى الرغم من أن هذه المذكرات تسهم في تبادل المعارف واستمرارية تصريف الأعمال.

251 - وتتطلب العناصر المدنية أشخاصا ذوي تخصصات عالية وإلمام بالسياق المحلي. ولذا، قد تكون عملية استقدام الموظفين، دوليين كانوا أو وطنيين، عملية طويلة. وتتص القاعدة 4-4 (أ) من النظام الإداري للموظفين على أن جميع الموظفين في فئة الخدمات العامة: "يعيّنون" في البلد أو ضمن منطقة يتسنى لهم الانتقال منها إلى كل مكتب من مكاتبهم يوميا، بغض النظر عن جنسيتهم وطول الفترة الزمنية التي قضوها في هذا البلد". ويتمتع رئيس البعثة بسلطة إعادة نذب الموظفين المحليين أفقيا لشغل وظائف مماثلة في نفس الرتبة والفئة داخل مركز العمل. ويجوز النظر في اختيار موظفين محليين لشغل شواغر في مراكز عمل أخرى، ويجوز كذلك إعادة نذب الموظفين الدوليين من مركز عمل إلى آخر داخل البعثة الواحدة بموجب تفويض السلطة الممنوح لرئيس البعثة.

252 - وقد أدت التوقعات العديدة المنتظرة من شاغلي الوظائف إلى نشوء شواغر ملحوظة في بعض وظائف الإدارة العليا الرئيسية، ولا سيما في وظائف رؤساء المكاتب الميدانية. فعلى سبيل المثال، ظلت وظيفة رئيس المكتب الميداني في جوبا (بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان) شاغرة لمدة 15 شهرا. ولوحظت أيضا شواغر طال أمدها في وظيفتي رئيس المكتب الميداني في موبتي وفي تمبكتو (بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي)، وذلك حتى قبل ظهور الشواغل المتعلقة

بالسلامة. والواقع هو أن استخدام مسؤولين كبار من الرتبة مد-1 إلى المواقع الميدانية لشغل وظيفة رئيس مكتب ميداني قد يكون أمراً صعباً بالنظر إلى متطلبات الاستقدام المعهودة المتمثلة في إتقان اللغتين الفرنسية والإنكليزية (بالنسبة إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية)، فضلاً عن شروط التوظيف الأخرى مثل نوع الجنس والتنوع الجغرافي، مضافاً إليها ظروف مراكز العمل الشاقة التي يواجهها هؤلاء الرؤساء الذين يعيشون في معسكرات عسكرية - مدنية متكاملة داخل البعثات (مثل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي). ويتعين على هؤلاء الأفراد أن يكونوا قادرين على العمل في سياقات أمنية محفوفة بالمخاطر، وأحياناً في عزلة لفترة معينة، حتى وإن كانت سياسة الراحة والاستجمام تطف جزئياً هذا الوضع. وبالإضافة إلى ذلك، غالباً ما يكون الموظفون المحتملون لشغل هذه الوظائف من كبار السن (على سبيل المثال في عقدهم الخامس أو أوائل عقدهم السادس)، وهو ما يعني أن المرشحين الذين يعانون من أي نوع من المشاكل الصحية يتوجبسون من تولي هذه الوظائف. وقد ترك بعض رؤساء المكاتب الميدانية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى لهذا السبب. وأخيراً، فإن وضع خطط تناوب الموظفين المدنيين أمر صعب في ظل الإجراءات الإدارية الحالية، التي تفرض دفع منح الانتقال عند التنقل من مركز عمل إلى آخر داخل البعثة الواحدة.

253 - وتضرر هذه الشواغر باستمرارية تصريف الأعمال. فهذه الوظائف الإدارية تحتل موقعاً استراتيجياً وتكون قريبة من العمليات بهدف اتخاذ القرارات اليومية. وقد يشغل الوظيفة مؤقتاً موظف مسؤول برتبة مماثلة خلال فترة الشغور، وعادة ما يكون ذلك الموظف من رؤساء الأقسام الفنية. بيد أن هذا الحل المؤقت يُحدث سلسلة من الآثار المتعاقبة، حيث يتعذر على الموظف البديل أداء مهام وظيفته الأصلية كاملةً. وبالإضافة إلى ذلك، لا تتناول مذكرات تسليم المهام بشكل كافٍ هذا النوع من الوظائف في عمليات حفظ السلام، على الرغم من أن هذه المذكرات لو وُضعت لأتاحت الفرصة لتبادل أفضل الممارسات وكذلك لضمان استمرارية تصريف الأعمال.

254 - وإحدى الأساليب المرنة، التي تثبت فائدتها عند نشر القدرات المتخصصة، هي اللجوء إلى أفراد مقدمين من الحكومات. وقد استُخدم هذا الأسلوب في مجالي العدالة والسجون على وجه الخصوص، وأثبتت فعاليته من حيث التكلفة وفائدته لنشر خبرات متخصصة إضافية. ويمكن أن يكون هذا الأسلوب خياراً مطروحاً في المجالات المدنية الأخرى. ويجري أيضاً تطوير المهام المتخصصة التي يؤديها الموظفون الوطنيون في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. ومع ذلك، يجب أن تأخذ البعثات في الاعتبار الخطر المتمثل في أن يؤدي هذا الاستنزاف لموظفي الخدمة المدنية في البلد المضيف إلى إضعاف قدرات البلد في نهاية المطاف، وهو عكس الأثر المنشود.

255 - وبالإضافة إلى ذلك، يبقى بعض الموظفين في وظائفهم فترة طويلة. ويمكن أن يؤدي طول أمد شغل الوظائف هذا إلى تراجع الأداء. غير أن ضعف الأداء هذا لا يُعالج داخلياً معالجة كافية.

256 - وقد يعوق طول أمد شغل الوظائف وعدم التنقل إنجاز الولايات الفنية بنجاح. إذ قد يؤديان إلى تراجع الأداء، وهو أمر يمكن تحسين مراقبته وإدارته. وتعتمد عمليات حفظ السلام الأربع المتعددة الأبعاد جزئياً على الموظفين الوطنيين في أداء أنشطتها المدنية. وفي حزيران/يونيه 2023، كان في المائة من

أفراد العناصر المدنية (2 288 من 1 256) موظفين محليين من فئة الخدمات العامة ومن فئة الموظفين الفنيين الوطنيين. ومن المرجح أن يبقى الموظفون من هاتين الفئتين في مناصبهم لفترة طويلة. فالموظفون المحليون يبقون في البعثة في المتوسط 5,9 سنوات. ومن بين موظفي الفئة الفنية، كان 84 في المائة منهم يشغلون وظائفهم منذ أكثر من خمس سنوات. وبشكل عام، يبقى أفراد بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في مناصبهم لأطول فترة، بما متوسطه خمس سنوات تقريباً. ويفوق معدل دوران الموظفين في المقار المدنية للبعثات، التي يظل فيها الموظفون في وظائفهم لمدة 4,5 سنوات في المتوسط، معدل دورانهم في المكاتب الميدانية.

257 - وبالإضافة إلى طول أمد الخدمة في المكاتب الميدانية، يتضاءل في بعض البعثات عدد الموظفين الموجودين في مركز العمل. ويعرقل هذا العامل أداء الأنشطة المدنية. وتشكل تكلفة بدل الخطر مؤشراً جيداً على نسبة الموجودين في مركز العمل. وقد برز اتجاهان من تحليل الفترة الممتدة من السنة المالية 2019/2018 إلى السنة المالية 2023/2022: هما تزايد مبلغ بدل الخطر بنسبة 4 في المائة في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وانخفاضه في نفس الوقت بنسبة 8 في المائة في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

258 - وأخيراً، فإن إنشاء عنصر مدني ضخم عند افتتاح بعثة ما يمكن أن يطرح صعوبات أيضاً من حيث إدارة الموارد البشرية. ففي حالة بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، تقرر نشر البعثة في نيسان/أبريل 2013. وفي بداية عمل البعثة، لم تستغرق هيكله العنصر المدني وبدء مرحلة تشغيله بالكامل سوى ثلاثة أرباع من السنة المالية. وشهدت هذه الأرباع الثلاثة الأولى من عمل البعثة نمواً هائلاً. ففي البداية، ركزت عمليات الاستقدام على الموظفين الدوليين. ووصلت غالبية الموظفين الوطنيين خلال الربع الأول من عام 2014، وهي فترة كان فيها مقر البعثة المدني في باماكو مزوداً بالموظفين جزئياً وكانت المكاتب الميدانية قد افتتحت وزُودت بالموظفين. وعقب هذا الإنجاز المهم، وصل عدد الموظفين إلى مرحلة من الثبات.

259 - وينبغي للأمانة العامة أن تحلل المشاكل الإدارية الرئيسية التي تواجهها العناصر المدنية الفنية في عمليات حفظ السلام، مع إيلاء اهتمام خاص لإدارة الموارد البشرية (الشواغر الطويلة الأمد، وطول أمد شغل الوظائف، ومخاطر ضعف الأداء وتثبيط الهمم، والمعوقات المرتبطة بالسياسات المعمول بها)، بغية معالجتها على نحو أفضل وتخفيف المخاطر التي تنطوي عليها.

3-2 سبل المضي قدماً

260 - يوصي المجلس بأن تقدم الأمانة العامة في وثائق الميزانية معلوماتٍ عن تكاليف العنصر المدني الفني التابع لعمليات حفظ السلام.

261 - ويعني ذلك على وجه الخصوص تقديم عرض أدق لتكاليف ملاك موظفي العنصر المدني الفني، وحيثما أمكن، للتكاليف البرنامجية ذات الصلة.

262 - وقبلت الإدارة هذه التوصية. وأوضحت الأمانة العامة أن معلومات مفصلة عن عدد الوظائف الثابتة والوظائف المؤقتة بحسب مستوى الرتبة تُقدم بالفعل عن كل عنصر من عناصر البعثات وأن طريقة

العرض يمكن تحسينها لتشمل تقديم معلومات عن تقدير كلفة ذلك فيما يتعلق بجميع العناصر. وبالإضافة إلى ذلك، بالنسبة إلى البعثات التي تحصل على تمويل برنامجي، يمكن زيادة تحسين المعلومات الواردة في تقارير الميزانية المستقبلية بعرضها بحسب العنصر.

3 - تكامل العنصر المدني مع العناصر الأخرى في البعثة وتنسيقه مع أصحاب المصلحة الآخرين

263 - يبدو أن العناصر المدنية غير متكاملة بشكل كافٍ مع العناصر الأخرى لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد (انظر الفرع 3-1). والتعاون بين العناصر المدنية ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها (انظر الفرع 3-2)، فضلا عن أصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين (انظر الفرع 3-3)، أمر ضروري أيضا ويمكن تحسينه.

1-3 عدم تكامل العنصر المدني بما فيه الكفاية مع العناصر الأخرى لعمليات حفظ السلام

264 - بلورت الأمم المتحدة عقيدةً راسخة في مجال حفظ السلام أكدت على ضرورة التكامل التام بين جميع عناصر البعثات المتعددة الأبعاد، بما في ذلك العنصر المدني. ومع ذلك، تشوب الممارسات الحالية في مجال التكامل أوجه ضعف متنوعة.

(أ) ضرورة التكامل التام بين العنصر المدني والعناصر الأخرى في البعثة

265 - يكمن التكامل في صميم مفهوم عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد. فولياتها الواسعة النطاق تجسد فكرة مفادها هو أن العنصرين العسكري والشرطي لا يمكنهما بمفردهما بناء سلام طويل الأمد، بل يجب مواءمة عملياتهما بشكل وثيق مع الإجراءات التي تقوم بها العناصر المدنية الفنية المكتملة لها. ويتطلب ذلك الأمر تكاملا وثيقا بين جميع عناصر البعثة. وقد وضع تقرير الإبراهيمي التصور المفاهيمي لهذا النهج الشامل المتكامل (A/55/305-S/2000/809)، ثم عُرِفَ بمزيد من الوضوح في المبادئ الأساسية⁽²³⁾. وهو يتطلب تضافر العنصر العسكري والعنصر الشرطي والعنصر المدني بشكل وثيق من أجل تنفيذ الولاية بفعالية.

266 - ويجب على بعض وحدات العنصر المدني أن تكفل، أكثر من غيرها، التكامل مع بقية العناصر في بعثات حفظ السلام. ويصدق ذلك بصفة خاصة على حماية المدنيين، التي هي نشاط يشمل البعثة بأكملها ويخضع لسياسة⁽²⁴⁾ جرى تنقيحها مؤخرا وكررت التأكيد على ضرورة التكامل⁽²⁵⁾. فأنشطة حماية المدنيين يشترك في تنفيذها مختلف عناصر البعثة، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري، باتباع نهج ثلاثي المستويات هو: الحماية من خلال الحوار والتواصل (المستوى الأول)؛ وتوفير الحماية المادية (المستوى الثاني)؛ وتهيئة بيئة تتوافر فيها الحماية (المستوى الثالث). وفي أعلى هرم البعثة، تخضع حماية المدنيين لاستراتيجية محددة متعلقة بحماية المدنيين. ففي حالة بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، على

(23) انظر https://peacekeeping.un.org/sites/default/files/capstone_eng_0.pdf.

(24) انظر https://peacekeeping.un.org/sites/default/files/2023_protection_of_civilians_policy.pdf.

(25) تنص الفقرة 3 من الفرع ألف من السياسة المتعلقة بحماية المدنيين في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على أن: "اتباع نهج متكامل في حماية المدنيين يتطلب تضافر جهود جميع عناصر البعثة: المدنية والشرطية والعسكرية، والتنسيق مع الجهات الفاعلة الأخرى في الأمم المتحدة، بما فيها فريق الأمم المتحدة القطري، حيثما يكون هذا التنسيق مهما ومناسبا".

سبيل المثال، حيث تشكل حماية المدنيين إحدى أولويات الولاية، وضعت هذه الاستراتيجية بالاشتراك مع كيانات العنصر المدني، جنباً إلى جنب مع القوة وشرطة الأمم المتحدة، وكذلك مع أعضاء فريق الأمم المتحدة القطري والمجتمعات المحلية من خلال المكاتب الميدانية. ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج مثال آخر لمجال لا غنى فيه عن التكامل الوثيق بين العنصر المدني والعنصر النظامي.

267 - وقد أنشئت هياكل متكاملة لدعم تكامل مختلف العناصر. ففي الميدان، تضم كل عملية متعددة الأبعاد عدة هياكل مدنية وعسكرية وشرطية متكاملة يُرى أنها حسّنت التنسيق والتكامل بشكل كبير. ويشكل مركز العمليات المشتركة وخطية التحليل المشترك للبعثة أفضل مثالين على توحيد وتحليل المعلومات الواردة من الميدان.

268 - وانطوى هذا التكامل على ندب أفراد نظاميين للعمل ضمن العنصر المدني، تحت سلطة رئيس موظفي البعثة. ففي بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، جرى تدعيم وحدة التخطيط التي تقع في صميم آليات تكامل العنصر المدني في عام 2019 بأفراد شرطة وضباط عسكريين بالإضافة إلى موظفين مدنيين. ويظل هؤلاء الموظفون على علاقة مباشرة بعناصرهم الأصلية من خلال آليات القيادة والتحكم. وتحتاج هذه الجهود إلى توافر قيادة قوية لكي تحدث تغييراً على أرض الواقع.

269 - ويبسّر التكامل أيضاً حوكمة البعثة، ولا سيما على مستوى الإدارة العليا، حيث تسمح بتبادل المعلومات بانتظام (أسبوعياً على الأقل) بين رؤساء مختلف الوحدات وبين مختلف العناصر.

(ب) أوجه الضعف في ممارسات التكامل الحالية

270 - رغم الجهود المبذولة، لا يزال تكامل العنصر المدني الفني مع العنصرين العسكري والشرطي بحاجة إلى التحسين. ووفقاً للتكليف الصادر، فإن دعم العملية السياسية الشاملة، الذي يسترشد بالاستراتيجية السياسية للبعثة، يكون بالأساس جهداً يشمل البعثة بأكملها، وهو ما يوجه في حد ذاته وضع استراتيجيات مختلف العناصر، بما في ذلك مفهوم عمليات العناصر النظامية. ولا تستفيد جميع أنشطة العناصر المدنية من التدخلات المتكاملة مع العناصر النظامية، لكن في الحالات التي يُنتظر فيها أداء أعمال مشتركة بين العناصر المدنية والنظامية، كما هو الحال في حماية المدنيين ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإصلاح قطاع الأمن، لا يرقى التكامل دائماً إلى المستوى اللائق ومن ثم لا يستفيد من الأثر المضاعف الناجم عن التدخلات المشتركة والمنسقة. وخلال أزمة جائحة كوفيد-19، شملت التدابير الاستثنائية التي اتخذتها الأمانة العامة، فيما يتعلق بالموظفين المدنيين، اللجوء الواسع النطاق إلى العمل عن بعد مما حد أيضاً مؤقتاً من التفاعلات مع العناصر الأخرى.

271 - ونتيجة لقواعد السلامة والأمن التي يستلزمها العمل في بيئات مثل تلك التي تنتشر فيها عمليات حفظ السلام، تتطلب تحركات الأفراد المدنيين عادةً توفير الأمن من القوة. فالبعثات مكلفة فعلاً أيضاً بـ "حماية موظفي الأمم المتحدة ومنشآتها ومعداتها وموادها، وكفالة الأمن وحرية التنقل لموظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها" (انظر قرار مجلس الأمن 2709 (2023)). وتدرك الإدارة ما للتركيز اللازم على أمن جميع الأفراد من أثر عام على قدرة الانتشار وربما على تنفيذ الولاية. وهذا الأمر عائق وأمر ضروري في نفس الوقت، لكنه قد يؤدي في بعض الأحيان إلى صرف القوة عن مهمتها الأولى المتمثلة في حماية السكان المدنيين، مع ما يترتب على ذلك من آثار سلبية واضحة. ومع ذلك، فإن جزءاً كبيراً من تنفيذ حماية المدنيين، بمفهومها ذي المستويات الثلاثة، تضطلع به العناصر المدنية، بما في ذلك دعماً للقوة -

على سبيل المثال من خلال إنشاء آليات الإنذار المبكر المجتمعية، التي تمكن القوة من حيث المبدأ من الاستجابة المبكرة.

272 - وغالبا ما لا تنظم مبادئ التنظيم والإدارة تلقائيا التكامل بين مختلف عناصر البعثة. ووفقا للسياسة المتعلقة بالسلطة والقيادة والسيطرة في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام⁽²⁶⁾، ينقسم تسلسل القيادة داخل البعثات بوضوح إلى أربع ركائز هي: (أ) القوة، و (ب) الشرطة، و (ج) دعم البعثة، ولكل من تلك الركائز مفهومه الخاص للعمليات وتسلسله الإداري مع الممثل الخاص للأمين العام؛ و (د) المكونات الأخرى للعنصر المدني، التي تتبع للممثل الخاص مباشرة أو عن طريق نائب للممثل الخاص. ويبدو أن مكتب رئيس الموظفين، الذي يدعم الممثل الخاص في الإدارة الاستراتيجية لجميع الركائز، عامل تنظيمي رئيسي في تكامل البعثة. ويشمل المكتب وحدة تخطيط البعثة ووحدات أخرى تدعم التكامل. ولا يزال تعزيز هذه الوظيفة يمثل أولوية بالنسبة إلى الإدارة.

273 - ولا تساعد بعض العمليات الإدارية على تحقيق التكامل، مثل الهيكل النمطي للميزنة القائمة على النتائج، حيث يتعين في كثير من الأحيان صياغة المهام الصادر بها تكليف باعتبارها نواتج منفصلة تتجزأ عناصر فرعية مدنية محددة، حتى في الحالات التي يكون فيها التنفيذ متكاملاً. ويمكن أن يساعد تحسين الربط بين مساهمات التنفيذ المتكاملة على تشجيع إدارة أكثر تكاملاً.

274 - وبالإمكان تحسين التكامل مع القوة بشأن أساليب العمل المتقاربة من الناحية المفاهيمية. ووفقاً لسياسة الأمم المتحدة⁽²⁷⁾ في مجال التعاون المدني - العسكري، فإن التعاون المدني - العسكري هو "وظيفة للموظفين العسكريين تسهم في تيسير التفاعل بين العنصرين العسكري والمدني، ويشمل ذلك أيضاً الجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني والتنمية في منطقة البعثة". وتؤدي هذه الوظيفة العسكرية دوراً في التنسيق والتواصل مع العنصر المدني للبعثة والجهات الفاعلة المدنية الخارجية، ولا سيما في مجال المساعدة الإنسانية. ومن ناحية أخرى، تنفذ البعثات مشاريع سريعة الأثر، وغالباً ما يتم ذلك من خلال العناصر المدنية. وقد صُممت هذه المشاريع لتكون "مشاريع صغيرة الحجم وسريعة التنفيذ تستخدمها عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام من أجل إرساء وبناء الثقة في البعثات وفي ولاياتها وفي عمليات السلام مما يحسن البيئة المحيطة بها ويسر تنفيذ الولايات المنوطة بها على نحو فعال"⁽²⁸⁾. وهذه المشاريع ليست مشاريع تعاون مدني - عسكري تابعة للأمم المتحدة من الناحية الفنية، كما أنها ليست أنشطة برنامجية مرتبطة بجوهر الولاية، بل هي مشاريع تهدف إلى بناء الثقة في البعثة وولاياتها وعملية السلام. وفي نهاية المطاف، فإن التعاون المدني - العسكري في الأمم المتحدة وبعض جوانب العنصر المدني متقاربان من الناحية المفاهيمية ومن حيث أساليب العمل، على أنه لا توجد آلية تكامل رسمية حقا بينهما فيما عدا الإدارة العليا أو الاجتماعات المخصصة المعقودة على مستوى مقر البعثة أو المكاتب الميدانية.

275 - ومن العوامل الهيكلية الأخرى التي تحد من زيادة التكامل بين العنصرين المدني والنظامي التحديات المتصلة بـ "ثقافات العمل" وأنماط القيادة والتحكم المتباينة، مما يزيد من التحديات الداخلية التي

(26) انظر <https://police.un.org/en/policy-authority-command-and-control-un-peacekeeping-operations-2019>.

(27) انظر <https://peacekeepingresourcehub.un.org/ar/training/stmrtp/cimic>.

(28) انظر https://unmil.unmissions.org/sites/default/files/new_dpko_qip_guidelines.pdf.

بواجهها العنصر النظامي، حيث إن عمليات حفظ السلام تتضمن، بحسب تصميمها، عمليات نشر محدودة زمنياً لوحدات نظامية وأفراد من خلفيات متنوعة.

2-3 الجانب الأساسي المتمثل في التعاون مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها

276 - تشارك وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها في مجالات تهم العناصر المدنية للبعثات. وتوجد العديد من الأمثلة على التعاون بينهما، لكن هناك مجال لتحسين فعالية هذا التعاون.

(أ) وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها: جهات فاعلة في مجالات تهم العناصر المدنية

277 - إن ضرورة التعاون بين العناصر المدنية وبقية منظومة الأمم المتحدة حقيقة راسخة ومسلّم بها (انظر الشكل السابع عشر من الفصل الثاني). فـ "السلام والأمن" و "التنمية" دعامتان تاريخيتان لعمل الأمم المتحدة، مكرستان في المادة 1 من ميثاق الأمم المتحدة. وحتى في وقت ما قبل صدور تقرير الإبراهيمي، كان بالإمكان تكليف عمليات السلام بالمشاركة في تعزيز سيادة القانون⁽²⁹⁾ وبالتالي التعاون مع الوكالات الأخرى المشاركة في تحقيق هذا الهدف⁽³⁰⁾. ويتعين على العنصر المدني، إلى جانب تكامله التام مع سائر العناصر في البعثة، أن يتعاون بشكل وثيق مع أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج البعثة، ولا سيما الشركاء القادرين على دعم بناء السلام الطويل الأمد والحفاظ عليه.

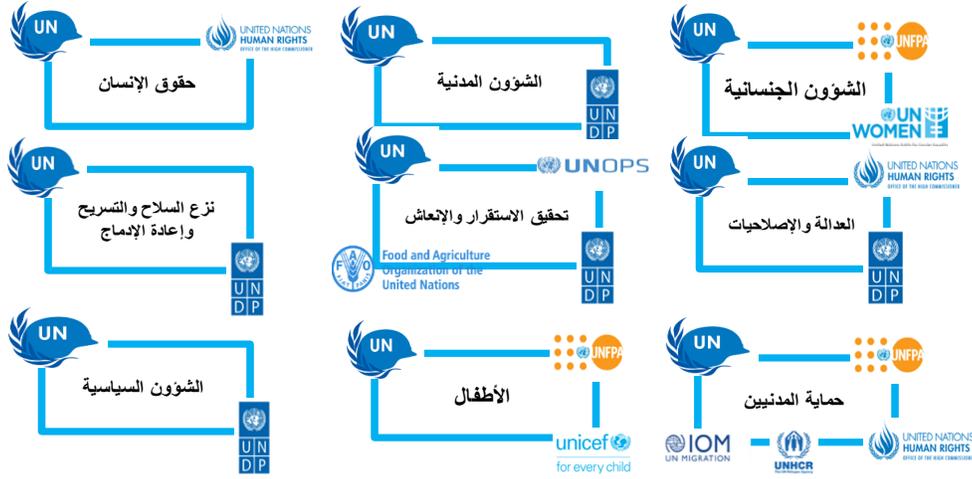
278 - ويؤثر نشاط العنصر المدني على عدة أهداف من أهداف التنمية المستدامة، تعمل عليها أيضاً جهات فاعلة أخرى في منظومة الأمم المتحدة. ومن ثم، فإن البعثات تؤدي في الميدان عملاً يقع في صميم منظومة الأمم المتحدة، وتشارك في تحقيق مختلف أهداف التنمية المستدامة. وتساهم أقسام مختلفة من العنصر المدني في تحقيق الهدف 16 المتعلق بالسلام والعدل والمؤسسات، وكذلك في تحقيق الهدف 5 المتعلق بالمساواة بين الجنسين والهدف 13 المتعلق بالمناخ. وهناك أهداف أخرى، مثل الهدف 4 المتعلق بالتعليم أو الهدف 6 المتعلق بالحصول على مياه الشرب، يمكن أن تستفيد أحياناً من مبادرات محددة مثل المشاريع السريعة الأثر.

(29) انظر، على سبيل المثال، قرار مجلس الأمن 1244 (1999)، الذي أنشأ المجلس بموجبه بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو.

(30) مؤخراً، ذكر الأمين العام، في الفقرة 37 من تقريره عن ميزانية بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 (A/76/704)، ما يلي: "سيظل التنسيق، والتخطيط والبرمجة المتكاملان، على نطاق المنظومة، من الأولويات الرئيسية لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان خلال الفترة 2023/2022 حيث تسعى البعثة إلى تعزيز الاتساق والتأثير على نطاق منظومة الأمم المتحدة من خلال السعي لتحقيق التكامل بين الأنشطة التي صدر بها تكليف وتنفيذ إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة لجنوب السودان للفترة 2023-2025".

الشكل السابع عشر من الفصل الثاني

أمثلة على أنشطة العناصر المدنية التي لها صلة بمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

279 - ويرد التكامل بين أفرقة الأمم المتحدة القطرية وبعثات حفظ السلام في الوثائق والسياسات الاستراتيجية للأمم المتحدة. وهو يخضع لوظيفة التنسيق الموكلة إلى البعثات المتكاملة، ويتجلى ذلك في نائب الممثل الخاص للأمين العام "القائم بمهام ثلاثية"، الذي يؤدي معاً دور منسق مقيم ومنسق للشؤون الإنسانية. وقد استُعرضت هذه الوظيفة عقب صدور قرار الجمعية العامة 279/72 وينص التوصيف العام لوظيفة المنسق المقيم على أن المنسق المقيم ينسق مساهمات كيانات الأمم المتحدة في تحليل السياق والاتجاهات ويقود فريق الأمم المتحدة القطري في وضع إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، ورصده والإبلاغ عنه⁽³¹⁾.

(ب) التعاون مع منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً

280 - التعاون مع منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً في الميدان يبدو متفاوتاً. وإلى جانب تنسيق المشاريع غير المتكررة، يضطلع نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية بدور تكاملي هيكلي في عمليات المستوى الاستراتيجي التي تؤدي إلى وضع إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، أو إلى عقد مننديات الإدارة الاستراتيجية، وهي مننديات تُنشأ في كثير من الأحيان لتوجيه تنفيذ البرامج المشتركة الكبيرة (وعادة ما تشترك في رئاستها السلطات الوطنية)، وتساهم فيها البعثات ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. وداخل البعثات، يتعين على موظفي العنصر المدني أن يتعاونوا وينسقوا أعمالهم مع تلك الكيانات، ولا سيما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، واليونيسف، بيد أن التنسيق المباشر بين العناصر الفرعية والوكالات والصناديق والبرامج المحددة على المستوى التشغيلي يظل متفاوتاً. وتحدد سياسة التقييم والتخطيط المتكاملين، المنقحة في عام 2023، أربعة متطلبات دنيا لتيسير التكامل، هي إجراء تقييمات مشتركة؛ وتوافر رؤية وخطة مشتركتين

(31) انظر <https://unsdg.un.org/sites/default/files/2022-09/RC%20job%20description%202021.pdf>.

(إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة)؛ واستخدام آليات مشتركة؛ والرصد والتقييم المشتركين. وجرى أيضا تنقيح مذكرة توجيهية من الأمين العام بشأن البعثات المتكاملة وأعيد إصدارها في تشرين الثاني/نوفمبر 2023، بهدف توضيح مسؤولية وسلطة الممثل الخاص للأمين العام ونائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية.

281 - وتهدف البرامج المشتركة إلى الاستفادة من المزايا النسبية لمختلف الشركاء لتحقيق مجموعة متكاملة من الأهداف الاستراتيجية والبرنامجية. فعلى سبيل المثال، المشاريع المشتركة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، التي يمولها أحيانا صندوق بناء السلام، يكون تمويلها أكبر بكثير من الأموال البرنامجية للبعثات. ومع ذلك، فهي تمثل جزءا صغيرا من حافظة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ولا تُنسق إلا بشكل يسير.

282 - ويحق للبلدان الأربعة التي تنتشر فيها بعثات متعددة الأبعاد الحصول على تمويل من صندوق بناء السلام. ويمول صندوق بناء السلام عمل منظومة الأمم المتحدة لتكملة ودعم الأهداف التي تتوخاها بعثات الأمم المتحدة. وتعزى الممارسة المتمثلة في عدم تمويل عمليات حفظ السلام مباشرة إلى توقع أن تكون ولايات وأنشطة كل من عمليات حفظ السلام وصندوق بناء السلام متميزة، وإن كانت متكاملة ومتعاضدة، ومن ثم ينبغي أن تظل مصادر تمويلها متميزة. وفي عام 2022، كان مجموع تمويل المشاريع المعتمدة للبلدان الأربعة التي كانت تنتشر فيها عمليات حفظ سلام متعددة الأبعاد على النحو التالي: مالي، 12,8 مليون دولار؛ وجنوب السودان، 11,7 مليون دولار؛ وجمهورية الكونغو الديمقراطية، 8,0 ملايين دولار؛ وجمهورية أفريقيا الوسطى، 3,9 ملايين دولار. وتوجّه جميع الطلبات المقدمة إلى صندوق بناء السلام عن طريق نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية وتكون موقعة من الحكومات. وأنشئت لجان توجيهية مشتركة، تشترك في رئاستها الحكومة المعنية والأمم المتحدة، للإشراف على الأولويات. وعادة ما يشترك نائب الممثل الخاص في رئاسة هذه اللجان عن الأمم المتحدة، ويشترك فيها موظفو البعثة بانتظام. وتناقش المشاريع مع العناصر المعنية في البعثة، سواء تعلق بسيادة القانون، أو الحوكمة المدنية، أو الانتخابات، أو حقوق الإنسان، وما إلى ذلك. ويسعى صندوق بناء السلام، كلما أمكن، إلى التآزر مع جهود البعثات، كما في حالة جمهورية الكونغو الديمقراطية، حيث مَوَّل صندوق بناء السلام في السنوات الأخيرة مشاريع تتماشى مع الخطط الانتقالية وركز أنشطته على المقاطعات التي تتسحب منها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وهي كاساي، وكاساي الشرقية، وتجانيقا.

283 - ووضعت آليات مخصصة للتعاون بين البعثات وبقية منظومة الأمم المتحدة. فعلى مستوى البعثات، يجري البحث عموما عن آليات للتنسيق مع فريق الأمم المتحدة القطري في مجالات منها المجالات المواضيعية المتعلقة بالأطفال في النزاعات المسلحة، والعنف الجنسي في حالات النزاع، والانتخابات ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج (والحد من العنف المجتمعي)، ويكون من المتوقع أن يضطلع نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية بدور حاسم في البعثات المتعددة الأبعاد.

284 - وعلى مستوى المقر، تشمل آليات التعاون ما يلي: (أ) فرق عمل متكاملة تقودها إدارة عمليات السلام وتضم جميع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها - فضلا عن البعثات السياسية الخاصة حسب الاقتضاء - العاملة في بلد معين تنتشر فيه عملية حفظ سلام؛ (ب) آلية الأمن المناخي، التي أنشئت في عام 2018 نتيجة لمبادرة مشتركة بين إدارة الشؤون السياسية وبناء السلام، وإدارة عمليات السلام، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والتي تسعى إلى التصدي للمخاطر الأمنية

المتصلة بالمناخ بصورة أكثر انتظاماً⁽³²⁾؛ (ج) جهة التنسيق العالمية لجوانب سيادة القانون، التي أنشأتها الأمانة العامة في عام 2012 ويشارك في رئاستها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وإدارة عمليات السلام والتي هي منصة للتنسيق المشترك بين الوكالات تسعى إلى تعزيز الاتساق والكفاءة، وقد أدت إلى إبرام مجموعة متنوعة من ترتيبات التنسيق الميداني والبرمجة المشتركة، بما في ذلك في السياقات الانتقالية⁽³³⁾؛ (د) فريق الخبراء المعني بسيادة القانون والعنف الجنسي في حالات النزاع⁽³⁴⁾، الذي أنشئ في عام 2009 ويتألف من خبراء من إدارة عمليات السلام، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومكتب الممثلة الخاصة للأمم العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وتسمح الآليات المتكاملة أيضاً، مثل مركز العمليات المشتركة وخلية التحليل المشتركة للبعثة، بتوحيد المعلومات والتقييمات المتعلقة بالأمن والحالة وتعميمها على جميع أفرقة الأمم المتحدة القطرية. وفي مختلف العمليات التي خضعت لمراجعة الحسابات، سلط أعضاء الأفرقة القطرية الضوء على فوائد هذه المنصات وأثروا عليها.

285 - ومع ذلك، يجب زيادة التفاعل بين العناصر المدنية وكيانات الأمم المتحدة. فعند العمل في مجالات التدخل البرنامجي نفسها، يكون للعناصر الفرعية للبعثات وكيانات الأمم المتحدة ولايات وأنشطة تكمل بعضها بعضاً، وسوف يستفيد كل منها من زيادة التعاون. وعلى الرغم من أن هذا التعاون تشوبه بعض العيوب، فإن العنصر الفرعي المعني بحقوق الإنسان التابع لعمليات حفظ السلام يشكل استثناء ملحوظاً، لأنه متكامل تماماً مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ويتبع لكل من المفوض السامي لحقوق الإنسان والممثل الخاص للأمم العام.

286 - ويمكن تجربة نموذج يكون فيه أحد كيانات الأمم المتحدة، بدلاً من عنصر مدني في البعثة، مسؤولاً عن تنفيذ هدف مدني معين من ولاية حفظ السلام. وفي عام 2012، في العام الأخير من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، تلقى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تمويلًا من البعثة للاضطلاع بأنشطة سيادة القانون، بموجب مذكرة تفاهم محددة كانت تهدف إلى مواصلة العمل الأساسي في مجال سيادة القانون أثناء العملية الانتقالية وبعدها. وركزت البعثة على الأبعاد السياسية لسيادة القانون، بينما ركز برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على الجوانب التي يطغى عليها الطابع التقني والإنمائي. وكان نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية آنذاك أيضاً يشغل منصب الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، حيث حدث هذا الأمر قبل الإصلاح الذي فصل بين مهام المنسق المقيم والممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

3-3 الجانب الأساسي المتمثل في التعاون مع البلد المضيف وأصحاب المصلحة الآخرين

287 - البلد المضيف هو، أولاً وقبل كل شيء، شريك العنصر المدني. وهناك مجال لتحسين فعالية التعاون مع أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج منظومة الأمم المتحدة.

(32) انظر www.unep.org/explore-topics/disasters-conflicts/what-we-do/disaster-risk-reduction/climate-security-mechanism

(33) انظر www.un.org/ruleoflaw/globalfocalpoint/

(34) انظر www.un.org/sexualviolenceinconflict/our-work/team-of-experts/

(أ) البلد المضيف أول شريك للعنصر المدني

288 - البلد المضيف هو، أولاً وقبل كل شيء، شريك العنصر المدني، ليس على مستوى الحكومة المركزية فحسب، بل أيضاً على المستوى المحلي، من خلال الحكومات المحلية والزعماء التقليديين للمجتمعات المحلية أو منظمات المجتمع المدني.

289 - وتتطلب بعض أنشطة العنصر المدني تعاوناً وثيقاً بشكل خاص مع سلطات البلد المضيف. فعلى سبيل المثال، نجاح عنصر نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية يعتمد بشكل كبير على حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، التي تظل المسؤولة بالدرجة الأولى عن تحديد سياسات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج.

290 - وفي الأجل الطويل، ينبغي تفادي التداعيات السلبية، مثل التسبب في احتمال حدوث "هجرة الأدمغة" في بلد ما نتيجة لاستخدام موظفي الخدمة المدنية فيه لتغطية احتياجات بعثات حفظ السلام الكبرى. وهذه المسائل، التي كانت في الماضي موضوع دراسات أجرتها الأمم المتحدة⁽³⁵⁾، تتطوي على خطر يتمثل في إحداث البعثات المتعددة الأبعاد أثراً دائماً ذا عدة جوانب، منها فقدان الخدمات العامة في البلد المضيف للكفاءات، وزيادة اتساع الفجوة بين المرتبات، ومواجهة صعوبات في الحفاظ على علاقات دائمة بين الجهات الفاعلة في منظومة الأمم المتحدة وهيكل الدولة. ووفقاً للمرفق الأول للنظامين الأساسيين والإداري لموظفي الأمم المتحدة، "يحدد الأمين العام جدول مرتبات الموظفين في فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة، وذلك عادة على أساس أفضل شروط التوظيف السائدة في المكان الذي يوجد فيه مكتب الأمم المتحدة المعني". واختلالات سوق العمل حقيقة واقعة، لكن ليس من السهل معالجتها، فالعديد من الجهات الفاعلة الأخرى غير عمليات حفظ السلام تتنافس على اجتذاب الموظفين المحليين، وقد شجعت الهيئات التشريعية على زيادة تحويل وظائف الموظفين في عمليات حفظ السلام إلى وظائف وطنية.

(ب) التعاون مع أصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين

291 - إن التعاون مع أصحاب المصلحة الرئيسيين خارج منظومة الأمم المتحدة أمر أساسي، على النحو الذي أقرت به المبادئ الأساسية لعام 2008 المذكورة أعلاه:

دائماً تقريباً ما تُنشر عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام بالتوازي مع انتشار مجموعة متنوعة من الجهات الفاعلة الخارجية، التي تتباين ولاياتها وخططها وأفاقها الزمنية تبايناً كبيراً. ومن ثم، فإن التحدي المتمثل في إدارة بعثة متكاملة يزداد تعقيداً بسبب الحاجة إلى ضمان وجود درجة معينة من التنسيق بين الأمم المتحدة ومجموعة الجهات الفاعلة غير التابعة للأمم المتحدة التي غالباً ما يكون لها حضور في بيئات النزاع وما بعد النزاع.

292 - وتبعاً للسياق، يمكن لعمليات حفظ السلام أن تنسق وتتعاون مع أصحاب المصلحة من خارج الأمم المتحدة. فعلى سبيل المثال، تقيم بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو علاقة وثيقة مع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وقوة الأمن الدولية في كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا. وفي البعثات المتكاملة المتعددة الأبعاد، يكون نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم أيضاً

(35) انظر، على سبيل المثال، Chiyuki Aoi, Cedric de Coning and Ramesh Thakur, eds., *Unintended Consequences of Peacekeeping Operations* (United Nations University Press, 2007).

منسق الشؤون الإنسانية، وينسق العمل الإنساني الذي يتجاوز نطاق أنشطة كيانات الأمم المتحدة. ويدعم نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم في هذا الدور جهازاً تنسيقياً يديره مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية ويتلقى الدعم أيضاً على مستوى العناصر الفرعية المدنية؛ ويمكن للجهات الفاعلة الرئيسية أن تسهم في مندييات تنسيق الشؤون الإنسانية، ولا سيما بشأن حماية المدنيين أو الإجراءات المتعلقة بالألغام.

293 - وعادة ما يتم التشاور مع الجهات الفاعلة الإنمائية، مثل البنك الدولي ومصارف التنمية الإقليمية والوكالات الثنائية، على المستوى الاستراتيجي من تخطيط وجود الأمم المتحدة (إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة أو أحد الأطر الاستراتيجية المتكاملة). ويزداد التفاعل مع البعثات أهمية عندما ترتبط البرامج الممولة من هذه الجهات الفاعلة بأهداف الولايات. وقد جرى في بعض الأحيان أن دعم العنصر المدني من خلال نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية بعض المشاريع التي تشارك فيها مصارف التنمية الإقليمية. وكان هذا هو الحال بالنسبة إلى مشروع أرز أويل في جنوب السودان، على سبيل المثال، الذي تعاونت فيه بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وبنك التنمية الأفريقي، ومنظمة الأغذية والزراعة، وكذلك كانت الحال بالنسبة إلى بعثة التحديد والتقييم المشتركة في شمال مالي، التي ضمت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبنك التنمية الأفريقي، والبنك الإسلامي للتنمية. وتعزيز التنسيق الاستراتيجي بين المؤسسات المالية الدولية وعمليات حفظ السلام محل ترحيب وتشجيع. إلا أنه قد لا يكون من اللازم دائماً أن يتم هذا التعاون مع الجهات الفاعلة الإنمائية التابعة للأمم المتحدة عبر البعثات: ففي العديد من قطاعات التدخل، تتعاون هذه الجهات مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى أو مع صندوق بناء السلام، بما في ذلك بشأن التدخلات البرنامجية التي تدعم منع نشوب النزاعات العنيفة.

294 - وقد تتردد بعض الجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني أيضاً في العمل علانية مع العناصر المدنية للبعثات لأسباب تتعلق بثقافة هذه الجهات ومبادئها. وقد سبق أن حُددت هذه المسألة بوضوح قبل 15 عاماً في المبادئ الأساسية التي ذكرت أن: "الضرورات المؤسسية تملّي على الجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني أن تحافظ على مستوى عالٍ من الاستقلالية الواضحة عن الهياكل السياسية - العسكرية لضمان سلامة أفرادها وجدوى أعمالها. وعلى حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة أن يكونوا على وعي بمفهوم "الحيز الإنساني"."

295 - وتقتضي مبادئ العمل الإنساني إبقاء مستوى التعاون مع عمليات حفظ السلام عند حدود معينة. وبالفعل، لا تزال بعض الوكالات والمنظمات غير الحكومية تصر على ضرورة التمييز بوضوح بين "الأمم المتحدة الزرقاء" (العمل الإنساني) و "الأمم المتحدة السوداء" (بعثات حفظ السلام). وزيادة التعاون بين العناصر المدنية وأصحاب المصلحة الآخرين تتطلب من هذه الجهات أن تخطو خطوة إلى الأمام، وهو ما قد يظل أمراً صعباً. فالشركاء في مجال العمل الإنساني يطلبون من عمليات حفظ السلام أن توفر لهم حراسة مرافقة أمنية، إلا أنهم لا يريدون أن يُنظر إليهم على أنهم ذوو صلة بعمليات حفظ السلام، وهذه المفارقة قد تحد من إمكانية التعاون الموضوعي.

296 - ومع ذلك، كثيراً ما يسند مجلس الأمن إلى عمليات حفظ السلام ولاية محددة تطلب منها "تيسير إيصال المساعدة الإنسانية بشكل فوري وكامل ومأمون ودون عوائق" (انظر على سبيل المثال قرار المجلس 2709 (2023) بشأن بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى) وعادة ما تنسق عمليات حفظ السلام بشكل وثيق مع الجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني

بشأن مسألة حماية المدنيين، ويتم ذلك أيضا من خلال مهام منسق الشؤون الإنسانية التي يضطلع بها نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/المنسق للشؤون الإنسانية.

4-3 سبل المضي قدماً

297 - على الرغم من أن تكامل العناصر المدنية مع العناصر الأخرى داخل بعثات حفظ السلام وتعاونها مع الجهات خارجها أمر منصوص عليه في العقيدة ووثائق السياسات، فإن هذا التعاون والتكامل يعتريهما أوجه قصور كبيرة في الميدان. وكما يرد في الخطة الجديدة للسلام الذي وضعه الأمين العام، فإن الإدارة ملتزمة بكفالة أن تكون عمليات السلام متكاملة بقدر أكبر بكثير وبتسخير كامل نطاق القدرات والخبرات المدنية المتاحة على صعيد منظومة الأمم المتحدة وشركائها ككل، كجزء من نظام من الشراكات المعززة المترابطة والقائمة على تعددية الأطراف.

298 - ولا يوجد تسلسل قيادي وحيد يشمل العنصر المدني بأكمله. وقد أدت تعقيدات عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد إلى إنشاء وظيفة نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/المنسق للشؤون الإنسانية، التي تكفل التنسيق مع الوجود الأوسع للأمم المتحدة والجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني. غير أن هذه الوظيفة لا تشمل المسؤولية عن جميع العناصر الفرعية المدنية الفنية، لأنها وظيفة مشتركة مع النائب الثاني للممثل الخاص في البعثة. ومن المفترض أن يتم القيام على مستوى البعثة بالتكامل الاستراتيجي، وأن يتولى الممثل الخاص قيادة تنفيذ وظيفة الإدارة الاستراتيجية الرامية إلى التنفيذ المتكامل لولاية البعثة.

299 - بيد أنه من الناحية العملية، يمكن تحسين تكامل العنصر المدني الفني مع العنصرين العسكري والشرطي في البعثة.

300 - وقد تعمل عمليات حفظ السلام أيضاً في مناطق تتكامل أو تتداخل فيها عملياتها مع عمليات وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها التي عادة ما تكون ولاياتها وخبراتها وقدراتها سابقة لمجيء بعثات حفظ السلام، المؤقتة بحكم طبيعتها، وبإقية بعد انتهائها. وينبغي أن تكون طرائق الشراكات مع منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً مدمجة في التصميم من بداية عمليات حفظ السلام.

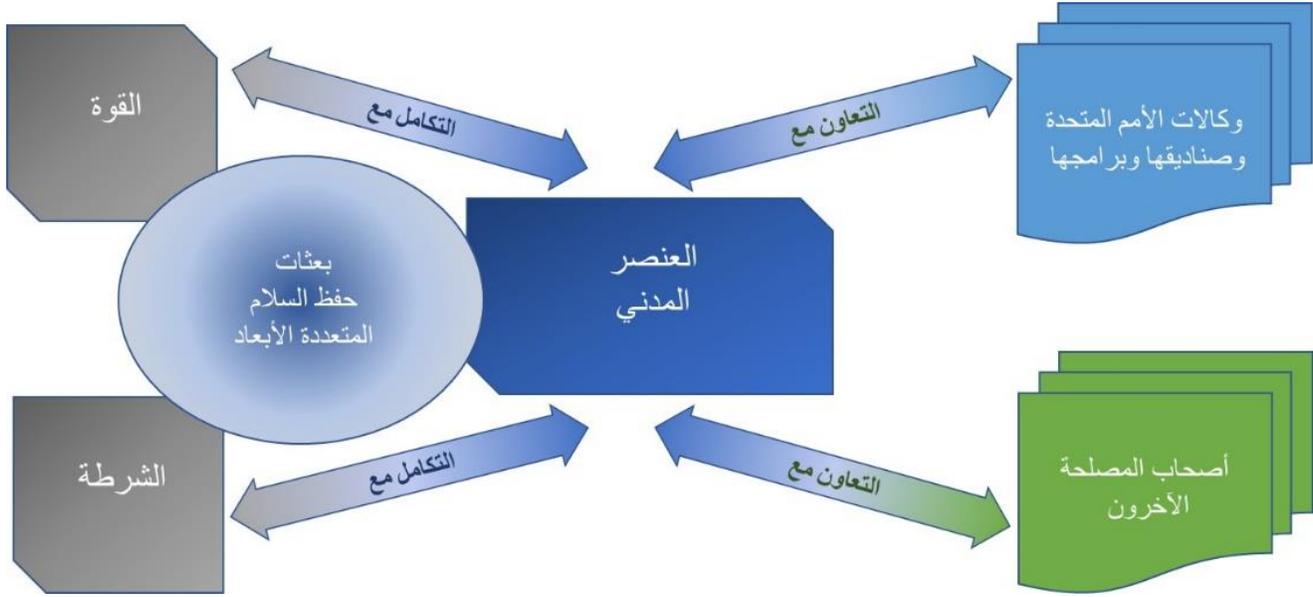
301 - وقد جرت محاولة وضع نموذج يكون فيه أحد كيانات الأمم المتحدة مسؤولاً عن تنفيذ أهداف ولاية حفظ السلام، وهو نموذج بالإمكان توسيعه.

302 - وينبغي النظر في سبل لتعزيز العمليات لضمان إدارة استراتيجية فعالة ومتكاملة للبعثات. وفي الوقت نفسه، يوجد بالفعل آليات تنسيق رسمية عديدة، ونتيجة لذلك يمضي موظفو العناصر المدنية بالفعل الكثير من وقتهم في حضور الاجتماعات. ولذلك ينبغي ألا تؤدي زيادة التكامل داخل البعثة والتعاون مع أصحاب المصلحة الرئيسيين إلى زيادة عبء العمل على المديرين، بل ينبغي أن تكون استثماراً مجدياً (انظر الشكل الثامن عشر من الفصل الثاني).

303 - وتتطلب سياسة التقييم والتخطيط المتكاملين المنقحة وجود منتدى للقيادة العليا يضم صانعي القرار الرئيسيين التابعين للأمم المتحدة في البلد، وقدرة تحليلية وتخطيطية مشتركة، لضمان التحليل والتخطيط وصنع القرار والتنسيق والرصد والتقييم المشترك. ومن شأن استعراض تنفيذ البعثات لهذا التدبير وتقديم الدعم لها لتفعيله وتبسيط عملياتها الإدارية الاستراتيجية العامة أن يعزز إحراز التقدم اللازم في مجال التكامل.

الشكل الثامن عشر من الفصل الثاني

تكامل العنصر المدني مع العناصر الأخرى في البعثة وتعاونه مع أصحاب المصلحة الآخرين



المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

304 - ويوصي المجلس بأن تقوم الإدارة باستعراض وتعديل الآليات القائمة التي تستخدمها القيادة العليا للبعثات، بما يتماشى مع سياسة التقييم والتخطيط المتكاملين المنقحة، من أجل تعزيز فعاليتها في إنجاز مهامها الأساسية في مجالي التكامل والإدارة الاستراتيجية.

305 - وينبغي لهذه الآليات أن تقوم بما يلي:

- (أ) التركيز على إنشاء منتدى متكامل للقيادة العليا يضم صانعي القرار الرئيسيين التابعين للأمم المتحدة في البلد، بمن فيهم نواب الممثلين الخاصين للأمين العام ورئيس موظفي البعثة؛
- (ب) أن تكون هذه الآليات مبسطة لكي تستوعب، قدر الإمكان، آليات التنسيق الأخرى وتخفف العبء عن كاهل المديرين؛
- (ج) دعم جميع مراحل عملية الإدارة الاستراتيجية المتكاملة، من التخطيط إلى الرصد والإبلاغ، ومن تحديد المسؤوليات المشتركة والإجراءات المشتركة إلى تقييم الأداء والأثر؛
- (د) أن تكون هذه الآليات مدعومة بقدرة تحليلية وتخطيطية مشتركة لضمان التحليل والتخطيط وصنع القرار والتنسيق والرصد والتقييم المشترك.

306 - ويوصي المجلس أيضا بأن تستكشف الإدارة سبلا جديدة للعمل مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بشأن تنفيذ الأهداف المتوخاة من ولايات حفظ السلام.

307 - ويمكن أن يكون استكشاف هذه الطرائق الجديدة جزءا مما تعزز الإدارة القيام به، من العمل على الأخذ بنماذج لعمليات حفظ السلام تكون مرنة قابلة للتكيف والاستفادة من كامل نطاق القدرات والخبرات المدنية في منظومة الأمم المتحدة وشركائها، على النحو المبين في خطة الأمين العام الجديدة للسلام.

308 - وفي سياقات عمليات الانتقال، يمكن للأمانة العامة، على وجه الخصوص، أن تقترح على مجلس الأمن والجمعية العامة نماذج بديلة لتنفيذ ولايات محددة، بالاستفادة من القدرات والخبرات المدنية من شركاء منظومة الأمم المتحدة، على أساس مزايا نسبية واضحة. ويمكن النظر في ذلك، على وجه الخصوص، في سياق عملية الانتقال التي تمر بها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وينبغي تشجيع إجراء مناقشات متعمقة مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها المعنية في إطار حوار منظم بشأن الأولويات تسبقه تقييمات للقدرات واستعراضات للبرامج والموارد ذات الصلة. وينبغي أن يتوخى هذا النهج الحذر، لأن ولايات وأنشطة العناصر الفرعية للبعثات وشركائها من الأمم المتحدة متميزة ومتكاملة، وبالتالي فإن طرائق التنفيذ لا يمكن أن تحل محل بعضها بعضاً.

309 - وسيتعين على أي تجربة من هذا القبيل أن تكون محددة بالسياق وأن تراعي التقييمات المسبقة للمزايا النسبية. وقد تكون هذه التقييمات معقدة، لأنها تحتاج إلى النظر في عوامل متعددة. فعلى سبيل المثال، عند أخذ معيار التكلفة في الاعتبار، عادة ما تترتب تكاليف عامة إضافية على التنفيذ من خلال وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها الممولة من أنصبة حفظ السلام المقررة، وهو ما قد يلغي أي ميزة مالية. أما فيما يتعلق بمعيار القدرة التقنية/التنفيذية، فإن الولايات والأنشطة وبالتالي القدرات كثيراً ما تكون متميزة ومتخصصة، وهو ما يحد من عدد ونطاق الأنشطة الصادر بها تكليف التي يمكن نقلها بسهولة لتنفيذها من قبل الوكالات والصناديق والبرامج. وينطبق هذا الأمر بصفة خاصة على الأنشطة البرنامجية التي يطغى عليها الطابع السياسي الحساس، حيث قد يكون فيها القرب المباشر من النفوذ السياسي لقيادة البعثة ميزة، وينطبق كذلك على أنشطة القطاعات التي تتطلب تعاوناً مباشراً مع العناصر النظامية للبعثات.

310 - وقد وافقت الإدارة على كلتا التوصيتين.

4 - أداء العنصر المدني ومساءلته

311 - النتائج المهمة التي يحققها العنصر المدني في عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد لا تُسلط عليها الضوء بصورة جيدة، نظراً لرداءة جودة الإبلاغ الحالي عن الأداء (انظر الفرع 4-1). وسيتطلب الارتقاء بمستوى إدارة الأداء جملة أمور منها زيادة مشاركة المقر لضمان الرقابة الاستراتيجية وتبسيط عمليات الإبلاغ لتخفيف العبء عن كاهل الموظفين (انظر الفرع 4-2).

4-1 رداءة جودة الإبلاغ عن أداء العنصر المدني، رغم الإنجازات المهمة التي تحققت

312 - تُستخدم في الإبلاغ عن أداء العنصر المدني بيانات وفيرة، لكن الأدوات المستخدمة فيه غير منسقة. ولا تمكن هذه العملية المعقدة من الإبلاغ عن النتائج التي حققها العنصر المدني بطريقة ملائمة وموثوقة، وبالتالي لا يُسلط الضوء بشكل كافٍ على إنجازات العنصر المدني وعوامل نجاحه الرئيسية.

(أ) بيانات وفيرة وأدوات سيئة التنسيق

313 - من الصعب إجراء تقييم أداء لأنشطة العنصر المدني مثل حماية المدنيين أو حقوق الإنسان أو المساعي الحميدة. وذلك، لأنه قد يكون من الصعب معرفة أي الأنشطة كان لها تأثير على أي من الأهداف. فعلى سبيل المثال، فيما يتعلق بحماية المدنيين، يكون تقييم أثر الإجراءات المتعلقة بالمستويين الأول والثالث صعباً، وهو ما يفسر سبب كون الحماية المادية (المستوى الثاني) عادة محور الاهتمام. ومع

ذلك، يبدو أن الحاجة إلى تقييم فعالية وأداء العنصر المدني في عمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد أمر لا مناص منه.

314 - وقد أثيرت مسألتا الأداء والمساءلة باعتبارهما مسألتين رئيسيتين في تنفيذ ولايات حفظ السلام، بهدف تعزيز الفعالية العامة للبعثات والاسترشاد بهما في اتخاذ القرارات بموضوعية. وتحقيقاً لهذه الغاية، نشر المقر عدة أدوات وعمليات لتقييم الأداء، ولكن هذه الأدوات تتعايش فيما بينها دون أن تكون مترابطة بشكل جيد. وهي تعني ضمناً وضع نشاط وفير بعضه زائد عن الحاجة على عاتق أفرقة العناصر المدنية، دون أن تضمن إجراء قياس مفيد وموثوق به للأداء.

315 - والميزنة القائمة على النتائج هي عملية ميزنة مستمرة تغطي كامل دورة تخطيط الميزانية وتنفيذها ورصد الأداء والإبلاغ. وتستخدم مختلف وحدات العنصر المدني في البعثات نظام أوموجا وتبلغ عن أنشطتها من خلال تقارير الأمين العام استناداً إلى مؤشرات محددة. والغرض من هذه العملية هو تزويد الدول الأعضاء ببيانات عن الأداء.

316 - وتستخدم عدة أدوات في تقييم أنشطة البعثة، بما في ذلك أنشطة العنصر الفني. وعلى وجه الخصوص، يدعم 'النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء' تقييم الأداء والأثر، ويمكن الاستفادة من بياناته لأغراض الإبلاغ، ولكنه ليس الأداة الوحيدة ولا الأداة المقرر استخدامها للإبلاغ الشامل. ويمكن استخدام النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء لإدماج أي بيانات تجمعها البعثة وترى أنها مهمة أو أي بيانات تحتاج إلى وضع مؤشر لها، ويمكن تركيزه على أولويات البعثة لإبقاء إطار النتائج خفيفاً قدر الإمكان عن قصد. ومع ذلك، قد يستهلك النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء وقتاً كثيراً، وقد يتوقف على جودة المعلومات المدخلة في النظام. ففي بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، يُعقد شهرياً اجتماعان مع المقر بشأن إدارة وتنفيذ النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء لاستعراض التقدم المحرز والصعوبات، وهو ما يستدعي مشاركة العديد من الحضور.

317 - وفي وقت كتابة هذا التقرير، كان النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء قابلاً للتشغيل البيئي مع 'قاعدة بيانات تقدير الحالة العسكرية بالاستناد إلى عناصر جغرافية مكانية' (نظام SAGE)⁽³⁶⁾، ولكنه لم يكن قابلاً للتشغيل البيئي مع نظام أوموجا. ومع ذلك، يساعد النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء فعلاً على تنظيم البيانات المتعلقة بعمليات حفظ السلام، مع ما يترتب على ذلك من أثر غير مباشر يتمثل في تحسين القدرة على التفاعل مع نظام أوموجا. وعلاوة على ذلك، فإن إدارة عمليات السلام على استعداد لاستكشاف الخيارات المتاحة لزيادة قابلية التشغيل البيئي، وذلك في إطار استعراض أوسع نطاقاً للأدوات المتاحة لدعم دورة التخطيط على المستويات الاستراتيجية والبرنامجية والتشغيلية، بما في ذلك التخطيط والتنفيذ (بما في ذلك الروابط مع الميزانية وإدارة الموارد) والرصد وتقييم الأداء والأثر، بغية تحديد الثغرات وفرص التكامل والتبسيط.

318 - وعلى سبيل المثال، فإن إدارة وتتبع التوصيات المتعلقة بالأداء من الاستعراضات وعمليات مراجعة الحسابات، مثلاً، تشكل عبئاً كبيراً على البعثات. ويتضمن النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء أداة لتعقب التوصيات يمكنها استضافة وتتبع التوصيات من مختلف عمليات التقييم ومراجعة الحسابات. وإدارة عمليات

(36) نظام SAGE هو قاعدة بيانات للحوادث والأحداث الغرض منها هو أن تحل محل الإبلاغ اليومي غير المنظم عن الحوادث والأنشطة بناء على الوقائع الذي تقوم به كيانات عديدة على مستوى مقر البعثة وفي الميدان.

السلام مستعدة أيضا لاستكشاف إمكانية إقامة روابط مع أدوات التعقب التي وضعها ونسقها مكتب خدمات الرقابة الداخلية وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال لتوصيات الهيئات الرقابية. وفي حالة بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، تُحدّث بيانات النظام على أساس فصلي، وهو ما لا يسمح للعمليات بالتطور بصورة ديناميكية.

319 - وبالإضافة إلى ذلك، توجد آليات إبلاغ أخرى، مثل نظم المعلومات الخاصة ببعض العناصر الفرعية، بما في ذلك المرأة والسلام والأمن والتقييمات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة. وجميع هذه الأدوات والآليات منسقة بشكل فضفاض، ولا تؤدي إلا إلى زيادة عدد خطوات التسلسل الإداري، مما يعوق قدرتها على العمل بطريقة متكاملة.

(ب) عدم وجود تقارير ذات صلة موثوقة بها

320 - تختار البعثات مؤشرات مفرطة في كثرتها ودرجة تفصيلها، ولا تكون دائماً متسقة مع استراتيجياتها الشاملة، وهو ما يجعل من المستحيل الاعتماد على بيانات شاملة محكمة لتقييم الأنشطة في ضوء الاستراتيجية السياسية للبعثات أو مفهوم البعثة. وتكون نواتج الميزنة القائمة على النتائج متعددة ومتباينة ويصعب تفسيرها أحيانا. ورغم إطلاق لوحة متابعة أداء، فإن كثرة مؤشرات الإنجاز ومؤشراته الفرعية تحد من القيمة الفعلية للميزنة القائمة على النتائج. ويشكل عبء العمل الذي يتطلبه رصدها، فضلاً عن فعاليتها النسبية، حجة تؤيد تبسيطها، وإن كان الخوف من أن يستتبع التبسيط خفض التمويل عائقاً يحول دون ذلك. ولا يعتبر الإبلاغ الفصلي عن مؤشرات الميزنة القائمة على النتائج في أداة إدارة الاستراتيجية في نظام أوموجا مفيداً حقاً في توجيه أنشطة العنصر المدني خلال السنة. ففي معظم البعثات، ظل إطار الميزنة القائمة على النتائج للعنصر المدني دون تغيير تقريباً لسنوات، حتى في حال ظهور مشاكل وأولويات جديدة تثير إجراء تعديلات. والمؤشرات المختارة لا تركز على النتائج بما يكفي للتمكين من إجراء تقييم حقيقي للأداء، ومن إجراء تغييرات في مخصصات الميزانية، عند الاقتضاء.

321 - ولا يتم إجراء تحليل لعدة مؤشرات متعلقة بالأثر والنواتج من المؤشرات المستخلصة من النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء خصوصاً أو تكون بياناتها قديمة. فعلى سبيل المثال، في حالة بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى لا تتوافر بيانات في 12 مؤشراً من أصل 147 مؤشراً (8 في المائة) عن الفترة 2023/2022، وفي حالة بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان لا تتوافر بيانات عن تلك الفترة في 14 مؤشراً من أصل 56 مؤشراً (25 في المائة). وتضع البعثات مؤشرات طموحة يمكن أن يشكل جمع البيانات بناءً عليها أمراً صعباً في بيئة حفظ السلام. وعلاوة على ذلك، تدرك البعثات في بعض الأحيان أن المؤشرات ليست ذات مغزى كبير في وقت من الأوقات. فمثلاً عند تواجه إحدى عمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج تأخيرات، لا ترغب البعثات في حذف المؤشرات المتعلقة بها لأنها ستصبح ذات صلة فور انطلاق العملية المعنية. ومن ثم، فإنها تبقى على هذه المؤشرات في الإطار/النظام خاملة، دون تحديث بياناتها. وهذه الثغرات تضعف العملية القائمة على الأدلة، وتقال من وضوح الأثر الاستراتيجي المتوقع، وتضر بجودة التقارير.

322 - وينبغي التمييز بوضوح بين الرصد والإبلاغ وتقييم الأداء والأثر في إطار العملية الشاملة المتمثلة في الإدارة الاستراتيجية داخل البعثة من جهة، والرقابة الاستراتيجية من قبل المقر - وفي نهاية المطاف مجلس الأمن والجمعية العامة من جهة أخرى. وتتطلب الإدارة والرقابة على مستويات تنظيمية متميزة درجة

تفصيل متميزة في البيانات التي يتم جمعها وتحليلها. وتتباين أنواع المؤشرات التي يركز عليها مختلف أصحاب المصلحة في العنصر المدني لعمليات حفظ السلام تباينا كبيرا. ففي حين يحتاج المقر ورؤساء البعثات إلى التركيز على مؤشرات الأثر الاستراتيجية، يحتاج رؤساء الوحدات والشعب إلى رصد مؤشرات مستوى النتائج والنواتج من أجل تحقيق إدارة سليمة لعناصرها الفرعية. وعادة ما تتطلب التقارير والأدوات الوسيطة التي تُقدم على طول سلسلة الإدارة والرقابة معلومات مفصلة بشكل أكبر مقارنةً بالهيئات التشريعية، من أجل دعم اتخاذ القرارات الفعالة على مختلف هذه المستويات. ويمكن للنظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء أن يدعم كلا من الإدارة الاستراتيجية التي تقوم بها قيادة البعثة والرقابة الاستراتيجية التي يقوم بها المقر والهيئات التشريعية. وفيما يتعلق بالمستوى الأخير، يدعم النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء الإبلاغ من خلال صحائف وقائع مجلس الأمن فضلاً عن البيانات المعروضة بصريا المدرجة في تقارير الأمين العام المقدمة إلى مجلس الأمن. أما بالنسبة إلى العمق التاريخي، فإن النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء هي الأداة الوحيدة في حفظ السلام التي تتضمن بيانات تعود إلى عدة سنوات والأداة الوحيدة القادرة على إظهار الاتجاهات.

323 - ويلزم أيضا أن يكون الإبلاغ مستداما وبمبسطة قدر الإمكان، من حيث عملياته ومنتجاته على حد سواء. وينبغي موازنة القرارات بكفاءة تكلفة الإبلاغ وفعاليتها، اللتين ينبغي النظر فيهما في المرحلة الأولية من إنتاج البيانات، والمرحلة المتوسطة من إنتاج التحليل والتقارير، والمرحلة النهائية من استهلاك البيانات من جانب مختلف أصحاب المصلحة.

(ج) لا يتم تسليط الضوء بقدر كاف على إنجازات العناصر المدنية ولا على العوامل الرئيسية لنجاحها

324 - رغم السياقات البالغة الصعوبة التي تعمل فيها عمليات السلام، حققت بعض أنشطة العناصر المدنية نتائج مقنعة لم تتجلى بوضوح في وثائق الإبلاغ على مدى السنوات الماضية. ولا تزال عوامل النجاح الرئيسية غير معروفة بما فيه الكفاية وغير خاضعة للتحليل الكافي بحيث يمكن الاعتماد عليها لوضع إجراءات، أو التخلي عنها بدلا من ذلك. وفي معظم الأحيان، تعرض المؤشرات المختارة بيانات خامة لا تسمح لأصحاب المصلحة بفهم فعالية الإجراءات المنفذة ولا تلقي نظرة واضحة بما فيه الكفاية على الإنجازات.

325 - ومع ذلك، فإن النتائج التي تحققها وحدات معينة من العنصر المدني يمكن أن تكون مقنعة ومفيدة لكل من السكان المحليين والبلدان المضيفة.

326 - وفي جنوب السودان، تشكل الإنجازات التي حققتها شعبة حقوق الإنسان في بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان مثالا على هذه النتائج. وهذه الشعبة، المسؤولة عن رصد حقوق الإنسان والتحقيق فيها والإبلاغ عنها، وتنفيذ آلية العدالة الانتقالية، وتوفير الخبرة المواضيعية المتخصصة في مجال العنف الجنسي المتصل بالنزاع، مندمجة تماما في البعثة على الرغم من عدم إضفاء الطابع الرسمي على بعض الآليات. فتعاونها مع الشعب الأخرى التابعة لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، مثل وحدة حماية الطفل، ووحدة الشؤون الجنسانية، وشعبة الشؤون المدنية، والقسم الاستشاري لشؤون سيادة القانون، ولا سيما في الميدان قد حظي بالاعتراف، وقد ثبتت فائدته في تمكينها من الاضطلاع بمهامها.

327 - وفي مالي، أحرزت شعبة حماية حقوق الإنسان وقسم العدالة وشؤون السجون التابعان لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، بالتركيز على المصالحة والعدالة وعلى تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، تقدما سريعا في مجالات مثل إصدار قانون بشأن جبر الضرر عن الانتهاكات

الجسيمة لحقوق الإنسان وفي مجال إصلاح العدالة الجنائية، ولا سيما فيما يتعلق بإدارة السجون المشددة الحراسة ودعم الوحدة القضائية المتخصصة المعنية بمكافحة الإرهاب والجريمة المنظمة عبر الوطنية في مجال المساءلة الجنائية عن الجرائم الخطيرة التي توجج النزاع، بما في ذلك الجرائم الإرهابية والجرائم المرتكبة ضد حفظة السلام. ورغم السياق السياسي المتقلب للغاية منذ عام 2020، بات قانون العقوبات المالي الجديد، الذي جرى إصلاحه في عام 2023، ينص رسمياً على مفهوم الاختطاف القسري. وفي الوقت نفسه، إسهاماً في تكملة البرنامج الوطني لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، نُفذ في عام 2023 مشروع لإعادة إدماج النساء المرتبطات بالجماعات المسلحة ترتبت عليه فورا نتائج مهمة.

2-4 الارتقاء بمستوى إدارة الأداء

328 - تكشف أوجه القصور في تقييمات أداء العناصر المدنية عن الحاجة إلى زيادة مشاركة المقر والإدارة العليا للبعثات، وضرورة تبسيط متطلبات الإبلاغ وإلى استخدام أدوات استعراض الأداء بشكل أفضل.

(أ) عدم مشاركة الإدارة العليا والمقر بشكل كاف في رصد الأداء

329 - تقتضي إدارة أداء العناصر المدنية تحديد خطوط واضحة للمسؤوليات. وتتمثل إحدى المسائل المحورية في التحديد الواضح للجهة المسؤولة في نهاية المطاف عن تنفيذ ولاية العناصر المدنية، أو، على نحو أكثر تحديداً، معرفة الظروف المحددة التي يمكن أن يخضع في ظلها الممثل الخاص للأمين العام للمساءلة. ولئن كان يُعهد إلى الممثلين الخاصين للأمين العام بتنفيذ ولايات البعثات ويتولى وكيل الأمين العام لعمليات السلام الإشراف على عمليات السلام التي تدخل في نطاق اختصاص إدارته وتوفير التوجيه الاستراتيجي والتوجيه السياسي والسياساتي لها، فإن تدخل الإدارات الأخرى والمنسقين الخاصين، من منظوراتهم المختلفة، في تنفيذ كل ولاية من ولايات حفظ السلام يؤدي عادة إلى زيادة تمييع خطوط المساءلة ويستلزم زيادة التنسيق. وذلك، لأن الخضوع للمساءلة يقتضي التحكم الكافي في الموارد المالية والبشرية اللازمة لتنفيذ الولاية بنجاح.

330 - ويمكن تعزيز الدور الذي يضطلع به المقر في تنفيذ عمليات الرقابة والمساءلة فيما يتعلق بالعنصر المدني. وتسهم الأفرقة العملياتية المتكاملة في التقييمات الرسمية التي تحال إلى الهيئات التشريعية في شكل تقارير للأمين العام تُعد بالاستعانة بتقارير من عناصر البعثة، التي تتواصل أيضاً مع المكاتب الأم في المقر. ويُستعان في تحليل تنفيذ الولاية بالبيانات (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، البيانات المستمدة من النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء). ومع ذلك، لا يمكن إعداد السرد العام في التقارير من خلال استخدام البيانات حصراً. وعلاوة على ذلك، فإن أداء البعثة مفهوم واسع جداً، ولم يجر تبسيط جميع المؤشرات المختلفة المتصلة بالأداء إلى شيء يمكن للبعثات إدارته بسهولة وربطه مباشرة بالأولويات الاستراتيجية الصادر بها تكليف. وهناك حاجة إلى مجموعة من التقييمات النوعية والكمية للاسترشاد بها في التحليل. وعادة ما يكون للتقييم النوعي الأسبقية على التحليل الكمي للبيانات. ويمكن أن تُولى أهمية أكبر للرؤية الشاملة التي تطرحها الأفرقة العملياتية المتكاملة بشأن تنفيذ الولايات، كما أن عدم قيام الأفرقة برصد مؤشرات الأداء الأساسية يحد من استخلاص الدروس المستفادة المحتملة. وينبغي أن توجه الرقابة التي يقوم بها المقر عملية وضع السياسات وتنفيذها، بما في ذلك السياسات الشاملة، وتطور التخطيط، مثل الحاجة إلى تحديث مفهوم البعثة أو اقتراح تطوير الولايات.

331 - وتختلف مشاركة أفرقة الإدارة العليا من بعثة إلى أخرى وتتوقف على استعداد الممثل الخاص للأمين العام ونائب الممثل الخاص ورئيس الموظفين للتعامل مع إدارة الأداء. ونظرا لعدم وجود عملية مبسطة، فإن تقييم أنشطة العناصر المدنية والنتائج التي يحتمل أن تُستخلص منها لم يترسخ بوصفه عملية مؤسسية موحدة، بل يتوقف على رغبة فرادى القادة في جعله أولوية.

(ب) الحاجة إلى تبسيط متطلبات الإبلاغ واستخدام أدوات استعراض الأداء بشكل أفضل

332 - إن ترشيد متطلبات وآليات وأدوات الإبلاغ عن أداء العناصر المدنية أمر ضروري. فالواقع هو أنها تميل إلى التداخل، كما أن جداولها الزمنية غير مترابطة بشكل جيد، وهو ما يضع على كاهل البعثات عبئا يمكن تجنبه. وتشمل المتطلبات الحالية، على سبيل المثال لا الحصر، مدخلات البعثات في تقارير الأمين العام، وفي التقارير المنفصلة عن المبادرة المعززة للعمل من أجل حفظ السلام، وآليات محددة متصلة بالأداء، والإبلاغ عن الاستغلال والانتهاك الجنسيين.

333 - ولكي يضطلع المقر بدوره الرقابي الاستراتيجي، يجب عليه أن يضغط من أجل إيجاد أدوات ملائمة للغرض من أجل تحسين تقييم وتحفيز أداء العناصر المدنية على الصعيدين الجماعي والفردى. ولم تُقمّ صلات كافية بين النتائج وإدارة العمليات على مدى السنوات الماضية.

334 - ويشكل تعزيز أداء الموارد البشرية عاملا رئيسيا. وتحقيقا لهذه الغاية، فإن إحدى أهم الثغرات التي ينبغي سدها هي فك ارتباط تقييم الأنشطة باستخدام النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء وخطوط التسلسل الإداري الأخرى، من ناحية، عن تقييمات الموظفين المدنيين من ناحية أخرى. وينبغي أن تكون آليات التقييم دقيقة بما يكفي للسماح بتقييم الأداء الجماعي والفردى من حيث النتائج المحققة على النحو الذي يتجلى في مؤشرات الأداء الأساسية. ويمكن القول إن فك الارتباط هذا بين إدارة أداء المنظمة وإدارة الأداء الفردي ليس مشكلة تتفرد بها العناصر المدنية. وسيطلب تصحيح هذا الأمر بشكل خاص إجراء استعراض لأطر التخطيط والتقييم، وصولاً إلى مستوى الوحدة والمستوى الفردي.

335 - وتكتمل للاستعراضات الاستراتيجية الداخلية والتقييمات الاستراتيجية المتكاملة العرضية⁽³⁷⁾، يمكن لاستعراضات ملاك الموظفين المدنيين أيضا أن تعزز مواءمة الموارد البشرية مع أولويات الولايات ومع استراتيجيات البعثات. وسيعني ذلك مشاركة إدارة عمليات السلام، بالإضافة إلى البعثات. وستكون هذه الاستعراضات أداة مفيدة تضمن مواءمة الاحتياجات من الموظفين، في كل نشاط، مع استراتيجية الولاية وأهدافها، وكون الكفاءات ذات صلة بالنتائج المتوقعة ومكيفة لتناسب معها. وتمكّن استعراضات ملاك الموظفين المدنيين أيضا البعثات من تحويل وإعادة توازن مواردها البشرية ومعالجة الثغرات المحتملة في القوة العاملة من منظور التخطيط للقوة العاملة وإدارتها. وبالتعاون الوثيق مع فرق الأمم المتحدة القطرية وغيرها من أصحاب المصلحة، تزداد فائدة استعراضات ملاك الموظفين المدنيين في سياق التخفيض التدريجي للبعثات وعمليات الانتقال. وفي ضوء افتقار بعض البعثات إلى التنقل وحدث تغيرات في كثير من الأحيان في عدد موظفيها، يمكن أن تساعد استعراضات ملاك الموظفين المدنيين أيضا في إعادة تشكيل العناصر المدنية للبعثات التي لم يطرأ على ولاياتها تغير كبير. وتتطلب هذه البعثات استعراضا للوظائف، بما في ذلك رتب الوظائف، وإعادة توصيفها وإعادة تصنيفها، مع إمكانية إعادة تصنيف الوظائف والاستعانة

(37) التقييم الاستراتيجي هو تقييم متكامل يُجرى بهدف التوصل إلى فهم مشترك لحالة نزاع أو حالة ما بعد النزاع، ودور أصحاب المصلحة والأولويات الأساسية للحفاظ على السلام، واقتراح خيارات لمشاركة الأمم المتحدة على أساس تقييم المخاطر والفرص.

بمصادر خارجية. وفي أيار/مايو 2020، أصدر فريق التخطيط للقوة العاملة التابع للأمانة العامة مجموعة أدوات لاستعراض ملاك الموظفين بيد أن البعثات لم تغتنم فرصة استخدامها. وينبغي للمقر أن يحدد مدى الحاجة إلى إجراء استعراضات ملاك الموظفين المدنيين وتوقيتها المناسب، وينبغي أن يشارك بنشاط في تنفيذها، مع مراعاة أن تجرى استعراضات ملاك الموظفين المدنيين كل أربع سنوات على الأقل، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة في دورتها السادسة والسبعين.

336 - وتُجرى مع أفراد العناصر المدنية استعراضات أداء فرادى الموظفين لنهاية الدورة، إلى جانب محادثات بشأن الأداء ومناقشات مرحلية. ويحصل فيها جميع الموظفين تقريباً على تقدير "تجاوز توقعات الأداء" أو تقدير "وفى بتوقعات الأداء بنجاح"⁽³⁸⁾، وبشكل ذلك وجهاً من أوجه القصور المعهودة في هذا النوع من العمليات يدعو إلى الشك في جدوى معايير النجاح المحددة وتوقعات الأداء. وينبغي أن تتمكن هذه الأداة من تتبع مشاكل من قبيل انخفاض الأداء أو نقص المهارات، وأن تمكن الإدارة من اتخاذ تدابير تصحيحية حسب الاقتضاء.

3-4 سبل المضي قدماً

337 - تتطلب إدارة أداء العناصر المدنية تعزيز الدور القيادي للمقر والرقابة التي يمارسها على البعثات. فالمقر ينبغي أن يفهم على نحو أفضل النتائج التي حققتها العناصر المدنية وعوامل النجاح من أجل تعميم الممارسات الجيدة.

338 - ويشكل تقديم تقارير عالية الجودة إلى الهيئات التشريعية أمراً ضرورياً أيضاً ويتطلب من الإدارة مواصلة الجهود الجارية بالفعل لكسر حالات التوقع وتحسين وضع النتائج المحققة في منظورها الصحيح من خلال قياسها بمؤشرات أقل عدداً وأكثر متانة. وينبغي إمضاء وقت أقل في إنتاج البيانات وإنفاق موارد أقل عليها، وتخصيص المزيد من الوقت والموارد في استخدامها بفعالية لأغراض الرصد والإبلاغ والمساءلة وصنع القرار بشكل عام من قبل مختلف الجهات الفاعلة.

339 - وتحقيقاً لهذه الغاية، ينبغي تعزيز الاتساق بين أطر المساءلة والأداء لضمان أن توفر الأدوات لمحة عامة مفيدة عن إنجازات العناصر المدنية، وتنظم إقامة صلة أوضح بين النتائج العامة وأداء الوحدات، وتقلل من العبء الواقع على البعثات عن طريق الحد من متطلبات جمع البيانات. ويجب أن تعتمد عملية المساءلة وإدارة الأداء على جميع المستويات على أدوات مستقرة وملائمة للغرض تستهدف إصدار المعلومات ذات الصلة، بما يتماشى مع استراتيجيات الأمين العام للتحويل الرقمي واستخدام البيانات. ويمكن لزيادة التركيز على قياس الأثر أن يؤدي أيضاً إلى تحقيق الاستفادة الكاملة من بيانات النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء. غير أن وجود إطار مختلف للعناصر المدنية سيؤدي إلى نتائج عكسية، لأن إدارة أداء المنظمة والإبلاغ الذي ييسرها في عمليات حفظ السلام يجب أن يكفلا التكامل على نطاق البعثة

(38) بالنسبة للسنوات 2018/2017 و 2019/2018 و 2020/2019، حصل أقل من 0,5 في المائة من موظفي الأمانة على تقدير "يفي بالتوقعات جزئياً" أو "لا يفي بالتوقعات". وفي الفترة 2020/2019، حصل 37 في المائة من موظفي البعثات الميدانية على تقدير "تجاوز التوقعات" وحصل 63 في المائة منهم على تقدير "وفى بالتوقعات بالكامل بنجاح"؛ ولم يحصل على تقدير "يفي بالتوقعات جزئياً" سوى 0,3 في المائة منهم، وعلى تقدير "لا يفي بالتوقعات" سوى 0,06 في المائة (تسعة موظفين). وكان الوضع مشابهاً في دورة الأداء 2022/2021، التي لم يحصل فيها على تقدير "يفي بالتوقعات جزئياً" سوى 0,4 في المائة من الموظفين، ولم يحصل فيها على تقدير "لا يفي بالتوقعات" سوى 0,06 في المائة من الموظفين (ستة موظفين)، كما هو موضح في الإطار المتكامل للأداء والمساءلة في مجال حفظ السلام.

بكاملها. ويتطلب إحرارز تقدم في هذا المجال تسخير الأدوات والعمليات التنظيمية القائمة وربطها وتبسيطها، بما في ذلك النظامُ الشامل للتخطيط وتقييم الأداء والميزنة القائمة على النتائج، التي هي الإطار العام للأمانة العامة للتخطيط والرصد والتقييم والإبلاغ، وتحظى بأهمية حاسمة للربط بين إدارة أداء المنظمة وأداء الأفراد.

340 - وبالإضافة إلى ذلك، يجب إقامة روابط أوضح بين قياس فعالية الأنشطة وكفاءتها من جهة، والأهداف المنوطة بالموظفين من جهة أخرى. وما لم يكن هناك نظام متين لتقييم الموظفين، سيكون قدر فكرة المساءلة هو أن تظل مجرد فكرة نظرية إلى حد كبير.

341 - ويوصي المجلس بأن تستعرض الإدارة، من خلال عملية يشارك فيها كل من المقر والبعثات، جودة الإبلاغ الحالي عن أداء العناصر المدنية الفنية التابعة لعمليات حفظ السلام، من أجل زيادة جابته وتحسين دعم الإدارة والرقابة الاستراتيجية.

342 - وستمثل أهداف هذا الاستعراض فيما يلي:

- (أ) رسم خريطة للعمليات التي تدعم التخطيط والرصد والتقدير والتقييم والإبلاغ عن تنفيذ العناصر المدنية لولاية البعثة وعن أدائها؛
- (ب) توضيح متطلبات الإبلاغ والبيانات من أجل الممارسة الفعالة لمسؤوليات الإدارة والإدارة الاستراتيجية والرقابة الاستراتيجية، تبعاً للمستويات التنظيمية؛
- (ج) تحديد وتوضيح غرض ونطاق العمليات والأدوات التي سستخدم للرصد والإبلاغ والتقييم على مختلف المستويات التنظيمية، ضمن إطار متكامل ومبسط؛
- (د) تقييم ومعالجة الثغرات وحالات التكرار وأوجه عدم الكفاءة في هذه العمليات لتحسين فعاليتها من حيث التكلفة وتحسين جودة المعلومات المنتجة؛
- (هـ) كفالة أن يعيد الإطار المنقح تنشيط استخدام مبادئ الإدارة القائمة على النتائج وأن يستفيد من المزايا النسبية لمختلف الأدوات؛
- (و) الربط بصورة أفضل بين إدارة أداء المنظمة والأداء الفردي لأفراد العناصر المدنية؛
- (ز) كفالة أن يستفيد المقر والبعثة في إدارتهما للعناصر المدنية من عمليات الرصد والإبلاغ والتقييم من أجل ممارسة مسؤولياتهما الاستراتيجية في مجالى الإدارة والرقابة (انظر الشكل السادس عشر من الفصل الثاني).
- 343 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

هاء - النتائج والتوصيات الرئيسية الأخرى

1 - متابعة التوصيات السابقة

1-1 لمحة عامة

344 - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قراراتها 249/74 باء و 242/75 باء و 235/76 باء و 253/77 باء، أن يكفل التنفيذ الكامل لتوصيات مجلس مراجعي الحسابات على وجه السرعة وفي الوقت المناسب.

345 - ومن أصل 41 توصية واردة في تقارير سابقة أيدتها الجمعية العامة، نُفذت 13 توصية بالكامل، تمثل نسبة 31 في المائة من التوصيات المتبقية، مقارنة بنسبة 46 في المائة في الفترة 2021/2022. وظل ما مجموعه 27 توصية (66 في المائة) قيد التنفيذ. وهناك توصية واحدة يُعتبر أن الأحداث قد تجاوزتها (2 في المائة).

346 - ومن بين التوصيات الـ 20 الصادرة في التقرير السابق (A/77/5 (Vol. II))، نُفذت 4 توصيات (20 في المائة) ولا تزال 16 توصية (80 في المائة) قيد التنفيذ.

347 - وفيما يتعلق بمدى قدم التوصيات الـ 11 المتبقية الصادرة قبل التقرير السابق، ظلت 6 توصيات (55 في المائة) في انتظار تنفيذها لأكثر من ثلاث سنوات، وظلت 3 توصيات (27 في المائة) مفتوحة لمدة ثلاث سنوات، وقُدمت توصيتان (18 في المائة) قبل سنتين. وترد في المرفق الثاني متابعة مفصلة للتوصيات الصادرة خلال السنوات الست السابقة.

2-1 تنفيذ التوصيات المرتبطة بمراجعة حسابات إدارة المخاطر في عمليات حفظ السلام للفترة 2021/2022

348 - أولى المجلس في تقريره السابق اهتماما خاصا لمراجعة حسابات إدارة المخاطر في الأمم المتحدة في مجال عمليات حفظ السلام. وأسفر هذا العمل عن ست نتائج رئيسية من نتائج مراجعة الحسابات، تتعلق بما يلي: (أ) فهم المخاطر الرئيسية المطروحة وفهم دينامياتها؛ (ب) أهمية تحديد وتفعيل "تقبل" المخاطر على نحو أفضل؛ (ج) حالات ملموسة من حالات إدارة المخاطر في المجالات الرئيسية؛ (د) دور مختلف "خطوط الدفاع" في الميدان وفي المقر؛ (هـ) تنفيذ الأدوات المحددة الخاصة بالإدارة المركزية للمخاطر؛ (و) فوائد الأخذ بإدارة المخاطر أكثر نضجا، شريطة ربطها بشكل أفضل بنظام المساءلة الأوسع نطاقا في الأمم المتحدة. وقُدمت ثماني توصيات قبلتها الإدارة (A/77/5 (Vol. II))، الفصل الثاني، الفقرات 24-207). ونُفذت توصية واحدة ويجري تنفيذ سبع توصيات.

349 - وقد بدأ العمل على تنفيذ هذه التوصيات بعد أن أقرت الجمعية العامة توصيات المجلس في 30 حزيران/يونيه 2023. ومع أنه لا تزال جهود التنفيذ جارية حالياً، أبلغ المجلس بأن معظم الأنشطة سيتم الاضطلاع بها في عام 2024، لأن التركيز الأساسي لفريق إدارة المخاطر في شعبة التحول المؤسسي والمساءلة انصب في عام 2023 على الأولويات الرئيسية التالية:

(أ) التنقيح الكامل لسجل المخاطر على نطاق الأمانة العامة، وهي عملية أُجريت آخر مرة في عام 2020. وقد أدى عمل فريق إدارة المخاطر، بالتنسيق مع فرقة العمل المعنية بالإدارة المركزية للمخاطر التابعة للجنة الإدارة، إلى تقديم مشروع نهائي إلى لجنة الإدارة في تموز/يوليه 2023 وموافقة لجنة الإدارة على سجل المخاطر المنقح على نطاق الأمانة العامة في تشرين الثاني/نوفمبر 2023. ويسلط السجل المنقح الضوء على ما مجموعه 43 خطراً، منها 14 خطراً مصنفاً على أنها مخاطر حرجة (عالية جداً). وسيتم تكليف أحد عشر مسؤولاً عاماً عن إدارة المخاطر، جرى تعيينهم على مستوى كبار المسؤولين، بوضع خطط مفصلة لمعالجة المخاطر والتصدي لها فيما يتعلق بالمخاطر الحرجة التي جرى تحديدها.

(ب) إنجاز وضع سجلات المخاطر بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 في 57 كيانا تم تحديدها في عام 2020 من خلال مجموعة من المعايير. وأبلغ المجلس بأنه جرى إنجاز وضع 56 سجلاً للمخاطر بحلول نهاية كانون الأول/ديسمبر، وأن آخر كيان متبقٍ يضع للسمات الأخيرة على سجل المخاطر الخاص به في كانون الثاني/يناير 2024 بدعم نشط من شعبة التحول المؤسسي والمساءلة؛

(ج) ترحيل سجلات مخاطر الكيانات على عدة دفعات إلى وحدة الإدارة المركزية للمخاطر في نظام أوموجا.

350 - ونفذت الإدارة التوصية المتعلقة بتشجيع اتباع النهج القائمة على تقييم المخاطر في حفظ السلام، من خلال عقد جلسات سنوية لاستقاء الآراء من القاعدة إلى القمة بشأن الحالات الرئيسية من حالات إدارة المخاطر والأزمات (A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 116). وأشارت شعبة التحول المؤسسي والمساءلة إلى أنها ستواصل العمل عن كثب مع بعثات حفظ السلام بشأن الحالات الرئيسية من حالات إدارة المخاطر في جلسات منتظمة لاستقاء الآراء من القاعدة إلى القمة. وانتهى بنجاح الاجتماع الذي استمر ثلاثة أيام بشأن الإدارة المركزية للمخاطر وعُقد في شباط/فبراير 2023. ومن المقرر عقد حلقات عمل مماثلة على أساس سنوي (من المقرر عقد الحلقة التالية في آذار/مارس 2024)، مع التركيز على إجراء استعراضات مفصلة للمخاطر الرئيسية ودراسات حالات إدارة الأزمات والدروس المستفادة منها باستقاء الآراء من القاعدة إلى القمة.

351 - ومن المقرر إجراء تنقيح للسياسة الشاملة المتعلقة بالإدارة المركزية للمخاطر من أجل زيادة تعزيز إطار الحوكمة في عمليات حفظ السلام وتحديث اختصاصات مختلف الأدوار المرتبطة بالإدارة المركزية للمخاطر، بما في ذلك الأدوار التالية: (أ) اللجان المحلية المعنية بإدارة المخاطر، التي تتولى مسؤولية مراقبة المخاطر وتيسير المناقشات بشأن تجشم المخاطر؛ (ب) خط الدفاع الأول والثاني؛ (ج) الدور التكاملية/التيسيري الذي يضطلع به كبار موظفي المخاطر.

352 - وسلمت الإدارة بالقيمة التي تتطوي عليه توصية المجلس "بأن تجري الإدارة استعراضاً شاملاً لجميع متطلبات المساءلة الحالية المفروضة على عمليات حفظ السلام، بغية تبسيط وتخفيف العبء الواقع على عاتق المديرين ("إحداث صدمة تبسيط")، وأن تحسّن كذلك ربط إدارة المخاطر بالأطر الرئيسية المتعلقة بالرقابة الداخلية والبرمجة الاستراتيجية والميزنة والأداء، وتضمن تبادل البيانات وترابط نظم المعلومات" (A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 204). وقد لاحظ المجلس أيضاً أن "بعض عمليات التبسيط والترشيد وتحسين الربط بين متطلبات المساءلة هذه، بما في ذلك ما يتعلق منها بالرقابة الداخلية والأداء، سيتعين النظر فيها في سياق يكون أوسع نطاقاً من عمليات حفظ السلام" (A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 205).

353 - وبالتزامن مع المشاورات مع أصحاب المصلحة الرئيسيين في مختلف عمليات حفظ السلام والأمانة العامة برمتها، شرعت الإدارة في تنفيذ هذه التوصية في جميع كيانات الأمانة العامة. وقد جرى وضع قائمة جرد بجميع متطلبات الإبلاغ الحالية لأول مرة، وهي الأساس الذي تستند إليه الجهود المبذولة لتحديد فرص وقف طلبات الإبلاغ أو ترشيدها أو تبسيطها أو أتمنتها أو مواءمتها. ويجري حالياً العمل على جولة أولية من المقترحات وخطط التنفيذ، وتعترم الإدارة بعدها تحويل المشروع إلى عملية تحسين مستمرة في إطار جدول أعمال التبسيط الذي وضعته الإدارة.

354 - وتواصل الأمانة العامة تعزيز أوجه التآزر بين الإدارة المركزية للمخاطر وبيان الرقابة الداخلية، وزيادة تبسيط العمليات لضمان أن يعزز بعضها بعضاً. وفي هذا الصدد، أُجري استعراض شامل للضوابط الداخلية المفصلة في سجلات المخاطر على مستوى الكيانات في إطار عملية اعتماد أداة الإدارة المركزية للمخاطر في نظام أوموجا، لضمان مواءمتها الكاملة مع إطار الرقابة الداخلية.

2 - الشؤون المالية

1-2 إدارة الحساب المصرفي

(أ) إدارة سلطة التوقيع على الحسابات المصرفية

355 - تعاني إدارة سلطة التوقيع من أوجه قصور تحتاج إلى معالجة، مثل التناقضات بين سجلات الأمم المتحدة وسجلات المصارف أو الامتيازات القديمة الممنوحة للموظفين التي ينبغي حذفها.

356 - وتُحفظ أموال الأمم المتحدة في مصارف خاصة، بإذن من وكالة الأمين العام للاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال. ووفقاً للقاعدة 104-4 المتعلقة بالحسابات المصرفية وسلطة وسياسة النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يقوم وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية "بفتح جميع الحسابات المصرفية الرسمية اللازمة لتسيير أعمال الأمم المتحدة ويعين موظفين تفوض إليهم سلطة التوقيع لتشغيل تلك الحسابات".

357 - ولضمان أمن هذه الحسابات المصرفية، تنص القاعدة نفسها على أنه "يلزم توقيع شخصين، أو ما يعادلها إلكترونياً، على جميع الشيكات وعلى جميع تعليمات السحب الأخرى، بما في ذلك طرق الدفع الإلكترونية".

358 - ومنذ عام 2020، يتولى إدارة جميع الموظفين المعتمد توقيعهم لدى المصارف على الصعيد العالمي قسم العمليات المصرفية العالمية في المقر، داخل مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية. ويستخدم هذا القسم قاعدة بيانات محددة لتتبع الموقعين والأذون الصادرة على جميع الحسابات المصرفية للمنظمة. ويجري الاحتفاظ بقاعدة البيانات على أساس المعلومات المتعلقة بالتناوب وتنقلات الموظفين. وفيما يتعلق بهذا الموضوع بالتحديد، يعتمد القسم على المعلومات المقدمة من البعثة أو مكتب الموارد البشرية.

359 - وتقوم شعبة التحول المؤسسي والمساءلة برصد حقوق الدخول إلى نظام أوموجا على أساس ربع سنوي وتقدم بانتظام معلومات مستكملة إلى قسم العمليات المصرفية العالمية في حالة تغيير المهمة التي يضطلع بها الموظف أو مغادرته المنظمة. ويتخذ القسم بعد ذلك إجراء لحذف بيانات الموظف المعتمد توقيعهم لدى المصارف. إلا أن البعثة مسؤولة عن إبلاغ مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية بجميع تنقلات الموظفين حتى يتسنى اتخاذ إجراءات فورية بشأن سحب التفويضات الممنوحة للموظف المعتمد توقيعهم لدى المصارف.

360 - وتحدد القاعدة 104-5 بشأن الموظفين المعتمد توقيعهم لدى المصارف سلطة الموظف المعتمد توقيعهم لدى المصارف ومسؤوليته عن تلك الحسابات المصرفية:

تسند سلطة الموظف المعتمد توقيعهم لدى المصارف ومسؤوليته على أساس شخصي ولا يمكن تفويضهما. ولا يمكن أن يمارس الموظفون المعتمد توقيعهم لدى المصارف مهام الموافقة المسندة وفقاً للقاعدة 105-6. ويجب للموظفين المعتمد توقيعهم لدى المصارف المعينين القيام بما يلي:

(أ) كفالة وجود أموال كافية في الحساب المصرفي حينما تقدم الشيكات وغيرها من

تعليمات الدفع لصرف الدفعات المالية؛

(ب) التحقق من أن جميع الشيكات وتعليمات الدفع الأخرى قد صدرت لأمر المدفوع له المسمى الذي وافق عليه موظف الاعتماد (المسمى وفقا للقاعدة 105-6) وأعدت وفقا للقوانين والأنظمة والمعايير المصرفية؛

(ج) التأكد من تعهد الشيكات والأدوات المصرفية الأخرى على النحو المناسب وأنها تُتلف، حين تبلى، وفقا للقاعدة 106-8.

361 - ويتم تجهيز ما يقرب من 99 في المائة من المعاملات المصرفية من خلال نظام أوموجا. ورهنا بالحاجة، قد يمنح موظف إمكانية الوصول إلى معاملات محددة من نظام أوموجا (مستوى الإذن من المستوى 1 أو المستوى 2) أو قد يزود أيضا بوسائل دفع مادية، لا سيما في حالة بعثات حفظ السلام في بلدان تعاني من ضعف النظام المصرفي. ويمنح النوع الأول من الموظفين المعتمد توقيعهم لدى المصارف إمكانية الوصول إلى نظام أوموجا وسلطة الموافقة على المدفوعات فيه، أما النوع الثاني فيمنح فقط سلطة توقيع الشيكات داخليا.

362 - وبالإضافة إلى ذلك، ترسل الطلبات إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية ومكتب الموارد البشرية للتأكد من أن الموظف المسمى لا يخضع لتحقيق أو صدرت ضده إجراءات تأديبية. وعملية الموافقة المذكورة إلزامية لقسم العمليات المصرفية العالمية لكي يقوم بإرسال معلومات تغيير الموظف الموقع إلى البنك المعني.

363 - وأجرى المجلس اختبارات على الموظفين المعتمد توقيعهم لدى المصارف المسجلين في قاعدة بيانات قسم العمليات المصرفية العالمية. ووجدت تناقضات حيث إن بعض الموظفين المسجلين لا يزالون موظفين معتمد توقيعهم لدى المصارف حتى في الحالات التالية:

(أ) عندما تكون مهامهم قد تغيرت (المناوبة في البلد و/أو الشعبة): فمن بين 29 موظفا خضعوا للاختبار، كان ينبغي سحب الأذون الممنوحة لـ 3 موظفين (موظف واحد منهم له سلطة على جميع الحسابات)؛

(ب) ترك الموظفون المنظمة (تقاعدوا أو انتهوا من العقد): استمر 2 من الموظفين الـ 29 الذين خضعوا للاختبار في الاستفادة من الأذون الممنوحة على المعاملات المصرفية (موظف واحد منهم له سلطة على جميع الحسابات).

364 - وترى اللجنة أنه يجب مراقبة إدارة سلطات التوقيع مراقبة صارمة، وخصوصا للحد من مخاطر الاحتيال.

365 - ويوصي المجلس بأن تستكمل الإدارة المعلومات المتعلقة بسلطة التوقيع لدى البعثات لكفالة توافق الموظفين المسجلين مع الاحتياجات التشغيلية.

366 - وقبلت الإدارة هذه التوصية وتواصلت بالفعل مع جميع المكاتب والبعثات المحلية طالبة تأكيدا بأن حسابات الموظفين الحاليين المعتمد توقيعهم لدى المصارف المسجلين في قاعدة بيانات قسم العمليات المصرفية العالمية ما زالت نشطة، وستتخذ أي إجراء ضروري وفقا لذلك. وستنفذ هذه الرقابة على أساس سنوي وستعدل إجراءات التشغيل الموحدة المتعلقة بالأعمال المصرفية.

367 - ووفقا للمعيار 505 من المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، طلب المجلس من المصارف الخارجية إعادة خطابات التأكيد من الموظفين المعتمد توقيعهم لدى المصارف اعتبارا من 30 حزيران/يونيه 2023.

- ولاحظ المجلس وجود تباينات بين الموقعين المسجلين في قاعدة بيانات الأمم المتحدة والموقعين المسجلين على مستوى المصارف على الرغم من الطلبات المقدمة من قسم العمليات المصرفية العالمية.
- 368 - ولا يُطلب تأكيد خطي رسمي في المقابل، ومن ثم لا يستطيع قسم العمليات المصرفية العالمية التحكم فيما إذا كانت المصارف المحلية قد أخذت التغييرات المطلوبة في الاعتبار أم لا.
- 369 - ويرى المجلس أن هناك مشكلة تتعلق بالامتثال في إدارة الحسابات المصرفية وأن خطر حدوث الغش غير مشمول بالكامل، على الرغم من إجراء التوقيع المزدوج وانخفاض مستوى الأموال المودعة في حسابات مصرفية خارج المصارف الرئيسية.
- 370 - ويوصي المجلس بأن تطلب الإدارة من المصارف تأكيدا خطيا عند إبلاغها بحدوث تغيير في الموقعين.
- 371 - وقبلت الإدارة هذه التوصية وستطلب تأكيدا خطيا من المصارف الخارجية عند إرسال خطاب تغيير الشخص الموقع. وستدرج هذه العملية أيضا في إجراءات التشغيل الموحدة المستكملة للموظفين المعتمد توقيعهم لدى المصارف.

(ب) التسوية المصرفية

- 372 - لم يتسن إجراء اختبارات مراجعة التسويات المصرفية عند إقفال البيانات المالية على نحو موثوق به باستخدام المعاملة المخصصة في نظام (FEBAN) SAP في نظام أوموجا فقط. وعلاوة على ذلك، لم تتم تسوية عدد من القيود القديمة في نهاية السنة المالية 2023/2022.
- 373 - ويُضطلع بإدارة النقدية بشكل مركزي في المقر للتمكين من تجميع النقدية في جميع الحسابات المصرفية وتنفيذ سياسة استثمارية عالمية للفائض النقدي.
- 374 - وتجرى التسويات المصرفية اليومية في نظام أوموجا بين القيود المحاسبية والمصرفية، وتدمج هذه الأخيرة تلقائيا في نظام أوموجا من خلال نظام جمعية الاتصالات المالية بين المصارف على مستوى العالم (سويغت)، وفقا لأحكام القاعدة 104-11 من النظام المالي والقواعد المالية:
- كل شهر، ما لم يأذن وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية باستثناء، يجب تسوية جميع المعاملات المالية، بما في ذلك الرسوم والعمولات المصرفية، مع المعلومات المقدمة من المصارف وفقا للقاعدة 104-4. ويجب أن يقوم بهذه التسوية موظف لا يقوم بدور فعلي في استلام الأموال أو صرفها؛ وإذا كان هذا الأمر غير عملي بسبب ملاك موظفي مكتب خارجي، فيمكن وضع ترتيبات بديلة بالتشاور مع وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية.
- 375 - وتمكن التسويات المصرفية الإدارة من ضمان دقة القيود النقدية في البيانات المالية. ويتم توثيق إجراءات التشغيل الموحدة للتسويات المصرفية في دليل مساعد على بوابة المعارف. واستنادا إلى هذا الدليل المساعد، تجري الإدارة تسويات مصرفية يومية باستخدام نظام FEBAN. ووفقا للتعليمات الختامية للمجاد الثاني للسنة المالية 2023/2022، يجب إكمال التسويات المصرفية بالكامل بحلول 11 آب/أغسطس 2023.
- 376 - وأجرى المجلس اختبارات التسويات المصرفية مع نظام FEBAN اعتبارا من 30 حزيران/يونيه 2023، مع التركيز على اكتمال بنود التسوية المفتوحة وتقادمها. ويختلف هذا النوع من الاختبارات عن عملية التسوية والموافقة اليومية التي تقوم بها الإدارة، حيث كان الهدف هو استعراض القيود التي لم تتم

تسويتها بعد عمليات التحقق الروتينية المذكورة وتحديد البنود المفتوحة التي لم تتم الموافقة عليها في غضون فترة زمنية مناسبة. وبما أن بعض بنود التسوية شملت شيكات وودائع غير مقدمة تتطلب تقديم مزيد من المعلومات من المصرف، فقد اعتبرت فترة ثلاثة أشهر جدولاً زمنياً مناسباً للموافقة.

377 - وبعد إرسال البيانات المالية للسنة المالية 2023/2022 في 30 أيلول/سبتمبر 2023، اشتملت التسويات المصرفية التي لا تزال تحتوي على بنود مفتوحة تزيد عن ثلاثة أشهر على 6 مصارف من أصل 25 مصرفاً تم اختيارها للاستعراض (أي 24 في المائة). وتجدر الإشارة إلى أن الحسابات المختارة كانت موجودة أساساً في بيانات تشغيل معقدة، وبالتالي لم تكن مؤشراً على الحالة العامة للبنود التي لم تتم تسويتها على نطاق المجموعة الكاملة من الحسابات المصرفية، التي كانت نسبتها المنوية أقل بكثير.

378 - وعلاوة على ذلك، لم يكن استخدام نظام FEBAN في نظام أوموجا كافياً لإجراء اختبارات مراجعة موثوقة للتسويات المصرفية، حيث إن بعض القيود المسجلة على أنها لم تتم تسويتها في نظام FEBAN قد أجازتها الإدارة أصلاً من خلال عمليات أخرى، باستخدام عملية إبلاغ مختلفة (بند دفتر الأستاذ العام). ومن شأن تحسين معاملة نظام SAP على مؤشر البند المفتوح في FEBAN أن يسمح لمؤشرات التسوية في FEBAN (العناصر المفتوحة أو التي تمت تسويتها) بإظهار الحالة الصحيحة للبند.

379 - ويوصي المجلس بأن تستطلع الإدارة إمكانية إدخال تحسينات على معاملة التسوية المصرفية في نظام أوموجا.

380 - وبالإضافة إلى ذلك، تم تحديد قيود قديمة لم تخضع للتسوية في التسويات المصرفية في نهاية السنة المالية 2023/2022 وفي عينة مكونة من 21 حساباً مصرفياً، اكتشف المجلس 495 قيداً بلغ مجموع قيمتها 4,226 ملايين دولار (بالقيمة المطلقة) ظلت دون تسوية حتى 25 تشرين الأول/أكتوبر 2023، وكان بعضها مستحقاً منذ عام 2021. ونتيجة لذلك، من الضروري إجراء متابعة مركزية للقيود القديمة لتحديد وتحسين الموافقة على البنود القديمة المفتوحة، فضلاً عن موافاة المجلس بتبرير للبنود التي لم تتم تسويتها في نهاية السنة.

381 - ويوصي المجلس بأن تحتفظ الإدارة بقائمة مركزية بجميع بنود التسوية المفتوحة القديمة التي مضى عليها أكثر من ثلاثة أشهر، وأن تعمل مع جهات التسوية في المصارف المحلية وخزانة الأمم المتحدة لتحديد التغييرات في العمليات التي من شأنها تحسين فترة الموافقة على بنود التسوية المفتوحة القديمة.

382 - وقبلت الإدارة التوصيتين، وأكدت أن تحديث وحدة نظام SAP سيخضع لتحليل فعال من حيث التكلفة وأن تسوية القيود القديمة تتوقف أيضاً على المعلومات المقدمة من مصارف خارجية.

2-2 الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

383 - بلغت الخصوم غير المتداولة المتعلقة باستحقاقات الموظفين 1 597,8 مليون دولار في المجال الثاني من البيانات المالية للسنة المالية 2023/2022، بعد أن زادت بمقدار 53,5 مليون دولار (3 544,3 مليون دولار في السنة المالية 2022/2021). وبلغت الخصوم المتداولة المتعلقة باستحقاقات الموظفين المقيمة اكتوبريا 29,8 مليون دولار في السنة المالية 2023/2022، بعد أن انخفضت بمقدار 1,15 مليون دولار (31 مليون دولار في السنة المالية 2022/2021).

384 - ويعهد بتقدير الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين إلى شركة اكتوارية بموجب عقد يشمل نطاقه أيضا وكالات أو كيانات أخرى داخل منظومة الأمم المتحدة. واستعرض المجلس عملية حساب الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين وإعداد البيانات المالية وفقا للمعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: استحقاقات الموظفين.

385 - وبذلت الإدارة جهودا لتوفير جميع المعلومات والوثائق ذات الصلة. ومع ذلك، لا تزال هناك مجالات غير مؤكدة وفرصة للتحسين تتعلق بالافتراضات الاكتوارية لخطط التأمين الطبي وعملية تقاسم التكاليف الطبية.

(أ) الافتراضات الاكتوارية المتعلقة بمعدلات الالتحاق والتقاعد والانسحاب

386 - لا تفرق الافتراضات الاكتوارية لخطط التأمين الطبي المتعلقة بمعدل الالتحاق ومعدل التقاعد ومعدل الانسحاب بين الموظفين الوطنيين والدوليين. ويجب تأييد هذه الافتراضات باختبارات للملاءمة الإحصائية (مثل الخبرة السابقة).

387 - وفيما يتعلق بافتراضات الالتحاق، افترضت المنظمة أن 95 في المائة من المتقاعدين في المستقبل الذين يتوقع أن يستوفوا شروط التأهل للحصول على استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة سيشترون في برنامج التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ويطبق معدل الالتحاق المذكور بصورة موحدة على جميع الموظفين. ولا تفرق المنظمة بين افتراض الالتحاق حسب فئة الموظفين (مدير، أو موظف من الفئة الفنية أو فئة الخدمات العامة)، أو نوع الجنس أو الحالة الوظيفية (الموظفون الوطنيون أو الدوليون).

388 - وتستخدم المنظمة معدلات التقاعد والانسحاب التي تختلف حسب نوع الجنس وفئة الموظفين والعمر وسنوات الخدمة، وتعتبر معقولة اكتواريا. ولا يتم التمييز بينها حسب مركز الموظف (المركز الدولي مقابل المركز الوطني). وتتص مذكرة رئيس فرقة العمل المعنية بمعيار المحاسبة في كانون الثاني/يناير 2023 على أن كل خطة تتفرد بمعدلات مشاركة في الخطة ودوران الموظفين. ويرى المجلس أن معدلات التقاعد والانسحاب ينبغي أن تصمم وفقا لحالة كل كيان وظروفه. وهذه الافتراضات لا تؤيدها أدلة وجيهة، مثل الخبرة المناسبة واختبارات "جودة الملاءمة" الإحصائية. ومن شأن هذه الاختبارات أن تكفل ملاءمة الافتراضات للتجارب الحالية والمقبلة، على النحو الذي توصي به أفضل الممارسات والمعايير الاكتوارية⁽³⁹⁾. فعلى سبيل المثال، حدد أحد الافتراضات، وهو عدم التمييز بين معدل الالتحاق حسب مركز الموظف، على أساس التقدير المهني للخبير الاكتواري⁽⁴⁰⁾.

389 - وبالنظر إلى العلاقة بين هذه المعدلات ونموذج تقييم الالتزامات المتعلقة باستحقاقات محددة، يتوقع أن يكون لهذه الافتراضات أثر مهم على خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ويمكن أن يؤدي استخدام افتراضات غير مدعومة إلى شك في قيم الخصوم المبلغ عنها والمكاسب الاكتوارية المبلغ عنها في

(39) على سبيل المثال، المعيار الاكتواري للممارسة رقم 27 (اختيار الافتراضات الاقتصادية لقياس الالتزام بالمعاشات التقاعدية) والمعيار الاكتواري للممارسة رقم 35 (اختيار الافتراضات الديمغرافية وغيرها من الافتراضات غير الاقتصادية لقياس التزامات المعاشات التقاعدية).

(40) تذكر الإدارة أنها تستخدم معدلات التقاعد والانسحاب التي يوفرها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة استنادا إلى سجلات البيانات التاريخية الفعلية لمنظومة الأمم المتحدة.

البيانات المالية. فعلى سبيل المثال، تميز بعض المنظمات الدولية في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بين هذه المعدلات استناداً إلى اختبارات إحصائية.

(ب) الافتراضات الاكتوارية فيما يتعلق بالمشاركين الذين يتكون خطة التأمين الطبي بعد التقاعد

390 - لا يأخذ التقييم الاكتواري لخطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في الاعتبار نسبة المشتركين الذين يتكون الخطة الطبية بعد تقاعدهم لأسباب أخرى غير الوفاة (عامل الانقطاع). وهذا الافتراض المحتفظ غير موثق بالقدر الكافي.

391 - وأظهر استعراض التقرير الاكتواري والبيانات المالية وعينة ملفات نواتج الحياة من برامج التقييم التي يستخدمها الخبير الاكتواري أن خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة لم تعدل حسب معدلات الانقطاع. وهذا يعني أن المنظمة تفترض إما عدم انقطاع أي متقاعد ومعالجه المستحقين عن خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة لأسباب أخرى غير الوفاة، أو أن أثر هذا الانقطاع ليس جوهرياً.

392 - ولا يوجد دليل يؤيد معقولية هذا الافتراض المتحفظ. وافترض عدم انقطاع أي مشترك عن التغطية في خطة للتأمين الطبي كل سنة بعد تقاعده من المنظمة لأسباب أخرى غير الوفاة هو افتراض متحفظ جداً، بالنظر إلى أن عامل الانقطاع يطبق عموماً بطريقة هندسية، بصرف النظر عن معدلات الوفيات، على الخصوم المتوقعة المخصومة. وعلى هذا النحو، وعلى الرغم من أن عامل الانقطاع هو عموماً معدل سنوي منخفض، فقد يكون له أثر مركب كبير على الالتزام المتعلق باستحقاقات محددة في تاريخ القياس عند تطبيقه كل سنة أثناء التقاعد.

393 - ونتيجة لذلك، من المرجح أن يؤدي استخدام معدل الانقطاع الصفري إلى تضخيم المبلغ الإجمالي لخصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في 30 حزيران/يونيه 2023.

394 - ويوصي المجلس بأن تدرج الإدارة في وثيقة السياسة العامة المذكورة في الفقرة 274 من الفصل الثاني من الوثيقة A/77/5 (Vol. II) ما يلي: (أ) تحليل لإمكانية التمييز بين معدلات الانسحاب والتقاعد وقت التقاعد حسب مركز المشترك (المركز الدولي مقابل المركز الوطني)؛ (ب) دراسة لتحديد المعدل التاريخي للمشاركين في خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الذين يتكون الخطة بعد التقاعد؛ (ج) خيار تنقيح طريقة التقييم من أجل إجراء التقييم الكامل في ضوء نتائج هذه التحليلات.

395 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

(ج) الافتراضات الاكتوارية المتعلقة باستخدام مزيج من العملات في سعر الخصم

396 - ونظراً لأن أجزاء من الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين تُسوى بعملات غير دولارات الولايات المتحدة، فإن التقييم الاكتواري يأخذ في الاعتبار مزيجا من العملات في سعر الخصم لخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ومع ذلك، يجب إثبات أساس المعدلات الحالية.

397 - واستعرض المجلس حساب معدلات الخصم لخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وقرنها بمعدلات الخصم المستخدمة في التقييم. وقد تم ذلك على أساس جملة أمور منها مزيج العملات الذي قدمته الإدارة على النحو المبين في الجدول 13 من الفصل الثاني. وأكدت النتائج معدل الخصم الذي استخدمه الخبير الاكتواري لخطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (5,09 في المائة).

الجدول 13 من الفصل الثاني

مزيج العملات المستخدم لترجيح الأسعار الاكتوارية المستمدة من منحنيات العائد والتدفقات النقدية
المتوقعة لعام 2022

النسبة المئوية	مزيج عملات التدفقات النقدية
96,1	دولارات الولايات المتحدة
0,2	اليورو
3,7	الفرنك السويسري

المصدر: إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، عمليات حفظ السلام.

398 - ويرحب المجلس باستخدام مزيج من العملات في معدلات الخصم لخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، وهو الافتراض الاكتواري الرئيسي، وفقا للفقرة 85 من معيار المحاسبة الدولي في القطاع العام 39.

399 - ويرد أساس مزيج العملات المطبق حاليا في تقرير التقييم الاكتواري الذي أعده الخبير الاكتواري وفي البيانات المالية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023. غير أنه لم يتسن التحقق من هذا المزيج من العملات، لأن الإدارة لم توفر أساسا رقميا كافيا للتحقق.

400 - ويتعلق هذا الأساس العددي للتحقق بتوزيع مدفوعات الاستحقاقات بالعملات المحلية المحولة إلى دولارات الولايات المتحدة لفترة زمنية كافية، مثل السنوات الخمس الماضية. وعادة ما تقدم منظمات دولية أخرى هذه المعلومات كمسار لعملية المراجعة.

401 - ونظرا للحساسية العالية التي تتسم بها خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة إزاء معدلات الخصم، فإن أي اختلاف طفيف في مزيج العملات يمكن أن ينطوي على بعض عدم اليقين فيما يتعلق بمجموع الخصوم.

402 - وفيما يتعلق بالخطط غير الطبية، مثل خطة استحقاقات الإعادة إلى الوطن (159 مليون دولار) وخطة الإجازة السنوية المستحقة (106 ملايين دولار)، يؤخذ منحنى العائد في الولايات المتحدة فقط في الاعتبار عند حساب معدل الخصم. وذكر الخبير الاكتواري في تقريره أن منحنى العائد Aon يستخدم على نطاق المنظومة في الأمم المتحدة.

403 - ويوصي المجلس بأن تحتفظ الإدارة بسجل مناسب لمراجعة مزيج العملات المستخدم في ترجيح معدلات الخصم على التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ومعدل الخصم للخطط غير الطبية، الذي يأخذ في الاعتبار منحنى العائد في الولايات المتحدة فقط، وأن تكشف عن هذه المعلومات في الملاحظات على البيانات المالية.

404 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

(د) عملية تقاسم التكاليف الطبية

405 - عملية تقاسم التكاليف الطبية المستخدمة في تقييم خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة عملية معقدة وتتطوي على العديد من البارامترات. ومع ذلك، لم يتم إضفاء الطابع الرسمي عليه وثمة حاجة إلى تعزيز الأدلة المؤيدة والتحليل.

406 - وقُدرت الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة لخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة البالغة 1,3 مليار دولار في 30 حزيران/يونيه 2023 باستخدام حصة الأمم المتحدة من التكاليف الطبية، وفقاً للفقرة 112 من الملاحظة 16 على البيانات المالية. وتدير الأمم المتحدة البرنامج الطبي للعديد من كيانات الأمم المتحدة، مثل الأمانة العامة (المجلدان الأول والثاني)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونيسف، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وهذه عملية متعددة المراحل ومتكررة يشترك فيها العديد من أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين، مثل ممثلي الموظفين ومديري التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وأطراف ثالثة، بالإضافة إلى قسم التأمين الصحي والتأمين على الحياة.

407 - ولتحديد حصص عمليات حفظ السلام، يجب استخلاص المعلومات المتعلقة بالتكاليف الطبية والموارد البشرية من مختلف نظم المعلومات في الأمانة العامة (المجلدان الأول والثاني)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونيسف، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. ويسمح ذلك بتحديد الأقساط ومعدلات الاشتراكات والمبالغ وتطبيقها على مستويات تعويضات الموظفين والمتقاعدين، التي تظل سارية المفعول لمدة سنة تأمينية كاملة.

408 - ويتم إجراء هذا التقدير على أساس برنامج محاكاة من أجل الموازنة مع النسب المعتمدة من الجمعية العامة. وهذه النسب هي: 2 إلى 1 لجميع الخطط في الولايات المتحدة (أو 67 في المائة/33 في المائة)، و 1 إلى 1 للخطط خارج الولايات المتحدة التي يديرها المقر (أو 50 في المائة/50 في المائة)، و 3 إلى 1 لخطة التأمين الصحي (أو 75 في المائة/25 في المائة). والنتائج التي قدمتها الإدارة هي الحصة التاريخية للمنظمة من التكاليف الطبية، على النحو المبين بالتفصيل في الجدول 14 من الفصل الثاني تحت عنوان "الحصة الفعلية".

الجدول 14 من الفصل الثاني

الحصص التاريخية للتكاليف الطبية، حسب الخطة

(النسبة المئوية)

2 - الخطط في الولايات المتحدة			1 - الخطط في الولايات المتحدة		
الحصة المتوقعة	الحصة الفعلية	إمباير (Empire)	الحصة المتوقعة	الحصة الفعلية	إيتنا (Aetna)
66,67	63,72	2018	66,67	68,73	2018
66,67	63,53	2019	66,67	67,43	2019
66,67	65,17	2020	66,67	67,34	2020
66,67	66,52	2021	66,67	66,54	2021
66,67	63,98	2022	66,67	65,09	2022
66,67	64,63	المجموع	66,67	66,99	المجموع

1 - الخطط في الولايات المتحدة (Aetna) إيتنا			2 - الخطط في الولايات المتحدة (Empire) إمبراير		
الحصة الفعلية	الحصة المتوقعة		الحصة الفعلية	الحصة المتوقعة	
دلنا 1: المتوسط			دلنا 2: المتوسط		
0,32			(2,04)		
3 - الخطط في الولايات المتحدة سيغنا لطب الأسنان (Cigna) سيغنا			4 - الخطط خارج الولايات المتحدة خطة سيغنا (Cigna) العالمية للتأمين الصحي		
الحصة الفعلية	الحصة المتوقعة		الحصة الفعلية	الحصة المتوقعة	
دلنا 3: المتوسط			دلنا 4: المتوسط		
(4,77)			(7,33)		
5 - الخطط خارج الولايات المتحدة خطة سيغنا (Cigna) للتأمين الصحي			الحصة المتوقعة		
2018	77		75		
2019	76		75		
2020	77		75		
2021	77		75		
2022	77		75		
المجموع			المجموع		
دلنا 5: المتوسط			1,54		

المصدر: قسم التأمين الصحي والتأمين على الحياة، إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال.

409 - وتتطوي عملية تقاسم تكاليف التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة على استخدام العديد من البارامترات، ولا سيما الافتراضات الواردة في قرارات الجمعية العامة واتفاقات الموظفين وغيرها من الوثائق الداخلية، التي يعود تاريخ بعضها إلى ستينات القرن الماضي.

410 - وخلال المراجعة، لم تتمكن الإدارة من تقديم وثائق تتعلق بتقاسم تكاليف التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، مثل قرار اللجنة الإدارية المشتركة لعام 1974 بشأن توزيع الاشتراكات بين الموظفين العاملين والمتقاعدين.

411 - وتمثل خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة 34 في المائة في المتوسط من مجموع الخصوم للسنوات الجارية والسنوات الخمس السابقة، كما هو مبين في الجدول 15 من الفصل الثاني. غير أن هذه العملية غير مبنية في وثيقة رسمية تصف تنظيمها وأصحاب المصلحة والمدخلات والمصادر وأنشطة الرقابة الداخلية.

الجدول 15 من الفصل الثاني
خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2018	30 حزيران/يونيه 2019	30 حزيران/يونيه 2020	30 حزيران/يونيه 2021	30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	المتوسط
1 367	1 679	1 577	1 732	1 209	1 289	1 476
4 227	4 461	4 594	4 504	4 015	3 910	4 285
(1)	38 في المائة	34 في المائة	38 في المائة	30 في المائة	33 في المائة	34 في المائة
(2)/(1)						

المصدر: البيانات المالية للسنة المالية 2023/2022.

412 - وفيما يتعلق بالتقييم الاكتواري لخصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ترتبط حصة المنظمة من تكاليف خطة التأمين الطبي ارتباطا وثيقا بالخصوم المتعلقة بخطة التأمين الطبي، نظرا للطابع المضاعف لطريقة التقييم الائتماني المتوقع للوحدة المنصوص عليها في المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وبالتالي، فإن أي تغيير في هذه الافتراضات له تأثير كبير على الخصوم المتعلقة بخطة التأمين الطبي.

413 - ويبين استعراض الجدول 14 من الفصل الثاني أن النسب التاريخية تمثل اختلافات مع النسب المتوقعة، باستثناء خطة إيتنا (Aetna) في الولايات المتحدة.

414 - ووافقت الإدارة في حالة خطة سيغنا (Cigna) العالمية على أن الاشتراكات الإجمالية الفعلية ومبالغ الإعانة ليست قريبة قدر الإمكان من نسبة 1 إلى 1. وذكرت الإدارة أن هذا يرجع إلى وجود مشاكل في السنوات الأخيرة مع برنامج المحاكاة، الذي مر بعدد من التنقيحات والتغييرات في المنصة. وهي توافق على ضرورة تحسين عملية تحديد حصص عمليات حفظ السلام فيما يتعلق بخطة سيغنا (Cigna) العالمية.

415 - ولا توافق الإدارة على أن حصص التكاليف الفعلية هي الأساس المناسب للتقييم الاكتواري لخصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة بدلا من نسب تقاسم التكاليف التي وافقت عليها الجمعية العامة. ومع ذلك، لم يحصل المجلس على أدلة كافية - مثل تحليل الحساسية - تبين أن الفروق بين المعدلات الفعلية والمتوقعة على النحو الذي وافقت عليه الجمعية العامة لها أو ليس لها تأثير كبير على خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ولم يجر تقدير لأثر هذه الفروق على حصص عمليات حفظ السلام في تكاليف التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة.

416 - وعلاوة على ذلك، وفيما يتعلق بمجمل عملية تحديد حصص عمليات حفظ السلام، أشارت الإدارة إلى ضرورة إدخال تغييرات كبيرة على عملية المحاكاة. وبدأ استعراض شامل للعملية واستعراض عام لبرنامج المحاكاة في أوائل عام 2023.

417 - وتم التعاقد مع خبير استشاري في مجال تكنولوجيا المعلومات لمساعدة الإدارة في تنفيذ برنامج محاكاة أكثر صرامة يتضمن استعراضات دورية للتجربة الفعلية لتقاسم التكاليف.

418 - ويوصي المجلس بأن تنص الإدارة في وثيقة رسمية على عملية تحديد حصص عمليات حفظ السلام في مختلف الخطط الطبية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، مع تحديد الضوابط الداخلية التي يتعين تنفيذها على وجه الخصوص.

419 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

3-2 المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء

(أ) عملية حساب المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء

420 - عملية حساب المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء معقدة وتم تنقيحها في السنة المالية 2023/2022 ومع ذلك، لم تُوثق بالقدر الكافي.

421 - وتحدد الإدارة كل سنة طريقة حساب المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء بالنسبة للبعثات العاملة. والمنهجية مستمدة من البنود 3-5 و 4-5 و 5-5 من النظام المالي والقواعد المالية. وتتص هذه القواعد على أنه يجوز عموماً الاحتفاظ برصيد أي اعتماد لفترة تصل إلى 12 شهراً للوفاء بالالتزامات المتعلقة بالسلع والخدمات الموردة في فترة الميزانية المذكورة، وأنه يمكن الاحتفاظ بالالتزامات الحكومة لمدة خمس سنوات.

422 - وتستخرج معظم البيانات المستخدمة في الحسابات من وحدة الميزانية في نظام أوموجا (إدارة الأموال في العنصر المؤسسي الأساسي لنظام أوموجا)، ولا سيما الاعتمادات الملغاة من التزامات السنوات السابقة والاعتمادات غير الملتمزم بها للسنة المالية. وبدرجة أقل، تأتي البيانات الأخرى التي تشكل أرصدة دائنة من المحاسبة المالية في نظام أوموجا مثل الإيرادات غير القابلة للإنفاق من صندوق استرداد التكاليف، أو إيرادات الاستثمار.

423 - وحتى 30 حزيران/يونيه 2023، بلغت المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء للدول الأعضاء للبعثات العاملة 274,3 مليون دولار وتتألف من الأرقام التالية:

(أ) 105,5 ملايين دولار أمريكي في إلغاء التزامات الفترات السابقة للسنة المالية 2023/2022، بما في ذلك إلغاء التزامات الأشهر الـ 12 السابقة (2022/2021)، وإلغاء الالتزامات الحكومية للفترة 2018/2017 إلى 2021/2020؛

(ب) رصيد حر قدره 78,1 مليون دولار للسنة المالية 2023/2022، وهو ما يتوافق مع الاعتمادات غير الملتمزم بها؛

(ج) إيرادات الاستثمار بمبلغ 48,4 مليون دولار للسنة المالية 2023/2022، والتي تستند إلى تعيينات السنة الحالية في البيانات المالية؛

(د) إيرادات أخرى بقيمة 3,3 ملايين دولار أمريكي للسنة المالية 2023/2022، وتمثل جميع الإيرادات الأخرى التي ولدت دخلاً إضافياً، مثل بيع الأصول؛

(هـ) الإيرادات غير القابلة للإنفاق من صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف البالغة 21,5 مليون دولار للسنة المالية 2023/2022، بما يعادل الإيرادات المسجلة في صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف؛

(و) تعديلات الفترة السابقة بقيمة 17,5 مليون دولار للسنة المالية 2023/2022.

424 - وخلال السنة المالية 2023/2022، عدّلت الإدارة منهجية حساب المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء. وجاء هذا التتقيح نتيجة لاستعراض المنهجية السابقة وإغلاق مسألة معلقة منذ فترة طويلة أثّرت بشأن وحدة إدارة الأموال في نظام أوموجا، على النحو المبين أدناه.

425 - وحتى السنة المالية 2022/2021، كان حساب إلغاء التزامات السنة السابقة يتطلب إجراء منفصلاً لاختيار المعلومات بطريقة يدوية، لا سيما من تقرير الإلغاء، لاشتقاق المبلغ الذي سيتم تضمينه في الأرصدة الدائنة، والتي كانت عملية مرهقة.

426 - ويتألف صفق المنهجية من استخدام الحركة المجمعة لكل من المبالغ الفعلية والملتزم بها على مدى فترة خمس سنوات من أجل إلغاء التزامات السنة السابقة. ونتيجة لذلك، فإن جميع الحركات في الرصيد غير المستخدم في نهاية كل سنة مالية لاحقة تدرج الآن في الأرصدة الدائنة.

427 - وعلاوة على ذلك، لن تحتاج الإدارة بعد الآن إلى اشتقاق مبلغ الإلغاء من تقارير الإلغاء أو من مصادر أخرى، وهو أمر يقلل الأخطاء.

428 - بيد أن المجلس يلاحظ أن الأمر يتطلب إضفاء الطابع الرسمي المناسب على هذه العملية المهمة. وعلى الرغم من أن الإدارة قدمت تحليلاً للمنهجية المنقحة، فلا توجد وثيقة توجز العملية الشاملة التي تحدد القواعد ذات الصلة من النظام المالي والقواعد المالية فيما يتعلق بمنهجية الحساب، وأصحاب المصلحة المعنيين بكل خطوة، والضوابط الداخلية الرئيسية المنفذة، مثل إضفاء الطابع الرسمي على السلطة المختصة المسؤولة عن الموافقة على أي تغيير أو تنقيح للمنهجية.

429 - ويوصي المجلس بأن تضع الإدارة إجراءات تشغيل موحدة للمبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء، تقدم لمحة عامة عن العملية وما يتصل بها من ضوابط داخلية.

430 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

(ب) تقييم المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء

431 - تقدر المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء بأقل من قيمتها الحقيقية، حيث تقدر تقريبا بمبلغ 17 مليون دولار، وذلك بسبب مشكلة التسجيل المزدوج للاستهلاك داخل وحدة إدارة الأموال في نظام أوموجا. وتمت معالجة هذه المشكلة، التي كانت موجودة منذ تسع سنوات، في تموز/يوليه 2022. وقد كان لها تأثير على حساب الأرصدة الدائنة على مدى السنوات التسع الماضية، ويجب تصحيحها بمجرد استعراضها وتأكيدها على الإدارة على أنها نهائية. وتم الإفصاح عن المعلومات المناسبة في الملاحظات المتعلقة بالأرصدة الدائنة.

432 - وحدثت مشكلة تقنية في وحدة إدارة الأموال في العنصر المؤسسي الأساسي لنظام أوموجا أدت إلى ازدواج في استهلاك الميزانية في عدد مختار من وثائق الالتزام أثناء عملية تسجيل الخدمات المتلقاة. ووفقاً للوثائق التي قدمتها الإدارة، شهدت وحدة إدارة الأموال في نظام أوموجا تسجيل استهلاك الميزانية مرتين بقيمة 30,4 مليون دولار. وأدى هذا إلى زيادة الميزانية المستهلكة عن طريق الخطأ، وهو ما أثر على حساب

الأرصدة الدائنة، وأدى بدوره إلى تقليل قيمة الأرصدة. وذكرت الإدارة أن هذه المسألة تقتصر على وحدة إدارة الأموال في نظام أوموجا وليس لها تأثير على الوحدات الأخرى، مثل المحاسبة المالية في نظام أوموجا.

433 - ولما كان الاستهلاك المزدوج يحدث على ما يبدو بطريقة عشوائية، فقد كان من الصعب تشخيصه وحله. وفي تموز/يوليه 2022، نفذت الإدارة رقابة تعويضية لمعالجة المشكلة. ولا يمكن تحليل الأثر الكلي إلا بعد تنفيذ الرقابة.

434 - ويلاحظ المجلس أن مبلغ المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء لم يصحح بعد. ولا يزال تحليل الإدارة للأثر النهائي على الأرصدة الدائنة مستمرا. وتمثل الأرقام الأخيرة التي قدمتها الإدارة تقديرا تقريبا بقيمة أقل قدره 17 مليون دولار. وتعكف الإدارة على إعادة حساب الأرصدة الدائنة المسجلة للسنوات المالية 2013/2014 إلى 2021/2022 وتعديلها، عند الاقتضاء.

435 - ويوصي المجلس بأن تنتهي الإدارة من تحليلها لتحديد التسويات النهائية اللازمة المتصلة بالأرصدة الدائنة.

436 - وقبلت الإدارة التوصية وشددت على أن التسويات لم تنعكس بعد على البيانات المالية، لأن التحليل اللازم لحساب المبلغ النهائي المقرر إعادته إلى الدول الأعضاء لا يزال جاريا. وبما أنه لا يمكن تقدير المبلغ النهائي تقديرا معقولا في هذه المرحلة، فلا يمكن تسجيل أي اعتمادات إضافية وفقا للمعيار 3 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء.

437 - وعلاوة على ذلك، ذكرت الإدارة أن التصحيح أثر على المبالغ القابلة للرد للسنوات المالية 2013/2014 إلى 2021/2022 وخلال هذه الفترات المشمولة بالتقرير، لم يحدث الاستهلاك المزدوج بشكل منهجي في نظام أوموجا ولم تؤد المشاورات مع شركة SAP بشأن هذه المسألة التقنية إلى التوصل إلى نتيجة بشأن السبب وبالتالي بشأن حل لهذه المسألة. وبقدر ما يتم تحديد الاستهلاك المزدوج في سنة معينة، وهي عملية صعبة، يتم تعديل الاستهلاك المزدوج بطريقة يدوية وإضافته مرة أخرى إلى المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء. وبما أن المسألة قد عولجت الآن، فإن الإدارة تجري استعراضا شاملا وكاملا وتحلل البيانات بعناية، بما يشمل جميع التعديلات اليدوية التي أدخلت على مدى السنوات الماضية، لكفالة أن تحسب التعديلات التي يتعين إجراؤها على نحو صحيح.

438 - ويقر المجلس بالإفصاح الإضافي المتعلق بالمبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء المدرجة في النسخة النهائية من البيانات المالية للسنة المالية 2022/2023 أثناء عملية الموافقة، وفقا لملاحظاته.

4-2 استرداد التكاليف

439 - سجل صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف فائضا مستقرا قدره 105,2 ملايين دولار في 30 حزيران/يونيه 2023. ولا يمثل الحفاظ على رصيد حر كبير طريقة فعالة أو كفوة لإدارة صندوق.

440 - ولتجنب تلقي الإيرادات من مصدريين، أحدهما من صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف والآخر من الاشتراكات المقررة، يتعين على الكيانات أن تحدد ما إذا كانت النفقات المتصلة بصندوق استرداد التكاليف غير مشمولة أصلا بالاشتراكات المقررة. وقد اكتشفت الإدارة أخطاء أدت إلى إعادة 21 مليون دولار إلى الدول الأعضاء.

(أ) الفائض المتراكم

441 - وفقاً للقاعدة 105-11 من النظام المالي والقواعد المالية، يمكن لكيانات الأمم المتحدة أن تقدم خدمات إلى كيانات أخرى على أساس استرداد التكاليف.

442 - ووفقاً للسياسة والمبادئ التوجيهية المتعلقة باسترداد التكاليف، الصادرة عن مكتب المراقب المالي في شباط/فبراير 2022، على الكيان الذي يقدم الخدمة عليه أن يسترد بالكامل جميع التكاليف المرتبطة على النحو السليم بتقديم تلك الخدمة. والهدف هو عدم تحقيق ربح أو تكبد خسارة.

443 - ولاحظ المجلس في تقريره السابق (A/77/5 (Vol. II)) أن الإدارة قد انحرفت عن سياسة استرداد التكاليف ومبادئها التوجيهية، وأن صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف حقق فائضاً كبيراً في نهاية السنة المالية 2022/2021 وقد تراكم هذا الفائض بمرور الوقت. وقد تحقق الكثير من هذا الفائض قبل تطبيق هذه السياسة.

444 - وعلى عكس السنة المالية 2022/2021، يقر مجلس الإدارة بأنه في نهاية السنة المالية 2023/2022 كان مركز صندوق استرداد التكاليف متوافقاً مع السياسة:

(أ) كان هناك عجز قدره 9,8 ملايين دولار، وهو ما يتفق مع مبدأ عدم السعي إلى تحقيق ربح؛

(ب) ولم يتجاوز الفائض المتراكم البالغ 105,2 ملايين دولار الحد المنصوص عليه في السياسة.

445 - ووفقاً لسياسة استرداد التكاليف ومبادئها التوجيهية، يلزم وجود رصيد في الصندوق وذلك لأن توفير الخدمات لا يمكن تحمله في كثير من الأحيان من دون توافر رأس مال متداول (أي تدوير الحسابات المستحقة القبض)، ولأن الأمر يقتضي النظر في التكاليف الطويلة الأجل المرتبطة بتقديم الخدمات (مثل استبدال الأصول الثابتة، والتزامات انتهاء الخدمة وما إلى ذلك). وعلاوة على ذلك، تُحدد أسعار الخدمة في كثير من الأحيان بناء على التوقعات. والغرض من تحديد نفقات ما لا يزيد عن سنة واحدة كاحتياطي في سياسة استرداد التكاليف ومبادئها التوجيهية هو ضمان ألا يؤثر أي نشاط لاسترداد التكاليف تأثيراً سلبياً على التمويل المقرر. وترى الإدارة أن السنة وحدة معقولة لأنها تتماشى مع الفترة المالية وتستفيد من استعراض الأرصدة بهذا التواتر. ومع ذلك، يظل مقدار الفائض أحد الاعتبارات المهمة.

446 - وتتص السياسة على أنه يجب على مقدمي الخدمة تقديم الفواتير مقدماً قدر الإمكان. حتى عندما يتحقق كذلك، لا ترد الإيرادات دائماً مقدماً من العميل. فعلى سبيل المثال، إذا احتاج مقدم الخدمات إلى شراء تراخيص برمجيات أو معدات لتقديم خدمات، فإنه يحتاج إلى دفع ثمن ذلك مقدماً، ومن ثم يلزم وجود رصيد في الصندوق. ولا يمكن تشغيل أي عملية خدمية من هذا القبيل بدون رأس مال عامل، ولا سيما العمليات الكبيرة والمعقدة. وليس لدى المجلس علم بأي استثمارات نفذت في سياق صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف. وقد يتم تحميل تكلفة الاستثمارات في الأصول الثابتة كتكاليف مباشرة للعملاء، ولكن لا يُستخدم ذلك إلا عندما يتعين استبدال الأصول الثابتة، وبالتالي، يجب تجميعها كرصيد في الصندوق يكون جاهزاً عندما يحين الوقت لإجراء هذا الاستبدال.

447 - والإدارة ليست مستعدة لتقديم مبررات ما دامت تمتثل للسياسة والمبادئ التوجيهية الحالية.

448 - ويرى المجلس أن الحفاظ على رصيد حر كبير طريقة فعالة أو كفؤة لإدارة صندوق. وتقوم الإدارة بتحليل ما إذا كان ارتفاع مستوى الفائض ناتجاً عن التحديد الخاطئ لخصائص الإيرادات على أنها قابلة

للإنفاق ويتطلب إعادة الأموال إلى الدول الأعضاء. وعلاوة على ذلك، يجب أن يرتبط رصيد الصندوق بالالتزامات التي يجب الوفاء بها. وعند الانتهاء من هذا الاستعراض، سيكون لدى الإدارة مقياس جيد "للفائض" المحتمل وستعدل السياسات والممارسات وفقا لذلك.

449 - وعلى مستوى الكيانات، هناك 5 كيانات من أصل 18 لديها أرصدة حرة، تمثل نحو 90 في المائة من مجموع صافي مركز الأصول. ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات هو الكيان الوحيد الذي يسجل مركزا سلبيا (انظر الجدول 16 من الفصل الثاني).

450 - وبالإضافة إلى ذلك، هناك 16 من أصل 18 كيانا (89 في المائة) لا تتمثل للتعليمات التي تقضي بالألا يتجاوز الرصيد الإجمالي للصندوق سنة واحدة من النفقات، على النحو المذكور في سياسة استرداد التكاليف ومبادئها التوجيهية، رغم أنه ينبغي الاعتراف بأن بعض هذه الأرصدة التراكمية كانت قائمة قبل وضع السياسة.

الجدول 16 من الفصل الثاني

توزيع الفائض حسب الكيان

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الكيان	صافي مركز الأصول في 30 حزيران/يونيه 2023	النسبة المئوية من المجموع	إيرادات الفترة 2023/2022	إيرادات الفترة 2022/2021	إيرادات الفترة متوسط الإيرادات آخر 3 سنوات 2021/2020
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	26,05	25	8,02	13,29	11,66
مقر الأمم المتحدة	20,65	20	53,98	50,67	69,49
مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	15,75	15	7,17	6,35	6,94
بعثة تحقيق الاستقرار في مالي	15,56	15	27,17	17,42	15,98
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	13,43	13	22,55	36,10	15,95
بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	9,61	9	3,27	5,07	2,95
بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	5,62	5	(0,44)	7,72	6,51
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	2,99	3	1,97	2,44	1,58
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	0,86	1	(7,70)	1,38	1,05
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	0,55	1	0,85	0,48	0,31
مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي	0,34	0	0,36	0,09	0,11
مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي	0,11	0	0,00	0,00	0,01
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	0,06	0	(0,03)	0,17	0,24
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	0,05	0	(0,12)	-	0,02
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	0,05	0	0,00	0,02	0,02
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	0,04	0	0,33	0,22	0,10
بعثة تحقيق الاستقرار في هايتي	(0,02)	0	-	-	0,00
مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	(6,54)	(6)	-	-	0,00
المجموع	105,17	100	117,38	141,44	132,93
					130,58

المصدر: مجلس مراجعي الحسابات.

- 451 - ويظهر استعراض للرصيد المتقادم أن 18,2 مليون دولار من المستحقات، أو 50 في المائة من إجمالي القيمة الإجمالية، قد تأخرت لأكثر من عام واحد.
- 452 - ووفقا لسياسة استرداد التكاليف ومبادئها التوجيهية، كان ينبغي، بعد محاولات معقولة للحصول، استعراض هذا الرصيد غير المسدد لتحديد احتمال شطبه.
- 453 - ويمكن تفسير اتساق مركز صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف مع سياسة نفقات السنة الواحدة بالفائض الصغير الذي يحتفظ به المقر، والذي يعوض الأرصدة المرتفعة الحرة لجميع البعثات باستثناء قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات. وتبلغ الفوائض الكبيرة التي تحتفظ بها بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي 75,6 مليون دولار وتتجاوز سنة واحدة من النفقات. ويرى المجلس أنه ينبغي اتخاذ التدابير المناسبة.
- 454 - ويوصي المجلس بأن تستعرض الإدارة الفوائض المتراكمة لاسترداد التكاليف في بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال، وبعثة تحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وأن تجري التعديلات اللازمة.
- 455 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

(ب) التمييز بين الإيرادات القابلة للإنفاق وغير القابلة للإنفاق

- 456 - يستند مبدأ استرداد التكاليف إلى التمييز بين الإيرادات القابلة للإنفاق (مقابل الخدمات المقدمة عندما لا تكون هناك ميزانية مقرر مخصصة لمقدم الخدمات) والإيرادات غير القابلة للإنفاق (عندما تكون هناك ميزانية مقرر مخصصة). وتمشيا مع التقرير السابق للمجلس، استعرضت الإدارة الفترات المالية الخمس الماضية لكفالة قيام البعثات بالتمييز الصحيح بين الإيرادات القابلة للإنفاق والإيرادات غير القابلة للإنفاق. ونتيجة لذلك، تم تسجيل تعديل بقيمة 21 مليون دولار في حسابات السنة المالية 2022/2023، تتعلق أساسا بالوقود (8,1 ملايين دولار) الذي صُنّف بطريق الخطأ على أنه من الإيرادات القابلة للإنفاق والخدمات المشتركة (7,8 ملايين دولار) المتعلقة بالمزايا العينية التي صُنفت بطريق الخطأ على أنها من الإيرادات القابلة للإنفاق. وسمح هذا التعديل بتخفيض جزئي للفائض وإعادة 21 مليون دولار إلى الدول الأعضاء.
- 457 - ويبين تحليل للتسويات حسب البعثة وحسب نوع الخدمة أن هناك خطرا كبيرا يتمثل في الخلط بين النفقات القابلة للإنفاق وغير القابلة للإنفاق على خدمة الوقود وخدمات الهاتف المحمول، وأن بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان تمثلان 67 في المائة من إجمالي التسويات (14,1 مليون دولار). وينبغي مراعاة ذلك عند تصميم الضوابط الداخلية المناسبة (انظر الجدول 17 من الفصل الثاني).

الجدول 17 من الفصل الثاني
توزيع تسويات السنوات السابقة حسب البعثة ونوع الخدمة
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البعثة	مبيعات الوقود	خدمات الهاتف المحمول	خدمات الهاتف الثابت	خدمات النقل الجوي	خدمات النقل البري	مجموع تسويات السنوات السابقة
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	74,8	45,8	14,3	-	0,5	135,4
بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	527,8	2 828,2	185,0	192,4	28,9	3 762,3
بعثة تحقيق الاستقرار في مالي	-	663,5	393,4	-	-	1 056,9
بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	3 767,3	1 729,3	894,1	224,7	834,3	7 449,7
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	-	40,0	1,7	-	17,5	59,2
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	-	336,1	11,9	-	-	348,0
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	-	216,7	189,2	-	-	405,9
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	3 488,9	1 661,9	609,0	687,0	228,0	6 674,8
مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	228,9	265,2	34,5	378,1	221,9	1 128,6
المجموع	8 087,7	7 786,7	2 333,1	1 482,2	1 331,1	21 020,8

المصدر: إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال.

458 - كما أجرى المجلس مراجعة لما عدده 16 بندا تمثل 19,6 مليون دولار من أصل 154,4 مليون دولار في المصروفات (13 في المائة) في السنة المالية 2023/2022، وأشار إلى خطأ في تصنيف مبلغ 0,5 مليون دولار على أنها قابلة للإنفاق بدلا من كونها غير قابلة للإنفاق. وبالنسبة لبندين من بنود البعثة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، بقيمة 6,2 ملايين دولار، لم تكن الوثائق المقدمة كافية لدعم تصنيفهما كمصروفات قابلة للإنفاق. وعلاوة على ذلك، حدد استعراض المعدلات المستخدمة لحساب المصروفات المعترف بها كتكاليف مستردة ما مجموعه 1,1 مليون دولار، وهو أمر غير مبرر ولم تستعرض قيمته منذ عدة سنوات.

459 - ويوصي المجلس بأن تواصل الإدارة عملها المتعلق بالرصد المركزي لاسترداد التكاليف، ولا سيما لكفالة التمييز الصحيح بين الإيرادات القابلة للإنفاق والإيرادات غير القابلة للإنفاق.

460 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

(ج) مبدأ القطع

461 - وفقا للفقرة 19 من المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 9: الإيرادات المتأتية من المعاملات التبادلية: "عندما يكون من الممكن بشكل موثوق تقدير نتيجة معاملة تتضمن تقديم خدمات، يُعترف بالإيرادات المرتبطة بالمعاملة بالرجوع إلى مرحلة إنجاز المعاملة في تاريخ الإبلاغ".

462 - وخلال استعراض نهاية العام للفائض في بعثة تحقيق الاستقرار في مالي، اكتشف المجلس تصنيفا خاطئا قدره 10,6 ملايين دولار من الإيرادات المعترف بها في السنة المالية 2023/2022 بدلا من السنة

المالية 2022/2021 وقد أُنجزت الخدمات بالكامل خلال السنة 2022/2021، وكان من المفترض بعد ذلك، وفقا للمعيار العام 9، أن يُعترف بالإيرادات خلال تلك السنة.

463 - ويرى المجلس أن الاعتراف بهذا المبلغ ضمن بند الإيرادات في السنة 2023/2022 لا يتوافق مع مبدأ القطع والمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 9. وكان ينبغي تصنيف ما مجموعه 10,6 ملايين دولار كإيرادات مؤجلة.

464 - وتقف الإدارة على أهبة الاستعداد لدراسة أسباب التقصير في هذه الحالة المعزولة.

3 - شراء الوقود

1-3 إدارة الفئات

465 - يمثل الوقود أحد بنود المشتريات الكبيرة لعمليات حفظ السلام (369 مليون دولار في عام 2022). وقد وضعت المنظمة استراتيجية شاملة لتحسين كفاءتها، وحققت نتائج مهمة، ولكن لا تزال هناك حالات تأخير وتوقف في بعض المبادرات. وينبغي إحراز تقدم في مجالي الوصول إلى الأسواق وتحقيق التنمية المستدامة. وفي سياق الاضطرابات الحالية التي تشهدها أسواق متعددة، يلزم تنقيح استراتيجية فئات الوقود التي اعتمدت قبل أربع سنوات.

(أ) واحدة من أهم فئات المشتريات في عمليات حفظ السلام

466 - بلغت مشتريات الأمم المتحدة من الوقود 450 مليون دولار في عام 2022، استنفادت عمليات حفظ السلام من 82 في المائة منها. وهي ثالث أكبر فئة مشتريات بعد الطيران وحصص الإعاشة. ويشمل الوقود عدة فئات فرعية، منها الوقود البري (63 في المائة، ولا سيما الديزل للمولدات الكهربائية)، ووقود الطائرات (23 في المائة)، وخدمات التشغيل والتعبئة (11 في المائة)، والزيوت ومواد التشحيم (1 في المائة) وغيرها من المنتجات الثانوية. ونظرا لحجم العقود، فإن معظم طلبات تقديم العروض تنفذ على مستوى مقر الأمم المتحدة، ولكن البعثات مسؤولة عن تخطيط العقود وإدارتها. ونظرا للمواقع النائية للعديد من قواعد حفظ السلام، فإن معظم عقود الوقود لا تنطوي على شراء المنتجات السائبة بأسعار مفرسة فحسب، بل تتطلب من المتعاقد أن يتحمل مسؤولية تخزين الوقود وتسليمه إلى محطات الخدمة الميدانية.

467 - واستعرض المجلس عينة من 23 عقدا من عقود الوقود لبعثات حفظ السلام تغطي الفترة من عام 2017 إلى عام 2023.

(ب) استراتيجية شاملة

468 - كانت استراتيجية إدارة فئات الوقود هي الثانية من بين 40 استراتيجية تمت الموافقة عليها، في أيلول/سبتمبر 2019⁽⁴¹⁾. واستندت إلى تحليل متعمق للصعوبات التي ينطوي عليها نقل الوقود إلى المواقع النائية لبعثات حفظ السلام. وكانت إحدى المسائل الرئيسية التي نوقشت هي التوازن الذي يتعين تحقيقه فيما يتعلق بأمن إمدادات الوقود، والموارد الداخلية المحدودة، والحاجة إلى زيادة المنافسة لإبقاء الأسعار تحت السيطرة.

(41) فيما يتعلق بإدارة الفئات المتصلة بالمشتريات، انظر A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرات 331-351.

469 - وتعتمد بعثات حفظ السلام أساساً على عقود الإنجاز الكلي التي تنقل مسؤولية تخزين الوقود وإيصاله إلى الخارج إلى المتعاقدين، وهو حل يخفف عن عائق المنظمة أعباء لوجستية مهمة وخطر الخسارة، ويوفر الموارد البشرية الداخلية. ولذلك تقرر أن تظل عقود الإنجاز الكلي الكاملة التي تغطي مجموعة واسعة من الخدمات هي الأداة الرئيسية لشراء الوقود، ولكن سيتم إدخال حلول خدمات أكثر تحديداً لكل حالة من خلال عقود أكثر تركيزاً أو تعديل الاحتياجات.

470 - ومن المقرر أيضاً تنفيذ مبادرات لزيادة الوصول إلى أسواق الإمدادات، ووضع برنامج لتدريب الموظفين، وتعزيز الدعم التشغيلي للبعثات، وتنفيذ تغييرات في نظام أوموجا، وتوسيع نطاق النظام الإلكتروني لإدارة الوقود (وهو نظام رصد لجمع بيانات أكثر موثوقية من الميدان عن استهلاك الوقود)، وتحسين إدارة دورة حياة العقود، وتنفيذ تدابير بيئية مستمرة للحد من أثر عمليات حفظ السلام.

(ج) العديد من النتائج الإيجابية والقليل من النكسات

471 - تمكنت الإدارة من تحقيق أهدافها في العديد من المجالات. وتشمل مجالات النجاح ما يلي: تم إنشاء نماذج بيانات العمل وتحديثها للخدمات النمطية؛ وأدخلت في العقود مستويات أداء مقبولة، تؤدي إلى فرض عقوبات على المتعاقدين إذا لم تتحقق؛ وقدم توجيه وتدريب، وكذلك دعم تقني وتشغيلي للبعثات من خلال جلسات على الإنترنت بشأن النظام الإلكتروني لإدارة الوقود؛ ووضعت إرشادات بشأن الاستخدام الصحيح لتعريفات منتجات الوقود؛ وتم تحديث إرشادات إدارة الوقود في عام 2023.

472 - وفيما يتعلق بأساليب طلب تقديم العروض، يبدو أنه لم تكن هناك حاجة، في عدد قليل من المواقع التي تتوفر فيها خدمات الوقود التجاري، إلى عقود الإنجاز الكلي الكاملة. وتمثل هذه الحالات 13 في المائة من العينة التي خضعت للمراجعة. وفي هذه الحالات، استخدمت الإدارة الدعوات لتقديم العروض بدلاً من طلبات تقديم العروض كطريقة مناسبة لطلب تقديم العروض تراعي الاحتياجات. ويرى المجلس أن هذا الاختيار قد مكن من زيادة المنافسة بين البائعين وتحسين القيمة مقابل المال، حيث إن عقود الإنجاز الكلي تتسم بطابع أعم وتكلفة أكبر وتنقل المخاطر إلى المورد. ومع ذلك، لم يتم تقليل مدة الإجراءات بشكل ملحوظ. وقد أضيفت فقرة إلى دليل إدارة الوقود لتقديم إرشادات بشأن هذه الممارسة.

473 - ومن أجل تنظيم المنافسة المتعلقة بعملية طلب تقديم عروض بين الشركات القادرة على توصيل الوقود إلى المواقع النائية وتجنب توصيل معلومات حساسة مثل الموقع الدقيق لقوات حفظ السلام إلا عند الضرورة القصوى، تم تنفيذ عملية التأهيل المسبق في كانون الأول/ديسمبر 2020. ويطلب من البائعين تقديم دليل على قدرتهم (بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال المتعاقدين من الباطن) على تسليم الوقود حيثما كان ذلك مطلوباً. وفي العينة التي خضعت للمراجعة، أدى هذا الإجراء الجديد إلى انخفاض كبير في عدد الشركات المدعوة، دون تقليل المنافسة لاحقاً في عملية الشراء.

474 - ومع ذلك، بعد أربع سنوات من اعتماد استراتيجية فئات الوقود، على الرغم من أنه كان من المقرر الانتهاء من جميع المبادرات الـ 10 على أبعد تقدير في عام 2020، حدثت حالات تأخير بل وإلغاء للمشاريع. وقد تم تعليق التعاون مع برنامج الأغذية العالمي من أجل تصميم أحكام محسنة وموحدة في مجال التأمين والأداء. وتوقفت استعراضات العمليات الرامية إلى توحيد وتحسين كفاءة إدارة دورة حياة العقود، لأن المبادرات الأخرى داخل مكتب إدارة سلسلة الإمداد تغطي نفس النطاق.

475 - ولم تحقق جهود الوصول إلى الأسواق بعدُ جميع الأهداف. وتتولى جهة متخصصة رائدة في مجال الطاقة في أفريقيا تقديم الدعم على النحو المقرر، ولكن تم تعليق المشاركة في أحداث الوقود بسبب جائحة كوفيد-19 ولم تستأنف بعد. ولم تُنظم أي ندوة أعمال تستهدف مقاولي الوقود حتى تشرين الأول/أكتوبر 2023. وخلال هذه المناسبات، ينبغي أن ينصب التركيز على كل من الموزعين العالميين والمتعاقدين المحليين، حيث تنتظر المنظمة في تنويع مخاطرها عن طريق تقسيم منح العقود بحيث تكون أقل اعتماداً على عقود الانجاز الكلي الكاملة.

476 - وعلى الرغم من أن الأمانة العامة ملتزمة التزاماً قوياً بالتصدي لعواقب تغير المناخ بوجه عام، لم يحرز تقدم يذكر في مجال استهلاك الوقود. وتهدف المبادرة رقم 10 من استراتيجية فئات الوقود المذكورة أعلاه إلى تنفيذ تدابير بيئية مستمرة للحد من انبعاثات الكربون في المنظمة. وانطوى ذلك أساساً على إجراءين هما: (أ) استخدام الوقود المتاح بأقل محتوى من الكبريت وفقاً للأنظمة الوطنية في البعثات؛ (ب) تقليل الأثر البيئي لمواد التشحيم عن طريق الحد من استهلاكها، والحد من الانسكاب وتلوث التربة، وتنفيذ آليات الرقابة التعاقدية والإشرافية.

477 - وتم إدراج بنود في العقود لتحقيق الهدف الأول. ومع ذلك، وفقاً للعديد من تقارير مكتب خدمات الرقابة الداخلية (مثل التقرير 014/2021 عن بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان)، غالباً ما لا يتم إجراء عمليات تفتيش على جودة الوقود. ويواجه إحراز التقدم معوقات أيضاً بسبب اللوائح القائمة في الحكومات المضيفة التي تسمح بإنتاج وقود يحتوي نسبة كبريت أعلى وعدم توافر وقود أعلى جودة في المنطقة. وبالنسبة للهدف الثاني، تم تعليق هذا المشروع بسبب نقص الموارد ومنح الأولوية لطلبات تقديم العروض المتعلقة بالوقود، وفقاً لما أفادت به الإدارة.

478 - ويختلف النهج المتبع تجاه البيئة من عقد إلى آخر، حسب طبيعة العقد (الإنجاز الكلي أو توريد المنتجات التجارية أو المنتجات السائبة):

(أ) وفي بعض الحالات، يضاف معيار بيئي (مثل وجود خطة للإدارة البيئية) إلى المعايير التقنية والمالية، مع معدل ترجيح من 5 إلى 10 نقاط من أصل 1 000 نقطة؛

(ب) وفي حالات أخرى، يدرج معيار بيئي في شبكة التقييم التقني (بند واحد أو بندان في قائمة تضم 33 أو 60 بندا)؛

(ج) ولكن لم يُدرج أي معيار للتقييم البيئي في عدد من الحالات. وكان هذا هو الحال عندما وجهت بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية دعوة لتقديم عطاءات في أوغندا، وهي الحالة الأولى التي تنفذ فيها الاستراتيجية الجديدة لفئات الوقود في مناقصة.

479 - ويسلم المجلس بأنه قد تكون هناك مبررات أقل لإدراج أحكام بيئية في عقود تسليم الوقود السائب مقارنة بعقود الانجاز الكلي الكاملة التي تنطوي على أعمال تخزين وتسليم بالتجزئة، وهي أعمال قد تنطوي على انسكابات ونفايات.

(د) الحاجة إلى استعراض الاستراتيجية

480 - منذ عام 2019، أدى عدد من الأحداث إلى تعطيل أسواق الوقود، منها جائحة عالمية ونزاعات وزيادة التقلبات والتضخم العام. وينبغي استعراض استراتيجية فئات الوقود لمراعاة هذا السياق الجديد.

481 - وعلاوة على ذلك، تبيّن التطورات التي حدثت على مدى السنوات الأربع الماضية أنه لم يطرأ أي تحسن على التوازن بين مخاطر الإمداد والمنافسة، حيث يقع هذا التوازن في صميم استراتيجية فئات الوقود. وإجمالاً، تدهور أداء المنظمة في اعتمادها على عدد محدود للغاية من الموردين. وفي عام 2019، أقر القائمون على تطوير الاستراتيجية بوجود ستة بائعين يمثلون 97 في المائة من النفقات، في حين يمثل بائع واحد منهم 51 في المائة. واستناداً إلى أوامر الشراء الصادرة في عام 2022، ارتفعت هاتان النسبتان على التوالي إلى 98 في المائة و 66 في المائة لعمليات حفظ السلام.

482 - وتشير عوامل أخرى إلى عدم وجود منافسة في شراء الوقود. وأسفرت العملية الرسمية لطلب تقديم العروض لما عدده 23 عقداً أبرمها المقر لبعثات الأمم المتحدة وعددهم 12 بعثة عن وصول عدد العروض الممتثلة في كل عقد إلى 2,96 عرضاً في المتوسط. وفي ثماني حالات (35 في المائة)، كان هناك اثنان أو أقل من مقدمي العروض، وهو رقم غير كاف على ما يبدو حتى في حالة للسوق الصعبة إلى حد ما التي تقوم بإمداد المناطق النائية بالوقود.

483 - وكانت هناك العديد من الأمثلة على هذا النقص المستمر في المنافسة. ففي عام 2019، عندما أصدرت المنظمة طلباً لتقديم عروض لتوريد وتسليم وقود وسائل النقل البري والزيوت ومواد التشحيم إلى بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، أعربت 40 شركة من 16 بلداً عن اهتمامها، ولكن في النهاية قدمت شركتان فقط عرضاً. ورفض العرضان، فقد كان أحدهما لا يفي بالمتطلبات الإلزامية وكان الآخر مقدماً بضعف تكلفة الشركة القائمة. وبعد عملية طويلة، تفاوضت المنظمة في نهاية المطاف على عقد جديد مع المورد الحالي. وحدثت حالة مماثلة مع توريد النفط والزيوت ومواد التشحيم والخدمات ذات الصلة إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك: حيث وجهت الدعوة إلى 30 شركة ولم يتقدم بعروض سوى شركتين، وكانت شركة واحدة منهما فقط ممتثلة للشروط التقنية. وفي نهاية العمليات، تم تجديد التعاقد مع المورد السابق في أكثر من 61 في المائة من الحالات التي خضعت للاستعراض، وأحياناً بشروط أفضل بالنسبة للمنظمة. وفي حالة تتعلق بقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، أدت طلبات تقديم العروض إلى الإبقاء على نفس الشركتين، إحداهما لوقود الطائرات والأخرى لوقود وسائل النقل البري. وفي عام 2019، أعربت 25 شركة عن اهتمامها ووجهت إليها دعوات ولكن لم يرد سوى 3 عروض فقط. وكان أحد هذه العروض مرفوضاً من الناحية التقنية، ومن ثم لم يتبق سوى المتقدمين الآخرين اللذين وقع عليهما الاختيار دون منافسة، حيث لم يكن بينهما منافسة في المجالات نفسها. وفي عام 2021، تحولت المنظمة إلى عملية الدعوة إلى تقديم عطاءات من أجل ضمان المزيد من المنافسة والكفاءة. وزاد عدد البائعين المهتمين إلى 45 بائعاً وورد 4 عروض. غير أن الشركتين الجديتين رُفضتا بعد التقييم التقني واحتفظت الشركتان القائمتان بعهديهما.

484 - وقررت الأمانة العامة استعراض استراتيجيتها المتعلقة بفئات الوقود لتقييم هذه التحديات المختلفة والتكيف مع السياق الجديد. وهذا يعني اختيار بائعين أقدر على امتصاص الصدمات ولديهم القدرة على التصدي لحالات الطوارئ.

485 - ويوصي المجلس بأن تكمل الإدارة استعراضها لاستراتيجية فئات الوقود في الوقت المناسب لتكييفها مع مختلف التحديات، بسبل منها استكشاف أدوات تعاقدية ونماذج تشغيلية إضافية من أجل تقليل اعتمادها على عدد محدود للغاية من الموردين.

486 - وينبغي أن يؤدي هذا الاستعراض بشكل خاص إلى استكشاف خيارات أخرى غير عقود الانجاز الكلي الكاملة والتنفيذ الكامل للمبادرات التي خضعت للنظر ضمن استراتيجية فئات العقود لعام 2019 للأمانة العامة فيما يتعلق بالتمتية المستدامة، بسبل منها تنفيذ الأحكام اللازمة في عقود العقود ورصد تأثيرها من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية المناسبة.

487 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

2-3 الإبلاغ والمؤشرات

488 - استحدثت أدخلت المنظمة قواعد ووضعت أساليب جديدة لتحسين الكفاءة في إدارة شراء العقود. ومع ذلك، فإنها لا ترصد تأثيرها بشكل كاف. ويمكن مواصلة تطوير عملية تقديم التقارير الواردة من الميدان واستخدام مؤشرات الأداء الرئيسية.

(أ) تنفيذ القواعد والأساليب الجديدة

489 - تتطوي معظم مبادرات استراتيجية فئات العقود على وضع قواعد أو أدوات جديدة لتحقيق الأهداف المحددة. ومع ذلك، يبدو أن عملية تقييم أثرها الحقيقي بمجرد تنفيذها لم تحظ إلا بقدر ضئيل من الاهتمام.

490 - وفي هذا الصدد، اتخذت الإدارة مؤخرًا خطوتين مهمتين لتحسين عقود العقود وتخطيط المشتريات. وأدرجت مستويات أداء مقبولة في العقود، ويجري حاليًا تعزيز النظام الإلكتروني لإدارة العقود، ويتوقف إنجازه على الموارد المتاحة.

(ب) عدم كفاية التعقيبات المقدمة من الميدان

491 - يجري تنفيذ ورصد مستويات الأداء المقبولة المتفق عليها مع المتعاقد والنظام الإلكتروني لإدارة العقود على مستوى البعثة. وتقع مسؤولية إدارة العقود على عاتق البعثة، ومن ثم لا يوجد حاليًا أي تقارير فعلية تقدم بانتظام من الميدان إلى المقر. وتختلف الحالات في الميدان، وقد يكون تجميع البيانات وحده عديم الجدوى.

492 - وفي بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، تم اكتشاف ما يقرب من 13 000 حالة استهلاك غير طبيعي للعقود الذي بلغ كمية إجمالية قدرها 2,4 مليون لتر في بيانات العقود المسجلة في نظام إدارة العقود الإلكتروني للسنة المالية 2022/2023 وتأخرت التحقيقات، وهو ما أدى إلى خطر عدم اكتشاف الاحتيال وعدم اتخاذ الإجراءات العلاجية في الوقت المناسب.

493 - ومن شأن تقديم تعقيبات مباشرة من الميدان، بخلاف تقارير الأداء الفصلية والمتكررة في كثير من الأحيان، أن تغيد المقر في إدارة العلاقات مع البائعين على الصعيد العالمي وفي إعداد طلبات تقديم العروض. وأعدت ورقة مشروع بشأن النظام الإلكتروني لإدارة العقود. ويرى المجلس أنه يمكن إحراز تقدم كبير في هذا المجال.

(ج) لم يتم تنفيذ أي مؤشرات تشغيلية تقريبا

494 - من أجل مراقبة قطاع العقود، تم تصميم تسعة مؤشرات أداء رئيسية لتغطية الجوانب الرئيسية التي يجب مراقبتها، بما في ذلك الموثوقية والاستجابة والبيئة وكفاءة الأصول. ومع ذلك، حتى تشرين الأول/

أكتوبر 2023، لم يتم الإبلاغ حالياً سوى عن مؤشرين منهم فقط، وتم الإبلاغ عن مؤشر واحد فقط على مستوى الكيان. ويعتمد معظمها على مستويات الأداء المقبولة وبيانات نظام إدارة الوقود الإلكتروني، والتي لم تتوفر بعد.

495 - وعلاوة على ذلك، تم النظر في ستة مؤشرات في استراتيجية فئات الوقود لعام 2019 من أجل مراقبة تنفيذها على وجه التحديد، ولكن لم يتم اتخاذ قرار نهائي بشأن وضع اللمسات الأخيرة عليها وتنفيذها. وفي وقت إجراء المراجعة، لم يكن هناك سوى مؤشر واحد مطبق يتعلق بمتوسط معدل خدمة العملاء. وعلى الرغم من ذلك، تم تحديد 15 مؤشر أداء رئيسي وإدراجها في إطار إدارة أداء سلسلة الإمداد، وهو جهد نفذ بالتعاون مع الفريق المعني بالفئات. وتم تفعيل "الجدول الزمني لطلبات تقديم العروض" و "التوافق مع معدلات الاستهلاك القياسية - المركبات" و "التوافق مع معدلات الاستهلاك القياسية - المولدات الكهربائية" نظراً لوجود أنظمة لدعم تقييمها. وتم إصدار الإطار في كانون الثاني/يناير من عام 2021. ومنذ ذلك الحين، أعيد تقييم مؤشرات الأداء الرئيسية وحددت تسعة مؤشرات أداء رئيسية جديدة، ستة منها تستند إلى مستويات الأداء المقبولة. والمؤشرات الثلاثة الأخرى هي "استهلاك الوقود - المولدات الكهربائية" و "الجدول الزمني لطلبات تقديم العروض" و "المتوسط المرجح لسعر الوقود (الديزل وقود المحركات النفاثة من طراز A-1)". ومؤشرات الأداء الرئيسية الوحيدة التي يتم الإبلاغ عنها حالياً هي "استهلاك الوقود - المركبات والمولدات الكهربائية" و "الجدول الزمني لطلبات تقديم العروض".

496 - ويؤدي هذا النقص في المؤشرات إلى إلحاق أضرار لا سيما في حالة تقييم مساهمة استراتيجية فئات الوقود في الحد من الأثر البيئي للأمم المتحدة. ولم ينفذ بعد المؤشران المتوخيان الخاصان بالاستراتيجية المتعلقة بنسبة الوقود المنخفض الكبريت المستخدم في سلسلة الإمداد والحد من استهلاك مواد التشحيم.

497 - وفي المقابل، أحرز تقدم في بعض المجالات، مثل لوحة متابعة المخاطر، التي تتيح إمكانية الكشف المبكر عن عدم كفاية المخزونات في البعثات.

498 - ويوصي المجلس بأن تحسن الإدارة التقارير الواردة من الميدان بشأن الاحتياجات من الوقود واستهلاكه من أجل تحديد الحالات التي تتطلب اتخاذ إجراءات مناسبة عند الاقتضاء.

499 - وينطوي ذلك، على وجه الخصوص، على تحسين نظم المعلومات المتعلقة بمخزونات الوقود واستهلاكه عن طريق ما يلي: (أ) تعزيز النظام الإلكتروني لإدارة الوقود، وتحسين نوعية البيانات التي تدخلها البعثات، واستكشاف الحلول لتحديد الاستهلاك المتوقع للمستخدم النهائي في حالة الإمداد بالجملة، حيث يصعب تسجيل الاستهلاك على مستوى فرادى المعدات؛ (ب) تنفيذ مؤشرات الأداء الرئيسية الحاسمة؛ (ج) رصد النتائج، ولا سيما من خلال نظام مستويات الأداء المقبولة وإطار إدارة الأداء، بما يمكن الإدارة من تحديد المشاكل، وتقييم الفعالية العامة لاستراتيجية فئات الوقود، وتحسين أداء البائعين من خلال تقديم تعقيبات منتظمة على الأداء على مستوى البعثة والمقر على حد سواء؛ (د) اتخاذ إجراءات تصحيحية مناسبة دون تأخير وبدء التحقيقات عند الاشتباه في حدوث احتيال.

500 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

3-3 العناية الواجبة فيما يتعلق بالبائعين

501 - واجهت المنظمة مشاكل كبيرة على مستوى إيصال الوقود إلى بعثتين كبيرتين من بعثات حفظ السلام، وهو ما أثر على العمليات وأدى إلى خسارة مالية كبيرة. وكشفت هذه المشاكل، التي كانت معظمها متصلة بالصعوبات المالية التي واجهها مقدم الخدمات، عن ضرورة تحسين العناية الواجبة التي تبذلها المنظمة إزاء البائعين الذين تتعامل معهم. وقد اتخذت بالفعل تدابير لتحسين تقييم سلامة الوضع المالي للبائعين في المستقبل.

(أ) مشاكل كبيرة في إيصال الوقود في بعثتين كبيرتين لحفظ السلام بسبب الضعف المالي لأحد البائعين

502 - في بعثتين كبيرتين من بعثات حفظ السلام، هما بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، حدثت مشكلات خطيرة في التسليم فيما يتعلق بمورد وقود الطائرات ووقود وسائل النقل البري ومواد التشحيم في عامي 2021 و 2022 والربع الأول من عام 2023. وكانت هذه الصعوبات تعزى في البداية إلى عواقب جائحة كوفيد-19 وإلى الارتفاع الحاد في أسعار النفط والشحن البحري. ولكن تبين أنها تعزى أساسا إلى أن البائع لم يعد قادرا على تغطية تكلفة المخزونات التعاقدية من المنتجات النفطية المسلمة إلى الأمم المتحدة بسبب ثقل ديونه المالية. وفي عقود الإنجاز الكلي المتعلقة بالوقود، يكون البائع مسؤولا عن تحمل تكلفة المخزونات، مقابل رسوم، ولا يتم الدفع إلا مقابل الكميات المستهلكة في غضون 30 يوما بعد قبول الفاتورة.

503 - وفيما يتعلق ببعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، خلفت المشاكل المتعلقة بالتسليم أثرا كبيرا على تنفيذ الولاية والعمليات، وهو ما أدى إلى إلغاء الدوريات، وانخفاض عدد الحراس والقوافل، وتعطيل النقل الجوي، وتقنين الديزل المستخدم لتوفير الكهرباء للقواعد ولتشغيل المركبات. وبعد أن وضع البائع خطتين للتعافي باءتا بالفشل، قامت الأمم المتحدة بإنهاء العقد مبكرا في تموز/يوليه 2022 (أي بعد أقل من تسعة أشهر من بدايته). وتم إصدار عقد جديد لثاني أفضل استجابة مقدمة طلب تقديم العروض على التماس تموز/يوليه 2021، والذي كان أيضا صاحب العقد السابق، وفقا للشروط التي تم التفاوض عليها في وقت الالتماس.

504 - وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية، وأصل البائع توريد الوقود في المنطقة الغربية من البلد وبراميل النفط عموما، وواصل تشغيل محطات الوقود وصيانتها. وفي الجزء الشرقي من البلد، تمت عمليات التسليم بالجملة من خلال عمليات شراء فورية تنافسية من موردين بدلاء. وأصبح من غير الممكن التنبؤ بعمليات التسليم ومستويات المخزون، ولكن الأثر على النشاط التشغيلي ظل محدودا.

505 - وفي كانون الثاني/يناير 2023، أعلن البائع أنه بصدد إنهاء عملياته من جانب واحد مع بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في غضون شهر واحد، وهو قرار لم ينص عليه في شروط العقد. وفي آذار/مارس 2023، أعلن البائع لجميع عملائه أنه في طريقه للتصفية. وتمكنت الأمم المتحدة من مواجهة هذه الحالة التي توقفت فيها الأنشطة، حيث كان أحد طلبات تقديم العروض للاستحواذ على العقد في مرحلته النهائية، نظرا لقصور أداء البائع في وقت سابق. وقامت إدارة الدعم العملياتي بتسريع وتيرة عملية اختيار بائع جديد، وتم توقيع العقد الجديد في شباط/فبراير 2023. وبمجرد اختيار البائع الجديد، وافقت إدارة الدعم العملياتي على شروط لزيادة نشاطه في غضون 15 يوما بدلا من مدة الشهرين المعتادة.

(ب) الحاجة إلى تعزيز توخي العناية الواجبة فيما يتعلق بالبائعين، ولا سيما سلامة وضعهم المالي

506 - تبين أن توخي العناية الواجبة فيما يتعلق بالبائعين، ولا سيما بشأن المعلومات المالية المطلوبة بموجب دليل مشتريات الأمم المتحدة لتسجيل البائعين (وهي أساسا البيانات المالية المصدقة عن السنوات الثلاث الماضية، والشهادات، وخطابات التزكية)، لم يكن كافيا للكشف عن المشاكل التي ظهرت أثناء تنفيذ العقد.

507 - وعلاوة على ذلك، كانت المنظمة بطيئة في تحديد السبب الجذري لتأخر البائع في التسليم، وهو ضعف وضعه المالي. فعلى الرغم من أن التحذير الأول صدر من بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في تموز/يوليه 2021، قبل منح العقد مع بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى؛ لم تُقَم المشكلة حتى نيسان/أبريل 2022، في وقت لحق فيه بالفعل ضرر شديد بأنشطة هذه البعثة الأخيرة.

508 - وأخيرا، عندما حاولت الأمم المتحدة تفعيل شرط ضمان الأداء في عقد بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى في كانون الثاني/يناير 2023 لاسترداد الخسائر المالية الناجمة عن قصور أداء البائع، اتضح عدم صلاحية خطاب الاعتماد الذي قدمه البائع في إطار هذا العقد، وكذلك خطاب الاعتماد الذي قدمه في إطار عقده مع بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ونتيجة لذلك، لم تتمكن الإدارة من التخفيف من مخاطر عدم الأداء ومن الخسائر الناجمة عنه. وعُلق التعامل مع البائع في حزيران/يونيه 2023 من جميع طلبات تقديم العروض في منظومة الأمم المتحدة، عقب استعراض أجرته لجنة استعراض الموردين التابعة للأمانة العامة.

(ج) التدابير المتخذة لتحسين توخي العناية الواجبة فيما يتعلق بالبائعين

509 - تعمل المنظمة على تقييم الأداء المالي للبائعين عند تسجيلهم. وبالنسبة للعقود التي تتجاوز عتبة معينة، يُطلب من المتعاقدين تقديم بياناتهم السنوية لتخضع للتقييم. ولم يقدم البائع قيد المناقشة معلومات على الرغم من توجيه طلبات متكررة له. وبالإضافة إلى ذلك، لم تتخذ شعبة المشتريات التدابير المناسبة للتحقق من صحة سند الضمان الذي قدمه البائع.

510 - وفي أعقاب الأزمة، اتخذت إجراءات لمنع وقوع حدث مماثل في المستقبل. وقررت المنظمة أن تعزز التحليل المالي للشركات التي تتقدم بطلبات للحصول على عقود الإنجاز الكلي وذلك بإضافة سجل للأداء يقوم على التحليل المالي ويتضمن معايير متعددة إلى جانب المعايير الإلزامية للتسجيل. وقد طُبِق سجل الأداء هذا لأول مرة على طلب تقديم عروض وجهته بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية لاستبدال البائع المتخلف بالنسبة لعمليات التسليم في المنطقة الشرقية من البلد، وأدى تطبيقه إلى استبعاد أحد المرشحين. وبالإضافة إلى ذلك، تعمل المنظمة على وضع الصيغة النهائية لمخطط جديد لتسجيل البائعين بغرض تقييم البائعين بالنسبة للعقود الرئيسية قبل منح العقد وتقديم الإنذارات من خلال اشتراكات في خدمات أطراف ثالثة.

511 - ويجري وضع مبادئ توجيهية جديدة لتجهيز ضمانات الأداء.

512 - وتقدر الخسارة الناجمة عن قصور أداء البائع في عقدي الوقود بمبلغ 22,5 مليون دولار⁽⁴²⁾. وينبغي إجراء تحقيق داخلي بشأن سبب هذه الخسائر الكبيرة.

(42) تشير التقديرات إلى أن نقص أداء مقدم الخدمات نفسه تسبب في خسارة إضافية قدرها 18 مليون دولار فيما يتعلق بعقد حصص الإعاشة مع بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

513 - ويوصي المجلس بأن تواصل الإدارة تعزيز توخي العناية الواجبة في المجال المالي بالنسبة للبايعين في مرحلة الاختيار وفي الحالات التي تؤثر فيها مشاكل جوهرية ومستمرة على الأداء الجاري للعقد.

514 - وينبغي لتعزيز توخي العناية الواجبة في المجال المالي بالنسبة للبايعين منذ بداية العملية أن يؤدي بصفة ملحوظة إلى أن تدرج في دليل المشتريات شروط من قبيل إجراء تحليل مسبق لسلامة الوضع المالي للبايعين وكذلك إجراء عمليات تحقق منتظمة مع المصرف فيما يتعلق بالامتثال لضمان الأداء الذي يقدمه البائع، وذلك بالنسبة لجميع عقود الإنجاز الكلي التي تتجاوز عتبة معينة أو تستلزم من البائع تعبئة مبلغ كبير من رأس المال لتلبية احتياجات المنظمة. وعند ظهور مشاكل جوهرية أثناء تنفيذ العقد، ينبغي للإدارة أن تتحقق، دون تأخير، من المصارف الدائنة للبايع من أجل البحث في وجود أي مشاكل مالية أوسع نطاقاً.

515 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

4 - إغلاق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي

516 - لم يكن يُتوقع إنهاء ولاية بعثة تحقيق الاستقرار في مالي في الأجل القصير. وقد أثار ذلك تحدياً كبيراً للمنظمة منذ حزيران/يونيه 2023 وسيظل كذلك في الأشهر المقبلة (انظر الفرع 4-1). وقد روعيت، حيثما ينطبق ذلك، الدروس المستفادة من إغلاق العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور في السنوات الأخيرة. وواجه الانسحاب المبكر مخاطر غير مرتقبة ومشاكل تتعلق بالسلامة. غير أن كلا من المقر وقيادة البعثة تمكنا من الاستجابة للحالة بطريقة تفاعلية (انظر الفرع 4-2).

1-4 الإغلاق في غضون مهلة قصيرة، وهو يمثل تحدياً كبيراً للمنظمة

517 - صدر فجأة قرار إغلاق بعثة تحقيق الاستقرار في مالي في غضون مهلة قصيرة. وقد أثار ذلك تحدياً كبيراً للمنظمة منذ حزيران/يونيه 2023 وسيظل عملية محفوفة بالمخاطر في الأشهر المقبلة.

(أ) الإغلاق المفاجئ في غضون مهلة قصيرة

518 - في 16 حزيران/يونيه 2023، طلبت الحكومة الانتقالية في مالي، في الجلسة 9350 لمجلس الأمن، الانسحاب الفوري لبعثة تحقيق الاستقرار في مالي وأكدت هذا الطلب في رسالة رسمية مؤرخة 21 حزيران/يونيه 2023 (S/2023/463). وأنهى مجلس الأمن، بموجب قراره 2690 (2023) المؤرخ 30 حزيران/يونيه 2023، ولاية البعثة وطلب إليها أن تبدأ فوراً، في 1 تموز/يوليه 2023، وقف عملياتها، ونقل مهامها، والعمل على خفض التدريجي لأفرادها وسحبهم بشكل منظم ومأمون.

519 - وكان من المقرر أن يكتمل هذا الانسحاب بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بالتشاور الوثيق مع الحكومة الانتقالية في مالي وبالتنسيق مع البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة. وبعد اكتمال هذه المرحلة، ستبدأ تصفية البعثة في 1 كانون الثاني/يناير 2024.

(ب) تحد كبير وعملية محفوفة بالمخاطر بالنسبة للمنظمة

520 - مثلت هذه العملية ذات الجدول الزمني الضيق تحدياً خاصاً للمنظمة منذ حزيران/يونيه 2023، من حيث ما يلي:

- (أ) حجم البعثة المراد إغلاقها؛
- (ب) أقصر مدة زمنية على الإطلاق لإجراء هذا الانسحاب؛
- (ج) تدهور الأوضاع الأمنية في الميدان وفي المنطقة؛
- (د) إدارة الموارد البشرية؛
- (هـ) اللوجستيات، بما فيها: '1' نقل الأصول والتصرف فيها، ولا سيما المعدات المملوكة للوحدات والمعدات العالية القيمة والمملوكة للأمم المتحدة؛ '2' تسليم أماكن العمل، بالتعاون الكامل مع البلدان المساهمة بقوات والسلطات المالية؛ '3' الحاجة إلى اتباع المبادئ التوجيهية المتعلقة بالبصمة والمتعلقة بالبيئة؛
- (و) استمرارية تصريف الأعمال، ولا سيما فيما يتعلق بالمهام التي يؤديها العنصر المدني.
- 521 - وسيظل إغلاق بعثة تحقيق الاستقرار في مالي عملية دقيقة في الأشهر المقبلة. وعلى النحو المشار إليه في مذكرة مشتركة من إدارة عمليات السلام وإدارة الدعم العملياتي⁽⁴³⁾، فإن الخفض التدريجي يشمل إعادة 15 000 من الأفراد النظاميين وما يتصل بهم من معدات وأصول مملوكة للوحدات⁽⁴⁴⁾ من بلد غير ساحلي إلى أوطانهم، وإعادة ندب 3 000 من الأفراد المدنيين أو إنهاء خدمتهم، وتسليم أماكن العمل والممتلكات التي تتطلب إصلاحاً بيئياً مسبقاً.
- 522 - وهذا تحد كبير ويتزامن مع عدم استقرار الحالة السياسية في المنطقة. وأضاف الانقلاب الذي وقع في النيجر في نهاية تموز/يوليه 2023 جانبا آخر من جوانب عدم اليقين إلى العملية اللوجستية: فقد لا تكون هناك إمكانية لاستعمال أحد الطرق في الشمال - وهو العمود الفقري اللوجستي الرئيسي الذي يمتد من كيدال وغاو إلى نيامي. ولذلك، يرجح أن تكون التكاليف اللوجستية أعلى من المقرر، حسبما أبلغت به إدارة الدعم العملياتي للجنة الخامسة⁽⁴⁵⁾.
- 523 - وعلاوة على الشواغل المباشرة بشأن الأمن واللوجستيات، يبدو أن العمل على المدى المتوسط على إدارة عدد كبير من الموظفين الذين ستنتهي خدمتهم مع بعثة تحقيق الاستقرار في مالي يمثل تحدياً خاصاً. وسيلزم تقييم قدرة منظومة الأمم المتحدة على استيعاب عدد كبير من الموظفين من ذوي المؤهلات العالية دفعة واحدة ودون اتخاذ تدابير مخصصة. وكاستجابة أولية، أصدر المقرر⁽⁴⁶⁾ توجيهات محددة من أجل زيادة فرص اختيار موظفي البعثة في عمليات التوظيف الجارية.
- 524 - وطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يتعاون مع الحكومة الانتقالية في مالي لوضع خطة، ستعرض للموافقة في آب/أغسطس 2023، بغرض نقل مهام البعثة، مع مراعاة المساهمات المحتملة لفريق الأمم المتحدة القطري، ومكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا ومنطقة الساحل وأصحاب المصلحة الآخرين، بما في ذلك دعماً لاتفاق السلام والمصالحة في مالي.

(43) "MINUSMA: drawdown and closure, 26 July 2023".

(44) تشير التقديرات إلى أن قيمة الأصول بعد خصم الاستهلاك تصل إلى 352 مليون دولار في تموز/يوليه 2023، ولا تشمل 110 ملايين دولار في المخزونات.

(45) انظر: <https://press.un.org/en/2023/gaab4423.doc.htm>.

(46) انظر: <https://policy.un.org/sites/policy.un.org/files/files/documents/2023/Aug/2316200e.pdf>.

2-4 الاستجابة التفاعلية للحالة على الرغم من عدم القدرة على التوقع

525 - ثمة قيود لاتباع الدروس المستفادة من إغلاق العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور مؤخرا، بالنظر إلى الاختلافات بين الحالتين. وعلى الرغم من عدم القدرة على توقع احتمال الانسحاب المبكر، تمكن كل من المقر وقيادة بعثة تحقيق الاستقرار في مالي من الاستجابة للحالة بطريقة تفاعلية.

(أ) محدودية إمكانية استخدام الدروس المستفادة من إغلاق العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور مؤخرا

526 - أتاح إغلاق العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور مؤخرا للمقر أن يستخلص الدروس بشأن تعزيز إدارة الأصول والتحصير لنقل المعرفة وأن يتأهب للأحداث المقبلة. غير أن الطابع المفاجئ لإغلاق بعثة تحقيق الاستقرار في مالي وضع قيودا لإمكانية تطبيق تلك الدروس.

527 - وقد استعرض المجلس حسابات العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور للفترة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2020 وأصدر مجموعة من التوصيات. وتمكن المقر من إجراء استعراضات وتقييمات خاصة به. وعلى مستوى المقر (إدارة الدعم العملي وإدارة عمليات السلام) ومستوى البعثات، كانت بعض الأدوات أو المعارف متاحة. فعلى سبيل المثال، أصدرت إدارة الدعم العملي "دليل القيادة العليا بشأن إغلاق الكيانات الميدانية" و "الدليل التشغيلي للموارد البشرية بشأن عمليات إغلاق الكيانات".

528 - غير أن الحالة في مالي مختلفة من جوانب كثيرة: فعلى الرغم من أن البعثتين كانتا في الفئة نفسها من حيث عدد الموظفين، فإن العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور كانت بالفعل تخضع لعملية انسحاب منظم. وبالنسبة لبعثة تحقيق الاستقرار في مالي، كان الجدول الزمني أكثر ضيقا وكانت العقوبات الأمنية واللوجستية أشد.

(ب) عدم توقع خطر الانسحاب المبكر

529 - كان طلب الحكومة الانتقالية في مالي وقرارها بإغلاق بعثة تحقيق الاستقرار في مالي على الفور مفاجأة لمعظم أصحاب المصلحة، سواء في الميدان أو في المقر.

530 - ومع ذلك، اكتسب الإغلاق والانتقال أهمية استراتيجية، على الأقل منذ نهاية العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور. ففي عام 2019، أصدر الأمين العام أمرا توجيهيا بشأن التخطيط لتصميم عمليات انتقالية متنسقة ومتناسكة للأمم المتحدة، مع التركيز على الانتقال الناتج عن انسحاب عملية سلام متعددة الأبعاد أو الانتقال من عملية حفظ سلام متعددة الأبعاد إلى بعثة حفظ سلام أصغر حجما أو بعثة سياسية خاصة أو وجود حصري لفريق للأمم المتحدة القطري.

531 - وعلاوة على ذلك، في حالة مالي، تراكمت إشارات الإنذار بالخطر في العامين الماضيين، وهو ما كان ينبغي تفسيره بأن سيناريو الإغلاق المتسارع محتمل.

532 - وفيما يتعلق بإدارة المخاطر، لم يتم مع ذلك تحديد هذا الخطر البالغ الشدة، لذلك لم يتم النظر في تدابير توقع المخاطر والتخفيف من حدتها، مثل وضع خطة للطوارئ.

533 - وحسبما أقرت به الأمانة العامة، من الأساسي أن يتوفر وقت كاف للتأهب قبل وقف العمليات من أجل الانتقال والإغلاق، وذلك بغرض إدارة هذه المخاطر إدارة سليمة. ولو وُضعت خطة طوارئ على مستوى البعثة لمساهمت في التعجيل بالجدول الزمني لإنجاز إغلاقها ولخففت جوهريا من العوامل الخارجية السلبية المرتبطة بالمهلة الزمنية القصيرة المحددة لإغلاق البعثة. وكانت البعثة ستكون قادرة على الأقل على توقع الحاجة إلى تبادل الأفكار بشأن المسائل البالغة الأهمية التي تناولتها الأفرقة العاملة فيما بعد بمجرد اتخاذ قرار إنهاء ولاية البعثة.

(ج) الاستجابة لحالة الطوارئ

534 - في حزيران/يونيه 2023، بدأت بعثة تحقيق الاستقرار في مالي والمقر، بالتعاون مع السلطات المالية، اتخاذ خطوات للتحضير لإغلاق البعثة. وفي 12 تموز/يوليه 2023، قدمت البعثة للمقر، في برقية مشفرة، مفهوما أوليا للخفض التدريجي والانسحاب. ووُضعت خطة خفض التدريجي المتكاملة النهائية في 3 آب/أغسطس 2023.

535 - وأنشأ الممثل الخاص للأمين العام فريقا عاملا للتخطيط المتكامل، يشترك في رئاسته مدير دعم البعثة ورئيس الموظفين بالنيابة، للشروع في التخطيط للطوارئ ووضع خطط متكاملة لانسحاب البعثة في نهاية المطاف. ثم عمل الفريق العامل على إنشاء سبعة أفرقة عاملة فرعية لتقديم المشورة بشأن التحديات الرئيسية:

(أ) إعادة الأفراد النظاميين إلى أوطانهم؛

(ب) إدارة الموارد البشرية؛

(ج) التصرف في الأصول ومسائل سلسلة الإمداد؛

(د) البصمة والبيئة؛

(هـ) انتقال الأنشطة البرنامجية؛

(و) الاتصالات الاستراتيجية؛

(ز) الأمن.

536 - وعلى مستوى المقر، صدر على الفور توجيه استراتيجي مشترك بين إدارة عمليات السلام وإدارة الدعم العمليتي بشأن تنفيذ قرار مجلس الأمن 2690 (2023). وتمثل الدعم المقدم من إدارة عمليات السلام وإدارة الدعم العمليتي وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال للبعثة في مجال تخطيط وتنفيذ عملية خفض التدريجي والانسحاب في فريق عامل متكامل. وتم أيضا تكريس فرقة عمل من كبار المسؤولين لهذه المهام. وشارك الفريق العمليتي المتكامل في مالي مشاركة كاملة في دعم البعثة خلال هذه الفترة، وقام وكلاء الأمين العام لكل من الدعم العمليتي وعمليات السلام بزيارة البعثة لدعم تنفيذ العمليات اللازمة والتدابير اللوجستية. ونُشرت في البعثة أيضا القدرات الدائمة لمكتب سيادة القانون والمؤسسات الأمنية التابع لإدارة عمليات السلام، ولا سيما الهيئة الدائمة للعدالة والسجون، بغرض دعم تسليم المهام الحاسمة في مجال سيادة القانون إلى فريق الأمم المتحدة القطري وتجميع الوثائق المرجعية للبعثة.

537 - وأشارت إدارة الدعم العمليتي أيضا إلى أنه على الرغم من قرار إغلاق البعثة المفاجئ وخصائص البيئة التشغيلية في مالي، فقد تمكنت من تطبيق الخبرة الواسعة النطاق التي تراكمت على مدى السنوات

الأخيرة من عمليات خفض التدرجي. وحظيت المهام الحاسمة مثل التخطيط المشترك الشامل والمنسق للخفض التدريجي، إلى جانب تنفيذ السياسة الجديدة لتقليص حجم الموارد البشرية، بدعم من النشر السريع لخبراء من إدارة الدعم العملياتي في مراحل حاسمة من العملية، وأتاحت الإجراءات السريعة التي اتخذها خبراءها بشأن عمليات سلسلة الإمداد تغيير مسار كميات كبيرة من السلع والمعدات التي كانت في طريقها إلى البعثة، ومن ثم تم تقادي الخسائر وتقادي زيادة تراكم الأصول. وشددت إدارة الدعم العملياتي أيضا على أنه، بالمثل، أبرمت في الوقت المناسب عقود لنقل عدد كبير من الأفراد والمعدات إلى الخارج على الرغم من ضيق المدة الزمنية المتاحة. ولم يراجع المجلس بعد هذه الخطوات التي اتخذت خارج الفترة المشمولة بالاستعراض في هذا التقرير.

3-4 سبل المضي قدماً

538 - يوصي المجلس بأن تكفل الإدارة تحسين توقع بعثات حفظ السلام للمخاطر المرتبطة بانسحابها والتخفيف من حدتها.

539 - وينبغي لكل عملية من عمليات حفظ السلام، التي تعد ولايتها ولاية مؤقتة بحكم تصميمها، أن تتوقع حالة إنهاؤها وينبغي تحديد المخاطر المرتبطة بهذا الإنهاء والتخفيف من حدتها، بما في ذلك خطر حدوث هذا الإنهاء في وقت أبكر من المتوقع. وتحقيقا لهذه الغاية، ينبغي إدراج المخاطر المرتبطة بإغلاق البعثة في نموذج سجل المخاطر المتعلق بعمليات حفظ السلام، وبذلك سيتسنى اتخاذ أنسب تدابير التخفيف لكل حالة على حدة. وهذا النهج لإدارة المخاطر لن يتعارض بأي حال من الأحوال مع واقع أن مجلس الأمن هو وحده الذي يقرر ما إذا كان ينبغي الاستمرار في نشر بعثة ما أو إغلاقها، وتحديد مواعيد نهائية دقيقة لهذا الإغلاق.

540 - وقبلت الإدارة هذه التوصية. لكنها أشارت مع ذلك إلى أنها ترى أن هذه المخاطر متوقعة بالفعل، من حيث صلتها بسياق البعثة، وأنها عملت بالفعل على التخفيف من حدتها وكفالة التأهب، بسبل منها الدعم المنتظم المقدم من المقر في مجال التأهب لإدارة الأزمات. وأكدت الإدارة من جديد أيضا أن إدراج هذه المخاطر رسميا في عملية إدارة المخاطر في جميع العمليات قد يثير صعوبات، لأسباب ليس أقلها الحساسيات السياسية.

541 - وسيقوم المجلس بمراجعة إدارة إغلاق وتصفية بعثة تحقيق الاستقرار في مالي في الفترة 2024/2023 وما بعدها.

5 - ملاحظات مراجعة الحسابات الأخرى

1-5 أوجه القصور في عمليات إجلاء المصابين التي قامت بها بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى

542 - في 3 تشرين الأول/أكتوبر 2022، لقي ثلاثة من حفظة السلام مصرعهم وأصيب واحد منهم في بوار، جمهورية أفريقيا الوسطى، نتيجة انفجارات ألغام. وتم إجلاؤهم جميعا برأ، في رحلة استغرقت تسع ساعات. وكان للتأخير في تقديم العلاج أثر خطير ولم يكن متمشيا مع الأولوية الرابعة للمبادرة المعززة للعمل من أجل حفظ السلام، "المساءلة أمام حفظة السلام"، التي تشير تحديدا إلى تحسين فعالية آلية إجلاء المصابين، كما لم يكن متمشيا مع سياسة إجلاء المصابين.

543 - وأوضحت بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى أن الحادث وقع ليلا وأنه، بسبب الحظر الذي فرضته حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى على الرحلات الجوية الليلية، لم يتسن إجلاء حفظة السلام الجرحى بطائرة هليكوبتر وتحتم إجلاؤهم برا.

544 - وأشار المجلس إلى أن إجراءات التشغيل الموحدة لإجلاء المصابين لم تخضع للتحديث منذ عام 2020، على الرغم من حدوث تغييرات كبيرة منذ ذلك الحين. ويفتقر نظام إجلاء المصابين إلى أساليب واضحة للاتصال والتنسيق والتدريب. وبدأت الإدارة اتخاذ إجراءات لمعالجة المسألة.

2-5 أوجه القصور في المشتريات لدى عدة بعثات

545 - أبرم مشروع بناء جدران خرسانية على شكل حرف T بين بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى والشركة G. ولاحظ المجلس أن 800 من مجموع 4 000 من تلك الجدران لم تنتج وفقا للمواصفات المطلوبة بموجب العقد. وفشل الإشراف على المشروع في تحديد العيوب في الأداء، حيث صدرت تقارير تشير إلى الرضا عن جودة البناء. ووصلت المفاوضات بين البعثة والشركة G إلى طريق مسدود وأبلغت شعبة المشتريات في المقر بالحالة. وفي أيلول/سبتمبر 2023، كانت شعبة المشتريات لا تزال تستعرض المعلومات الواردة من البعثة ولم تكن المسألة قد أُحيلت بعدُ لاتخاذ أي إجراء رسمي أو قانوني. ولم يُتخذ أي إجراء تصحيحي لما يزيد على عامين لمعالجة حالات عدم الامتثال هذه.

546 - ولم تخطط بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى تخطيطا جيدا لعملية شراء خدمات تركيب حظائر للطائرات. وفي عام 2021، لم تصدر البعثة في البداية أمر شراء بموجب العقد الإطاري المعتمد في المقر، والذي يمكن أن يوفر خدمات تركيب حظائر الطائرات، ولكنها بدلا من ذلك باشرت بتوجيه طلب لتقديم العروض. وبعد عملية غير ناجحة، قررت البعثة استخدام العقد الإطاري. غير أن المتعاقد على أساس العقد الإطاري ظل مقصرا في الوفاء بالتزاماته التعاقدية لأكثر من ستة أشهر. واجتمعت شعبة المشتريات وشعبة اللوجستيات والبعثة في تشرين الثاني/نوفمبر 2023 لتجديد التواصل مع البائع وتحديد أدواره ومسؤولياته وأدوار ومسؤوليات البعثة. وينفذ كل من البائع والبعثة الآن مرحلة التخطيط لتركيب حظائر الطائرات، ويعملان على إطلاع شعبة المشتريات بالحاجة إلى أي دعم.

547 - وأبرمت قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي عقودا لتوريد وتسليم الحصى المسحوق والمورام (اللاتيريت). وإجمالا، تم تجاوز عتبة المليون دولار، ولكن العقود منحت لعدة بائعين باستخدام عملية واحدة لطلب تقديم العروض. ولا تتمشى هذه العملية مع أحكام دليل مشتريات الأمم المتحدة، وقد تشير إلى عدم كفاية التخطيط للمشتريات. وتتطوي ممارسة تقسيم العقود عقب توجيه طلب تقديم عروض واحد على خطر التنصل من استعراض لجنة العقود في المقر، وهو ما يؤثر على شفافية المشتريات وقدرتها التنافسية.

548 - وفي السنة المالية 2023/2022، اشترى مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال 260 صنفا بقيمة إجمالية قدرها 327 458 دولارا باستخدام طريقة الاقتناء المنخفض القيمة. وشملت هذه المشتريات منح عقود احتياجات متكررة وعقود متعددة للاقتناء المنخفض القيمة بلغ مجموعها 112 743 دولارا لخمسة بائعين. وتجاوزت جميع المشتريات عتبة 10 000 دولار وكان ينبغي تنفيذها من خلال طريقة طلب عرض الأسعار.

3-5 تقدم بطيء في زيادة حصة الطاقة المتجددة

549 - في أيلول/سبتمبر 2019، حددت خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030 هدفاً يتمثل في بلوغ حصة 40 في المائة من الطاقة المتجددة بحلول عام 2025. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، لم تكن قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي تستخدم سوى مصابيح الشوارع التي تعمل بالطاقة الشمسية وسخانات المياه بالطاقة الشمسية، وكانت تستخدم مكيفات الهواء الهجينة في مستشفى من المستوى الثاني. وقد خصصت القوة ميزانية قدرها مليون دولار لمحطة شمسية لإنتاج الطاقة المتجددة؛ ومع ذلك، لم يُستخدم منها للمشروع سوى مبلغ 27 750 دولاراً ووجه الباقي إلى مجالات أخرى. ومن غير المرجح أن يتحقق هدف بلوغ حصة 40 في المائة من الطاقة المتجددة.

550 - وتضمنت الخطة الرباعية التي وضعها مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال في كانون الثاني/يناير 2021 استراتيجية أولية لزيادة حصته من الطاقة المتجددة إلى 20 في المائة بحلول عام 2024. وفي السنوات الأخيرة، ارتفعت نسبة الطاقة المتجددة من 0,14 في المائة من إجمالي الاستهلاك في عام 2019/2020 إلى 3 في المائة في عام 2021/2020، وإلى 4 في المائة في عام 2021/2022. ووفقاً لإحصاءات المكتب، تمثل الحصة الحالية من الطاقة المتجددة 9 في المائة من إجمالي الاستهلاك، وهي نسبة لا تزال بعيدة عن الهدف المحدد.

551 - ومنذ عام 2014، راكمت بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى كميات كبيرة من النفايات الكهربائية والإلكترونية في 26 حاوية شحن مخزنة في أماكن في مرافق مستودعات منطقة البعثة في بانغي. وشمل ذلك 9 559 صنفاً من جميع فئات معدات وأجهزة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، تبلغ قيمتها الإجمالية 2,19 مليون دولار. ووجدت البعثة في نهاية المطاف مقدم خدمات مناسبة لبدء عملية التخلص من تلك النفايات في تشرين الثاني/نوفمبر 2023.

552 - وفي قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، انخفضت حصة الكهرباء التي تنتجها مولدات الديزل بنسبة 25 في المائة في السنة المالية 2022/2023، ويعزى ذلك أساساً إلى استخدام الألواح الشمسية الجديدة. ومع ذلك، فإن مكاسب الكفاءة من تركيب نظم الألواح الشمسية تجاوزها بدرجة كبيرة عدم كفاءة استهلاك وقود المولدات. والواقع أن متوسط استهلاك الوقود زاد بنسبة 34 في المائة، مما يشير إلى عدم تحقق المكاسب المتوقعة في الكفاءة.

4-5 الثغرات في تنفيذ إطار الرقابة الداخلية

553 - تستند الرقابة الداخلية في البعثات إلى آليتين:

(أ) تنفيذ مصفوفات مراقبة المخاطر التي يوفرها المقر، والتي تحدد الثغرات التي يتعين معالجتها من خلال خطط العمل المناسبة؛

(ب) استبيان للتقييم الذاتي يمكن البعثة من إصدار بيان سنوي بالضمانات فيما يتعلق بالعمليات، يشير إلى المجالات التي يتعين تعزيزها.

554 - وفي قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، كانت هناك أوجه عدم اتساق بين تحديد الثغرات في مصفوفات مراقبة المخاطر واستبيان التقييم الذاتي. فعلى سبيل المثال، أشارت إحدى عمليات المراقبة المدرجة في مصفوفة مراقبة مخاطر الموارد البشرية إلى أخذ عينات للتحقق من صحة عناصر إعانة

الإيجار. ومع ذلك، أفيد بأن العملية نفسها المدرجة في استبيان التقييم الذاتي لم تتفد. وقد تؤدي هذه التناقضات إلى عدم دقة بيان الضمان الذي تصدره القوة لعام 2022.

555 - وحددت قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان 11 ثغرة في مجال الرقابة. ومع ذلك، لم يتخذ أي إجراء لمعالجتها.

واو - إحالة المعلومات من الإدارة

1 - شطب الأموال النقدية والمبالغ المستحقة القبض والمخزونات والممتلكات

556 - تدرج الاختصاصات الإضافية الواردة في النظام المالي والقواعد المالية التي تنظم المراجعة الخارجية للحسابات عمليات الشطب في قائمة المسائل الواجب الإشارة إليها في التقرير.

557 - وفي هذا الإطار، أبلغت الإدارة المجلس بأنه تم شطب أصول بلغت قيمتها 9,8 ملايين دولار خلال السنة المالية 2023/2022 (79,1 مليون دولار في السنة المالية 2022/2021). ومن بين المبالغ التي تم شطبها، يتعلق مبلغ 6,9 ملايين دولار بالأصول الثابتة للممتلكات (16,5 مليون دولار في السنة المالية 2022/2021)، ويتعلق مبلغ 2,5 مليون دولار بالأصول العقارية (62,3 مليون دولار في السنة المالية 2022/2021)، ويتعلق مبلغ 0,4 مليون دولار بخسائر المبالغ المستحقة القبض (0,3 مليون دولار في السنة المالية 2021/2020)، ولم يبلغ عن أي خسائر نقدية (0,02 مليون دولار في السنة المالية 2022/2021). وفي السنة المالية 2022/2021، تأثرت عمليات شطب الأصول من الممتلكات والأصول العقارية إلى حد بعيد بتصنيفية العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، مما يبرر الانخفاض الكبير مقارنة بالفترة الحالية. وفي السنة المالية 2023/2022، شُطبت مبالغ مستحقة القبض من العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور بقيمة 0,3 مليون دولار (0,2 مليون في السنة المالية 2022/2021) أو 68 في المائة من الإجمالي. وزادت عمليات شطب الأصول الثابتة للممتلكات من مخزون النشر الاستراتيجي في السنة المالية 2023/2022 بمقدار 1,4 مليون دولار نتيجة لمبيعات فائض المخزون لمرة واحدة إلى الوكالات الخارجية لمواجهة حالات الطوارئ. وعلى النحو المبين في الملاحظة 10 على البيانات المالية، شُطبت مخزونات بقيمة 4,4 ملايين دولار ولكنها لم تدرج في بيان الشطب المحال وفقا للمادة 5-6 من النظام المالي والقواعد المالية. ولذلك، ينبغي النظر في مبلغ إضافي قدره 4,4 ملايين دولار، ليصل المبلغ الإجمالي لعمليات الشطب إلى 14,2 مليون دولار.

2 - الهبات

558 - أبلغت الإدارة المجلس بدفع أربعة مبالغ على سبيل الهبة تصل قيمتهما إلى 15 401,94 دولار.

3 - حالات الغش والغش المفترض

559 - وفقا للمعيار 240 من المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، يخطط المجلس مراجعته لحسابات البيانات المالية على نحو يمكنه من التأكد بدرجة معقولة من كشف الأخطاء الجوهرية، بما فيها تلك الناجمة عن الغش. بيد أنه ينبغي عدم الاعتماد على مراجعة الحسابات لتحديد جميع الأخطاء أو المخالفات. فالمسؤولية عن منع الغش والكشف عنه تقع على عاتق الإدارة في المقام الأول.

560 - وخلال الفترة قيد الاستعراض، أبلغ مكتب المراقب المالي المجلس عن 10 حالات غش، تتطوي على مبلغ قدره 7 157 دولاراً، استُرد منه مبلغ 5 692 دولاراً، وأبلغه كذلك عن 113 من حالات الغش المفترض، تتطوي على مبلغ 7,19 ملايين دولار. وحسنت الإدارة تقريرها بالإشارة إلى وجود أو عدم وجود أثر مالي على البيانات المالية للأمم المتحدة في كل حالة من حالات الغش الـ 10. وترد في الجدول 18 من الفصل الثاني الأرقام المسجلة في السنوات السابقة. وتصبح مقارنة تلك الأرقام لأنها تعتمد على الكشف عن الغش وفي كثير من الأحيان يقيّد المبلغ المعني باعتباره مجهولاً. ووفقاً للنظام المالي والقواعد المالية، يدرج المجلس قائمة بحالات الغش والغش المفترض في تقريره، بالصيغة التي تقدمها الإدارة.

الجدول 18 من الفصل الثاني

إحالة حالات الغش والغش المفترض في عمليات حفظ السلام

الغش المفترض		الغش		الفترة المنتهية في
المبلغ (بملايين دولارات) الولايات المتحدة	عدد الحالات	المبلغ (بملايين دولارات) الولايات المتحدة	عدد الحالات	
7,19	113	0,01	10	30 حزيران/يونيه 2023
0,93	119	0,14	8	30 حزيران/يونيه 2022
0,76	111	0,24	13	30 حزيران/يونيه 2021
2,86	100	0,08	23	30 حزيران/يونيه 2020
12,74	102	0,08	26	30 حزيران/يونيه 2019

المصدر: معلومات مقدمة من الإدارة.

زاي - شكر وتقدير

561 - يود المجلس أن يعرب عن تقديره لما لقيه موظفوه من تعاون ومساعدة من جانب الأمين العام ووكلاء الأمين العام للاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، وعمليات السلام، والدعم العملي، وخدمات الرقابة الداخلية، والمراقب المالي، وموظفيهم، ومن جانب الموظفين في البعثات.

(توقيع) هو كاي

مراجع الحسابات العام في جمهورية الصين الشعبية
رئيس مجلس مراجعي الحسابات

(توقيع) بيير موسكوفيتشي

الرئيس الأول لديوان المحاسبة الفرنسي
(كبير مراجعي الحسابات)

(توقيع) دوروثي بيريز غوتيريز

القائمة بأعمال المراقب المالي العام لجمهورية شيلي

31 كانون الثاني/يناير 2024

المرفق الأول

البعثات التي روجعت حساباتها

عمليات حفظ السلام العاملة

- 1 - بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
- 2 - بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى
- 3 - بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
- 4 - بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
- 5 - قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
- 6 - قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
- 7 - قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
- 8 - قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
- 9 - بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
- 10 - بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
- 11 - مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال

حسابات الأغراض الخاصة

- 1 - الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام
- 2 - قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا
- 3 - مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي، أوغندا
- 4 - حساب دعم عمليات حفظ السلام
- 5 - صناديق استحقاقات الموظفين
- 6 - صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف

عمليات حفظ السلام المغلقة

- 1 - عملية الأمم المتحدة في بوروندي، أغلقت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2006
- 2 - بعثة الأمم المتحدة في سيراليون، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون، أغلقتا في 31 كانون الأول/ديسمبر 2005
- 3 - إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية، وبعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية، أغلقتا في 20 أيار/مايو 2005

- 4 - بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت، أغلقت في 6 تشرين الأول/أكتوبر 2003
- 5 - بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 2003
- 6 - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان، أغلقت في 15 أيار/مايو 2000
- 7 - بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي، أغلقت في 15 آذار/مارس 2000
- 8 - بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، أغلقت في 15 شباط/فبراير 2000
- 9 - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا، أغلقتا في 26 شباط/فبراير 1999
- 10 - قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي، أغلقت في 28 شباط/فبراير 1999
- 11 - إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية، وفريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة المدنية، أغلقتا في 15 تشرين الأول/أكتوبر و 30 تشرين الثاني/نوفمبر 1998
- 12 - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا، أغلقت في 30 أيلول/سبتمبر 1997
- 13 - قوات السلام التابعة للأمم المتحدة، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 1997
- 14 - فريق المراقبين العسكريين لبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، أغلق في 31 أيار/مايو 1997
- 15 - بعثة الأمم المتحدة في هايتي، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 1996
- 16 - بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا، أغلقتا في 19 نيسان/أبريل 1996
- 17 - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور، أغلقت في 31 أيار/مايو 1995
- 18 - عملية الأمم المتحدة في موزامبيق، أغلقت في 31 آذار/مارس 1995
- 19 - عملية الأمم المتحدة في الصومال، أغلقت في 3 آذار/مارس 1995
- 20 - فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا، أغلق في 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1994
- 21 - سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا، أغلقت في 5 أيار/مايو 1994
- 22 - فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال، أغلق في 21 آذار/مارس 1990
- 23 - فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق، أغلق في 31 آذار/مارس 1991
- 24 - الحساب الخاص لقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة، أغلق في 30 حزيران/يونيه 1967
- 25 - الحساب المخصص لعملية الأمم المتحدة في الكونغو، أغلق في 30 حزيران/يونيه 1964
- 26 - بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا، أغلقت في 31 تموز/يوليه 2008
- 27 - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، أغلقت في 5 حزيران/يونيه 2009

- 28 - بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد، أغلقت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2010
- 29 - بعثة الأمم المتحدة في السودان، أغلقت في 9 تموز/يوليه 2011
- 30 - بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية، أغلقت في 19 آب/أغسطس 2012
- 31 - بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، أغلقت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2012
- 32 - عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 2017
- 33 - بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، أغلقت في 30 آذار/مارس 2018
- 34 - بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، أغلقت في 15 تشرين الأول/أكتوبر 2019⁽¹⁾
- 35 - العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، أغلقت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020

(1) تحولت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي إلى بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي في 16 تشرين الأول/أكتوبر 2017.

المرفق الثاني

حالة تنفيذ التوصيات حتى السنة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023 (المجلد الثاني)

رقم الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ تتَّذ الأحداث	قيّد لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
1 - 2016	A/71/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 40	يكرر المجلس تأكيد توصيته بأن تستعرض الإدارة العمر النافع للأصول المستهلكة تماما التي لا تزال قيد الاستخدام.	أكملت الإدارة استعراضها للبيانات المتعلقة بالأصول الثابتة في نظام أوموجا، باستخدام بيانات التحويل اللاحقة لنظام غاليليو، وقد شملت جميع الأصول النشطة والأصول التي تم التصرف فيها وسجلات المعدات وكميات الأصول. وتسري فترة العمر النافع المحدثة وفق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في أوموجا اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2023. وتطلب الإدارة إغلاق هذه التوصية.	تقييم المجلس	نُفذت فترات العمر النافع المحدثة اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2023. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2 - 2017	A/72/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 464	يوصي المجلس بأن تنظر الإدارة في الإبقاء على موظفين في الخدمة حتى بعد تاريخ التصفية لاستكمال المهام المتبقية.	أفادت الإدارة أنها أنشأت وتتعد مجموعة احتياطية من الموظفين المدنيين ذوي المهارات العالية والمدربين وهم جاهزون للنشر في غضون مهلة قصيرة في أي مكان لتلبية الطلبات المتزايدة في الحالات الخاصة بما في ذلك إنشاء مكتب جديد، وإغلاق مكتب قائم، وبدء التشغيل، والعمليات الانتقالية، وعمليات خفض التدريجي/التصفية، وحالات الأزمات على مستوى الأمانة العامة العالمية. وتمت الموافقة على وثيقة إطار القدرة الاحتياطية.	تقييم المجلس	قدمت الإدارة إطارا للقدرة الاحتياطية الدائمة. وتتيح هذه القدرة إنجاز المهام المتعلقة إلى ما بعد تاريخ تصفية البعثة عن طريق نشر موظفين مؤقتين. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
3 - 2018	A/73/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 153	يوصي المجلس بأن تنفذ الإدارة عملية تشكيل القوات في نظام أوموجا.	أفادت الإدارة أن إدارة عمليات السلام رأت، بعد إجراء مزيد من الاستعراض، أنه من غير المستصوب تنفيذ التوصية بصيغتها الحالية، لأن نظام التخطيط المركزي للموارد غير ملائم لطرق أداء العمل التي ينطوي عليها تشكيل القوات. ومنذ صدور التوصية، عالجت إدارة عمليات السلام المسائل المحددة في النتائج ذات الصلة التي توصل إليها المجلس، على النحو المبين في تحديث آخر تم إطلاع المجلس عليه.	تقييم المجلس	قدمت الإدارة مذكرة مفصلة بشأن هذه المسألة. وبينت أن إدماج عملية تشكيل القوات في نظام أوموجا يمكن أن يكون مكلفا. ولاحظ المجلس أيضا أنه يوجد بالفعل نظام إدارة تشكيل القوات (نظام تاهب قدرات حفظ السلام) وتوجد وحدة في نظام أوموجا (نظام إدارة القدرات النظامية) لكفالة الإدارة المتكاملة للقوة وإدارة سداد التكاليف. ولذلك، يعتبر المجلس أن هذه التوصية قد تجاوزتها الأحداث.	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ تم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
4 - 2018		A/73/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 183	يوصي المجلس بأن تستعرض الإدارة أهداف الأفرقة العملياتية المتكاملة وعملياتها واحتياجاتها من الموظفين، بالنظر إلى الهيكل الجديد المرتقب للسلام والأمن.	أفادت الإدارة أنه تم الانتهاء في كانون الثاني/يناير 2023 من استعراض إداري على مستوى الإدارة لأهداف الأفرقة العملياتية المتكاملة وعملياتها واحتياجاتها من الموظفين.	X	فُدم استعراض كانون الثاني/يناير 2023. ويلاحظ المجلس أن إدارة عمليات السلام ستقوم، بالتعاون مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين، بوضع توجيهات تتضمن تفاصيل عن أهداف وأدوار ومسؤوليات الأفرقة العملياتية المتكاملة والعمليات والمهام الأساسية التي يتوقع أن تضطلع بها تلك الأفرقة، بما فيها مهام موظفي الدعم - بالتعاون مع إدارة عمليات السلام - ومهام موظفي الفريق العملي المتكامل المدمج من دوائر متخصصة أخرى. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.	
5 - 2018		A/73/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 185	يوصي المجلس كذلك بتحديث سياسة الأفرقة العملياتية المتكاملة استناداً إلى هذا الاستعراض.	أفادت الإدارة أنه يجري إعداد التوجيهات المتعلقة بالفريق العملي المتكامل، بقيادة مدير إقليمي برتبة مد-2. وفي أعقاب مشاورات مكثفة أجريت في وقت سابق من هذا العام مع أصحاب المصلحة في مقر الأمم المتحدة والبعثات الميدانية، وضعت إدارة عمليات السلام مشروع سياسة بشأن الأفرقة العملياتية المتكاملة والدعم المتكامل الذي تقدمه هذه الأفرقة لعمليات حفظ السلام. ويخضع المشروع حالياً لتتقيات في جوانب رئيسية استناداً إلى التعليقات الواردة.	X	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	
6 - 2018		A/73/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 209	يوصي المجلس بأن تقوم الإدارة بتحليل التكاليف المباشرة وغير المباشرة المرتبطة بالتخلص من الذخائر غير الصالحة والمنتھية الصلاحية المقدمة من البلدان المساهمة بقوات و/أو أفراد شرطة، وإبلاغ الدول الأعضاء بذلك.	أفادت الإدارة أن هذه التوصية قيد التنفيذ. وقد أنشئ فريق عامل وهو يتولى تنفيذ التحليل.	X	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	
7 - 2018		A/73/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 375	يوصي المجلس بأن تنظر الإدارة في نشر العطاءات لتوريد السلع وتقديم الخدمات بدلاً من الاكتفاء بنشر طلبات التعبير عن الاهتمام.	أفادت الإدارة أنه بعد الانتهاء من المرحلة 1 (تصميم وصلة Ariba في بوابة الأمم المتحدة العالمية للمشتريات)، أنجزت المرحلة 2 في حزيران/يونيه 2023، وقد مكنت من تنسيق البائعين بناء على تقديم البائعين لوثائق الإعراب عن الاهتمام. ويجري حالياً إعادة تقييم المرحلة 3، المتعلقة بالجدوى، من وجهة نظر تقنية وتشغيلية. وعُدل تاريخ التنفيذ المستهدف إلى كانون الأول/ديسمبر 2024.	X	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نقذت التنفيذ	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
8 -	2018	A/73/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 407	يوصي المجلس بأن تعدّل الإدارة السياسة المتعلقة بقوائم المرشحين المقبولين بهدف تيسير إعداد القوائم وإدارتها وتنقية بياناتها.	أفادت الإدارة أن قرارات الأمين العام بشأن إدارة قوائم المرشحين المقبولين اتخذت عقب مناقشات جرت في اجتماع اللجنة المشتركة بين الموظفين والإدارة في نيسان/أبريل 2023. ويجري إدماج هذه القرارات في تنقيح الأمر الإداري المتعلق بنظام اختيار الموظفين.	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
9 -	2018	A/73/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 417	يوصي المجلس الإدارة بأن تستعرض عملية الاستقدام لزيادة الشفافية وتبسيط الإجراءات واختصارها.	أفادت الإدارة أنه من أجل تنفيذ التوصية، يقوم مكتب الموارد البشرية بوضع برنامج تغيير: نظام اختيار الموظفين 2,0. والهدف من البرنامج هو توفير عمليات وسياسات وأدوات وتكنولوجيا تكفل أن يتسم نظام اختيار الموظفين بالفعالية وأن يضمن الدقة والإنصاف والكفاءة. وسيغطي نظام اختيار الموظفين 2,0 ثلاثة مكونات: الاستقدام، والتوعية، وبرنامج الفنين الشباب. ويتألف عنصر الاستقدام من ثلاثة مسارات عمل مصحوبة بمشاريع متعددة داخلها وفيما بينها: (أ) تحليل الوظائف وتحديد المهارات على نحو شامل؛ (ب) أساليب وأدوات التقييم للفترة الرهنة واللاحقة؛ (ج) كفاءة المساءلة والمرونة في اختيار الموظفين. ورهنا بتوافر الموارد، من المقرر تنفيذ البرنامج بحلول عام 2026. وتتمثل النتيجة النهائية لنظام اختيار الموظفين 2,0 في تمكين المنظمة من امتلاك قوة عاملة متنوعة وشاملة تفي بولاياتها المتطورة. وسيقي نظام اختيار الموظفين الجديد والمبسط أيضاً بنص وروح المادة 101 من ميثاق الأمم المتحدة فيما يتصل باستقدام الموظفين مع مراعاة أكبر ما يُستطاع من التوزيع الجغرافي.	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
10 -	2019	A/74/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 202	يوصي المجلس بأن توسع الإدارة نطاق الخاصيات الوظيفية للبوابة الإلكترونية لتقويض السلطة بغرض تحديد التقويض الفرعي للسلطات وتقييده، لكفالة أن يكون الموظف الذي يُمنح تفويضات فرعية على علم بنطاق السلطة المفوضة له.	أفادت الإدارة أن البوابة المعززة لتقويض السلطات ستوفر خاصيات وظيفية جديدة "لتصنيف" السلطات المفوضة فرعياً وتقييد التقويض الفرعي للسلطات عند الضرورة من خلال "خطوط نطاق" دقيقة ومفصلة. وسيتم تفعيل البوابة المحسنة بغرض إصدار صك تقويض السلطة المنفح الذي يخضع حالياً لاستعراض نهائي ويُتوقع نشره بحلول نهاية النصف الأول من عام 2024. وبالنظر إلى أن البوابة المعززة لتقويض السلطة هي حالياً في مرحلة الاختبار النهائية، واستناداً إلى العرض التوضيحي بالفيديو للتحسينات، بما في ذلك الخاصية الوظيفية الجديدة لخط النطاق، تود الإدارة أن تطلب إغلاق هذه التوصية. والإدارة على استعداد لتزويد فريق مراجعة الحسابات بعرض حي للأداة عند الطلب.	يعتبر المجلس أن التوصية قيد التنفيذ، لأن البوابة لم تُنشر بالكامل.	X		

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	الحالة بعد التحقق
11 - 2020		A/75/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 68	يوصي المجلس بأن تحدد الإدارة حصة حساب الدعم من نفقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة استناداً إلى التكاليف الفعلية المتكبدة في إطار عمليات حفظ السلام.	أفادت الإدارة أنه يجري تحليل نسب التخصيص الجديدة، مع إيلاء الاعتبار للأثر المحتمل الذي قد يحدثه الخفض التدريجي الجاري لعمليات حفظ السلام على هذه النسب.	تقيد لم تجاوزتها	X
12 - 2020		A/75/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 175	يوصي المجلس بأن تتلقى الإدارة والبعثات تحليلاً مستقلاً من فريق من الخبراء بشأن ما إذا كانت الشراكة الحصرية الحالية لدائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع فعالة من حيث التكلفة، وتفي بولايات البعثات، وأن تقيم فوائد قيام الدائرة بنفسها بتنفيذ حصة معينة من أنشطة الإجراءات المتعلقة بالألغام، مثلاً عن طريق إدارة الاتفاقات مع الأطراف الثالثة مباشرة من خلال مديري برامج الدائرة في الميدان.	أفادت الإدارة أن تقرير الأمين العام الذي يعكس نتائج الاستعراض المستقل (والذي أُحيل بشكل منفصل) قد قُدم إلى الجمعية العامة في الجزء المستأنف الثاني من دورتها السابعة والسبعين في أيار/مايو 2023. وقد أُرجأت الجمعية النظر في ذلك التقرير إلى الدورة الثامنة والسبعين.	تقيد لم تجاوزتها	X
13 - 2020		A/75/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 176	يوصي المجلس بأن تدرج الإدارة في مذكرة التفاهم الجديدة مع المكتب أحكاماً واضحة بشأن الشفافية وتوفير المستندات الداعمة، واستخدام عقود الأمم المتحدة وهيكلها، وعواقب عدم الامتثال، وهيكل رسوم المكتب.	أحرزت الإدارة تقدماً كبيراً نحو وضع الصيغة النهائية لمذكرة تفاهم جديدة. ويخضع مشروع المذكرة للاستعراض القانوني وتجرى أيضاً مفاوضات مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بشأن الهيكل الجديد للرسوم والخصم.	تقيد لم تجاوزتها	X

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ تم تجاوزهها	الحالة بعد التحقق
14 - 2020		A/75/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 309	يوصي المجلس بأن تنشئ الإدارة نظاماً للأمم المتحدة لإدارة السلامة والصحة المهنيين يتضمن أيضاً التدابير المتصلة بمرض فيروس كورونا (كوفيد-19).	أفادت الإدارة أن نظام إدارة الصحة والسلامة المهنيين يتألف من سبعة عناصر رئيسية وأنه يجري تنفيذه تدريجياً في مقر الأمم المتحدة وفي المواقع التي يوجد بها موظف فني لشؤون السلامة، وأفادت أيضاً أن الإدارة تعمل على وضع تدابير لدعم مراكز العمل التي لا تملك قدرات في مجال الصحة والسلامة المهنيين. ويجري وضع عنصرين (سجل المخاطر وما يتصل به من خطط إدارة المخاطر) ريثما تزيد بيانات الحوادث. وتمت مراجعة الحل التكنولوجي للإبلاغ عن الحوادث وتم استكمالها ليشمل الإبلاغ عن جائحة كوفيد-19.	X	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	
15 - 2021		A/76/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 41	يوصي المجلس بأن تجري الإدارة تحليلات شاملة وأن تعقد حلقات عمل مع البعثات لتعزيز عملية توجيه التعليقات إلى البعثات وعمليات التبادل بين البعثات، واستعراض عدد الضوابط الرئيسية في مصفوفات مراقبة المخاطر، وحساب متوسط مقياس النضج العام استناداً إلى مقياس النضج المرجح لكل كيان (مثل حجم الميزانية) من أجل تحديد فرص إدخال التحسينات في البيان بشأن الرقابة الداخلية وتقييم عملية إنشاء منصة إلكترونية.	استمر في عام 2023 إجراء التحليل الشامل وتنظيم حلقات العمل مع البعثات. وجرى استعراض الضوابط الرئيسية في مصفوفات مراقبة المخاطر لعام 2021 بغرض تبسيط الإطار وتقليل عدد الضوابط، وأعيد إصدارها. وسيستمر في عام 2024 تنفيذ وحدة مراقبة العمليات في نظام أوموجا، بما في ذلك بالنسبة لعمليات حفظ السلام.	X	فُدمت جميع المستندات الداعمة المناسبة، ولا سيما فيما يتعلق بتقديم التعليقات إلى البعثات. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.	
16 - 2021		A/76/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 51	يوصي المجلس بأن تحدد الإدارة في الاتفاقات المالية المبرمة مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع التسلسل الهرمي والإداري بين المكتب ورؤساء خطة الإجراءات المتعلقة بالألغام في البعثات، وأن توسع مصفوفة المسؤوليات الداخلية للأمانة العامة لتشمل الحالات التي تنفذ فيها دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام أنشطة الإجراءات المتعلقة بالألغام بدون مشاركة المكتب.	فُدمت الوثائق التالية لإثبات التنفيذ: الاتفاقات المالية للسنة المالية 2023/2022 بين دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بشأن تقديم خدمة الإجراءات المتعلقة بالألغام لحفظ السلام في السنة المالية 2023/2022، وتتضمن أحكاماً بشأن أدوار ومسؤوليات رئيس برنامج الإجراءات المتعلقة بالألغام. وأُرفقت بالاتفاقات المالية مصفوفة مسؤوليات دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. ووضعت الإدارة مصفوفة بشأن تحديد الأدوار والمسؤوليات في برامج الإجراءات المتعلقة بالألغام في البعثات.	X	أشار المجلس إلى أن الاتفاقات المالية للسنة المالية 2023/2022 بين دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بشأن تقديم خدمات الإجراءات المتعلقة بالألغام إلى عمليات حفظ السلام تتضمن الأحكام المطلوبة. وفُدمت أيضاً مصفوفة المسؤوليات. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.	

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ تتخذ الأحداث	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
17 - 2021		A/76/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 57	يوصي المجلس الإدارة بتحديد فئات الأصول التي ستقدمها البعثات إلى المكتب لفائدة مشاريع الإجراءات المتعلقة بالألغام واستبعادها من الاتفاقات المالية المبرمة مع المكتب، وإدراج أحكام بشأن الإبلاغ الدوري عن الأصول من جانب المكتب، مما ييسر الإبلاغ المالي وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في مذكرة التفاهم الجديدة، وإشراك رؤساء خطة الإجراءات المتعلقة بالألغام في عملية الإشراف على أصول المشاريع وإدارتها.	أفادت الإدارة أن الجزء الأول من هذه التوصية، بقيادة دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام، قد اكتمل. وتلتزم دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام بالأحكام الواردة في المرفق 2 من مذكرة التفاهم المبرمة بين الأمانة العامة ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع فيما يتعلق بفئات الأصول التي ستقدمها البعثات. وفي الحالات التي تكون فيها الأصول المدرجة في المرفق 2 مقدمة من البعثة، فإنها تُستبعد من الاتفاقات المالية المبرمة بين دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ويؤتق قرار البعثة بالمضي قدما على هذا النحو.	X		لم توضع بعد الصيغة النهائية لمذكرة التفاهم. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	
18 - 2021		A/76/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 61	يوصي المجلس بأن تحدد الإدارة في فهرس مركزي واحد الأنشطة التي تندرج ضمن نطاق عمل دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام.	أفادت الإدارة أن الفهرس نُشر على الموقع الشبكي لدائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام وأحيل منفصلا إلى المجلس.	X		قدمت الإدارة الوثيقة الداعمة ذات الصلة. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.	
19 - 2021		A/76/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 74	يوصي المجلس بأن تضمن الإدارة أن يكون تفويض السلطة إلى أي من الموظفين المسؤولين واضحا في بوابة تفويض السلطة، وأن تحدد وتدوّن تفويض السلطة للقرارات الإدارية المتعلقة بإدارة الموارد، بما في ذلك الموارد البشرية، لجميع أنشطة خفض التدريجي والنصفية بعد انتهاء ولاية البعثة التي كلفها بها مجلس الأمن.	أفادت الإدارة أن الصيغة المنقحة لسياسة تفويض السلطة (ST/SGB/2019/2/Rev.1)، التي وصلت إلى مرحلة الاستعراض النهائي ويُتوقع نشرها في النصف الأول من عام 2024، ستتناول هذه التوصية من خلال ما يلي: (أ) إدراج حكم جديد ينص على أنه عندما يوضع ترتيب يتولى بموجبه موظف مسؤول المهمة التي يؤديها موظف أصبح منصبه شاغرا، تفوض السلطات إلى الموظف المسؤول باستخدام البوابة الإلكترونية إلى حين تعيين الخلف أو الموظف بالنيابة؛ (ب) إدراج قسم جديد يوضح ممارسة السلطة المفوضة المؤقتة لدى إغلاق عمليات كيان ما.	X		لا يزال هذا العمل جاريا. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2021 - 20		A/76/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 95	يوصي المجلس بأن تصدر الإدارة سياسة لتقليص الموارد البشرية في إطار التخفيض التدريجي والتصفية.	أفادت الإدارة أنه تم إصدار سياسة تقليص الموارد البشرية (ST/AI/2023/1).	تقديم المجلس	نُفذت	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2021 - 21		A/76/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 134	يوصي المجلس الإدارة بإنشاء وظيفة مركزية للتحليل والإنفاذ لإجراء تحليلات شاملة للممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزونات لدى البعثات ومراكز الخدمات لتحقيق وفورات الحجم؛ وتحديد الفوائد المحتملة المحفوظ بها والشروع في إجراءات تصحيحية؛ وضمان الإدارة المستمرة لعملية التصرف في الأصول؛ وإزالة العقبات التي تواجهها البعثات ومراكز الخدمات مثل الاضطرار إلى تحمل تكاليف النقل عند تقاسم الأصول الفائضة.	أفادت الإدارة أن الفريق العالمي لإدارة دورة حياة المواد وضع لوحة متابعة لتحديد المعدات والمخزون وتحليلها، وتعمل لوحة المتابعة بكامل طاقتها منذ آذار/مارس 2023. وتستخدم قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات لوحة المتابعة لأداء دورها كمركز لتبادل المعلومات، وتستخدمها الكيانات الميدانية لاستكشاف المخزونات العالمية في مواقع الكيانات الأخرى فيما يتصل بطلبات النقل المحتملة لتلبية الطلب المحلي. وتسعى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات باستمرار إلى الحصول على تعليقات من المستخدمين من أجل إدخال مزيد من التحسينات على العمليات وإجراء التحليل الشامل، بسبل منها عقد اجتماعات التخطيط المتكامل للأعمال.	تقديم المجلس	نُفذت	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2022 - 22		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 50	يوصي المجلس بأن تنظم الإدارة كل سنة "يوم الاحتفال بإدارة مخاطر حفظ السلام" من أجل زيادة الوعي بالمخاطر في بعثات حفظ السلام ومن أجل إرساء ثقافة أكثر وعياً بها، بسبل منها عقد دورات مناسبة لتطرح الآراء ودورات تدريبية.	أفادت الإدارة أنها بدأت بالفعل استكشاف كيفية تنفيذ هذه المبادرة الجديدة. وقد استحدثت بالفعل مناسبات للاحتفال بمواضيع مماثلة. وسيناقش مشروع الخطة بالتشاور مع الكيانات ذات الصلة، ولا سيما إدارة عمليات السلام، وسيأخذ في الاعتبار الخبرات المكتسبة من هذه المناسبات. وسيتم أيضاً إشراك البعثات الميدانية في المناقشات خلال حلقة عمل بشأن الإدارة المركزية للمخاطر في آذار/مارس 2024 من أجل تحسين المنظور العام عن التنفيذ.	تقديم المجلس	نُفذت	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2022 - 23		A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 75	يوصي المجلس بأن تقوم الإدارة، بغية بناء أساس سليم وعملي وتوافقي أكبر يستند إليه الإقدام على تجشم المخاطر في عمليات حفظ السلام، بتوفير العناصر الملائمة اللازمة لتحفيز إجراء نقاش استراتيجي على مستوى الهيئات التشريعية، دون استبعاد إصدار بيان تقبل المخاطر في عمليات حفظ السلام ودون استبعاد تنقيح سياسة إدارة المخاطر لعام 2011.	أفادت الإدارة أن الجمعية العامة قررت، في قرارها 257/66، ومؤخراً في قرارها 253/77 بآء، أن تحديد درجة تحمل المنظمة للمخاطر هو مسؤولية الجمعية العامة. وترى الإدارة أن مستوى تجشم المخاطر في عمليات حفظ السلام ينطوي على قرارات استراتيجية تتخذها مجالس الإدارة، ويشمل ذلك تحديد ولايات البعثات ومراعاة درجة تحمل المنظمة للمخاطر، وكذلك القرارات التكتيكية المتخذة على مستوى البعثات، والتي تعتمد على الظروف المتغيرة، وتسترشد بالمبادئ والسياسات والعمليات القائمة، على النحو المتبع حالياً.	X	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.		
2022 - 24		A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 76	يوصي المجلس أيضاً بأن تضع الإدارة تدريجياً آليات لتحديد الإقدام المقبول على تجشم المخاطر على مستوى بعثات حفظ السلام ولتجربة سبل لتحفيزه والمكافأة عليه بشكل أفضل.	أفادت الإدارة أن وضع قواعد وآليات لتحديد الإقدام المقبول على تجشم المخاطر ولتجربة سبل تحسين تحفيزه والمكافأة عليه، في سياق الأمانة العامة، ولا سيما فيما يتعلق بعمليات حفظ السلام، لا يزال أمراً بالغ التعقيد. ويتحمل رئيس كل كيان المسؤولية عن وضع سجل المخاطر الخاص بالكيان وتحديثه بانتظام وعن تنفيذ خطط الاستجابة الخاصة بالكيان. وفي هذا الصدد، حددت جميع بعثات حفظ السلام أشد المخاطر وقيمتها وربتها حسب الأولوية، واعتمدت عملية للإدارة المركزية للمخاطر تشمل إنشاء هيكل إداري مناسب، وتعيين منسقين لإدارة المخاطر وتحديد مسؤولياتهم في هذا الصدد، وتفعيل لجنة مكرسة لإدارة المخاطر مكلفة بتقديم التوجيه الاستراتيجي بشأن تنفيذ الإدارة المركزية للمخاطر.	X	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.		

الرقم الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نقذت التنفيذ تنفذ الأحداث	قيد لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2022 - 25	A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 116	يوصي المجلس بأن تشجع الإدارة بشكل أفضل على اتباع النهج القائمة على تقييم المخاطر في حفظ السلام، من خلال عقد جلسات سنوية لاستقاء الآراء من القاعدة إلى القمة بشأن الحالات الرئيسية من حالات إدارة المخاطر والأزمات. الشكل الرابع من الفصل الثاني	أشارت الإدارة إلى أنها ستواصل العمل عن كثب مع بعثات حفظ السلام بشأن المخاطر الرئيسية وحالات إدارة الأزمات في جلسات منتظمة لاستقاء التعليقات من القاعدة إلى القمة. وتكفل بالنجاح الاجتماع الذي استمر ثلاثة أيام بشأن الإدارة المركزية للمخاطر وعُقد في شباط/فبراير 2023 في برينديزي. ويُتوقع عقد حلقات عمل مماثلة سنويًا، مع التركيز على العمليات الميدانية.	فُدمت جميع المستندات الداعمة المناسبة. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.	X		
2022 - 26	A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 139	يوصي المجلس بأن توضح الإدارة أدوار خطي الدفاع الأول والثاني في إدارة المخاطر في عمليات حفظ السلام، وتتخذ خطوات ملموسة لزيادة تمكينهما ومشاركتهما والمساءلة عليهما، وتضفي طابعا رسميا على وجه الخصوص على مشاركة إدارة عمليات السلام في خط الدفاع الثاني.	أفادت الإدارة أن مسؤولية كفاءة وجود بيئة فعالة فيما يتصل بالمخاطر والرقابة داخل كل بعثة تقع على عاتق فرادى رؤساء البعثات. وستحتفظ إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال بمسؤوليتها الشاملة عن وضع التوجيه المنهجي وعن تنسيق ودعم تنفيذ الإدارة المركزية للمخاطر على نطاق المنظمة. وستستعرض الإدارة وتعمل على تحديث وثيقة سياسة الإدارة المركزية للمخاطر والرقابة الداخلية لتوفير مبادئ توجيهية أوضح بشأن أدوار خطي الدفاع الأول والثاني. وستقوم الإدارة أيضا باستعراض واستكمال اختصاصات مختلف الأدوار المرتبطة بالإدارة المركزية للمخاطر تمثيا مع المبادئ التوجيهية المستكملة في مجال السياسات. وسيبدأ قريبا العمل التنسيقي مع إدارة عمليات السلام بشأن وضع هيكل إداري مستكمل. وتجدر الإشارة إلى أن إدارة عمليات السلام ستحدد أولويات الأنشطة ذات الصلة استنادا إلى الموارد المتاحة.	لا يزال هذا العمل جاريا. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
2022 - 27	A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 168	يوصي المجلس بأن تسند الإدارة مسؤولية كبير موظفي المخاطر إلى مسؤول تنفيذي كبير حالي في كل كيان، على مستوى الإدارة والبعثات ومراكز الخدمات.	أفادت الإدارة أنها ستواصل العمل مع أصحاب المصلحة المسؤولين (إدارة عمليات السلام، وإدارة الدعم العملي، ومكتب الموارد البشرية) لإجراء استعراض شامل لأدوار ومهام الإدارة المركزية للمخاطر، بهدف تحديد دور كبير الموظفين المعنيين بالمخاطر، الذي سيعهد به إلى كبير المسؤولين الحالي في كل عملية من عمليات حفظ السلام في حدود الموارد المتاحة. وستحدد مسؤوليات كبير الموظفين المعنيين بالمخاطر بوضوح خلال المناقشات التي ستعقد في الربع الأول من عام 2024.	لا يزال هذا العمل جاريا. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
28 - 2022		A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 171	يوصي المجلس أيضا بأن تجري الإدارة، في غضون الأشهر المقبلة، استعراضا لجودة "سجلات المخاطر" و "خطط معالجة المخاطر والتصدي لها" الحالية، من خلال عملية يشارك فيها جميع أصحاب المصلحة.	أفادت الإدارة أنها ستواصل العمل مع أصحاب المصلحة المعنيين، وإدارة عمليات السلام، وإدارة الدعم العملياتي، وجميع بعثات حفظ السلام في الجهود الرامية إلى تحسين نوعية سجلات المخاطر. وستواصل إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال الاتصال ببعثات حفظ السلام وتقديم المشورة والدعم المستمر في إعداد سجلات مخاطر كل كيان، بما في ذلك الانتقال إلى استخدام وحدة الإدارة المركزية للمخاطر في نظام أوموجا. وسيتيح استخدام هذه الوحدة تدريجيا في جميع عمليات حفظ السلام تعزيز المواءمة مع السياسة والمنهجية وتعزيز اتساق السجلات وجودتها. وعلاوة على ذلك، كان من المقرر أن تستمر جهود التوعية والإحاطات المقدمة لجهات التنسيق المعنية بالإدارة المركزية للمخاطر خلال الربع الأخير من عام 2023.	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
29 - 2022		A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 204	يوصي المجلس بأن تجري الإدارة استعراضا شاملا لجميع متطلبات المساءلة الحالية المفروضة على عمليات حفظ السلام، بغية تبسيط وتخفيف العبء الواقع على عاتق المديرين ("إحداث صدمة تبسيط")، وأن تحسن كذلك ربط إدارة المخاطر بالأطر الرئيسية المتعلقة بالرقابة الداخلية والبرمجة الاستراتيجية والميزنة والأداء، وتضمن تبادل البيانات وترابط نظم المعلومات.	أفادت الإدارة أنها ستواصل استعراض ما هو قائم من سياسات ومنهجية حاليا بغية إيجاد منهجية أكثر ملاءمة للبيئة العامة للمخاطر فيما يتعلق بعمليات حفظ السلام. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل شعبة التحول المؤسسي والمساءلة العمل مع جميع العناصر الأخرى لنظام المساءلة بغرض تبسيط عملية الإدارة المركزية للمخاطر ووضع نهج قائمة على المخاطر لتعزيز مرونة عمليات حفظ السلام وفعاليتها وكفاءتها. والمضي بتعزيز جهود التنسيق بين مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية وشعبة التحول المؤسسي والمساءلة في النشر الجاري لوحدة الإدارة المركزية للمخاطر في نظام أوموجا ضمن إطار الرقابة الداخلية سيسهم أيضا في تبسيط متطلبات المساءلة العامة لعمليات حفظ السلام. وسيستمر إدماج إطار الرقابة الداخلية في عمليات الإدارة المركزية للمخاطر من خلال توحيد الضوابط الداخلية المدرجة في سجلات المخاطر لعمليات حفظ السلام.	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	الحالة بعد التحقق
2022 - 30		A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 222	يوصي المجلس بأن تصدر الإدارة إجراءات تشغيل موحدة متعلقة بالاقتراض الداخلي بدءاً من تحديد العجز في النقدية وانتهاء بحركة القرض في نظام أوموجا. ويجب أن تتضمن إجراءات التشغيل الموحدة المذكورة أيضاً نموذج مذكرة يتضمن جميع المعلومات ذات الصلة اللازمة للموافقة. وأخيراً، ينبغي أن تنص إجراءات التشغيل الموحدة على وجوب إبلاغ رؤساء البعثات المعنية.	يخضع مشروع إجراءات التشغيل الموحدة لمستويات من الاستعراض وإعادة الصياغة، إذ تتعين أيضاً موافقته مع التوجيهات المتعلقة بإدارة السيولة في الميزانية العادية.	تقديم المجلس	X قيد لم تجاوزتها نُفذت التنفيذ تتفد الأحداث
2022 - 31		A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 246	يوصي المجلس بأن تقدم الإدارة إفصاحاً إضافياً في الملاحظات على البيانات المالية للمجلد الثاني لبيان الأسباب التي تكمن وراء مواصلة الإبلاغ عن الأرصدة التاريخية لعملية الأمم المتحدة في الكونغو وقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة بعد أكثر من 50 عاماً من انتهائهما.	استكمل الإفصاح عن الأرصدة القديمة في الملاحظات على البيانات المالية في المجلد الثاني للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2022.	تقديم المجلس	X تقدم الإفصاحات المستكملة في البيانات المالية للسنة المالية 2023/2022 للتوضيحات المناسبة. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.
2022 - 32		A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 262	يوصي المجلس بأن تنقح الإدارة التعليمات التكميلية المتعلقة بالمخزون لكفالة امتثالها الكامل للمعيار 12 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ولا سيما فيما يتعلق بمنهجية التقييم، وكفالة أن تتفد في جميع البعثات.	أدرجت الإدارة في التعليمات الختامية التكميلية للسنة المالية 2023/2022 حكماً بشأن بعثات حفظ السلام لقياس احتياطات الوقود بقيمة متوسط السعر المرجح الدوري أو تكلفة الاستبدال الحالية، أيهما أقل. وسيتم تعزيز المرفق باء (منتج أسعار الوقود) لدعم هذا التقييم. وكان مرتقبا أن تصدر التعليمات التكميلية قبل نهاية آذار/مارس 2023.	تقديم المجلس	X اتخذت جميع الإجراءات لتنفيذ التوصية وجرى التحقق منها. ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.
			وتم تعزيز شرط الامتثال لمنهجية متوسط السعر المرجح الدوري وتسجيل جميع معاملات الوقود الواردة من خلال التواصل في نهاية السنة المالية مع البعثات خلال الفترة من نيسان/أبريل إلى حزيران/يونيه 2023.	وسيتم الانتهاء من تقييم احتياطات الوقود، إلى جانب التحقق من صحة بيانات البعثات بحلول آب/أغسطس 2023.		

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ تتفد الأحداث	قيد لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2022 - 33		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 274	يوصي المجلس بأن تضيف الإدارة الطابع الرسمي على وثيقة سياسة عامة متعلقة بالتقييم الاكثوري لاستحقاقات الموظفين تعطي لمحة عامة عن العملية وعن الضوابط الداخلية ذات الصلة. وعلى وجه الخصوص، ينبغي أن تصف هذه السياسة وتوثق القرارات والافتراضات الأساسية التي يتعين مراعاتها في تقييم استحقاقات الموظفين.	تعمل الإدارة على إعداد وثيقة سياسة رسمية بشأن عملية التقييم الاكثوري.	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
2022 - 34		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 285	يوصي المجلس بأن توثق الإدارة بشكل منهجي استعراض وتحديث الافتراضات الاكثورية لاستحقاقات الموظفين في المجلد الثاني، مع تقديم الأدلة المناسبة حسب الاقتضاء، لضمان معقوليتها قبل استخدامها في التقييم.	تعمل الإدارة على استعراض جميع الافتراضات بهدف مواصلة تحليل أهميتها، على النحو المحدد في المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويتوقع أن تغطي الوثيقة الناتجة مصدر الافتراضات وطبيعتها وإمكانية تطبيقها وأن تحدد تواتر استعراضها ومواءمتها مع العملية الاكثورية القائمة والجدول الزمني.	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
2022 - 35		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 293	يوصي المجلس بأن تواصل الإدارة تكملة المعلومات المفصّل عنها في الملاحظات على البيانات المالية، وفقاً لما تنص عليه الفقرات 141 إلى 149 من المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: استحقاقات الموظفين.	ناقشت الإدارة هذا الموضوع باستفاضة مع المجلس أثناء مراجعة بيانات المجلد الثاني للسنة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023 ووافقت على استكمال الملاحظات على البيانات المالية من خلال الإفصاح عن بيانات الاستحقاق المتصلة بالتزامات الإجازة السنوية واستحقاقات الإعادة إلى الوطن. وأفصحت الإدارة عن جميع الافتراضات الهامة وأدرجت تحليلاً للحساسية في الملاحظات، بما يكفل الامتثال لشرط الإفصاح المنصوص عليه في المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.	أفصحت الإدارة عن مدد/آجال استحقاق منح الإعادة إلى الوطن وخطط رصد الإجازات السنوية. غير أنها لم تفصح عن المساهمات المتوقعة للسنة المالية 2024/2023 في الملاحظة 16 على البيانات المالية للسنة الحالية، على النحو المطلوب في الفقرة 149 (ب) من المعيار 39. وتحّد هذه المساهمات على أساس مدفوعات الاستحقاقات المتوقعة للفترة 2024/2023 ولا يُشترط في الإفصاح عنها وجود آلية تمويل. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ تتفد الأحداث	قيد لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2022 - 36		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 298	يوصي المجلس بأن تواصل الإدارة الإفصاح، في الملاحظات على البيانات المالية، عن نتائج تحليلات الحساسية في ما يتعلق بخطط الاستحقاقات لكل افتراض اكنواري أساسي.	استكملت الإدارة البيانات المالية اللاحقة لمراجعة الحسابات الواردة في المجلد الثاني بغرض إضافة تحليل حساسية لجميع الافتراضات الهامة، على النحو المبين في المعيار 39.	عندما لا تكون الافتراضات المتعلقة بخطط استحقاقات الموظفين المحددة ذات أهمية، فلا حاجة إلى الإفصاح عنها في إطار المعيارين 1 و 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويقتضي إغلاق التوصية إما عدم الإفصاح عنها، إذا اعتبرت غير جوهرية، أو الإفصاح عنها مرفقة بتحليل الحساسية.	X		ولا توجد تحليلات للحساسية في المواضيع التالية: (أ) معدلات الانسحاب والتقاعد؛ (ب) التضخم في تكاليف السفر؛ (ج) معدل التضخم في الولايات المتحدة؛ (د) معدل زيادة المرتبات. والإفصاح عن نتائج تحليل الحساسية إلزامي، لأن الإدارة اعتبرت هامة وفقا للفقرتين 146 و 147 من المعيار 39. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.
2022 - 37		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 311	يوصي المجلس بأن تجري الإدارة استعراضا نوعيا كل سنة على الأقل لجميع حسابات المستخدمين في نظام أوموجا والأدوار المسندة في إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال. ويجب أن يتضمن هذا الاستعراض إجراء التعديلات اللازمة وإلغاء حسابات المستخدمين لتقادي وجود أي حسابات نشطة ذات امتيازات قديمة.	أفادت الإدارة أن الفريق الفرعي الوظيفي الجديد المعني بإمكانية وصول المستخدمين يستعرض عملية ونطاق إجراء استعراض منتظم لإمكانية الوصول إلى نظام أوموجا وعملية إسناد الأدوار فيه. وستتمثل نتيجة هذا الاستعراض في إعداد إطار إجرائي ينظم هذه الاستعراضات.	لا يزال هذا العمل جاريا. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		

الرقم الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ تتفد الأحداث	قيد لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2022 - 38	A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 324	يوصي المجلس بأن تعزز الإدارة فحص جودة البيانات المدخلة في أداة تخطيط سلسلة الإمداد الرقمية، بما في ذلك عن طريق تنبيه البعثات إلى مشاكل جودة البيانات المحتملة والتعاون لحلها، لا سيما فيما يتعلق بتوصيفات معلومات المنتجات والمخزونات.	عزز مكتب إدارة سلسلة الإمداد عمليات فحص جودة البيانات بإعداد تقرير شهري عن فحص جودة البيانات. ويؤدي هذا التقرير، الذي يجري إعداده منذ عام 2021، دوراً هاماً في رصد جودة البيانات في كل من سلسلة الإمداد ومعاملات إدارة الممتلكات. ومن خلال تزويد الكيانات برؤى قيّمة بشأن المعاملات المعلقة المفتوحة، فهذا التقرير يمكنها من تحديد ومعالجة أي مشاكل أو تناقضات محتملة على الفور. ومن ثم، فإن تحسين جودة البيانات داخل نظام المعاملات يعزز جودة البيانات في أداة تخطيط سلسلة الإمداد التي تعتمد على نظم المعاملات لاستقاء البيانات.	يقر المجلس بالجهود التي بذلتها الإدارة لمعالجة التوصية. ويمكن المجلس مما يلي:	X		
			وفي أعقاب تقرير فحص جودة البيانات الشهري، يحرص مكتب إدارة سلسلة الإمداد على التواصل بانتظام مع الكيانات لجمع التعليقات ومعالجة الشواغل وتحديد أولويات جودة البيانات وأداء سلسلة الإمداد. ومنذ عام 2021، نظمت إدارة الدعم العمليتي دورات تواصل فصلية شارك فيها 28 كياناً. وشاركت هذه الكيانات في اجتماعات متعددة نظمتها دائرة التمكين والتواصل، سواء منفردة أو بالاشتراك مع كيانات أخرى، لمناقشة المسائل المشتركة. وبالنظر إلى الخطوات المذكورة أعلاه، تطلب إدارة الدعم العمليتي إغلاق هذه التوصية المتعلقة بمراجعة الحسابات.	(أ) التأكيد من الإجراءات المتخذة لتوعية الموظفين بأهمية الحصول على بيانات موثوقة من خلال مختلف الاجتماعات المنظمة (بما في ذلك عرض نقاط المراقبة والمعلومات المطلوبة للحصول على بيانات موثوقة)، بغرض تنفيذ عمليات فحص جودة البيانات من خلال تقرير شهري لفحص جودة البيانات، وللإبلاغ عن الفوائد التي تجلبها هذه البيانات النوعية؛			
				(ب) إبداء تقديره لوجود حل قائم على الأدوات (لوحة متابعة تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال) يتيح لمحة عامة (على مستوى الكيان) بشأن أصول المؤسسة ومعداتها ومخزونها طوال دورة حياتها، مثل استخدامها التشغيلي وصيانتها وإدارتها.			
				ويعتبر المجلس أن التوصية قد نُفذت.			
2022 - 39	A/77/5 (Vol. II) الفصل الثاني، الفقرة 325	يوصي المجلس أيضاً بأن تعيد الإدارة صياغة مؤشرات الأداء الأساسية المتعلقة بتخطيط الطلب، وتحديد الأهداف التي يتعين بلوغها، وكفالة متابعة النتائج.	أفادت الإدارة أن دائرة التمكين والتواصل قد كُلفت بتحليل وتحديد مؤشرات الأداء الأساسية لعملية تخطيط سلسلة الإمداد مع مراعاة مؤشرات الأداء الأساسية العالمية، التي ستوفر لمحة عامة عن الأداء العام لتخطيط سلسلة الإمداد، وكذلك المؤشرات على مستوى الكيان التي تركز على مجالات محددة مثل الطلب والاستعانة بالمصادر والتنفيذ. وفي أيلول/سبتمبر 2023، حُدّدت مجموعة منقحة من مؤشرات الأداء الأساسية ويجري تقييمها واستعراضها وعرضها للموافقة. وبالإضافة إلى ذلك، وضعت دائرة التمكين والتواصل لوحة متابعة مؤقتة توفر ما يلي: (أ) إبراز تنفيذ الكيانات لما لديها من خطط المشتريات؛ (ب) تحليل الطلب الإجمالي على مر الزمن لدعم دورات التخطيط في المستقبل؛ (ج) تحليل استهلاك السلع والخدمات.	لا يزال هذا العمل جارياً. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت التنفيذ	لم تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
2022 - 40		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 349	يوصي المجلس بأن تنجز الإدارة الاستراتيجيات المتعلقة بفئات المشتريات التسع المتبقية.	أفادت الإدارة أن هذه التوصية قيد التنفيذ. وتعمل الأمانة العامة حاليا على تقييم أفضل السبل لتركيز مواردها على جميع الفئات، بهدف تحديد "الفئات الأساسية" التي تلتزم فيها حلول استباقية شاملة للعملاء، بدلا من الفئات "المخصصة" حيث يساعد مكتب إدارة سلسلة الإمداد العملاء إما بالتوجيه إلى المصادر المحلية أو يقدم المساعدة في تنفيذ حلول سلسلة الإمداد المصممة خصيصا لتلبية احتياجات معينة. وعلى هذا النحو، سيوضع جدول زمني جديد لاستعراضات الاستراتيجية في الأشهر المقبلة لمراعاة المستجدات، وسيحدد هذا الجدول أيضا ما إذا كان ينبغي تطوير استراتيجيات الفئات الأربع المتبقية وكيفية ذلك.	X			لا يزال هذا العمل جاريا. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.
2022 - 41		A/77/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 350	يوصي المجلس أيضا بأن تحدد الإدارة مراحل تنفيذ رئيسية ومؤشرات أداء ملائمة لكل استراتيجية من الاستراتيجيات، من أجل رصد النتائج واتخاذ الإجراءات اللازمة على مستوى إدارة الدعم العملي بعد إجراء مشاورات عن كثب مع بعثات حفظ السلام.	أفادت الإدارة أن دائرة التمكين والتواصل التابعة لمكتب إدارة سلسلة الإمداد، التي تضم القسم المسؤول عن إطار إدارة أداء إدارة سلسلة الإمداد، ما فتئت تجتمع بانتظام مع الأفرقة المعنية بالفئات لوضع مؤشرات أداء مناسبة لكل فئة. وهذا العمل مستمر ومن المقرر الانتهاء منه بحلول موعده النهائي في حزيران/يونيه 2024، الذي سبق الإبلاغ به.	X			لا يزال هذا العمل جاريا. ويعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.
مجموع عدد التوصيات								
					41	13	0	1
النسبة المئوية من مجموع عدد التوصيات								
					100	32	0	2

الفصل الثالث

تصديق البيانات المالية

رسالة مؤرخة 28 أيلول/سبتمبر 2023 موجهة من المراقب المالي إلى رئيس مجلس
مراجعي الحسابات

أعدت البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 وفقا للقاعدة المالية 6-1 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة.

ويرد موجز السياسات المحاسبية الهامة المطبّقة في إعداد هذه البيانات في شكل ملاحظات على البيانات المالية. وتقدّم هذه الملاحظات معلومات وإيضاحات إضافية بشأن الأنشطة المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام التي اضطلعت بها المنظمة أثناء الفترة المشمولة بهذه البيانات، والتي يتحمل الأمين العام المسؤولية الإدارية عنها.

وأصدّق على صحة البيانات المالية المرفقة الخاصة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، والمرقمة من الأول إلى الخامس، من جميع جوانبها المادية.

(توقيع) شاندرامولي راماناثان

الأمين العام المساعد، المراقب المالي

الفصل الرابع

التقرير المالي عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023

ألف - مقدمة

- 1 - يتشرف الأمين العام بأن يقدم التقرير المالي عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للسنة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023.
- 2 - وترد حسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في خمسة بيانات مالية وفي الملاحظات المرفقة التي تقدم موجزا للسياسات المحاسبية الهامة وكذلك إيضاحات للمبالغ المعروضة في البيانات المالية.
- 3 - وأعد هذا التقرير المالي بحيث يُقرأ بالاقتران مع البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، على النحو المبين في الفقرة 2 أعلاه. ويعرض التقرير المالي لمحة عامة عن المركز الموحد لعمليات حفظ السلام وأدائها، مبرزاً الاتجاهات والتغيرات الكبيرة.

باء - الإدارة

- 4 - ينشئ مجلس الأمن، الذي يتولى المسؤولية الرئيسية عن صون السلام والأمن الدوليين عملاً بالمادة 24 من ميثاق الأمم المتحدة، عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. وبعد إنشاء البعثات، يقوم المجلس برصد عملها من خلال إجراء استعراضات دورية، أو تغيير الولايات أو تعديلها أو إنهائها، حسب الاقتضاء. ويعين الأمين العام رؤساء بعثات حفظ السلام: ممثل خاص مدني للأمين العام، في حالة البعثة المتعددة الأبعاد، أو قائد قوة عسكري، حيث يكون الأفراد العسكريون هم العنصر الرئيسي للبعثة. وفي الوقت الراهن، تكلف بعثات حفظ السلام بصورة روتينية، في جملة أمور، بتيسير تنفيذ اتفاق سلام أو دعم عملية سلام، وحماية المدنيين، وتعزيز حقوق الإنسان وسيادة القانون، وزيادة مشاركة النساء والشباب في العمليات السياسية.
- 5 - وتضطلع الجمعية العامة بدور رئيسي في تمويل عمليات حفظ السلام. وتوافق الجمعية على اعتمادات الميزانية، التي تُقسّم على جميع الدول الأعضاء على أساس جدول خاص للأصص المقررة لعمليات حفظ السلام. وتوافق الجمعية، من خلال لجنة الإدارة والميزانية (اللجنة الخامسة) التابعة لها، على ميزانية عمليات حفظ السلام وتشرف عليها على أساس مقترحات مفصلة للميزانية يقدمها الأمين العام سنوياً (بالنسبة للسنة التالية، من 1 تموز/يوليه إلى 30 حزيران/يونيه).

جيم - لمحة عامة عن البيانات المالية

- 6 - تعرض البيانات النتائج المالية لعمليات حفظ السلام، التي تضم 11 بعثة حفظ سلام عاملة و 35 بعثة منتهية و 6 مجموعات لأنشطة الدعم، ومركزها المالي في 30 حزيران/يونيه 2023. وبالنسبة للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023، تم الإبلاغ عن العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور باعتبارها بعثة منتهية، حيث تم إنهاء ولايتها الصادرة عن مجلس الأمن، ولم تعد من البعثات العاملة. وهناك بعثتا حفظ سلام عاملتان ممولتان من الميزانية العادية، هما فريق مراقبي الأمم

المتحدة العسكريين في الهند وباكستان وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، يتم الإبلاغ عنهما في المجلد الأول من البيانات المالية للأمم المتحدة.

السيولة

7 - يستعرض تقييم السيولة كفاية الأصول النقدية الموضوعة تحت تصرف بعثة معينة كي تسوي التزاماتها القصيرة الأجل. وتتألف الأصول النقدية من النقدية ومكافئات النقدية واستثمارات صندوق النقدية المشترك، المتداول منها والطويل الأجل. ولأغراض المقارنة، أُخرجت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور من حسابات تحليل نسبة السيولة بسبب تغيير وضعها إلى بعثة منتهية في عام 2023.

8 - ويبين الجدول 1 من الفصل الرابع بإيجاز نسبة الأصول النقدية إلى الخصوم المتداولة في كل بعثة عاملة من بعثات حفظ السلام كقياس للسيولة. وطراً انخفاض كبير في السيولة النقدية للبعثات العاملة مقارنة بالسنة السابقة. ويعزى انخفاض نسبة السيولة إلى انخفاض الأصول النقدية (أقل بمقدار 351,4 مليون دولار، أو بنسبة 44,5 في المائة)، الذي يقابله جزئياً انخفاض الخصوم المتداولة (أقل بمقدار 73,3 مليون دولار، أو بنسبة 3,4 في المائة). ويمثل المستوى المنخفض للأصول النقدية بشكل رئيسي انعكاساً لتسديد الدول الأعضاء جزءاً أقل من أنصبتها المقررة للسنة (زيادة في الأنصبة المقررة المستحقة القبض بمقدار 188,0 مليون دولار) وتقديمها سلفاً أقل للمنظمة (أقل بمقدار 269,9 مليون دولار)؛ بينما دفعت المنظمة مما عليها من مستحقات للدول الأعضاء مبلغاً أكبر مما دفعته في عام 2022، مما أدى إلى انخفاض الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء بمقدار 180,1 مليون دولار.

9 - ولأغراض إدارة السيولة، قرّرت الجمعية العامة أنه يجوز لعمليات حفظ السلام، وفقاً لقرار الجمعية 307/73، أن تدير الموارد النقدية لبعثات حفظ السلام العاملة كصندوق مشترك على أساس تجريبي لمدة ثلاث سنوات. وتم تمديد هذه الموافقة لمدة خمس سنوات أخرى عملاً بقرار الجمعية 272/76 المتخذ في حزيران/يونيه 2022، والذي لاحظت فيه الجمعية الأثر الإيجابي لاعتبار الموارد النقدية موارد مشتركة على سداد المدفوعات للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في أوانها. وعلاوة على ذلك، وافقت الجمعية على استخدام الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام كآلية سيولة تصل إلى مستوى 110 ملايين دولار، مما يعني إبقاء مبلغ لا يقل عن 40 مليون دولار متاحاً في الصندوق لبدء عمليات حفظ السلام المأذون بها أو توسيعها.

10 - وفي الفترة 2023/2022، وصل إجمالي الرصيد النقدي لجميع عمليات حفظ السلام العاملة إلى مستويات هي الأقل تاريخياً، مما أدى إلى استخدام المبلغ الكامل للاحتياطي المسموح به في إطار صندوق احتياطي عمليات حفظ السلام، ووصل الاقتراض الداخلي بين البعثات العاملة إلى أعلى مستوى له (منذ إنشاء الآلية)، حيث كان قد بلغ 221 مليون دولار بحلول حزيران/يونيه 2023. ولولا هذا الاقتراض الداخلي لكانت قد لحقت بعمليات حفظ السلام آثار خطيرة.

11 - وكما هو مشار إليه أعلاه، شهدت الفترة 2023/2022 تدهوراً على صعيد توافر النقدية لعمليات حفظ السلام العاملة. وظلت بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو تواجهان أزمات نقدية بصورة منتظمة، وواجهت ثلاث بعثات أخرى، هي مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، مشاكل خطيرة في السيولة. وبلغت القروض المستحقة الدفع حتى 30 حزيران/يونيه 2023 في كل من بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان 14,4 مليون دولار و 31,0 مليون دولار و 78,2 مليون دولار و 63,3 مليون دولار و 132,0 مليون دولار على التوالي (2022/2021: 15,0 مليون دولار و 32,5 مليون دولار و 25,0 مليون دولار و 40,0 مليون دولار و 80,0 مليون دولار)، ليصل إجمالي الاقتراض الداخلي غير المسدد في 30 حزيران/يونيه 2023 إلى 318,9 مليون دولار (2022/2021: 192,5 مليون دولار)، بما يشمل 97,9 مليون دولار في شكل قروض من الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام.

الجدول 1 من الفصل الرابع

نسبة الأصول السائلة إلى الخصوم المتداولة في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات العاملة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

نسبة الأصول السائلة إلى الخصوم المتداولة			
الأصول النقدية	الخصوم المتداولة	30 حزيران/يونيه 2023	30 حزيران/يونيه 2022
9,6	10,7	0,90	0,94
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص			
15,0	15,6	0,96	1,06
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك			
51,8	180,1	0,29	0,49
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان			
7,2	27,4	0,26	0,26
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية			
1,2	37,3	0,03	0,11
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو			
104,8	352,8	0,30	0,38
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية			
22,0	213,4	0,10	0,20
مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال			
13,0	130,4	0,10	0,18
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي			
42,5	368,2	0,12	0,22
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان			
80,3	456,2	0,18	0,43
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي			
90,7	306,8	0,30	0,50
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى			
438,1	2 098,9	0,21	0,36
المجموع			

12 - وفيما يتعلق بجزء أنشطة الدعم، ازدادت نسبة الأصول النقدية إلى الخصوم المتداولة من 2,95 في 30 حزيران/يونيه 2022 إلى 3,45 في 30 حزيران/يونيه 2023. وبينما ظلت الأصول النقدية ثابتة نسبياً (287,8 مليون دولار في الفترة 2022/2021 و 286,3 مليون دولار في الفترة 2023/2022)، انخفضت الالتزامات المتداولة من 97,2 مليون دولار في الفترة 2022/2021 إلى 83,0 مليون دولار في الفترة 2023/2022.

صافي الأصول

13 - شمل صافي الأصول البالغ 512,4 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023 فائضا متراكما قدره 251,0 مليون دولار، وفائضا متراكما مقيدا قدره 111,4 مليون دولار، واحتياطيات قدرها 150,0 مليون دولار. وانخفض صافي الأصول في الفترة 2023/2022 بمقدار 213,2 مليون دولار (انخفاض بنسبة 29,4 في المائة)، من 725,5 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2022. ويعزى الانخفاض إلى عجز في العمليات قدره 237,0 مليون دولار للفترة، قابله جزئيا مكاسب اکتوارية قدرها 23,8 مليون دولار تحققت في إطار الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين.

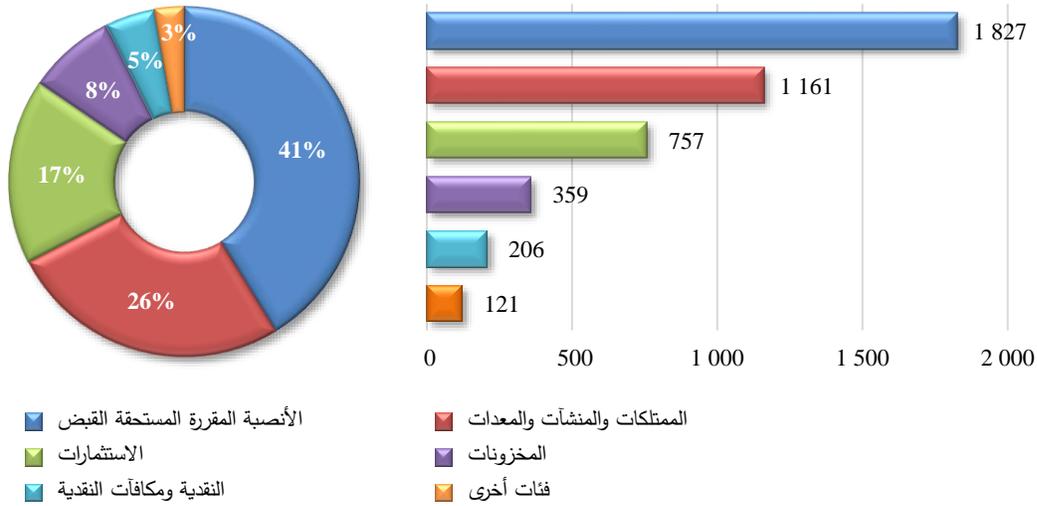
الأصول

14 - انخفض مجموع أصول عمليات حفظ السلام في الفترة 2023/2022 بمقدار 310,3 ملايين دولار (انخفاض بنسبة 6,5 في المائة)، من 4 740,2 مليون دولار إلى 4 429,9 مليون دولار. فقد انخفضت الاستثمارات بمبلغ 471,5 مليون دولار (انخفاض بنسبة 38,4 في المائة)، من 1 228,7 مليون دولار إلى 757,2 مليون دولار؛ وانخفضت النقدية ومكافئات النقدية بمبلغ 67,1 مليون دولار (انخفاض بنسبة 24,6 في المائة)، من 272,8 مليون دولار إلى 205,7 ملايين دولار؛ وانخفضت الممتلكات والمنشآت والمعدات بمبلغ 5,4 ملايين دولار (انخفاض بنسبة 0,5 في المائة)، من 1 166,4 مليون دولار إلى 1 161,0 مليون دولار. وقابل هذا الانخفاض زيادة في الأنصبة المقررة المستحقة القبض بمقدار 175,6 مليون دولار (زيادة بنسبة 10,6 في المائة)، من 1 651,0 مليون دولار إلى 1 826,6 مليون دولار؛ وزيادة في المخزونات بقيمة 28,8 مليون دولار (زيادة بنسبة 8,8 في المائة)؛ وزيادة في الأصول الأخرى بقيمة 24,5 مليون دولار (زيادة بنسبة 56,6 في المائة).

15 - ويبين الشكل الأول من الفصل الرابع هيكل أصول عمليات حفظ السلام البالغ مجموعها 4 429,9 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023. وتتألف الأصول بشكل رئيسي من الأنصبة المقررة المستحقة القبض البالغة 1 826,6 مليون دولار (41,2 في المائة)؛ وممتلكات ومنشآت ومعدات قيمتها 1 161,0 مليون دولار (26,2 في المائة)؛ واستثمارات قدرها 757,2 مليون دولار (17,1 في المائة).

الشكل الأول من الفصل الرابع
أصول عمليات حفظ السلام في 30 حزيران/يونيه 2023

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

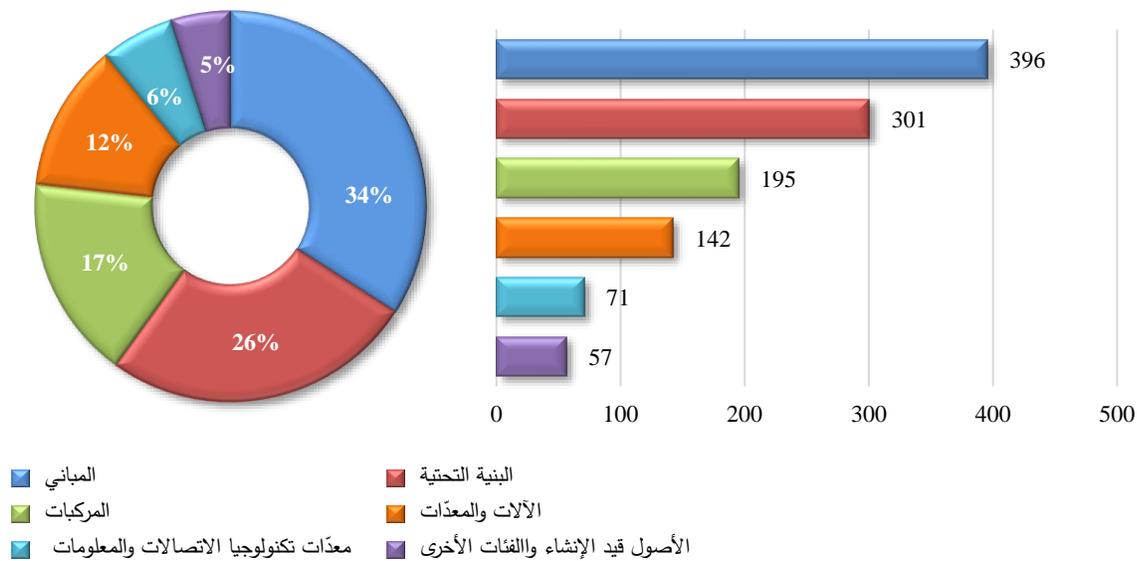


الممتلكات والمنشآت والمعدات

16 - يعرض الشكل الثاني من الفصل الرابع تكوين ممتلكات عمليات حفظ السلام ومنشآتها ومعداتها حسب فئة الأصول، ويعرض الشكل الثالث من الفصل الرابع التكوين بحسب البعثة.

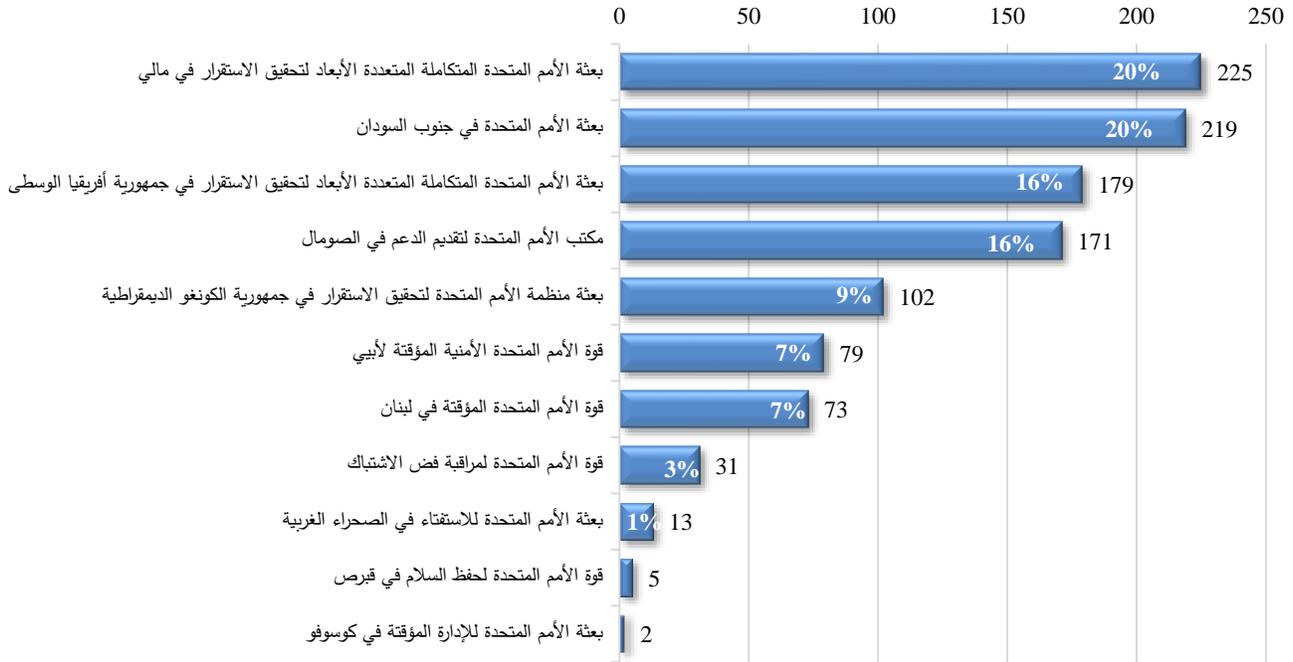
الشكل الثاني من الفصل الرابع
الممتلكات والمنشآت والمعدات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الشكل الثالث من الفصل الرابع
الممتلكات والمنشآت والمعدات حسب البعثة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

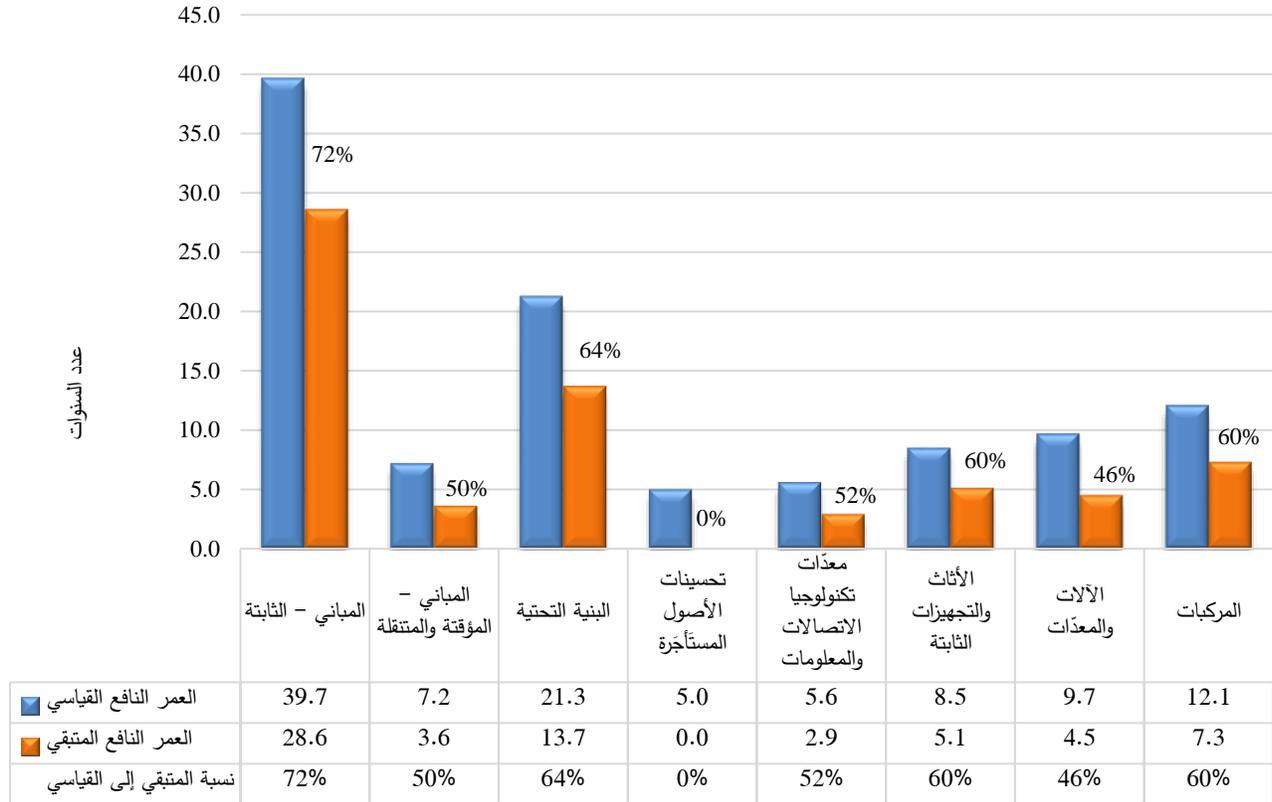


17 - ويبين الشكل الرابع من الفصل الرابع عدد السنوات المتبقية من العمر النافع كنسبة مئوية من العمر النافع القياسي لفئات الأصول. وبينما كانت هناك زيادات في متوسط العمر النافع المتبقي لقسم من فئات الأصول يتمثل تحديدا في فئتي معدّات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات والمركبات، فبسبب العدد الأعلى لعمليات اقتناء الأصول، هناك فئات أخرى، مثل الآلات والمعدّات، ظل متوسط عمرها النافع المتبقي منخفضاً، مما يشير إلى تقادم مجمل الأصول المدرجة في هذه الفئة.

الشكل الرابع من الفصل الرابع

متوسط العمر النافع المتبقي للممتلكات والمنشآت والمعدات

(بالسنوات والنسب المئوية)



المخزون

18 - واصلت عمليات حفظ السلام إحراز تقدم في أنشطة إدارة المخزونات، من قبيل إدخال تحسينات على عملية تقييم المخزونات، والحد من استخدام رموز تعريف المنتج العامة في عملية الشراء. ولا تزال زيادة الدقة في سجلات المخزونات تؤدي إلى إدخال تحسينات على إدارة المخزونات والإبلاغ المالي عنها. وارتفعت مستويات المخزونات المحتفظ بها في الفترة 2023/2022 بمقدار 28,8 مليون دولار (ارتفاع بنسبة 8,8 في المائة)، إلى 358,5 مليون دولار، بسبب انخفاض معدلات دوران المخزون خلال الفترة 2023/2022 في كل من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى.

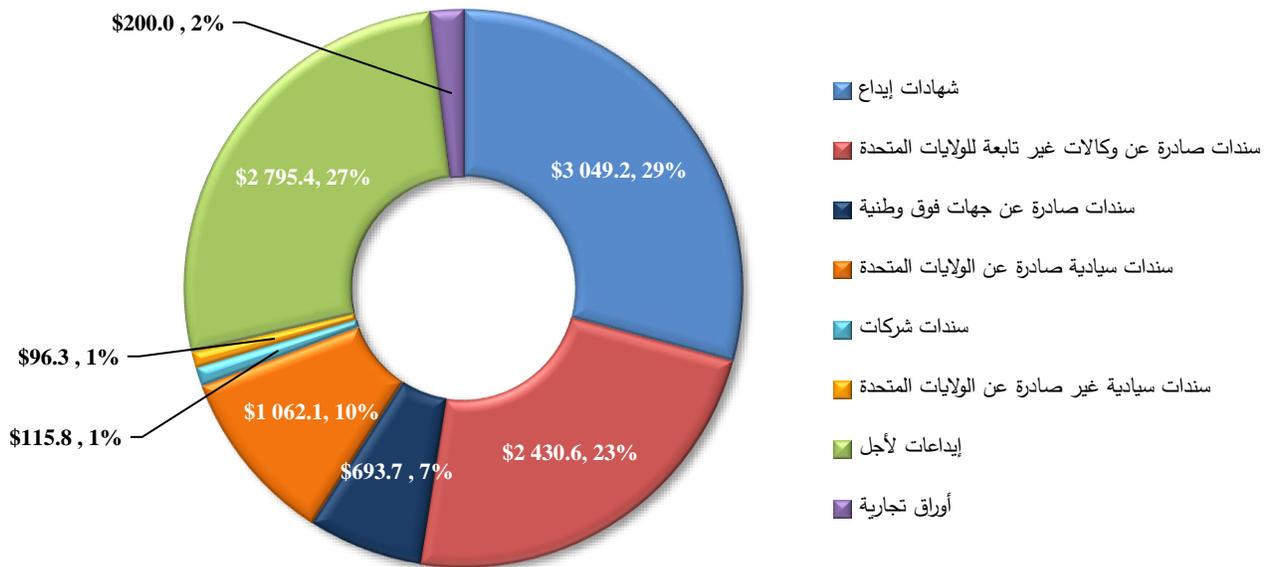
النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات

19 - في 30 حزيران/يونيه 2023، كانت عمليات حفظ السلام تحتفظ بنقدية ومكافئات نقدية واستثمارات بقيمة 962,8 مليون دولار، وهو ما يقل بمقدار 538,7 مليون دولار (انخفاض بنسبة 35,9 في المائة) عن الرصيد المحتفظ به في نهاية الفترة 2022/2021.

20 - وتألف صندوق النقدية المشترك من استثمارات في شهادات الإيداع والسندات السائلة (التي تصدرها الحكومات والوكالات الحكومية)، ومن أوراق تجارية، وودائع لأجل (انظر الشكل الخامس من الفصل الرابع). وعُرضت الاستثمارات بالقيمة العادلة وسُجّلت المكاسب أو الخسائر المتصلة بها في بيان الأداء المالي. وفي الفترة 2023/2022، بلغت حصة عمليات حفظ السلام من إيرادات الاستثمار 68,2 مليون دولار (2022/2021: حصة من الخسائر تساوي 5,1 ملايين دولار). وحتى 30 حزيران/يونيه 2023، كان إجمالي استثمارات صندوق النقدية المشترك 10 443,3 مليون دولار، وكانت حصة عمليات حفظ السلام فيه تكافئ 9,0 في المائة.

الشكل الخامس من الفصل الرابع استثمارات صندوق النقدية المشترك الرئيسي حسب نوع الأداة المالية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة والنسبة المئوية)



مجموع استثمارات صندوق النقدية المشترك - 10 443,3 مليون دولار

21 - وتُعتبر درجة تعرّض المنظمة للمخاطر الائتمانية ومخاطر السيولة ومخاطر السوق فيما يتعلق بحافظات استثماراتها منخفضة.

الأنصبة المقررة المستحقة القبض

22 - ارتفعت الأنصبة المقررة المستحقة القبض بمبلغ 175,6 مليون دولار (زيادة بنسبة 10,6 في المائة)، من 1 651,0 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2022 إلى 1 826,6 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023. ويبين الجدول 2 من الفصل الرابع حالة الأنصبة المقررة غير المدفوعة، ويبين الشكل السادس من الفصل الرابع اتجاه الأنصبة المقررة غير المدفوعة.

الجدول 2 من الفصل الرابع
الأنصبة المقررة المستحقة القبض

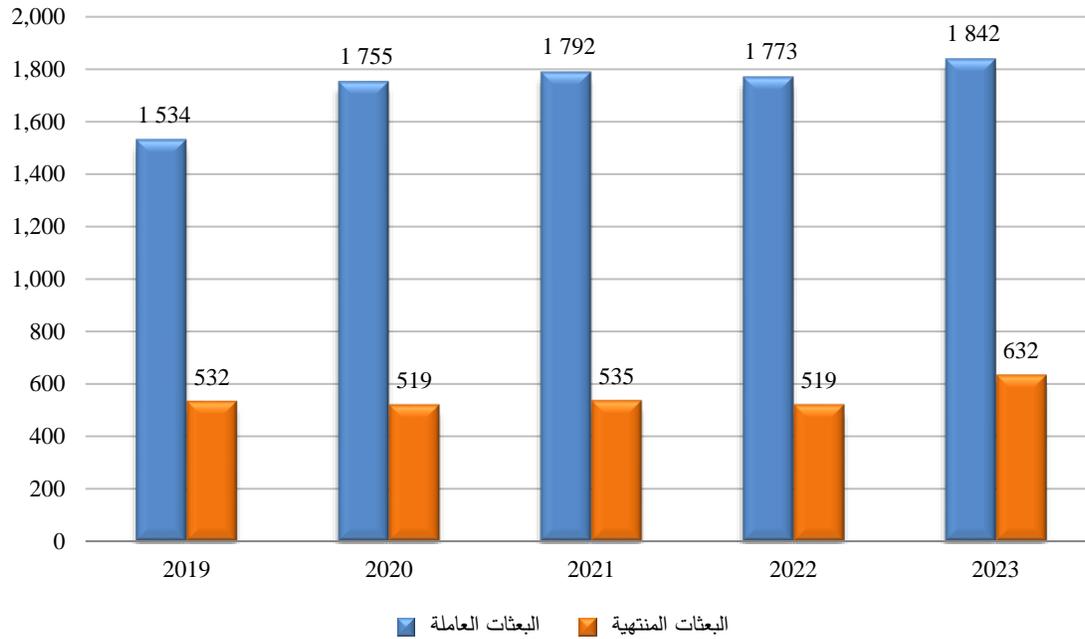
(بملايين دولارات الولايات المتحدة والنسبة المئوية)

	30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	النسبة المئوية للزيادة/(النقصان)
البيعتات العاملة			
الاشتراكات المقررة المستحقة القبض	1 773,3	1 842,2	3,9
مخصص المبالغ المشكوك في تحصيلها	(122,3)	(123,4)	0,9
البيعتات المنتهية			
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	518,5	631,8	21,9
مخصص المبالغ المشكوك في تحصيلها	(518,5)	(524,0)	1,1
المجموع	1 651,0	1 826,6	10,6

الشكل السادس من الفصل الرابع

اتجاه الأنصبة المقررة المستحقة القبض للبيعتات، قبل مخصص المبالغ المشكوك في تحصيلها

(بملايين دولارات الولايات المتحدة، في 30 حزيران/يونيه من كل عام)



الخصوم

23 - انخفض مجموع خصوم عمليات حفظ السلام بمقدار 97,2 مليون دولار (انخفاض بنسبة 2,4 في المائة)، من 4 014,7 مليون دولار إلى 3 917,5 مليون دولار. وتمثل أبرز التغيرات في انخفاض في المبالغ المقبوضة سلفا بمقدار 282,9 مليون دولار (انخفاض بنسبة 82,4 في المائة)، من

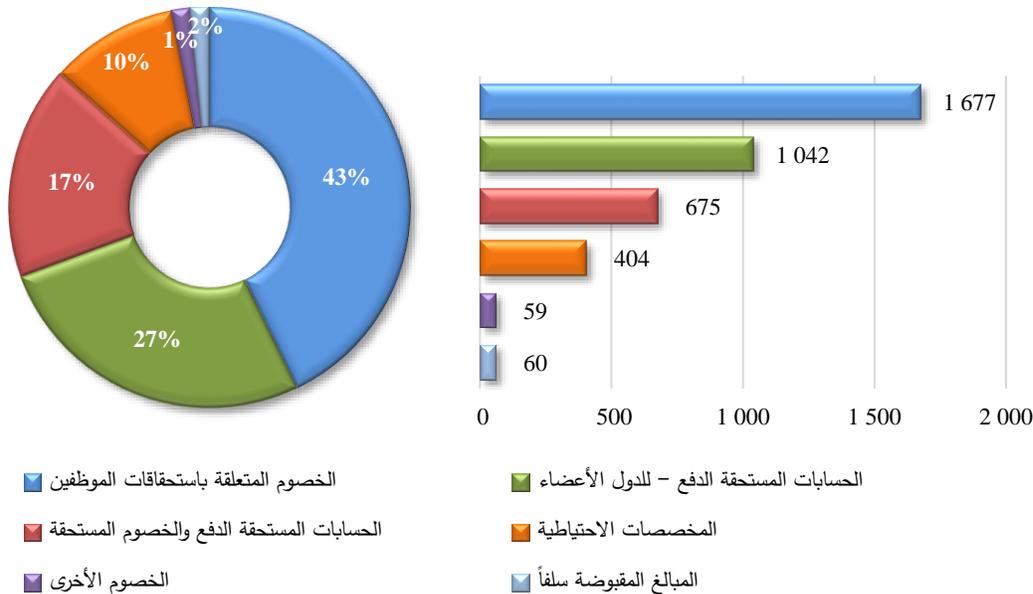
343,2 مليون دولار إلى 60,3 مليون دولار، وانخفاض في الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء بمبلغ 109,5 ملايين دولار (انخفاض بنسبة 9,5 في المائة)، من 1 151,1 مليون دولار إلى 1 041,6 مليون دولار. وقوبل ذلك جزئياً بزيادة في المخصصات الاحتياطية بقيمة 124,2 مليون دولار (زيادة بنسبة 44,4 في المائة)، من 280,1 مليون دولار إلى 404,3 ملايين دولار، وفي الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة بمقدار 123,9 مليون دولار (زيادة بنسبة 22,5 في المائة)، من 551,3 مليون دولار إلى 675,2 مليون دولار.

24 - ويبين الشكل السابع من الفصل الرابع هيكل خصوم عمليات حفظ السلام في 30 حزيران/يونيه 2023. وكانت الخصوم تتألف بدرجة كبيرة من خصوم متعلقة باستحقاقات الموظفين قدرها 1 676,7 مليون دولار، وحسابات مستحقة الدفع للدول الأعضاء قدرها 1 041,6 مليون دولار، ومخصصات احتياطية وخصوم أخرى ومبالغ مقبوضة سلفاً قدرها 524,0 مليون دولار.

الشكل السابع من الفصل الرابع

الخصوم في 30 حزيران/يونيه 2023

(بملايين دولارات الولايات المتحدة والنسبة المئوية)

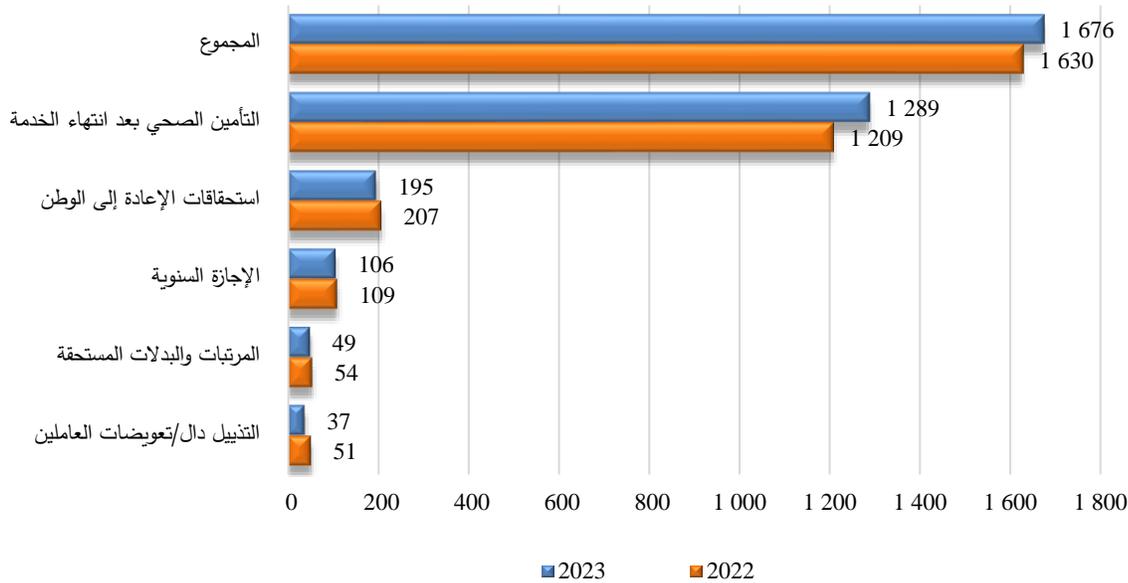


الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

25 - تتألف الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين، على النحو المبين في الشكل الثامن من الفصل الرابع، في معظمها من الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة البالغة 1 289,1 مليون دولار (76,9 في المائة)، واستحقاقات الإعادة إلى الوطن البالغة 195,4 مليون دولار (11,6 في المائة)، واستحقاقات الإجازة السنوية البالغة 105,8 ملايين دولار (6,3 في المائة). وتولى خبراء اكتواريون مستقلون تقييم هذه الخصوم. وتعزى الزيادة في الالتزامات عن السنة السابقة أساساً إلى ارتفاع معدلات تغير تكاليف الرعاية الصحية، التي قوبلت جزئياً بزيادات في معدلات الخصم.

الشكل الثامن من الفصل الرابع
الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



26 - يستمر في الوقت الراهن دفع استحقاقات الموظفين الخاصة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والإجازة السنوية واستحقاقات الإعادة إلى الوطن وفقا لنهج "الدفع أولا بأول"، وذلك عملا بمقتضيات قرار الجمعية العامة 279/73 باء. وتواصل المنظمة استكشاف الخيارات لتمويل هذه الخصوم.

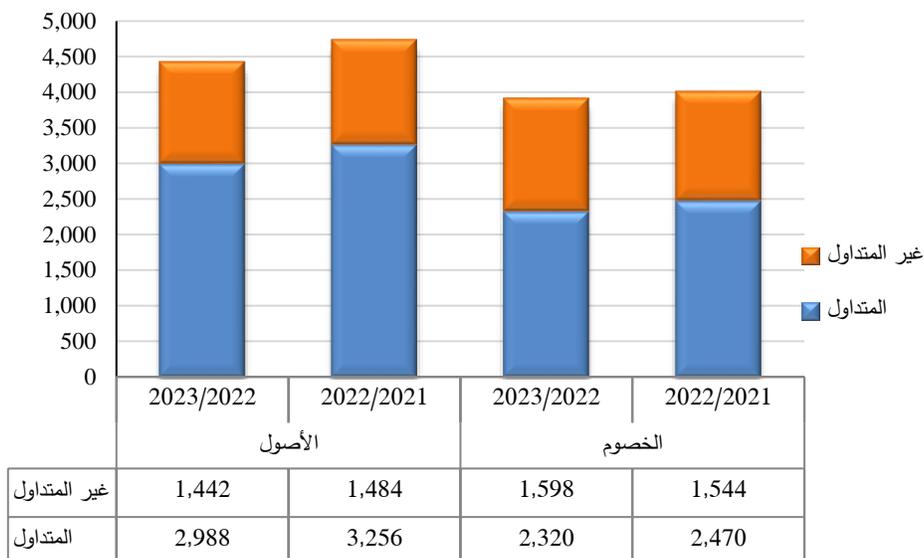
الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة

27 - انخفضت الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء بمقدار 109,5 ملايين دولار (انخفاض بنسبة 9,5 في المائة)، من 1 151,1 مليون دولار إلى 1 041,6 مليون دولار، ويرجع ذلك أساسا إلى انخفاض في الحسابات المستحقة الدفع المتعلقة ببعثات حفظ السلام المنتهية، وإلى ازدياد الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء المصنفة كخصوم مستحقة حتى 30 حزيران/يونيه. وازدادت الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة بمقدار 123,9 مليون دولار (زيادة بنسبة 22,5 في المائة)، من 551,3 مليون دولار إلى 675,2 مليون دولار. وتألفت تلك الخصوم أساسا من مستحقات عن السلع والخدمات بمبلغ 482,9 مليون دولار (2021/2022: 339,3 مليون دولار)، ومبالغ مستحقة الدفع للبائعين قدرها 161,8 مليون دولار (2021/2022: 192,3 مليون دولار).

28 - ويعرض الشكل التاسع من الفصل الرابع هيكل حسابات عمليات حفظ السلام حسب الأصول والخصوم المتداولة وغير المتداولة في 30 حزيران/يونيه 2023 و 30 حزيران/يونيه 2022.

الشكل التاسع من الفصل الرابع
الأصول والخصوم: المتداولة وغير المتداولة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



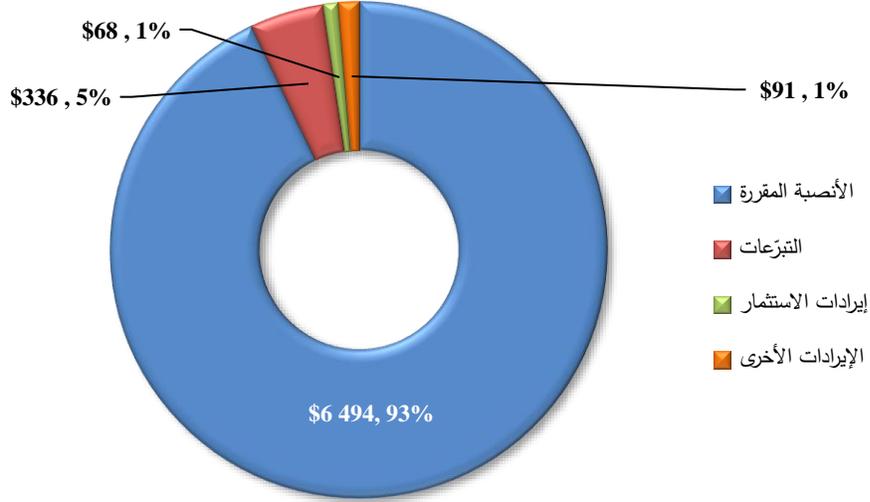
الأداء المالي

تحليل الإيرادات

29 - بلغ مجموع إيرادات عمليات حفظ السلام للفترة 2023/2022 ما قدره 6 989,7 مليون دولار (2022/2021: 6 768,9 مليون دولار)، مقابل مصروفات إجمالية قدرها 7 226,7 مليون دولار، مما أدى إلى تجاوز المصروفات الإجمالية مجموع الإيرادات بمبلغ 237,0 مليون دولار. وتعزى الزيادة الصافية في الإيرادات البالغة 220,8 مليون دولار بشكل رئيسي إلى ازدياد الأنصبة المقررة بقيمة 150,4 مليون دولار (زيادة بنسبة 2,4 في المائة) وازدياد إيرادات الاستثمار بقيمة 68,2 مليون دولار. ويرد في الشكل العاشر من الفصل الرابع تحليل للإيرادات حسب طبيعتها.

الشكل العاشر من الفصل الرابع
الإيرادات حسب طبيعتها

(بملايين دولارات الولايات المتحدة والنسبة المئوية)



إيراد الأنصبة المقررة

30 - شكلت الأنصبة المقررة البالغة 6 493,9 مليون دولار نسبة 92,9 في المائة من مجموع إيرادات عمليات حفظ السلام للفترة 2023/2022 (2022/2021: 93,7 في المائة). وتستند الأنصبة المقررة إلى جدول الأنصبة المقررة المنطبق على عمليات حفظ السلام، والذي وافقت عليه الجمعية العامة.

31 - وازدادت الأنصبة المقررة بمقدار 150,4 مليون دولار (زيادة بنسبة 2,4 في المائة)، من 6 343,5 مليون دولار في الفترة 2022/2021 إلى 6 493,9 مليون دولار في الفترة 2023/2022. وتعزى الزيادة بشكل رئيسي إلى قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، حيث ازدادت الأنصبة المقررة بمقدار 29,0 مليون دولار و 70,5 مليون دولار و 81,9 مليون دولار و 43,2 مليون دولار على التوالي. وقوبلت الزيادة في إيرادات الأنصبة المقررة جزئياً بانخفاض في إيرادات الأنصبة المقررة للعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور (بسبب إنهاء البعثة) بمقدار 85,0 مليون دولار. ويعرض الجدول 3 من الفصل الرابع حالة الأنصبة المقررة للبعثات العاملة.

الجدول 3 من الفصل الرابع

الأنصبة المقررة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة والنسبة المئوية)

النسبة المئوية للزيادة/(النقصان)	2021/ 2022	2022/ 2023	
0,6	32,9	33,1	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
7,2	65,5	70,2	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
5,7	510,2	539,2	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
7,4	60,9	65,4	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
1,8	44,2	45,0	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
(1,0)	1 123,3	1 112,2	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
(100,0)	85,0	-	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
0,6	560,1	563,2	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
25,1	280,6	351,1	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
0,7	1 201,9	1 210,5	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
6,5	1 262,2	1 344,1	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
3,9	1 116,7	1 159,9	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى
2,4	6 343,5	6 493,9	المجموع

التبرعات

32 - انخفضت التبرعات، كما هو مبين في الجدول 4 من الفصل الرابع، انخفاضاً طفيفاً بمقدار 2,0 مليون دولار (انخفاض بنسبة 0,6 في المائة)، ويرجع ذلك أساساً إلى انخفاض في المبالغ المعترف بها تحت بند حقوق الهبوط (انخفاض قدره 1,2 مليون دولار عن الفترة 2022/2021) وفي التبرعات الأخرى (انخفاض قدره 1,2 مليون دولار عن الفترة 2022/2021).

الجدول 4 من الفصل الرابع

التبرعات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة والنسبة المئوية)

النسبة المئوية للزيادة/(النقصان)	2022/2021	2023/2022	
0,5	24,7	24,8	التبرعات النقدية
			السلع وحقوق الانتفاع
0,1	295,5	295,8	المرافق
(6,9)	16,4	15,2	حقوق الهبوط
(71,6)	1,7	0,5	تبرعات أخرى
(0,6)	338,3	336,3	المجموع

الإيرادات الأخرى

33 - تعزى الزيادة البالغة 3,9 ملايين دولار في الإيرادات الأخرى بشكل رئيسي إلى زيادة في إيرادات استرداد التكاليف بقيمة 13,9 مليون دولار (زيادة بنسبة 20,9 في المائة، من 66,8 مليون دولار في الفترة 2022/2021 إلى 80,7 مليون دولار في الفترة 2023/2022)، وقوبلت جزئياً بانخفاض في صافي مكاسب صرف العملات الأجنبية بقيمة 7,1 ملايين دولار (انخفاض بنسبة 77,5 في المائة، من 9,2 ملايين دولار في الفترة 2022/2021 إلى 2,1 مليون دولار في الفترة 2023/2022).

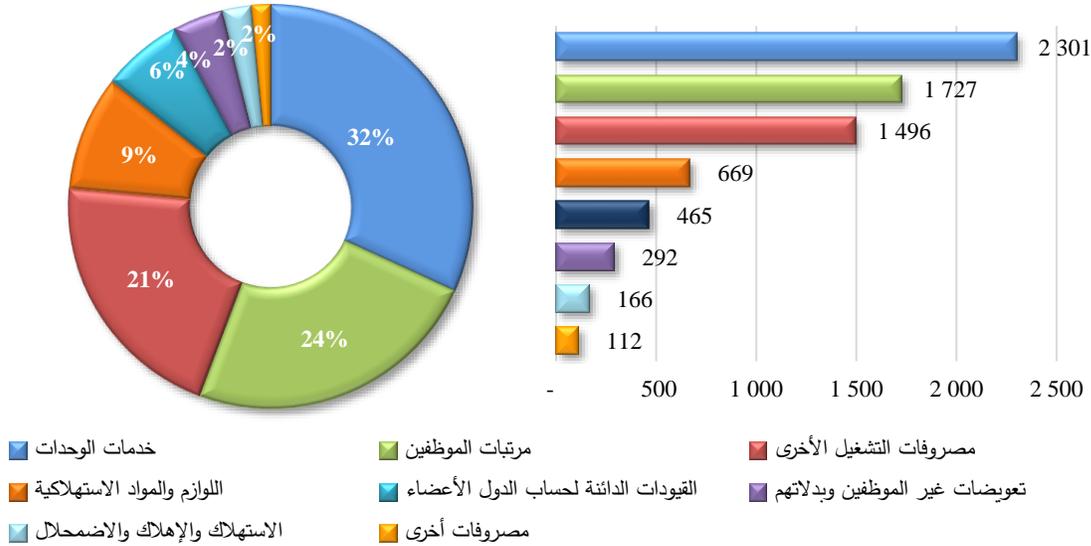
تحليل المصروفات

34 - ازداد مجموع المصروفات بمقدار 135,4 مليون دولار (زيادة بنسبة 1,9 في المائة)، من 7 091,3 مليون دولار في الفترة 2022/2021 إلى 7 226,7 مليون دولار في الفترة 2023/2022. وتعزى الزيادة في المصروفات إلى القيودات الدائنة للدول الأعضاء (زيادة بمقدار 251,3 مليون دولار) على إثر ازدياد القيودات الدائنة المعلن عنها فيما يخص بعثات حفظ السلام المنتهية في عام 2023، عملاً بقرار الجمعية العامة 280/76؛ واللوازم والمواد الاستهلاكية (زيادة قدرها 27,0 مليون دولار)؛ والخدمات التعاقدية للوحدات (زيادة قدرها 19,2 مليون دولار). وقوبلت الزيادة في المصروفات جزئياً بانخفاضات تحت بند مصروفات التشغيل الأخرى (انخفاض قدره 151,0 مليون دولار) يرجع أساساً إلى انخفاض مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها في عام 2023 (68,2 مليون دولار) وانخفاض في مشطوبات الممتلكات والمنشآت والمعدات في عام 2023 (68,0 مليون دولار) وفي المصروفات الأخرى (انخفاض قدره 8,0 ملايين دولار).

35 - وبرز الشكلان الحادي عشر والثاني عشر من الفصل الرابع المصروفات بحسب طبيعتها، وهما يظهران أنه لم يحدث تغيير يُذكر في تكوين المصروفات. وشكّلت الخدمات التعاقدية للوحدات نسبة 32 في المائة من مجموع المصروفات (32 في المائة في الفترة 2022/2021)، تليها مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم بنسبة 24 في المائة (24 في المائة في الفترة 2022/2021)، ثم مصروفات التشغيل الأخرى بنسبة 21 في المائة (23 في المائة في الفترة 2022/2021).

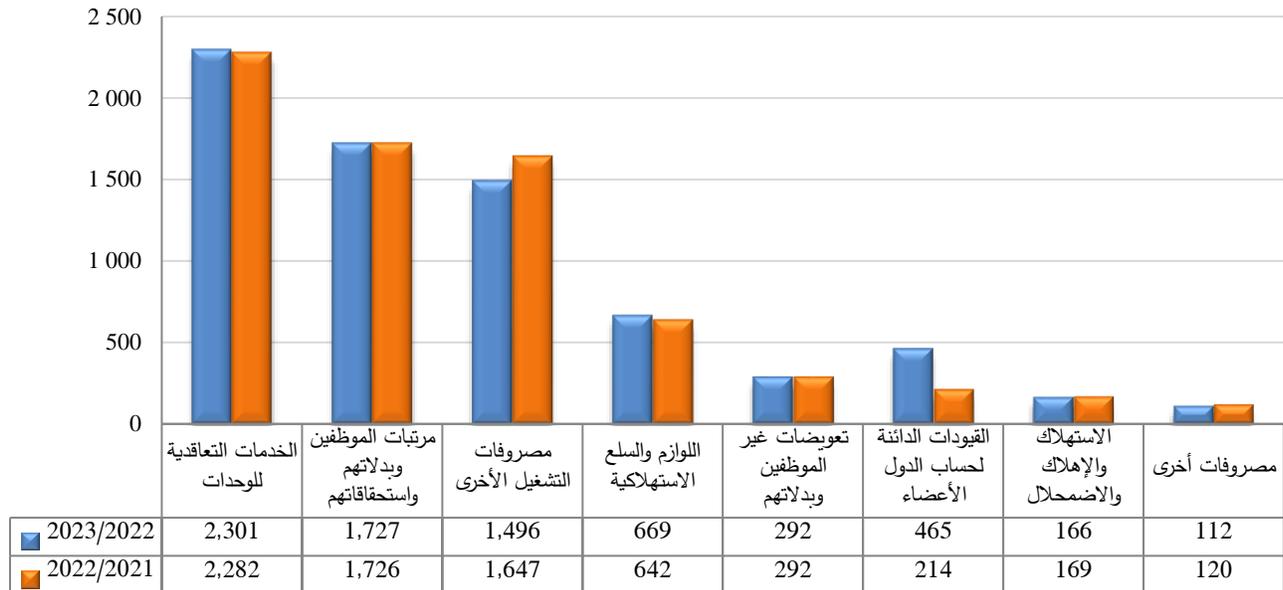
الشكل الحادي عشر من الفصل الرابع
المصروفات حسب طبيعتها

(بملايين دولارات الولايات المتحدة والنسبة المئوية)



الشكل الثاني عشر من الفصل الرابع
التغيرات في المصروفات حسب طبيعتها

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

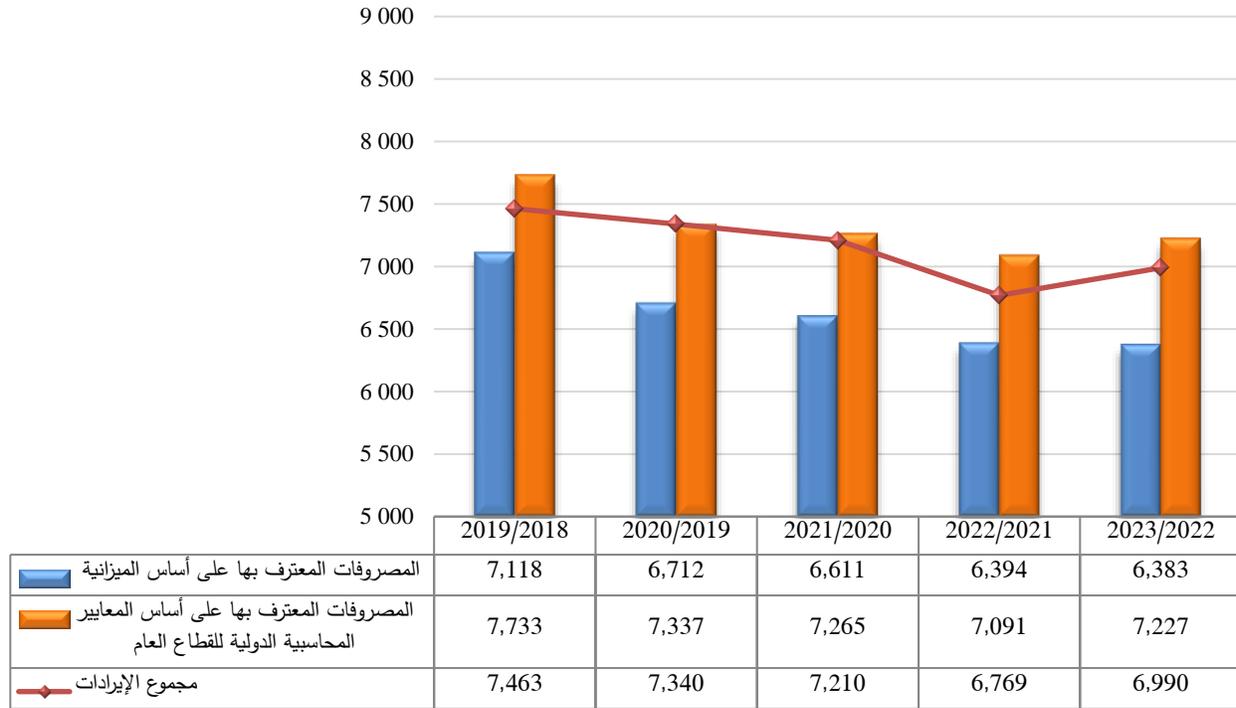


(أ) لأغراض هذا الشكل، تشمل هذه الفئة: المنح والتحويلات الأخرى (2023/2022: 82,5 مليون دولار، 2022/2021: 88,6 مليون دولار)؛ والسفر (2023/2022: 26,8 مليون دولار، 2022/2021: 22,8 مليون دولار)؛ وخسائر الاستثمار (2023/2022: لا شيء، 2022/2021: 5,1 ملايين دولار)؛ ومطالبات ومصروفات التأمين الذاتي (2023/2022: 2,3 مليون دولار، 2022/2021: 2,4 مليون دولار)؛ والمصرفات الأخرى (2023/2022: 0,3 مليون دولار، 2022/2021: 1,1 مليون دولار).

36 - ويوضح الشكل الثالث عشر من الفصل الرابع اتجاه مصروفات عمليات حفظ السلام (على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام) للفترة المالية 2023/2022 وللترات الأربع السابقة، بما في ذلك بالمقارنة مع النفقات (على أساس نقدي معدل/أساس الميزانية)، بالإضافة إلى إجمالي إيرادات الفترة نفسها.

الشكل الثالث عشر من الفصل الرابع
اتجاه المصروفات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



دال - ميزانيات عمليات حفظ السلام

37 - لا تزال ميزانيات عمليات حفظ السلام تعدّ على أساس نقدي معدل، وترد في البيان الخامس. والميزانيات المعتمدة هي الميزانيات التي تأذن بتكبد النفقات والتي توافق عليها الجمعية العامة. وتحقيقاً لأغراض الإبلاغ وفق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فإن الميزانيات المعتمدة هي الاعتمادات المأذون بها بموجب قرارات الجمعية العامة وسلطات الالتزام التي أقرتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. ويرد بيان بقرارات الجمعية العامة في الملاحظة 5. وكذلك يقدم المرفق الثاني للبيانات المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام مقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية بالنسبة لكل عملية من عمليات حفظ السلام.

هاء - إنهاء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي

38 - قرّر مجلس الأمن، في قراره 2690 (2023) المؤرخ 30 حزيران/يونيه 2023، إنهاء ولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وطلب إلى البعثة أن تبدأ على الفور، في 1 تموز/يوليه 2023، بوقف عملياتها.

39 - ولا تزال الحالة الأمنية على الأرض معقدة وشديدة التقلب، مع استمرار التهديدات والهجمات غير المتناظرة ضد البعثة وقوات الدفاع والأمن المالية والمدنيين. وعلاوة على ذلك، قد يؤدي انسحاب البعثة إلى تغيير في الديناميات الأمنية وتدهور الأوضاع الأمنية في بعض المناطق. وفي ظل التطور المستمر للحالة الأمنية، لا تزال خطة التقليل في حالة تغيير.

40 - وتعمل البعثة، التي هي أكبر عمليات حفظ السلام في السنوات الأخيرة، منذ أكثر من 10 سنوات. ويمثل إنهاء وتصفية بعثة متعددة الأبعاد بهذا الحجم وهذه القدرات مهمة معقدة وطموحة. ومما يزيد من هذا التعقيد عدم وجود فترة للتقليل التدريجي تسبق الإنهاء، وهو ما يتيح للمنظمة في الأحوال العادية مجالاً للتخطيط للأنشطة اللازمة لإفقال البعثة بصورة منظمة وعلى النحو الأمثل. ولا تزال عمليات التصفية تواجه قيوداً متصلة بتحركات البعثة وعملياتها الجوية في مناطق معينة، مما يؤثر على قدرة البعثة على سحب أفرادها وأصولها بأمان.

41 - وتعمل البعثة، بدعم من مركز الخدمات الإقليمي في عننتيبي، أوغندا، وقاعدة الأمم المتحدة للجوستيات في برينديزي، إيطاليا، والمقر، على ما يلي:

(أ) الإغلاق المادي لتسعة من المخيمات الـ 12 المنشأة وقاعدة عمليات مؤقتة واحدة؛

(ب) إعادة معظم قدراتها من الأفراد النظاميين والمعدات المملوكة لوحداتهم إلى البلدان؛

(ج) إنهاء خدمة جميع الموظفين المدنيين، باستثناء الموظفين الذين سيتولون مسؤولية التصفية الإدارية؛

(د) التصرف في الأصول (الممتلكات والمنشآت والمعدات، إلى جانب المخزون) وفقاً لأحكام النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، بما في ذلك من خلال توجيه طلب إلى الجمعية العامة للحصول على موافقة مسبقة للمساهمة، مجاناً، بأصول البنى التحتية التي تم تركيبها في البلد والتي من شأنها، في حالة تفكيكها، أن تعرقل عملية إعادة تأهيل مالي.

42 - وعند وقت الصياغة النهائية لهذا التقرير، واستناداً إلى أفضل المعلومات المتاحة، كان قد تم تسجيل مخصّص (أموال مستحقة الدفع) بمقدار 17,0 مليون دولار للفترة 2022/2023، يمثل حزمة إنهاء الخدمة بالتراضي لبعض الموظفين الدوليين والوطنيين.

واو - بعثات حفظ السلام المنتهية

43 - عملاً بقرار الجمعية العامة 280/76، شرعت المنظمة في إعادة الأصول النقدية الموجودة في بعثات حفظ السلام المنتهية إلى الدول الأعضاء خلال السنة المالية 2022/2023. ومن بين بعثات حفظ السلام المنتهية الـ 24 التي لديها فوائض نقدية صافية، أعلن عما مجموعه 134,9 مليون دولار من القيودات الدائنة الجديدة لحساب الدول الأعضاء التي كانت قد سدّدت أنصبتها المقررة بالكامل حتى 31 كانون

الأول/ديسمبر 2022. كما تم الإعلان عن قيودات دائنة جديدة بقيمة 61,4 مليون دولار وتم احتجازها فيما يخص الدول الأعضاء التي لم تكن قد سددت اشتراكاتها المقررة في ذلك التاريخ.

44 - ومن ضمن القيودات الدائنة الجديدة البالغة 134,9 مليون دولار، كان قد أعيد ما مجموعه 54,4 مليون دولار إلى الدول الأعضاء بحلول 30 حزيران/يونيه 2023، وكان مبلغ إضافي قدره 19,6 مليون دولار قد أعيد خلال فترة ما بين 1 تموز/يوليه و 30 أيلول/سبتمبر 2023. وستستمر المنظمة في التواصل مع الدول الأعضاء التي لم تقدم بعد تعليماتها بشأن كيفية استخدام القيودات الدائنة (ما مجموعه 60,9 مليون دولار من القيودات الدائنة المعلنة).

45 - وقامت المنظمة أيضا بتسوية مدفوعات المطالبات غير المسددة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في بعثات حفظ السلام المنتهية وفقا للتعليمات الواردة من البلدان المساهمة. ومن أصل 81,4 مليون دولار من الخصوم ذات الصلة، كان قد تم دفع ما مجموعه 43,1 مليون دولار إلى البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة بحلول 30 حزيران/يونيه 2023، وكان قد تم دفع مبلغ إضافي قدره 8,3 ملايين دولار خلال فترة ما بين 1 تموز/يوليه و 30 أيلول/سبتمبر 2023. وسيُقدّم تقرير الأمين العام عن المركز المالي المحدّث لبعثات حفظ السلام المنتهية حتى 30 حزيران/يونيه 2023 (A/78/689) إلى الجمعية العامة في الأشهر المقبلة.

الفصل الخامس

البيانات المالية عن السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023

أولا - بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	الملاحظة	
الأصول			
الأصول المتداولة			
272 824	205 672	6	النقدية ومكافئات النقدية
913 754	478 702	22	الاستثمارات
1 650 998	1 826 575	7	الاشتراكات المقررة المستحقة القبض
45 784	50 814	9	حسابات أخرى مستحقة القبض
329 657	358 503	10	المخزونات
43 335	67 863	11	الأصول الأخرى
3 256 352	2 988 129		مجموع الأصول المتداولة
الأصول غير المتداولة			
314 980	278 458	22	الاستثمارات
1 166 354	1 160 982	12	الممتلكات والمنشآت والمعدات
2 532	2 312	13	الأصول غير الملموسة
1 483 866	1 441 752		مجموع الأصول غير المتداولة
4 740 218	4 429 881		مجموع الأصول
الخصوم المتداولة			
1 151 126	1 041 618	14	الحسابات المستحقة الدفع - الدول الأعضاء
551 300	675 224	14	الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة
343 200	60 312	15	المبالغ المقبوضة سلفا
85 403	78 903	16	الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
280 098	404 347	17	المخصصات الاحتياطية
59 242	59 309	18	الخصوم الأخرى
2 470 369	2 319 713		الخصوم المتداولة
الخصوم غير المتداولة			
1 544 310	1 597 811	16	الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
1 544 310	1 597 811		الخصوم غير المتداولة
4 014 679	3 917 524		مجموع الخصوم
725 539	512 357		صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	الملاحظة	
			صافي الأصول
464 166	250 984	19	الفوائض المتراكمة - غير المقيدة
111 373	111 373	19	الفوائض المتراكمة - المقيدة
150 000	150 000	20	الاحتياطيات
725 539	512 357		مجموع صافي الأصول

تشكل الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

ثانياً - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	الملاحظة	
			الإيرادات
6 343 524	6 493 937	21	الاشتراكات المقررة
338 261	336 258	21	التبرعات
–	68 194	22	إيرادات الاستثمار
1 820	2 141	21	التحويلات والمخصصات الأخرى
85 258	89 146	21	الإيرادات الأخرى
6 768 863	6 989 676		مجموع الإيرادات
			المصروفات
1 726 293	1 726 770	23	مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم
2 281 536	2 300 707	23	الخدمات التعاقدية للوحدات
291 634	291 545	23	تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم
88 634	82 501	23	المنح والتحويلات الأخرى
642 120	669 079	23	اللوازم والمواد الاستهلاكية
168 590	165 260	12	الاستهلاك
472	460	13	الإهلاك
129	–	12	اضمحلال القيمة
22 782	26 801	23	السفر
2 410	2 311	23	مطالبات ومصروفات التأمين الذاتي
1 646 516	1 495 509	23	مصروفات التشغيل الأخرى
1 070	343	23	المصروفات الأخرى
5 056	–	22	خسائر الاستثمارات
214 065	465 378	24	المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء
7 091 307	7 226 664		مجموع المصروفات
(322 444)	(236 988)		العجز للسنة

تشكل الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

ثالثاً - بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الاحتياطيات	الفائض/العجز المتراكم		صافي الأصول في 1 تموز/يونيه 2021
		الفائض المتراكم	- المقيّد	
393 286	150 000	111 373	131 913	
التغيرات في صافي الأصول				
654 697	-	-	654 697	المكاسب الاكتوارية الناجمة عن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
(322 444)	-	-	(322 444)	العجز للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2022
725 539	150 000	111 373	464 166	صافي الأصول في 30 حزيران/يونيه 2022
التغيرات في صافي الأصول				
23 806	-	-	23 806	المكاسب الاكتوارية الناجمة عن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين ^(أ)
(236 988)	-	-	(236 988)	العجز للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023
512 357	150 000	111 373	250 984	صافي الأصول في 30 حزيران/يونيه 2023

(أ) مكاسب اكتوارية قدرها 10,435 ملايين دولار لخصوم الاستحقاقات المحددة (انظر الملاحظة 16)، وخسائر اكتوارية قدرها 13,371 مليون دولار لتعويضات العاملين.

تشكل الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

رابعاً - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	الملاحظة	
			التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			(العجز) للسنة
			<i>التحركات غير النقدية</i>
			الاستهلاك والإهلاك
169 062	165 720	12, 13	الممتلكات والمنشآت والمعدات
129	-	12	المكاسب الاكتوارية الناجمة عن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
654 697	23 806		صافي الخسائر المترتبة على التصرف في الممتلكات والمنشآت والمعدات
79 647	18 517	12, 13	التحويلات والهبات من الأصول والإضافات الأخرى
(7 460)	(5 805)	12, 13	<i>التغيرات في الأصول</i>
109 403	(175 577)	7	(الزيادة)/النقصان في الاشتراكات المقررة المستحقة القبض
3 387	(5 030)	9	(الزيادة)/النقصان في الحسابات الأخرى المستحقة القبض
16 998	(28 846)	10	(الزيادة)/النقصان في المخزونات
(8 291)	(24 528)	11	(الزيادة) في الأصول الأخرى
			<i>التغيرات في الخصوم</i>
(49 476)	(109 508)	14	(النقصان) في الحسابات المستحقة الدفع - الدول الأعضاء
(66 530)	123 924	14	الزيادة/(النقصان) في الحسابات المستحقة الدفع - الفئات الأخرى
329 352	(282 888)	15	(الزيادة)/النقصان في المبالغ المقبوضة سلفاً
(559 637)	47 001	16	الزيادة/(النقصان) في الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
(142 366)	124 249	17	الزيادة/(النقصان) في المخصصات الاحتياطية
(550)	67	18	الزيادة/(النقصان) في الخصوم الأخرى
056 5	(68 194)	22	(إيرادات)/خسائر الاستثمار المعروضة كأنشطة استثمارية
210 977	(434 080)		التدفقات النقدية (إلى)/من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار
97 055	471 574		صافي مساهمة استثمارات صناديق النقدية المشتركة
5 056	68 194	22	إيرادات/(خسائر) الاستثمار المعروضة كأنشطة استثمارية
(161 436)	(173 696)	12	اقتناء الممتلكات والمنشآت والمعدات
1 770	1 096		عائدات التصرف في الممتلكات والمنشآت والمعدات
(157)	(240)	13	الاستثمار في الأصول غير الملموسة
(67 824)	366 928		التدفقات النقدية من/(إلى) أنشطة الاستثمار
143 153	(67 152)		صافي (النقصان)/الزيادة في النقدية ومكافئات النقدية
129 671	272 824		النقدية ومكافئات النقدية - بداية الفترة
272 824	205 672	6	النقدية ومكافئات النقدية - نهاية الفترة

تشكل الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

خامسا - بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الميزانية			الأنشطة التي رُصدت لها اعتمادات
الفرق بين الميزانية الفعلية وبين الميزانية الأصلية والنهائية (بالنسبة المئوية)		الإيرادات/النفقات	الميزانية	النهائية	
		6 493 937	6 493 937	6 493 937	الإيرادات
(0,99)	-	25 365	25 618	25 618	الاشتراكات المقررة
-	-	2 141	2 141	2 141	التبرعات العينية المدرجة في الميزانية
-	-	6 521 443	6 521 696	6 521 696	المخصصات من الصناديق الأخرى
مجموع الإيرادات					
الإنفاق					
البعثات العاملة(ب)					
(1,88)	-	57 125	58 222	58 222	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
(0,84)	1,49	69 641	(c)70 231	69 197	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
-	-	539 174	539 176	539 176	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
(4,36)	-	63 057	65 933	65 933	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
(2,85)	-	43 690	44 971	44 971	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
(1,30)	-	1 097 808	1 112 242	1 112 242	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
(0,78)	-	558 792	563 205	563 205	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
(0,14)	3,03	288 436	(c)288 830	280 323	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
-	0,42	1 210 500	(c)1 210 501	1 205 451	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
(3,92)	-	1 291 353	1 344 106	1 344 106	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
(0,04)	-	1 159 384	1 159 870	1 159 870	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى
(1,21)	0,23	6 378 960	6 457 287	6 442 696	مجموع البعثات العاملة
-	-	(364 812)	(364 812)	(364 812)	مخصصا منه: التكاليف التناسبية لحساب الدعم
-	-	(65 681)	(65 681)	(65 681)	مخصصا منه: التكاليف التناسبية لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي - الأنشطة الأخرى
-	-	(39 679)	(39 679)	(39 679)	مخصصا منه: التكاليف التناسبية لمركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي
(1,31)	0,24	5 908 788	5 987 115	5 972 524	مجموع البعثات العاملة، بعد خصم التكاليف التناسبية
أنشطة الدعم					
(0,87)	-	368 553	371 787	371 787	حساب الدعم
(2,52)	-	64 296	65 959	65 959	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي - الأنشطة الأخرى

الميزانية					
الإيرادات/النفقات الفرق بين الميزانية الفرق بين الميزانية النهائية					
الميزانية الفعلية على أساس الأصلية والنهائية والمبالغ الفعلية ^(أ) (بالنسبة					
الأنشطة التي رُصدت لها اعتمادات					
الميزانية الأصلية	النهائية	الميزانية	(بالنسبة المئوية)	المئوية	
43 122	43 122	41 734	–	(3,22)	مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي
480 868	480 868	474 583	–	(1,31)	مجموع أنشطة الدعم
6 453 392	6 467 983	6 383 371	0,23	(1,31)	مجموع النفقات، وفقا لأنشطة البعثات العاملة وأنشطة الدعم على أساس ميزانية الفترة 2023/2022
68 304	53 713	138 072			المجموع الصافي
الأنشطة التي لم تُرصد لها اعتمادات					
التمويل	الإنفاق				
110 787	36 915	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي - أنشطة مخزون النشر الاستراتيجي ^(ب)			
2 384	2 334	الصندوق الاحتياطي لتعويض العاملين ^(ج)			
–	3	الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام			
132 789	126 086	استرداد تكاليف عمليات حفظ السلام ^(د)			
245 960	165 338	مجموع الأنشطة التي لم تُرصد لها اعتمادات			

(أ) النفقات الفعلية (على أساس الميزانية) مخصوما منها الميزانية النهائية.

(ب) تشمل ميزانيات البعثات العاملة ونفقاتها الفعلية التكاليف التناسبية لحساب الدعم وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي - الأنشطة الأخرى ومركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي.

(ج) وافقت الجمعية العامة على اعتمادات إضافية علاوة على الاعتمادات الأصلية للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 بمبلغ 1,034 مليون دولار لقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (القرار 291/77 ألف)، و 8,507 ملايين دولار لقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي (القرار 290/77 ألف)، و 5,050 ملايين دولار لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان (القرار 292/77 ألف).

(د) يستند تمويل مخزون النشر الاستراتيجي إلى التحويلات في الفترة الحالية لفائدة بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة والمكاتب الأخرى، وإلى أرصدة الصناديق المرحلة من الفترة السابقة.

(هـ) يُخصّص التمويل لتعويض العاملين من البعثات العاملة.

(و) يُخصّص التمويل لأغراض استرداد التكاليف من إيرادات صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف.

تشكل الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على النحو الوارد في المجلد الثاني
ملاحظات على البيانات المالية للفترة 2023/2022

الملاحظة 1

الكيان المُصدر للبيانات المالية

الأمم المتحدة وأنشطتها

1 - الأمم المتحدة منظمة دولية أُنشئت في عام 1945 بعد الحرب العالمية الثانية. وقد وُقِع ميثاق الأمم المتحدة في 26 حزيران/يونيه 1945، ودخل حيز النفاذ في 24 تشرين الأول/أكتوبر 1945. وتتمثل الأهداف الرئيسية للأمم المتحدة فيما يلي:

(أ) صون السلام والأمن الدوليين؛

(ب) تعزيز البرامج الرامية إلى تحقيق التقدم الاقتصادي والاجتماعي والتنمية على الصعيد الدولي؛

(ج) احترام حقوق الإنسان على الصعيد العالمي؛

(د) إقامة العدل وإعمال القانون على الصعيد الدولي.

2 - وتتولى الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة تنفيذ هذه الأهداف، وذلك على النحو التالي:

(أ) تركز الجمعية العامة على طائفة كبيرة ومتنوعة من القضايا السياسية والاقتصادية والاجتماعية وعلى النواحي المالية والإدارية للمنظمة؛

(ب) مجلس الأمن مسؤول عن جوانب مختلفة من أنشطة حفظ السلام وصنع السلام، بما فيها بذل الجهود لتسوية النزاعات، واستعادة الديمقراطية، وتعزيز نزع السلاح، وتقديم المساعدة الانتخابية، وتيسير بناء السلام بعد انتهاء النزاعات، والمشاركة في الأنشطة الإنسانية لكفالة إنقاذ حياة الفئات المحرومة من الاحتياجات الأساسية، والإشراف على محاكمة الأشخاص المسؤولين عن ارتكاب الانتهاكات الجسيمة للقانون الدولي الإنساني؛

(ج) يضطلع المجلس الاقتصادي والاجتماعي بدور خاص في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك دوره الرئيسي في الإشراف على الجهود التي تبذلها المؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة من أجل التصدي للمشاكل الاقتصادية والاجتماعية والصحية على الصعيد الدولي؛

(د) تختص محكمة العدل الدولية بالنظر في المنازعات بين الدول الأعضاء التي تُحال إليها لتُصدر بشأنها فتاوى أو أحكاماً ملزمة؛

(هـ) تتألف الأمانة العامة من إدارات، ولكل إدارة أو مكتب مجال عمل ومسؤولية خاص به. وتتولى المكاتب والإدارات التنسيق فيما بينها لضمان التماسك فيما تقوم به من تسيير للأعمال اليومية للمنظمة في المكاتب ومراكز العمل في جميع أنحاء العالم. ويرأس الأمين العام الأمانة العامة للأمم المتحدة.

3 - والأمم المتحدة مقرها في مدينة نيويورك، ولها مكاتب رئيسية في جنيف وفيينا ونيروبي. ولها أيضاً في جميع أنحاء العالم بعثات لحفظ السلام وبعثات سياسية، ولجان اقتصادية، ومحاكم، ومعاهد تدريب، ومراكز إعلام ومكاتب أخرى.

عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

4 - تتصل هذه البيانات المالية بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وهي كيان منفصل من كيانات الأمم المتحدة يُعنى بإعداد التقارير المالية لأغراض الإبلاغ الممتثل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

5 - وقد بدأت عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في عام 1948 بإنشاء أول بعثة لحفظ السلام، وأُنيطت بها مهمة مساعدة البلدان المتضررة من النزاعات على تهيئة الظروف المواتية لتحقيق سلام دائم. ومنذ ذلك التاريخ، نشرت الأمم المتحدة 69 بعثة لحفظ السلام (الفترة 2021/2022: 69 بعثة)، من بينها 56 بعثة نُشرت منذ عام 1988.

6 - وتضطلع الأمم المتحدة بأعمالها في مجال حفظ السلام بتوجيه من مجلس الأمن؛ وحسبما يكون مناسباً، يصوّت المجلس على إنشاء بعثات حفظ السلام أو تمديدتها أو تعديلها أو إنهائها. وبموجب المادة 25 من الميثاق، توافق جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على قبول قرارات المجلس وتنفيذها؛ وفيما تقدم الأجهزة الأخرى توصيات إلى الدول الأعضاء، فإن المجلس وحده يملك سلطة اتخاذ قرارات تكون الدول الأعضاء ملزمة بتنفيذها. وعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام مواطن قوة تميّزها عن سواها، من بينها المشروعية، وتقاسم الأعباء، والقدرة على نشر ودعم قوات عسكرية وأفراد شرطة من جميع أنحاء العالم، وضمّهم إلى صفوف حفظة السلام المدنيين للنهوض بولايات متعددة الأبعاد. وحتى 30 حزيران/يونيه 2023، كانت هناك 11 بعثة عاملة من بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام (30 حزيران/يونيه 2022: 12 بعثة عاملة) منتشرة في أربع قارات.

7 - ويُنظر إلى عمليات حفظ السلام ككيان مستقل مصدر للبيانات، لا يراقب ولا يخضع لمراقبة أي كيان آخر مصدر للبيانات تابع للأمم المتحدة، وذلك بسبب الطابع المتميز لعملية الإدارة والميزنة لكل كيان من الكيانات المصدرة للبيانات التابعة للأمم المتحدة. وليس لها أي حصص في أي منشآت زميلة أو مشاريع مشتركة أو ترتيبات مشتركة. ولذا، لا يُعتبر توحيد البيانات قابلاً للتطبيق على الكيان المصدر للبيانات، ولا تشمل هذه البيانات المالية سوى أنشطة عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

الملاحظة 2

أساس إعداد البيانات المالية والإذن بإصدارها

أساس الإعداد

8 - وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يجري إعداد البيانات المالية على أساس الاستحقاق وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقد أُعدت البيانات المالية على أساس استمرارية الأعمال، كما طبقت السياسات المحاسبية باستمرار عند إعداد هذه البيانات المالية وعرضها. ووفقاً لمقتضيات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، تتكون هذه البيانات المالية، التي تعرض بأمانة أصول عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام وخصومها وإيراداتها ومصروفاتها، مما يلي:

- (أ) البيان الأول: بيان المركز المالي؛
- (ب) البيان الثاني: بيان الأداء المالي؛
- (ج) البيان الثالث: بيان التغيرات في صافي الأصول؛

- (د) البيان الرابع: بيان التدفقات النقدية (باستخدام الأسلوب غير المباشر)؛
(هـ) البيان الخامس: بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية؛
(و) موجز للسياسات المحاسبية الهامة وملاحظات تفسيرية أخرى.

استمرارية الأعمال

9 - يستند الجزم باستمرارية الأعمال إلى موافقة الجمعية العامة على تخصيص اعتمادات لعمليات حفظ السلام للسنة المالية 2024/2023 وإلى التوجه الإيجابي السابق في تحصيل الأنصبة المقررة على مدى السنوات الماضية، وإلى كون الجمعية العامة ومجلس الأمن لم يتخذا أي قرار بوقف عمليات بعثات حفظ السلام ككل.

الإذن بالإصدار

10 - يتولى المراقب المالي التصديق على هذه البيانات المالية ويوافق عليها الأمين العام للأمم المتحدة. ووفقا للبند 6-2 من النظام المالي، يحيل الأمين العام هذه البيانات المالية التي تغطي الفترة حتى 30 حزيران/يونيه 2023 إلى مجلس مراجعي الحسابات بحلول 30 أيلول/سبتمبر 2023. ووفقا للبند 7-12 من النظام المالي، تُحال تقارير مجلس مراجعي الحسابات مشفوعة بالبيانات المالية المراجعة إلى الجمعية العامة عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

أساس القياس

11 - تُعد البيانات المالية باستخدام العرف المحاسبي القائم على تحليل التكلفة الأصلية، باستثناء ما يتعلق بالأصول المالية التي تُقيّد بقيمتها العادلة.

العملة الوظيفية وعملة العرض

12 - العملة الوظيفية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام هي دولار الولايات المتحدة؛ وتُعتبر العملات الأخرى غير العملة الوظيفية عملات أجنبية لأغراض المحاسبة المالية والإبلاغ المالي. وعملة العرض لعمليات حفظ السلام هي أيضا دولار الولايات المتحدة؛ وتُعرض هذه البيانات المالية بآلاف دولارات الولايات المتحدة ما لم يُذكر خلاف ذلك.

13 - وتحوّل المعاملات التي تتم بعملات أجنبية إلى دولارات الولايات المتحدة وفقا لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملة. ويناhez سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة أسعار الصرف الفورية السارية في تواريخ المعاملات. وتحوّل الأصول والخصوم النقدية المقومة بالعملات الأجنبية وفقا لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في نهاية السنة المالية. وتحوّل البنود غير النقدية المقومة بالعملات الأجنبية المقيسة بالتكلفة الأصلية أو القيمة العادلة وفقا لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة السائد في تاريخ المعاملة أو وقت تحديد القيمة العادلة.

14 - وتُقيّد في بيان الأداء المالي، على أساس صاف، أرباح وخسائر الصرف الأجنبي الناجمة عن تسوية المعاملات بالعملات الأجنبية وتحويل الأصول والخصوم النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السارية في نهاية السنة المالية.

مبدأ الأهمية النسبية والاستعانة بالآراء والتقدير

15 - مبدأ الأهمية النسبية عنصر محوري في إعداد وعرض البيانات المالية لعمليات حفظ السلام، ويوفر إطار الأهمية النسبية طريقةً منهجية لتوجيه القرارات المحاسبية المتعلقة بعرض البيانات والإفصاح عنها وتجميعها والمقابلة بينها وتطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية بأثر رجعي مقابل تطبيقها بأثر لاحق. وبوجه عام، يُعتبر أي بند ذا أهمية نسبية إذا كان من شأن حذفه أو تجميعه أن يؤثر في استنتاجات أو قرارات مستخدمي البيانات المالية.

16 - ويتطلب إعداد البيانات المالية وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام استخدام التقديرات والأحكام والافتراضات عند اختيار السياسات المحاسبية وتطبيقها، وفي تحديد مبالغ بعض الأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات المبلغ عنها.

17 - وتُستعرض باستمرار التقديرات المحاسبية والافتراضات الأساسية، ويُقيد تنقيح التقديرات في السنة التي تُنقح فيها هذه التقديرات وفي أي سنة تالية تتأثر بهذا التنقيح. وتشمل التقديرات والافتراضات الهامة التي قد تؤدي إلى تسويات مادية في السنوات المقبلة ما يلي: القياس الاكتواري لاستحقاقات الموظفين؛ واختيار الأعمار النافعة وأساليب استهلاك وإهلاك قيمة الممتلكات والمنشآت والمعدات والأصول غير الملموسة؛ واضمحلال قيمة الأصول؛ وتصنيف الأدوات المالية؛ وتقييم المخزونات؛ ومعدلات التضخم والخصم المستخدمة في حساب القيمة الحالية للاعتمادات؛ وتصنيف الأصول والخصوم الاحتمالية.

الإصدارات المحاسبية المقبلة

18 - يستمر رصد التقدم المحرز في إعداد ما يلي من الإصدارات المحاسبية الهامة المقبلة لمجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتأثيرها على البيانات المالية لعمليات حفظ السلام:

(أ) "الترتيبات الأخرى المماثلة لعقود الإيجار" هي المرحلة الثانية من مشروع مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المتعلق بعقود الإيجار، وهي تهدف إلى وضع إرشادات إضافية بشأن المعالجة المحاسبية لعقود الإيجار التساهلي وترتيبات حق الانتفاع المتبرّع به. وقد نشرت مسودة العرض للتعليق عليها في كانون الثاني/يناير 2023، وجرى تضمينها تعديلات مقترحة على المعيار 43: عقود الإيجار، والمعيار 47: الإيرادات؛

(ب) "تطبيق القيمة التشغيلية الحالية" هو المرحلة الثانية من مشروع مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المتعلق بالقياس. والهدف منها هو تقييم إمكانية تطبيق القيم التشغيلية الحالية في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التي تسمح باستخدام القيمة الحالية عند الاعتراف الأولي والقياس اللاحق. واقترح مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تقديم مسودة العرض الخاصة بها في اجتماعه المعقود في كانون الأول/ديسمبر 2023؛

(ج) في آذار/مارس 2023، قدم مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إيضاحات بخصوص تطور مشروعه الذي يعالج الإفصاحات المتعلقة بالمناخ. والهدف من ذلك هو وضع معيار يوفّر توجيهات خاصة بالقطاع العام تحديدا تستند إلى المعايير الدولية للإبلاغ المالي بشأن الاستدامة ومعايير مبادرة الإبلاغ العالمية؛

(د) أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ورقة تشاور بشأن الموارد الطبيعية بهدف وضع مسودة عرض لاقتراح متطلبات المعالجة المحاسبية للموارد الطبيعية، بما يشمل نهجا لتوصيف وتحديد الموارد الطبيعية. ومن المتوقع إعداد مسودة عرض منفصلة تستند إلى المعيار 6 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: التقيب عن الموارد المعدنية وتقييمها.

متطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام الصادرة في الآونة الأخيرة والتي ستصدر في المرحلة المقبلة
19 - أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعايير التالية:

(أ) المعيار 41: الأدوات المالية، الصادر في آب/أغسطس 2018، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2023؛

(ب) المعيار 42: الاستحقاقات الاجتماعية، الصادر في كانون الثاني/يناير 2019، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2023؛

(ج) المعيار 43: عقود الإيجار، الصادر في كانون الثاني/يناير 2022، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2025؛

(د) المعيار 44: الأصول غير المتداولة المحتفظ بها لأغراض البيع والعمليات الموقوفة، الصادر في أيار/مايو 2022، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2025.

(هـ) المعيار 45: الممتلكات والمنشآت والمعدات، الصادر في أيار/مايو 2023، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2025؛

(و) المعيار 46: القياس، الصادر في أيار/مايو 2023، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2025؛

(ز) المعيار 47: الإيرادات، الصادر في أيار/مايو 2023، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2026؛

(ح) المعيار 48: مصروفات التحويل، الصادر في أيار/مايو 2023، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2026؛

(ط) المعيار 49: خطط استحقاقات التقاعد، الذي تمت الموافقة عليه في أيلول/سبتمبر 2023، مع بدء النفاذ اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2026.

20 - وتم تقييم أثر هذه المعايير على البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على النحو التالي:

المعيار	الأثر المتوقع في سنة الاعتماد
المعيار 41	سيحلّ المعيار 41: الأدوات المالية، محلّ المعيار 29: الأدوات المالية - الاعتراف والقياس، وسيُحسّن من وجهة المعلومات المتعلقة بالأصول المالية والخصوم المالية عن طريق إدخال العناصر التالية: (أ) تبسيط متطلبات تصنيف وقياس الأصول المالية؛ (ب) اتباع نموذج استشفافي لاضمحلال القيمة؛ (ج) اتباع نموذج مرّن للمحاسبة التحوطية. وقد بدأ نفاذ المعيار 41 في 1 كانون الثاني/يناير 2023، وهو سيطبّق على الإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام اعتباراً من السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2024. وتعكف المنظمة حالياً على تقييم الاحتياجات الجديدة لقيّد الاستثمارات المودّعة في صندوق النقدية المشتركين وتقييمها والإبلاغ عنها تماشياً مع المعيار 41. وستُستخدم نتائج التقييم لوضع وثيقة سياسة محاسبية وتحديث التوجيهات المؤسسية.
المعيار 42	يقدم المعيار 42: الاستحقاقات الاجتماعية، إرشادات بشأن المحاسبة المتعلقة بنفقات الاستحقاقات الاجتماعية. وهو يعرف الاستحقاقات الاجتماعية بأنها التحويلات النقدية المدفوعة لأفراد معينين و/أو لأسر معيشية معينة للتخفيف من أثر المخاطر الاجتماعية. ومن الأمثلة المحددة على ذلك استحقاقات التقاعد الحكومية، واستحقاقات العجز، ودعم الدخل، وإعانات البطالة. ويقتضي المعيار الجديد من الكيان الاعتراف بمصروف وخصم فيما يتعلق بالمبلغ التالي الذي سيُدفع في إطار الاستحقاقات الاجتماعية. ولا تنطبق على المنظمة حالياً أي استحقاقات اجتماعية من هذا القبيل، ومن ثم لن يكون لهذا المعيار أي أثر على الإبلاغ المالي.
المعيار 43	يحلّ المعيار 43: عقود الإيجار، محلّ المعيار 13: عقود الإيجار، وهو يوائم أسلوب المعالجة المحاسبية لعقود الإيجار مع المعيار 16 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي. ويتضمن المعيار 43 تعاريف جديدة للعقود وعقود الإيجار ويحدد نمودجا للاعتراف بحق الانتفاع وقياسه لجميع عقود الإيجار بخلاف تلك التي تستوفي شروط تصنيفها ضمن فئات الإعفاء لقصر أجلها وانخفاض قيمتها. وكذلك يوفر المعيار إرشادات إضافية بشأن تطبيق نمودج المخاطر والمنافع للإجراءات المحاسبية المتعلقة بالمؤجّر. واعتماد المعيار متطلّب إلزامي للإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2026. ويجري العمل على تقييم أثر المعيار 43 قبل تاريخ بدء نفاذه، وهو 1 كانون الثاني/يناير 2025. وتشير التقديرات إلى أن التعريف الموسّع لعقود الإيجار سيؤدي إلى الاعتراف بعدد أكبر من الترتيبات الملزمة كعقود إيجار، مع ما يقابل ذلك من زيادة في الخصوم المتصلة بعقود الإيجار والأصول التي تتخذ شكل حق الانتفاع.
المعيار 44	يحدّد المعيار 44: الأصول غير المتداولة المحتفظ بها لأغراض البيع والعمليات الموقوفة، أسلوب المحاسبة المتعلقة بالأصول المحتفظ بها لأغراض البيع وأسلوب الإفصاح عن العمليات الموقوفة، بما يتسق مع المعيار 5 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي. واعتماد المعيار متطلّب إلزامي للإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2026. وسيُقيم أثر المعيار 44 قبل تاريخ بدء نفاذه، وهو 1 كانون الثاني/يناير 2025. وعلى ضوء تعاريف ونطاق الأصول غير المتداولة المحتفظ بها لأغراض البيع، تشير التقديرات المبدئية إلى أن الأثر على كل من الاعتراف والقياس ليس ذا أهمية بالنسبة للمنظمة. وسيكون أثر تطبيق متطلب المعيار 44 المتصل بعرض العمليات الموقوفة في بيان المركز المالي، وعرض نتائج العمليات الموقوفة في بيان الأداء المالي، متوقفاً على تحديد العمليات الموقوفة في السنوات المقبلة، إن وجدت، على وتوقيت ذلك.

المعيار	الأثر المتوقع في سنة الاعتماد
المعيار 45	يحلّ المعيار 45: الممتلكات والمنشآت والمعدات، محلّ المعيار 17: الممتلكات والمنشآت والمعدات. ويلغي المعيار 45 استبعاد الممتلكات والمنشآت والمعدات التراثية من نطاق التطبيق، ويقدم إرشادات بشأن التطبيق والتنفيذ فيما يخص أصول البنية التحتية، ويلتقط الآثار الناجمة عن المعيار 46 على صعيد القياس فيما يتصل بالممتلكات والمنشآت والمعدات. واعتماد المعيار متطلّب إلزامي للإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2026. وسيُقيّم أثر المعيار 45 قبل تاريخ بدء نفاذه، وهو 1 كانون الثاني/يناير 2025.
المعيار 46	المعيار 46: القياس، هو أول معيار مخصّص للقياس يضعه مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وهو مستند إلى المعيار 13 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: قياس القيمة العادلة، مع إضافة عناصر خاصة بالقطاع العام، بما في ذلك اتخاذ القيمة التشغيلية الحالية أساساً للقياس. واعتماد المعيار متطلّب إلزامي للإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2026.
	وسيُقيّم أثر المعيار 46 قبل تاريخ بدء نفاذه، وهو 1 كانون الثاني/يناير 2025. ولا يُتوقّع أن يؤدي اعتماد المعيار 46 إلى تغيير الخيار المعتمد من قبل المنظمة فيما يتصل بالسياسة المحاسبية التي يتم في إطارها تطبيق نموذج التكلفة الأصلية على الأصول الملموسة وغير الملموسة.
المعيار 47	يحلّ المعيار 47: الإيرادات، محلّ معايير الإيرادات الثلاثة القائمة التالية: المعيار 9: الإيراد من المعاملات التبادلية؛ المعيار 11: عقود الإنشاء؛ المعيار 23: الإيراد من المعاملات غير التبادلية (الضرائب والتحويلات).
	ويتماشى المعيار 47 مع الإطار المفاهيمي لمجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المتعلق بما تقوم به كيانات القطاع العام من إبلاغ مالي للأغراض العامة، وهو يقَدّم نموذجين محاسبين يُعتمد أحدهما تبعاً لما إذا كان هناك ترتيب ملزم. ففي حال وجود ترتيب ملزم، تكون المعالجة المحاسبية للإيرادات متوافقة مع المعيار 15 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: الإيرادات المتأتية من العقود المبرمة مع الزبائن. وعدا ذلك يكون النموذج المحاسبي متّسقاً مع المبادئ الأساسية للمعيار 23 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.
	واعتماد المعيار متطلّب إلزامي للإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2027. وسيُقيّم أثر المعيار 47 قبل تاريخ بدء نفاذه، وهو 1 كانون الثاني/يناير 2026.
المعيار 48	يقَدّم المعيار 48: مصروفات التحويل، إرشادات بشأن المعالجة المحاسبية لمصروفات التحويل. ويتوافق نموذج مصروفات التحويل مع الإطار المفاهيمي، ويقدم نموذجين محاسبين يُعتمد أحدهما تبعاً لما إذا كان هناك ترتيب ملزم.
	واعتماد المعيار متطلّب إلزامي للإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2027. وسيُقيّم أثر المعيار 48 قبل تاريخ بدء نفاذه، وهو 1 كانون الثاني/يناير 2026.

المعيار الأثر المتوقع في سنة الاعتماد

المعيار 49 يتماشى المعيار 49: خطط استحقاقات التقاعد، مع المعيار 26 من المعايير الدولية للمحاسبة: المحاسبة والإبلاغ في خطط استحقاقات التقاعد، وهو يحدّد متطلبات المحاسبة والإبلاغ لخطط استحقاقات التقاعد في القطاع العام، التي تُوفّر في الأساس استحقاقات للمتقاعدين من موظفي القطاع العام. ويتعيّن على أي خطة استحقاق تقاعدي تُعدّ البيانات المالية وتعرضها استناداً إلى المحاسبة على أساس الاستحقاق أن تطبّق المعيار 49. ولا يتعامل المعيار مع الأشكال الأخرى لاستحقاقات العمل، مثل استحقاقات إنهاء الخدمة أو خطط الرعاية الصحية والاجتماعية.

واعتماد المعيار متطلّب إلزامي للإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2027. ويشير التقييم الأولي إلى أن المعيار 49 لن يكون له أي تأثير على الإبلاغ المالي لعمليات حفظ السلام. وسيُقيّم الأثر المفصّل للمعيار 49 قبل تاريخ بدء نفاذه، وهو 1 كانون الثاني/يناير 2026.

الملاحظة 3

السياسات المحاسبية الهامة

الأصول المالية: التصنيف

21 - يتوقف تصنيف الأصول المالية في المقام الأول على الغرض الذي من أجله تُقتنى تلك الأصول. وتصنّف عمليات حفظ السلام أصولها المالية في إحدى الفئتين المبينتين أدناه عند الاعتراف الأولي، وتعيد تقييم التصنيفات في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ.

التصنيف	الأصول المالية
القيمة العادلة بفائض أو بعجز	الاستثمارات في صندوق النقدية المشتركين
القروض والمبالغ المستحقة القبض	النقدية ومكافئات النقدية والمبالغ المستحقة القبض

22 - وتقاس جميع الأصول المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. وتقوم عمليات حفظ السلام مبدئياً بالاعتراف بالأصول المالية المصنفة كقروض ومبالغ مستحقة القبض في التاريخ الذي تُنشأ فيه. ويعترف بجميع الأصول المالية الأخرى مبدئياً في تاريخ التداول، وهو التاريخ الذي تصبح فيه عمليات حفظ السلام طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة المالية.

23 - وتُدرج الأصول المالية التي يتجاوز أجل استحقاقها 12 شهراً عند تاريخ الإبلاغ ضمن فئة الأصول غير المتداولة في البيانات المالية. وتحوّل الأصول المقومة بعملة أجنبية إلى دولارات الولايات المتحدة وفقاً لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة والسائد في تاريخ الإبلاغ، على أن يُقيد صافي الأرباح أو الخسائر في الفائض أو العجز في بيان الأداء المالي.

24 - والأصول المالية المُقيّمة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز هي تلك التي تُصنّف في هذه الفئة عند الاعتراف الأولي، أو التي يُحتفظ بها للتداول، أو التي تُشترى أساساً بغرض بيعها في الأجل القصير. وتقاس هذه الأصول بالقيمة العادلة عند حلول كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ، وتُدرج أي مكاسب أو خسائر مرتبطة على التغيرات في القيمة العادلة في بيان الأداء المالي في الفترة التي تحدث فيها.

25 - والقروض والمبالغ المستحقة القبض هي أصول مالية غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو يمكن تحديدها غير معروضة في أي سوق نشطة. وهي تسجل أولاً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها تكاليف المعاملات، ويبلغ عنها لاحقاً بالتكلفة المهلكة المحسوبة باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري. ويُعترف بإيرادات الفوائد على أساس التناسب الزمني باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري على الأصول المالية المعنية.

26 - وتقيّم الأصول المالية عند حلول كل تاريخ إبلاغ لتحديد ما إذا كانت هناك أدلة موضوعية على اضمحلال قيمتها. ومن بين الأدلة على اضمحلال قيمة الأصول تخلف الطرف الآخر أو عجزه عن السداد، أو حدوث تراجع مستديم في قيمة الأصول. ويُعترف بخسائر اضمحلال القيمة في بيان الأداء المالي في السنة التي تنشأ فيها.

27 - وتُشطب الأصول المالية من القيود المحاسبية عندما ينتهي أجل الحقوق في تلقي تدفقات نقدية أو يتم نقلها، وعندما تكون عمليات حفظ السلام قد حوّلت إلى حد كبير جميع المخاطر والمكافآت الملازمة للأصول المالية. ويتم إجراء مقاصة بين الأصول والخصوم المالية ويُبلغ عن المبلغ الصافي في بيان المركز المالي عندما يكون هناك حق قابل للتنفيذ قانوناً في مقاصة المبالغ المقيدة وعندما تتوافر النية في التسوية على أساس صافي المبالغ أو تحويل الأصول إلى نقد وتسوية الخصوم في آن واحد.

الأصول المالية: الاستثمارات في صندوق النقدية المشتركين

28 - تستثمر خزنة الأمم المتحدة الأموال المجمعّة من كيانات الأمانة العامة والكيانات المشاركة الأخرى. وتجمّع هذه الأموال في صندوقين مشتركين للنقدية يُداران داخلياً. وتعني المشاركة في صندوق نقدية مشترك تقاسم المخاطر وعوائد الاستثمارات مع جميع المشاركين الآخرين. ونظراً إلى أن الأموال تُجمع وتُستثمر على أساس أنها صندوق مشترك، يكون كل مشارك معرضاً للمخاطر العامة لحافطة الاستثمارات في حدود مبلغ النقدية المستثمر.

29 - وتدرج استثمارات عمليات حفظ السلام في صندوق النقدية المشترك الرئيسي كجزء من النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل والاستثمارات الطويلة الأجل في بيان المركز المالي، بحسب فترة استحقاق الاستثمارات.

الأصول المالية: النقدية ومكافئات النقدية

30 - تشمل النقدية ومكافئات النقدية على النقدية الحاضرة والنقدية في المصارف والاستثمارات العالية السيولة والقصيرة الأجل التي يحل تاريخ استحقاقها خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الشراء.

الأصول المالية: المبالغ المستحقة القبض من المعاملات غير التبادلية - المساهمات المستحقة القبض

31 - تمثل المساهمات المستحقة القبض الإيرادات غير المحصلة من الأنصبة المقررة والتبرعات التي تتعهد بها الدول الأعضاء والدول غير الأعضاء والجهات المانحة الأخرى لعمليات حفظ السلام بناء على اتفاقات واجبة النفاذ. وتُسجل هذه المبالغ المستحقة القبض المرتبطة بمعاملات غير تبادلية بقيمتها الاسمية مطروحاً منها بدل مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها على نحو ما يعكس اضمحلال القيمة بالقدر التي تُظهر التقديرات أنه غير قابل للتحويل. وتخضع التبرعات المستحقة القبض لتطبيق بدل مخصص للمبالغ

المشكوك في تحصيلها، شأنها في ذلك شأن غيرها من المبالغ المستحقة القبض. أما بالنسبة إلى الأنصبة المقررة المستحقة القبض، فيُحسب البديل المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها على النحو التالي:

(أ) المبالغ المستحقة القبض من الدول الأعضاء الخاضعة للمادة 19 من الميثاق، المتعلقة بالقيود المفروضة على حق التصويت في الجمعية العامة إذا كان على الدولة العضو متأخرات تساوي قيمة الاشتراكات المستحقة عليها في السنتين الكاملتين السابقتين أو تزيد عليها ومر على أجل استحقاقها أكثر من عامين: بدل نسبته 100 في المائة؛

(ب) المبالغ المستحقة القبض التي مر على تاريخ استحقاقها أكثر من عامين ومنحت بشأنها الجمعية العامة معاملة خاصة في ما يتعلق بالدفع: قوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة، وعمليات الأمم المتحدة في الكونغو، والأنصبة المقررة غير المسددة التي تم تحويلها إلى حساب خاص عملاً بقرار الجمعية العامة 116/36 ألف، والأنصبة المقررة غير المسددة ليوغوسلافيا السابقة: بدل نسبته 100 في المائة؛

(ج) المبالغ المستحقة القبض التي مر على تاريخ استحقاقها أكثر من عامين واعترضت الدول الأعضاء تحديداً على رصيدها المتبقي: بدل نسبته 100 في المائة. وسيجري الإفصاح في الملاحظات على البيانات المالية عن أي مبلغ محل خلاف غير مسدد لمدة تقل عن سنتين؛

(د) الأنصبة المقررة المستحقة القبض التي مر على تاريخ استحقاقها أكثر من عامين وتتعلق بالبعثات التي أغلقت منذ ما يزيد على عامين: بدل نسبته 100 في المائة؛

(هـ) بالنسبة للمبالغ المستحقة القبض التي لها خطط سداد معتمدة، لن يُخصَّص بدل لتغطية الديون المشكوك في إمكانية تحصيلها؛ ولكن يُفصح عنها في الملاحظات على البيانات المالية.

الأصول المالية: المبالغ المستحقة القبض من المعاملات التبادلية - المبالغ الأخرى المستحقة القبض

32 - تشمل المبالغ الأخرى المستحقة القبض أساساً المبالغ المستحقة القبض عن السلع أو الخدمات المقدمة إلى الكيانات الأخرى، والمبالغ المستحقة القبض عن ترتيبات عقود الإيجار التشغيلي. وتشمل هذه الفئة أيضاً المبالغ المستحقة القبض من كيانات الأمم المتحدة الأخرى القائمة بالإبلاغ. وتخضع الأرصدة المادية للتبرعات والمبالغ الأخرى المستحقة القبض لاستعراض خاص وقيَم وفقاً لذلك بدل مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها على أساس إمكانية استردادها وتقادمها.

الأصول الأخرى

33 - تشمل الأصول الأخرى المدفوعة مسبقاً والتي يتم تسجيلها كأصول إلى أن يسلم الطرف الآخر السلع أو يقدم الخدمات، حينها يتم الإقرار بالمصروفات.

المخزونات

34 - تُقيد أرصدة المخزونات على أنها أصول متداولة، وهي تشمل الفئات المبينة أدناه.

الفئات الفرعية	الفئات
المخزونات المحتفظ بها من أجل البيع الكتب والمنشورات والطوابع أو التوزيع الخارجي	
المواد الخام والعمل الجاري المرتبط بالأصناف مواد ولوازم البناء، والعمل الجاري المحتفظ بها للبيع أو التوزيع الخارجي	
احتياطيات الوقود، واحتياطيات المياه المعبأة وحصى الإعاشة، ومخزون النشر الاستراتيجي، واحتياطيات الأمم المتحدة	الاحتياطيات الاستراتيجية
المخزونات المادية من المواد الاستهلاكية واللوازم وقطع الغيار والأدوية	المواد الاستهلاكية واللوازم

35 - وتحدّد تكلفة المخزونات الموجودة باستخدام أساس التكلفة بمتوسط الأسعار المتحرك. وتشمل تكلفة المخزونات تكلفة الشراء مضافاً إليها التكاليف الأخرى المتكبدة أثناء إيصال الأصناف إلى وجهتها المقصودة وتجهيزها للاستخدام. وتستخدم معدلات قياسية تتراوح بين 7 و 28 في المائة من تكلفة الشراء، حسب موقع كل مكتب وبعثته، بدلاً من التكاليف الفعلية المرتبطة بالشراء. وتقاس المخزونات التي يتم اقتناؤها من خلال المعاملات غير التبادلية (أي السلع المتبرع بها) بقيمتها العادلة في تاريخ اقتنائها. وتُقيّم المخزونات المحتفظ بها بغرض البيع بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق أيهما أقل. وتُقيّم المخزونات المحتفظ بها للتوزيع دون مقابل أو بمقابل رمزي أو للاستهلاك في إنتاج السلع أو الخدمات، بسعر التكلفة أو بتكلفة الاستبدال الحالية أيهما أقل.

36 - وتقيّد القيمة الدفترية للمخزونات كمصروفات عندما تباع عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام المخزونات أو تُبدلها أو توزعها خارجياً أو تستهلكها. وصافي القيمة القابل للتحقيق هو المبلغ الصافي الذي يتوقع أن يتحقق من بيع المخزونات في السياق العادي للعمليات. أما تكلفة الاستبدال الحالية، فهي التكلفة التقديرية التي سيتم تكبدها لاقتناء الأصول.

37 - وترسّم الموجودات من المواد الاستهلاكية واللوازم المخصصة للاستهلاك الداخلي في بيان المركز المالي عندما تكون موجودات مادية. وتقيم هذه المخزونات باستخدام طريقة المتوسط المتحرك للسعر بالاستناد إلى السجلات المتاحة في نظام أوموجا. وتخضع التقييمات لاستعراض اضمحلال القيمة الذي يأخذ في الاعتبار الفروق بين التقييم باستخدام متوسط الأسعار المتحرك وتكلفة الاستبدال الحالية، وكذلك الأصناف البطيئة التصريف والمتقدمة.

38 - وتخضع المخزونات للتحقق المادي بناء على القيمة والمخاطر بحسب تقييم الإدارة. والتقييمات هي صافي التخفيضات في القيمة من التكلفة الأصلية إلى تكلفة الاستبدال الحالية أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، التي يُعترف بها في بيان الأداء المالي.

الأصول التراثية

39 - لا تُقيّد الأصول التراثية في البيانات المالية، إنما يجري الإفصاح عن المعاملات المتصلة بالأصول التراثية الهامة في الملاحظات على البيانات المالية.

الممتلكات والمنشآت والمعدات

40 - تصنّف الممتلكات والمنشآت والمعدات في مجموعات مختلفة من الأصناف التي لها طبيعة مماثلة ووظائف وأعمار نافعة ومنهجيات تقييم مماثلة، مثل المركبات؛ ومعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ والآلات والمعدات؛ والأثاث والتجهيزات الثابتة؛ والأصول العقارية (الأراضي والمباني والبنى التحتية والأصول قيد الإنشاء). وتقيّد الممتلكات والمنشآت والمعدات على النحو التالي:

(أ) ترسّم الممتلكات والمنشآت والمعدات عندما تفوق تكلفتها لكل وحدة أو تساوي عتبة 20 000 دولار أو 100 000 دولار بالنسبة إلى تحسينات الأصول المستأجرة والأصول المنشأة ذاتياً. وتُطبّق عتبة أدنى قدرها 5 000 دولار على خمس فئات من السلع الأساسية، هي: المركبات؛ والمباني الجاهزة؛ ونظم الاتصالات الساتلية؛ ومولدات الكهرباء؛ ومعدات الربط الشبكي؛

(ب) تُدرج جميع الممتلكات والمنشآت والمعدات غير الأصول العقارية بالتكلفة الأصلية، مخصصاً منها الاستهلاك المتراكم والخسائر المترابطة الناشئة عن اضمحلال القيمة. وتشمل التكلفة الأصلية سعر الشراء، وأي تكاليف ذات صلة تُعزى مباشرة إلى إيصال الأصل إلى موقعه وحالته، والتقدير الأولي لتكاليف التفكيك وترميم الموقع. وتُستخدم معدلات قياسية تتراوح بين 2 و 18 في المائة من تكلفة الشراء، حسب موقع كل مكتب وبعثته، عوض التكاليف الفعلية المرتبطة بالشراء؛

(ج) بالنسبة إلى الممتلكات والمنشآت والمعدات المقتناة دون مقابل أو المشتراة بتكلفة رمزية، مثل الأصول المتبرع بها، تكون القيمة العادلة في تاريخ اقتنائها هي تكلفة اقتناء أصول مكافئة.

41 - ويُحسب استهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات على مدى عمرها النافع المقدر باستخدام طريقة القسط الثابت وصولاً إلى قيمتها المتبقية، باستثناء الأراضي والأصول قيد الإنشاء التي لا تخضع للاستهلاك. وبالنظر إلى اختلاف الأعمار النافعة لمكونات المباني واختلاف الجداول الزمنية لصيانتها وتحسينها واستبدالها، يُحسب استهلاك المكونات الرئيسية للمباني المملوكة باستخدام نهج المكونات. ويبدأ الاستهلاك في الشهر الذي تحوز فيه عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام أصلاً معيناً وتتحكم فيه وفقاً لشروط التجارة الدولية ولا تقيّد أي مبالغ استهلاك في الشهر الذي يجري فيه إخراج الأصل من الخدمة أو التصرف فيه. ونظراً لنمط الاستخدام المتوقع للممتلكات والمنشآت والمعدات، تكون القيمة المتبقية منعدمة ما لم يرجح أن تكون القيمة المتبقية كبيرة.

42 - وكما هو مبين في الفقرة 17 (الملاحظة 2)، فإن الافتراضات المقدرة للعمر النافع، شأنها شأن التقديرات المحاسبية الأخرى والافتراضات الأساسية، تُستعرض باستمرار على أساس جارٍ. وتنتج التغييرات في التقديرات المحاسبية عن معلومات جديدة أو تطورات جديدة أو مزيد من الخبرة - على سبيل المثال، تعديل للاستهلاك الدوري لأصل معين نتيجة لتقييم الوضع الحالي، والفوائد المستقبلية المتوقعة المرتبطة بهذا الأصل. وتُحسب هذه التغييرات كتغيير في التقديرات المحاسبية. ويُدرج تغيير في التقديرات المحاسبية لاحقاً بتسجيله كفاوض أو عجز خلال فترة التغيير ويسجّل إما كفاوض أو كعجز في الفترات المقبلة. ويطبّق هذا الاعتراف المقبل على المعاملات وعلى الأحداث والشروط الأخرى التي تطرأ بدءاً من تاريخ التغيير في التقديرات.

43 - وكان الهدف من استعراض عام 2022 للأعمار النافعة المقدرة هو تحديد ما إذا كانت مراجعة افتراضات العمر النافع لعمليات اقتناء الأصول مستقبلاً، بناء على بيانات وخبرات أو موجا حتى تاريخه، ستوفر معلومات أكثر صلة وموثوقية. وخلصت المراجعة إلى أن 13 من الفئات الفرعية الـ 25 للأصول

الواردة في الجدول أدناه كان ينبغي أن تتقح العمر النافع المقدر. ويرد أدناه بيان الأعمار النافعة المقدرة لفئات الممتلكات والمنشآت والمعدات.

العمر النافع المقدر	الفئة الفرعية	الفئة
4-5 سنوات ⁽¹⁾	معدات تكنولوجيا المعلومات	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
7-8 سنوات ⁽¹⁾	الاتصالات	
7-10 سنوات ⁽¹⁾	المعدات السمعية/البصرية	
6-7 سنوات ⁽¹⁾	المركبات الخفيفة ذات العجلات	المركبات
10 سنوات	السفن البحرية	
6-12 سنة	المركبات المتخصصة والمقطورات وملحقات المركبات	
12 سنة	المركبات الثقيلة ذات العجلات ومركبات الدعم الهندسي	
5-8 سنوات ⁽¹⁾	المعدات الخفيفة الخاصة بالهندسة والبناء	الألات والمعدات
5-6 سنوات ⁽¹⁾	المعدات الطبية	
5-6 سنوات ⁽¹⁾	معدات الأمن والسلامة	
5 سنوات	معدات كشف الألغام وإزالتها	
7-10 سنوات ⁽¹⁾	معدات معالجة المياه وتوزيع الوقود	
7-10 سنوات ⁽¹⁾	معدات النقل البري	
10-12 سنة ⁽¹⁾	المعدات الثقيلة الخاصة بالهندسة والبناء	
20 سنة	معدات الطباعة والنشر	
3 سنوات	المواد المرجعية للمكتبات	الأثاث والتجهيزات الثابتة
4-5 سنوات ⁽¹⁾	معدات المكاتب	
7-10 سنوات ⁽¹⁾	التجهيزات الثابتة والتركيبات	
10 سنوات	الأثاث	
7-10 سنوات ⁽¹⁾	المباني المؤقتة والمنتقلة	المباني
حتى 50 سنة	المباني الثابتة	
حتى 50 سنة	مكونات البناء الرئيسية	
مدة الترتيب أو عمر المبنى، أيهما أقصر	المباني المستأجرة بموجب عقد تأجير تمويلي أو المباني المتبرع بحق استخدامها	

العمر النافع المقدر	الفئة الفرعية	الفئة
حتى 50 سنة	الاتصالات السلكية واللاسلكية، والطاقة، والحماية، والنقل، وإدارة النفايات والمياه، والترفيه، وهندسة المناظر الطبيعية	الأصول من البنى التحتية
مدة عقد الإيجار أو مدة 5 سنوات، أيهما أقصر	التجهيزات الثابتة والتراكيب وأعمال البناء الصغيرة	تحسينات الأماكن المستأجرة

(أ) في عام 2023، وبعد استعراض تقديرات الفترات التي يتوقع أن تكون فيها فئات الأصول الفرعية متاحة للاستخدام، زادت الأعمار النافعة المقدرة لـ 12 فئة فرعية بما يراوح بين سنة وثلاث سنوات، وزيّد هذا العمر لفئة فرعية واحدة، هي معدات الهندسة الثقيلة ومعدات البناء، سنتين. وتطبق هذه التغييرات على عمليات الاقتناء التي تمت بتاريخ 1 كانون الثاني/يناير 2023 أو بعده.

44 - وحيثما تكون هناك قيمة تكاليف مادية لأصول مستهلكة بالكامل لا تزال قيد الاستخدام، تُدرج التسويات المدخلة على الاستهلاك المتراكم والممتلكات والمنشآت والمعدات في البيانات المالية لتبين قيمة متبقية نسبتها 10 في المائة من التكلفة الأصلية، وذلك بناء على تحليل لفئات الأصول المستهلكة بالكامل وأعمارها النافعة.

45 - واختارت عمليات حفظ السلام نموذج التكلفة، عوض نموذج إعادة التقييم، لقياس قيمة الممتلكات والمنشآت والمعدات بعد قيدها الأولي. ولا ترسّم التكاليف المتكبدة بعد عملية الشراء الأولي إلا عندما يحتمل أن تتدفق على عمليات حفظ السلام في المستقبل منافع اقتصادية أو خدمات ممكنة لها علاقة بالأصل المعني، وتتجاوز التكلفة اللاحقة العتبة المحددة للقيد الأولي. وتُقيّد مصروفات التصليح والصيانة في بيان الأداء المالي في سنة تكبدها.

46 - وينشأ الربح أو الخسارة من التصرف في الممتلكات والمنشآت والمعدات أو من نقلها حينما تكون العائدات المتأتية من التصرف أو النقل مختلفة عن القيمة الدفترية. وتُقيّد تلك الأرباح أو الخسائر في بيان الأداء المالي في إطار الإيرادات الأخرى أو المصروفات الأخرى.

47 - وتجرى تقييمات اضمحلال القيمة خلال العملية السنوية للتحقق المادي وعند وقوع أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. وتُستعرض أصول الأراضي والمباني والبنى التحتية التي لها قيمة دفترية صافية تفوق 500 000 دولار عند نهاية السنة من أجل الوقوف على اضمحلال القيمة في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ. أما الأصناف الأخرى من الممتلكات والمنشآت والمعدات (باستثناء الأصول قيد الإنشاء وتحسينات الأصول المُستأجرة)، فتبلغ عتبتها المعادلة 25 000 دولار.

الأصول غير الملموسة⁽¹⁾

48 - تُقيّد الأصول غير الملموسة بسعر التكلفة، مخصوماً منه الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة الناتجة عن اضمحلال القيمة. وفي حالة اقتناء أصول غير ملموسة دون مقابل أو بتكلفة رمزية، بما في ذلك الأصول المتبرع بها، فإن القيمة العادلة في تاريخ اقتنائها تُعتبر بمثابة تكلفة اقتنائها. وتبلغ عتبة القيد 100 000 دولار لكل وحدة من الأصول غير الملموسة المستحدثة داخلياً و 20 000 دولار لكل وحدة من الأصول غير الملموسة المكتتة من مصادر خارجية.

(1) لم تسجل أي أصول غير ملموسة ذات عمر نافع غير محدد في الفترة 2022/2023.

49 - وترسّم تراخيص البرمجيات الحاسوبية المقتناة على أساس التكاليف المتكبدة لاقتناء هذه البرمجيات وإتاحتها للاستخدام. وترسّم تكاليف التطوير المرتبطة ارتباطاً مباشراً باستحداث البرمجيات لتستخدمها عمليات حفظ السلام باعتبارها أصولاً غير ملموسة. ومن التكاليف المرتبطة بتطوير البرمجيات ارتباطاً مباشراً تكاليف موظفي تطوير البرمجيات وتكاليف الخبراء الاستشاريين، وغير ذلك من التكاليف العامة المنطبقة. ويُحسب إهلاك الأصول غير الملموسة ذات العمر النافع المحدد باستخدام طريقة القسط الثابت، ابتداء من شهر الاقتناء أو عندما يتم تشغيلها. ويُقدر العمر النافع للفئات الرئيسية للأصول غير الملموسة على النحو الوارد أدناه.

العمر النافع المقدر	الفئة
2-6 سنوات (مدة الترخيص/الحق)	التراخيص والحقوق
3-10 سنوات	البرمجيات المقتناة من مصادر خارجية
3-10 سنوات	البرمجيات المطورة داخلياً
3-10 سنوات	حقوق التأليف والنشر
لا تخضع للإهلاك	الأصول قيد التطوير

50 - وتُجرى استعراضات سنوية لاضمحلال قيمة الأصول غير الملموسة حيثما كانت الأصول قيد الإنشاء أو كان لها عمر نافع غير محدّد. ولا تخضع الأصول غير الملموسة الأخرى لاستعراض اضمحلال القيمة إلا عند تحديد مؤشرات اضمحلال القيمة.

الخصوم المالية: التصنيف

51 - تصنّف الخصوم المالية على أنها خصوم مالية أخرى. وهي تشمل الحسابات المستحقة الدفع، والمبالغ غير المنفقة المحتفظ بها لردّها في المستقبل، والخصوم الأخرى مثل الأرصدة المستحقة الدفع للكيانات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة التي تصدر بيانات مالية. والخصوم المالية المصنفة على أنها خصوم مالية أخرى تُقيد أولاً بالقيمة العادلة، ثم تُقاس لاحقاً بالتكلفة المُهلكة. وتُقيّد الخصوم المالية التي تقل مدتها عن 12 شهراً بقيمتها الاسمية. وتعيد عمليات حفظ السلام تقييم تصنيف الخصوم المالية في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ وتلغي قيد الخصوم المالية عند الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو التنازل عنها أو إلغائها أو انتهاء مدتها.

الخصوم المالية: الحسابات المستحقة الدفع والمصروفات المستحقة

52 - تنشأ الحسابات المستحقة الدفع والمصروفات المستحقة من شراء السلع والخدمات التي استُلمت ولكن لم يُدفع ثمنها حتى تاريخ الإبلاغ. وتُقاس الحسابات المستحقة الدفع بقيمتها الاسمية إذا صُنفت على أنها خصوم متداولة، أو بالقيمة العادلة، إذا صُنفت على أنها خصوم غير متداولة.

المبالغ المقبوضة سلفاً والخصوم الأخرى

53 - المبالغ المقبوضة سلفاً هي مساهمات مقبوضة عن فترات مقبلة. وتتألف الخصوم الأخرى من المبالغ المقبوضة سلفاً عن معاملات تبادلية، ومن الخصوم الخاصة بترتيبات التمويل المشروطة، والإيرادات المؤجلة الأخرى.

عقود الإيجار: عمليات حفظ السلام باعتبارها جهات مستأجرة⁽²⁾

54 - تصنّف عقود إيجار الممتلكات والمنشآت والمعدات باعتبارها عقود تأجير تمويلي حينما تتحمل عمليات حفظ السلام إلى حد كبير كافة مخاطر ومنافع الملكية. وتُرسَل عقود التأجير التمويلي في بداية عقد الإيجار بالقيمة العادلة أو بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار الدنيا، أيهما أقل. ويُقيد التزام الإيجار، بعد خصم رسوم التمويل منه، باعتباره خصماً في بيان المركز المالي. وتُستهلك الأصول المكتتة بموجب عقود تأجير تمويلي وفقاً للسياسات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات. ويُقيد عنصر الفائدة المتعلق بمبلغ الإيجار في بيان الأداء المالي باعتباره من المصروفات على مدى فترة عقد الإيجار استناداً إلى طريقة سعر الفائدة الساري.

55 - وتصنّف عقود الإيجار باعتبارها عقود إيجار تشغيلي حينما لا تُنقل جميع مخاطر الملكية ومنافعها، إلى حد كبير، إلى عمليات حفظ السلام. وتُفيد المدفوعات المسددة بموجب عقود الإيجار التشغيلي في بيان الأداء المالي بوصفها مصروفاً على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

عقود الإيجار: عمليات حفظ السلام باعتبارها جهات مؤجرة

56 - تُوجر (تتصرف كجهة مؤجرة) عمليات حفظ السلام أصولاً معينة بموجب عقود إيجار تشغيلي. ويبلغ عن الأصول الخاضعة لعقود الإيجار التشغيلية ضمن فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات. ويُعترف بإيرادات الإيجار المتأتية من عقود الإيجار التشغيلية في بيان الأداء المالي على مدى فترة عقد الإيجار على أساس طريقة القسط الثابت.

حقوق الاستخدام المتبرّع بها

57 - إن حق استخدام الأراضي والمباني وأصول البنى التحتية والآلات والمعدات يُمنح غالباً لعمليات حفظ السلام بموجب ترتيبات حقوق استخدام متبرّع بها تُبرم أساساً مع الحكومات المضيفة دون مقابل أو بتكلفة رمزية. وتُسجل هذه الترتيبات باعتبارها عقود تأجير تشغيلية أو تمويلية تبعاً لما إذا كان تقييم الاتفاق يشير، أو لا يشير، إلى نقل السيطرة على الأصول المعنية إلى عمليات حفظ السلام.

58 - وحينما تصنّف ترتيبات حقوق الاستخدام المتبرّع بها باعتبارها عقود تأجير تشغيلية، يُقيد في البيانات المالية مصروف وإيراد مقابلان له يعادلان قيمة الإيجار السوقية السنوية لممتلكات مماثلة. وحينما تصنّف ترتيبات حقوق الاستخدام المتبرّع بها باعتبارها عقود تأجير تمويلية (في حالة الأماكن، يكون ذلك أساساً حين تتجاوز مدة العقد 35 عاماً)، تُرسَل القيمة السوقية العادلة للممتلكات ويتم استهلاكها على مدى العمر النافع للممتلكات أو مدة الترتيب، أيهما أقصر. وإضافة إلى ذلك، يسجل خصم يعادل المبلغ ذاته، ثم يُقيد تدريجاً كإيراد على مدى مدة الإيجار.

(2) لم تسجل أي عقود تأجير تمويلي في الفترة 2022/2023.

- 59 - وتقيّد ترتيبات حقوق استخدام الأراضي المتبرع بها باعتبارها عقود إيجار تشغيلي في الأحوال التي لا تكون فيها لعمليات حفظ السلام سيطرة حصرية على تلك الأراضي ولا يكون قد حُوّل إليها سند ملكيتها بموجب سندات ملكية مقيدة. وحيثما يُنقل سند ملكية الأرض إلى عمليات حفظ السلام دون قيود، تُسجل الأرض ضمن فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات المتبرع بها، ويُعترف بها في السجلات بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء.
- 60 - وعتبات الاعتراف بالإيرادات والمصروفات هي قيمة الإيجار السنوي التي تعادل مبلغ 20 000 دولار لكل ترتيب من ترتيبات الحقوق المتبرع بها لاستخدام الأراضي والمباني والبنى التحتية، ومبلغ 5 000 دولار لكل صنف من أصناف الأصول في فئة الآلات والمعدات.

استحقاقات الموظفين

- 61 - يُقصد بالموظفين الموظفين، على النحو المبين في المادة 97 من الميثاق، الذين تتحدّد خدمتهم وعلاقتهم التعاقدية مع عمليات حفظ السلام بكتاب تعيين خاضع للأنظمة الصادرة عن الجمعية العامة عملاً بالفقرة 1 من المادة 101 من الميثاق. وتصنّف استحقاقات الموظفين إلى استحقاقات قصيرة الأجل واستحقاقات طويلة الأجل واستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات إنهاء الخدمة.

استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل

- 62 - استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل هي الاستحقاقات (غير استحقاقات إنهاء الخدمة) التي تصبح مستحقة الدفع في غضون 12 شهراً بعد نهاية السنة التي يؤدي فيها الموظفون الخدمات ذات الصلة. ومن استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل استحقاقات الموظفين للمرة الأولى (منح الانتداب) والاستحقاقات الدورية اليومية أو الأسبوعية أو الشهرية (الأجور والمرتبات والبدلات) وفترات الغياب المدفوعة الأجر (الإجازة المرضية المدفوعة الأجر، وإجازة الأمومة/الأبوة) وغيرها من الاستحقاقات القصيرة الأجل (منحة الوفاة، ومنحة التعليم، ورد مبالغ الضرائب، والسفر في إجازة زيارة الوطن) الممنوحة للموظفين الحاليين استناداً إلى الخدمات المقدمة. ويُعترف بكل هذه الاستحقاقات المتراكمة وغير المسددة عند تاريخ الإبلاغ باعتبارها خصوصاً متداولة في بيان المركز المالي.

- 63 - ويتاح السفر في إجازة زيارة الوطن للموظفين ومعاليمهم الذين يستوفون الشروط، في البلدان التي يستحق الموظفون فيها هذه الإجازة. ويمثل الخصم المتصل به تكاليف السفر المتوقع تكديدها لتغطية مستحقات سفر الموظفين المستوفين للشروط في زيارتهم المقبلة للوطن، معدّلة بحسب نسبة الخدمة التي يتعين تأديتها حتى يستحق الموظف الإجازة. ونظراً لأن المطالبة باستحقاقات السفر في إجازة زيارة الوطن تجرى في غضون فترات قصيرة نسبياً، فإن أثر خفض هذا الخصم مقابل القيمة الزمنية للنقود ليس أثراً هاماً.

استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

- 64 - تتألف استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة من استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، واستحقاقات الإعادة إلى الوطن عند انتهاء الخدمة، والمعاش التقاعدي المقدم عن طريق الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

خطط الاستحقاقات المحددة

65 - تُحتسب الاستحقاقات التالية كخطط استحقاقات محددة: التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، واستحقاقات الإعادة إلى الوطن (استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة)، والإجازات السنوية المتراكمة التي تحوّل إلى نقدية عند انتهاء الخدمة في المنظمة (استحقاقات أخرى طويلة الأجل). وخطط الاستحقاقات المحددة هي الخطط التي تلتزم فيها عمليات حفظ السلام بتقديم استحقاقات متفق عليها وتحمل بالتالي المخاطر الاكتوارية المتصلة بها. وتُقاس الخصوم المتعلقة بخطط الاستحقاقات المحددة بالقيمة الحالية للالتزام المتصل بالاستحقاقات المحددة. وتقيّد تغيرات الخصوم المتعلقة بخطط الاستحقاقات المحددة، باستثناء الأرباح والخسائر الاكتوارية، في بيان الأداء المالي في السنة التي تطرأ فيها. وقد اختارت عمليات حفظ السلام تقييد التغيرات التي تطرأ في تقييم الخصوم الناشئة عن المكاسب والخسائر الاكتوارية مباشرة من خلال بيان التغيرات في صافي الأصول. وحتى تاريخ الإبلاغ، لم تكن لدى عمليات حفظ السلام أي أصول تتعلق بخطة على نحو ما عرّفها المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: استحقاقات الموظفين.

66 - ويقوم خبراء اكتواريون مستقلون بحساب الالتزامات الناشئة عن الاستحقاقات المحددة باستخدام طريقة تقدير المبالغ المستحقة حسب الوحدة. وتُحدّد القيمة الحالية للالتزام المتعلق بالاستحقاقات المحددة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام أسعار الفائدة لسندات الشركات العالية الجودة التي تقارب تواريخ استحقاقها تواريخ استحقاق الخطط الفردية.

67 - **التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة** - يوفر التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة تغطية للمصروفات الطبية للموظفين السابقين المستحقين ومُعاليهم في جميع أنحاء العالم. فعند انتهاء الخدمة، يجوز للموظفين ومُعاليهم اختيار المشاركة في خطة تأمين صحي محددة الاستحقاقات تابعة للأمم المتحدة، شريطة استيفائهم شروطاً معينة تؤهلهم لذلك، منها إتمام 10 سنوات من المشاركة في إحدى خطط التأمين الصحي التابعة للأمم المتحدة فيما يتعلق بالموظفين المتقدمين بعد 1 تموز/يوليه 2007، و 5 سنوات للمستقدمين قبل ذلك التاريخ. ويمثل الخصم المتعلق بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة القيمة الحالية لنصيب عمليات حفظ السلام من تكاليف التأمين الطبي للمتقاعدين واستحقاقات ما بعد التقاعد المستحقة حتى تاريخه للموظفين الذين لا يزالون في الخدمة. ويتمثل أحد عوامل تقييم استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في أخذ مساهمات جميع المشاركين في خطط التأمين الصحي في الاعتبار عند تحديد الخصوم المتبقية لعمليات حفظ السلام. وتُخصم مساهمات المتقاعدين من إجمالي الخصم، كما يُخصم منه جزء من مساهمات الموظفين الذين لا يزالون في الخدمة من أجل التوصل إلى قيمة الخصم المتبقي الواقع على عمليات حفظ السلام وفقاً لنسب تقاسم التكاليف التي تأذن بها الجمعية العامة.

68 - **استحقاقات الإعادة إلى الوطن** - عند انتهاء الخدمة، يمكن للموظفين الذين يستوفون شروط استحقاق معينة، منها الإقامة خارج البلدان التي يحملون جنسيتها وقت انتهاء الخدمة، أن يحصلوا على استحقاقات الإعادة إلى الوطن، التي تشمل منحة للإعادة إلى الوطن تقدر حسب مدة الخدمة، وتكاليف السفر ونقل الأمتعة الشخصية. ويُعترف بالخصم بدءاً من تاريخ التحاق الموظف بالعمل في إحدى عمليات حفظ السلام، ويقاس بالقيمة الحالية للخصوم المقدرة اللازمة لتسوية هذه الاستحقاقات.

69 - **الإجازة السنوية** - تمثل الخصوم المتعلقة بالإجازات السنوية أيام الإجازات السنوية المتراكمة غير المستخدمة التي من المتوقع تسويتها عن طريق مدفوعات نقدية للموظفين لدى انتهاء خدمتهم في المنظمة.

وتعترف الأمم المتحدة في بند الخصوم بالقيمة الاكتوارية لمجموع أيام الإجازات المتراكمة غير المستخدمة لجميع الموظفين لفترة أقصاها 60 يوما (18 يوما للموظفين المؤقتين) في تاريخ بيان المركز المالي. وتطبق المنهجية المستخدمة في تحديد الخصوم المتعلقة بالإجازات السنوية افتراض "الوارد أخيراً بصرف أولاً"، الذي يجيز للموظفين الحصول على استحقاقات إجازات الفترة الحالية قبل الحصول على أرصدة الإجازات السنوية المتراكمة عن فترات سابقة. وفعلياً، يمكن الحصول على استحقاقات الإجازات السنوية المتراكمة بعد انقضاء فترة تزيد عن 12 شهراً من نهاية فترة الإبلاغ التي نشأت فيها الاستحقاقات، وهناك، بوجه عام، زيادة في عدد أيام الإجازات السنوية المتراكمة، مما يشير إلى أن الاستعاضة عن الإجازات السنوية المتراكمة بتسوية نقدية في نهاية الخدمة هو الخصم الحقيقي الذي تتحمله المنظمة. وتصنّف بالتالي استحقاقات الإجازة السنوية المتراكمة التي تعكس تدفق الموارد الاقتصادية من المنظمة في نهاية الخدمة في فئة "الاستحقاقات الأخرى الطويلة الأجل"، مع الإشارة إلى أن الجزء من استحقاق الإجازة السنوية المتراكمة المتوقع تسويته عن طريق المدفوعات النقدية في غضون 12 شهراً بعد تاريخ الإبلاغ يصنّف ضمن الخصوم المتداولة. وتمشيا مع المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية: استحقاقات الموظفين، يجب أن تخضع الاستحقاقات الأخرى الطويلة الأجل لتقييم مماثل باعتبارها استحقاقات لما بعد انتهاء الخدمة؛ وبالتالي فإن عمليات حفظ السلام تقيّم خصومها المتعلقة باستحقاقات الإجازة السنوية المتراكمة على أنها استحقاقات محددة لما بعد انتهاء الخدمة خاضعة للتقييم الاكتواري.

خطة المعاش التقاعدية: الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

70 - تشكل عمليات حفظ السلام إحدى المنظمات الأعضاء المشتركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، الذي أنشأته الجمعية العامة لصرف استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز والاستحقاقات ذات الصلة للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية هو خطة ممولة محددة الاستحقاقات يشارك فيها أرباب عمل متعددون. وعلى النحو المنصوص عليه في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية، يُفتح باب العضوية في الصندوق للوكالات المتخصصة ولسائر المنظمات الدولية أو الحكومية الدولية المشاركة في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة وفي الوكالات المتخصصة. وتُعرض الخطة المنظمات المشاركة لمخاطر اكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في صندوق المعاشات التقاعدية، مما يؤدي إلى عدم وجود أساس ثابت وموثوق به لتوزيع الالتزام وأصول الخطة والتكاليف علىفرادى المنظمات المشاركة في الخطة. وليست عمليات حفظ السلام ولا صندوق المعاشات التقاعدية، على غرار المنظمات الأخرى المشتركة في الصندوق، في وضع يمكّنها من تحديد حصتها النسبية من التزام الاستحقاقات المحددة ومن أصول الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بدرجة كافية من الموثوقية للأغراض المحاسبية. وبالتالي، تتعامل عمليات حفظ السلام مع هذه الخطة كما لو كانت خطة محددة الاشتراكات وفقاً لمتطلبات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية: استحقاقات الموظفين. وتقيّد في بيان الأداء المالي اشتراكات عمليات حفظ السلام في الخطة خلال السنة المالية باعتبارها مصروفات متعلقة باستحقاقات الموظفين.

استحقاقات إنهاء الخدمة

71 - لا يُعترف باستحقاقات إنهاء الخدمة باعتبارها مصروفات إلا في الحالات التي تلتزم فيها عمليات حفظ السلام بصفة يمكن إثباتها، ودون وجود إمكانية واقعية للرجوع عن الالتزام، بخطة رسمية مفصلة

تقضي بإنهاء توظيف الموظف قبل تاريخ تقاعده العادي أو تقضي بمنحه استحقاقات إنهاء الخدمة نتيجة لعرض يقمّ لتشجيع الموظفين على الإنهاء الطوعي لخدمتهم. وتقيّد استحقاقات إنهاء الخدمة المقرر تسويتها في غضون 12 شهراً بالمبلغ المتوقع دفعه. وإذا كان موعد صرف استحقاقات إنهاء الخدمة سيحل بعد أكثر من 12 شهراً من تاريخ الإبلاغ، تُخصم قيمة هذه الاستحقاقات إذا كان أثر هذا الخصم هاماً.

استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل

72 - الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل هي الاستحقاقات، أو أجزاء الاستحقاقات، التي لا يحين موعد تسويتها في غضون 12 شهراً من انقضاء السنة التي قدم فيها الموظفون الخدمات ذات الصلة. وتشكل الإجازات السنوية المتراكمة مثالا على استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل.

73 - وينظم التذييل دال من النظامين الأساسي والإداري للموظفين التعويض في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض التي تُعزى إلى قيام الموظف بواجباته الرسمية في خدمة الأمم المتحدة. ويقوم الخبراء الاكتواريون بتقدير قيمة هذه الخصوم وتقيّد الأرباح والخسائر الاكتوارية التي تطرأ عليها في بيان التغيرات في صافي الأصول.

المخصصات

74 - المخصصات خصوم تقيّد لتغطية نفقات مستقبلية لا يُعرف مبلغها ولا توقيتها. ويُعترف بالمخصص عندما يقع على عاتق عمليات حفظ السلام، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو ضمني يمكن تقديره على نحو موثوق به، ومن المحتمل أن تستلزم تسويته دفع بعض المنافع الاقتصادية. وتقاس قيمة المخصص بأفضل تقدير للمبلغ اللازم لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ الإبلاغ. وعندما يكون أثر القيمة الزمنية للنقود أثراً هاماً، يكون المخصص هو القيمة الحالية للمبلغ الذي يُتوقع أن يكون لازماً لتسوية هذا الالتزام.

75 - ويلزم أن تسلّم إلى الدول الأعضاء الأرصدة غير الملتمز بها من اعتمادات العام الحالي والأرصدة المنتهية الصلاحية من الاعتمادات المحتفظ بها من السنوات السابقة. وتعاد إيرادات الاستثمارات والإيرادات الأخرى أيضاً إلى الدول الأعضاء، إضافة إلى الاعتمادات التي تم تسليمها. وعند حلول تاريخ الإبلاغ، تُرصد مخصصات للأرصدة الفائضة المقرر إعادتها إلى الدول الأعضاء بإجراء تعديل في صافي الأصول. ويُحتفظ بالأرصدة الفائضة باعتبارها مخصصات إلى حين بثّ الجمعية العامة في طريقة التصرف فيها.

الخصوم الاحتمالية

76 - الخصوم الاحتمالية هي التزامات يمكن أن تنشأ عن أحداث سابقة ولا يتأكد وجودها إلا بوقوع أو عدم وقوع حدث واحد أو أكثر من أحداث المستقبل غير المؤكدة التي لا تخضع كليةً لسيطرة عمليات حفظ السلام، أو التزامات حالية نشأت عن أحداث سابقة دون أن تقيّد في السجلات المحاسبية نظراً لأن من المرجح ألا تستلزم تسويتها تدفقاً خارجياً من الموارد في شكل منافع اقتصادية أو خدمات محتملة، أو نظراً لتعذر قياس مبلغ الالتزامات بصورة موثوقة.

الأصول الاحتمالية

77 - الأصول الاحتمالية هي أصول يمكن أن تنشأ عن أحداث سابقة ولا يتأكد وجودها إلا بوقوع أو عدم وقوع حدث واحد أو أكثر من أحداث المستقبل غير المؤكدة التي لا تخضع كلياً لسيطرة عمليات حفظ السلام.

الالتزامات

78 - الالتزامات هي مصروفات تتكبتها عمليات حفظ السلام في المستقبل بناءً على عقود تكون قد أبرمتها بحلول تاريخ الإبلاغ ولا يكون لعمليات حفظ السلام بشأنها إلا سلطة تقديرية محدودة للغاية، إن وجدت، تمكّنها من تجنب تلك المصروفات في مسار أعمالها العادي. وهذه الالتزامات تشمل الالتزامات الرأسمالية (مبالغ العقود المتعلقة بالمصروفات الرأسمالية التي لم تسدّد ولم يحل أجل استحقاقها بحلول تاريخ الإبلاغ)، وعقود توريد السلع والخدمات التي ستتسلمها عمليات حفظ السلام في فترات مستقبلية، ومدفوعات الإيجار الدنيا غير القابلة للإلغاء، والالتزامات الأخرى غير القابلة للإلغاء.

إيرادات المعاملات غير التبادلية: الأنصبة المقررة

79 - تحدّد الأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام وتعتمد لفترة الميزانية الممتدة لسنة واحدة. ويُعترف بالأنصبة المقررة باعتبارها إيرادات في بداية السنة.

80 - وتشمل الأنصبة المقررة المبالغ المقسّمة على الدول الأعضاء لتمويل أنشطة عمليات حفظ السلام وفقاً لجدول الأنصبة المقررة الذي تحدده الجمعية العامة. وتعرض الإيرادات المتأتية من الأنصبة المقررة المحصّلة من الدول الأعضاء ومن الدول غير الأعضاء في بيان الأداء المالي.

إيرادات المعاملات غير التبادلية: التبرعات

81 - يُعترف بالتبرعات والتحويلات الأخرى المستندة إلى اتفاقات نافذة بقوة القانون بوصفها إيرادات عندما يصبح الاتفاق ملزماً، وهي النقطة التي تعتبر عندها عمليات حفظ السلام حائزة للأصول. غير أنه، في حال استلام مبالغ نقدية رهناً بشروط معينة، يؤجل الاعتراف بتلك التبرعات والتحويلات الأخرى إلى حين استيفاء هذه الشروط.

82 - والإعلانات عن التبرعات والتبرعات الأخرى الموعود بها غير المستندة إلى اتفاقات ملزمة فيما يتعلق بالعرض والقبول، تقيّد باعتبارها إيرادات لدى استلام المبالغ نقداً. وتخصم الأموال غير المستخدمة المعادة إلى الجهة المانحة من صافي الإيرادات (إذا قُيدت تلك الأموال باعتبارها إيرادات خلال السنة) أو تُخصم من صافي الأصول إذا قُيدت خلال السنة السابقة.

83 - وتمثل الإيرادات المحصّلة بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات مخصصات تمويل تقدمها الوكالات لتمكين منظمة عاملة في مجال حفظ السلام من إدارة مشاريع أو برامج أخرى بالنيابة عنها.

84 - ويُعترف بالمساهمات العينية من السلع التي تفوق قيمتها عتبة الاعتراف المحددة بمبلغ 20 000 دولار (لكل مساهمة على حدة) باعتبارها أصولاً وإيرادات متى كان من المحتمل أن تتدفق إلى عمليات حفظ السلام في المستقبل منافع اقتصادية أو خدمات محتملة وكانت القيمة العادلة لتلك الأصول قابلة للقياس على نحو موثوق به. وتطبق عتبة أدنى للاعتراف تبلغ 5 000 دولار على المركبات، والمباني الجاهزة،

ونظم الاتصالات الساتلية، ومولدات الكهرباء، ومعدات الربط الشبكي. وتقاس التبرعات العينية في البداية بحسب قيمتها العادلة في تاريخ تسلمها، وتحدد هذه القيمة بالرجوع إلى قيم سوقية قابلة للرصد أو استناداً إلى تقييمات مستقلة. واختارت عمليات حفظ السلام عدم الاعتراف بالتبرعات العينية من الخدمات، وإنما الإفصاح عن التبرعات العينية من الخدمات التي تفوق قيمتها العتبه المحددة بمبلغ 20 000 دولار في الملاحظات على البيانات المالية.

إيرادات المعاملات التبادلية

85 - المعاملات التبادلية هي المعاملات التي تقوم فيها عمليات حفظ السلام ببيع سلع أو خدمات بعوض. وتشمل هذه الإيرادات القيمة العادلة للعبوض المقبوض أو المستحق مقابل بيع السلع والخدمات. ويُعترف بالإيرادات إذا كان بالإمكان قياسها على نحو موثوق، وإذا كان من المحتمل أن تتدفق منافع اقتصادية مستقبلية، وإذا استُوفي المعياران المحددان التاليان:

(أ) يُعترف بالإيرادات المتأتية من العمولات والرسوم المحصّلة نظير الخدمات التقنية وخدمات الشراء والتدريب والخدمات الإدارية والخدمات الأخرى التي تقدّم للحكومات ولكيانات الأمم المتحدة والشركاء الآخرين عندما تقدم الخدمات المعنية. وكوسيلة عملية لتخفيف الأعباء، يمكن من الناحية التشغيلية إصدار فواتير على الإيرادات مقدماً، على أن تقدم الخدمات بعد ذلك بوقت قصير؛

(ب) تشمل إيرادات المعاملات التبادلية أيضاً الإيرادات المتأتية من تأجير الأماكن وبيع الممتلكات المستعملة أو الفائضة عن الحاجة والدخل المحصل من الأرباح الصافية الناشئة عن تسويات صرف العملات.

إيرادات الاستثمار

86 - تشمل إيرادات الاستثمار نصيب عمليات حفظ السلام من صافي إيرادات صندوق النقدية المشترك وغيرها من الإيرادات المتأتية من الفوائد. ويشمل صافي إيرادات صندوق النقدية المشترك أي مكاسب أو خسائر تنشأ عن بيع الاستثمارات، وتُحسب باعتبارها الفرق بين عائدات المبيعات والقيمة الدفترية. وتخصم تكاليف المعاملات التي تعزى مباشرة إلى أنشطة الاستثمار من الإيرادات ويوزع صافي الإيرادات توزيعاً تناسيباً على جميع المشاركين في صندوق النقدية المشترك على أساس متوسط أرصدهم اليومية. وتشمل إيرادات صندوق النقدية المشترك أيضاً قيمة المكاسب والخسائر التي لم تتحقق في سوق الأوراق المالية، والتي توزع توزيعاً تناسيباً على جميع المشاركين على أساس أرصدهم في نهاية السنة.

المصروفات

87 - المصروفات هي انخفاض في المنافع الاقتصادية أو الخدمات المحتملة خلال سنة الإبلاغ في شكل تدفقات الأصول خارجياً أو استهلاكها أو تكبد خصوم تتسبب في انخفاض في صافي الأصول ويُعترف بها على أساس الاستحقاق عندما تسلم البضائع وتقدّم الخدمات، بصرف النظر عن شروط الدفع.

88 - وتشمل مرتبات الموظفين مرتبات الموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين وموظفي المساعدة المؤقتة العامة وتسويات مقر العمل المدفوعة لهم والاقتراعات الإلزامية المخصوصة من مرتباتهم. وتشمل البدلات والاستحقاقات استحقاقات الموظفين الأخرى، بما فيها المعاشات التقاعدية وإعانات التأمين، وبدل

الإقامة المخصص لأفراد البعثات، وبدلات انتداب الموظفين والإعادة إلى الوطن والمشقة والبدلات الأخرى. وتتعلق المصروفات على الخدمات التعاقدية للوحدات بتكاليف القوات وتكاليف الاكتفاء الذاتي للوحدات وسداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات والعمليات والتعويض عن وفاة أفراد القوات والإصابة بالعجز. وتشمل تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم بدلات المعيشة لمتطوعي الأمم المتحدة واستحقاقات ما بعد انتهاء خدمتهم، وأجور الخبراء الاستشاريين، وما يُصرف للمراقبين العسكريين وأفراد الشرطة المدنية من بدلات الإقامة وبدلات الملابس وتعويضات الوفاة والعجز والنفقات المتصلة بالبدل الأمني لهؤلاء الموظفين في أماكن الإقامة وبرفاههم. وتشمل المصروفات الخاصة باللوازم والمواد الاستهلاكية تكاليف قطع الغيار واللوازم للمرافق والمركبات والآلات والمعدات، ومعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، إضافة إلى تكاليف النفط والزيوت ومواد التشحيم. وتشمل هذه الفئة من المصروفات أيضاً حصص الإعاشة والإمدادات الطبية والملابس الرسمية ولوازم السلامة والأمن. وتشمل المنح والتحويلات الأخرى المنح والتحويلات المباشرة إلى الجهات المنفذة من الوكالات والشركاء من أجل المشاريع السريعة الأثر، وكذلك تكاليف الدعم المباشر الأخرى. وتشمل نفقات السفر النقل والبدلات والتكاليف الأخرى ذات الصلة للموظفين وغير الموظفين. وتشمل مصروفات التشغيل الأخرى نفقات الصيانة، والخدمات التعاقدية، واستئجار الطائرات، والخدمات المتصلة بالإجراءات المتعلقة بالألغام، والخدمات الأمنية، والخدمات المشتركة، واستئجار المرافق، والتأمين، ومصروفات التبرعات العينية، وبدلات الديون غير المضمونة التحصيل، ومصروفات شطب الديون. وتتعلق المصروفات الأخرى بتكاليف الضيافة والحفلات الرسمية والمبالغ المدفوعة على سبيل الهبة والمطالبات بالتعويض.

الملاحظة 4

الإبلاغ القطاعي

89 - القطاع نشاط أو مجموعة من الأنشطة المميزة عن غيرها تقدّم عنها معلومات مالية بشكل منفصل من أجل تقييم أداء الكيان في السابق من حيث تحقيق أهدافه ومن أجل اتخاذ قرارات بشأن تخصيص الموارد في المستقبل.

90 - وتصنّف عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام ضمن ثلاثة قطاعات هي:

(أ) البعثات العاملة

- قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
- قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
- قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
- بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
- بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
- بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
- بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
- بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى
- مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
- قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
- بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

(ب) البعثات المنتهية

- بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي
- بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
- بعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار
- عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
- جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة ضد المرض والحوادث
- بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
- بعثة الأمم المتحدة في السودان
- بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد
- بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
- بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا
- بعثة الأمم المتحدة في بوروندي
- بعثة الأمم المتحدة في سيراليون/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون لتقديم الدعم في تيمور الشرقية/إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية
- بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت
- بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك
- بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان
- بعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي/بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي
- بعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي
- بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى
- بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا/بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا
- بعثة الأمم المتحدة في إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية/فريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة المدنية
- بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيا
- قوات السلام التابعة للأمم المتحدة في غواتيمالا
- بعثة الأمم المتحدة للتحقق في هايتي
- بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا
- بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا
- فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا
- سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا
- فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال العسكريين لإيران والعراق
- قوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة (1956)
- عملية الأمم المتحدة في الكونغو
- العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور⁽³⁾

(3) أنهت العملية المختلطة ولايتها في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 وهي حاليا في حالة الانتهاء.

(ج) أنشطة الدعم

- الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام
- قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي/مخزون النشر الاستراتيجي
- حساب دعم عمليات حفظ السلام
- مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي
- صناديق استحقاقات الموظفين
- استرداد تكاليف عمليات حفظ السلام

91 - ويرد أدناه بيان إيرادات القطاعات ومصروفاتها وأصولها وخصومها.

أداء القطاعات ومركزها في 30 حزيران/يونيه 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع للفترة 2023/2022	المبالغ الملغاة	أنشطة الدعم	البعثات المنتهية	البعثات العاملة	العام الحالي
					الإيرادات القطاعية
6 493 937	-	-	-	6 493 937	الأرصبة المقررة
336 258	-	5 768	-	330 490	التبرعات
2 141	(470 631) ^(أ)	472 772	-	-	التحويلات والمخصصات
157 340	(71 268) ^(ب)	169 220	9 034	50 354	موارد خارجية أخرى
6 989 676	(541 899)	647 760	9 034	6 874 781	مجموع الإيرادات
7 226 664	(541 899)	716 966	178 549	6 873 048	مجموع المصروفات القطاعية
(236 988)	-	(69 206)	(169 515)	1 733	الفائض/(العجز) للسنة
4 429 881	(387 570) ^(ج)	551 321	363 462	3 902 668	الأصول القطاعية
3 917 524	(387 570) ^(ج)	1 680 779	525 312	2 099 003	الخصوم القطاعية
512 357	-	(1 129 458)	(161 850)	1 803 665	مجموع صافي الأصول
179 501	-	28 516	-	150 985	النفقات الرأسمالية

(أ) المخصصات من البعثات العاملة لأنشطة الدعم.

(ب) مبلغ 59,968 مليون دولار لاسترداد التكاليف بين البعثات، ومبلغ 8,128 مليون دولار لنقل مخزون النشر الاستراتيجي إلى بعثات حفظ السلام ونقل المخزون والمعدات بين بعثات حفظ السلام، ومبلغ 3,172 مليون دولار للمخصصات من البعثات العاملة للصندوق الاحتياطي لتعويضات العاملين.

(ج) مبلغ 387,549 مليون دولار في شكل اقتراض بين البعثات و 0,021 مليون دولار في الحسابات المستحقة القبض والحسابات المدينة بين البعثات.

أداء القطاعات ومركزها في 30 حزيران/يونيه 2022

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع للفترة 2022/2021	المبالغ الملغاة	أنشطة الدعم	البعثات المنتهية	البعثات العاملة	العام الحالي
					الإيرادات القطاعية
6 343 524	–	–	–	6 343 524	الأنصبة المقررة
338 261	–	5 107	–	333 154	التبرعات
1 820	(456 493) ^(أ)	458 313	–	–	التحويلات والمخصصات
85 258	(98 899) ^(ب)	158 286	2 108	23 763	موارد خارجية أخرى
6 768 863	(555 392)	621 706	2 108	6 700 441	مجموع الإيرادات
7 091 307	(555 392)	688 211	3 705	6 954 783	مجموع المصروفات القطاعية
(322 444)	–	(66 505)	(1 597)	(254 342)	(العجز) للسنة
4 740 218	(216 328) ^(ج)	557 419	282 806	4 116 321	الأصول القطاعية
4 014 679	(216 328) ^(ج)	1 641 477	277 868	2 311 662	الخصوم القطاعية
725 539	–	(1 084 058)	4 938	1 804 659	مجموع صافي الأصول
168 896	–	25 401	–	143 495	النفقات الرأسمالية

(أ) المخصصات من البعثات العاملة لأنشطة الدعم.

(ب) مبلغ 73,721 مليون دولار لاسترداد التكاليف بين البعثات، ومبلغ 22,104 مليون دولار لنقل مخزون النشر الاستراتيجي إلى بعثات حفظ السلام ونقل المخزون والمعدات بين بعثات حفظ السلام، ومبلغ 3,074 مليون دولار للمخصصات من البعثات العاملة للصندوق الاحتياطي لتعويضات العاملين.

(ج) عمليات الاقتراض بين البعثات.

5 الملاحظة

المقارنة بالميزانية

92 - يعرض البيان الخامس، بيان المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية، الفرق بين المبالغ المدرجة في الميزانية، التي أعدت على أساس نقدي معدّل، والنفقات الفعلية على أساس قابل للمقارنة.

93 - والميزانيات المعتمدة هي الميزانيات التي تسمح بتكبد المصروفات والتي تقرها الجمعية العامة. وتحقيقاً لأغراض الإبلاغ وفق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فإن الميزانيات المعتمدة هي الاعتمادات المأذون بها لكل بعثة من البعثات بموجب قرارات الجمعية.

94 - وتُحسب التكاليف التناسبية المتصلة بحساب دعم عمليات حفظ السلام وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي ومركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي، وفقاً لمذكرة الأمين العام المتعلقة بتمويلها (A/C.5/76/26).

الفروق الهامة

- 95 - مبالغ الميزانية الأصلية هي الاعتمادات والتبرعات التي وافقت عليها الجمعية العامة في 30 حزيران/يونيه 2022 للسنة المالية الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023. وتعكس الميزانية النهائية اعتمادات الميزانية الأصلية مع أي تعديلات تقرها الجمعية العامة وأي سلطات التزام توافق عليها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.
- 96 - والفروق الجوهرية بين اعتمادات الميزانية النهائية والنفقات الفعلية على أساس الاستحقاق المعدل هي الفروق التي تعتبر أكبر من نسبة 5 في المائة. وبالنسبة لفترة الميزانية لعام 2023، لم تكن هناك مثل هذه الاختلافات المادية، كما هو موضح أدناه.

الملاحظة	قرار الجمعية العامة	البعثة
	283/76	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
	289/76 و 291/77 ألف	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
	290/76	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
	292/76	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
	287/76	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
	284/76	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
	293/76	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
فرق غير جوهري	281/76 و 290/77 ألف	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
	291/76 و 292/77 ألف	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
	288/76	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
	282/76	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى
	279/76	حساب الدعم
	277/76	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي - الأنشطة الأخرى
	278/76	مركز الخدمات الإقليمية في عنينيبي

- 97 - وترد في الجدول أدناه التسوية بين المبالغ الفعلية على أساس قابل للمقارنة في بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) والمبالغ الفعلية في بيان التدفقات النقدية (البيان الرابع).

التسوية بين المبالغ الفعلية على أساس قابل للمقارنة وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	التمويل	الاستثمار	التشغيل	
(6 383 371)	-	-	(6 383 371)	المبلغ الفعلي على أساس قابل للمقارنة (البيان الخامس)
(1 213 225)	-	(172 840)	(1 040 385)	الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي
7 529 444	-	539 768	6 989 676	الفروق الناشئة عن اختلاف طريقة العرض
(67 152)	-	366 928	(434 080)	المبلغ الفعلي الوارد في بيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)

98 - تبين الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي الفروق الناجمة عن إعداد الميزانية على أساس نقدي معدّل. ومن أجل تسوية نتائج الميزانية مع بيان التدفقات النقدية، يجب إلغاء عناصر النقدية المعدلة مثل الالتزامات المحملة على الميزانية. وهذه الالتزامات لا تشكل تدفقات نقدية لكنها تتعلق بنفقات مدرجة في الميزانية. وعلى غرار ذلك، تُدرج الفروق المرتبطة تحديداً بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، مثل المدفوعات مقابل التزامات السنوات السابقة والتدفقات النقدية الاستثمارية المتعلقة باقتناء الممتلكات والمنشآت والمعدات أو الأصول غير الملموسة، لتسوية نتائج الميزانية مع بيان التدفقات النقدية.

99 - وتمثل الفروق الناشئة عن اختلاف الكيان التدفقات النقدية لفئات الصناديق غير تلك الخاصة بعمليات حفظ السلام التي يبلغ عنها في البيانات المالية. وتشمل البيانات المالية النتائج الخاصة بجميع فئات الصناديق.

100 - وتحديث الفروق في التوقيت عندما تكون فترة الميزانية مختلفة عن فترة الإبلاغ المبينة في البيانات المالية. ولما كانت الميزانية تعكس الفترة المبلّغ عنها، فلا توجد فروق في التوقيت.

101 - أما الفروق الناشئة عن اختلاف طريقة العرض فهي فروق في الشكل ونُهج التصنيف المتبعة لعرض بيان التدفقات النقدية وبيان المقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية. ويمكن أحد الأمثلة على الاختلاف في الشكل والتصنيف في أن المبالغ المدرجة في بيان المقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية لا تُقسّم إلى أنشطة تشغيلية واستثمارية وتمويلية، مثلما هي مصنّفة في بيان التدفقات النقدية. وعموماً، تُعتبر جميع النفقات المدرجة في ميزانيات عمليات حفظ السلام نفقاتٍ لأغراض تشغيلية، ولذلك يُتوقع أن يُعرض مجموع المبالغ الفعلية على أساس قابل للمقارنة بوصفه من التدفقات النقدية التشغيلية. ويُعتبر صافي التغيرات في أرصدة صندوق النقدية المشترك مثالا على اختلاف طريقة العرض.

6 الملاحظة

النقدية ومكافئات النقدية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
2 645	2 772	النقدية المودعة في المصارف والنقدية الحاضرة
270 179	202 900	الودائع النقدية والودائع لأجل المودعة في صندوق النقدية المشترك - الودائع لأجل التي يساوي أجل استحقاقها الأصلي ثلاثة أشهر أو أقل
272 824	205 672	مجموع النقدية ومكافئات النقدية

7 الملاحظة

المبالغ المستحقة القبض من المعاملات غير التبادلية: الأنصبة المقررة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
2 291 818	2 474 020	الأنصبة المقررة
(640 820)	(647 445)	مخصص المبالغ المشكوك في تحصيلها
1 650 998	1 826 575	مجموع الأنصبة المقررة المستحقة القبض

8 الملاحظة

المبالغ المستحقة القبض من المعاملات غير التبادلية: التبرعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
5 106	5 196	التبرعات
(5 106)	(5 196)	مخصص المبالغ المشكوك في تحصيلها
—	—	مجموع التبرعات المستحقة القبض

الملاحظة 9

حسابات أخرى مستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
176 570	173 676	الدول الأعضاء
13 599	20 332	المبالغ المستحقة القبض من الكيانات الأطراف المرتبطة بالأمم المتحدة
10 049	14 065	المبالغ المستحقة القبض من إيرادات المعاملات التبادلية الأخرى
(154 434)	(157 259)	مخصص المبالغ المشكوك في تحصيلها
45 784	50 814	مجموع المبالغ الأخرى المستحقة القبض

الملاحظة 10

المخزونات

102 - شهدت أرصدة المخزون المحتفظ بها في 30 حزيران/يونيه 2023 زيادة بنسبة 8,8 في المائة مقارنة بالأرصدة المحتفظ بها في العام السابق. وانخفضت مستويات المشتريات والاستهلاك بنسبة 3 في المائة و 14 في المائة، على التوالي.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الاحتياطيات الاستراتيجية المواد الاستهلاكية واللوازم المجموع			
346 655	265 831	80 824	المخزون الافتتاحي في 1 تموز/يوليه 2021
385 043	328 415	56 628	الشراء
(396 229)	(331 332)	(64 897)	الاستهلاك
(5 812)	(5 812)	-	اضمحلال القيمة وعمليات الشطب
329 657	257 102	72 555	مجموع المخزونات في 30 حزيران/يونيه 2022
372 979	320 986	51 993	الشراء
(339 692)	(292 259)	(47 433)	الاستهلاك
(4 441)	(4 336)	(105)	اضمحلال القيمة وعمليات الشطب
358 503	281 493	77 010	مجموع المخزونات في 30 حزيران/يونيه 2023

الملاحظة 11 الأصول الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
17 399	16 416	التكاليف المؤجلة
15 039	17 335	السلف المقدمة إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالات الأمم المتحدة الأخرى
4 006	3 473	السلف المقدمة إلى الأفراد العسكريين وغيرهم من الأفراد
2 528	3 435	السلف المقدمة إلى الموظفين
897	2 182	السلف المقدمة إلى البائعين
2 716	24 343	تحويلات السلف
750	679	أصول أخرى
43 335	67 863	مجموع الأصول الأخرى

الملاحظة 12

الممتلكات والمنشآت والمعدات

103 - بلغت القيمة الدفترية الصافية للممتلكات والمنشآت والمعدات 1 161,0 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023 (2022/2021: 1 166,4 مليون دولار). وبلغ مجموع تكاليف المشتريات 179,5 مليون دولار خلال عام 2023 (2022/2021: 168,9 مليون دولار). ولم يكن تأثير التغيير في العمر النافع المقدر في 13 فئة فرعية من الأصول اعتباراً من كانون الثاني/يناير 2023 جوهرياً.

104 - وخلال العام، تصرفت عمليات حفظ السلام في ممتلكات ومنشآت ومعدات بلغت قيمتها الدفترية الصافية 9,5 ملايين دولار (2022/2021: 78,8 مليون دولار). وشُطبت معدات بمقدار 7,0 مليون دولار (2022/2021: 16,5 مليون دولار)، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى البلى والاستعمال العاديين بقيمة 4,7 ملايين دولار (2022/2021: 1,1 مليون دولار) والأصناف الفائضة البالغة 1,3 مليون دولار (2022/2021: 10,0 مليون دولار)، إضافة إلى الأعمال العدائية والأصناف المبلّغ عن فقدانها وسرقتها بقيمة 0,8 مليون دولار (2022/2021: 3,4 ملايين دولار)، والأضرار والحوادث والأعطال بقيمة 0,2 مليون دولار (2022/2021: 2,0 مليون دولار). وشُطبت مبانٍ وبنى تحتية بمقدار 2,5 مليون دولار (2022/2021: 62,3 مليون دولار)، مع الخسارة الكاملة التي تُعزى إلى الأصناف التي لم يكن من الاقتصادي استردادها (2022/2021: 42,4 مليون دولار).

105 - وخلال العام، لم يبلّغ عن أي أصول باعتبارها ذات قيمة مضمحلة (2022/2021: 0,1 مليون دولار).

106 - ولم تكن لدى عمليات حفظ السلام أي أصول تراثية ذات أهمية في تاريخ الإبلاغ (2021/2020: لا يوجد).

الممتلكات والمنشآت والمعدات: 2023/2022

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صافي الأصول في 1 تموز/يوليه 2022	المباني	البنى التحتية	المستأجرة	تحسينات الأماكن الثابتة	الأثاث والتجهيزات الثابتة	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	المركبات	الألات والمعدات	التشييد	الأصول قيد المجموع
923 203	496 561	422	3 712	304 379	649 422	391 645	57 518	2 826 862		
الإضافات	15 134	–	–	21 347	43 851	30 268	38 335	179 501		
الأصول المتصرف فيها ^(أ)	(8 123)	–	(86)	(21 802)	(34 335)	(15 418)	(865)	(92 282)		
الأصول قيد التشييد المنجزة	32 487	–	–	–	–	–	(39 223)	–		
التكلفة في 30 حزيران/يونيه 2023	948 852	536 059	422	3 626	658 938	406 495	55 765	2 914 081		
الاستهلاك المتراكم وضمحلل القيمة في 1 تموز/ يوليه 2022	(517 911)	(209 298)	(422)	(2 819)	(228 983)	(245 524)	–	(1 660 508)		
الاستهلاك	(27 901)	–	(146)	(24 525)	(34 924)	(30 978)	–	(165 260)		
الأصول المتصرف فيها ^(أ)	1 647	–	86	20 324	26 671	12 432	–	72 669		
اضمحلال القيمة	–	–	–	–	–	–	–	–		
الاستهلاك المتراكم وضمحلل القيمة في 30 حزيران/ يونيه 2023	(553 188)	(235 552)	(422)	(2 879)	(233 184)	(264 070)	–	(1 753 099)		
صافي القيمة الدفترية	405 292	287 263	–	893	75 396	146 121	57 518	1 166 354		
1 تموز/يوليه 2022	395 664	300 507	–	747	70 740	142 425	55 765	1 160 982		
صافي القيمة الدفترية في 30 حزيران/يونيه 2023										

(أ) أُبلغ تحت بند الأصول المتصرف فيها عن تحويلات لصافي الأصول بمبلغ 10,0 مليون دولار.

الممتلكات والمنشآت والمعدات: 2022/2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	المباني	البنى التحتية	المستأجرة	تحسينات الأماكن الثابتة	الأثاث والتجهيزات الثابتة	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	المركبات	الألات والمعدات	التشييد	الأصول قيد المجموع
التكلفة في 1 تموز/يوليه 2021	943 337	571 722	422	3 909	336 937	734 857	421 729	44 908	3 057 821	
الإضافات	54 917	4 571	–	(11)	19 858	26 671	32 191	30 699	168 896	
الأصول المتصرف فيها ^(أ)	(79 796)	(93 076)	–	(186)	(52 416)	(112 106)	(62 275)	–	(399 855)	
الأصول قيد التشييد المنجزة	4 745	13 344	–	–	–	–	–	(18 089)	–	
التكلفة في 30 حزيران/يونيه 2022	923 203	496 561	422	3 712	304 379	649 422	391 645	57 518	2 826 862	
الاستهلاك المتراكم واصلحلال القيمة في 1 تموز/ يوليه 2021	(517 902)	(237 957)	(422)	(2 916)	(259 572)	(522 954)	(268 504)	–	(1 810 227)	
الاستهلاك	(52 068)	(27 854)	–	(89)	(21 143)	(34 477)	(32 959)	–	(168 590)	
الأصول المتصرف فيها ^(أ)	52 188	56 513	–	186	51 732	101 880	55 939	–	318 438	
اضمحلال القيمة	(129)	–	–	–	–	–	–	–	(129)	
الاستهلاك المتراكم واصلحلال القيمة في 30 حزيران/ يونيه 2022	(517 911)	(209 298)	(422)	(2 819)	(228 983)	(455 551)	(245 524)	–	(1 660 508)	
صافي القيمة الدفترية	425 435	333 765	–	993	77 365	211 903	153 225	44 908	1 247 594	
صافي القيمة الدفترية في 30 حزيران/يونيه 2022	405 292	287 263	–	893	75 396	193 871	146 121	57 518	1 166 354	

(أ) أُبلغ تحت بند الأصول المتصرف فيها عن تحويلات لصافي الأصول بمبلغ قدره 2,664 مليون دولار.

الملاحظة 13

الأصول غير الملموسة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الأصول قيد التطوير	حقوق الترخيص	البرامجيات المطورة داخلياً	
5 438	303	282	4 853	التكلفة الافتتاحية في 1 تموز/يوليه 2022
240	240	–	–	الإضافات
5 678	543	282	4 853	مجموع التكاليف 30 حزيران/يونيه 2023
(2 906)	–	(256)	(2 650)	الرصيد الافتتاحي للإهلاك المتراكم في 1 تموز/يوليه 2022
(460)	–	(26)	(434)	إهلاك
(3 366)	–	(282)	(3 084)	الرصيد الختامي للإهلاك المتراكم في 30 حزيران/يونيه 2023
2 532	303	26	2 203	صافي القيمة الدفترية في 1 تموز/يوليه 2022
2 312	543	–	1 769	صافي القيمة الدفترية في 30 حزيران/يونيه 2023

107 - بلغت الميزانية النهائية المعتمدة لمشروع أوموجا حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022 مبلغاً قدره 590,8 مليون دولار. وخلال الفترة المالية الحالية، ساهمت عمليات حفظ السلام بمبلغ 17,2 مليون دولار (2022/2021: 15,8 مليون دولار) في النفقات المتصلة بنظام أوموجا، ليصل بذلك مجموع المساهمات إلى 416,4 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023. ويُبلغ في البيانات المالية للأمم المتحدة، المجلد الأول، عن النفقات التي يمكن رسملتها والمتصلة بنظام أوموجا باعتبارها أصولاً غير ملموسة، ويُقيد نصيب عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام من التكاليف في هذه البيانات المالية باعتباره مصروفات.

108 - ومن المقرر أن تظل نفس ترتيبات تقاسم التكاليف التي كانت قائمة خلال مرحلة المشروع، والتي وردت فيها نسبة 62 في المائة من حساب الدعم، سارية حتى عام 2023.

الملاحظة 14

الحسابات المستحقة الدفع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
339 318	482 906	المستحقات مقابل السلع والخدمات
192 341	161 831	المبالغ المستحقة الدفع للبايعين
7 234	18 310	المبالغ المستحقة الدفع للكيانات الأطراف المرتبطة بالأمم المتحدة
390	919	التحويلات المستحقة الدفع
12 017	11 258	حسابات أخرى
551 300	675 224	المجموع الفرعي للحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة
1 151 126	1 041 618	الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء
1 702 426	1 716 842	مجموع الحسابات المستحقة الدفع

الملاحظة 15

المبالغ المقبوضة سلفاً

109 - تتصل المبالغ المقبوضة سلفاً بالتبرعات المحصلة التي ستُحتسب خصماً على أنصبة السنوات اللاحقة، وكذلك الإيرادات المؤجلة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
329 877	47 503	المبالغ المقبوضة سلفاً من الدول الأعضاء
13 323	12 809	الإيرادات المؤجلة
343 200	60 312	مجموع المبالغ المقبوضة سلفاً

الملاحظة 16

الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	غير المتداولة	المتداولة	
30 حزيران/يونيه 2023			
1 289 069	1 277 630	11 439	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
105 761	100 369	5 392	الإجازة السنوية
195 404	183 985	11 419	استحقاقات الإعادة إلى الوطن
1 590 234	1 561 984	28 250	المجموع الفرعي للخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة
49 140	74	49 066	المرتبات والبدلات المستحقة
37 340	35 753	1 587	التنزيل دال/تعويضات العاملين
1 676 714	1 597 811	78 903	مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
30 حزيران/يونيه 2022			
1 208 980	1 199 589	9 391	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
108 900	102 649	6 251	الإجازة السنوية
206 552	193 371	13 181	استحقاقات الإعادة إلى الوطن
1 524 432	1 495 609	28 823	المجموع الفرعي للخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة
54 418	–	54 418	المرتبات والبدلات المستحقة
50 863	48 701	2 162	التنزيل دال/تعويضات العاملين
1 629 713	1 544 310	85 403	مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

110 - يتولى خبراء اكتوبريون مستقلون تقييم الخصوم الناشئة عن استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة وبرنامج تعويضات العاملين في إطار التذييل دال الملحق بالنظامين الإداري والأساسي لموظفي الأمم المتحدة. ويجرى عادة التقييم الأكتواري الكامل للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، والإجازات السنوية، واستحقاقات الإعادة إلى الوطن كل سنتين، مع إجراء تقييم مرحل بين دورات التقييم الكاملة. وأجري آخر تقييم اكتوبري كامل في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 وتلاه التقييم المرحل في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022. وتمثل الأرصدة في 30 حزيران/يونيه 2023 ترحيلاً لنتائج التقييم الذي أُجري في كانون الأول/ديسمبر 2022.

111 - ويوفر برنامج التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للموظفين المؤهلين تغطية مستمرة بالتأمين الصحي طوال فترة تقاعدهم وفقاً لنفس خطط التأمين الصحي المتاحة لموظفي الأمم المتحدة العاملين. وتُستعرض معدلات الأقساط المقررة لجميع خطط التأمين الصحي من هذا القبيل، وعند الاقتضاء، يجري تنقيحها سنوياً لضمان وجود مستوى كافٍ من الاحتياطات التشغيلية للإنفاق على كل خطة.

112 - وتحدد الجمعية العامة نسب حصة المنظمة وخصص الموظفين في خطط الأمم المتحدة للتأمين الصحي. وفي الوقت الراهن، تبلغ حصة مساهمة المنظمة في الاشتراكات مقارنة بحصة الموظفين العاملين والموظفين المتقاعدين في خطط التأمين الصحي 2 إلى 1 بالنسبة لجميع خطط التأمين في الولايات المتحدة، و 1 إلى 1 بالنسبة للخطة خارج الولايات المتحدة التي يديرها المقر، و 3 إلى 1 بالنسبة لخطة التأمين الطبي للموظفين المعيّنين محلياً في مراكز عمل معينة خارج المقار.

113 - ويُمول برنامج التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة على أساس الدفع أولاً بأول عندما يحصل المتقاعدون على الاستحقاقات الطبية، وتعزى زيادة التكاليف بصفة خاصة إلى تغير الخصائص الديمغرافية، وتحسن متوسط العمر المتوقع، وارتفاع تكاليف خدمات الرعاية الصحية. وتصدياً لتزايد تكاليف التأمين الصحي، اتخذت المنظمة على مر السنين مبادرات لاحتواء التكاليف مع ضمان استمرار حصول المشتركين على الغطاء التأميني المناسب لتلبية احتياجاتهم من الرعاية الصحية. ويتم التحكم في تكاليف التأمين الصحي بالطريقة التي يتم بها تنظيم الخطط ومن خلال المراجعة المستمرة لأحكام الخطط والاستحقاقات التي توفرها. ولمواجهة المخاطر الكامنة المتصلة بالتمويل، تُجري المنظمة دورياً دراسة بشأن تمويل برنامج التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة من أجل تحليل واستكشاف الخيارات المتاحة لتحسين الكفاءة واحتواء التكاليف والخصوم المرتبطة بالتزامات المنظمة في مجال التأمين الصحي.

114 - وترد أدناه الافتراضات الاكتوارية الرئيسية المستخدمة في تحديد الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الذي جرى في 30 حزيران/يونيه 2023 و 30 حزيران/يونيه 2022. وجرى تحديث معدلات الخصم ومعدلات تغير تكاليف الرعاية الصحية في 30 حزيران/يونيه 2023. أما الافتراضات الديمغرافية والافتراضات المتعلقة بزيادة المرتبات فقد تم تحديثها في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وتم الإبقاء على جميع الافتراضات الأخرى من التقييم الكامل السابق دون تغيير. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، بلغت المدة التقديرية لخصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة 20 سنة.

الافتراضات الاكتوارية

(النسبة المئوية)

الافتراض	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	استحقاقات الإعادة إلى الوطن	الإجازة السنوية
معدلات الخصم (30 حزيران/يونيه 2023)	5,09	5,06	5,08
معدلات الخصم (30 حزيران/يونيه 2022)	4,80	4,53	4,60

115 - واستُخدمت منحنيات العائد المحدثة الصادرة عن شركة أون هيويت Aon Hewitt، وهي شركة استشارية مختصة في رأس المال البشري والشؤون الإدارية، لتحديد افتراضات معدل الخصم. ووافقت فرقة العمل المعنية بالمعايير المحاسبية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على استخدام منحنيات عائد دولار الولايات المتحدة ومنطقة اليورو والفرنك السويسري في التقييم الاكتواري. وتستند المعدلات المذكورة أعلاه إلى افتراض أن معظم التدفقات النقدية يُتداول بها بدولارات الولايات المتحدة باستثناء: (أ) GKK (Wiener Gebietskrankenkasse)، خطة التأمين الطبي التكميلية، وخطة التأمين الطبي الكاملة، التي تستخدم منحنى العائد في منطقة اليورو؛ و (ب) جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة ضد المرض والحوادث، التي تستخدم منحنى عائد الفرنك السويسري. وفي ما يتعلق بالعملاء الأخرى غير دولار الولايات المتحدة أو اليورو أو الفرنك السويسري، استُخدم دولار الولايات المتحدة كبديل لحساب معدل الخصم.

116 - وتشمل الافتراضات الأخرى التي كان لها أثر على الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين المقيمة اكتواريًا، إضافة إلى معدلات الخصم التي نوقشت أعلاه، التغييرات في تكلفة المطالبات للفرد الواحد حسب العمر. ويبيّن الجدول أدناه افتراض تكلفة المطالبات للفرد الواحد في سن الـ 65.

تكلفة المطالبات للفرد الواحد

(بدولارات الولايات المتحدة)

الخطة	30 حزيران/يونيه 2023	30 حزيران/يونيه 2022
الخطط في الولايات المتحدة		
Aetna/خطة التأمين الصحي لنيويورك/HIP/منظمة حفظ الصحة HMO - غير خطة Medicare	16 864	15 364
Medicare - HMO/HIP/Aetna	11 714	10 671
Blue Cross - غير خطة Medicare	13 405	12 213
Blue Cross - خطة Medicare	11 462	10 442
خطة سيفنا لطب الأسنان (Cigna Dental)	1 121	1 043
الخطط خارج الولايات المتحدة		
جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة ضد المرض والحوادث (UNSMIS)	7 444	6 867
خطط سيفنا الخطة العالمية (WWP)/خطة التأمين الطبي الكامل (FMIP)/خطة التأمين الطبي التكميلي (SMIP)/خطة صندوق التأمين الصحي الإقليمي لفينا (GKK)	3 942	3 622
خطة التأمين الطبي (MIP)	2 215	2 036

117 - ويحدّث نصيب الفرد من تكاليف المطالبات المتعلقة بخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ليعبر عن المطالبات الأخيرة والاتجاهات السابقة فيما يتعلق بالاشترك في هذه الخطط. أما الافتراض المتعلق بمعدلات اتجاهات تكاليف الرعاية الصحية فيُنقَّح ليعبر عن التوقعات القصيرة الأجل الحالية للزيادات في تكلفة خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وعن المناخ الاقتصادي السائد. وقد استندت افتراضات اتجاه التكاليف الطبية المستخدمة في التقييم إلى افتراض طويل الأجل وضعت شركة Aon Hewitt. ومنذ 30 حزيران/يونيه 2021، أُبقي على النسب المستخدمة في التقييم الاكتواري في ما يتعلق بالزيادات المتصلة بالعمر في المطالبات.

الافتراضات المتعلقة باتجاهات تكاليف الرعاية الصحية

(النسبة المئوية)

30 حزيران/يونيه 2022		30 حزيران/يونيه 2023			
الافتراض	مدة الانخفاض التدريجي	الافتراض	مدة الانخفاض التدريجي	الافتراض	مدة الانخفاض التدريجي
خطط التأمين الطبي في الولايات المتحدة غير خطة ميدكير	3,65	5,14	3,85	6,50	9 سنوات
خطط ميدكير للتأمين الطبي في الولايات المتحدة	3,65	5,00	3,85	6,50	9 سنوات
خطط التأمين الصحي المتعلقة بالأسنان في الولايات المتحدة	3,65	4,50	3,85	6,50	9 سنوات
الخطط خارج الولايات المتحدة، سويسرا	2,45	3,47	2,55	4,25	7 سنوات
الخطط خارج الولايات المتحدة، منطقة اليورو	3,95	3,95	4,15	5,20	11 سنة

118 - وفي 30 حزيران/يونيه 2023، بلغت المدة التقديرية لخصوم الإجازة السنوية 8 سنوات.

119 - وفي ما يتعلق بتقييم استحقاقات الإعادة إلى الوطن، افترض أن التضخم في تكاليف السفر سيبلغ 2,5 في المائة، وذلك بالاستناد إلى معدل التضخم المتوقع في الولايات المتحدة على مدى السنوات الـ 20 التالية. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، بلغت المدة التقديرية لخصوم منحة الإعادة إلى الوطن 7 سنوات.

120 - وبالنسبة للخطط المحددة الاستحقاقات، تستند الافتراضات المتعلقة بالوفيات في المستقبل إلى الإحصاءات وجدول الوفيات المنشورة. أما الافتراضات المتعلقة بالوفيات قبل التقاعد وكذلك بالانسحاب والتقاعد فهي متسقة مع الافتراضات التي يستخدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لإجراء التقييم الاكتواري الخاص به. وتماشيا مع توصيات فرقة العمل المعنية بالمعايير المحاسبية بمنظومة الأمم المتحدة، يعكس جدول الوفيات بعد التقاعد المطبَّق في التقييمين اللذين أُجريا في كانون الأول/ديسمبر 2021 وحزيران/يونيه 2022 جدول الوفيات المرجَّح بحسب عدد الموظفين المقدم من شركة باك (Buck)، وهي شركة تقدم خدمات استشارية في مجال المعاشات التقاعدية واستحقاقات الموظفين.

التغير في الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين التي تُعامل محاسبياً باعتبارها خطط استحقاقات محددة
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
2 071 233	1 524 432	صافي الخصوم الناشئة عن خطط الاستحقاقات المحددة في 1 تموز/يوليه
98 546	60 581	تكلفة الخدمة الحالية
65 585	74 872	تكلفة الفائدة
(52 737)	(59 216)	الاستحقاقات المدفوعة
111 394	76 237	مجموع صافي التكاليف المعترف بها في بيان الأداء المالي
(658 195)	(10 435)	المكاسب الاكتوارية المقيدة مباشرة في بيان التغيرات في صافي الأصول ^(أ)
(540 830)	(10 435)	بسبب التغيرات في الافتراضات المالية
3 885	–	بسبب التغيرات في الافتراضات السكانية
(121 250)	–	بسبب التسويات القائمة على التجربة
1 524 432	1 590 234	صافي الخصوم الناشئة عن خطط الاستحقاقات المحددة في 30 حزيران/يونيه

(أ) المبلغ التراكمي للمكاسب والخسائر الاكتوارية المعترف بها في بيان التغيرات في صافي الأصول هو مكسب صاف قدره 731,637 مليون دولار (2022/2021: مكسب صاف قدره 721,202 مليون دولار).

تحليل درجة حساسية معدلات الخصم

121 - إذا ما تغير الافتراض المتعلق بمعدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة، فإن تأثيره في الالتزامات سيكون على النحو المبين أدناه.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة استحقاقات الإعادة إلى الوطن الإجازة السنوية

30 حزيران/يونيه 2023			
(3 993)	(6 549)	(115 932)	زيادة معدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة
(4)	(3)	(9)	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة
4 170	6 809	128 025	نقصان معدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة
4	3	10	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة
30 حزيران/يونيه 2022			
(4 077)	(6 779)	(128 710)	زيادة معدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة
(4)	(3)	(11)	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة
4 370	7 212	150 447	نقصان معدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة
4	3	12	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة

تحليل درجة حساسية التكاليف الطبية

122 - الافتراض الأساسي في تقييم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة هو المعدل المتوقع لزيادة التكاليف الطبية في المستقبل. ويتناول تحليل الحساسية التغير الحاصل في الالتزامات بسبب التغيرات في معدلات التكاليف الطبية مع الإبقاء على الافتراضات الأخرى على حالها، مثل معدل الخصم. وإذا ما تغير الافتراض المتعلق باتجاه التكاليف الطبية بنسبة 0,5 في المائة، فسيؤثر ذلك في قياس الالتزامات الناشئة عن الاستحقاقات المحددة، كما هو موضح أدناه.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022		30 حزيران/يونيه 2023	
النقصان	الزيادة	النقصان	الزيادة
التغير بنسبة 0,5 في المائة في المعدلات المفترضة لاتجاهات التكاليف الطبية			
أثر التغير على الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة لخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة			
(125 507)	144 921	(133 593)	154 139
الأثر على مجموع تكلفة الخدمة الحالية وتكلفة الفائدة			
(12 328)	14 448	(14 791)	17 323

123 - ويرد أدناه تحليل لدرجة حساسية تكاليف المطالبات في سن الـ 65.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

السيارو	الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة لخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في 30 حزيران/يونيه 2023 الأثر	الأثر (بالنسبة المئوية)
المركزي	1 289 069	-
زيادة بنسبة 1 في المائة	1 301 853	1,0
نقصان بنسبة 1 في المائة	1 276 286	(1,0)

124 - ويرد أدناه موجز لتحليل الحساسية إزاء التغيرات التي تطرأ على متوسط العمر المتوقع.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

السيارو	الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة لخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في 30 حزيران/يونيه 2023 الأثر	الأثر (بالنسبة المئوية)
المركزي	1 289 069	-
زيادة سنة واحدة	1 345 432	4,4
نقصان بسنة واحدة	1 233 877	(4,3)

معلومات أخرى عن الخطط المحددة الاستحقاقات

125 - الاستحقاقات المدفوعة هي تقديرات لما كان سيُدفع للموظفين المنتهية خدمتهم و/أو المتقاعدين خلال السنة بناءً على نمط اكتساب الحقوق في إطار كل من الخطط التالية: التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، والإعادة إلى الوطن، واستبدال رصيد الإجازات السنوية.

الاستحقاقات المدفوعة، مخصوماً منها اشتراكات المشتركين

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

السنة المنتهية في	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	استحقاقات الإعادة إلى الوطن	الإجازات السنوية	المجموع
30 حزيران/يونيه 2023	21 589	25 533	12 094	59 216
30 حزيران/يونيه 2022	18 920	23 704	10 113	52 737

معلومات عن السنوات السابقة: مجموع الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات الإجازات السنوية والإعادة إلى الوطن الناشئة عن استحقاقات محددة، في 30 حزيران/يونيه

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2018	2019	2020	2021	2022	القيمة الحالية للالتزامات الناشئة عن استحقاقات محددة
1 647 923	2 013 922	1 911 640	2 071 233	1 524 432	

المرتبات والبدلات المستحقة

126 - تشمل الخصوم الأخرى المتعلقة بالمرتبات المستحقة في تاريخ الإبلاغ استحقاقات إجازة زيارة الوطن بمبلغ قدره 23,4 مليون دولار (2022/2021: 25,5 مليون دولار)، وبدلات الإعادة إلى الوطن وإعادة التوطين بمبلغ قدره 5,8 ملايين دولار (2022/2021: 5,9 ملايين دولار)، وزيارات الأسرة بمبلغ قدره 1,1 مليون دولار (2022/2021: 0,5 مليون دولار)، والإجازات التعويضية بمبلغ قدره 2,1 مليون دولار (2022/2021: 1,9 مليون دولار)، والمرتبات المستحقة الأخرى والاستحقاقات الأخرى بمبلغ قدره 16,7 مليون دولار (2022/2021: 20,6 مليون دولار).

المدفوعات التعويضية من صندوق عمليات حفظ السلام: التذييل دال/تعويضات العاملين

127 - يغطي صندوق التعويضات المبالغ المدفوعة كتعويضات عن حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض المعزوة إلى أداء الواجبات الرسمية. وترد القواعد التي تنظم دفع التعويضات في التذييل دال من النظامين الأساسي والإداري للموظفين. ويستمد الصندوق إيراداته من رسم نسبته 0,5 في المائة من صافي المرتب الأساسي، بما فيه تسوية مقر العمل، يسجل في ميزانيات بعثات حفظ السلام ضمن بند مصروفات الموظفين. ويغطي الصندوق المطالبات المقدمة من أفراد حفظ السلام بموجب التذييل دال، التي تغطي الاستحقاقات الشهرية عن الوفاة والعجز والمبالغ المقطوعة المدفوعة على سبيل التعويض عن الإصابة أو المرض، وكذلك المصروفات الطبية.

128 - وتقيّم الخصوم المتعلقة بتعويضات العاملين تقييماً اکتوارياً. وتحدّد الخصوم من واقع الاستحقاقات المتوقعة، التي يتم تعديلها لمراعاة تسوية غلاء المعيشة وافتراضات الوفاة، ثم يطرح منها معدل الخصم لتحديد قيمتها الحالية. وتستند الخصوم الموجودة في 30 حزيران/يونيه 2023، المقدرة بمبلغ 37,3 مليون دولار، إلى ترحيل نتائج التقييم الذي أجري في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022. وبلغت تسوية غلاء المعيشة المستخدمة في التقييم الذي أجري في 30 حزيران/يونيه 2023 ما نسبته 2,4 في المائة (2022/2021: 2,5 في المائة). وتستند الافتراضات المتعلقة بالوفيات إلى الجداول الإحصائية لمنظمة الصحة العالمية. وعلى غرار الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة، استُخدمت منحنيات العائد التي وضعتها شركة أون هيويت لتحديد معدلات الخصم.

129 - ويُنظر في تحليل الحساسية إلى التغير الحاصل في الخصوم بسبب التغيرات في تسوية غلاء المعيشة وفي معدلات الخصم. ويؤثر حدوث تغيير بنسبة 1 في المائة على قياس الالتزامات بموجب التذييل دال على النحو المبين أدناه.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
8 315	4 765	زيادة تسوية غلاء المعيشة بنسبة 1 في المائة
16	13	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة
(6 413)	(3 822)	نقصان تسوية غلاء المعيشة بنسبة 1 في المائة
(13)	(10)	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة
(6 542)	(3 795)	زيادة معدل الخصم بنسبة 1 في المائة
(13)	(10)	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة
8 300	4 106	نقصان معدل الخصم بنسبة 1 في المائة
16	11	كنسبة مئوية من خصوم نهاية السنة

الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

130 - ينص النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن يكلف مجلس صندوق المعاشات التقاعدية خبيراً اکتوارياً استشارياً بإجراء تقييم اکتواري للصندوق مرة كل ثلاث سنوات على الأقل. وتتمثل الممارسة المتبعة في مجلس المعاشات في إجراء تقييم اکتواري كل عامين باستخدام طريقة حاصل المجموعة المفتوحة. والغرض الرئيسي من التقييم اکتواري هو تحديد ما إذا كانت أصول الصندوق الحالية والأصول التقديرية المقبلة كافية للوفاء بالتزاماته.

131 - وتتكون الالتزامات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام حيال صندوق المعاشات التقاعدية من اشتراكاتها المقررة وفق المعدلين اللذين تحددهما الجمعية العامة (وهما يبلغان حالياً 7,90 في المائة للمشاركين و 15,80 في المائة للمنظمات الأعضاء)، إضافة إلى حصتها في أي مبالغ تُدفع لسد أي عجز اکتواري بموجب المادة 26 من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية. ولا تُسَدُّ هذه المدفوعات لتغطية العجز إلا إذا لجأت الجمعية العامة إلى تطبيق المادة 26، بعد أن يتقرر أن هناك حاجة لتسديد العجز على أساس تقييم الكفاية اکتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية في تاريخ التقييم. وتساهم كل منظمة

عضو في سد هذا العجز بمبلغ يتناسب مع مجموع الاشتراكات التي دفعها كلٌّ منها أثناء السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم.

132 - وقد أنجز أحدث تقييم ائتموري لصندوق المعاشات التقاعدية حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، واستخدم الصندوق ترحيل بيانات الاشتراكات للفترة من 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022 لأغراض بياناته المالية لعام 2022.

133 - وأسفر التقييم الائتموري الذي أُجري حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 عن نسبة ممولة من الأصول الائتمورية إلى الخصوم الائتمورية بلغت 117,0 في المائة (2019: 107,1 في المائة). وبلغت النسبة الممولة 158,2 في المائة (2019: 144,4 في المائة) عندما لم توضع تعديلات النظام الحالي لتسوية المعاشات التقاعدية في الحساب.

134 - وبعد تقييم الكفاية الائتمورية لصندوق المعاشات التقاعدية، خلص الخبير الائتموري الاستشاري إلى أنه لا يوجد، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، ما يستوجب تسديد مدفوعاتٍ لتغطية العجز بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق، لأن القيمة الائتمورية للأصول تجاوزت القيمة الائتمورية لجميع الخصوم المستحقة في إطار الصندوق. ويضاف إلى ذلك أن القيمة السوقية للأصول تجاوزت كذلك القيمة الائتمورية لجميع الخصوم المستحقة في تاريخ التقييم. وحتى وقت الإبلاغ، لم تكن الجمعية العامة قد لجأت إلى تطبيق الأحكام الواردة في المادة 26.

135 - ويُجري مجلس مراجعي الحسابات مراجعة سنوية لحسابات صندوق المعاشات التقاعدية، ويقدم إلى مجلس صندوق المعاشات التقاعدية والجمعية العامة تقريراً عن مراجعة الحسابات كل سنة. وينشر صندوق المعاشات التقاعدية تقارير فصلية عن استثماراته يمكن الاطلاع عليها على الموقع الشبكي للصندوق (www.unjspf.org).

الملاحظة 17

المخصصات

136 - تُطالب بعثات حفظ السلام بمجموعة متنوعة من المطالبات التي تنشأ في سياق عملياتها. وتتقسم هذه المطالبات إلى فئتين رئيسيتين هما: المطالبات التجارية والمطالبات بموجب القانون الإداري. وفي تاريخ الإبلاغ، لم يكن قد بُتِّ بعد في عدة مطالبات تجارية ناجمة عن عدم الوفاء بالتزامات أو عن خرق بنود عقود واستخدام مبان بدون موافقة، مقدّمة ضد عدّة عمليات لحفظ السلام في مواقع مختلفة. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، قُدِّر المبلغ اللازم لتسوية هذه القضايا بـ 9,7 ملايين دولار (2021/2022: 8,1 ملايين دولار)، بما في ذلك مبلغ مرّحل من السنة السابقة قدره 6,2 ملايين دولار (2021/2022: 7,7 ملايين دولار). ورُصدت مخصصات بقيمة 0,4 مليون دولار (2021/2022: 1,3 مليون دولار) للقضايا الإدارية المرفوعة من موظفين حاليين أو سابقين. ويقدر أن يحين في غضون سنة واحدة الوقت الذي سُدِّف فيه الأموال من أجل تسوية هذه المطالبات التجارية والقضايا الإدارية.

137 - أما مخصصات الإصلاحات البالغ قدرها 11,3 مليون دولار (2021/2022: 11,3 مليون دولار) المرصودة لإعادة أماكن العمل إلى شكلها الأصلي وحالتها الأصلية عند إخلائها فهي تشمل مخصصات جديدة قدرها 0,4 مليون دولار لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية

أفريقيا الوسطى. ولا يمكن بشكل معقول تقدير الوقت الذي سيستغرقه صرف مخصصات الإصلاحات. ويشمل مخصص إعادة الهيكلة تكاليف إنهاء الخدمة بالتراضي المقدرة لتقليص حجم بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي بمبلغ 17,0 مليون دولار وسيجري التصرف فيه في العام المقبل.

138 - وقد رُصدت مخصصات قدرها 274,3 مليون دولار (2022/2021: 214,1 مليون دولار) للمبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء. وتشمل المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء فيما يتعلق بالبعثات العاملة اعتمادات غير مخصصة قدرها 78,1 مليون دولار (2022/2021: 48,0 مليون دولار)، وإيرادات استثمار وإيرادات أخرى وتسويات للفترات السابقة قدرها 90,7 مليون دولار (2022/2021: 18,6 مليون دولار)، وإلغاء التزامات لفترات سابقة قدرها 105,5 مليون دولار (2022/2021: 147,5 مليون دولار). واستُقبلت مخصصات قدرها 91,7 مليون دولار لبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، والعمليّة المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور. وبلغ مجموع تلك المخصصات 366,0 مليون دولار (2022/2021: 259,4 مليون دولار). وستقرر الجمعية العامة في السنة المالية المقبلة كيفية التصرف في هذه المخصصات لأغراض المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء.

139 - وقد حددت الإدارة مشكلة تقنية حدثت في وحدة الميزانية في Umoja أدت إلى استهلاك مزدوج للميزانية في بعض الحالات خلال الفترات المالية من 2014/2013 إلى 2022/2021. وحُلّت الآن هذه المشكلة وأدت إلى المبالغة في تقدير استهلاك الميزانية في تلك السنوات المعنية. وتجرى الإدارة حالياً عملية استعراض كلية وشاملة لتحديد أثر هذه المشكلة التقنية كمياً. وفي تاريخ إعداد التقرير، كان التحليل جارياً، ونتيجة لذلك لا يمكن قياس التسويات النهائية قياساً موثقاً به، وبالتالي لم يجر الإقرار بها في هذه البيانات المالية. ويبلغ التقدير الأولي للاستهلاك المزدوج على مدى فترات الميزانية التسع من 2014/2013 إلى 2022/2021 بالنسبة للبعثات العاملة حوالي 17,0 مليون دولار.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	إعادة الهيكلة	المبالغ المقيدة لحساب الدعاوى والمطالبات والإصلاحات			الدول الأعضاء	
		الإصلاحات	المطالبات	الدعاوى		
422 464	-	12 971	16 226	393 267		المخصصات في 1 تموز/يوليه 2021
215 842	-	176	1 574	214 092		المخصصات الإضافية المرصودة
(9 383)	-	(1 849)	(7 507)	(27)		المبالغ غير المستخدمة المرصودة
(348 825)	-	-	(930)	(347 895)		المبالغ المستخدمة
280 098	-	11 298	9 363	259 437		المخصصات في 30 حزيران/يونيه 2022
295 588	16 973	391	3 906	274 318		المخصصات الإضافية المرصودة
(2 891)	-	(436)	(2 455)	-		المبالغ غير المستخدمة المرصودة
(168 448)	-	-	(732)	(167 716)		المبالغ المستخدمة
404 347	16 973	11 253	10 082	366 039		المخصصات في 30 حزيران/يونيه 2023

الملاحظة 18

الخصوم الأخرى

140 - لعمليات حفظ السلام حسابات مستحقة الدفع لحساب الأمم المتحدة الخاص وحساب سندات الأمم المتحدة (ترد في مجلد الأمم المتحدة الأول) بمبلغ 47,4 مليون دولار (2022/2021: 47,4 مليون دولار)، منها مبلغ قدره 37,4 مليون دولار يتعلق بعملية الأمم المتحدة في الكونغو، ومبلغ قدره 10,0 ملايين دولار يتعلق بقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة. وكانت هاتان البعثتان تعملان قبل إنشاء آلية التمويل الحالية لعمليات حفظ السلام، وقد أُغلقتا في 30 حزيران/يونيه 1964 و 30 حزيران/يونيه 1967، على التوالي. ويتوقف سداد تلك الحسابات المستحقة الدفع على تحصيل الاشتراكات غير المدفوعة من الدول الأعضاء.

141 - وبالإضافة إلى المبالغ المذكورة أعلاه، تشمل الحسابات المستحقة الدفع الأخرى أيضا رسيدا قدره 10,4 ملايين دولار، يمثل 25 في المائة من قسمة الأنصبة المقررة الخاصة التي فرضتها الجمعية العامة على البلدان المتقدمة اقتصاديا بهدف تلبية الاحتياجات الاحتياطية لقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة خلال الفترة 1965-1967، والتي بلغت 3,5 ملايين دولار لعام 1965 عملا بالجزء الثاني من قرار الجمعية العامة 2115 (د-20)، و 3,5 ملايين دولار لعام 1966 عملا بالقسم الثالث من القرار نفسه؛ و 3,3 ملايين دولار لعام 1967 عملا بالقرار 2194 (د-21). وتسدد هذه الاشتراكات الإضافية على أساس تناسبي عندما تقرر الجمعية العامة أنه لم تعد هناك حاجة إلى هذه الاشتراكات الإضافية أو بعضها. ويتعلق الرصيد المتبقي البالغ قدره 1,4 مليون دولار بالأرصدة الدائنة عن لاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المحولة في عام 1969 من صندوق معادلة الضرائب إلى عملية الأمم المتحدة في الكونغو (0,9 مليون دولار) وقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة (0,5 مليون دولار)، وهي تمثل أرصدة دائنة للدول الأعضاء عن إيرادات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين غير المطلوبة لتغطية تكاليف رد ضريبة الدخل.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
47 376	47 376	المبالغ المقترضة
11 866	11 933	الخصوم الأخرى
59 242	59 309	مجموع الخصوم الأخرى

الملاحظة 19

الفائض/العجز المتراكم

142 - يشمل الفائض المتراكم غير المقيد العجز المتراكم للخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات الإعادة إلى الوطن والإجازة السنوية. وهو يشمل أيضا الفائض التراكمي لمخزونات النشر الاستراتيجي، الذي يُرَحَّل إلى السنة المالية التالية لسد النقص في المخزونات، والفائض التراكمي في صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف، الذي يُرَحَّل لاستخدامه في الإنفاق.

الفائض المتراكم: المقيّد

143 - في عدد من المناسبات، أذنت الجمعية العامة لقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بالاحتفاظ بفوائض كانت سترد إلى الدول الأعضاء لولا ذلك. ويُعرض الفائضان المتراكمان البالغان 36,0 مليون دولار و 19,6 مليون دولار في قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك والقوة المؤقتة في لبنان، على التوالي، في بيان المركز المالي وبيان التغييرات في صافي الأصول على أنهما فائضان مُقيّدان. ويتصل هذان المبلغان بالأرصدة المقررة غير المسددة التي قررت الجمعية العامة تعليقها في قرارها 116/36 أ.ف.

144 - وفي القرار 323/57، قررت الجمعية العامة تعليق إعادة الفوائض المتراكمة بالنسبة لبعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، وبعثة الأمم المتحدة في الصومال، وسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا، في ضوء أوجه العجز النقدي في تلك البعثات. وتُعرض الفوائض المتراكمة لتلك البعثات في بيان المركز المالي وفي بيان التغييرات في صافي الأصول على أنها فوائض مُقيّدة.

الملاحظة 20

الاحتياطيات

الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام

145 - أنشئ الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام ليكون آلية تدفق نقدي تدعم استجابة عمليات حفظ السلام بسرعة تمكنها من استيعاب المصروفات وتلبية الاحتياجات الرأسمالية اللازمة لبدء عمليات حفظ السلام أو توسيع نطاقها. وقد وافقت الجمعية العامة، في قرارها 272/76 المؤرخ 29 حزيران/يونيه 2022 (انظر أيضا A/76/7/Add.29، الفقرة 42)، على استخدام الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام كألية سيولة تصل إلى مستوى 110 ملايين دولار لعمليات حفظ السلام العاملة وعلى الاحتفاظ بمبلغ 40 مليون دولار كاحتياطي لأداء المهمة المقررة أصلا للصندوق.

146 - وخلال الفترة المالية الحالية، قدم الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام قروضا جديدة إلى بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال (2022/2021: لا شيء). وفي تاريخ إعداد التقرير، بلغت السلف المستحقة السداد لعمليات حفظ السلام العاملة 97,9 مليون دولار (12,0 مليون دولار لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، و 26,0 مليون دولار لقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، و 20 مليون دولار لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، و 39,9 مليون دولار لمكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال).

147 - وبالإضافة إلى ذلك، كانت هناك سلف مستحقة السداد قدرها 12,8 مليون دولار في ذمة بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى في تاريخ الإبلاغ (2022/2021: 12,8 مليون دولار)، وهي سلف مستحقة السداد منذ شباط/فبراير 2000 بسبب عدم كفاية الموارد النقدية في البعثة.

148 - وفي تاريخ الإبلاغ، كان لدى الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام احتياطات قدرها 150,0 مليون دولار (2022/2021: 150,0 مليون دولار) وفائض تراكمي قدره 3,3 ملايين دولار (2022/2021: عجز تراكمي قدره 0,3 مليون دولار)، يمثل إيرادات استثمار قدرها 4,1 ملايين دولار للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023 وخسارة في الاستثمار قدرها 0,8 مليون دولار للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2022. وستقرر الجمعية العامة كيفية معالجة الفائض التراكمي في المستقبل.

21 الملاحظة

الإيرادات المتأتية من المعاملات غير التبادلية والإيرادات الأخرى

الأنصبة المقررة

149 - قُيدت أنصبة مقررة قدرها 6 493,9 مليون دولار (2022/2021: 6 343,5 مليون دولار) وفقا للنظام المالي والقواعد المالية، والقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة، وسياسات الأمم المتحدة، وعلى أساس جدول الأنصبة المقررة لحفظ السلام.

التبرعات

150 - تمثل الإيرادات المتأتية من التبرعات العينية مساهمات مؤكدة من السلع ورسوم الحقوق المتعلقة بالهبوط ورسوم المطارات ورسوم تسجيل المركبات والإذن باستخدام المرافق والمباني. وعلى أساس قيمة الإيجار العادلة، بلغت قيمة التبرعات العينية المقدّمة على شكل مرافق ومبان خلال الفترة المشمولة بالتقرير ما مجموعه 295,8 مليون دولار (2022/2021: 295,5 مليون دولار). وجرى التنازل عن رسوم هبوط وغيرها من رسوم المطارات بقيمة إجمالية قدرها 15,2 مليون دولار (2022/2021: 16,4 مليون دولار)، وعن رسوم تسجيل مركبات بقيمة قدرها 0,1 مليون دولار (2022/2021: 1,4 مليون دولار). وجرى توفير مجموعة متنوعة من السلع والتنازل عن رسوم بلغت قيمتها 0,4 مليون دولار (2022/2021: 0,3 مليون دولار)، ليصل إجمالي التبرعات العينية إلى 311,5 مليون دولار (2022/2021: 313,6 مليون دولار).

151 - وتمثل التبرعات المدرجة في الميزانية على النحو الوارد في البيان الخامس تبرعات نقدية وتبرعات عينية أدرجت في الميزانية لقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، على النحو الذي وافقت عليه الجمعية العامة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
24 671	24 790	التبرعات النقدية (الدول الأعضاء)
313 590	311 468	التبرعات العينية (الدول الأعضاء)
338 261	336 258	مجموع التبرعات

152 - لا يُعترف بالتبرعات العينية المقدمة كخدمات، وعليه فهي لا تُدرج ضمن إيرادات التبرعات العينية المذكورة أعلاه. وتشمل هذه التبرعات العينية رسوما شتى تُفرض عادة لقاء الخدمات. وشملت هذه الرسوم المتنازل عنها ضرائب المسافرين في المطارات وقدرها 0,8 مليون دولار (2022/2021: 0,7 مليون دولار)،

ورسوم الترددات اللاسلكية وقدرها 4,0 ملايين دولار (2022/2021: 4,1 ملايين دولار)، وخدمات أخرى قدرها 0,2 مليون دولار (2022/2021: 0,2 مليون دولار).

التحويلات والمخصصات الأخرى

153 - تمثل التحويلات والمخصصات الأخرى البالغ قدرها 2,1 مليون دولار (2022/2021: 1,8 مليون دولار) المخصصات من البعثات السياسية الخاصة إلى مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي.

الإيرادات الأخرى

154 - تأتي معظم الإيرادات الأخرى من صندوق استرداد التكاليف. وتتألف إيرادات استرداد التكاليف البالغ قدرها 80,7 مليون دولار (2022/2021: 66,8 مليون دولار) من الوقود والمرافق والدعم اللوجستي المقدم إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى والدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية والوكالات الدولية، والبائعين والكيانات الخارجية الأخرى. وبلغ مجموع إيرادات صندوق استرداد التكاليف 140,7 مليون دولار (2022/2021: 140,5 مليون دولار)، بما في ذلك إيرادات قدرها 60,0 مليون دولار (2022/2021: 73,7 مليون دولار) تتعلق بالخدمات المقدمة بين بعثات حفظ السلام، ولهذا حُذفت من البيانات المالية الموحدة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
66 776	80 731	الإيرادات المتأتية من صندوق استرداد التكاليف
6 705	2 023	الإيرادات المتأتية من بيع المعدات والمخزونات
9 230	2 076	صافي مكاسب صرف العملات الأجنبية
2 547	4 316	إيرادات متنوعة أخرى
85 258	89 146	مجموع الإيرادات الأخرى

22 الملاحظة

الأدوات المالية وصندوق النقدية المشترك

صندوق النقدية المشترك

155 - وبالإضافة إلى النقدية ومكافئات النقدية المحتفظ بها مباشرة، تشارك عمليات حفظ السلام في صندوق النقدية المشترك الرئيسي التابع لخزانة الأمم المتحدة. ويتألف صندوق النقدية المشترك الرئيسي من أرصدة حسابات مصرفية تشغيلية محتفظ بها بعدد من العملات واستثمارات في الأدوات المالية. ويؤثر تجميع الأموال تأثيراً إيجابياً على أداء الاستثمار ومخاطره بوجه عام نظراً لتطبيق وفورات الحجم والقدرة على توزيع المخاطر المرتبطة بمنحى العائدات على عدد من آجال الاستحقاق. ويُستند في تخصيص أصول وإيرادات صندوق النقدية المشترك الرئيسي (النقدية ومكافئات النقدية، والاستثمارات القصيرة الأجل، والاستثمارات الطويلة الأجل) إلى الرصيد الأصلي لكل كيان مشارك.

156 - وفي 30 حزيران/يونيه 2023، كان الصندوق الرئيسي يحتفظ بأصول يبلغ مجموعها 10 676,6 مليون دولار (2022/2021: 10 468,8 مليون دولار)، منها مبلغ قدره 960,0 مليون دولار (2022/2021: 1 499,4 مليون دولار) يتعلق بعمليات حفظ السلام. وبلغت حصة هذه العمليات من صافي إيرادات الصندوق الرئيسي 68,4 مليون دولار (2022/2021: خسارة صافية 5,7 ملايين دولار).

الأدوات المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	الملاحظة
الأصول المالية		
القيمة العادلة بفائض أو بعجز		
913 754	478 702	الاستثمارات القصيرة الأجل - حصة الصندوق الرئيسي ^(أ)
314 980	278 458	الاستثمارات الطويلة الأجل - حصة الصندوق الرئيسي ^(ب)
1 228 734	757 160	مجموع الأصول بالقيمة العادلة بفائض أو بعجز
القروض والمبالغ المستحقة القبض		
270 179	202 900	6 النقدية ومكافآت النقدية - حصة الصندوق الرئيسي
2 645	2 772	6 النقدية ومكافآت النقدية - مصادر أخرى
272 824	205 672	المجموع الفرعي للنقدية ومكافآت النقدية
1 650 998	1 826 575	7 الأنصبة المقررة
45 784	50 814	9 المبالغ الأخرى المستحقة القبض
25 936	51 447	11 الأصول الأخرى (باستثناء التكاليف المؤجلة)
1 995 542	2 134 508	مجموع القروض والمبالغ المستحقة القبض
3 224 276	2 891 668	مجموع القيمة الدفترية للأصول المالية
1 498 913	960 060	مجموع الأصول المالية المتصلة بالأصول المحتفظ بها في الصندوق الرئيسي
الخصوم المالية بالتكلفة بعد خصم الإهلاك		
1 151 126	1 041 618	14 الحسابات المستحقة الدفع - الدول الأعضاء
551 300	675 224	14 الحسابات المستحقة الدفع - جهات أخرى
11 866	11 933	18 الخصوم الأخرى (باستثناء المبالغ المقرضة)
1 714 292	1 728 775	مجموع الخصوم بالتكلفة بعد خصم الإهلاك
موجز صافي الإيرادات المتأتية من الأصول المالية		
(5 661)	68 356	صافي الإيرادات/(الخسائر) المتأتية من صندوق النقدية المشترك الرئيسي
605	(162)	إيرادات الاستثمار الأخرى
(5 056)	68 194	مجموع إيرادات/(خسائر) الاستثمار

(أ) القيمة الدفترية: 481,2003 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023، و 916,767 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2022.

(ب) القيمة الدفترية: 286,704 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2023، و 324,539 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2022.

الإيرادات المتأتية من الأدوات المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
		الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة
12 917	66 793	إيرادات الاستثمار - حصة الصندوق الرئيسي
(18 578)	1 563	المكاسب/(الخسائر) غير المتحققة - حصة صندوق النقدية المشترك الرئيسي
(5 661)	68 356	الإيرادات/(الخسائر) المتأتية من الأصول المالية المسجلة بالقيمة العادلة
		الأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة
-	-	المكاسب/(الخسائر) المتحققة/غير المتحققة
(5 661)	68 356	مجموع الإيرادات/(الخسائر) المتأتية من الأدوات المالية

إدارة المخاطر المالية: لمحة عامة

157 - تتعرض عمليات حفظ السلام للمخاطر المالية التالية:

- (أ) مخاطر الائتمان؛
- (ب) مخاطر السيولة؛
- (ج) مخاطر السوق.

158 - وتقدم هذه الملاحظة معلومات عن مدى تعرض عمليات حفظ السلام لهذه المخاطر، والأهداف المتوخاة، والسياسات والعمليات المعتمدة لقياس المخاطر وإدارتها، وإدارة رأس المال.

إدارة المخاطر المالية: إطار إدارة المخاطر

159 - تتوافق الممارسات التي تتبناها عمليات حفظ السلام في مجال إدارة المخاطر مع النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، ومع مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لإدارة الاستثمار. وخزانة الأمم المتحدة هي المسؤولة عن الاستثمار وإدارة المخاطر في ما يخص صناديق النقدية المشتركة، بما في ذلك القيام بأنشطة الاستثمار وفقاً للمبادئ التوجيهية.

160 - ويتمثل الهدف المتوخى من إدارة الاستثمارات في الحفاظ على رأس المال وضمان توافر السيولة النقدية الكافية لتلبية الاحتياجات النقدية التشغيلية مع تحقيق معدل عائد سوقي تنافسي من كل صندوق استثماري. وينصب التركيز على جودة الاستثمار والسلامة والسيولة أكثر من التركيز على عنصر الأهداف المتعلقة بمعدل العائد السوقي.

161 - وتقوم لجنة للاستثمارات دورياً بتقييم الأداء الاستثماري وبتقييم مدى الامتثال للمبادئ التوجيهية، وتقدم توصيات لتحديث تلك المبادئ. وفيما عدا ما أفصح عنه، لم يتبين لعمليات حفظ السلام وجود أي بؤر أخرى للمخاطر الناجمة عن الأدوات المالية.

162 - وتعرّف عمليات حفظ السلام رأس المال الذي تديره بأنه مجموع أصولها الصافية التي تتألف من أرصدة الصناديق والاحتياطيات المتركمة. وتتمثل الأهداف في ضمان قدرة هذه العمليات على الاستمرار

كمنشأة عاملة والوفاء بولايات بعثات حفظ السلام. وتدير عمليات حفظ السلام رأسماليها على ضوء الظروف الاقتصادية العالمية، وخصائص مخاطر الأصول المستثمر فيها، واحتياجاتها الحالية والمستقبلية من رأس المال المتداول.

إدارة المخاطر المالية: مخاطر الائتمان

163 - مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية الناجمة عن عدم وفاء الطرف المقابل في أداة مالية بالتزاماته التعاقدية. وتتسبب مخاطر الائتمان من النقدية ومكافآت النقدية والاستثمارات والودائع والعقود الآجلة المبرمة مع المؤسسات المالية لشراء العملات، وكذلك من التعرض لمخاطر الائتمان الناجمة عن الحسابات المستحقة القبض غير المسددة. وتمثل القيمة الدفترية للأصول المالية أقصى درجات التعرض لمخاطر الائتمان.

مخاطر الائتمان: الإدارة

164 - تقتضي المبادئ التوجيهية لإدارة الاستثمار إجراء رصد مستمر للتصنيفات الائتمانية للجهات المضدرة والأطراف المقابلة. ويجوز أن تشمل استثمارات صندوق النقدية المشترك الرئيسي المسموح بها، على سبيل المثال لا الحصر، الودائع المصرفية والأوراق التجارية والأوراق المالية الصادرة عن جهات تتجاوز حدود الولاية الوطنية، والأوراق المالية الصادرة عن وكالات حكومية، والأوراق المالية الحكومية التي تحل آجال استحقاقها بعد خمس سنوات أو أقل. ولا يستثمر صندوق النقدية المشترك الرئيسي في الأدوات المالية المشتقة مثل الأوراق المالية المدعومة بأصول أو برهن عقاري، ولا في منتجات حصص الملكية.

165 - ويُضطلع بوظيفة إدارة الاستثمارات بشكل مركزي في مقر الأمم المتحدة، ولا يُسمح في الظروف العادية للبعثات بمزاولة الأنشطة الاستثمارية.

مخاطر الائتمان: المساهمات المستحقة القبض والمبالغ الأخرى المستحقة القبض

166 - جزء كبير من المساهمات المستحقة القبض مستحق من الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة الأخرى التي لا تواجه مخاطر ائتمانية كبيرة. وفي تاريخ الإبلاغ، لم تكن عمليات حفظ السلام تحتفظ بأي أصول كضمان لمبالغ مستحقة القبض (2021/2022: لا شيء).

مخاطر الائتمان: البديل المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها

167 - تقيّم عمليات حفظ السلام البديل المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها عند كل تاريخ إبلاغ. ويُرصد بدل مخصص عندما يتوفر دليل موضوعي على أن المنظمة لن تحصل كامل المبلغ المستحق لها. وتُستخدم الأرصدة المقيدة للبديل المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها عندما توافق الإدارة على شطب مبالغ بموجب النظام المالي والقواعد المالية أو يتم ردّها عندما تسلم مبالغ مستحقة القبض سبق أن اضمحلت قيمتها. ويرد التغيير الحاصل في حساب البدلات خلال العام على النحو المبين أدناه.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
719 371	800 359	البديل المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها في 1 تموز/يوليه
(314)	(334)	المبالغ المشطوبة
81 302	9 875	التسويات خلال السنة
800 359	809 900	البديل المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها في 30 حزيران/يونيه

168 - وتعتقد عمليات حفظ السلام، بناء على رصدها لمخاطر الائتمان، أنه لا ضرورة لوجود مخصصات لاضمحلال القيمة فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة القبض، باستثناء ما هو مبين.

مخاطر الائتمان: الأنصبة المقررة

169 - يرد أدناه بيان تقادم الأنصبة المقررة المستحقة القبض والبدلات المخصصة المتصلة بها.

تقادم الأنصبة المقررة المستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021		2023/2022		
البديل المخصص	إجمالي المبالغ المستحقة القبض	البديل المخصص	إجمالي المبالغ المستحقة القبض	
-	1 174 339	-	1 265 708	أقل من سنة واحدة
-	248 087	-	205 936	من سنة واحدة إلى سنتين
640 820	869 392	647 445	1 002 376	أكثر من سنتين
640 820	2 291 818	647 445	2 474 020	المجموع

مخاطر الائتمان: التبرعات والمبالغ الأخرى المستحقة القبض

170 - يرد أدناه بيان تقادم المبالغ المستحقة القبض من غير الأنصبة المقررة والبدلات المخصصة المتصلة بها.

تقادم التبرعات والمبالغ الأخرى المستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021		2023/2022		
البديل المخصص	إجمالي المبالغ المستحقة القبض	البديل المخصص	إجمالي المبالغ المستحقة القبض	
–	5 254	–	2 680	مبالغ لا متأخرة ولا مُضمحلة القيمة
–	28 434	–	39 649	أقل من سنة واحدة
3 105	12 425	1 904	7 614	من سنة واحدة إلى سنتين
4 164	6 940	4 162	6 937	من سنتين إلى ثلاث سنوات
152 271	152 271	156 389	156 389	أكثر من ثلاث سنوات
159 540	205 324	162 455	213 269	المجموع

مخاطر الائتمان: النقدية ومكافئات النقدية

171 - توافرت لعمليات حفظ السلام نقدية ومكافئات للنقدية قدرها 205,7 مليون دولار (2022/2021):
272,8 مليون دولار) في تاريخ الإبلاغ، وهو ما يمثل الحد الأقصى لدرجة تعرّض هذه الأصول
لمخاطر الائتمان.

مخاطر الائتمان: استثمارات صندوق النقدية المشترك

172 - تقتضي المبادئ التوجيهية لإدارة الاستثمار عدم الاستثمار في أدوات تصدرها جهات تقلّ
تصنيفاتها الائتمانية عن المواصفات المحددة، وهي تشترط حدوداً قصوى لتركيز المعاملات مع جهات
إصدار معينة. وبالنسبة للسنوات الحالية والسابقة، استُوفيت هذه الاشتراطات عند تنفيذ الاستثمارات.
والتصنيفات الائتمانية المستخدمة فيما يخص صندوق النقدية المشترك الرئيسي هي تلك التي تحددها كبرى
وكالات التصنيف الائتماني؛ وتستخدم تصنيفات وكالة ستاندرد آند بورز للخدمات المالية ووكالة موديز
لخدمات المستثمرين ووكالة فيتش في تصنيف السندات والأدوات المالية المخصصة، ويُستخدم تصنيف
وكالة فيتش للجدارة المالية في تصنيف الودائع المصرفية لأجل.

استثمارات صندوق النقدية المشترك الرئيسي حسب التصنيفات الائتمانية في نهاية السنة

الاستثمار	التصنيفات في 30 حزيران/يونيه 2023	التصنيفات في 30 حزيران/يونيه 2022
السندات (التصنيفات الطويلة الأجل)	ستاندرد أند بورز: 33,6 في المائة AAA، و 66,1 في المائة AA/AA+/AA-، و 0,3 في المائة غير مصنفة	ستاندرد أند بورز: 42,1 في المائة AAA/AAAu، و 57,5 في المائة AA+u/AA+/AA، و 0,4 في المائة غير مصنفة
الأوراق التجارية (التصنيفات القصيرة الأجل)	موديز: 57,2 في المائة Aaa، و 37,1 في المائة Aa1/Aa2/Aa3، و 5,7 في المائة غير مصنفة	موديز: 60,6 في المائة Aaa، و 36,7 في المائة A-1/A-1، و 100 في المائة F1+/F1، و 100 في المائة P-1/P-2/P-3
الودائع لأجل (تصنيفات وكالة فيتش للجدارة)	ستاندرد أند بورز: 100 في المائة A-1/A-1+/A-2، و 71,4 في المائة aa-، و 28,6 في المائة a+/a/a-	ستاندرد أند بورز: 100 في المائة A-1+/A-1، و 51,6 في المائة aa-، و 48,4 في المائة a+/a/a-
شهادات الإيداع (التصنيفات القصيرة الأجل)	موديز: 100 في المائة P-1/P-2، و 100 في المائة F1+/F1	موديز: 100 في المائة P-1، و 100 في المائة F1+/F1

173 - وترصد خزنة الأمم المتحدة بعناية التصنيفات الائتمانية، وبالنظر إلى أنها لا تستثمر إلا في الأوراق المالية ذات التصنيفات الائتمانية العالية، فإن الإدارة لا تتوقع إخلال أي طرف مقابل بالتزاماته، باستثناء ما يتعلق بأي استثمارات مُضمحلة القيمة.

إدارة المخاطر المالية: مخاطر السيولة

174 - مخاطر السيولة هي احتمال ألا تكون لدى عمليات حفظ السلام الأموال الكافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها. والنهج المتبع في إدارة السيولة هو ضمان أن يكون لدى كل عملية دائماً ما يكفيها من السيولة للوفاء بالتزاماتها عندما يحين أجل استحقاقها، سواء في ظروف العمل العادية أو عند تعرضها لضغوط إضافية، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بإلحاق الضرر بسمعة عمليات حفظ السلام.

175 - ويقضي النظام المالي والقواعد المالية بعدم صرف الأموال إلا بعد تلقيها من الجهات المانحة، مما يخفض بدرجة كبيرة من مخاطر السيولة فيما يتعلق بالأنصبة المقررة، التي تمثل إلى حد كبير تدفقات نقدية سنوية ثابتة. ولا يُسمح بالاستثناءات من قاعدة عدم صرف الأموال قبل استلامها إلا في حالة التقيد بمعايير محددة لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة القبض.

176 - وتقوم عمليات حفظ السلام بالتنبؤ بالتدفقات النقدية ورصد التنبؤات المنتظمة المتعلقة بالاحتياجات من السيولة لكفالة توافر النقدية الكافية لتلبية الاحتياجات التشغيلية. وتُنقذ الاستثمارات مع إيلاء الاعتبار الواجب للاحتياجات النقدية لأغراض التشغيل استناداً إلى التنبؤ بالتدفقات النقدية. وتحتفظ عمليات حفظ السلام بجزء كبير من استثماراتها في شكل مكافآت نقدية واستثمارات قصيرة الأجل تكفي لتغطية التزاماتها عند استحقاقها.

177 - وفي قرار الجمعية العامة 307/73، جرت الموافقة على أن تدير عمليات حفظ السلام الموارد النقدية لبعثات حفظ السلام العاملة باعتبارها موارد مشتركة على أساس تجريبي لمدة ثلاث سنوات في سياق إدارة السيولة. وجرى تمديد الفترة لمدة خمس سنوات أخرى عملاً بقرار الجمعية العامة 272/76، المتخذ في حزيران/يونيه 2022، الذي لاحظت فيه الجمعية الأثر الإيجابي للموارد المشتركة على سداد المدفوعات للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في أوانها. وعلاوة على ذلك، وافقت الجمعية العامة على استخدام الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام كآلية سيولة تصل إلى مستوى 110 ملايين دولار، مما يكفل بقاء ما لا يقل عن 40 مليون دولار متاحاً في الصندوق لبدء عمليات حفظ السلام المأذون بها أو توسيعها.

178 - وفي 30 حزيران/يونيه 2023، بلغ الاقتراض بين بعثات حفظ السلام المغلقة 68,6 مليون دولار، بما في ذلك 44,8 مليون دولار فيما يتعلق بقرار الجمعية العامة 280/76. ويرد مزيد من المعلومات عن الاقتراض بين بعثات حفظ السلام المغلقة في تقرير الأمين العام عن مستجدات الحالة المالية لبعثات حفظ السلام المغلقة حتى 30 حزيران/يونيه 2023 (A/78/689)، الذي سيقدم إلى الجمعية العامة في الأشهر المقبلة.

179 - وخلال الفترة 2023/2022، حدث تدهور في توافر المبالغ النقدية لعمليات حفظ السلام العاملة. وظلت بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو تواجهان أزمات نقدية منتظمة، وواجهت ثلاث بعثات أخرى، هي مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، مشاكل خطيرة في السيولة. وتدهورت أيضاً سيولة بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في نهاية عام 2023، فاقترضت 25,0 مليون دولار من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي في نيسان/أبريل 2023؛ وسُدّد المبلغ في نهاية أيار/مايو 2023. وبلغ إجمالي الرصيد النقدي لجميع عمليات حفظ السلام العاملة أحد أدنى مستوياته في الفترة 2023/2022. ونتيجة لذلك، في أيار/مايو 2023، ومن أجل مواصلة دفع تكاليف الموظفين والبدلات والخدمات التي تقدمها القوات/وحدات الشرطة المشكّلة، توقف مؤقتاً سداد المدفوعات الكبيرة للبايعين التجاريين والمعدات المملوكة للوحدات. وبلغت القروض المستحقة الدفع من جانب البعثات العاملة حتى 30 حزيران/يونيه 2023 ما قدره 318,9 مليون دولار (2022/2021: 192,5 مليون دولار)، بما في ذلك 97,9 مليون دولار من الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام. ويبين الجدول التالي المبالغ المقترضة من أجل البعثات العاملة في 30 حزيران/يونيه 2023:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	البيعة الممولة	البيعة المقترضة
15 000	2 400	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
32 500	6 900	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
25 000	9 800	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
40 000	21 900	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
–	111 000	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
40 000	–	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
40 000	21 000	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
–	4 100	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
–	28 500	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
–	15 400	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
–	12 000	الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
–	20 000	الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
–	39 900	الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
–	26 000	الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
192 500	318 900		المبالغ المقترضة في 30 حزيران/يونيه

مخاطر السيولة: استثمارات صندوق النقدية المشترك

180 - صندوق النقدية المشترك الرئيسي عُرضة لمخاطر سيولة مرتبطة باحتياج المشاركين إلى إجراء عمليات سحب في غضون مهلة وجيزة. ويحتفظ الصندوق بقدر كاف من المبالغ النقدية والأوراق المالية القابلة للتداول من أجل الوفاء بالتزامات المشاركين متى حان أجلها. ويتوافر الجزء الأكبر من النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات في غضون مهلة قدرها يوم واحد لدعم الاحتياجات التشغيلية. ولذلك، تُعتبر مخاطر السيولة التي يتعرض لها الصندوق منخفضة.

مخاطر السيولة: الخصوم المالية

181 - يستند التعرُّض لمخاطر السيولة إلى فكرة أن الكيان قد يواجه صعوبة في الوفاء بالتزاماته المتعلقة بالخصوم المالية. وهذه الفكرة مستتعدة إلى حد كبير بالنظر إلى ما لدى الكيان من نقدية ومكافئات نقدية وحسابات مستحقة القبض واستثمارات، وإلى ما يطبقه من سياسات وإجراءات داخلية تكفل توافر الموارد المناسبة للوفاء بالتزاماته المالية. وفي تاريخ الإبلاغ، لم تكن عمليات حفظ السلام قد رهنّت أي أصول كضمانات لأي خصوم أو خصوم احتمالية (2022/2021: لا شيء)، وخلال السنة لم تُسقط أي أطراف ثالثة أي حسابات مستحقة الدفع أو خصوم أخرى (2022/2021: لا شيء). ويرد أدناه بيان بأجال استحقاق الخصوم المالية استناداً إلى أقرب موعد يمكن أن تصبح فيه عمليات حفظ السلام مطالبة بتسوية كل خصم مالي.

آجال استحقاق الالتزامات المالية دون خصم

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		من 3 أشهر إلى أكثر من سنة			
		أقل من 3 أشهر	12 شهرا	واحدة	المجموع
في 30 حزيران/يونيه 2023					
1 716 842	–	–	1 716 842	–	1 716 842
11 933	–	–	11 933	–	11 933
1 728 775	–	–	1 728 775	–	1 728 775
في 30 حزيران/يونيه 2022					
1 702 426	–	–	1 702 426	–	1 702 426
11 866	–	–	11 866	–	11 866
1 714 292	–	–	1 714 292	–	1 714 292

إدارة المخاطر المالية: مخاطر السوق

182 - مخاطر السوق هي احتمال أن تؤثر التغيرات الحاصلة في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأوراق المالية الاستثمارية، على إيرادات عمليات حفظ السلام أو على قيمة أصولها وخصومها المالية. والهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة وضبط مستويات التعرض لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة مع إبقاء المركز المالي عند وضعه الأمثل.

مخاطر السوق: مخاطر العملات

183 - يُقصد بمخاطر العملات احتمال تقلب القيمة العادلة للأدوات المالية أو التدفقات النقدية المتولدة عنها في المستقبل بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. وعمليات حفظ السلام معاملات وأصول وخصوم بعملات أخرى غير عملتها الوظيفية، وهي معرضة لمخاطر العملات الناجمة عن تقلبات أسعار الصرف.

184 - ويتمثل الهدف الرئيسي من الاحتفاظ بعملات غير دولار الولايات المتحدة في دعم الأنشطة التشغيلية المحلية في البلدان التي توجد بها بعثات. وتُبقي عمليات حفظ السلام حيازاتها من الأصول بالعملات المحلية عند أدنى حد، وتحتفظ بحسابات مصرفية بدولارات الولايات المتحدة كلما كان ذلك ممكنا. وتحتفظ أيضا بشيء من النقدية بعملات تكون إما مقيّدة قانونا أو غير قابلة للتحويل بسهولة إلى دولارات الولايات المتحدة، وتُستخدم حصرا لتغطية النفقات المحلية في البلدان المعنية.

185 - وتعمل عمليات حفظ السلام على التخفيف من تعرضها لمخاطر العملات عن طريق هيكله التبرعات الواردة من الجهات المانحة بالعملات الأجنبية بحيث تتطابق مع احتياجات التشغيل بالعملات الأجنبية. ونظرا إلى أن صندوق النقدية المشترك الرئيسي مقوم أساسا بدولارات الولايات المتحدة، فإن مستوى مخاطر العملات لديه منخفض، ولذلك، وبالتوازي مع انخفاض مخاطر الأدوات المالية الأخرى، تُعتبر عمليات حفظ السلام مخاطر العملات مخاطر منخفضة (2022/2021: اعتبرت مخاطر العملات منخفضة).

مخاطر السوق: مخاطر أسعار الفائدة

186 - مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية في المستقبل نتيجة للتغيرات الحاصلة في أسعار الفائدة. وبصورة عامة، عندما يرتفع سعر الفائدة تنخفض قيمة الأوراق المالية ذات سعر الفائدة الثابت، والعكس صحيح. وتُقاس مخاطر أسعار الفائدة عادة بمدة الورقة المالية ذات سعر الفائدة الثابت، ويُعبّر عن هذه المدة بعدد السنوات. وكلما طالت هذه المدة، ازدادت مخاطر أسعار الفائدة.

187 - وما تحوزه عمليات حفظ السلام من نقدية ومكافآت نقدية واستثمارات ذات سعر فائدة ثابت هو بمثابة أدواتها المالية المدرة للفائدة. ويشكل صندوق النقدية المشترك الرئيسي المصدر الرئيسي لاحتمال تعرضها لمخاطر أسعار الفائدة. وفي تاريخ الإبلاغ، كان الصندوق الرئيسي يُستثمر أساساً في أوراق مالية ذات آجال استحقاق أقصر، يقل حدها الأقصى عن أربع سنوات (2021/2022: أقل من خمس سنوات). وبلغ متوسط المدة في الصندوق الرئيسي 0,68 سنة (2021/2022: 0,62 سنة)، وهو ما يُعتبر مؤشراً على انخفاض مستوى المخاطر.

مخاطر السوق: تحليل حساسية صندوق النقدية المشترك إزاء مخاطر أسعار الفائدة

188 - يبيّن تحليل حساسية صندوق النقدية المشترك إزاء مخاطر أسعار الفائدة كيف أن القيمة العادلة للصندوق الرئيسي المسجّلة في تاريخ الإبلاغ تزداد أو تنقص إذا ما تحول منحنى العائد ككل استجابة لتغيرات أسعار الفائدة. ولما كانت هذه الاستثمارات تُحتسب وفقاً للقيمة العادلة بفائض أو عجز، فإن التغير في القيمة العادلة يمثل الزيادة أو النقصان في الفائض أو العجز وفي صافي الأصول. ويبين الجدول تأثير التحول بمقدار 200 نقطة أساس، صعوداً أو هبوطاً، في منحنى العائد (100 نقطة أساس تعادل 1 في المائة). وهذه التحولات في نقاط الأساس هي على سبيل التوضيح.

تحليل حساسية صندوق النقدية المشترك الرئيسي إزاء مخاطر أسعار الفائدة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

التحول في منحنى العائد (نقاط الأساس)									
200	150	100	50	0	50-	100-	150-	200-	
الزيادة/(النقصان) في القيمة العادلة									
(142,4)	(106,8)	(71,2)	(35,6)	-	35,6	71,2	106,8	142,4	مجموع صندوق النقدية المشترك الرئيسي: 30 حزيران/يونيه 2023
(128,2)	(96,1)	(64,1)	(32,0)	-	32,0	64,1	96,1	128,2	مجموع صندوق النقدية المشترك الرئيسي: 30 حزيران/يونيه 2022

مخاطر السوق: مخاطر أخرى

189 - لا يواجه الصندوق الرئيسي مخاطر كبيرة أخرى في أسعار السوق، وذلك لأنه لا يبيع على المكشوف ولا يقترض أوراقاً مالية ولا يشتري أوراقاً مالية بأموالاً مقترضة، وكلها عوامل تحد من احتمال خسارة رأس المال.

التصنيفات المحاسبية والقيمة العادلة

190 - يُبلّغ عن جميع الاستثمارات بالقيمة العادلة بفائض أو بعجز. أما بالنسبة للنقدية ومكافئات النقدية والمبالغ المستحقة القبض والحسابات المستحقة الدفع، فإن القيمة الدفترية هي تقدير تقريبي معقول للقيمة العادلة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

191 - يتضمن الجدول أدناه تحليلاً للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوياتها في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. وتُعرّف هذه المستويات على النحو التالي:

(أ) المستوى 1: الأسعار المعروضة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول أو الخصوم المتطابقة؛

(ب) المستوى 2: المدخلات من غير الأسعار المعروضة المدرجة في المستوى 1، التي يمكن رصدها بالنسبة للأصل أو الخصم، سواء بصورة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشرة (مستمدة من الأسعار)؛

(ج) المستوى 3: مدخلات الأصل أو الخصم غير المستندة إلى بيانات سوقية قابلة للرصد (مدخلات غير قابلة للرصد).

192 - وتستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المعروضة وقت كتابة هذا التقرير وتحددها الجهة الوديعة المستقلة على أساس قيمة الأوراق المالية التي يتم الحصول عليها من أطراف ثالثة. وتُعتبر السوق نشطة إذا كانت الأسعار المعروضة جاهزة ومتاحة ويُسَر وانتظام من وكالة للتداول أو من تاجر أو وسيط أو مجموعة صناعية أو خدمة تسعير أو وكالة تنظيمية، وتمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمنظمة التي تجري على أساس استقلالية الأطراف. وسعر السوق المعروض الذي يُستخدم للأصول المالية المودعة في صناديق النقدية المشترك الرئيسي هو سعر العرض الحالي.

193 - وتُحدّد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة باستخدام أساليب التقييم التي تحقق الحد الأقصى لاستخدام بيانات السوق القابلة للرصد. وإذا كانت كل المدخلات الهامة اللازمة لتحديد القيمة العادلة للأداة قابلة للرصد، تُدرج الأداة المالية في المستوى 2.

194 - ويعرض التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة أصول صناديق النقدية المشترك الرئيسي المقيسة بالقيمة العادلة في تاريخ الإبلاغ. ولم تكن هناك أصول مالية من المستوى 3، أو أي خصوم محتفظ بها بالقيمة العادلة، أو أي تحويلات كبيرة للأصول المالية بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022			30 حزيران/يونيه 2023			
المجموع	المستوى 2	المستوى 1	المجموع	المستوى 2	المستوى 1	
						الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز في صندوق النقدية المشترك الرئيسي
29 324	–	29 324	115 835	–	115 835	سندات صادرة عن شركات
1 802 942	–	1 802 942	2 430 625	–	2 430 625	سندات صادرة عن وكالات غير تابعة للولايات المتحدة
99 294	–	99 294	96 286	–	96 286	سندات صادرة عن جهات سيادية غير تابعة للولايات المتحدة
1 095 884	–	1 095 884	693 727	–	693 727	سندات صادرة عن جهات تتجاوز حدود الولاية الوطنية
771 507	–	771 507	1 062 125	–	1 062 125	سندات صادرة عن خزانة الولايات المتحدة
1 609 795	1 609 795	–	200 000	200 000	–	صندوق النقدية المشترك الرئيسي - الأوراق التجارية
1 622 149	1 622 149	–	2 549 237	2 549 237	–	صندوق النقدية المشترك الرئيسي - شهادات الإيداع
1 525 000	1 525 000	–	1 165 000	1 165 000	–	صندوق النقدية المشترك الرئيسي - الودائع لأجل
8 555 895	4 756 944	3 798 951	8 312 835	3 914 237	4 398 598	المجموع

الملاحظة 23

المصروفات

مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم

195 - تشمل مرتبات الموظفين مرتبات الموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين وموظفي المساعدة المؤقتة العامة وتسويات مقر العمل المدفوعة لهم والاقطاعات الإلزامية المخصومة من مرتباتهم. وتشمل البدلات والاستحقاقات استحقاقات الموظفين الأخرى، بما فيها المعاشات التقاعدية وإعانات التأمين، وبدلات انتداب الموظفين وإعادة الإعادة إلى الوطن والمشقة والبدلات الأخرى.

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
1 361 585	1 374 668	المرتبات والأجور والاستحقاقات الأخرى
335 219	307 672	المعاشات التقاعدية واستحقاقات التأمين
11 646	11 648	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
5 013	21 583	استحقاقات الإعادة إلى الوطن
12 830	11 199	استحقاقات الإجازات
1 726 293	1 726 770	مجموع مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم

الخدمات التعاقدية للوحدات

196 - تتألف مصروفات الخدمات التعاقدية للوحدات من المبالغ المسددة للبلدان المساهمة بالقوات العسكرية ووحدات الشرطة المشكلة مقابل الأفراد والمعدات وخدمات الدعم الذاتي. وتُسَدَّد هذه المبالغ بمعدلات قياسية محددة مسبقاً حسب عدد الأفراد/الأشهر والأنواع العامة للمعدات.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
1 284 680	1 291 419	تكاليف أفراد الوحدات العسكرية وأفراد الشرطة
852 724	841 746	المعدات المملوكة للوحدات والاكفاء الذاتي
124 336	145 676	مركز الوحدات وتناوبها
19 796	21 866	عمليات الوحدات
2 281 536	2 300 707	مجموع الخدمات التعاقدية للوحدات

تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم

197 - تتألف تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم من بدلات واستحقاقات المعيشة بالنسبة لمتطوعي الأمم المتحدة وبدل إقامة المراقبين العسكريين وأفراد شرطة الأمم المتحدة والتعويضات والبدلات الأخرى، إضافة إلى أتعاب الخبراء الاستشاريين والمتعاقدين.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
81 757	78 427	متطوعو الأمم المتحدة
61 075	61 342	المراقبون العسكريون
97 422	102 554	شرطة الأمم المتحدة
40 305	38 063	الخبراء الاستشاريين والمتعاقدون الآخرون
11 075	11 159	فئات أخرى
291 634	291 545	مجموع تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم

المِنَح والتحويلات الأخرى

198 - تشمل المِنَح والتحويلات الأخرى الهبات الممنوحة إلى الوكالات والجهات الشريكة والكيانات المنفذة الأخرى، فيما يتعلق بالمشاريع السريعة الأثر. وتمثل الاعتمادات المخصصة لتكاليف الدعم المباشر مساهمات لتغطية المصروفات المتصلة بنظام أوموجا، ومصروفات إقامة العدل الداخلي، وتنفيذ نموذج تقديم الخدمات على الصعيد العالمي.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
13 534	12 094	المشاريع السريعة الأثر
57 886	56 285	التحويلات إلى الشركاء المنفذين
17 214	14 122	الاعتماد المخصص لتغطية تكاليف الدعم المباشر
88 634	82 501	مجموع المنح والتحويلات الأخرى

اللوازم والمواد الاستهلاكية

199 - تشمل اللوازم والمواد الاستهلاكية اقتناء الوقود وحصص الإعاشة واللوازم المكتبية وقطع الغيار واللوازم الطبية ولوازم الصيانة العامة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
288 295	301 310	الوقود و مواد التشحيم
238 298	285 402	حصص الإعاشة
109 715	77 926	قطع الغيار والمواد الاستهلاكية
5 812	4 441	شطب المخزون
642 120	669 079	مجموع اللوازم والمواد الاستهلاكية

السفر

200 - تتعلق مصروفات السفر بتكاليف السفر، مثل النقل والبدلات والتكاليف الأخرى ذات الصلة بالنسبة للموظفين والخبراء الاستشاريين وغير الموظفين.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
22 529	26 280	سفر الموظفين
253	521	سفر الممثلين
22 782	26 801	مجموع السفر

مطالبات ومصروفات التأمين الذاتي

201 - تتعلق مطالبات ومصروفات التأمين الذاتي البالغ قدرها 2,3 مليون دولار (2022/2021: 2,4 مليون دولار) بالمدفوعات المنصوص عليها في التدبير دال.

مصروفات التشغيل الأخرى

202 - تتألف مصروفات التشغيل الأخرى من الصيانة، والمرافق العامة، والخدمات المتعاقد عليها، والتدريب، وخدمات الأمن، والخدمات المشتركة، والإيجار، والتأمين، ومصروفات التبرعات العينية، والبدل المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها، ومصروفات المتعلقة بمكافحة الألغام. وتشمل مصروفات التبرعات العينية تبرعات البلدان المضيفة، مثل حقوق المتبرع بها لاستخدام المرافق ومصروفات الإيجار، ورسوم الهبوط، ورسوم تسجيل المركبات.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
400 444	404 429	النقل الجوي
313 277	311 055	التبرعات العينية
167 361	157 758	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
164 331	183 771	الخدمات التعاقدية الأخرى
161 175	29 519	مصروفات أخرى
129 835	98 170	خدمات مكافحة الألغام
109 290	84 448	اقتناء السلع
89 595	106 846	المرافق
49 080	46 515	الصيانة والتصلح
36 258	34 802	إيجار المكاتب والمباني والمعدات
19 773	25 514	اقتناء الأصناف غير الملموسة
6 097	12 682	النقل البري
1 646 516	1 495 509	مجموع مصروفات التشغيل الأخرى

المصروفات الأخرى

203 - تشمل المصروفات الأخرى تكاليف الضيافة والحفلات الرسمية والمبالغ المدفوعة على سبيل الهبة والمطالبات بالتعويض.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
948	211	المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة والمطالبات بالتعويض
122	132	مصروفات أخرى
1 070	343	مجموع المصروفات الأخرى

الملاحظة 24

المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
214 092	274 318	المخصصات المرصودة للسنة الحالية
(27)	–	المخصصات المرصودة للسنة السابقة، غير المستخدمة والمردودة
–	(5 235)	المخصصات المرصودة للسنة السابقة المطبقة على الأنصبة المقررة لسلطات الالتزام
–	196 295	المبالغ الدائنة المعن منها فيما يتعلق بقرار الجمعية العامة 280/76 من أجل إعادة الأصول النقدية المتاحة في بعثات حفظ السلام المغلقة
214 065	465 378	المجموع

الملاحظة 25

الأطراف ذات العلاقة

موظفو الإدارة الرئيسيون

204 - موظفو الإدارة الرئيسيون هم الذين لديهم القدرة على ممارسة تأثير كبير في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية لعمليات حفظ السلام. وتتألف مجموعة موظفي الإدارة الرئيسيين لعمليات حفظ السلام من الأمين العام، ونائبة الأمين العام، ومسؤولين مختارين برتب وكيل الأمين العام والأمين العام المساعد ورؤساء بعثات حفظ السلام. وهؤلاء الأشخاص لديهم السلطات والمسؤوليات اللازمة فيما يتعلق بتخطيط أنشطة عمليات حفظ السلام وتوجيهها والإشراف عليها.

موظفو الإدارة الرئيسيون في 30 حزيران/يونيه 2023

الاسم	المنصب	تاريخ التعيين
أنطونيو غوتيريش	الأمين العام للأمم المتحدة	كانون الثاني/يناير 2017
أمينة ج. محمد	نائبة الأمين العام للأمم المتحدة	شباط/فبراير 2017
إيرل كورتيناى راتراي	رئيس مكتب الأمين العام	كانون الثاني/يناير 2022
كاثرين بولارد	وكيلة الأمين العام للاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال	أيلول/سبتمبر 2019
أنول كهاري	وكيل الأمين العام للدعم العملي	كانون الثاني/يناير 2019
جان - بيير لاكروا	وكيل الأمين العام لعمليات السلام	شباط/فبراير 2017
شاندرامولي راماناثن	المراقب المالي	شباط/فبراير 2019
كولين و. ستيفارت	الممثل الخاص للأمين العام ورئيس قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	كانون الأول/ديسمبر 2021
اللواء نيرمال كومار ثابا	رئيس قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقائد القوة	أيلول/سبتمبر 2022

الاسم	المنصب	تاريخ التعيين
اللواء أروالدو لازارو ساينز	رئيس قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقائد القوة	شباط/فبراير 2022
ألكسندر إيفانكو	الممثل الخاص للأمين العام ورئيس بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	أب/أغسطس 2021
كارولين زيادة	الممثلة الخاصة للأمين العام ورئيسة بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	كانون الثاني/يناير 2022
بينتو كيتا	الممثلة الخاصة للأمين العام ورئيسة بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	شباط/فبراير 2021
آيسا كيرابو كاسيرا	الأمينة العامة المساعدة ورئيسة مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	آذار/مارس 2023
اللواء بنجامين أولوفيمي سوير	رئيس قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي بالنيابة وقائد القوة	شباط/فبراير 2022
نيكولاس ر. ل. هايسوم	الممثل الخاص للأمين العام ورئيس بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	نيسان/أبريل 2021
القاسم واني	الممثل الخاص للأمين العام ورئيس بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	أيار/مايو 2021
فالنتين روغواييزا	الممثلة الخاصة للأمين العام ورئيسة بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	نيسان/أبريل 2022

205 - وتشمل الأجور الإجمالية المدفوعة لموظفي الإدارة الرئيسيين المرتبات وتساويات مقر العمل والاستحقاقات الأخرى مثل المِنح والإعانات المالية ومساهمة رب العمل في المعاش التقاعدي واشتراكات التأمين الصحي.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
		موظفو الإدارة الرئيسيون
5 392	5 555	المرتب وتساوية مقر العمل
2 341	1 734	الاستحقاقات النقدية الأخرى
754	855	الاستحقاقات غير النقدية
8 487	8 144	مجموع أجور موظفي الإدارة الرئيسيين

206 - ويُقدّم إلى الأمين العام، مجاناً، مكان إقامة تعادل قيمته الإيجارية العادلة مبلغ 0,7 مليون دولار سنوياً (2022/2021: 0,7 مليون دولار). وتشمل الاستحقاقات غير النقدية الأخرى المقدمة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين السكن والخدمات المجانية أو المدعومة. والسُّلف المقدّمة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين هي المبالغ المدفوعة مقابل الاستحقاقات وفقاً للنظامين الإداري والأساسي للموظفين؛ وهذه السُّلف المقدّمة مقابل الاستحقاقات متاحة على نطاق واسع لجميع موظفي عمليات حفظ السلام.

أنشطة الصناديق الاستثمارية المتصلة بعمليات حفظ السلام

207 - يجري الإبلاغ عن جميع الصناديق الاستثمارية، بما في ذلك تلك المتصلة بعمليات حفظ السلام، في البيانات المالية للأمم المتحدة، المجلد الأول. فالقاعدة 106-1 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة تمنع الإبلاغ عن الصناديق الاستثمارية المتصلة بعمليات حفظ السلام في هذه البيانات. ولذلك تقتصر هذه البيانات على عمليات حفظ السلام ذات الحسابات الخاصة التي ينشئها الأمين العام فقط.

208 - وتمكّن الصناديق الاستثمارية المتصلة بحفظ السلام التالية من تعزيز أنشطة عمليات حفظ السلام. ويرد أدناه بيان باحتياطات وأرصدة هذه الصناديق الاستثمارية حتى نهاية السنة.

الأنشطة المتصلة بعمليات حفظ السلام الممولة من الصناديق الاستثمارية: الاحتياطات وأرصدة الصناديق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022/2021	2023/2022	
561 1	561 1	الصندوق الاستثماري لدعم تعيين حدود إثيوبيا وإريتريا وتعليمها
431	436	الصندوق الاستثماري للصومال - القيادة الموحدة
9	9	الصندوق الاستثماري لدعم تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار والفصل بين القوات الموقّعة في موسكو في 14 أيار/مايو 1994
339	343	الصندوق الاستثماري لبرنامج مساعدة الشرطة في البوسنة والهرسك
2 281	2 331	الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة الأمم المتحدة في مجالي صنع السلام وحفظ السلام
41 466	45 969	الصندوق الاستثماري لدعم إدارة عمليات السلام
2 335	2 404	الصندوق الاستثماري لدعم عملية السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية
1 158	1 172	الصندوق الاستثماري لدعم إدارة الأمم المتحدة المؤقتة في كوسوفو
8	8	الصندوق الاستثماري لدعم لجنة إعادة السلام إلى إيتوري
477	483	الصندوق الاستثماري لدعم عملية السلام في السودان
5 938	6 114	الصندوق الاستثماري لقرين دعم الوساطة المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة من أجل دارفور
1 848	1 870	الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد
359	370	الصندوق الاستثماري لدعم إحلال السلام الدائم في دارفور
6 093	4 799	الصندوق الاستثماري لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال
777	800	الصندوق الاستثماري لدعم بعثة الدعم الدولية في مالي بقيادة أفريقية
49 794	43 791	الصندوق الاستثماري لدعم السلام والأمن في مالي
177	182	الصندوق الاستثماري لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
250	258	الصندوق الاستثماري لدعم الانتقال السياسي في هايتي
322	326	الصندوق الاستثماري لدعم القضاء على الأسلحة الكيميائية السورية
213	220	الصندوق الاستثماري لدعم بعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى
1 774	3 347	الصندوق الاستثماري لتمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
26	27	الصندوق الاستثماري لدعم السلام والأمن في قبرص
10	11	الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة لضحايا حقوق الإنسان في كوسوفو

2022/2021	2023/2022	
1 071	503	الصندوق الاستئماني لدعم مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي عملاً بقرارات مجلس الأمن (2016) 2320 و (2017) 2378 و (2019) 2457
5 684	4 174	الصندوق الاستئماني لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة لتقديم المساعدة خلال الفترة الانتقالية في السودان
124 401	121 508	المجموع

العمليات المتصلة بحفظ السلام الممولة من الميزانية العادية

209 - يُشار أدناه إلى العمليات المتصلة بحفظ السلام التي تُموّل من الميزانية العادية وترد في البيانات المالية للأمم المتحدة.

العمليات المتصلة بحفظ السلام الممولة من الميزانية العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد الحر	النفقات على أساس الميزانية	الاعتمادات	
			السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022
379	5 489	5 868	إدارة عمليات السلام
			بعثات حفظ السلام الممولة من الميزانية العادية
(24)	38 962	38 938	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة
311	9 550	9 861	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان
666	54 001	54 667	المجموع
			السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
363	5 550	5 913	إدارة عمليات السلام
			بعثات حفظ السلام الممولة من الميزانية العادية
3 649	35 136	38 785	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة
987	9 429	10 416	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان
4 999	50 115	55 114	المجموع

معاملات الكيانات ذات الصلة

210 - في سياق سير الأعمال العادية، ولتحقيق وفورات في تكاليف إجراء المعاملات، غالباً ما يتولى كيان وحيد مُصدر للبيانات المالية القيام بالمعاملات المالية نيابة عن كيان آخر، وتُسوّى هذه المعاملات في وقت لاحق. ولا يتم تحصيل أي فائدة عن هذه الأرصدة المشتركة بين الكيانات.

الحساب المستحق الدفع لصندوق الأمم المتحدة العام

211 - لعمليات حفظ السلام حساب مستحق الدفع لصندوق الأمم المتحدة العام قدره 47,4 مليون دولار (2022/2021: 47,4 مليون دولار)، منه مبلغ قدره 37,4 مليون دولار يتعلق بعملية الأمم المتحدة في

الكونغو، ومبلغ قدره 10,0 ملايين دولار يتعلق بقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة، على النحو المبين بتفصيل في الملاحظة 18.

عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: الأرصدة الواردة في صندوق معادلة الضرائب

212 - ترد في البيانات المالية لعمليات حفظ السلام مصروفات استحقاقات الموظفين على أساس صافي من الضرائب. ويُبلغ بالالتزامات الضريبية المتعلقة بعمليات حفظ السلام على حدة في إطار صندوق معادلة الضرائب في البيانات المالية للأمم المتحدة، الذي يحلّ موعد الإبلاغ المالي عنه في 31 كانون الأول/ديسمبر.

213 - وقد أُنشئ صندوق معادلة الضرائب بموجب أحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) لمعادلة المرتبات الصافية لجميع الموظفين أيا كانت التزاماتهم الضريبية الوطنية. ومن الناحية التشغيلية، يُقَدِّم الصندوق في بند الإيرادات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين في ما يتعلق بالموظفين الممولين وظائفهم من الميزانية العادية، وميزانيات عمليات حفظ السلام الممولة من الأنصبة المقررة، والآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين.

214 - ويُدرج الصندوق في بند النفقات الأرصدة المقيّدة خصما من الميزانية العادية وعمليات حفظ السلام والآلية الدولية لتصريف الأعمال بالنسبة للأنصبة المقررة للدول الأعضاء التي لا تفرض ضرائب دخل على رعاياها من موظفي الأمم المتحدة. أما الدول الأعضاء التي تفرض ضرائب دخل على رعاياها العاملين لدى المنظمة، فلا تُقَدِّم لحسابها هذه المبالغ كاملة. بل تستخدم حصتها في المقام الأول لتعويض الموظفين عن الضرائب التي دفعوها على دخلهم من العمل بالأمم المتحدة. ويُقَدِّم الصندوق عمليات رد أموال الضرائب هذه جزئيا باعتبارها نفقات. أما الموظفون الذين تمّول وظائفهم من صناديق خارجة عن الميزانية ويُطلب منهم دفع ضريبة الدخل، فإن مدفوعاتهم هذه تُرد لهم مباشرة من موارد تلك الصناديق. وبما أن المنظمة تعمل كوكيل في هذا الترتيب، فإنها تُبلّغ عن مجموع صافي الإيرادات والمصروفات ذات الصلة كأرصدة مستحقة الدفع في هذه البيانات المالية.

215 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2022، بلغ الفائض التراكمي في صندوق معادلة الضرائب ما مقداره 190,4 مليون دولار (2021: 163,2 مليون دولار)، وهو يتألف من مبالغ مستحقة الدفع للولايات المتحدة الأمريكية في نهاية العام مقدارها 162,1 مليون دولار (2021: 140,4 مليون دولار)، ولدول أعضاء أخرى مقدارها 28,3 مليون دولار (2021: 22,8 مليون دولار). وشمل المبلغ المستحق دفعه للولايات المتحدة في نهاية عام 2022 ما يقارب 72,9 مليون دولار (2021: 63,8 مليون دولار) فيما يتصل بعمليات حفظ السلام. وبلغ إجمالي المبلغ المستحق الدفع من الصندوق 250,2 مليون دولار (2021: 215,8 مليون دولار)، وهو يشمل التزامات ضريبية تقدر بمبلغ 59,8 مليون دولار للسنة الضريبية 2022 والسنوات الضريبية السابقة (2021: 52,6 مليون دولار)، سُدد منها نحو 30,6 مليون دولار في كانون الثاني/يناير 2023، وسدد حوالي 15,6 مليون دولار بحلول نيسان/أبريل 2023، وكان من المتوقع تسوية المبلغ المتبقي وقدره 13,6 مليون دولار لأن الإقرارات الضريبية قُدمت من جانب الموظفين.

الملاحظة 26

الالتزامات

التزامات الإيجار التشغيلي

216 - تبرم عمليات حفظ السلام عقود إيجار تشغيلي لاستخدام أراضي ومبانٍ وآلات ومعدات على نحو دائم ومؤقت. وبلغ مجموع مدفوعات الإيجار المعترف بها في النفقات لهذه السنة 32,7 مليون دولار (2022/2021: 32,9 مليون دولار). وتحدّد عقود الإيجار مدفوعات الإيجار الاحتمالي. ولم تكن ترتيبات الإيجار تفرض أي خيارات للشراء أو شروط بشأن زيادة الإيجار أو قيود. ويرد أدناه بيان بدفعات الإيجار الدنيا المستقبلية بموجب ترتيبات غير قابلة للإلغاء.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
9 780	12 866	أقل من سنة واحدة
23 837	32 642	من سنة إلى خمس سنوات
2 114	399	أكثر من 5 سنوات
35 731	45 907	مجموع الحد الأدنى من التزامات الإيجار

الالتزامات التعاقدية

217 - حتى تاريخ الإبلاغ، بلغت الالتزامات المتعلقة بالسلع والخدمات المتعاقد عليها ولكن لم يتم تسليمها 295,4 ملايين دولار (2022/2021: 210,7 مليون دولار).

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

30 حزيران/يونيه 2022	30 حزيران/يونيه 2023	
54 445	77 219	الممتلكات والمنشآت والمعدات
209	1 405	الممتلكات غير الملموسة
156 045	216 777	السلع والخدمات
210 699	295 401	مجموع الالتزامات التعاقدية المفتوحة

الملاحظة 27

الخصوم الاحتمالية والأصول الاحتمالية

الالتزامات الطارئة

218 - في السياق العادي لعمليات حفظ السلام، تدخل البعثات من وقت إلى آخر في طائفة من عمليات التحكيم، والمطالبات التجارية والدعاوى الأخرى، وغير ذلك من الإجراءات القانونية أو الحكومية. وبالنظر إلى طبيعة المسائل القانونية والتعقيدات التي تتطوّر عليها، من الصعب، في كثير من الأحيان، التنبؤ بتقدير دقيق للخسارة أو نطاقها أو توقيت أي مدفوعات في المستقبل، ومن الصعب أيضاً تحديدها. وبالتالي،

لا تُسجّل المستحقات المتعلقة بالمسائل القانونية إلا حين تُعتبر الخسارة المتعلقة بمسألة معينة مرجحة وقابلة للتقدير بشكل معقول. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، كان إجمالي مبلغ الخصوم الاحتمالية المتصلة بالمطالبات التجارية والمطالبات الأخرى المندرجة في إطار القانون الخاص 10,2 مليون دولار (2022/2021: 11,2 مليون دولار).

219 - وتتسأ المطالبات المتصلة بالقانون الإداري، في معظمها، عن مسائل ذات صلة بالتعيينات، والاستحقاقات والمستحقات، وحالات إنهاء الخدمة. ولا تُسجّل المستحقات المتعلقة بتلك المطالبات إلا حين تصبح النتيجة مرجحة والتعويض المحتمل قابلاً للتقدير بشكل معقول. وبلغت الخصوم الاحتمالية المتعلقة بهذه المطالبات في 30 حزيران/يونيه 2023، ما مقداره 2,7 مليون دولار (2022/2021: 2,5 مليون دولار) بما يشمل مبلغاً مرشحاً من السنة السابقة قدره 0,2 مليون دولار (2022/2021: 0,5 مليون دولار)، ومبلغاً إضافياً قدره 2,5 مليون دولار (2022/2021: 2,0 مليون دولار) يتصل بالدعاوى التي تُرفع خلال السنة الحالية. وقد يتعين تسوية هذه المطالبات خلال الفترة 2024/2023، بيد أن النتيجة غير المؤكدة لهذه المطالبات تجعل حجم المدفوعات وتوقيتها غير متوقعين.

الأصول الاحتمالية

220 - وفقاً للمعيار 19 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: المخصصات والخصوم الاحتمالية والأصول الاحتمالية، تُصح المنظمة عن الأصول الاحتمالية عندما يقع حدث معين ينشأ عنه احتمال حصول تدفق وارد لمنافع اقتصادية أو إمكانات خدمة إلى المنظمة، إلى جانب توفر معلومات كافية لتقييم احتمال حصول هذا التدفق الوارد. وفي 30 حزيران/يونيه 2023، كانت هناك أصول احتمالية بقيمة 0,07 مليون دولار (2022/2021: 0,520 مليون دولار) ناشئة عن مطالبات قانونية قدمتها المنظمة ضد أطراف ثالثة كان من المرجح أن تُسفر عن دخول تدفقات اقتصادية.

الملاحظة 28

الأحداث التالية لتاريخ الإبلاغ

221 - قرر مجلس الأمن، في قراره 2690 (2023)، المؤرخ 30 حزيران/يونيه 2023، إنهاء ولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي وطلب إلى البعثة أن تبدأ على الفور، في 1 تموز/يوليه 2023، بوقف عملياتها. وعند وضع الصيغة النهائية لهذا التقرير، كانت البعثة بصدد استعراض الاحتياجات من الموارد المتصلة بهذا الخفض التدريجي، ومن ثم لم يكن بالإمكان تحديد ما يتعلّق بذلك من خصوم محتملة إلا بالنسبة للموظفين الدوليين الذين لديهم تسويات متفق عليها لإنهاء الخدمة بالتراضي. وقد سجلت هذه الخصوم في إطار المخصصات وكشف عنها في الملاحظة 17.

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات العاملة (نهاية البيان)

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى المجموع	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جنوب السودان	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى المجموع
الأصول			
94 783	19 242	17 230	10 496
النقدية ومكافآت النقدية			
343 283	71 456	63 123	31 999
الاستثمارات			
1 718 781	245 953	266 495	326 024
الأرصدة المقررة المستحقة القبض			
246 861	1 419	165 512	2 642
المبالغ الأخرى المستحقة القبض			
340 755	45 899	104 596	57 838
المخزونات			
1 098 755	179 053	224 592	218 923
الممتلكات والمنشآت والمعدات			
59 450	9 761	20 327	2 540
الأصول الأخرى			
3 902 668	572 783	861 875	650 462
مجموع الأصول			
الخصوم			
1 374 697	253 534	298 244	198 295
الحسابات المستحقة الدفع			
37 936	7 593	5 041	8 666
مجموع استحقاقات الموظفين			
686 370	45 683	152 915	161 279
الخصوم والمخصصات الأخرى			
2 099 003	306 810	456 200	368 240
مجموع الخصوم			
1 803 665	265 973	405 675	282 222
صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم			
صافي الأصول			
1 748 113	265 973	405 675	282 222
الفائض/(العجز) المتراكم - غير المقيّد			
55 552	-	-	-
الفائض/(العجز) المتراكم - المقيّد			
-	-	-	-
الاحتياطيات			
1 803 665	265 973	405 675	282 222
مجموع صافي الأصول			

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات العاملة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في الصحراء الغربية	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
33 123	70 231	539 175	65 414	44 971	1 112 242	563 205	351 099
25 676	1 025	1 234	3 826	75	14 972	117 086	747
435	599	5 658	22	8	5 945	897	34
160	92	562	12	65	2 016	986	340
59 394	71 947	546 629	69 274	45 119	1 135 175	682 174	352 220
15 653	15 508	119 475	22 021	30 091	232 883	88 026	49 383
18 483	32 577	307 991	835	–	402 396	81 015	92 096
23 433	22 419	110 030	40 778	13 102	459 724	490 405	150 411
2 100	2 374	9 010	3 522	1 447	48 074	23 608	1 130
59 669	72 878	546 506	67 156	44 640	1 143 077	683 054	293 020
(275)	(931)	123	2 118	479	(7 902)	(880)	59 200

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات العاملة (نهاية البيان)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	مجموع الإيرادات
6 493 937	1 159 870	1 344 106	1 210 501	الأرصبة المقررة
330 490	63 740	39 616	62 493	التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى
42 275	7 157	19 204	2 316	إيرادات الاستثمار
8 079	1 782	1 196	868	الإيرادات الأخرى
6 874 781	1 232 549	1 404 122	1 276 178	مجموع الإيرادات
1 291 079	195 903	225 650	296 486	مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم
2 297 362	507 182	433 858	420 929	الخدمات التعاقدية للوحدات
3 036 998	520 710	633 775	572 211	المصروفات الأخرى
247 609	31 302	108 229	16 813	المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء
6 873 048	1 255 097	1 401 512	1 306 439	مجموع المصروفات
1 733	(22 548)	2 610	(30 261)	الفائض/(العجز) للسنة

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023: أنشطة الدعم

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي - مخزون النشر الاستراتيجي	مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي	صناديق استحقاقات الموظفين	صناديق استحقاقات التكاليف	صندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد المجموع	الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام	حساب الدعم		
الأصول									
2 336	24 940	194	7 099	20 281	69 494	8 999	5 645		النقدية ومكافآت النقدية
8 679	93 070	645	26 492	75 713	259 397	33 581	21 217		الاستثمارات
-	-	-	-	-	-	-	-		الأرصدة المقررة المستحقة القبض
447	-	21	-	23 224	134 649	110 720	237		المبالغ الأخرى المستحقة القبض
7 724	8 057	327	-	1 278	17 748	-	362		المخزونات
25 685	23 030	9 956	-	3 096	62 227	-	460		الممتلكات والمنشآت والمعدات
78	-	451	-	207	7 806	-	7 070		الأصول الأخرى
44 949	149 097	11 594	33 591	123 799	551 321	153 300	34 991		مجموع الأصول
الخصوم									
6 426	4 744	548	12	18 498	42 077	-	11 849		الحسابات المستحقة الدفع
651	-	808	1 627 768	129	1 638 676	-	9 320		مجموع استحقاقات الموظفين
25	-	-	-	1	26	-	-		الخصوم والمخصصات الأخرى
7 102	4 744	1 356	1 627 780	18 628	1 680 779	-	21 169		مجموع الخصوم
37 847	144 353	10 238	(1 594 189)	105 171	(1 129 458)	153 300	13 822		صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم
صافي الأصول									
37 847	144 353	10 238	(1 594 189)	105 171	(1 279 458)	3 300	13 822		الفائض/(العجز) المتراكم - غير المقيد
-	-	-	-	-	-	-	-		الفائض/(العجز) المتراكم - المقيد
-	-	-	-	-	150 000	150 000	-		الاحتياطيات
37 847	144 353	10 238	(1 594 189)	105 171	(1 129 458)	153 300	13 822		مجموع صافي الأصول

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: أنشطة الدعم

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام	حساب الدعم	برينديزي	مخزون النشر الاستراتيجي	عنتيبي	موظفين	استحقاقات	صناديق	صندوق عمليات	المجموع
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
–	365 271	71 449	–	41 820	–	–	–	–	478 540
4 069	3 792	845	3 435	387	949	3 970	–	–	17 447
3	37	1 528	6 317	16	3 173	140 699	–	–	151 773
4 072	369 100	73 822	9 752	42 223	4 122	144 669	–	–	647 760
–	282 600	42 002	–	34 947	76 085	7 885	–	–	443 519
–	2 171	–	–	–	–	4 648	–	–	6 819
462	76 914	31 612	6 156	7 266	2 327	112 694	–	–	237 431
–	–	–	–	–	–	29 197	–	–	29 197
462	361 685	73 614	6 156	42 213	78 412	154 424	–	–	716 966
3 610	7 415	208	3 596	10	(74 290)	(9 755)	–	–	(69 206)

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأمم المتحدة		الأمم المتحدة ضد		بعثة الأمم المتحدة لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار		بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي		بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا		عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار		جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة		بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور		بعثة الأمم المتحدة في السودان	
		UNSMIS															
الأصول																	
النقدية ومكافآت النقدية																	
1 053	283	26	5 863	2 673	2 950	3 064											
3 927	1 056	97	21 878	9 975	11 008	11 434											
–	–	–	–	–	–	107 794											
–	–	–	–	–	168	856											
–	–	–	–	–	–	–											
–	–	–	–	–	–	–											
–	–	–	–	–	–	91											
4 980	1 339	123	27 741	12 648	14 126	123 239	مجموع الأصول										
الخصوم																	
الحسابات المستحقة الدفع																	
4 964	1 307	111	21 383	637	6 159	37 202											
–	–	–	–	–	77	46											
–	–	7	554	6 620	12 622	75 005											
4 964	1 307	118	21 937	7 257	18 858	112 253	مجموع الخصوم										
16	32	5	5 804	5 391	(4 732)	10 986	صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم										
صافي الأصول																	
الفائض/(العجز) المتراكم - غير المقيد																	
16	32	5	5 804	5 391	(4 732)	10 986											
–	–	–	–	–	–	–											
–	–	–	–	–	–	–											
16	32	5	5 804	5 391	(4 732)	10 986	مجموع صافي الأصول										

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية (تابع)

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا في بوروندي	عملية الأمم المتحدة المتحدة في سيراليون	بعثة الأمم المتحدة في سيراليون/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون	بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية/إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية	بعثة الأمم المتحدة في بوركينا فاسو
الأصول						
النقدية ومكافآت النقدية	456	79	346	239	268	726
الاستثمارات	1 703	293	1 293	894	999	2 711
الأرصدة المقررة المستحقة القبض	–	–	–	–	–	–
المبالغ الأخرى المستحقة القبض	–	–	–	–	–	–
المخزونات	–	–	–	–	–	–
الممتلكات والمنشآت والمعدات	–	–	–	–	–	–
الأصول الأخرى	–	–	–	–	–	–
مجموع الأصول	2 159	372	1 639	1 133	1 267	3 437
الخصوم						
الحسابات المستحقة الدفع	2 115	374	1 614	1 115	1 256	5 222
مجموع استحقاقات الموظفين	–	–	–	–	–	–
الخصوم والمخصصات الأخرى	5	–	–	1	1	–
مجموع الخصوم	2 120	374	1 614	1 116	1 257	5 222
صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم	39	(2)	25	17	10	(1 785)
صافي الأصول						
الفائض/(العجز) المتراكم - غير المقيّد	39	(2)	25	17	10	(1 785)
الفائض/(العجز) المتراكم - المقيّد	–	–	–	–	–	–
الاحتياطيات	–	–	–	–	–	–
مجموع صافي الأصول	39	(2)	25	17	10	(1 785)

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية (تابع)

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا للأمم المتحدة	قوات السلام التابعة للأمم المتحدة	بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا	بعثة الأمم المتحدة في هايتي	المساعدة إلى رواندا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا	بعثة مراقبي الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في موزامبيق	عملية الأمم المتحدة
الأصول							
النقدية ومكافآت النقدية	10 218	–	4 064	1 129	67	1 387	35
الاستثمارات	38 130	1	15 165	4 212	252	5 176	132
الأرصدة المقررة المستحقة القبض	–	–	–	–	–	–	–
المبالغ الأخرى المستحقة القبض	34 641	–	13 858	3 700	–	–	–
المخزونات	–	–	–	–	–	–	–
الممتلكات والمنشآت والمعدات	–	–	–	–	–	–	–
الأصول الأخرى	–	–	–	–	–	–	–
مجموع الأصول	82 989	1	33 087	9 041	319	6 563	167
الخصوم							
الحسابات المستحقة الدفع	94 926	–	22 234	9 071	315	6 743	166
مجموع استحقاقات الموظفين	–	–	–	–	–	–	–
الخصوم والمخصصات الأخرى	130	124	–	1	–	30	–
مجموع الخصوم	95 056	124	22 234	9 072	315	6 773	166
صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم	(12 067)	(123)	10 853	(31)	4	(210)	1
صافي الأصول							
الفائض/(العجز) المتراكم - غير المقيد	(12 067)	(141)	10 853	(31)	4	(210)	1
الفائض/(العجز) المتراكم - المقيد	–	18	–	–	–	–	–
الاحتياطيات	–	–	–	–	–	–	–
مجموع صافي الأصول	(12 067)	(123)	10 853	(31)	4	(210)	1

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية (نهاية البيان)

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

عملية الأمم المتحدة في الصومال	فريق الأمم المتحد في كمبوديا	سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا	فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال لإيران والعراق	فريق مراقبي الأمم المتحدة التابع للأمم المتحدة في الكونغو	قوة الطوارئ	عملية الأمم المتحدة	المجموع
الأصول							
11	-	1 453	87	45	19	214	41 395
النقدية ومكافآت النقدية							
41	1	5 421	326	167	71	798	154 480
الاستثمارات							
-	-	-	-	-	-	-	107 794
الأرصدة المقررة المستحقة القبض							
-	-	-	-	-	-	-	56 853
المبالغ الأخرى المستحقة القبض							
-	-	-	-	-	-	-	-
المخزونات							
-	-	-	-	-	-	-	-
الممتلكات والمنشآت والمعدات							
-	-	-	-	-	-	-	2 940
الأصول الأخرى							
52	1	6 874	413	212	966	2 985	363 462
مجموع الأصول							
الخصوم							
197	1	19 517	371	211	16 839	6 552	300 068
الحسابات المستحقة الدفع							
-	-	-	-	-	-	-	123
مجموع استحقاقات الموظفين							
10 950	-	26 616	39	-	21 542	39 743	225 121
الخصوم والمخصصات الأخرى							
11 147	1	46 133	410	211	38 381	46 295	525 312
مجموع الخصوم							
(11 095)	-	(39 259)	3	1	(37 415)	(43 310)	(161 850)
صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم							
صافي الأصول							
(48 658)	-	(40 077)	3	1	(37 415)	(43 310)	(217 671)
الفائض/(العجز) المتراكم - غير المقيد							
37 563	-	818	-	-	-	-	55 821
الفائض/(العجز) المتراكم - المقيد							
-	-	-	-	-	-	-	-
الاحتياطيات							
(11 095)	-	(39 259)	3	1	(37 415)	(43 310)	(161 850)
مجموع صافي الأصول							

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار	جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة ضد المرض والحوادث	بعثة الأمم المتحدة لشيشي	بعثة الأمم المتحدة في السودان
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
60	307	322	787	11	89	222
233	1	–	–	–	–	–
293	308	322	787	11	89	222
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	(21)	(90)	–	–	–	–
الخدمات التعاقدية للوحدات	(1 637)	(1 315)	–	–	–	–
المصروفات الأخرى	1 414	(5 596)	(1 473)	–	–	(78)
المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء	(7 722)	–	–	164	1 902	7 217
مجموع المصروفات	(7 966)	(7 001)	(685)	164	1 902	7 139
الفائض/(العجز) للسنة	8 259	7 309	1 472	(153)	(1 813)	(6 917)

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية (تابع)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا	عملية الأمم المتحدة في بوروندي	بعثة الأمم المتحدة في سيراليون/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون	بعثة الأمم المتحدة في الانتقالية في تيمور الشرقية والكويت	بعثة الأمم المتحدة في العراق
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
207	17	72	50	55	148	20
–	–	–	–	–	–	–
207	17	72	50	55	148	20

مراتب الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا	بعثة الأمم المتحدة عملية الأمم المتحدة سيراليون/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون	بعثة الأمم المتحدة في بروندي	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا	بعثة الأمم المتحدة في بروندي	بعثة الأمم المتحدة في بروندي	بعثة الأمم المتحدة في بروندي	بعثة الأمم المتحدة في بروندي
الخدمات التعاقدية للوحدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المصروفات الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء	2 730	551	2 268	1 579	1 785	4 797	633	-	-
مجموع المصروفات	2 730	551	2 268	1 579	1 785	4 797	633	-	-
الفائض/(العجز) للسنة	(2 523)	(534)	(2 196)	(1 529)	(1 730)	(4 649)	(613)	-	-

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية (تابع)

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأرصبة المقررة	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا	بعثة الأمم المتحدة في بروندي						
التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إيرادات الاستثمار	174	4	7	2	529	143	177	-	-
الإيرادات الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الإيرادات	174	4	7	2	529	143	177	-	-
مراتب الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الخدمات التعاقدية للوحدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المصروفات الأخرى	(2)	-	-	-	(9)	-	(4)	-	-
المبالغ المقيّدة لحساب الدول الأعضاء	5 640	125	-	-	16 784	2 183	5 764	-	-
مجموع المصروفات	5 638	125	-	-	16 775	2 183	5 760	-	-
الفائض/(العجز) للسنة	(5 464)	(121)	7	2	(16 246)	(2 040)	(5 583)	-	-

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية (تابع)

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا للأمم المتحدة	قوات السلام التابعة للأمم المتحدة	بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا في هايتي	بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في موزامبيق
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
7	3 400	802	412	13	269
-	-	-	-	-	-
7	3 400	802	412	13	269
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	(35)	(1)	(4)	-	(5)
198	106 958	13 091	12 112	431	8 791
198	106 923	13 090	12 108	431	8 786
(191)	(103 523)	(12 288)	(11 696)	(418)	(8 517)

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023: البعثات المنتهية (نهاية البيان)

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

عملية الأمم المتحدة في الصومال	فريق الأمم المتحدة العسكري في كمبوديا	سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا	فريق الأمم المتحدة للمساعدة المتعددة العسكرية في فترة الانتقال لإيران والعراق	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الكويت	قوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة	عملية الأمم المتحدة في الكونغو	المجموع
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
151	-	(40)	15	8	3	29	8 472
-	-	22	-	-	254	52	562
151	-	(18)	15	8	257	81	9 034
-	-	-	-	-	-	-	(116)
-	-	-	-	-	-	-	(3 415)
1	-	(15)	-	-	-	-	(6 492)
-	1	-	393	197	-	-	188 572
1	1	(15)	393	197	-	-	178 549
150	(1)	(3)	(378)	(189)	257	81	(169 515)

المرفق الثاني

الإبلاغ عن الميزانية حسب البعثة

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
967	22 982	280	22 702	23 949	–	23 949	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
1	15 551	–	15 551	15 552	(554)	16 106	الموظفون المدنيون
							الاحتياجات التشغيلية
–	–	–	–	–	–	–	مراقبو الانتخابات المدنيين
–	23	–	23	23	(15)	38	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
–	280	11	269	280	64	216	السفر في مهام رسمية
–	6 621	1 116	5 505	6 621	(100)	6 721	المرافق والبنى التحتية
–	2 699	1 265	1 434	2 699	1 002	1 697	النقل البري
–	2 389	38	2 351	2 389	54	2 335	العمليات الجوية
4	26	–	26	30	(2)	32	العمليات البحرية
11	1 680	157	1 523	1 691	(15)	1 706	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
8	202	24	178	210	(288)	498	الشؤون الطبية
–	–	–	–	–	–	–	المعدات الخاصة
1	574	43	531	575	(146)	721	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
–	–	–	–	–	–	–	المشاريع السريعة الأثر
24	14 494	2 654	11 840	14 518	554	13 964	مجموع الاحتياجات التشغيلية
992	53 027	2 934	50 093	54 019	–	54 019	المجموع الفرعي

التوزيع الأصلي ^(أ)	الاعتمادات			النفقات			التكاليف التناسبية
	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد	
594	–	594	594	–	594	–	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
3 300	–	3 300	3 300	–	3 300	–	حساب دعم عمليات حفظ السلام
–	–	–	–	–	–	–	مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي
3 894	–	3 894	3 894	–	3 894	–	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
309	–	309	309	–	204	105	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
58 222	–	58 222	58 222	2 934	57 125	1 097	المجموع

(أ) وفقاً لقرار الجمعية العامة 283/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	الاعتماد الإضافي ⁽¹⁾	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
441	38 379	4 499	33 880	38 820	(265)	239	38 846	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
–	15 751	16	15 735	15 751	227	–	15 524	الموظفون المدنيون
								الاحتياجات التشغيلية
–	–	–	–	–	–	–	–	مراقبو الانتخابات المدنيين
1	3	–	3	4	(10)	–	14	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
–	210	17	193	210	22	–	188	السفر في مهام رسمية
–	5 602	678	4 924	5 602	165	612	4 825	المرافق والبنى التحتية
–	1 968	475	1 493	1 968	310	183	1 475	النقل البري
–	–	–	–	–	–	–	–	العمليات الجوية
41	9	–	9	50	–	–	50	العمليات البحرية
2	1 659	148	1 511	1 661	(53)	–	1 714	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
8	250	53	197	258	(50)	–	308	الشؤون الطبية
–	–	–	–	–	–	–	–	المعدات الخاصة
96	858	27	831	954	(346)	–	1 300	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
1	299	–	299	300	–	–	300	المشاريع السريعة الأثر
149	10 858	1 398	9 460	11 007	38	795	10 174	مجموع الاحتياجات التشغيلية
590	64 988	5 913	59 075	65 578	–	1 034	64 544	المجموع الفرعي
								التكاليف التناسبية
–	710	–	710	710	–	–	710	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
–	3 943	–	3 943	3 943	–	–	3 943	حساب دعم عمليات حفظ السلام

التوزيع الأصلي ^(أ)	الاعتمادات			النفقات			الرصيد
	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات		
-	-	-	-	-	-	-	-
4 653	-	4 653	4 653	-	4 653	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
69 197	1 034	70 231	63 728	5 913	69 641	590	590

(أ) وفقا لقراري الجمعية العامة 289/76 و 291/77 ألف.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
-	323 632	64 868	258 764	323 632	(14 574)	338 206	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
1	119 427	67	119 360	119 428	3 012	116 416	الموظفون المدنيون
							الاحتياجات التشغيلية
-	-	-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	105	29	76	105	20	85	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
-	586	5	581	586	(78)	664	السفر في مهام رسمية
-	27 416	6 743	20 673	27 416	6 079	21 337	المرافق والبنى التحتية
-	11 140	2 755	8 385	11 140	4 491	6 649	النقل البري
1	5 311	577	4 734	5 312	(1 695)	7 007	العمليات الجوية
-	196	143	53	196	(20)	216	العمليات البحرية
-	9 040	3 268	5 772	9 040	1 588	7 452	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
-	1 220	162	1 058	1 220	(313)	1 533	الشؤون الطبية
-	-	-	-	-	-	-	المعدات الخاصة
-	4 346	492	3 854	4 346	1 490	2 856	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
-	500	107	393	500	-	500	المشاريع السريعة الأثر
1	59 860	14 281	45 579	59 861	11 562	48 299	مجموع الاحتياجات التشغيلية
2	502 919	79 216	423 703	502 921	-	502 921	المجموع الفرعي
							التكاليف التناسبية
-	5 531	-	5 531	5 531	-	5 531	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
-	30 724	-	30 724	30 724	-	30 724	حساب دعم عمليات حفظ السلام

	النفقات			الاعتمادات			
	الرصيد	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)
مركز الخدمات الإقليمي في عنقبي	-	-	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	-	36 255	-	36 255	36 255	-	36 255
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	2	539 174	79 216	459 958	539 176	-	539 176

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 290/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
79	8 079	294	7 785	8 158	–	8 158	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
1 537	22 891	190	22 701	24 428	–	24 428	الموظفون المدنيون
							الاحتياجات التشغيلية
–	–	–	–	–	–	–	مراقبو الانتخابات المدنيين
1	13	2	11	14	–	14	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
1	654	85	569	655	133	522	السفر في مهام رسمية
–	5 061	1 742	3 319	5 061	31	5 030	المرافق والبنى التحتية
2	3 457	2 377	1 080	3 459	810	2 649	النقل البري
591	9 749	1 505	8 244	10 340	(931)	11 271	العمليات الجوية
–	151	31	120	151	86	65	العمليات البحرية
–	3 078	1 056	2 022	3 078	237	2 841	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
132	118	52	66	250	–	250	الشؤون الطبية
–	–	–	–	–	–	–	المعدات الخاصة
386	4 613	538	4 075	4 999	(366)	5 365	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
–	–	–	–	–	–	–	المشاريع السريعة الأثر
1 113	26 894	7 388	19 506	28 007	–	28 007	مجموع الاحتياجات التشغيلية
2 729	57 864	7 872	49 992	60 593	–	60 593	المجموع الفرعي
							التكاليف التناسبية
–	666	–	666	666	–	666	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
–	3 702	–	3 702	3 702	–	3 702	حساب دعم عمليات حفظ السلام

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)	
-	453	-	453	453	-	453	مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي
-	4 821	-	4 821	4 821	-	4 821	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
147	372	-	372	519	-	519	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
2 876	63 057	7 872	55 185	65 933	-	65 933	المجموع

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 292/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
98	637	4	633	735	–	735	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
1 105	31 213	100	31 113	32 318	(957)	33 275	الموظفون المدنيون
							الاحتياجات التشغيلية
–	–	–	–	–	–	–	مراقبو الانتخابات المدنيين
–	49	–	49	49	23	26	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
–	454	18	436	454	138	316	السفر في مهام رسمية
41	2 620	355	2 265	2 661	(25)	2 686	المرافق والبنى التحتية
–	446	105	341	446	230	216	النقل البري
–	–	–	–	–	–	–	العمليات الجوية
–	–	–	–	–	–	–	العمليات البحرية
–	2 346	625	1 721	2 346	629	1 717	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
4	68	33	35	72	(38)	110	الشؤون الطبية
–	–	–	–	–	–	–	المعدات الخاصة
33	2 833	18	2 815	2 866	–	2 866	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
–	–	–	–	–	–	–	المشاريع السريعة الأثر
78	8 816	1 154	7 662	8 894	957	7 937	مجموع الاحتياجات التشغيلية
1 281	40 666	1 258	39 408	41 947	–	41 947	المجموع الفرعي
							التكاليف التناسبية
–	461	–	461	461	–	461	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
–	2 563	–	2 563	2 563	–	2 563	حساب دعم عمليات حفظ السلام

	النفقات			الاعتمادات			
	الرصيد	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)
مركز الخدمات الإقليمي في عنقبي	-	-	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	-	3 024	-	3 024	3 024	-	3 024
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	1 281	43 690	1 258	42 432	44 971	-	44 971

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 287/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
–	515 799	65 436	450 363	515 799	5 071	510 728	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
9 960	254 132	1 878	252 254	264 092	(4 675)	268 767	الموظفون المدنيون
–	–	–	–	–	–	–	الاحتياجات التشغيلية
–	–	–	–	–	–	–	مراقبو الانتخابات المدنيين
–	632	54	578	632	47	585	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
88	4 432	252	4 180	4 520	(38)	4 558	السفر في مهام رسمية
–	70 162	12 240	57 922	70 162	24 552	45 610	المرافق والبنى التحتية
–	12 834	4 684	8 150	12 834	2 254	10 580	النقل البري
4 121	64 964	1 287	63 677	69 085	(30 591)	99 676	العمليات الجوية
–	1 201	269	932	1 201	511	690	العمليات البحرية
–	40 615	4 543	36 072	40 615	790	39 825	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
263	1 767	456	1 311	2 030	(207)	2 237	الشؤون الطبية
–	–	–	–	–	–	–	المعدات الخاصة
–	48 050	10 394	37 656	48 050	2 286	45 764	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
2	1 248	362	886	1 250	–	1 250	المشاريع السريعة الأثر
4 474	245 905	34 541	211 364	250 379	(396)	250 775	مجموع الاحتياجات التشغيلية
14 434	1 015 836	101 855	913 981	1 030 270	–	1 030 270	المجموع الفرعي
							التكاليف التناسبية
–	11 332	–	11 332	11 332	–	11 332	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
–	62 939	–	62 939	62 939	–	62 939	حساب دعم عمليات حفظ السلام

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)	
-	7 701	-	7 701	7 701	-	7 701	مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي
-	81 972	-	81 972	81 972	-	81 972	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
-	-	-	-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
14 434	1 097 808	101 855	995 953	1 112 242	-	1 112 242	المجموع

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 284/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
3 337	141 657	21 114	120 543	144 994	(1 093)	146 087	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
131	91 133	511	90 622	91 264	(3 099)	94 363	الموظفون المدنيون
							الاحتياجات التشغيلية
-	-	-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
88	442	101	341	530	-	530	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
61	1 456	137	1 319	1 517	345	1 172	السفر في مهام رسمية
-	95 728	17 805	77 923	95 728	10 947	84 781	المرافق والبنى التحتية
-	14 307	3 888	10 419	14 307	(136)	14 443	النقل البري
746	60 517	1 400	59 117	61 263	(12 074)	73 337	العمليات الجوية
-	1 419	949	470	1 419	464	955	العمليات البحرية
38	39 563	4 714	34 849	39 601	2 866	36 735	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
-	10 055	1 948	8 107	10 055	(303)	10 358	الشؤون الطبية
-	-	-	-	-	-	-	المعدات الخاصة
12	61 007	3 778	57 229	61 019	2 083	58 936	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
-	-	-	-	-	-	-	المشاريع السريعة الأثر
945	284 494	34 720	249 774	285 439	4 192	281 247	مجموع الاحتياجات التشغيلية
4 413	517 284	56 345	460 939	521 697	-	521 697	المجموع الفرعي
							التكاليف التناسبية
-	5 738	-	5 738	5 738	-	5 738	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
-	31 870	-	31 870	31 870	-	31 870	حساب دعم عمليات حفظ السلام

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)	
-	3 900	-	3 900	3 900	-	3 900	مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي
-	41 508	-	41 508	41 508	-	41 508	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
-	-	-	-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
4 413	558 792	56 345	502 447	563 205	-	563 205	المجموع

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 293/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	الاعتماد الإضافي	إعادة التوزيع	التوزيع المنفّح	الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات
294	95 317	26 350	68 967	95 611	(21 774)	–	117 385	–	–	95 611	68 967	26 350	95 317
–	51 312	185	51 127	51 312	59	–	51 253	–	–	51 312	51 127	185	51 312
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
–	1 312	1	1 311	1 312	697	–	615	–	–	1 312	1 311	1	1 312
–	1 028	124	904	1 028	502	–	526	–	–	1 028	904	124	1 028
–	46 592	9 879	36 713	46 592	11 426	2 697	32 469	–	–	46 592	36 713	9 879	46 592
–	3 299	1 172	2 127	3 299	935	405	1 959	–	–	3 299	2 127	1 172	3 299
100	28 429	488	27 941	28 529	(1 303)	4 420	25 412	–	–	28 529	27 941	488	28 429
–	791	153	638	791	297	–	494	–	–	791	638	153	791
–	11 460	2 048	9 412	11 460	2 136	–	9 324	–	–	11 460	9 412	2 048	11 460
–	855	388	467	855	162	–	693	–	–	855	467	388	855
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
–	26 913	5 296	21 617	26 913	6 895	985	19 033	–	–	26 913	21 617	5 296	26 913
–	468	99	369	468	(32)	–	500	–	–	468	369	99	468
100	121 147	19 648	101 499	121 247	21 715	8 507	91 025	–	–	121 247	101 499	19 648	121 147
394	267 776	46 183	221 593	268 170	–	8 507	259 663	–	–	268 170	221 593	46 183	267 776
–	2 856	–	2 856	2 856	–	–	2 856	–	–	2 856	2 856	–	2 856
–	15 863	–	15 863	15 863	–	–	15 863	–	–	15 863	15 863	–	15 863

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			التوزيع الأصلي ^(أ)	
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	الاعتماد الإضافي		
-	1 941	-	1 941	1 941	-	-	1 941	مركز الخدمات الإقليمي في عنقبي
-	20 660	-	20 660	20 660	-	-	20 660	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
-	-	-	-	-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
394	288 436	46 183	242 253	288 830	-	8 507	280 323	المجموع

(أ) وفقاً لقراري الجمعية العامة 281/76 و 290/77 ألف.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	الاعتماد الإضافي	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات
-	504 260	88 043	416 217	504 260	(732)	-	504 992	-					
1	322 418	977	321 441	322 419	2	-	322 417	-					
-	-	-	-	-	-	-	-	-					
-	236	104	132	236	(112)	-	348	-					
-	2 511	247	2 264	2 511	448	-	2 063	-					
-	94 660	22 979	71 681	94 660	5 768	3 864	85 028	-					
-	13 664	3 777	9 887	13 664	105	553	13 006	-					
-	97 730	1 621	96 109	97 730	(3 706)	633	100 803	-					
-	2 265	157	2 108	2 265	(150)	-	2 415	-					
-	31 738	3 891	27 847	31 738	268	-	31 470	-					
-	1 654	417	1 237	1 654	(171)	-	1 825	-					
-	-	-	-	-	-	-	-	-					
-	47 525	12 895	34 630	47 525	(1 717)	-	49 242	-					
-	2 997	538	2 459	2 997	(3)	-	3 000	-					
-	294 980	46 626	248 354	294 980	730	5 050	289 200	-					
1	1 121 658	135 646	986 012	1 121 659	-	5 050	1 116 609	-					
-	12 281	-	12 281	12 281	-	-	12 281	-					
-	68 214	-	68 214	68 214	-	-	68 214	-					

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			التوزيع الأصلي ^(أ)	
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	الاعتماد الإضافي		
-	8 347	-	8 347	8 347	-	-	8 347	مركز الخدمات الإقليمي في عنيني
-	88 842	-	88 842	88 842	-	-	88 842	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
-	-	-	-	-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
1	1 210 500	135 646	1 074 854	1 210 501		5 050	1 205 451	المجموع

(أ) وفقا لقراري الجمعية العامة 291/76 و 292/77 ألف.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
–	500 194	106 934	393 260	500 194	924	499 270	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
11 855	223 439	2 119	221 320	235 294	–	235 294	الموظفون المدنيون
–	–	–	–	–	–	–	الاحتياجات التشغيلية
–	–	–	–	–	–	–	مراقبو الانتخابات المدنيين
183	233	–	233	416	(73)	489	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
–	4 363	461	3 902	4 363	1 299	3 064	السفر في مهام رسمية
–	117 920	29 966	87 954	117 920	3 870	114 050	المرافق والبنى التحتية
3 623	17 357	6 324	11 033	20 980	–	20 980	النقل البري
24 114	162 049	18 371	143 678	186 163	(5 658)	191 821	العمليات الجوية
–	1 583	327	1 256	1 583	147	1 436	العمليات البحرية
–	65 579	21 293	44 286	65 579	839	64 740	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
1 888	5 585	802	4 783	7 473	(1 349)	8 822	الشؤون الطبية
–	1	1	–	1	1	–	المعدات الخاصة
11 061	89 218	18 621	70 597	100 279	–	100 279	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
29	4 771	831	3 940	4 800	–	4 800	المشاريع السريعة الأثر
40 898	468 659	96 997	371 662	509 557	(924)	510 481	مجموع الاحتياجات التشغيلية
52 753	1 192 292	206 050	986 242	1 245 045	–	1 245 045	المجموع الفرعي
							التكاليف التناسبية
–	13 694	–	13 694	13 694	–	13 694	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
–	76 060	–	76 060	76 060	–	76 060	حساب دعم عمليات حفظ السلام

	النفقات			الاعتمادات				
	الرصيد	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع		التوزيع الأصلي ^(أ)
	-	9 307	-	9 307	9 307	-	9 307	مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي
	-	99 061	-	99 061	99 061	-	99 061	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
	-	-	-	-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
	52 753	1 291 353	206 050	1 085 303	1 344 106	-	1 344 106	المجموع

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 288/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾	
3	599 886	76 473	523 413	599 889	(2 126)	602 015	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
191	222 761	1 036	221 725	222 952	(5 645)	228 597	الموظفون المدنيون
							الاحتياجات التشغيلية
-	-	-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	385	41	344	385	(586)	971	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
-	3 785	398	3 387	3 785	837	2 948	السفر في مهام رسمية
260	68 457	27 358	41 099	68 717	7 160	61 557	المرافق والبنى التحتية
2	18 483	6 621	11 862	18 485	(200)	18 685	النقل البري
-	63 840	11 521	52 319	63 840	(4 366)	68 206	العمليات الجوية
-	1 221	950	271	1 221	721	500	العمليات البحرية
-	41 120	10 223	30 897	41 120	884	40 236	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
-	2 723	1 213	1 510	2 723	(344)	3 067	الشؤون الطبية
-	-	-	-	-	-	-	المعدات الخاصة
30	48 263	15 010	33 253	48 293	3 687	44 606	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
-	2 978	763	2 215	2 978	(22)	3 000	المشاريع السريعة الأثر
292	251 255	74 098	177 157	251 547	7 771	243 776	مجموع الاحتياجات التشغيلية
486	1 073 902	151 607	922 295	1 074 388	-	1 074 388	المجموع الفرعي
							التكاليف التناسبية
-	11 817	-	11 817	11 817	-	11 817	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
-	65 634	-	65 634	65 634	-	65 634	حساب دعم عمليات حفظ السلام

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)	
-	8 031	-	8 031	8 031	-	8 031	مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي
	85 482	-	85 482	85 482	-	85 482	المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية
-	-	-	-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
486	1 159 384	151 607	1 007 777	1 159 870	1 159 870	1 159 870	المجموع

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 282/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
حساب دعم عمليات حفظ السلام

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)	
-	2 172	2 024	148	2 172	(1 710)	3 882	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
-	272 075	1 254	270 821	272 075	3 206	268 869	الموظفون المدنيون
-	-	-	-	-	-	-	الاحتياجات التشغيلية
-	-	-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
1	1 661	648	1 013	1 662	(99)	1 761	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
-	6 343	363	5 980	6 343	379	5 964	السفر في مهام رسمية
28	23 619	214	23 405	23 647	(179)	23 826	المرافق والبنى التحتية
-	88	7	81	88	8	80	النقل البري
-	-	-	-	-	-	-	العمليات الجوية
-	-	-	-	-	-	-	العمليات البحرية
3 117	30 043	8 093	21 950	33 160	(1 525)	34 685	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
-	135	17	118	135	46	89	الشؤون الطبية
-	-	-	-	-	-	-	المعدات الخاصة
88	32 417	303	32 114	32 505	(126)	32 631	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
-	-	-	-	-	-	-	المشاريع السريعة الأثر
3 234	94 306	9 645	84 661	97 540	(1 496)	99 036	مجموع الاحتياجات التشغيلية
3 234	368 553	12 923	355 630	371 787	-	371 787	المجموع

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 279/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	مجموع النفقات	الالتزامات	الفعلية	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ^(أ)	
-	-	-	-	-	-	-	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
1 606	42 158	755	41 403	43 764	(1 176)	44 940	الموظفون المدنيون
-	-	-	-	-	-	-	الاحتياجات التشغيلية
-	-	-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	411	167	244	411	267	144	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
-	643	107	536	643	284	359	السفر في مهام رسمية
-	6 912	2 263	4 649	6 912	1 211	5 701	المرافق والبنى التحتية
-	516	82	434	516	134	382	النقل البري
-	26	2	24	26	23	3	العمليات الجوية
-	-	-	-	-	-	-	العمليات البحرية
54	12 492	1 108	11 384	12 546	(800)	13 346	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
3	61	31	30	64	(5)	69	الشؤون الطبية
-	-	-	-	-	-	-	المعدات الخاصة
-	1 077	210	867	1 077	62	1 015	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
-	-	-	-	-	-	-	المشاريع السريعة الأثر
57	22 138	3 970	18 168	22 195	1 176	21 019	مجموع الاحتياجات التشغيلية
1 663	64 296	4 725	59 571	65 959	-	65 959	المجموع الفرعي
73 872	36 915	20 764	16 151	110 787	-	110 787	أنشطة مخزون النشر الاستراتيجي - تجديد مخزون النشر الاستراتيجي الناجم عن التحويلات التي تمت إلى بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية والكيانات الأخرى
75 535	101 211	25 489	75 722	176 746	-	176 746	المجموع

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 277/76.

مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية لفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 لكل بعثة على حدة
مركز الخدمات الإقليمي في عنيتبي، أوغندا

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	النفقات			الاعتمادات		
	الرصيد	مجموع النفقات	الالتزامات	التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	التوزيع الأصلي ⁽¹⁾
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	-	-	-	-	-	-
الموظفون المدنيون	1 188	35 153	46	35 107	36 341	36 341
الاحتياجات التشغيلية	-	-	-	-	-	-
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	80	-	-	80	-	80
السفر في مهام رسمية	-	221	16	205	5	216
المرافق والبنى التحتية	51	2 037	221	1 816	(161)	2 249
النقل البري	-	126	44	82	34	92
العمليات الجوية	-	-	-	-	-	-
العمليات البحرية	-	-	-	-	-	-
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	-	3 857	478	3 379	252	3 605
الشؤون الطبية	9	48	48	-	(50)	107
المعدات الخاصة	-	-	-	-	-	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	60	292	55	237	(80)	432
المشاريع السريعة الأثر	-	-	-	-	-	-
مجموع الاحتياجات التشغيلية	200	6 581	862	5 719	6 781	6 781
المجموع	1 388	41 734	908	40 826	43 122	43 122

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 278/76.

